

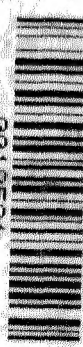
رَوَائِع
مِزَانِ الْأَدَبِ الْعَرَبِيِّ
الْقَصْر
الْجَاهِلِي - الْإِسْلَامِي - الْأُمَوِي - الْعَبَّاسِي

للدكتور هاشم صالح مناع
مدرس اللغة العربية وفلك
كلية الدراسات الإسلامية والعربية
ببغداد

دار الوسام



Bibliotheca Alexandrina



8219581

روائع من الأدب العربي

العصر : الجاهلي - الإسلامي - الأموي - العباسي

روائع من الأدب العربي

العصر : الجاهلي - الإسلامي - الأموي - العباسي

الدكتور هاشم صالح منّاع

مدرس الأدب العربي

وكيل كلية الدراسات الإسلامية

والعربية بدمشق

الكتاب : الروائع من الأدب العربي
رقم التسجيل : ٨٠٠٠٠٠٠٠
رقم الترخيص : ١٤١٩٥

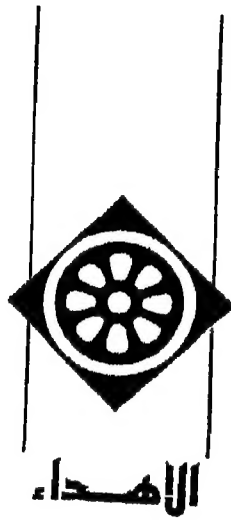
دار ومكتبة الهلال
بيروت

دار الوسام
بيروت

حقوق الطبع محفوظة للمؤلف
الطبعة الأولى ١٤١٠ هـ - ١٩٩٠ م
الطبعة الثانية ١٤٤١ هـ - ١٩٩١ م

طبع على مطابع
دار ومكتبة الهلال
بيروت
ص.ب ٥٠٠٣ / ١٥

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ



إلى
زوجتي العزيزة شفاء
مع
التقدير والوفاء
هاشم

مقدمة الكتاب

الحمد لله رب العالمين ، والصلاة والسلام على نبيه سيد المرسلين ، وبعد . .

كان مشروع هذا الكتاب ، فكرة تتردد على مخيلتي بين الحين والآخر ، مذ كنت طالباً جامعياً . ولكنني عجزت عن تنفيذها ، لانشغالي بمتابعة دراساتي العليا . وما إن فرغت منها حتى أخذت أعد العدة ، لتحقيق ما كنت أظنه خيلاً بعيداً ، فبدأت الخطوات الأولى بأن وكلت أمري إلى الله - وما خاب من على الله اتكل - فمن عليّ بالصبر ، الذي يستلزمه هذا الكتاب ، وأخذ بيدي وأعاني على البحث الدؤوب ، والمواصلة الحثيثة ، والسير في الطريق الذي رسمته لنفسي من بدئه إلى منتهاه : فرحت أجمع المادة الأدبية من مظانها - رغم صعوبة الحصول عليها ، وعدم توافرها دائماً - فتجمع لديّ مادة غزيرة : شعرية ونثرية ، فحرت في أمرها ، لأنها جميعها تنمّ على عبقرية الشعراء في عصورهم المختلفة ، وتدلّ على موهبة فذة ، وبلاغة تكاد تكون سحراً ، فتعطي صورة رائعة لابتكارهم المعاني ونسجهم التشبيهات ، وتحفل بتسجيل الحياة في عصورهم تسجيلاً حياً صادقاً . فكان لا بدّ من نظر فاحص متأمل ، ورأي صائب متفهم ، ونفس بعيدة عن الأهواء ، غير مشفقة على ما حصل بها من عناء أو لحق بها من جهد . حينئذٍ أخذت أدرسها دراسة وافية ، فأشرح غموض معانيها ، ثم أوازن بينها ، فأدخلها نخلاً ، وأختار من هذا المنخل بقدر اجتهادي . وقد راعيت في هذه العملية أن أختار نصاً واحداً على الأقل لكل شاعر أو ناثر ، وحرصت على تعدد الأغراض في عملية الاختيار هذه .

وبهذا أصبح الحلم حقيقة ، والخيال واقعاً بإصدار هذا الكتاب الذي أسميته (روائع

من الأدب العربي) لأن ما تجمع لدي كان كله رائعاً، فانتقيت منه أروع الروائع في نظري وصنفته في كتابي هذا.

وقدمت للكتاب بمقدمة تعرف الأدب، وتذكر أقسامه إلى جانب تقسيم العصور الأدبية.

وعنيت بتعريف بعض الظواهر الأدبية: كالوصايا، والحكم، والأمثال، والنقائض، والمقامات، والتوقيعات...

ووضعت ترجمة موجزة عن حياة كل شاعر أو ناثر.

وحرصت على الإشارة إلى أهم المصادر والمراجع التي يمكن الرجوع إليها في الأغراض أو الشعراء أو الكتاب.

ونهجت في ترتيب الشعراء والكتاب نهجاً يعتمد على الترتيب الزمني لسني وفياتهم دون النظر إلى ترتيبهم حسب أغراضهم الأدبية: كشعراء النقائض أو شعراء الغزل العذري والعمرى والنسب... أو شعراء الاتجاهات السياسية في العصر الأموي.

ولا يفوتني أن أتقدم بجزيل الشكر لكل من: أستاذي الفاضل الدكتور مازن المبارك - رئيس قسم اللغة العربية بكلية الدراسات الإسلامية والعربية بدبي - والأخ الجليل الدكتور غازي طليمات، والوالدين الكريمين: الأستاذ مأمون ياسين، والأستاذة عفت وصال حمزة على ما قدّموه لي من: رأي حكيم، أو توجيه مثمر، أو مراجعة دقيقة، جزاهم الله عنى كلّ خير، داعياً الله أن يديمهم سنداً وذخراً. والله ولي التوفيق.

د. هاشم صالح مناع

تمهيد

تعريف الأدب:

قبل أن ندخل في تحديد ماهية الأدب وأنواعه أو فنونه، لا بدّ من تتبع تطور هذه اللفظة عبر العصور، منذ العصر الجاهلي إلى عصرنا الحاضر. إن لفظة الأدب واحدة كغيرها من الألفاظ التي نمت وتجددت في اللغة العربية، واللغة، كما هو معروف: كائن حي - تنمو باستمرار وتتأثر بالظروف التي تمرّ بها، من سياسية واجتماعية واقتصادية... ويقترن مصطلح الأدب بمدلولات تقليدية وموروثة ومستحدثة ومعاصرة... بمعنى أن هذا الاصطلاح مرّ بمعان أو مدلولات عدة أخذت معناها الذي نعرفه اليوم.

التعريف اللغوي:

إذا ما رجعنا إلى معاجم اللغة، فإننا لا نجد التعريف الشافي الذي يسعفنا في تحديد هذا المصطلح، ففي لسان العرب^(١) وتاج العروس^(٢): الأدب: الذي يتأدّب به الأديب من الناس، سمّي به لأنه يأدّب الناس إلى المحامد وينهاهم عن المقابح، وأصل الأدب: الدعاء، ويقول: الأدب: ملكة تعصم من قام به عما يشينه. وفي

(١) ابن منظور، مادة «أدب».

(٢) الزبيدي، مادة «أدب».

المصباح المنير^(١): أدبته أدباً: علّمته رياضة النفس ومحاسن الأخلاق. وأدبته تأديباً مبالغةً وتكثير.

هذا ما ذهب إليه أصحاب اللغة في توضيح معنى هذا المصطلح . . . ومهما يكن من أمر فإن المعاجم لها ظروفها الخاصة، التي ألفت فيها، وعليها تجاوزها، وتتبع هذه اللفظة، من خلال النصوص على اختلاف أنواعها، للوقوف على مفهومها.

تطور لفظة الأدب:

كان حرباً بالعصر الجاهلي أن يعرفنا مدلول هذه اللفظة، لأن ما عهدناه من شعر في هذا العصر، لدليل قاطع على أن الشعراء قد عنوها، وأوردوها في أشعارهم، ولا يخفى على أحد، أن كثيراً من الأشعار أو النصوص الشعرية والنثرية قد ضاعت وفقدت، ولم يصل إلينا إلا قلة قليلة من أعمالهم عن طريق الرواية وليس عن طريق التدوين^(٢)، والدليل على ذلك أن خلافاً كبيراً يدور حول تسمية المعلقات بهذا الاسم . . . يقول ابن النحاس: «لم يثبت ما ذكره الناس من أنها كانت معلقة على الكعبة^(٣)» فإذا كان الأمر كذلك بالنسبة إلى المعلقات المشهورة، فما الحال بالنسبة إلى بقية الأشعار؟ ولعل الخبر الذي يورده صاحب العقد الفريد، يسلط الضوء على التساؤل القائم، هل استخدمت لفظة «الأدب» في العصر الجاهلي خلافاً لما هو معروف عن استخدامها في ذلك العصر؟ والخبر الذي يروى أن النعمان بن المنذر أرسل وفداً إلى كسرى، حاملاً معه رسالة، يقول فيها النعمان: «وقد أوفدت أيها الملك (أي: كسرى) رهطاً من العرب، لهم فضل في أحسابهم وأنسابهم وعقولهم وآدابهم^(٤)» إن صحت هذه الرواية: فإننا نكون قد شارفنا على التوافق اللفظي والمعنوي لهذه اللفظة في العصرين الإسلامي والأموي - كما سنرى - أليس من حقنا الآن أن نقول إن المعنى التهذيبي والخلقي قد قصد هنا؟ أو ليس من حقنا أيضاً أن

(١) الفيومي، مادة «أدب».

(٢) انظر ابن سلام الجمحي، طبقات الشعراء، ص ١٠.

(٣) ياقوت الحموي، معجم الأدباء ٢٦٦/٩.

(٤) أحمد بن عبد ربه ٢٨٠/١.

نقرر أبعد من هذا المعنى، ألا وهو المعنى الأدبي - الشعر والنثر - الذي اشتهر به العرب، الذين عرفوا بالفصاحة والبلاغة؟ لننظر إلى نص آخر يدعم ما ذهبنا إليه . . . وهو يدخل في سياق الخبر الأول حين قدم الوفد على كسرى، وكان يجمع نخبة من عليّة القوم وأدبائهم: أكثم بن صيفي وحاجب بن زُرارة التميميّين، والحارث بن عباد وقيس بن مسعود البكرّيين، وخالد بن جعفر وعلقمة بن معد يكرب الزبيدي وغيرهم . . . فأخذ كلّ واحد يقول ما جادت به قريحته^(١)، ونصل إلى علقمة بن عُلّانة العامري الذي مثل أمام كسرى، وخطب: «فليسَ مَنْ حَضَرَكَ مِنَّا بأفضلَ ممن عَزَبَ (غاب) عنك، بل لو قُسِّتْ كُلُّ رجلٍ منهم وعلمت منهم ما علمنا، لوجدت له في آباءه دُنْيَا أُنْدَاداً وأكفَاء، كلهم إلى الفضل منسوب، وبالشرف والسؤدد موصوف، وبالرأي الفاضل والأدب النافذ معروف»^(٢). ولو تقصينا مثل هذه الأخبار المنثورة هنا وهناك لضاق المجال بنا، وعلى أية حال، فإننا نقف عند هذين الخبرين لتنفذ من خلالهما ببصيص الأمل إلى بلاغة العصر الجاهلي، الذي لا نظنّ أنه قد أهمل مثل هذه اللفظة التي كانت وعاء لفصاحته وبلاغته ورجاحة عقله الأدبي . . . وبعد، فإنه من المستحسن أن نقف عند تطوّر هذه اللفظة عبر العصور المختلفة:

١ - العصر الجاهلي: لم نجد في هذا العصر - إذا ما تجاوزنا الخبر السابق - ما يدلّ على استخدام لفظة الأدب، وإنما نجد اسم الفاعل منها «أدب» أي الدّاعي إلى الطّعام أو صانع المادّية، وهذا واضح في قول طَرْفَة بن العبد (من الرمل):

نَحْنُ فِي الْمَشْتَاةِ نَدْعُو أَجْفَلَى لَا تَرَى الْأَدِبَ فِينَا يَنْتَقِرُ^(٣)

ولم تتجاوز هذه اللفظة في نطاق العصر الجاهلي المعنى الجسي.

٢ - العصر الإسلامي: لم ترد لفظة «أدب» في القرآن الكريم، ولكن أخذت هذه الكلمة في العصر الإسلامي معنى ذهنيّاً بدلاً من المعنى الحسي، وهو المعنى

(١) العقد الفريد ١/٢٧٤-٢٨٨.

(٢) المصدر السابق ١/٢٨٤.

(٣) الديوان، ص ٥٥ (المشتاة: الشتاء. ندعو الجفلى: أي نعم بدعوتنا إلى الطعام، ولا نخص أحداً. وضد الجفلى النقرى: وهي أن يخص الأدب، لا أن يعم. والأدب: الداعي إلى الطعام، أو صانع المادّية. كل طعام صنع لدعوة أو عرس مادّية ومادّية).

التهديبي الخلفي، وهذا واضح في قول الرسول ﷺ: «أدبني ربِّي فأحسن تأديبي»^(١). أي علّمني رياضة النفس ومحاسن الأخلاق الظاهرة والباطنة. والأدب ما يحصل للنفس من الأخلاق الحسنة والعلوم المكتسبة^(٢). وأغلب الظن أن هذه اللفظة قد عنت أيضاً العلم، بدليل قول علي بن أبي طالب، رضي الله عنه: يا رسول الله إنك تكلم الوفود (وفد بني نهد) بكلام أو لسان لا نفهم أكثره، فقال: إنّ الله أدبني فأحسن تأديبي ونشأت في بني سعد، فقال له عمر بن الخطاب رضي الله عنه: يا رسول الله كلنا من العرب فما بالك أفصحنا؟ فقال: أتاني جبريل بلغة إسماعيل وغيرها من اللغات فعلمني إياها^(٣). إذن نحن أمام ظاهرة علمية إلى جانب المعنى الخلفي التهديبي. . وقد وردت لفظة الأدب بمعنى «التدريب والتعليم»، وهذا واضح في قول الرسول ﷺ: «أدّبوا أولادكم على ثلاث خصال: حبّ نبيّكم، وحبّ بيتي، وقراءة القرآن، فإنّ حملة القرآن في ظلّ الله يوم لا ظلّ إلّا ظلّه مع أنبيائه وأصفياه»^(٤). ويقول الرسول ﷺ: «لأنّ يؤدّب الرجل ولده خير له من أن يتصدّق بصاع»^(٥) أي: عندما يبلغ من السنّ والعقل مبلغاً يحتمل ذلك بأن ينشئه على أخلاق صلحاء المؤمنين، ويصونه عن مخالطة المفسدين ويعلمه القرآن والأدب، ولسان العرب، ويسمعه السنن، وأقاويل السلف، ويعلمه من أحكام الدين ما لا غنى عنه^(٦). ونمضي مع هذا المعنى أيضاً في قول الرسول ﷺ: «ما نحلّ والدٌ ولده من نحلّ أفضل من أدب حسن»^(٧). أي: لا يعطي ولده عطية أفضل من تعليمه الأدب الحسن^(٨) ولو أردنا تتبع هذه الأحاديث لطال بنا المقام، ونختم حديثنا بقول

(١) الجامع الصغير للسيوطي ٢٢٤/١.

(٢) المناوي، فيض القدير ٢٢٤/١.

(٣) المصدر السابق ٢٢٥/١. قيل الفضل بالعقل والأدب لا بالأصل والنسب لأن من ساء أدبه ضاع نسبه ومن ضلّ عقله ضلّ أصله. وقيل: بالأدب يفهم العلم وبالعلم يصلح العمل وبالعلم تنال الحكمة.

(٤) الجامع الصغير للسيوطي ٢٢٦/١.

(٥) سنن الترمذي ١٣١/٨ (باب ما جاء في أدب الولد).

(٦) المناوي، فيض القدير ٢٥٧/٥.

(٧) سنن الترمذي ١٣١/٨ (باب ما جاء في أدب الولد).

(٨) المناوي، فيض القدير ٢٥٧/٥.

الرسول ﷺ: «مَنْ عَالَ ثَلَاثَ بَنَاتٍ فَأُذِبَهُنَّ وَزَوَّجَهُنَّ وَأَحْسَنَ إِلَيْهِنَّ فَلَهُ الْجَنَّةُ»^(١) أي من قام بما يحتججه من نحو نفقة وكسوة وغيرهما وأدبهن بأداب الشريعة الإسلامية وعلمهن أمور دينهن وزوجهن من كفاء وأحسن إليهن بعد الزواج فله الجنة^(٢)، وقد ورد معنى حسن الأخلاق، وفعل المكارم في قول سهم بن حنظلة الغنوي: (من البسيط):

لَا يَمْنَعُ النَّاسُ مِنِّي مَا أَرَدْتُ وَلَا أُعْطِيهِمْ مَا أَرَادُوا، حُسْنٌ ذَا أَدَبًا^(٣)

والأدب هنا هو السيرة والطريقة. يقول الدكتور شوقي ضيف: «وذهب نالينو إلى أنها (كلمة الأدب) استخدمت في الجاهلية بمعنى السنة وسيرة الآباء مفترضاً أنها مقلوب دأب، فقد جمع العرب دأباً على آداب كما جمعوا بئراً على آبار ورأياً على آراء، ثم عادوا فتوهموا أن آداباً جمع أدب، فدارت في لسانهم كما دارت كلمة دأب بمعنى السنة والسيرة، ودلوا بها على محاسن الأخلاق والشيم. وهو فرض بعيد، وأقرب منه أن تكون الكلمة انتقلت من معنى حسي وهو الدعوة إلى الطعام إلى معنى ذهني وهو الدعوة إلى المحامد والمكارم، شأنها في ذلك شأن بقية الكلمات المعنوية التي تستخدم أولاً في معنى حسي حقيقي، ثم تخرج منه إلى معنى ذهني مجازي»^(٤). وعلى كل حال فإنه من السهل العثور على بعض الأبيات التي تدل على المعنى الخلقي التجريدي، فهذه شاعرة من بني هزان تقول في ابن لها عقها: (من البسيط)

أَنْشَأَ يُمَزِّقُ أَثْوَابِي، يُؤَذِّبُنِي أَبْعَدَ شَيْبِي عُنْدِي يَبْتَغِي الْأَدَبَا^(٥)

(١) سنن أبي داود ٤/٣٣٨ (رقم ٥١٤٧).

(٢) المناوي، فيض القدير ٦/١٧٨.

(٣) انظر: الأصمعيات، ص ٥٦. ولسان العرب (مادة حسن) وفيه: «لم يمنع» والمعنى: «لا يمنع الناس مني ما أردت من مالهم ومعونتهم مع بذلي لهم ما يريدون مني من مال ومعونة» وقد جعل هذا أدبا حسنا. وقد يكون بمعنى: «أنه يقهر الناس فيمنعهم ما يريدون منه، ولا يستطيعون أن يمنعوهم مما يريد منهم لعزته وسطوته وقد جعل هذا أدبا حسنا».

(٤) العصر الجاهلي، ص ٨.

(٥) التبريزي، شرح ديوان الحماسة ١/٣١٦، والبيت من الشواهد النحوية في قطر الندى لابن هشام، ص

١٣٥ شاهد رقم ٤٥.

وهذا شاعر آخر من الفزاريين يقول: (من البسيط).

أَكْنِيهِ حِينَ أَنْيَادِيهِ لِأَكْرِمَهُ وَلَا أَلْقُبُهُ، وَالسُّوَاةَ اللَّقْبَا
كَذَاكَ أَدْبْتُ حَتَّى صَارَ مِنْ خُلُقِي أَنِّي وَجَدْتُ مِلَاكَ الشِّيمَةِ الْأَدْبَا^(١)

٣- وأخذت لفظة «الأدب» معنى آخر أضيف إلى رصيدها المعجمي في العصر الأموي حين استقرت الأمور في هذا العصر وعمت الخيرات، وبخاصة العائدات الاقتصادية للفتوحات الإسلامية على الحياة الاجتماعية وانتشرت الثقافة، واشتغل الناس بالعلم، حينذاك راح الخلفاء يتخذون لأبنائهم المعلمين، وعهدوا إليهم بتربيتهم فعرفوا بالمؤدبين، ويبدو أن الخلفاء قد وضعوا شروطاً لاختيار المؤدبين، «وكان عبد الملك بن مروان أكثر خلفاء بني أمية اهتماماً باختيار المؤدبين لأبنائه، وقد انعكس ذلك الأثر على التاريخ الأموي بشكل عام»^(٢). وهكذا اكتسبت اللفظة مدلولاً جديداً، وهو التعليم، وبذلك يكون التطور التدريجي لهذه اللفظة على النحو التالي: المادي ثم الخلفي ثم التعليمي. وتجدد الإشارة إلى طبيعة عمل المؤدبين، فقد كانوا يلقنون أولاد الخلفاء أنواع العلوم: من شعر وخطب وأخبار العرب وأنسابهم وأيامهم في الجاهلية والإسلام وما يتصل بالشرعية الإسلامية من تفسير للقرآن الكريم، وحفظ للأحاديث النبوية، ومسائل فقهية^(٣). وقد سار الخلفاء

= وروايته:

أضحى يمزق أثوابي، ويضربني أبغذ شيبني يعني عندي الأدبا

إن هذا الرجل قد صارت حاله إلى أن يعتدى علي، ويهينني بتمزيق ثوبي وضربي، وإني قد كبرت فلا قدرة لي على تأديبه وردعه، وقد يكون أنه يحاول تأديبي من بعد أن جاوزت العمر الذي يصلح فيه التأديب. والمعنى الأخير أصوب. وانظر: جمهرة الأمثال ٤٠/٢، ٢٧٩.

(١) التبريزي، شرح ديوان الحماسة ١٨/٢. والبيت الثاني من الشواهد النحوية في أوضح المسالك ٣٢٠/١ رقم ١٨٩. وشرح ابن عقيل ٤٩/٢ رقم ١٣٠. والشاهد في البيت «وجدت ملاك الشيمة الأدب» فإن ظاهره أنه ألقى «وجدت» مع تقدمه، لأنه لو أعلمه لنصب «ملاك» و«الأدب» وهذا ما أثبتناه.

(٢) د. محمد صالحية، «مؤدبو الخلفاء في العصر الأموي»، المجلة العربية للعلوم الإنسانية، العدد الثالث، المجلد الأول، ١٩٨١ الكويت ص ٤٠.

(٣) المرجع السابق نفسه.

في العصر العباسي على نهج أسلافهم في اختيار المؤدبين، الذين انعكس تأثيرهم على السلوكين السياسي والاجتماعي للخلفاء، ولا سيما أن العصر العباسي شهد ظهور العديد من التيارات الفكرية... منها: تيار الزندقة والشعوبية ومسألة خلق القرآن الكريم^(١)...

٤ - أما في صدر العصر العباسي، فقد أخذ الأدب يشمل المعنيين معاً: التهذيبي والتعليمي مع استبعاد للمعنى الحسي الذي ذكرناه. وهذا يتضح جلياً عند ابن المقفع (ت ١٤٢ هـ / ٧٥٩ م) في كتابيه: «الأدب الصغير والأدب الكبير» وهما في السياسة والأخلاق.

ويكاد يكون هذا المفهوم قد رست مدلولاته منذ القرن الهجري الأول إلى يومنا هذا مع تغيير بسيط بسبب الظروف العصرية التي تلتها، يقول صاحب اللسان: الأدب: أدب النفس وأدب الدرس^(٢) ولا أحسب أن هذا المعنى قد برح هذين المدلولين، إلا أنه قد أخذ في عصور متأخرة يتخصص ببعض العلوم كما سنرى.

٥ - وإذا ما انتقلنا إلى أواخر القرن الثاني وأوائل القرن الثالث الهجريين، فسنجد أن مدلول لفظة الأدب قد أخذت مفهومها الطبيعي نتيجة لما يطرأ على الحياة من نمو وتغير وتطور... إذ أصبحت تتصل اتصالاً وثيقاً بالأدب الذي نعرفه تقريباً، فهذا أبو تمام (ت ١٣١ هـ / ٨٤٥ م) يفرد باباً خاصاً في ديوان الحماسة سماً باب الأدب، ويجمع فيه مختارات من طرائف الشعر. وهذا المعنى - التهذيبي والتعليمي - أورده البخاري (ت ٢٥٦/٨٧٠) في كتاب الأدب في مؤلفه المشهور في الحديث والمعروف باسم الجامع الصحيح، وكذلك الأمر بالنسبة إلى كتاب الأدب الذي صنّفه ابن المعتز (ت ٢٩٦/٩٠٨). وهناك طائفة كبيرة اختصت بهذا المعنى، منها: البيان والتبيين للمجاهد (ت ٢٥٥/٨٦٨) الذي يجمع ألواناً من الأخبار والأشعار والخطب والنوادر، مع ملاحظات نقدية وبلاغية. وكتاب «الكامل في اللغة والأدب» للمبرد (ت ٢٨٥/٨٩٨) الذي وجه اهتمامه إلى اللغة لا إلى البلاغة والنقد، وقد قدم فيه

(١) د. محمد صالحية، «مؤدبو الخلفاء في العصر العباسي الأول»، المجلة العربية للعلوم الإنسانية، العدد الخامس، المجلد الثاني: ١٩٨٢ الكويت.

(٢) لسان العرب مادة «أدب».

صوراً من الرسائل النثرية التي ارتقت صناعتها في تلك العصور، ومن المؤلفات الأدبية أيضاً كتاب عيون الأخبار لابن قتيبة (ت ٢٧٦/٨٨٩) وكتاب العقد الفريد لابن عبد ربه (ت ٣٢٨/٩٣٩) وزهر الآداب للحصري (ت ٤٥٣/١٠٦١). ونجد أيضاً إخوان الصفا في القرن الرابع الهجري قد دَلُّوا برسائلهم المعنى الواسع للأدب من علوم اللغة والبيان والتأريخ والأخبار على علوم السحر والكيمياء والحساب والمعاملات... أي جميع المعارف غير الدينية التي ترقى بالإنسان اجتماعياً وثقافياً^(١).

٦ - وبعد ذلك نصل إلى عصر ابن خلدون (ت ٨٠٨/١٤٠٥) الذي اتسع فيه مفهوم الأدب كما هو الحال بالنسبة إلى إخوان الصفا، وجاء تعريف ابن خلدون لعلم الأدب تعريفاً مقتنئاً جامعاً شاملاً يقول: «الأدب: هو حفظ أشعار العرب وأخبارها والأخذ من كل علم بطرف»^(٢).

٧ - أخذت الكلمة منذ أواسط القرن الماضي تدل على معنيين: معنى عام يقابل معنى كلمة Literature في الإنجليزية و Litterature في الفرنسية التي تطلق على كل شيء قيد الطبع، أو هو كل ما يكتب في اللغة مهما يكن موضوعه ومهما يكن أسلوبه، وبناء على هذا التعريف نستطيع دراسة «مهنة الطب في القرن الرابع عشر» أو «حركة الكواكب في بداية العصور الوسطى» أو «مهنة السحر في إنجلترا قديماً وحديثاً» وبهذا يكون كل ما ينتجه العقل والشعور يسمى أدباً^(٣). ويعتبر هذا التعريف قاصراً عن تعريف الأدب، لأنه لا بد أن يشمل الأدب المنطوق أو الشفهي^(٤). وهناك معنى خاص هو «الأدب الخالص الذي لا يراد به إلا مجرد التعبير عن معنى من المعاني، بل يراد به أيضاً أن يكون جميلاً بحيث يؤثر في عواطف القارئ والسامع

(١) انظر: شوقي ضيف، العصر الجاهلي، ص ٨-١٠.

(٢) مقدمة ابن خلدون، ص ٥٢٢.

(٣) انظر: أوستن وارن ورينيه ويليك، نظرية الأدب، ص ١٩، ٢٢ (ترجمة محيي الدين صبحي). ود.

شوقي ضيف، العصر الجاهلي، ص ١٠. ود. عز الدين اسماعيل، الأدب وفنونه، ص ١٤.

(٤) نظرية الأدب، ص ٢٢.

على نحو ما هو معروف في صناعتي الشعر وفنون النثر الأدبية مثل الخطابة والأمثال والقصص والمسرحيات والمقامات»^(١).

وقبل أن نضع التعريف الاصطلاحي للفظ الأدب رأينا أن نذكر بإيجاز تطورها:

١ - المعنى الحسي، الداعي إلى الطعام أو صانع المأدبة في العصر الجاهلي.
٢ - التهذيب والخلق، كقول الرسول ﷺ «أدبني ربي فأحسن تأديبي» في العصر الإسلامي.

٣ - التعليم، واشتق منه بهذا المعنى «المؤدبون» في العصر الأموي.

٤ - التهذيب والتعليم معاً كما هو الحال في «الأدب الكبير والأدب الصغير» لابن المقفع في العصر العباسي.

٥ - المعارف غير الدينية التي ترقى بالإنسان اجتماعياً وثقافياً كما هو عند إخوان الصفا في القرن الرابع الهجري.

٦ - جميع المعارف دينية وغير دينية كما عرّفه ابن خلدون في القرن التاسع الهجري.

٧ - كل ما ينتجه العقل والشعور، منذ منتصف القرن التاسع عشر الميلادي.

٨ - أخذت هذه اللفظة تتحدد أكثر فأكثر إلى أن بلغت تعريفاً محدداً معاصراً يتبادر إلى الأذهان بمجرد نطقها.

التعريف الاصطلاحي:

عرف الدكتور شوقي ضيف الأدب بقوله: «هو الكلام الإنشائي البليغ الذي يقصد به إلى التأثير في عواطف القراء والسامعين، سواء أكان شعراً أم نثراً»^(٢) في حين يعرفه الدكتور محمد حسن عبد الله بقوله: «إنه التعبير عن تجربة إنسانية بلغة تصويرية هدفها التأثير، وفي شكل فني جمالي قادر على توصيل تلك التجربة»^(٣).

(١) د. شوقي ضيف، العصر الجاهلي، ص ١٠.

(٢) المرجع السابق، ص ٧.

(٣) د. محمد حسن عبد الله، مقدمة في النقد الأدبي، ص ٢٨.

ومهما يكن من أمر فإنه من العسير أن يتفق المؤرخون والأدباء والنقاد على وضع تعريف موحد للأدب، على الرغم من محاولاتهم العديدة، ومع ذلك، فإنهم قد يتفقون في مفهومهم للأدب دون أن يدونوه، وحين يقومون بتدوينه فإنهم يتفقون في المعنى ويختلفون في اللفظ. وإنني راغب في تدوين محاولة لتعريف الأدب لعله يكون شاملاً وجامعاً، وإن لم يختلف في المعنى، فإنه يضاف إلى جملة التعريفات السابقة، فالأدب: هو العمل الفني على اختلاف أنواعه - شعراً أو نثراً - يبرزه الأديب من خلال اللغة المعبرة القادرة على التوغل في عقل السامع وقلب القارئ بطريقة ناجحة مؤثرة يستطيع من خلالها تجسيد العمل الفني وإحداث التفاعل - عند المتلقي - الذي ينتج المتعة. وباختصار: فهو الصياغة الفنية لتجربة إنسانية.

الشعر والنثر:

ونكون هنا قد شارفنا تحديد الأدب بأنه الشعر والنثر. . . ولنطرح مجموعة من الأسئلة هنا: ما الشعر وما النثر؟ وما الفرق بينهما؟ وأيها أسبق؟ ولماذا يعبر الشاعر عن فنه بالشعر ولا يعبر بالنثر؟ أو لماذا يعبر الكاتب أو الأديب عن فنه بالنثر ولا يعبر بالشعر؟ وهل يستطيع كل منهما - الشاعر أو الأديب - التعبير بالشعر والنثر ولكنه يفضل أحد الفئتين على الآخر؟ ولمعرفة الإجابة عن هذه الأسئلة لا بدّ من أن نفرّد الحديث عن كل واحد منهما.

١ - الشعر: هو، في الإصطلاح المأثور، وفي مقابل النثر، الكلام الموزون المقفى، وأحد قسمي الأدب، وقبل أن نستعرض جملة من التعريفات الخاصة بالشعر رأينا أن نوضح أن «الشعر بوصفه تعبيراً إبداعياً، بلغة اللسان، عن معاناة إنسانية، هو أحد أنواع الفنون الجميلة الخمسة: الرسم، والرقص، والموسيقى، والنحت، والشعر. وهو مثلها جميعاً صناعة فنية، يُعبّر بها التعبير الجميل عن حالات النفس البشرية، في كل ما تضطرب به من أشتات الرؤى، وخواطر الفكر والوجدان. إلا أن الشعر، والأدب الفني بعامه، يتميز بمادة التعبير، التي هي ألفاظ اللغة وأساليبها، أما مادة التعبير فهي الأشكال في النحت والعمارة، والحركات في الرقص، والأنغام في الموسيقى، والألوان والخطوط في الرسم^(١)» ومن الصعب أن نجد تعريفاً موحداً عند

(١) المعجم المفصل في اللغة والأدب ٧٣٧/٢.

الأدباء أو العلماء، ولا نظراً أنها متفقة كل الاتفاق أو مختلفة كل الاختلاف، فمن الشعر قائم وموجود، وصاحبه يقول، ولكنه عاجز عن تعريفه، مثلما يعبر عن شعوره بالكلمات، إذن الفن كفن نستطيع التعبير عنه، ولا نستطيع تعريفه، ومع ذلك فإن هناك العديد من المحاولات التي استطاعت أن تقترب من تعريف الشعر، وسنعرض لبعضها على سبيل المثال لا الحصر لنخرج بتعريف واحد منها.

يقول صاحب اللسان: «وليت شعري، أي ليت علمي أو ليتني علمت، وليت شعري من ذلك أي: ليتني شعرت... وفي الحديث: ليت شعري^(١) ما صنع فلان: أي: ليت علمي حاضر أو محيط بما صنع... وفي التنزيل: «وما يُشعِرُكُمْ أنها إذا جاءت لا يؤمنون»^(٢) أي: وما يدريكم. وأشعرته ف شعر أي أدريته فدرى، والشعر: منظوم القول، غلب عليه لشرفه بالوزن والقافية، وإن كان كل علم شعراً...^(٣)».

إذن، الشعر علم، وهو ضرب من الكلام المنعم المثير تتعاطاه طائفة ممتازة، عرفوا بالشعراء، يقول الدكتور محمد محمد حسين: «ولم تكن فتنهم (العرب) بهذا الضرب من ضروب القول الذي سموه شعراً، لما فيه من وزن وتنغيم فحسب، ولكنهم فتنوا أيضاً بما تميز به من النفاذ إلى حقائق الأشياء، وأسرار الكون وحكمة الدهور. فلم يكن عجباً أن يسموا هذه الطائفة «شعراء». فقد كانوا هم العلماء حقاً. فالحكيم الذي ينطق بالعبرة والأمثال شاعر. والكاهن الذي ينفذ إلى حجب الغيب شاعر، والرجل الذي يصور ما خفي ودق من مواطن الجمال وخفايا النفوس شاعر أيضاً»^(٤).

وهذا الضرب من الفن كانت العرب تحفظه وتنقله، وترويه جيلاً بعد جيل قبل الإسلام، حتى دوت هذه الأشعار، واكتشف الدارسون «أن في شعرهم نوعاً من الوزن، حاولوا تحديده وضبطه، فسموا ما استقام على هذه الموازين شعراً، وأخرجوا ما لم يستقم عليها فسموه سجعاً أو أمثالاً، وأصلحوا بعضه حتى يستقيم على ما عرفوا

(١) شرح الجامع الصغير للسيوطي ٣٥٠/٥ (رقم ٧٥٤٣).

(٢) من آية رقم ١٠٩ سورة الأنعام.

(٣) لسان العرب مادة «شعر».

(٤) الهجاء والهجاءون في الجاهلية، ص ٥٣.

من أوزان^(١)». ويتضح من هذا القول أن العرب أصبحت تميّز بين هذا الفن وغيره من الفنون. ولعل قدامة بن جعفر (ت ٩٨٧/٣٧٧) في تعريفه للشعر يحدد الإطار العام له، يقول: «إنه قول موزون مقفى يدل على معنى»^(٢)، ويفسر لنا قوله هذا بقوله: «قول» دال على أصل الكلام الذي هو بمنزلة الجنس للشعر، وقولنا: «موزون» يفصله مما ليس بموزون، إذ كان من القول موزون وغير موزون، وقولنا: «مقفى» فصل بين ماله من الكلام الموزون قواف وبين ما لا قوافي له ولا مقاطع، وقولنا: «يدل على معنى» يفصل ما جرى من القول على قافية ووزن مع دلالة على معنى ممّا جرى على ذلك من غير دلالة على معنى^(٣).

ويبدو أن تعريف ابن قدامة كان أساساً للتعريفات التي تلت. . . فهذا ابن رشيق القيرواني (ت ٤٦٣/١٠٧٠) يعرف الشعر بقوله: «الشعر يقوم بعد النية من أربعة أشياء، وهي: اللفظ، والوزن، والمعنى، والقافية، فهذا هو حدّ الشعر، لأن من الكلام موزوناً مقفى وليس بشعر، لعدم القصد والنية، كأشياء اتزنت من القرآن، ومن كلام النبي ﷺ، وغير ذلك مما لم يطلق عليه أنه شعر. . .»^(٤).

ويذهب الزمخشري (ت ١١٤٣/٥٣٨) إلى تعريف الشعر بقوله: «إن حدّ الشعر لفظ موزون، مقفى، يدل على معنى»^(٥). والذي نلاحظه هنا أن الشعر لا يقوم على الوزن والقافية بل من أساسياته المعنى أيضاً. . . لأنه - أي الشعر - يجيش في النفوس، فتقدّفه على الألسن، أو يجيش في النفوس، ثم يدوّن. ونحن لا نقصد من رصدنا لهذه الجملة من التعريفات إلا رصد المفهوم العام للشعر، والتي تتحد في المعنى وتختلف في اللفظ أو في طريقة تناول أو الصياغة. . . وهذا ما نلاحظه في طبيعة عمل الشاعر إذ إن كلّ شاعر يعرف عمله، وكل الشعراء يعرفون طبيعة عملهم لأنهم شعراء وأصحاب مهنة واحدة، ينهلون من مورد واحد ألا وهو اللغة، ولكنهم -

(١) المرجع السابق نفسه.

(٢) نقد الشعر، ص ٦٤.

(٣) المصدر السابق نفسه.

(٤) العملة ١/١١٩-١٢٠.

(٥) القسطاس، ص ٢١.

أي الشعراء - يختلفون من حيث استخدامهم اللغة في تعبيرهم . . . والشعراء شأنهم شأن الرسامين الذين من أساس موادهم الألوان والخطوط وهم متفقهون على هذا المبدأ، ومختلفون في طريقة تعبيرهم الفني . . . فالشاعر إنسان، والإنسان بطبيعته يميل إلى نمط في حياته دون الآخر، فإذا اتفقنا على هذا نكون قد وصلنا إلى بداية الطريق التي تُوصِلنا إلى أن الشعراء ينهلون من مورد واحد ولكن كل واحد يختار ما يناسبه من هذا المورد حسب موهبته وثقافته . . . بدليل أننا لو افترضنا دعوة مجموعة من الشعراء في مناسبة ما، فإننا سنجد كل واحد منهم يختلف عن الآخر في طريقة التعبير والمعالجة، مع العلم أن الموضوع واحد، والأسس أو العناصر العامة للشعر واحدة . . .

والآن، أليس من حقنا أن نضع إطاراً عاماً نحاول فيه تعريف الشعر؟؟؟
أعتقد أن الفرصة مواتية لهذه المحاولة، نقول إن الشعر: هو الإحساس الذي ينطلق من سجية الشاعر عن طريق التعبير باللغة القادرة على توصيل إحساسه لغيره مع توافق هذا التعبير مع عناصر الأدب أو الشعر المعروفة.

النثر:

هناك من يقول بأن النثر أقدم الأنواع الأدبية، ونحن لا نستطيع أن نقرر هذا إلا بعد أن نطلع على أي الفنين أقدم الشعر أم النثر؟ وليس أمامنا - الآن - إلا أن نسوق جملة من التعريفات حتى نتعرف النثر . . . فما النثر؟

يقول صاحب اللسان: «النثر نثر الشيء بيدك ترمي به متفرقاً مثل نثر الجوز واللوز والسكر، وكذلك نثر الحب إذا بذر، وهو النثر، وقد نثره ينثره وينثره نثراً ونثراً ونثره فانتثر وتناثر، والنثارة: ما تناثر منه»^(١) فالمعنى اللغوي كما هو واضح، يعني الشيء المبعثر المتفرق، الذي لا يقوم على أساس في تفرقه وبعثرته، أي: لا يقوم على أساس من حيث الكيف والكم أو الاتساع.

والنثر: أدب إنشائي، وهو نوعان: الأول: النثر العادي الذي يدور في كلام الناس أثناء المعاملة أو هو الذي يعرف بلغة التخاطب والتفاهم بين الناس، أو هو الكلام

(١) لسان العرب، مادة «نثر».

اليومي العادي الذي يتحدث الناس، وهو غير فاقد نهائياً لبعض عناصر النثر الفني^(١). والثاني: هو النثر الفني الذي يخضع لنظرية الفن، أو هو الذي يغلب عليه الأسلوب الفني، والذي يحتوي على عناصر فنية، نذكر منها، الأفكار، وحسن الصياغة، وجودة السبك، ومراعاة قواعد اللغة. . . ومع ذلك فإنه لا يفقد العاطفة والخيال. . .

والنثر الفني ينقسم بدوره إلى خطابة وعمادها اللسان، وكتابة فنية وعمادها القلم. ويحتاج هذا النوع من الأدب إلى مرحلة عالية من الرقي العقلي والثقافي. فالخطابة: «هي فن مخاطبة الجمهور الذي يعتمد على الإقناع والاستمالة. وهي ترقى بعاملين وتنحط بفقدتهما: أولهما: أن تتمتع الأمة بنصيب من الحرية في الفكر والقول، وثانيهما: أن تشعر بسوء حالتها، وتصور لنفسها صورة من الحياة أفضل مما هي عليه، ثم تنهض وتحرك لتحقيقها. . . أما الكتابة الفنية عند العرب (من العصر الجاهلي إلى العصر الحديث) فتشمل الرسائل والقصص، والمناظرة والجدل، والتاريخ»^(٢).

ونود الإشارة هنا إلى أن النثر في العصر الجاهلي - من خطب ووصايا وحكم وأمثال - قد لعب دوراً هاماً، اقتصر على قلة من الناس دون غيرهم، وقد خلفوا لنا تراثاً ضخماً على قلته. . . منه ما يصور حياتهم على اختلاف أنواعها، ومنه ما يدل على رقيهم الثقافي والعقلي. . . وكان الخطيب منهم يطلق الأمثال، فيتناقلها الناس. . . حيث كان «الرجل من العرب يقف الموقف فيرسل عدة أمثال سائرة، ولم يكن الناس جميعاً ليتمثلوا بها إلا لما فيها من المرفق (أي ما استعين به) والانتفاع»^(٣). ولعل موقف الرسول ﷺ من الوفود التي قُدمت عليه يعطي صورة واضحة لرقى النثر حينذاك، فكان يقول حين يستمع إلى بعضهم عندما يخطب «إن من البيان لسحرا»^(٤). أليس هذا دليلاً على فصاحة العرب وبيانهم وبلاغتهم.

إذن الخطابة نوع من الأدب رست قواعده في الجاهلية ولا يزال إلى يومنا هذا،

(١) انظر: الفرق بين الشعر والنثر، ص ٢٣.

(٢) معجم المصطلحات العربية في اللغة والأدب، ص ٢٢٠.

(٣) الجاحظ، البيان والتبيين ١/ ٢٧١.

(٤) شرح الجامع الصغير للسيوطي ٢/ ٢٥٤ (رقم ٢٤٥٦، ٢٤٥٧، ٢٤٥٨).

مع اختلاف في طريقة التناول التي تخضع لظروف العصر على اختلاف أنواعها، لذا فإننا ارتأينا أن نسوق جملة من التعريفات عبر العصور، للوقوف على ماهية هذا الفن.

يقول ابن قدامة (ت ٣٧٧/٩٨٧): «واعلم أن سائر العبارة في كلام العرب إما أن يكون منظوماً وإما أن يكون منثوراً. والمنظوم هو الشعر، والمنثور هو الكلام»^(١)، «وليس يخلو المنثور من أن يكون خطابة، أو ترسلاً، أو احتجاجاً أو حديثاً»^(٢).

ويقارن ابن رشيقي القيرواني (ت ٤٦٣/١٠٧٠) بين الشعر والنثر بقوله: «وكلام العرب نوعان: منظوم ومنثور. ولكل منهما ثلاث طبقات: جيدة، ومتوسطة، وردية، فإذا اتفقت الطبقتان في القدر، وتساوتا في القيمة، ولم يكن لإحدهما فضل على الأخرى - كان الحكم للشعر ظاهراً في التسمية، لأن كل منظوم أحسن من كل منثور من جنسه في معترف العادة، ألا ترى أن الدر - وهو أخو اللفظ ونسيبه، وإليه يقاس، وبه يشبه - إذا كان منثوراً لم يؤمن عليه، ولم يُتفتح به في الباب الذي له كسب، ومن أجله انتخب، وإن كان أعلى قدراً وأعلى ثمناً، فإذا نظم كان أصون له من الابتذال، وأظهر لحسنه من كثرة الاستعمال»^(٣).

ويعرف ابن خلدون (ت ٨٠٨/١٤٠٥) الشعر والنثر بقوله: «واعلم أن لسان العرب وكلامهم على فنين: في الشعر المنظوم، وهو الكلام الموزون المقفى، ومعناه الذي تتكون أوزانه كلها على روي واحد وهو القافية، وفي النثر وهو الكلام غير الموزون»^(٤). وجملة القول: إن النثر كلام إنشائي بليغ يتفق مع الشعر ويختلف معه، في بعض العناصر، يُعبر عنه باللغة المعبرة القادرة على توصيل إحساس المعبر لغيره..

الفرق بين الشعر والنثر:

يصعب علينا تتبع أقوال العلماء في هذا الباب، ونكتفي بما وصل إليه ابن

(١) نقد النثر، ص ٧٤.

(٢) المصدر السابق، ص ٩٣.

(٣) العمدة، ١٩/١.

(٤) مقدمة ابن خلدون، ص ٥٣٢.

خلدون من رسم خط واضح يفصل فيه بين الشعر والنثر، يقول: «وكل واحد من الفئتين (أي الشعر والنثر) يشتمل على فنون ومذاهب في الكلام. فأما الشعر فمنه المدح والهجاء والرثاء، وأما النثر: فمنه السجع الذي يؤتى به قطعاً، ويلتزم في كلمتين منه قافية واحدة يسمى سجعاً، ومنه المرسل وهو الذي يطلق فيه الكلام إطلاقاً ولا يقطع أجزاء بل يرسل إرسالاً من غير تقييد بقافية ولا غيرها، ويستعمل في الخطب والدعاء وترغيب الجمهور وترهيبهم»^(١). ثم يضيف قائلاً: «واعلم أن لكل واحد من هذه الفنون أساليب تختص به عند أهله لا تصلح للفن الآخر ولا تستعمل فيه، مثل النسيب المختص بالشعر، والحمد والدعاء المختص بالخطب، والدعاء المختص بالمخاطبات وأمثال ذلك»^(٢) ونجده يدون مأخذه على المتأخرين الذين أخذوا يدمجون الفئتين، ويكاد يكون الفرق بسيطاً بينهما، يقول: «وقد استعمل المتأخرون أساليب الشعر وموازينه في المنشور من كثرة الأسجاع والتزام التقفية وتقديم النسيب بين يدي الأغراض، وصار هذا المنشور إذا تأملته من باب الشعر وفنه لم يفرق إلا في الوزن».

يكاد النقاد يجمعون على أن عناصر الأدب بصفة عامة أربعة: العاطفة، والفكرة أو المعنى، والأسلوب، والخيال^(٣) ويشترط في كل أدب أن يشتمل على هذه

(١) مقدمة بن خلدون، ص ٥٣٢.

(٢) المصدر السابق، ص ٥٣٣.

(٣) أحمد أمين، النقد الأدبي، ص ٢٠. (انظر: معنى هذه العناصر، المرجع نفسه، ص ٢٠-٤٢).
(العاطفة: هي الحالة الوجدانية التي تتميز بالاستقرار والدوام وعدم العنف والثرثرة اللذين يميزانها عن الانفعال. وترتب على وجود هذه الحال الميل إلى الشيء أو الانصراف عنه. الفكرة: عند افلاطون: النموذج العقلي للأشياء الحسية في الوجود الحقيقي. وعند كانت: تصور ذهني يجاوز عالم الحس وليس له ما يماثله في عالم التجربة. والفكرة أو المعنى: عند أنصار المذهب الحسي، وأولهم أرسطو: هي الصورة الذهنية المستمدة من العالم الخارجي. ويقول الجرجاني: المعاني: هي الصور الذهنية والخيال: هو القدرة التي يستطيع العقل بها أن يشكل صوراً للأشياء أو الأشخاص أو يشاهد الوجود (صمويل جونسون). ويعرفه الجرجاني بأنه قوة تحفظ ما يدركه الحس المشترك من صور المحسوسات بعد غيبيته المادية. والأسلوب بوجه عام: طريقة الإنسان في التعبير عن نفسه كتابة. وفي الوقت الحديث: هو تعبير عن الاختيار الذي يقوم به مؤلف النص من مجموعة محددة من الألفاظ والعبارات والتركيبات الموجودة في اللغة من قبل والمعدة للاستعمال. والأسلوب الأدبي: هو الأسلوب الجميل ذو=

العناصر، ولكن تتفاوت هذه العناصر في العمل الفني حسب نوعه . . . وإذا جاز لنا أن نفرق بين الشعر والنثر - هنا - فنقول: إن الشعر منبعث عن عاطفة وخيال، والنثر منبعث عن فكر ورأي، ولا نعني خلو الشعر من الفكر والرأي أو خلو النثر من العاطفة والخيال . . . ولكن بمقدار تفاوتهما نستطيع التمييز بينهما . . . يقول الدكتور عز الدين إسماعيل: «فن الشعو من أشهر الفنون الأدبية وأكثرها انتشاراً وربما كان ذلك لقدم عهد البشرية به، فالشعر هو الصورة التعبيرية الأدبية الأولى التي ظهرت في حياة الإنسان منذ العصور الأولى، وهذه الأقدمية التي للشعر ترجع إلى أنه كان في تلك العصور ضرورة حيوية بيولوجية.

إنه الطريقة الوحيدة التي اهتدى إليها الإنسان بحكم تكوينه البيولوجي والنفسي للتعبير والتنفيس عن انفعالاته. ومنذ ذلك الوقت تحددت لذلك الفن خصائص استطعن أن تبينها في وضوح عندما ظهر أسلوب آخر للتعبير واستخدام اللغة هو النثر، فقد لوحظ أن الإنسان قد اهتدى إلى هذا الأسلوب عندما أراد أن يعبر عن أفكاره، ومن هنا ارتبطت «الانفعالات» بالشعر «والأفكار» بالنثر. ولكن الخطأ في الفهم يأتي عادة من النظر إلى «الانفعالات» «والأفكار» على أنها أشياء متعارضة أو متناقضة. وهذا من شأنه أن يعرّج إلى أخطاء كثيرة في فهم الشعر والنثر على السواء، وليس هناك تعارض، بل هو مجرد اختلاف^(١).

وقد حدد النقاد مفهوم عمود الشعر العربي، وإن اختلفوا قليلاً، فإنهم قد اتفقوا على تحديده تقريباً، وعمود الشعر كما هو معروف: هو الطريقة الموروثة عن العرب في وزنه وقافيته وأسلوبه. وعمود الشعر عند القاضي الجرجاني (ت ٩٧٦/٣٦٦) هو:

١ - شرف المعنى وصحته.

٢ - جزالة اللفظ واستقامته.

٣ - إصابة الوصف.

= الخيال الرائع والتصوير الدقيق الذي يظهر المعنوى في صورة المحسوس والمحسوس في صورة المعنوي). (معجم المصطلحات العربية في اللغة والأدب، ص ٢٢، ٩٢، ١٣٥، ١٥٤).

(١) الأدب وفنونه، ص ١٣٠.

٤ - المقاربة في التشبيه .

٥ - الغزارة في البديهة .

٦ - كثرة الأمثال السائرة والأبيات الشاردة^(١) .

وقد حدّد المرزوقي عمود الشعر في سبع خصائص ، هي :

١ - شرف المعنى وصحته .

٢ - جزالة اللفظ واستقامته .

٣ - الإصابة في الوصف .

٤ - المقاربة في التشبيه .

٥ - التحام أجزاء النظم والتتامها على تخيير من لذيد الوزن .

٦ - مناسبة المستعار منه للمستعار له .

٧ - مشاكلة اللفظ للمعنى وشدة اقتضائهما للقافية حتى لا منافرة بينهما^(٢) .

أي الفنان أسبق الشعر أم النثر؟

إن الحديث في هذا الموضوع يحتاج منا إلى وقفة طويلة ، لأن هناك من الباحثين من يقول : إن الشعر أسبق ، والبعض الآخر يقول : إن النثر أسبق ، والبحث والتنقيب والحديث عن هذا الموضوع مشوّق للغاية ، وأخشى أن يكون مملاً إذا ما وقفنا وقفة متأملّة متأنّية ، لذا ، سنحاول عرض الرأيين بإيجاز . . .

من المعروف أن الشعر له صلة قوية بالشعور والطبع ، بل هو تعبير عن العاطفة والإحساس ، مع عدم حاجته إلى التقدم العلمي أو الحضاري ، أو التقدم في الحياة المادّية بصفة عامة ، كما عهدناه في الشعر الجاهلي ، الذي صدر عن شعراء عاشوا في البداوة ، الخالية من التقدم المدني . . . وربما كان التقدم العلمي مهما بل له الدور

(١) الوساطة بين المتنبي وخصومه ، ص ٣٣ ، ويقول : ولم تكن العرب نمواً بالتجسس والمطابقة ، ولا تحفل بالإبداع (البديع) والاستعارة إذا حصل لها عمود الشعر بنظام الفربص .

(٢) المرزوقي ، شرح ديوان الحماسة ٩/١ .

الفعال في تدوين الشعر، وطباعته، ونشره، ولكن لم تكن قد وصلنا إلى هذه المرحلة في العصر الجاهلي، وربما كان التقدم الحضاري مهماً أيضاً، كما هو الحال في العصور التي تلت العصر الجاهلي، ولكنني أتخفظ على هذا، من حيث المستوى الفني للشعر، وأكبر دليل على وضوح هذه الظاهرة، الشواهد أو النماذج الشعرية في العصر الجاهلي ومقارنتها بالنماذج الشعرية في العصور التي تلت ذلك العصر. ولما كان التقدم العلمي أو الحضاري ينتج عن الرقي العقلي فإننا نستطيع القول بإيجاز: إن الشعر لا يتطلب الرقي العقلي، أو التقدم الحضاري، أو ازدهار المدنية، أو التطور العلمي، ولا نعني هنا أنه - أي الشعر - لا يتأثر أو ليس له صلة بهذا، إنه وثيق الوشائج، قوي الترابط، يضيف على الشعر نوعاً من الخصائص، ويكون الشعر مطبوعاً بطابع العصر، ونجد أن الشعر في كل عصر له مميزاته أو خصائصه الخاصة به، تميزه من غيره من العصور. . . وإذا اتفقنا على هذا، فإنه حريّ بنا الآن أن نستعرض الآراء التي تقول بأقدمية الشعر:

١ - إن الشعر هو «الطريقة الوحيدة التي اهتدى إليها الإنسان بحكم تكوينه البيولوجي والنفسي للتعبير والتنفيس عن انفعالاته. . . ومن هنا ارتبطت الانفعالات بالشعر والأفكار بالنثر»^(١) ولهذا كان من الضروري وجود هذا الفن، الذي يعبر عن الجانب الوجداني عند الإنسان. . . ويمكن أن ندعم هذا الرأي، بجولة ميدانية في منطقة بدائية أو حتى في بعض القرى العربية وغيرها، بين من لا يتقنون القراءة، ولم تصلهم يد الحضارة أو التقدم العلمي، فإنك لا محالة، ستجد أن الناس هناك، يقومون بالتعبير عن أحاسيسهم بدق الطبول مثلاً، أو الرقص، والغناء، ولا يخفى على أحد أن الموسيقى من مقومات الشعر، والغناء مظهر من مظاهره. . . قد يكون هذا النوع من الشعر غير متطور كما نعرفه نحن، أو لا يقوم على الأسس الفنية الخاصة بالشعر. . . إلا أنه يرتبط ارتباطاً وثيقاً بالشعر، الذي يقوم على الوزن والقافية. . . في حين لم نجد النثر الفني - بصفة عامة - يرتبط بمثل تلك الحياة أو الموسيقى والرقص. . . إذن، «الشعر ضرورة من ضرورات الحياة في طور من أطوارها، فإذا

(١) د. عز الدين اسماعيل، الأدب وفنونه، ١٣٠.

انقضى هذا الطور أصبح الشعر عاجزاً عن أن يقوم بشيء من ذلك، وأصبح النثر خليفته يصور هذه الأشياء الجديدة^(١).

٢ - قلنا إن الموسيقى من مقومات الشعر، والغناء مظهر من مظاهره، وما دام الشعر فيه هذا، فإنه يسهل حفظه، وروايته، وبالتالي انتشاره من مكان إلى مكان، ولا حاجة لتدوينه، بدليل أن كثيراً من الأشعار وصلت عن أمم لم يصل إلينا شيء من نثرها الفني، الذي يتطلب معرفة بالكتابة من أجل تدوينه، لصعوبة حفظه، والجدير بالذكر أن الكتابة - دائماً - تأتي في مرحلة علمية وحضارية متقدمة عند أية أمة من الأمم... ولا نقصد بالشعر كما هو عليه الآن إنما قد يكون في مراحله الأولى.

٣ - إذا أخذنا بالتأمل في تاريخ أمة من الأمم، كان لها حياة أدبية - أي شعر ونثر - فإننا نلاحظ أن حياتها الأدبية قد بدأت شعراً... وكان لسانها الأدبي هو الشعر، فلما تطورت هذه الأمم وارتقى عقلها، وازدهرت حضارتها، ومازجت الشعوب الأخرى، اكتشفت أن هناك أفكاراً وآراء لم تعرفها من قبل، وارتأت أن تنظم هذه الآراء والأفكار... ولكن الشعر عاجز عن أن يعبر عنها، فكان لا بد من اللجوء إلى النثر^(٢). فعندما نلاحظ تاريخ الأمم كالليونان مثلاً، نجد أنها كانت شاعرة، تنشئ الشعر قصصياً ثم غنائياً ثم تمثيلاً، كما هو الحال في قصائد «هوميروس»^(٣)، التي كانت تشد ويتغنى بها قبل أن يؤلف كتاب أو يظهر النثر الفني، وحين امتزج اليونان بالأمم الشرقية والغربية المختلفة ونشأت أفكار جديدة - سياسية وفلسفية ودينية - حاولوا التعبير عن هذه الأفكار بالشعر فعجز الشعر عن ذلك؛ لذا كان النثر الفني هو

(١) د. طه حسين، من حديث الشعر والنثر، ص ٢٢.

(٢) المرجع السابق، ص ٢٢-٢٣.

(٣) هوميروس: (القرن التاسع قبل الميلاد) ولد في آسيا الصغرى. شاعر ملحمي يوناني، قيل: إنه كان أعمى نسب إليه المؤلفون اليونان أشعار «الإلياذة» و«الأوديسة» التي أثرت تأثيراً كبيراً على مستقبل الشعر اليوناني. والإلياذة: ملحمة يونانية في ٢٤ نشيداً تروى أخبار حرب طروادة بين الإغريق والطوراديين. من روائع الشعر الملحمي العالمي. عرّبها شعرا سليمان البستاني ونشرها في دار الهلال بمصر سنة ١٩٠٤م. مصدرة بمقدمة في هوميرس وشعراء اليونان والعرب وآدابهم. (المنجد في اللغة والأعلام). والأوديسة: ملحمة يونانية تتكون من أربعة وعشرين نشيداً. وتميل إلى تجاوز حد البطولة إلى مستوى الخوارق والأعاجيب السحرية (المعجم المفصل في اللغة والأدب ١/ ٢٦٠).

الطريقة الوحيدة التي يعبر فيها عن هذه الأفكار، ومثل ذلك نجده عند الرومان^(١).

وإذا كنا قد ضربنا مثلاً بالأميتين اليونانية والرومانية كان من الأولى أن تأتي بمثال الأمة العربية في العصر الجاهلي؛ الذي وصل الشعر فيه إلى مرحلة النضج في حين لم يكن النثر في المستوى نفسه.. ولما جاء الإسلام وجدنا أن الشعر قاصر عن أن يعبر عن الدين الإسلامي الجديد، وصنوف الحياة على اختلاف أنواعها، فما كان من الأمة العربية الإسلامية إلا أن اتجهت نحو النثر؛ الذي كان التعبير فيه أقوى من الشعر، بل نكاد نقول إن الشعر قد ركدت ربحه، وضعف مستواه، وقل عدد الشعراء، في حين نجد أن النثر قد ازدهر، فزاد عدد الخطباء، وارتفع مستواه الفني، فأخذ الناس يتذوقونه أكثر من الشعر..

٤ - والقضية الأخيرة التي نريد أن نذكرها هي قضية الشعر والنثر في العصر الجاهلي... من المسلم به أن الشعر في الجاهلية، كان محكم الصياغة، جزل الألفاظ، ناضجاً في أسلوبه ومعانيه، يحتوي على كثير من التشبيهات والاستعارات والأساليب البلاغية، ملتحم النظم مع دقة في الموسيقى أو الوزن ومشكلة اللفظ للمعنى، هذا هو الشعر الذي بلغنا، ولم نعرف شيئاً عن طفولة الشعر العربي، ولا يمكن أن نسلم بأن هذا الشعر قد بدأ بهذا النضج المحكم، بل لا بدّ من التسليم بأنه قد مرّ بمراحل عديدة، وهناك نماذج شعرية تدل على أن الشعر الناضج؛ المحكم الصياغة، قد سبق أيضاً المرحلة التي حددناها للعصر الجاهلي، والتي لا يزيد عمرها على مائتي سنة قبل الإسلام، فهذا امرؤ القيس يحاكي ابن خدام في وقوفه على الأطلال، وهذا عنترة، يشير إلى أن الشعراء السابقين قد استفدوا المعاني ولم يتركوا له شيئاً يبدع فيه، وهذا زهير بن أبي سلمى أيضاً يعلن بأنه لا يبدع، بل يكرر ويعيد. ويحاكي الشعراء السابقين^(٢). ونعتقد أن هناك كثيراً من النماذج الشعرية قد أشارت إلى

(١) د. طه حسين، من حديث الشعر والنثر، ص ٢٣. ويقول أيضاً: «وأنت تستطيع أن تلمس الأمر عند اليونان والرومان والأمم الغربية فسترى أن هذه الأمم كلها تغنت ونظمت الشعر قبل أن تعرف النثر - بأزمان طوال وأنت تستطيع أن تلمس ذلك في الأمم والبيئات غير الراقية المعاصرة لنا. فسترى أمما وحشية أو بدوية تتغنّى وتنظم الشعر وليس لها من النثر حظ». في الأدب الجاهلي، ص ٣٢٦، ٣٢٧.

(٢) ليس من المعقول أن يكون المهلهل بن ربيعة أول من هلهل الشعر أي أرقه، وأول من قصّد القصائد، =

هذا المعنى ولكنها لم تبلغنا، والحقيقة، أن معظم الشعر الجاهلي ضاع، يقول أبو عمرو بن العلاء: «ما انتهى إليكم مما قالت العرب إلا أقله، ولو جاءكم وافراً لجاءكم علم وشعر كثير^(١)». وهذا الضياع يعود إلى عوامل كثيرة منها: ترك تدوينه، وهلاك عدد كبير من رواته في الفتوحات الإسلامية، وتشاغل الناس عن روايته^(٢). على الرغم من كثرة عدد الشعراء، يقول ابن قتيبة: «والشعراء المعروفون بالشعر عند عشائهم وقبائلهم في الجاهلية والإسلام أكثر من أن يحيط بهم محيط أو يقف من وراء عددهم واقف، ولو أنفد عمره في التنقير عنهم واستفرغ مجهوده في البحث والسؤال^(٣)» ويضيف قائلاً: «ولم أعرض في كتابي هذا لمن كان غلب عليه غير الشعر فقد رأينا بعض من ألف في هذا الفن كتاباً يذكر في الشعراء من لا يُعرف بالشعر ولم يقل منه إلا الشذَّ اليسير... ولو قصدنا لذكر مثل هؤلاء في الشعراء لذكرنا أكثر الناس^(٤)». وقد حاول القرشي التنقيب عن أول من قال الشعر، ولكن فوجئنا بأنه يورد بعض الأمثلة الشعرية ويقول: «سمعت جماعة من أهل العلم يؤثرون أن قائلها أبونا آدم عليه السلام حين

= وجاء من بعده ابن أخته امرؤ القيس. انظر: ابن سلام، طبقات الشعراء، ص ١٣-١٤. وانظر كذلك: ابن قتيبة، الشعر والشعراء، ص ١٦٤. فقد سبقهما كثير من الشعراء، وكانوا على درجة عالية في نظمهم، بدليل اعتراف الشعراء الجاهليين بذلك، منهم امرؤ القيس نفسه الذي يقول:

عُوجاً على الطُّللِ المُحِيلِ لأننا
نُبكي الديارَ كما يبكي ابنُ خدامِ
(الديوان، ص ١٤٤. عوجاً: أي اعطفاً رواحلكما. والطلل المحيل: الذي أتى عليه حول فتغير.
لأننا: بمعنى لعلنا. وابن خدام: رجل ذكر الديار قبل امرئ القيس وبكى عليها. ويروي ابن خدام، وابن حمام).

وهذا عترة بن شداد يقول:

هل غادر الشعراء من متردِّمٍ أم هل عرفت الدارَ بعدَ توهِّمِ
(الديوان، ص ١٨٦. والمعنى الذي يهمننا هو: هل أبقى الشعراء لأحد معنى إلا وقد سبقوا إليه). وهذا زهير بن أبي سلمى يقول (إن صحت روايته):

ما أرانا نقولُ إلا معاراً أو معاداً من لفظنا مكروراً

انظر: ذ. شوقي ضيف، العصر الجاهلي، ص ٢٢٦.

(١) طبقات الشعراء، ص ١٠.

(٢) المصدر السابق نفسه.

(٣) الشعر والشعراء، ص ٣.

(٤) المصدر السابق، ص ٥٤.

قتل ابنه قابيل هابيل، فالله أعلم أكان ذلك أم لا؟ ثم يقول: «وذكر أن إبليس عدو الله أجاب آدم عليه السلام بهذه الأبيات. . .» ويقول: «وروى أن بعض الملائكة، عليهم السلام قال هذا البيت. . .» ويضيف: «قال المفضل: وقد قالت الأشعار العالقة وعاد وثمود. . .»^(١). ونجد أن ابن سلام يرد على من ادعى أن هناك شعراً لعاد وثمود ويدعم رأيه باقتباس من آيات الذكر الحكيم^(٢). يقول الله تعالى: ﴿وَأَنَّهُ أَهْلَكَ عَادًا الْأُولَىٰ وَثَمُودًا فَمَا أَبْقَىٰ﴾^(٣). ويقول جلّ ذكره: ﴿فَهَلْ تَرَىٰ لَهُمْ مِنْ بَاقِيَةٍ﴾^(٤). أي: عاد، ويقول الله تعالى: ﴿... وَعَادٍ وَثَمُودَ وَالَّذِينَ مِنْ بَعْدِهِمْ لَا يَعْلَمُهُمْ إِلَّا اللَّهُ...﴾^(٥). إذا كان هذا الأمر بالنسبة إلى عاد وثمود على ما ذكرنا، فما الحال بالنسبة إلى الأمم التي قبلها؟ لا نظن أن شعراً قد وصلنا، وإذا كان الادعاء بذلك، فهو شعر منحول محمول. . .

وما دمنا نتحدث عن أولية الشعر فإنه لا بدّ من التحدث عن أولية الوزن الذي استخدمه الشعراء في أشعارهم، يقال: إن «الإجماع بين النقاد واقع على أن أول الشعر العربي الرجز»^(٦) والرجز: من البحور الشائعة، ووزنه:

مستفعلن مستفعلن مستفعلن مستفعلن مستفعلن مستفعلن

وقد يكون من أربع تفعيلات، اثنتين في كل شطر، ويسمى مجزوءاً، وقد يتكون من ثلاث تفعيلات، ويسمى مشطوراً، وقد يتكون من تفعيلتين، تفعيلة في كل شطر، ويسمى منهوكاً^(٧). والرجز وزن يسهل في السمع ويقع في النفس. وقيل: سمي بهذا الاسم لتقارب أجزائه، وقلة حروفه، وتشبيهاً له بالناقة الرجاء، التي إذا أرادت النهوض، لم تكد تنهض إلا بعد ارتعاد أو ارتعاش شديد^(٨). «ولم يكن لأوائل العرب

(١) جمهرة أشعار العرب، ص ٢٦-٢٧.

(٢) طبقات الشعراء، ص ٤.

(٣) الأيتان ٥١-٥٠ سورة النجم.

(٤) الآية ٨ سورة الحاقة.

(٥) من الآية ٩ سورة إبراهيم.

(٦) د. عمر فروخ، تاريخ الأدب العربي ٧٤/١ (نجد من الشعراء من يجوّد في الرجز ولا يمكنه نظم القصيد

أصلاً). انظر: الباقلاني، اعجاز القرآن، ص ٦١.

(٧) انظر كتابنا: الشافي في العروض والقوافي، ص ١٣٧-١٥٤.

(٨) ابن منظور، لسان العرب، (مادة رجز).

من الشعر إلا الأبيات يقولها الرجل في حادثة، وإنما قُصِدَت القصائد وطُول الشعر على عهد عبد المطلب وهاشم بن عبد مناف^(١) وقيل: وأول من أطال الرجز الأغلب العجلي (ت ٦٤١/٢١) الشاعر المخضرم^(٢). يقول ابن قتيبة: «وكان الأغلب جاهلياً إسلامياً... وهو أول من شبّه الرجز بالقصيد وأطاله، وكان الرجز قبله إنما يقول الرجل منه البيتين أو الثلاثة إذا خاصم أو شاتم أو فاخر^(٣)». ويقول ابن منظور، صاحب اللسان: «وقد اختلف فيه (أي الرجز)، فزعم قوم أنه ليس بشعر وأن مجازه مجاز السجع، وهو عند الخليل شعر صحيح. وقيل إن الخليل قال: إن الرجز ليس بشعر وإنما هو أنصاف أبيات وأثلاث^(٤). وقال الخليل: الرجز والمشطور ليسا من الشعر... ويسمى قائله راجزاً كما يسمى قائل بحور الشعر شاعراً^(٥)».

ويقول أحمد حسن الزيات: «والمظنون أن العرب خطوا من المرسل^(٦) إلى السجع، ومن السجع إلى الرجز، ثم تدرجوا من الرجز إلى القصيد. فالسجع هو الطور الأول من أطوار الشعر توخاه الكهان مناجاة للآلهة، وتقيداً للحكمة وتعمية للجواب، وفتنة للسامع، وكهان العرب ككهان الإغريق هم الشعراء الأولون، زعموا أنهم مهبط الإلهام، وأنبياء الآلهة، فكانوا يسترحمونها بالأناشيد، ويستلهمونها بالأدعية، ويخبرون الناس بأسرار الغيب في جمل مقفاة موقعة أطلقوا عليها اسم السجع تشبيهاً لها بسجع الحمامة لما فيها من تلك النغمة الواحدة البسيطة^(٧)». لم يقف

(١) ابن سلام، طبقات الشعراء، ص ١٠ - ١١.

(٢) المصدر السابق، ص ١٤٨. والراجز قلما يقصد، وليس يمتنع الرجز على المقصد امتناع القصيد على الراجز، فليل للمقصد شاعر، ولذا راجز (انظر: العملة ١/ ١٨٥ - ١٨٦)، وكان المهلهل أول من قصد القصائد (انظر: العملة ١/ ٨٧).

(٣) الشعر والشعراء، ص ٣٨٩.

(٤) ودليل الخليل في ذلك ما روى عن النبي ﷺ في قوله:

ستبدي لك الأيام ما كنت جاهلاً ويأتئك من لم تزود بالأخبار
قال الخليل: لو كان نصف البيت شعراً ما جرى على لسان النبي ﷺ، الشطر الأول وجاء بالنصف الثاني على غير تأليف الشعر، لأن نصف بيت لا يقال له شعر، ولا بيت... انظر: لسان العرب (مادة رجز).

(٥) المصدر السابق: (مادة رجز).

(٦) المرسل: هو الشعر غير المقفى. وتوخاه الكهان: قصده.

(٧) تاريخ الأدب العربي، ص ٢٨.

النقاد أو الأدباء على حقيقة الطور الأول من الشعر أي المرسل منه، ولم يقع تحت نظري نماذج شعرية من هذا، وكنا نودّ لو أن الأستاذ الزيات قد أورد بعض النماذج وهو يطلق هذا القول، أو يحيلنا إلى مصدر نستقي منه لنقف على حقيقة الأمر. ويضيف قائلاً: «فلما ارتقى فيهم ذوق الغناء، وانتقل الشعر من المعابد إلى الصحراء، ومن الدعاء إلى الحداء، اجتمع الوزن والقافية فكان الرجز. ثم تعددت الأوزان بتعدد الألحان، فكان للحماسة وزن، وللغزل وزن، وللهزج وزن، وهكذا إلى سائر الأوزان التي حصرها الخليل بن أحمد في خمسة عشر وزناً سماها بحوراً»^(١) وزاد الأخفش سعيد بن مسعدة على هذه البحور بحراً آخر سماه المتدارك^(٢). قد تتفق معه إلى حد ما في التطور من الرجز إلى القصيد، وقد نختلف معه في تطور الشعر من المرسل إلى السجع إلى الرجز؛ لعدم وجود الدليل الكافي الوافي الشافي لهذه الظاهرة. ولكنه يبرر هذا بقوله: «فأنت ترى أن الشعر مصدره الغناء، وفي أخذهم السجع من هديل الحمامة، والرجز من إيقاع مشي الناقة، ولفظ الشعر من (شير) العبرية بمعنى الترتيلة أو التسيبحة، وقولهم إلى الآن: أنشد الشعر بمعنى ألقاه ما يؤيد ذلك»^(٣).

إن القائلين أو المؤيدين لأسبقية الشعر، أكثر بكثير من القائلين بأسبقية النثر، بل هم قلة قليلة لا تذكر، وهذا الصراع قائم، لا أظن أننا نستطيع حسم القضية، على الرغم من ترجيحنا أسبقية الشعر، وعلى أية حال سنعرض للآراء التي تقول بأسبقية النثر.

١ - هناك من يقول: «النثر أسبق أنواع الكلام في الوجود لقرب تناوله، وعدم تقيده، وضرورة استعماله»^(٤). وقد ورد أن الباقلاني يقول: «إن العرب بدأوا بالنثر وتوصلوا منه إلى الشعر فلما استحسنوه واستطابوه ورأوا الأسماع تألفه والنفوس تقبله تبعوه وتعلموه وتكلفوا به»^(٥). في حين نجد الدكتور طه حسين يقول: «والواقع أننا لا

(١) المرجع السابق، ص ٢٩.

(٢) انظر كتابنا: الشافي في العروض والقوافي، ص ٢١٣ - ٢١٨.

(٣) تاريخ الأدب العربي، ص ٢٩.

(٤) المرجع السابق، ص ١٩.

(٥) نقلاً عن المرجع السابق، ص ٢٨ (هامش رقم ٣).

نستطيع بحال من الأحوال أن نطمئن إلى أن هذا العصر كان له نثر فني، ثم يعود فيقول: «وإذن فالعصر الجاهلي لم يكن له نثر بالمعنى الذي حددته، ومع ذلك فقد كان له نثر خاص، لم يصل إلينا لضعف الذاكرة، وخلوه من الوزن، هذا النثر هو الخطابة^(١)». والخطابة - كما هو معروف - نوع من النثر أما الدرجة الفنية التي تحكمه فهذا أمر آخر، ولا نستطيع الأخذ بهذا الرأي القائل بعدم وجود النثر.

٢ - وهناك من يقول: «إن النثر أقدم نشأة ودوراً على الألسن من الشعر^(٢)». وعلينا هنا أن نفرق بين الكلام العادي الذي هو نوع من النثر، والنثر الفني الذي له خصائصه، ولا نعلم بالتحديد ما النثر الذي قصده... ولكنه يبرر قوله هذا بـ «أن النثر لما كثر أصبح مبتدلاً فلم يهتمّ العرب بروايته كما اهتموا برواية الشعر^(٣)». واستند في ذلك إلى قول ابن رشيقي: «ما تكلمت به العرب من جيد المنثور أكثر مما تكلمت به من جيد الموزون، فلم يحفظ من المنثور عشره، ولا ضاع من الموزون عُشره^(٤)».

٣ - ويقال: إنه قد اجتمع الناس على أن المنثور في كلام العرب أكثر من الشعر، يقول ابن رشيقي: «وكان الكلام كله منشوراً فاحتاجت العرب إلى الغناء بمكارم أخلاقها وطيب أعرافها، وذكر أيامها الصالحة، وأوطانها النازحة، وفرسانها الأنجاد، وسمحاتها الأجواد، لتَهْزَأْ أَنْفُسُهَا إِلَى الْكَرَمِ، وتَدُلُّ أَبْنَاءُهَا عَلَى حَسَنِ الشِّيمِ فتوهموا أعاريض جعلوها موازين الكلام، فلما تَمَّ لهم وزنه سَمَوْهُ شعراً، لأنهم شعروا به، أي: فطنوا^(٥)».

٤ - والآن، بعد أن رأينا بعض الآراء التي تقول بأنّ النثر وجد أولاً، ثم مرّ في طرق عديدة إلى أن أصبح شعراً؛ فإنه يمكننا القول: إن هذه الآراء اعتمدت على أساسين، هما:

(١) من حديث الشعر والنثر، ص ٢٤-٢٥.

(٢) د. عمر فروخ، تاريخ الأدب العربي ١/٨٨.

(٣) المرجع السابق نفسه.

(٤) العمدة ١/٢٠. وانظر هذا في: البيان والتبيين ١/٢٨٧.

(٥) المصدر السابق نفسه. والمزهر ٢/٤٧٢. والأنجاد: مفردا نَجْدٌ وَنَجْدٌ، الشجاع الماضي في ما يعجز غيره. والأعاريض: جمع عروض، وهو ميزان الشعر.

١ - «إن السجع كان المرحلة الأولى التي عبرها النثر إلى الشعر في الأدب العربي القديم».

٢ - «إن الكتب السماوية ضاربة في القدم، وذلك قبل أن نسمع بالشعر والشعراء، ولعل هذه الكتب هي التي أدت إلى نشأة النثر الفني في العصور القديمة البعيدة قبل أن يوجد الشعر بزمان طويل^(١)».

ويمكن تلخيص القول بأسبقية الشعر بالأمور التالية :

١ - إن طبيعة الحياة الإنسانية في طفولتها بما فيها من غلبة العواطف على الإدراك العقلي، كانت تقتضي وجود فن قولي - ألا وهو الشعر - يعبر عن الجانب الوجداني عند الإنسان.

٢ - إذا تأملنا تاريخ أدب أية أمة من الأمم، رأينا الشعر أقدم فن أدبي تناقلته هذه الأمة، كما هو الحال عند اليونان والرومان.

٣ - كثرة الشعراء في تاريخ أية أمة وزيادتهم على كتاب النثر، كما هو الحال في العصر الجاهلي.

٤ - إن النثر يتطلب الكتابة لتدوينه، والمدون يأتي عادة في مرحلة متأخرة من تاريخ كل أمة، في حين نجد أن الشعر يروى عصرًا بعد عصر، لأن حفظ الشعر أسير من حفظ النثر.

٥ - لا يقاس النثر الذي وصل إلينا من العصر الجاهلي بالشعر لا من حيث الكم ولا من حيث الكيف.

أما القول بأسبقية النثر فنجمله بما يلي :

١ - إن العرب بدءوا بالنثر وتوصلوا منه إلى الشعر، أي : إنهم طوّروه من المرسل إلى السجع، ومن السجع إلى الرجز، ثم تدرجوا من الرجز إلى القصيد.

٢ - النثر أسبق من الشعر لقرب تناوله، وعدم تقيده، وضرورة استعماله.

(١) د. محمد حسن عبدالله، مقدمة في النقد الأدبي، ص ٢٥١. (نقلًا عن الأدب العربي في الجاهلية والإسلام لعمر رضا كحالة، ص ١١).

٣ - إن الكتب السماوية ضاربة في القدم، ولعلها أدت إلى نشأة النثر الفني في العصور القديمة قبل أن يوجد الشعر بوقت طويل.

أما السؤال الذي كنا قد طرحناه، وهو: لماذا يعبر الشاعر عن فنه بالشعر؟ فجوابه: من المسلم به أن الشاعر حين يعبر يعبر بالشعر ولا يعبر بالنثر؛ لأن الدوافع والأحاسيس والحالة الوجدانية «تجعله في وضع يكون فيه التعبير الشعري... هو التعبير الوحيد الكافي، فالشعر، قبل كل شيء، يعتمد على ما عند الشاعر من «بصيرة» شعرية وعندئذ لا تكون مادة الموضوع التي يستخدمها مادة شعرية في ذاتها، مستقلة عن هذه البصيرة، ولكنها تكون كذلك لأنها دخلت في مجال الحالة الشعرية^(١)» أما بالنسبة إلى الأديب الذي يعبر بالنثر لا بالشعر، لأن اللحظة التي يعبر فيها بالنثر هي الطريقة الوحيدة الكافية لهذا التعبير عما يجول في فكره، ولا يستطيع أن يخرجها إلا في هذا قالب النثر. . أما إذا كان الأديب قادراً على أن يخرج فنه القولي بقالبين: شعري ونثري، فإنه لا يستطيع التحكم بأي من القالبين؛ لأنه لا بد من غلبة واحد على الآخر، وهذا خاضع لأمر كثيرة، منها تجربته الفنية في كل منهما، وحالته النفسية، وأحاسيسه وطبيعة الموضوع الذي يعبر عنه الأديب. وهذا لا يمنع من أن يمزج الفنان بين الفنين في عمل واحد، لتجسيد هذا العمل، وتوصيله إلى المتلقي.

الأدب والدراسة الأدبية:

سبق أن عرفنا الأدب، ولا داعي لسرد التعريفات مرة أخرى، وهناك من يقسم الأدب إلى قسمين: الأدب الإنشائي: هو ذلك الأدب الذي يبدعه الفنان. والأدب الوصفي: يظهر في مرحلة تالية للأدب الإنشائي ومتأخرة عنه، فهو يتناول الأدب الإنشائي بالتفسير والتحليل والتقويم أو الحكم^(٢). أو هو دراسة الأدب الإنشائي... وهناك من يقسم الدراسة الأدبية إلى قسمين:

تاريخ الأدب والنقد الأدبي^(٣).

(١) د. عز الدين اسماعيل، الأدب وفنونه، ص ١٢٨.

(٢) د. طه حسين، الأدب الجاهلي، ص ٣٣-٣٦ ود. سعد زلّام، في النقد الأدبي، ص ٢٦-٢٧.

(٣) انظر لمزيد من التفاصيل: د. محمد حسن عبد الله، مقدمة في النقد الأدبي، ص ٢٩-٣٣.

العصور الأدبية^(١):

ذهب معظم مؤرخي الأدب إلى تقسيم العصور الأدبية إلى حقبة زمنية، وقد اعتمدوا في تقسيماتهم هذه على التغيرات الدينية والسياسية والتاريخية... ويمكننا إيجاز ذلك فيما يلي:

١ - العصر الجاهلي، قبل الإسلام.

٢ - العصر الإسلامي: ويقصد به من ظهور الإسلام إلى آخر دولة الخلفاء الراشدين، وقيام الدولة الأموية (٤٠ هـ - ٦٦٠ م).

٣ - العصر الأموي: ويبدأ من سنة ٤١ هـ - ٦٦١ م إلى ١٣٢ هـ - ٧٥٠ م. وهو العصر الذي تمت فيه الفتوحات الإسلامية.

وهناك من يعد العصر الإسلامي: من ظهور الإسلام إلى أواخر الدولة الأموية. ثم يقسم ذلك: من ظهور الإسلام إلى أواخر دولة الخلفاء الراشدين، ويطلق عليه: عصر صدر الإسلام، ثم يسمى العصر الذي يليه، العصر الأموي.

٤ - العصر العباسي: هناك من يقسمه إلى قسمين، هما:

أ - العصر العباسي الأول: ويمتد من سنة ١٣٢ هـ - ٧٥٠ م - ٢٤٧ هـ / ٨٦١ م، أي: من وفاة الخليفة العباسي العاشر المتوكل على الله (جعفر بن محمد المعتصم)؛ الذي حاول نقل عاصمته إلى دمشق، غير أنه عاد إلى سامراء حيث اغتاله القادة الأتراك بالاشتراك مع ابنه الأكبر المنتصر، وكان موته بداية انحطاط الخلافة العباسية^(٢).

ب - العصر العباسي الثاني ويمتد من سنة ٢٤٧ هـ - ٨٦١ م - ٦٥٦ هـ - ١٢٥٨ م. أي: من وفاة الخليفة العباسي السابع والثلاثين المستعصم (عبد الله بن منصور المستنصر) وهو آخر الخلفاء العباسيين في بغداد، الذي عجز عن صدّ الزحف

(١) انظر: د. شوقي ضيف، العصر الجاهلي، ص ١٤-١٥.

(٢) انظر: ابن خلكان، وفيات الأعيان ١ / ٣٥٠-٣٥٦.

المغولي بقيادة هولاكو الذي قتله بعد أن احتل بغداد وأعمل السيف برقاب أهلها وقضى على مكتبتها^(١).

وهناك من يقسم هذا العصر إلى ثلاثة أقسام، هي:

أ - العصر العباسي الأول ١٣٢ هـ / ٧٥٠ م - ٢٤٧ هـ / ٨٦١ م.

ب - العصر العباسي الثاني ٢٤٧ هـ / ٨٦١ م - ٣٣٤ هـ / ٩٤٥ م.

وذلك بعد أن دخل البويهيون^(٢) بغداد في هذا العام في خلافة المطيع لله (الفضل بن المقتدر) وهو الخليفة الثالث والعشرون الذي غدا ألعبوة في أيديهم، وأصبحت الخلافة اسمية.

ج - العصر العباسي الثالث ٣٣٤ هـ / ٩٤٥ م - ٦٥٦ هـ / ١٢٥٨ م.

ومن المؤرخين من يقسم هذا العصر إلى قسمين، هما:

أ - العصر البويهي ٣٣٤ هـ / ٩٤٥ م - ٤٤٧ هـ / ١٠٥٥ م.

ب - العصر السلجوقي ٤٤٧ هـ / ١٠٥٥ م - ٦٥٦ هـ / ١٢٥٨ م.

٥ - العصر المغولي أو العصر التتري: ويبدأ من سنة ٦٥٦ هـ / ١٢٥٨ م - ١٢١٣ هـ / ١٧٩٨ م. أي: إلى بداية الحملة الفرنسية بمصر.

٦ - العصر الحديث: ويبدأ من ١٢١٣ هـ / ١٧٩٨ م إلى يومنا هذا.

وهناك من المؤرخين من يلجأ إلى تقسيم العصور الأدبية إلى ثلاث حقب، هي^(٣):

١ - الأدب القديم: ويبدأ من أقدم العصور الجاهلية إلى آخر العصر الأموي أي إلى سنة ١٣٢ هـ / ٧٥٠ م.

(١) النجوم الزاهرة ٦٠/٧ - ٦٤.

(٢) (أسرة فارسية من أصل ديلمى. أسسها أبوشجاع بويه، استولى أبناؤه: علي (عماد الدولة) والحسن (ركن الدولة) وأحمد (معز الدولة) على أصفهان وشيراز وكرمان وبغداد. انظر: ابن خلكان، وفیات الاعيان ١: ٤٠٥ - ٤٠٦.

(٣) انظر: د. عمر فروخ، تاريخ الأدب العربي ٥٨/١.

٢ - الأدب المُحدَّث: ويبدأ من سقوط الدولة الأموية ١٣٢ هـ / ٧٥٠ م إلى مطلع القرن التاسع عشر الميلادي .

٣ - الأدب الحديث: ويبدأ من مطلع القرن التاسع عشر إلى يومنا هذا .
ويذهب بعض المؤرخين إلى تقسيم هذه العصور إلى أقسام، نظراً لطول فترة العصر، والأقسام هي^(١):

- ١ - العصر الجاهلي: ما قبل الإسلام .
- ٢ - عصر المخضرمين: أو صدر الإسلام، وذلك من أول ظهور الإسلام إلى آخر دولة الخلفاء الراشدين، وقيام الدولة الأموية ٤٠ هـ / ٦٦٠ م .
- ٣ - العصر الأموي: ٤١ هـ / ٦٦١ م - ١٣٢ هـ / ٧٥٠ م .
- ٤ - العصر العباسي: ١٣٢ هـ / ٧٥٠ م - ٦٥٦ هـ / ١٢٥٨ م . ويقسم إلى الحقب التالية:

- أ - الحقبة الأولى: حقبة بغداد ١٣٢ هـ / ٧٥٠ م - ٣٣٤ هـ / ٩٤٥ م .
- ب - الحقبة الثانية: حقبة الدويلات ٣٣٤ هـ / ٩٤٥ م - ٤٤٧ هـ / ١٠٥٥ م .
- ج - الحقبة الثالثة: حقبة السلاجقة ٤٤٧ هـ / ١٠٥٥ م - ٦٥٦ هـ / ١٢٥٨ م .

وهناك من يقسم هذا العصر إلى عصرين:

- ١ - العصر العباسي الأول: يبدأ بقيام الدولة العباسية سنة ١٣٢ هـ / ٧٥٠ م - ٣٣٤ هـ / ٩٤٥ م، أي: إلى قيام الدولة البويهية في العراق .
- ٢ - العصر العباسي الثاني: يبدأ من قيام الدولة البويهية سنة ٣٣٤ هـ / ٩٤٥ م - ٦٥٦ هـ / ١٢٥٨ م، أي: بدخول التتار بغداد .
- ٥ - العصر الأندلسي: ويقسم إلى الحقب التالية:

(١) المرجع السابق نفسه .

- ١ - حقبة الولاة: وتبدأ بدخول المسلمين الأندلس سنة ٩٨هـ/٧١٦م - ١٣٨هـ/٧٧٥م. أي إلى قيام دولة الأمويين هناك .
- ٢ - حقبة ملوك بني أمية وملوك الطوائف: وتبدأ سنة ١٣٨هـ/٧٥٥م - ٤٨٤هـ/١٠٩١م. أي: إلى عصر المرابطين والموحدين .
- ٣ - حقبة المرابطين والموحدين: وتبدأ سنة ٤٨٤هـ/١٠٩١م - ٦٣٠هـ/١٢٣٢م، أي: إلى قيام دولة بني الأحمر.
- ٤ - حقبة دولة بني الأحمر: وتبدأ سنة ٦٣٠هـ/١٢٣٢م - ٨٩٧هـ/١٤٩١م، أي: حين طُرد المسلمون من الأندلس.
- ٦ - العصر التركي: ويبدأ من سنة ٦٥٦هـ/١٢٥٨م - ١٢١٣هـ/١٧٩٨م، أي: إلى بداية الحملة الفرنسية على مصر.
- ٧ - العصر الحديث: ويبدأ من سنة ١٢١٣هـ/١٧٩٨م - إلى اليوم.

وسنأخذ بالتقسيم التالي:

- ١ - العصر الجاهلي: ما قبل الإسلام.
- ٢ - عصر صدر الإسلام: ويبدأ بظهور الإسلام وينتهي سنة ٤٠هـ/٦٦٠م.
- ٣ - العصر الأموي: ويبدأ سنة ٤٠هـ/٦٦٠م. وينتهي سنة ١٣٢هـ/٧٥٠م.
- ٤ - العصر العباسي: ويبدأ سنة ١٣٢هـ/٧٥٠م. وينتهي سنة ٦٥٦هـ/١٢٥٨م.
- ٥ - العصر الأندلسي: ويبدأ سنة ٩٨هـ/٧١٦م وينتهي سنة ٨٩٧هـ/١٤٩١م.
- ٦ - العصر المملوكي والعثماني: ويبدأ سنة ٦٥٦هـ/١٢٥٨م وينتهي سنة ١٢١٣هـ/١٧٩٨م.
- ٧ - العصر الحديث: ويبدأ سنة ١٢١٣هـ/١٧٩٨م - إلى الآن.

والسؤال الذي يطرح الآن، ما مميزات هذا التقسيم إلى عصوره؟ وما سلبياته؟ وهل يمكننا اللجوء إلى تقسيم آخر؟

مما لا شك فيه أن الظروف السياسية والاجتماعية والثقافية تؤثر تأثيراً مباشراً في الأدب، ولسنا بصدد تتبع ظاهرة هذا التأثير، ولكن - كما يبدو - أن الظروف السياسية، هي الأكثر تأثيراً في الحركة الأدبية، ولهذا نجد معظم المؤرخين يقسمون تاريخ الأدب معتمدين على العصور السياسية كما رأينا. وكان لا بدّ من اللجوء إلى هذا التقسيم الذي يواكب التغير السياسي عبر العصور، على الرغم من المناداة بتقسيمات أخرى يرى أصحابها أهمية الأخذ بها... أما سلبيات هذا التقسيم، الذي يطبق المنهج المدرسي أو النظرية المدرسية، فهي:

١ - إن النظرية المدرسية تعتمد على تقسيم التاريخ الأدبي إلى عصور، وتربطها إلى العصور السياسية وتجعلهما متطابقين، بل تجعل الأدب في موقف التبعية.

٢ - تتجاهل هذه النظرية بل تنكر تداخل العصور مع بعضها البعض.

٣ - تأخذ بالأساس الزماني وتلغي الأساس المكاني والبيئي أو الإقليمي الذي له أكبر الأثر على الأدب.

٤ - إن النظرية المدرسية تهمل النوازع الفردية عند الأدباء وتكتفي بالأحكام العامة حول كل عصر، من حيث الرقي والجودة والهبوط والركود والانحطاط.

٥ - تهتم هذه النظرية بأدباء القمة المشهورين، وتجعلهم الممثلين عن أدباء العصر، ويحكم بالرقي أو الانحطاط من خلال أعمالهم الفنية على الأدب في ذلك العصر.

٦ - تتجاهل الأدباء المقلّين المجوّدين، الذين قد يضاھون أدباء القمة، على الرغم من قلة إنتاجهم الفني ويمكن أن نقول: إنها تهتم بالكم الذي يتّصف بالجودة، وتهمل الكيف الذي يتّصف بالقلّة، ولا نعني بذلك أن هذه النظرة لا تذكرهم نهائياً، بل تشير إليهم حين تستدعي الضرورة...

وعلى أية حال، فإن هذه النظرية استطاعت أن ترسم وتحدد هيكلًا عامًا لتأريخ الأدب عبر العصور^(١). وعلى الرغم من توجيه هذا النقد لهذه النظرية، فإنها - في

(١) انظر: د. محمد حسن عبد الله، مقدمة في النقد الأدبي، ص ٢٨٠. ود. شوقي ضيف، العصر الجاهلي، ص ١١-١٣.

نظرتنا - تبقى المنهج القادر على تغطية كثير من الاتجاهات الأدبية، وعلى تسليط الضوء على الأدب بصفة عامة أكثر من المناهج الأخرى التي سنحاول التعريف بها بإيجاز^(١) :

أ - نظرية الفنون الأدبية: تهتم هذه النظرية بدراسة كل فنّ على حده، كالشعر، وتراجم الشعراء، والخطابة، والنحو وغير ذلك، وتؤرّخ للفن الواحد عبر امتداده الزمني من أقدم العصور إلى آخر المراحل . . . ومن سلبياتها أنها تجزئ نتاج الشاعر الواحد وتأخذ الجزئية المطلوبة، وتهمل باقي الإنتاج، كما أنها تهمل صاحب النص، في الوقت الذي تهتم بنصه.

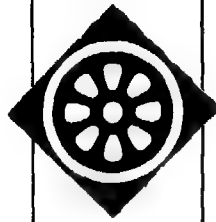
٢ - نظرية خصائص الجنس: تقوم على علم الأجناس، ومثالها دراسة العقاد لشاعرية ابن الرومي كممثل لخصائص العقلية اليونانية. وابن الرومي - كما هو معروف - من أعظم شعراء الدولة العباسية ولد في بغداد من أب رومي وأم فارسية . . . أثر تراثه اليوناني الفارسي في عبقريته . . . فالفروق العرقية لا تعني بالضرورة وجود فروق في الإبداع الفني . . . وخاصة حين ندرس شعراء العرب والفرس في العصر العباسي، نجد أن الأعراق قد اختلطت، وتوحد الدين، وكذلك اللغة.

٣ - النظرية الثقافية: تركز على أن الآداب، لا تعيش في عزلة تامة، إنما تقوم على مبدأ التأثير والتأثر . . . ومثال ذلك أدب الجزيرة العربية كان له طابعه الخاص، وحين غادرها إلى الأمصار، وتأثر بالثقافات الأخرى اكتسب طابعاً مختلفاً، فظهرت فيه أغراض جديدة، واستعمل أساليب غير مألوفة.

٤ - نظرية المذاهب الفنية: تهتم باتجاه فني معين، ودراسته منذ بواكيره إلى ازدهاره ثم انحطاطه، كدراسة شعراء الصنعة مقابل شعراء الطبع، أو دراسة ظاهرة البديع في الشعر، أو دراسة الاتجاه الرومانسي.

٥ - النظرية الإقليمية: تهتم بدراسة الأدب على أساس مكاني، أي أثر المكان في الأدب، نحو دراسة شعراء البادية أو شعراء القرى، أو الأدب المصري، أو الأدب الفلسطيني، ومن هنا نجد أن تأثير البيئة واضحاً في هذا المنهج.

(١) المرجع السابق نفسه.



مختارات شعرية ونثرية من العصور الأدبية التالية:

- ١ - العصر الجاهلي
- ٢ - العصر الإسلامي
- ٣ - العصر الأموي
- ٤ - العصر العباسي

العصر الجاهلي

أولاً: الشعر

١ - من معلقة امرئ القيس^(١)

(من الطويل)

قَفَا نَبْكَ مِنْ ذِكْرِي حَبِيبٍ وَمَنْزِلِ بِسَقَطِ اللَّوَى بَيْنَ الدُّخُولِ فَحَوْمَلِ^(٢)

(١) هو امرؤ القيس بن حُجْر بن الحارث بن عمرو. . . الكندي، يقال له الملك الضليل، وذو القروح، وهو من أهل نجد، من الطبقة الأولى، طرده أبوه لما صنع الشاعر بفاطمة ما صنع - وكان لها عاشقاً - وأمر بقتله، ثم عفا عنه، ونهاه عن قول الشعر، ولكنه نظم بعدئذ فبلغ ذلك أباه فطرده، وبقي طريداً إلى أن وصله خبر مقتل أبيه - الذي كان ملكاً على أسد وغطفان - على أيدي بني أسد، وكان حينذاك بدمون - بحضر موت - فقال: «ضيعني صغيراً، وحملني دمه كبيراً، لاصحو اليوم، ولا سكر غداً، اليوم خمر، وغداً أمر». وأخذ يطلب ثار أبيه، يستجد القبائل، إلى أن وصل إلى السموال، والحارث الغساني - في بلاد الشام - وقصر الروم - في القسطنطينية - الذي ضم إليه جيشاً كثيفاً، فوشى رجل من بني أسد بامرئ القيس إلى قيصر، فبعث إليه بحلّة وشي مسمومة منسوجة بالذهب. فلما وصلت إليه لبسها، فأسرع فيه السم، وسقط جلده، وكان حينذاك بأنقرة، التي مات فيها. وله أشعار كثيرة، يصف فيها رحلته هذه. انظر حياته في: الأغاني ٧٧/٩ - ١٠٧. وطبقات الشعراء، ص ١٣ - ١٧. والشعر والشعراء، ص ٣٧ - ٥٦. وخزانة الأدب ٣٢٨/١ - ٣٣٥.

أما مناسبة معلقته هذه، فانه كان يعشق عنيزة ابنة عمه شرحيل، وكان لا يحظى بلقائها، فانتظر ظعن الحي على الغدير المسمى دارة جلجل، فلما وردت العذارى ومعهن عنيزة، نضون ثيابهن، وشرعن في الانغماس في الماء، حينئذ جمع امرؤ القيس ثيابهن، وحلف على أن لا يدفع إليهن ثيابهن إلا بعد أن يخرجن إليه عاريات، ففعلن. فعقر ناقته وأكلن حتى شبعن، فلما ارتحلن قسمن امتته، وحملته عنيزة على مقدم هودجها، فجعل يدخل رأسه في الهودج يقبلها. انظر: شرح المعلقات السبع، ص ٣ - ٤. وشرح القصائد السبع الطوال الجاهليات، ص ١٣ - ١٥.

(٢) قفا: فعل أمر للاثنين، يريد بهما صاحبيه على عادة الشعراء في مخاطبة الاثنين، ولو كان المراد واحداً. =

- فَتَوْضِیحَ فَالْمِقْرَاءَةِ لَمْ يَعْفَ رَسْمُهَا
تَرَى بَعَرَ الْأَرَامِ فِي عَرَصَاتِهَا
كَأَنِّي غَدَاةَ الْبَيْنِ يَوْمَ تَحَمَّلُوا
وَقُوفاً بِهَا صَحْبِي عَلَيَّ مَطِيئَهُمْ
وَإِنَّ شِفَائِي عِبْرَةٌ مُهْرَاقَةٌ
كَذَابِكَ مِنْ أُمِّ الْحَوِيرِثِ قَبْلَهَا
إِذَا قَامَتَا تَضَوَّعَ الْمِسْكُ مِنْهُمَا
فَفَاضَتْ دُمُوعُ الْعَيْنِ مِنِّي صَبَابَةً
أَلَا رَبُّ يَوْمٍ لَكَ مِنْهُنَّ صَالِحٌ
وَيَوْمَ عَقَرْتُ لِلْعَذَارَى مَطِيئَتِي
فَظَلَّ الْعَذَارَى يَرْتَمِينَ بِلَحْمِهَا
- لَمَّا نَسَجَتْهَا مِنْ جَنُوبٍ وَشَمَالٍ (١)
وَقِيَعَانِهَا كَأَنَّهُ حَبٌّ فَلُفْلٍ (٢)
لَدَى سَمَرَاتِ الْحَيِّ نَاقِفٌ حَنْظَلٍ (٣)
يَقُولُونَ لَا تَهْلِكِ أَسَى وَتَجْمَلِ (٤)
فَهَلْ عِنْدَ رَسْمٍ دَارِسٍ مِنْ مُعْوَلٍ (٥)
وَجَارَتِهَا أُمُّ الرِّبَابِ بِمَأْسَلٍ (٦)
نَسِيمَ الصَّبَا جَاءَتْ بِرِيَا الْقَرْنَفَلِ (٧)
عَلَى النَّخْرِ حَتَّى بَلَ دَمْعِي مَحْمَلِي (٨)
وَلَا سِيِّمَا يَوْمَ بِدَارَةِ جُلْجُلٍ (٩)
فَيَا عَجَباً مِنْ كُورِهَا الْمُتَحَمَّلِ (١٠)
وَشَخْمٍ كَهَذَابِ الدُّمَقْسِ الْمُفْتَلِ (١١)

* * *

= وقيل: أراد قفن، بالنون، على جهة التأكيد، فقلبت النون ألفاً في حال الوصل، لأن هذه النون تقلب ألفاً في حال الوقف فحمل الوصل على الوقف. وسقط اللوى: مكان منزل المحبوبة. والدخول وحول: موضعان.

- (١) توضيح والمقراة: موضعان. ولم يعف: لم يمتنع أثرها. والرسم: ما لصق بالأرض من آثار الدار. والجنوب: ريح الجنوب. والشمال كذلك.
- (٢) الأرام: واحدها رثم، وهي الظباء البيض. وعريضة الدار: ساحتها.
- (٣) الغداة: الضحوة. والبين: الفرقة. وتحملوا: ارتحلوا. وسمرات: من شجر الطلح.
- (٤) الصحب: الجماعة. والمطي: المراكب. والأسى: الحزن.
- (٥) العبرة: الدمع. والمهراقاة: المصبوبة. والرسم: الأثر. والمعول: المبكي. وهنا استفهام يتضمن معنى الإنكار.

- (٦) كذابك: كعادتك. ومأسل: جبل.
- (٧) تضوع: انتشر. والريا: الرائحة الطيبة.
- (٨) فاضت: سالت. والصبابة: رقة الشوق. والمحمل: السير الذي يُحمل به السيف. والجمع حمائل.
- (٩) دارة جلجل: غدير بعينه.
- (١٠) الكور: الرجل.
- (١١) الدمقس: الحرير الأبيض الخالص.

أَفَاطِمٌ مَهْلًا بَعْضَ هَذَا التَّدْلِيلِ
وَأَنَّ تَكُ قَدْ سَاءَتْكَ مِنِّي خَلِيقَةٌ
أَغْرَكَ مِنِّي أَنَّ حُبَّكَ قَاتِلِي
وَمَا ذَرَفْتَ عَيْنَاكَ إِلَّا لِتَضْرِبِي
وَأَنَّ كُنْتَ قَدْ أَزْمَعْتَ صُرْمِي فَأَجْمَلِي (١)
فَسُلِّي ثِيَابِي مِنْ ثِيَابِكَ تَسْئَلِ (٢)
وَأَنَّكَ مَهْمَا تَأْمُرِي الْقَلْبَ يَفْعَلِ (٣)
بِسَهْمَيْكَ فِي أَغْشَارِ قَلْبٍ مُقْتَلِ (٤)

* * *

مُهْفَهْفَةٌ بَيْضَاءُ غَيْرُ مُفَاضَةٍ
كَيْجَرِ الْمُقَانَاةِ الْبَيَاضِ بِصُفْرَةٍ
تَصُدُّ وَتُبْدِي عَنْ أَسِيلٍ وَتَتَّقِي
وَجِيدٍ كَجِيدِ الرَّثْمِ لَيْسَ بِفَاحِشٍ
وَفَرْعٍ يَزِينُ الْمَتْنَ أَسْوَدَ فَاحِمٍ
غَدَائِرُهُ مُسْتَشْزِرَاتٌ إِلَى الْعُلَا
تَرَائِبُهَا مَصْقُولَةٌ كَالسَّجْنَجِلِ (٥)
غَذَاهَا نَمِيرُ الْمَاءِ غَيْرُ الْمُحْلَلِ (٦)
بِنَاطِرَةٍ مِنْ وَحْشٍ وَجَرَةٍ مُطْفَلِ (٧)
إِذَا هِيَ نَصَّتُهُ وَلَا بِمُعْطَلِ (٨)
أَثِيثٌ كَقَنْوِ النَّخْلَةِ الْمُتَعَثِّكِسِلِ (٩)
تَقْضِلُ الْعِقَاصُ فِي مُثْنَى وَمُرْسَلِ (١٠)

- (١) أفاطم: ترخيم فاطمة، وهي صاحبتها، وقيل: هو لقب لعنيزة. وأزمت صرمي: عزمت عليه.
والصرم: الهجر. وأجملي: أحسنني.
(٢) ساءت: آذنتك. الخليفة والخلق واحد. والثياب: جعلها بمعنى القلب. وتنسل: تسقط.
(٣) أغرك: ألأف للاستفهام، دخلت على هذا القول للتقرير لا للاستفهام والاستخبار.
(٤) ذرفت: سالت. ومقتل: مدلل منقاد. ومعثراً: مكسراً.
(٥) المهفهفة: الخفيفة اللحم التي ليست برهيلة، ولا ضخمة البطن. والمفاضة: المسترخية البطن.
والترائب: جمع تريبة وهي موضع القلادة من الصدر. والسجنجل: المرأة. وقيل: سبيكة الفضة.
(٦) البكر من كل شيء: ما لم يسبقه مثله، والمقصود هنا: أول بيض النعامة. والمقانة: المخالطة. يقال:
قانيت بين الشيئين: إذا خلط أحدهما بالآخر. والنمير: الماء المفيد العذب. وغير محلل: لم يحلل
عليه، أي لم ينزل به أحد فيكدره، فهو صاف.
(٧) تصد: تعرض. وتبدي: تظهر. وأسيل: صفة الخد المستطيل اللين. والناطرة: أراد بها عينها. وجرة:
موضع، أراد بوحش وجرة: الظباء. والمطفل: التي لها أطفال.
(٨) الجيد: العتق. والرثم: الظبي الأبيض الخالص البياض. والفاحش: ما جاوز القدر المحمود من كل
شيء. ونصته: رفعته. والمعطل: الذي لا حلي عليه.
(٩) الفرع: الشعر التام. والمتن: ما عن يمين الصلب وشماله، الظهر. وأثيث: كثير. والقنو: عذق النخلة،
وهو يقابل العنقود للكرم. والمتعكل: المتدلي الذي دخل بعضه في بعض.
(١٠) الغدائر: مفردا الغديرة وهي الذؤابة من الشعر. ومستشزرات: مرفوعات. والعقاص: مفردا =

- وكشَحٍ لَطِيفٍ كَالجَدِيلِ مُخَصَّرٍ
وَتُضْجِي فَتِيْتُ الْمِسْكِ فَوْقَ فِرَاشِهَا
وَتَعْطُو بِرُخْصٍ غَيْرِ شَنِ كَأَنَّهُ
تُضِيءُ الظَّلَامَ بِالْعِشَاءِ كَأَنَّهَا
إِلَى مِثْلِهَا يَرْنُو الْحَلِيمُ صَبَابَةً
تَسَلَّتْ عَمَائَاتُ الرَّجَالِ عَنِ الصَّبَا
أَلَا رَبُّ خَصْمٍ فِيكَ أَلَوَى رَدَدْتُهُ
وَلَيْلٍ كَمَوْجِ الْبَحْرِ أَرْخَى سُدُولَهُ
فَقُلْتُ لَهُ لَمَّا تَمَطَّى بِصُلْبِهِ
أَلَا أَيُّهَا اللَّيْلُ الطَّوِيلُ أَلَا أَنْجَلِي
- (١) وساقٍ كَأَنْبُوبٍ السَّقِيَّةِ الْمُدَّلِّلِ
(٢) تَتَّقُ الضُّحَى لَمْ تَنْتَقِ عَنْ تَفْضُلِ
(٣) أَسَارِيعُ ظَبْيٍ أَوْ مَسَاوِيكُ إِسْحَلِ
(٤) مَنَارَةٌ مُمَسِي رَاهِبٍ مُتَبَتِّلِ
(٥) إِذَا مَا اسْبَكَرَتْ بَيْنَ دِرْعٍ وَمِجْوَلِ
(٦) وَلَيْسَ فُؤَادِي عَنْ هَوَاكِ بِمُنْسَلِ
(٧) نَصِيحٍ عَلَى تَعْدَالِهِ غَيْرِ مُؤْتَلِي
(٨) عَلَيَّ بِأَنْوَاعِ الْهُمُومِ لِيَبْتَلِي
(٩) وَأَرْدَفَ أَعْجَازًا وَنَاءً بِكُلْكَلِ
(١٠) بِصُبحٍ وَمَا الْإِصْبَاحُ مِنْكَ بِأَمْثَلِ

= العقيصه، وهي الخصلة من الشعر. والمعنى: أن ذوائبها وغداثها مرفوعات أو مرتفعات إلى فوق، يراد به شدتها على الرأس بخيوط، ثم قال تغيب تعاقبها في شعر بعضه مثني وبعضه مرسل، أراد به وفور شعرها.

- (١) الكشح: الخصر. والجديل: خطام يتخذ من الأدم. والمخصر: الدقيق الوسط. والأنبوب: ما بين العقدتين من القصب وغيره. والسقي: بمعنى المسقي.
- (٢) الفتيت: اسم لدقاق الشيء الحاصل بالفت. وتنتطق: تشد النطاق، أي المثزرة على وسطها. وتفضل: لبس الفضلة، وهي ثوب واحد يلبس للخصفة في العمل. أي أنها تُخدم ولا تُخدم.
- (٣) تعطو: تتناول. والرخص: اللين، الناعم، صفة البنان. والشن: الغليظ. والأساريع: مفردتها الأسروع، نوع من الدود يكون في البقل والأماكن الندية، تشبه أنامل النساء به. وطبي: موضع. والأسحل: شجر له أغصان ناعمة.
- (٤) الممسي: بمعنى الامساء. والمتبتل: المنقطع عن الناس لعبادة الله.
- (٥) اسبكرت: امتدت. والدرع: قميص تلبسه المرأة. والمجول: ثوب تلبسه الجارية الصغيرة. أي أنها بين اللواتي أدركن الحلم وبين اللواتي لم يدركنه. أي أنها في ريعان الشباب ليست بصغيرة ولا كبيرة.
- (٦) تسلي: نسي، أي حبه من قلبه أو زال حزنه. والعماية والعمى: واحد، أي الجهالة. ومنسل: من السلو، أي النسيان.
- (٧) الألوى: الشديد الخصومة، كأنه يلتوي على خصمه بالحجج. والتعدال والعذل: واحد. وغير مؤتل: أي غير تارك نصحي.
- (٨) سدوله: ستوره. شبه ظلام الليل بأمواج البحر. والهموم: الأحزان. ويبتلي: يختبر.
- (٩) تمطى: تمدد. وأردف أعجازاً: أي رجع. وناء بكلكل: أي تهاً ونهض. والكلكل: الصدر.
- (١٠) الانجلاء: الانكشاف. والأمثل: الأفضل.

فِيَا لَكَ مِنْ لَيْلٍ كَأَنَّ نُجُومَهُ
كَأَنَّ الثُّرَيَّا عُلِقَتْ فِي مَصَائِمِهَا
وَقَدْ أَغْتَدِي وَالطَّيْرُ فِي وَكُنَاتِهَا
مَكْرٍ مَفْرٍ مُقْبِلٍ مُدْبِرٍ مَعَا
كُمَيْتٍ يُزِلُّ اللَّبْدُ عَنْ حَالٍ مَتْنِيهِ
عَلَى الذَّبَلِ جِيَّاشٍ كَأَنَّ اهْتِرَامَهُ
مِسَحٌ إِذَا مَا السَّابِحَاتُ عَلَى الْوَنَى
يَزِلُّ الْغُلَامُ الْخِفَّ عَنْ صَهَوَاتِهِ
دَرِيرٍ كَخُذْرُوفِ الْوَلِيدِ أَمْرُهُ

بِكُلِّ مُغَارٍ الْقَتْلِ شُدَّتْ يَدْبُلُ^(١)
بِأَمْرَاسٍ كَسَانٍ إِلَى صُمِّ جَنْدَلٍ^(٢)
بِمُنْجَرِدٍ قَيْدِ الْأَوَابِدِ هَيْكَلٍ^(٣)
كَجُلْمُودٍ صَخْرٍ حَطَّ السَّيْلُ مِنْ عِلٍّ^(٤)
كَمَا زَلَّتِ الصَّفْوَاءُ بِالْمُتَنَزِّلِ^(٥)
إِذَا جَاشَ فِيهِ حَمِيهِ عَلَيَّ مِرْجَلٍ^(٦)
أَثَرُنَ الْغُبَارِ بِالْكَدِيدِ الْمُرْكَلِ^(٧)
وَيُلَوِي بِأَثْوَابِ الْعَنِيفِ الْمُثْقَلِ^(٨)
تَتَابَعُ كَفَيْهِ بِخَيْطٍ مُوَصَّلِ^(٩)

(١) المغار: المحكم القتل. ويدبل: جبل.

(٢) الثريا: مجموعة من الكواكب. والمصام: موضع وقوفها. والأمراس: الحبال. والجندل: الحجارة.

(٣) أغتدي: أبكر في الذهاب. والوكنات: جمع وكنة، وهي المواضع التي تبيت فيها الطيور. والمنجرد: الأجرد الشعر، أي قصيرة، وقيل: الماضي في السير. والأوابد: جمع آبد، وهي الوحوش. والهيكَل: الطويل المرتفع.

(٤) مكر: يصلح للكر. ومفر: يصلح للفر. ومقبل: حسن الأقبال. ومدبر: حسن الأدبار. أي أن هذه الصفات اجتمعت فيه. والجلمود: الحجر العظيم الصلب.

(٥) الكميت: الفرس الأحمر المائل إلى السواد. وحال متنه: وسط ظهره. شبه ملاسة ظهر الفرس، لاكتناز اللحم عليه، وامتلائه، بالصفة الملساء، والصفة الصفواء: الصخرة الملساء. والمتنزل: السيل أو المطر الذي يدفع الصخور ويجرها.

(٦) الذبل: الضمور. والجياش: الذي يجيش في عدوه، كما تجيش القُدُرُ في غليانها. واهترامه: صوته وحميه: غليه.

(٧) المسح: الذي يصب الجري صبا كالمنظر. والسابحات: اللواتي عدوهن سباحة. والسباحة في الجري: أن تدحوا بأيديها دحواً: أي: تبسطها. والونى: الفتور. والكديد: الأرض اليابسة الغليظة. والمركل: الذي تركله الخيل بأرجلها. والمعنى: أن الخيل السريعة إذا فترت، فأنارت الغبار من التعب، جرى هذا الفرس جرياً سهلاً، كما يسح السحاب المطر.

(٨) الخف: الخفيف. والصهوة: موضع اللبد، وصهوة كل شيء أعلاه. ويلوي بأثواب العنيف: أي يرمي بشيابه. والعنيف: البدين الذي ليس برقيق. والمثقل: الثقيل.

(٩) در الفرس: عدا عدواً سريعاً، فهو درير. والخذروف: الخراة التي يلعب بها الصبيان، تسمع لها صوتاً. وأمره: أحكم قتله. وتتابع كفيه: يريد متابعتها بالتخريف.

- لَهُ أَيُّطَلَا ظَنِّي وَسَاقَا نَعَامَةٍ
ضَلِيعٍ إِذَا اسْتَدْبَرْتَهُ سَدُّ فَرْجِهِ
كَأَنَّ عَلَى الْمَتْنَيْنِ مِنْهُ إِذَا انْتَحَى
كَأَنَّ دِمَاءَ الْهَادِيَاتِ بَنَحَرِهِ
فَعَنْ لَنَا سِرْبٌ كَأَنَّ نِعَاجَهُ
فَأَدْبَرْنَ كَالْجَزَعِ الْمُفْصَلِ يَبْنُوهُ
فَالْحَقْنَا بِالْهَادِيَاتِ وَدُونَهُ
فَعَادَى عِدَاءَ بَيْنِ ثَوْرٍ وَنَعَجَةٍ
فَظَلَّ طُهَاءُ اللَّحْمِ مِنْ بَيْنِ مُنْضَجٍ
- (١) وَإِرْخَاءِ سِرْحَانٍ وَتَقْرِيبُ تَنْفُلٍ
(٢) بِضَافٍ فُوقَ الْأَرْضِ لَيْسَ بِأَعْزَلٍ
(٣) مَدَاكَ عَرُوسٍ أَوْ صَلَايَةَ حَنْظَلٍ
(٤) عَصَاةٌ حِنَاءٌ بِشَيْبٍ مُرْجَلٍ
(٥) عَذَارَى دَوَارٍ فِي مُلَاءٍ مُذِيلٍ
(٦) بِجِيدٍ مَعَمٍّ فِي الْعَشِيرَةِ مُخَوِّلٍ
(٧) جَوَاحِرُهَا فِي صُرَّةٍ لَمْ تُزِيلِ
(٨) دِرَاكَا وَلَمْ يَنْضَحْ بِمَاءٍ فَيَغْسَلَ
(٩) صَفِيفَ شِوَاءٍ أَوْ قَدِيرٍ مُعْجَلٍ

(١) أَيْطَلَا الظني: خاصرته. والإرخاء: الجري السريع. والسرحان: الذئب. والتنفل: ولد الثعلب. والتقريب: أن يرفع يديه معاً، ويضعهما معاً.

(٢) الضليع: العظيم الاضلاع، المتنفخ الجنبين. والاستدبار: النظر إلى دبر الشيء، وهو مؤخره. الفرج: الفضاء بين اليدين والرجلين. وضاف: أي يذنب ضاف، وهو السايغ. والأعزل: أن يكون ذنبه إلى جانب.

(٣) المتنان: جانباً ظهره. إذا انتحى: وقف في ناحية البيت. والمداك: الحجر الذي يسحق به الطيب وغيره. والصلاية: الحجر الاملس الذي يسحق عليه حب الحنظل.

(٤) الهاديات: جمع الهادية، وهن الأوائل والمتقدّمات في السير من سرب الوحش. وعصاة حناء: ما بقي من الأثر. والمرجل: المسرّج.

(٥) عن: ظهر. والسرب: القطيع، والعذراء: البكر التي لم تمس. والدوار: صنم (حج) كان أهل الجاهلية ينصبونه ويطوفون حوله تشبيهاً بالطائفين حول الكعبة إذا نأوا عنها. والملاء: جمع ملاءة. والمذيل: الذي أطيل ذيله، وأرخي. شبه طول أذيالها وسبرغ شعرها بالملاء المذيل، وشبه حسن مشيتها بحسن تبخر العذارى في مشيهن.

(٦) الجزع: الخرز اليماني، فيه بياض وسواد. وكذلك بقر الوحش، فإن قرونها وقوائمها سود. والجيد: العنق. والمعم: الكريم الأعمام. والمخول: الكريم الأخوال. يقول: فأدبرت النعاج كالخرز اليماني الذي فصل بينه وبغيره من الجواهر في عنق صبي كرم أعمامه وأخواله.

(٧) الهاديات: الأوائل المتقدّمات. والجواحر: المتخلفات. والصرة: الجماعة. وتزيل: تفرق. أي أنه يدرك أوائلها وأواخرها مجتمعة لم تفرق بعد.

(٨) عادى: والى. أي: فوالى بين ثور ونعجة من بقر الوحش في طلق واحد، ولم يعرق عرقاً مفترطاً يغسل جسده.

(٩) الطهو والطهي: الانضاج. والطهارة: جمع طاه. والصفيف: المصفوف على الحجارة لينضج. والقدير: اللحم المطبوخ في القدر.

وَرُحْنَا يَكَادُ الطَّرْفُ يَقْصُرُ دُونَهُ مَتَى مَا تَرَقَّ الْعَيْنُ فِيهِ تَسْفُلُ^(١)
فَبَاتَ عَلَيْهِ سَرْجُهُ وَلَجَامُهُ وَيَاتَ بِعَيْنِي قَائِمًا غَيْرَ مُرْسَلِ^(٢)

- ابن الأنباري، شرح القصائد السبع الطوال، ص ١٥-٩٩.
- التبريزي، شرح القصائد العشر، ص ٢٠-٨٤.
- الزوزني، شرح المعلقات السبع، ص ٥-٣٢.
- ديوان امرئ القيس، ص ٨-٢٣.
- جمهرة أشعار العرب، ص ١١٣-١٤٨.
- الأعلام الشتمري، أشعار الشعراء الستة الجاهليين ٢٩/١ - ٤٠.

٢ - من معلقة طَرْفَ بن العبد^(٣)

(من الطويل)

المطلع:

لِخَوْلَةٍ أَطْلَالَ بِرَقَّةٍ تَهْمِدُ تَلُوحُ كَبَائِي الْوَشْمِ فِي ظَاهِرِ الْيَدِ^(٤)

(١) الطرف: البصر. ورحنا: من الرواح، أي الرجوع عشية. والقصور: العجز. يقول: ثم أمسينا وتكاد عيوننا تعجز عن ضبط حسنه، واستقصاء محاسن خلقه، ومهما نظرت العيون إلى أعالي خلقه أي: جسمه، فإن أسافله تجذب النظر إليها.

(٢) المعنى: بات مسرجاً ملجماً قائماً بين يدي، غير مرسل إلى المعرى.

(٣) هو طرفه بن العبد بن سفيان بن سعد بن مالك بن بكر بن وائل الشاعر المشهور، وطرفة بالتحريك، والجمع الطرفاء، وطرفة لقبه الذي عرف به، واسمه عمرو. وقد عاش الشاعر يتيماً، ونشأ في كنف خاله المتلمس، فأبى أعمامه أن يقسموا ماله، وظلموا حقاً لأمه وردة، وحرّم من إرث والده. وطرفة من الطبقة الرابعة عند ابن سلام، ويقال: هو أشعر الشعراء بعد امرئ القيس، ومرتبته ثاني مرتبة ولهذا ثني بمعلقته، وقد أجمعت المصادر على أنه أحدث الشعراء سناً، وأقلهم عمراً، كان في بيته كلها شعر، فالمرقش الأكبر عمّ والده، والمرقش الأصغر عمّه، والمتلمس خاله، وأخته الخرنق شاعرة أيضاً، رثته حين وفاته. وكان طرفة معاصراً للملك عمرو بن هند، وكان ينادمه، ولكنه هجاه، فبعث به إلى عامل له بالبحرين، بأن يأخذ جائزته منه، وأوعز عمرو إلى عامله المكعبر بقتله، فقتله شاباً، في هجر، قيل: ابن العشرين عاماً، وقيل: ابن ست وعشرين ويقال: إنه من أوصف الناس للناقة. وقد سئل لبيد عن أشعر الناس: فقال: الملك الضليل، ثم سئل: ثم من؟ قال: الشاب القتيل، يعني طرفة... وللشاعر ديوان صغير مطبوع. توفي نحو سنة ٦٠ ق. هـ / ٥٦٤ م. انظر ترجمته في: طبقات الشعراء، ص ٣٠. وطبقات فحول الشعراء ١٣٢/٢. وشرح القصائد السبع الطوال، ص ١١٧. وشرح القصائد السبع، ص ٣٧. والشعر والشعراء، ص ٨٨. والعمدة ١٠٢/١. والمزهر ٤٧٦/٢. وخزانة الأدب ٤١٩/٢. وكتاب شعراء النصرانية في الجاهلية، ص ٣٠٧. ومقدمة الديوان، ص ٥. وجمهرة^٥ أشعار العرب، ص ٨٩. ووفيات الأعيان ٩٣/٦.

(٤) خولة: امرأة من كلب. الاطلال: واحداً طلل، وهو ما شخص من آثار الدار. والبرقة الرابية، فيها رمل =

الافتخار:

إِذَا الْقَوْمُ قَالُوا مَنْ فُتِيَ خِلْتُ أَنِّي
وَلَسْتُ بِحَلَالِ التَّلَاعِ مَخَافَةً
فَإِنْ تَبَغْنِي فِي حَلَقَةِ الْقَوْمِ تَلْقَنِي
وَإِنْ يَلْتَقِ الْحَيُّ الْجَمِيعُ، تُلَاقِنِي
عُنَيْتُ فَلَمْ أَكْسَلْ وَلَمْ أَتَبَلَّدِ^(١)
وَلَكِنْ مَتَى يَسْتَرْفِدِ الْقَوْمُ أَرْفِدِ^(٢)
وَإِنْ تَقْتَنِصْنِي فِي الْحَوَانِيتِ تُصْطَلِدِ^(٣)
إِلَى ذِرْوَةِ الْبَيْتِ الرَّفِيعِ الْمُصَمَّدِ^(٤)

اللذة:

وَمَا زَالَ تَشْرَابِي الْخُمُورَ، وَلَذْتِي
إِلَى أَنْ تَحَامَتْنِي الْعَشِيرَةُ كُلُّهَا
رَأَيْتُ بَنِي غَبْرَاءَ لَا يُنْكِرُونَنِي
أَلَا أَيُّهَذَا اللَّائِمِي أَحْضَرَ الْوَعَى
فَإِنْ كُنْتُ لَا تَسْطِيعُ دَفْعَ مَيْتَتِي
وَبَيْعِي وَإِنْفَاقِي طَرِيفِي وَمُتَلَدِي^(٥)
وَأَفْرَدْتُ إِفْرَادَ الْبَعِيرِ الْمُعَبَّدِ^(٦)
وَلَا أَهْلُ هَذَاكَ الطَّرَافِ الْمُمَدَّدِ^(٧)
وَأَنْ أَشْهَدَ اللَّذَاتِ، هَلْ أَنْتَ مُخْلِدِي^(٨)
فَدَعْنِي أَبَادِرْهَا بِمَا مَلَكَتْ يَدَي^(٩)

- = وطن، أو حجارة وطن، يختلطان. وثهمد: موضع. وتلوح: تلمع، تظهر، تبدو. والوشم: أن يغرز بالابر في الجلد، ثم يُدْرُ عليها الكحل، فيبقى سواده ظاهرا. ظاهر اليد: ظهر الكف.
- (١) خلت أنني عنيت: خلت أنهم يعنونني، ويقولون: ليس لها غيره، فلم أكسل عن أن أقول: أنا لها، ولم أتبلد عن سلوكها.
- (٢) الحلال: مبالغة الحال من الحلول، أي: النزول بالمكان. التلاع: جمع تلعة، ما ارتفع من مسيل الماء وانخفض عن الجبال. الرفد والإرفاد: الإعانة، والاسترفاد: الاستعانة. والمعنى: لا أتخذ التلاع مكانا لي خوفا من أن يراني الأضياف أو غزو الأعداء إياي، ولكني أعين القوم إذا استعانوا بي.
- (٣) تبغي: تريد. الحوانيت: بيوت الخمارين. الاصطياد: الاقتناص.
- (٤) تلاقني: تجدني. وذروة: كل شيء أعلاه. والبيت: الأشراف. وهناك رواية: الكريم، وكذلك الشريف. والمصمد والصمد: الذي يُصَمَد إليه في الحوائج والأمور، أي: يقصد.
- (٥) التشراب: الشرب الكثير. الطريف: المال الحديث. والمتلد: المال الموروث.
- (٦) تحامتي: تجنبتني. البعير المعبد: المذلّل المطلي بالقطران، يُتَعَدُّ لأنه مصاب بالجرب.
- (٧) الغبراء: الأرض. والمراد ببني الغبراء: الفقراء. الطراف: قبة من أدم يتخذها الأغنياء. الممدد: الذي مدَّ بالأطناب. والمعنى: إن الفقراء يعرفونه، لأنه يعطيهم، والأغنياء يعرفونه لمكانته.
- (٨) الوعى: صوت الأبطال في الحروب ثم استعيرت للحرب. الخلود: البقاء.
- (٩) المعنى: إن الموت لا بد منه فلا معنى للبخل بالمال وترك اللذات.

سَوَّلَا ثَلَاثَ هُنَّ مِنْ عَيْشَةِ الْفَتَى
حَنْهَنْ سَبَقَ الْعَاذِلَاتِ بِشَرْبَةِ
كَرِّي إِذَا نَادَى الْمُضَافُ مُحَنَّبًا
قَصِيرُ يَوْمِ الدَّجْنِ وَالذَّجْنُ مُعْجَبٌ
سَأَنَ الْبَرِينَ وَالْدَّمَالِيَجَ عُلَّقَتْ
وَجَدَّكَ لَمْ أَحْفَلْ مَتَى قَامَ عُودِي^(١)
كُمَيْتِ مَتَى مَا تَعْلَ بِالْمَاءِ تُزِيدِ^(٢)
كَسِيدِ الْغَضَى نَبْهَتُهُ الْمُتَوَرِّدِ^(٣)
بِهَكْنَةٍ تَحْتَ الطَّرَافِ الْمُعَمَّدِ^(٤)
عَلَى عُسْرِ أَوْ خِرْوَعٍ لَمْ يُخْصِدِ^(٥)

ضمية الموت:

سَرِيمٌ يُرَوِّي نَفْسَهُ فِي حَيَاتِهِ مَخَافَةً شَرْبٍ، فِي الْمَمَاتِ، مُصَرِّدِ^(٦)

١ عيشة الفتى: ما يعيش به، ويلتذ. وجدك: الواو للقسم، وقيل معنى جدك: وحقك. وقيل: ونفسك. وقيل: وأبيك. لم أحفل: لم أبال. والعود: جمع عائد من العيادة، وعُودُه: من يحضره عند موته وفي مرضه وينوح عليه.

٢ سبق العاذلات: شرب الخمر باكراً قبل انتباه العواذل. الكميت: الأحمر الضارب إلى السواد. متى ما تعل بالماء: أي: متى تمزج به. تزيد: يعلوها الحجاب لأنها عتيقة. وهناك رواية «سبقي العاذلات» والسبق رفع بمن، وهن تعود على ثلاث.

٣ الكر: العطف والرجوع. المضاف: المذعور. المُحَنَّب: الذي في يده انحناء. السيد: اللثب. الغضا: شجر، وذئابه أحيث الذئاب. نبهته: هيجته. المتورد: الذي يطلب أن يرد الماء. وهنا الخصلة الثانية وهي اغائة المستغيث واعانته. فقال: أعطف في اغائته فرسي الذي في يده انحناء. وهو محمود في الفرس إذا لم يفرط، ثم شبهه بلثب أجتمع له ثلاث خصال: أحدها كونه بين الغضا، وذئب الغضا من أحيث الذئاب. و الثانية: إثارة الإنسان إياه، والثالثة: وروده الماء وهما يزيدان في شدة العدو.

٤ قصرت الشيء: جعلته قصيراً. والدجن: الباس الغيم آفاق السماء. والبهكنة: المرأة الحسنة الخلق، السمينة الناعمة. والطراف: البيت من آدم. وهناك رواية: «الحباء». والمعمد: المرفوع بالعمد، جعل الخصلة الثالثة استمتاعه بحبائبه. حيث يقول: «إني أقصر يوم الغيم بالتمتع بامرأة ناعمة حسنة الخلق، تحت بيت مرفوع بالعمد. وشرط تقصير اليوم؛ لأن أوقات اللهو والطرب أفضل الأوقات».

٥ البُرة: حلقة تجعل في أنف الناقة، استعارها للإسورة والخلائيل. والدملج: المعضد. والعشر والخروج: ضربان من الشجر. والتخضيد: التشذيب من الأغصان والأوراق، والتشذيب: قشر ما على الجذع من الشوك. تقول: فرس مُشَدَّب: طويل وليس بكثير اللحم. والعشر: وصف البهكنة. يقول: «كان خلاخيلها وأسورتها ومعاضدها معلقة على أحد هذين الضربين من الشجر، وجعله غير مخضد؛ ليكون أغلظ. وهنا إشارة إلى الامتلاء والنعمة والضخامة».

٦ والمعنى: إني كريم اشفي نفسي وأروها من الخمر خوفاً من أن يكون شرابي مصرداً، أي مقطوعاً قبل الري بالممات ويروى: «في الحياة». ويروى صدر هذا البيت مع عجز البيت الذي يليه. وعجز هذا البيت مع صدر البيت الذي يليه.

فَذَرْنِي، أُرْوِي هَامَتِي فِي حَيَاتِهَا
أَرَى قَبْرَ نَحَامٍ بِخَيْلٍ بِمَالِهِ
تَرَى حُثُوتَيْنِ، مِنْ تُرَابٍ، عَلَيْهِمَا
أَرَى الْمَوْتَ يَغْتَامُ الْكِرَامَ، وَيَصْطَفِي
أَرَى الْعَيْشَ كَنْزاً نَاقِصاً كُلَّ لَيْلَةٍ
لَعَمْرُكَ إِنَّ الْمَوْتَ مَا أَخْطَأَ الْفَتَى

سَتَعْلَمُ إِنَّ مِتْنَا غَدًا، أَيُّنَا الصَّدِي؟^(١)
كَقَبْرِ غَوِيٍّ فِي الْبَطَالَةِ مُفْسِدٍ^(٢)
صَفَائِحُ صُمٍّ مِنْ صَفِيحٍ مُنْضِدٍ^(٣)
عَقِيلَةٌ مَالِ الْفَاحِشِ الْمُتَشَدِّدِ^(٤)
وَمَا تَنْقُصُ الْأَيَّامُ وَالذَّهْرُ يَنْفَدُ^(٥)
لَكَالطُّولِ الْمُرْخَى وَثَنِيَاهُ بِالْيَدِ^(٦)

عتاب ابن عمه له :

فَمَا لِي أَرَانِي وَابْنُ عَمِّي مَالِكًا
يَلُومُ وَمَا أَذْرِي غَلَامٌ يَلُومُنِي

مَتَى أَدُنْ مِنْهُ يَنَأَ عَنِّي وَيَبْعُدُ^(٧)
كَمَا لَا مَنِي فِي الْحَيِّ قُرْطُ بْنُ مَعْبِدٍ^(٨)

(١) وفي هذا البيت إشارة الى خرافة قديمة عند العرب تقول: ان الرجل إذا قُتل، ولم يدرك بثاره، خرج من رأسه طائر، يشبه البوم، فيصبح: أسقرني أسقرني، حتى يؤخذ بثاره وإذا أخذ بثاره سكن. ولهذا سمي «صدى» من الصدى بمعنى العطش. والمعنى: دعني أروي بالخمير هذه الهامة (أو الطائر الذي اسمه الصدى أو الهامة)، فستعلم إذا متنا، صدى أي واحد منا يكون أشد عطشا.

(٢) النحام: الحريص على الجمع والمنع. والغوي: الضال. والغواية: الضلالة. «لا فرق بين البخل والجواد بعد الوفاة، فلم أبخل بأعلاقي». ويقول: أرى قبر البخل والحريص بماله كقبر الضال في بطالته المفسد بماله.

(٣) الحثوة: الكومة من التراب، والجمع: الجثا. والتنضيد مبالغة النضد. يقول: «أرى قبر البخل والجواد كومتين من تراب عليهما حجارة عراض صلاب، بين قبور عليها حجارة عراض قد نضدت».

(٤) الاعتيام: الاختيار. والمقائل: كرائم المال والنساء، الواحدة: عقيلة. والفاحش: البخل. يقول: «أرى الموت يختار الكرام بالإفناء ويصطفي كريمة مال البخل المتشدد بالإبقاء، فلا يجدي البخل على صاحبه بخير، فالجود أحرى، لأنه أحمد. والموت يعم الأجواد والبخلاء».

(٥) ينفد: يفتي «وهنا شبه البقاء بكنز ينقص كل ليلة، وكذلك العيش صائر إلى النفاد لا محالة».

(٦) لعمرك: أي أقسم بحياتك: إن الموت في مدة إخطائه الفتى، أي مجاوزته إياه، بمنزلة حبل طَوَّل للدابة ترعى فيه. وطرفاه بيد صاحبه. والطول: الحبل الذي يُطَوَّل للدابة، فترعى فيه. والإرخاء: الإرسال. والثني: الطرف.

(٧) الثأي والبعد: بمعنى واحد، جمع الشاعر بين اللفظين للتأكيد، وإثبات القافية. والمعنى: «فما لي أَرَانِي وَابْنُ عَمِّي مَتَى تَقَرَّبَتْ مِنْهُ تَبَاعَدَ عَنِّي».

(٨) «يلومني مالك، وما أدري ما السبب الداعي إلى لومه إياي، كما لا مني هذا الرجل في القبيلة».

التشفيع :

وَأَيُّ سَنِي مِنْ كُلِّ خَيْرٍ طَلَبْتُهُ عَلَى غَيْرِ ذَنْبٍ قُلْتُهُ غَيْرَ أَنِّي

كَأْنَا وَضَعْنَاهُ عَلَى رَمْسٍ مُلْحَدٍ^(١) نَشَدْتُ فَلَمْ أَغْفِلْ حُمُولَةَ مَعْبِدٍ^(٢)

التظلم :

وَقَرَّبْتُ بِالْقُرْبَى وَجَدَّكَ إِنِّي وَإِنْ أَدْعَ لِلْجُلَى أَكُنْ مِنْ حُمَاتِهَا

وَأَنْ يَقْذِفُوا بِالْقَذَعِ عِرْضَكَ أَسْقِيهِمْ بِلَا حَدَثٍ أَحَدْتُهُ وَكَمْ حَدِيثٍ

فَلَوْ كَانَ مَوْلَايَ أَمْرًا هُوَ غَيْرُهُ مَتَى يَكُ أَمْرٌ لِلنَّكِيشَةِ أَشْهَدُ^(٣)

وَإِنْ يَأْتِكَ الْأَعْدَاءُ بِالْجُهْدِ أَجْهَدُ^(٤) بِكَاسِ حِيَاضِ الْمَوْتِ قَبْلَ التَّهْدِيدِ^(٥)

هَجَائِي وَقَذْفِي بِالشَّكَاةِ وَمُطَرِّدِي^(٦) لَفَرَجٍ كَرِيْبِي أَوْ لَأَنْظُرَنِي غَدِي^(٧)

(١) الرمس : . القبر . وأصله الدفن . أحدث الرجل : جعلت له لحداً . يقول : قُتُنِي مالك من كل خير رجوته منه ، حتى كأننا وضعنا ذلك الطلب إلى قبر رجل مدفون في اللحد . يريد : أنه آيسه من كل خير طلبه ، كما أن الميت لا يرجى خيره» .

(٢) نشدت : أي طلبت المفقود . والاغفال : الترك . والحمولة : الإبل التي تطيق أن يحمل عليها . ومعبد : أخوه ، يقول : «يلومني على غير شيء قلته ، وجناية جنيتها ، ولكنني طلبت إبل أخي ولم أتركها ، فنقم ذلك مني ، وجعل يلومني» .

(٣) القربى : جمع قرية . وقيل : هو اسم من القرب والقراية . والنكيشة : المبالغة في الجهد وأقصى الطاقة ، يقال : بلغت نكيشة البعير : أي أقصى ما يطيق من السير . يقول : «وقربت نفسي بالقراية التي ضمنا حبلاها ، ونظمنا خيطها ، وأقسم بحفظك وحبك أنه متى حدث له أمر يبلغ فيه غابة الطاقة ، ويذل فيه المجهود ، أحضره وأنصره» .

(٤) الجلى : تأنيث الأجل : وهي الخطة العظيمة . والحماة : جمع الحامي من الحماية . يقول : «وان دعوتني للأمر العظيم ، والخطب العظيم الجسيم ، أكن من الذين يحمون حريمك ، وإن يأتك الأعداء لقتالك ، أجهد في دفعه عنك غاية الجهد» .

(٥) القذع : الفحش . والعرض : موضع المدح والذم من الإنسان . والتهديد والتهديد بمعنى واحد . والقذف : السب . يقول : «وان أساء الأعداء القول فيك ، وأفحشوا الكلام ، أوردتهم حياض الموت قبل أن أهدهم» .

(٦) الشكاية والشكوى والشكية والشكاة بمعنى واحد . والمطرد : بمعنى الإطراد . وأطردته : جعلته طريداً . يقول «أجفى وأهجر وأضام ، من غير إساءة أحدثتها ، ثم أهجى وأشكى وأطرد كما يهجى من أحدث إساءة ، وجرّ جريرة ، وجنى جنابة» .

(٧) فرجت الأمر : كشفت . والفرج : انكشاف المكروه . كربة الغم : إذا ملأ صدره . الإنظار : الإمهال . يقول : «فلو كان ابن عمي غير مالك ، لفرج كربي ، أو لأمهلني زماناً» .

وَلَكِنْ مَوْلَايَ أَمْرُو هُوَ خَائِفِي عَلَى الشُّكْرِ وَالتَّسَالِ أَوْ أَنَا مُفْتَدِي^(١)
الاستعطاف

وَطَلَّمُ ذَوِي الْقُرْبَى أَشَدَّ مَضَاضَةً عَلَى الْمَرْءِ مِنْ وَقَعِ الْحُسَامِ الْمُهْنَدِ^(٢)
فَذَرْنِي وَخُلْفِي إِنِّي لَكَ شَاكِرٌ وَلَوْ حَلَّ بَيْتِي نَائِيًا عِنْدَ ضَرْغَدِ^(٣)
القدر:

فَلَوْ شَاءَ رَبِّي كُنْتُ قَيْسَ بْنِ خَالِدٍ وَلَوْ شَاءَ رَبِّي كُنْتُ عَمْرَوَ بْنِ مَرْثَدِ^(٤)
فَأَصْبَحْتُ ذَا مَالٍ كَثِيرٍ وَزَارِنِي بَنُونَ كِرَامٍ سَادَةٌ لِمُسَوْدِ^(٥)
الافتخار مرة أخرى:

أَنَا الرَّجُلُ الضَّرْبُ الَّذِي تَعْرِفُونَهُ خَشَاشُ كِرَاسِ الْحَيَةِ الْمُتَوَقَّدِ^(٦)
فَالَيْتُ لَا يَنْفَكُ كَشْحِي بِطَانَةٍ لِعَضْبٍ رَقِيقٍ الشَّفَرَتَيْنِ مُهْنَدِ^(٧)
حُسَامٌ إِذَا مَاقُمْتُ مُنْتَصِرًا بِهِ كَفَى الْعَوْدَ مِنْهُ الْبَدءُ، لَيْسَ بِمُعْضَدِ^(٨)

(١) خنقت الرجل خنقا: عصرت خلقه. والتسال: السؤال، يقول: «ولكن ابن عمي رجل يضيق الأمر عليّ، حتى كأنه يأخذ عليّ متنفسي، على حال شكري إياه، وسؤالي عفوه، أو طلبت تخليص نفسي منه».
(٢) ظلم الأقارب أشد تأثيرا في تهيج نار الحزن والغضب، من وقع السيف القاطع المحدد، أو المطبوع بالهند.

(٣) ضرغد: جبل بعينه. يقول: «دخل بيني وبين خلقي، وكلني إلى سجليتي، فإني شاكر لك وإن بعدت غاية البعد، حتى تنزل بيتي عند هذا الجبل الذي سمي بضرغد». بينهم وبين هذا الجبل مسافة بعيدة.
(٤) يقول: «لو شاء الله بلغني منزلة هذين الرجلين وقدرهما». والرجلان المذكوران هما سيدان من سادات العرب، المذكوران بوفور المال، ونجابة الأولاد، وشرف النسب، وعظم الحسب.
(٥) يقول: «فصرت حيثئذ صاحب مال كثير، وزارني بنون موصوفون بالكرم والسؤدد لرجل مسود، يعني به نفسه».

(٦) الضرب: الرجل الخفيف اللحم. يقول: «أنا الرجل الضرب الذي عرفتموه، والعرب تتمدح بخفة اللحم، لأن كثرة داعية إلى الكسل والثقل، وهما يمنعان من الإسراع في دفع الملمات وكشف المهمات. ثم قال: وأنا دخال في الأمور بخفة وسرعة. شبه تيقظه وذكاء ذهنه، بسرعة حركة رأس الحية، وشدة توقده».

(٧) لا ينفك: لا يزال. والبطانة: نقيض الظهارة. والعضب: السيف القاطع. وشفرتا السيف: حدهاء. يقول: «ولقد حلفت ألا يزال كشحي لسيف قاطع، رقيق الحدين، طبعته الهند، بمنزلة البطانة للظهارة».

(٨) الانتصار: الانتقام. والعضد: سيف يقطع به الشجر. والعضد: قطع الشجر. والمعنى: «لا يزال =

أَخِي ثِقَّةٌ لَا يَتَشَنِّي عَنْ ضَرِيْبَةٍ
إِذَا ابْتَدَرَ الْقَوْمُ السَّلَاحَ وَجَدْتَنِي
فَإِنْ مِتُّ فَاْنَعِيْنِي بِمَا أَنَا أَهْلُهُ
وَلَا تَجْعَلِيْنِي كَأَمْرِيءٍ لَيْسَ هَمُّهُ
بَطِيءٌ عَنِ الْجُلَى سَرِيْعٍ إِلَى الْخَنَا
فَلَوْ كُنْتُ وَغَلًّا فِي الرِّجَالِ لَضُرْنِي
وَلَكِنْ نَفَى عَنِّي الرِّجَالُ جَرَاءَتِي

إِذَا قِيلَ مَهْلًا قَالَ حَاجِرُهُ قَدِي^(١)
مَنْعِيْعًا إِذَا بَلَّتْ بِقَائِمِهِ يَدِي^(٢)
وَشَقِيٌّ عَلَيَّ الْجَيْبُ يَا ابْنَةَ مَعْبِدٍ^(٣)
كَهْمِي وَلَا يُغْنِي غِنَائِي وَمَشْهَدِي^(٤)
ذُلُّوْلٍ بِأَجْمَاعِ الرِّجَالِ مُلْهَدٍ^(٥)
عَدَاوَةٌ ذِي الْأَصْحَابِ وَالْمُتَوَحِّدِ^(٦)
عَلَيْهِمْ وَإِقْدَامِي وَصِدْقِي وَمُخْتَدِي^(٧)

= كشيحي بطانة لسيف قاطع، إذا ما قمت منتقمًا به من الأعداء، كفى الضربة الأولى به الضربة الثانية. فيغني البدء عن العود، وليس سيفاً يقطع به الشجر، وقد نفى ذلك لأنه من أردأ السيوف.

(١) أخي ثقة: أي صاحب ثقة يوثق به. لا يتشني: لا يعوج ولا ينبو. والضربية: ما يضرب بالسيف. مهلا: أي: كف. قدي: حسبي. يقول: «هذا السيف سيف يوثق بمضائه، كالآخ الذي يوثق بإخائه، لا ينصرف عن ضريبة. إذا قيل لصاحبه: كف عن ضرب عدوك، قال مانع السيف، وهو صاحبه: حسبي، فإني قد بلغت ما أردت من قتل عدوي».

(٢) ابتدر القوم السلاح، استبقوه، والمنيع: الذي لا يقهر ولا يغلب. بلّ بالشيء: إذا ظفر به، يقول: «إذا استبق القوم أسلحتهم، وجدتنني منيعاً، لا أقهر ولا أغلب، إذا ظفرت يدي بقائم هذا السيف».

(٣) النعي: إشاعة خبر الموت. أهله: أي مستحقه. لما فرغ من تعداد مفارجه، أوصى ابنة أخيه، ومعبد أخوه، فقال: «إذا هلك فاشيعي خبر هلاكتي، بثنائي الذي أستحقه، وأستوجه، وشقي جيبك علي».

(٤) الهم: أصله القصد. يقال: هم بكذا، أي قصد له. ثم يجعل الهم والهمة: اسماً لداعية النفس إلى العلا. والغناء: الكفاية. والمشهد: بمعنى الشهود وهو الحضور. أي ولا يغني غناء مثل غنائي. ولا يشهد الوقائع شهوداً مثل شهودي. يقول: «ولا تسوّي بيني وبين رجل لا يكون همّه مطلب المعالي كهمي، ولا يكفي المهم والملم كفايتي، ولا يشهد الوقائع مشهدي».

(٥) البطء: ضد العجلة. والجلى: الأمر العظيم. والمخاء: الفحش. اللهد: الدفع بجمع الكف. يقول: ولا تجعليني كرجل يبطيء عن الأمر العظيم، ويسرع إلى الفحش، وكثيراً ما يدفعه الرجال بأجماع أكفهم، فقد ذل غاية الذل».

(٦) الوغل: أصله الضعيف، ثم يستعار للثيم، يقول: «لو كنت ضعيفاً من الرجال لضرتني معادة ذي الأتباع والمنفرد الذي لا أتباع له إياي، ولكنني قوي منيع، لا تضرتني معاداتهما إياي».

(٧) الجرأة والجرأة: واحد، الشجاعة. والمحتد: الأصل. يقول: «ولكن نفى عني مباراة الرجال ومجاراتهم، شجاعتني وإقدامي في الحروب، وصدق صريمي، أي: عزيمتي، وكرم أصلي».

لَعَمْرُكَ مَا أَمْرِي عَلَى بَغْمَةٍ نَهَارِي وَلَا لَيْلِي عَلَى بَسْرَمِدٍ^(١)
وَيَوْمَ حَبَسْتُ النَّفْسَ عِنْدَ عِرَاقِهِ حِفَظًا عَلَى عَوْرَاتِهِ وَالتَّهْدِيدِ^(٢)
عَلَى مَوْطِنٍ يَخْشَى الْفَتَى عِنْدَهُ الرَّدَى مَتَى تَعْتَرِكَ فِيهِ الْفَرَائِصُ تُرْعِدِ^(٣)

الحكم:

سَتُبْدِي لَكَ الْأَيَّامَ مَا كُنْتَ جَاهِلًا وَيَأْتِيكَ بِالْأَخْبَارِ مَنْ لَمْ تُزَوِّدِ^(٤)
وَيَأْتِيكَ بِالْأَخْبَارِ مَنْ لَمْ تَبْعَ لَهُ بَتَاتًا وَلَمْ تَضْرِبْ لَهُ وَقْتَ مَوْعِدِ^(٥)

- شرح القصائد السبع الطوال، ص ١٣٢ - ٢٣١.
- شرح القصائد المشهورات، ص ٥٣ - ٩٥.
- شرح القصائد العشر، ص ٩٥ - ١٥٩.
- شرح المعلقات السبع، ص ٣٨ - ٦١.
- جمهرة أشعار العرب، ص ٣٠٤ - ٣٤٢.
- ديوان طرفة بن العبد، ص ١٩ - ٤١.

-
- (١) الغم والغمة: واحد، وأصل الغم: التغطية. يقول: أقسم ببقائك: ما يَنَمُّ أمري رأبي، أي: ما يغطي الهموم رأبي في نهاري، ولا يطول علي ليلي حتى كأنه صار دائماً سرمداً.
 - (٢) المراك والمعاركة: القتال. والحفاظ: المحافظة على ما تجب المحافظة عليه، من حماية الحوزة، والذب عن الحرم، ودفع الذم عن الأحساب. يقول: «وربَّ يوم حبست نفسي عن القتال والفرعات وتهدد الأقران محافظة على حسي».
 - (٣) الموطن: الموقع، والردي: الهلاك. والاعتراك والتعارك واحد. والفرائص: جمع فريضة، وهي لحماً عند مجمع الكتف، ترعد عند الفرع. يقول: «حبست نفسي في موضع من الحرب يخشى الكريم هناك الهلاك، ومتى تعترك الفرائص فيه أرعدت، من فرط الفرع، وهول المقام».
 - (٤) يقول: «ستطلعك الأيام على ما تغفل عنه، وسينقل إليك الأخبار من لم تزود».
 - (٥) باع: قد يكون بمعنى اشترى، وهو في البيت بهذا المعنى. والبتات: كساء المسافرين وأداته. ولم تضرب له: أي لم تبين له. كقوله تعالى: ﴿ضَرَبَ اللَّهُ مَثَلًا﴾ أي: بين وأوضح، يقول: «سينقل إليك الأخبار من لم تشتتر له متاع المسافرين، ولم تبين له وقتاً لنقل الأخبار إليك».

٣ - من معلقة زهير بن أبي سلمى (١)

(من الطويل)

أَمِنْ أَمْ أَوْفَى دِمْنَةً لَمْ تَكَلِّمْ بِحَوْمَانَةِ الدَّرَاجِ فَالْمُتَلَّمِ (٢)

* * *

سَعَى سَاعِيَا غَيْظِ بْنِ مُرَّةٍ بَعْدَمَا تَبَزَّلَ مَا بَيْنَ الْعَشِيرَةِ بِالْدَمِ (٣)
فَأَقْسَمْتُ بِالْبَيْتِ الَّذِي طَافَ حَوْلُهُ رِجَالٌ بَنُوهُ مِنْ قُرَيْشٍ وَجُرْهُمِ (٤)
يَمِينًا لِنِعَمِ السَّيْدَانِ وَجِدْتُمَا عَلَى كُلِّ حَالٍ مِنْ سَحِيلٍ وَمُبرِّمِ (٥)

(١) زهير بن أبي سلمى ربعة بن رباح... المزني من مضر بن نزار، أحد الثلاثة المقدمين على سائر الشعراء، وإنما اختلف في تقديم أحد الثلاثة على صاحبيه. فأما الثلاثة، فلا اختلاف فيهم، وهم امرؤ القيس، وزهير، والنابعة الذبياني. ويقال: إنه شاعر الشعراء، وحكيم الشعراء في الجاهلية. وقد اجتمع لزهير في الشعر ما لم يجتمع لغيره، كان أبوه شاعراً، وخاله شاعراً، وأخته سلمى شاعرة، وابنه كعب وبجير شاعرين، وأخته الخنساء شاعرة، وقد رثته عند موته. لم يدرك الإسلام. قال عنه عمر بن الخطاب رضي الله عنه: إنه لا يعاقل في الكلام، وكان يتجنب وحشي الشعر، ولم يمدح أحداً إلا بما فيه. كان ينظم قصيدته وينقحها ويهذبها في سنة، فكانت قصائده تسمى «الحوليات». نظم غرر قصائده - التي احتلت من ديوانه ثلثين تقريباً - في مدح الهرم بن سنان؛ الذي يروى عنه أنه حلف ألا يمدحه زهير إلا أعطاه، ولا يسأله إلا أعطاه، ولا يسلم عليه إلا أعطاه: عبداً أو وليدة أو فرساً، فاستحيا زهير مما كان يقبل منه، فكان إذا رآه في ملا قال: عموا صباحاً غير هرم، وخيركم استثنيت. ويقال: إن عمر بن الخطاب قال لبعض ولد هرم: قد ذهب ما أعطيتموه وبقي ما أعطاكم. انظر ترجمته في: الديوان. وطبقات الشعراء ص ١٥ - ١٩. والشعر والشعراء، ص ٥٧ - ٦٧. والأغاني ١٠/ ٢٨٨ - ٣١٥. وخزانة الأدب ٥/ ٣ - ١٥. (ويقال ليس في العرب سلمى بضم السين غيره).
هذه المعلقة في مدح الهرم بن سنان والحارث بن عوف، لحسن سعيهما في الصلح بين عيسى وذييان، بتحملهما ديات القتلى.

(٢) الدمنة: ما اسود من آثار الدار بالبر والرماد وغيرهما، والجمع الدمن. وحومانة الدراج والمتلثم: موضعان. وأم أوفى: قيل امرأة زهير.

(٣) الساعيان: الهرم بن سنان الذبياني، والحارث بن عوف. وسعيا: عملاً صالحاً. وغيط بن مرة: حي من غطفان، منه الرجلان الساعيان في الصلح - وتبزل: تشقق. أي: كان بينهما صلح، فتشقق بالدم، فسعى ساعيا غيط بن مرة، فأصلحاه.

(٤) البيت: الكعبة. وجرهم: قبيلة يمانية كانوا ولاة البيت، أي: سدانة الكعبة، ثم استولى على سدانة الكعبة خزاعة، ثم عادت إلى قريش، ينريش اسم لولد النضر بن كنانة.

(٥) السحيل: الحبل المقتول على قوة واحدة. والمبرم: الحبل المقتول على قوتين أو أكثر، ثم يستعار السحيل للضعيف. والمبرم: للقوي.

- تَدَارَكْتُمَا عَبَسًا وَذُبْيَانَ بَعْدَمَا
وَقَدْ قُلْتُمَا إِنَّ نُدْرِكَ السَّلْمَ وَاسِعًا
فَأَصْبَحْتُمَا مِنْهَا عَلَى خَيْرِ مَوَظِنَ
عَظِيمَيْنِ فِي عَلِيَا مَعْدٌ هُدَيْتُمَا
تُعْفَى الْكَلُومُ بِالْمِثْنِ فَأَصْبَحَتْ
يَنْجُمُهَا قَوْمٌ لِقَوْمٍ غَرَامَةٌ
فَأَصْبَحَ يَجْرِي فِيهِمْ مِنْ تَلَادِكُمْ
أَلَا أَبْلُغِ الْأَحْلَافَ عَنِّي رِسَالَةً
فَلَا تَكْتُمَنَّ اللَّهُ مَا فِي نَفُوسِكُمْ
يُؤَخَّرُ فَيُوضَعُ فِي كِتَابٍ فَيُدْخَرُ
- تَفَانَوْا وَدُقُوا بَيْنَهُمْ عِطْرَ مَنْشَمٍ (١)
يَمَالٍ وَمَعْرُوفٍ مِنَ الْقَوْلِ نَسْلَمِ (٢)
بَعِيدَيْنِ فِيهَا مِنْ عُقُوقٍ وَمَأْتَمِ (٣)
وَمَنْ يَسْتَبِخْ كَثْرًا مِنَ الْمَجْدِ يَعْظُمِ (٤)
يُنْجَمُهَا مَنْ لَيْسَ فِيهَا بِمُجْرِمِ (٥)
وَلَمْ يُهَرِّقُوا بَيْنَهُمْ مِلَّةً مِخْجَمِ (٦)
مَغَانِمُ شَتَّى مِنْ إِفَالٍ مُزْنَمِ (٧)
وَذُبْيَانُ هَلْ أَقْسَمْتُ كُلَّ مُقَسِّمِ (٨)
لِيَخْفَى وَمَهْمَا يُكْتَمِ اللَّهُ يَعْلَمِ (٩)
لِيَوْمِ الْحِسَابِ أَوْ يُعْجَلَ فَيُنْقَمِ (١٠)

(١) التدارك: التلاقي في إدراك أمرهما. والتفاني: التشارك في الفناء ودقوا بينهم عطر منشم: مثل يضرب في شدة التناؤم وانتشار الشربين القوم. ومنشم: قيل: إن أصله اسم امرأة عطارة، اشترى قوم منها جفنة من العطر، وتعاقدوا وتحالفوا، وجعلوا آية الحلف غمسهم الأيدي في ذلك العطر، فقاتلوا العدو الذي تحالفوا على قتاله، فقتلوا عن آخرهم. وقيل بل كان عطاراً يشتري منه ما يحنط به الموق فسار المثل بعطره.

- (٢) واسع: ممكن. ونسلم، أي نسلم من الحرب.
(٣) منها: من الحرب. والعقوق: العصيان، وقطية الرحم. والمأتم: الإثم.
(٤) عليا معد: أرفعها. ومعد بن عدنان: أبو القبائل النزارية. وهديتما: دعاء لهما. والاستباحة: وجود الشيء مباحاً. وهي أيضاً الاستئصال. ويعظم: يصير عظيماً، أي يعظمه الناس.
(٥) تعفى: تَمْحَى الجراح. والكَلُوم: جمع كلم، وهي الجراح. وينجمها: يجعل لأدائها وقتاً، أي أقساطاً. والمعنى: تمحى الجراح ببذل المئين من الإبل، ويغمرها من لم يجرم فيها.
(٦) المِخْجَم: آلة الحجاج، والجمع المحاجم.
(٧) التلاد: المال القديم الموروث. والمغانم: جمع المغنم، وهو الغنيمة. وشتّى: متفرقة. والأفال والأفيل: هو صغير السن من الإبل. المزنم: المعلم بزئمة، والزئمة: العلامة.
(٨) الأحلاف والحلفاء: الجيران، وهي القبائل التي حالفت ذبيان على حرب عبس، والمقصود: أسد وغطفان. وهل أقسمت كل مقسم: أي، هل أقسمت كل إقسام إنكم تفعلون مالا ينبغي أي أن هل بمعنى (قد).
(٩) المعنى: لا تظهروا الصلح، وفي أنفسكم أن تغدروا.
(١٠) المعنى: لا تكتمن الله تعالى ما في نفوسكم فيؤخر ذلك إلى الحساب فتحاسبوا به ويعجل في الدنيا لكم النعمة به. ويقال: إنما أراد بهذا الغدر وتعظيم شأنه.

- وَمَا الْحَرْبُ إِلَّا مَا عَلِمْتُمْ وَذُقْتُمْ
مَتَى تَبْعُثُوهَا تَبْعُثُوهَا ذَمِيمَةً
فَتَعْرُكُكُمْ عَرَكَ الرَّحَى بِثِفَالِهَا
فَتَنْتِجُ لَكُمْ غِلْمَانَ أَشْأَمَ كُلُّهُمْ
فَتَغْلِلُ لَكُمْ مَا لَا تَغِلُّ لِأَهْلِهَا
لَعَمْرِي لَنِعَمَ الْحَيِّ جَرٌّ عَلَيْهِمْ
وَكَانَ طَوَى كَشْحاً عَلَى مُسْتَكْنَةٍ
وَقَالَ سَأَقْضِي حَاجَتِي ثُمَّ أَتَقِي
فَشْدٌ وَلَمْ يُفْزِعْ بِيُوتاً كَثِيرَةً
- (١) وَمَا هُوَ عَنْهَا بِالْحَدِيثِ الْمُرْجَمِ
(٢) وَتَضَرَّ إِذَا ضَرَيْتُمُوهَا فَتَضَرَمَ
(٣) وَتَلْقَحُ كِشَافاً ثُمَّ تُنْتِجُ فَتُتِمُّ
(٤) كَأَحْمَرِ عَادٍ ثُمَّ تُرْضِعُ فَتَقْطِمُ
(٥) قُرَى بِالْعِرَاقِ مِنْ قَفِيزٍ وَدَرَاهِمِ
(٦) بِمَا لَا يُوَاتِيهِمْ حُصَيْنٌ بِنُ ضَمُضٍ
(٧) فَلَا هُوَ أَبْدَاهُ وَلَمْ يَتَقَدَّمْ
(٨) عَدُوِّي بِأَلْفٍ مِنْ وَرَائِي مُلْجِمِ
(٩) لَدَى حَيْثُ أَلَقْتُ رَحْلَهَا أَمْ قَشْعَمِ

(١) الحديث المرجم : الذي يرحم فيه بالظنون ، أي يحكم فيه بظنونها، أي ما الخبر عنها. بحديث، يرحم فيه بالظن.

(٢) تبعثوها: تثيروها. وذميمة؛ مذمومة. أي تدمون على إثارتها. وتضرم: تلتهب.

(٣) الثفال: جلد يجعل تحت الرحى. والباء بمعنى مع. أي عرك الرحى ومعها ثفالها. تلقح: تحمل. والكشاف: أن تلقح النعجة في السنة مرتين. وتنتج: تلد. وتتم: تأتي بتوأمين.

(٤) الشؤم: ضد اليمن. وأحمر عاد: قدار بن سالف. ويقال: إن عاقر الناقة ليس من عاد، وإنما هو من ثمود. ويقال هذا ليس بغلط، لأن ثمود، يقال لها: عاد الآخرة، ويقال لقوم هود: عاد الأولى. والمعنى: تولد لكم أبناء في أثناء الحروب كل واحد منهم يضاهي في الشؤم عاقر الناقة، ثم ترضعهم الحروب وتقطمهم، فيصبحون مشائيم على آبائهم.

(٥) أغلت الأرض تغل: إذا كانت لها غلة.

(٦) جر عليهم: جنى عليهم والجريرة: الجناية. ويؤاتيه: يوافقهم. وهنا يشير إلى قصة الحصين، وذلك أن رجلاً من بني عبس قتل أخاً للحصين بن ضمضم قبل الصلح، فلما وقع الصلح بين القبيلتين، أضمر الحصين لأخذ الثأر من قاتل أخيه، وانتهاز الفرصة حتى ظفر برجل من عبس يراه بأخيه، فشده عليه فقتله، فركبت عبس وثارت، وتدارك الحارث بن عوف الشر.

(٧) الكشح: منقطع الأضلاع، الجنب، ومعناه: كان طوى كشحه على فعلة، أكنها في نفسه، فلم يظهرها. المستكنة: الغدرة، من الاستكنان: الاستتار. ولم يتقدم: أي لم ير التقدم، على ما أضمر. والمعنى: وكان حصين أضمر في صدره حقداً على نية مسترة فيه، ولم يظهرها لأحد ولم يقدم عليها قبل إمكانه الفرصة.

(٨) ملجم: أي بألف فارس ملجم.

(٩) الإفزع: الإخافة. وأم قشعم: كنية المنية. والمعنى: فشده الحصين على العبسي غدراً من غير أن تفزع بذلك بيوت كثيرة من عبس، وملقى الرحل المنزل، لأن المسافر يلقي به رحله.

- لَدَى أَسَدٍ شَاكِي السِّلَاحِ مُقَذِّفٍ
جَرِيٍّ مَتَى يُظْلَمَ يُعَاقَبُ بِظُلْمِهِ
رَعَوْا ظَمَأَهُمْ حَتَّى إِذَا تَمَّ أَوْرَدُوا
فَقَضُّوا مَنَایَا بَيْنَهُمْ ثُمَّ أَصْدَرُوا
لَعْمَرُكَ مَا جَرَّتْ عَلَيْهِمْ رِمَاحُهُمْ
وَلَا شَارَكَتْ فِي الْحَرْبِ فِي دَمٍ نَوْفُلٍ
فَكُلًّا أَرَاهُمْ أَصْبَحُوا يَغْلِقُونَهُ
تُسَاقُ إِلَى قَوْمٍ لِقَوْمٍ غَرَامَةٌ
كَرَامٍ فَلَا ذُو الضَّغْنِ يُذْرِكُ تَبْلَهُ
- (١) لَهُ لِبَدٌ أَظْفَارُهُ لَمْ تُقْلَمِ
(٢) سَرِيعاً وَإِلَّا يُبَدَّ بِالظُّلْمِ يَظْلِمُ
(٣) غِمَاراً تَقْرَى بِالسِّلَاحِ وَبِالدَّمِ
(٤) إِلَى كِلَا مُسْتَوْبِلٍ مُتَوَخِّمٍ
(٥) دَمَ ابْنِ نَهْيِكَ أَوْ قَتِيلِ الْمُثْلَمِ
(٦) وَلَا وَهَبَ فِيهَا وَلَا ابْنَ الْمُخَزْمِ
(٧) عَلَالَةً أَلْفٍ، بَعْدَ أَلْفٍ مُصْتَمِ
(٨) صَحِيحَاتِ مَالٍ، طَالَعَاتٍ بِمَخْرَمٍ
(٩) وَلَا الْجَارِمُ الْجَانِي عَلَيْهِمْ بِمُسْلَمٍ

(١) شاكي السلاح: تام السلاح، تام العدة والقوة. ومقذف: أي يقذف به كثيراً إلى الوقائع، والتقليد بمبالغة القذف. واللبد: جمع لبدة الأسد وهي ما تلبد من شعره على منكبيه. يريد أن الحصين لا يعثره ضعف، ولا يعيبه عدم شوكه، كما أن الأسد لا يقلم برائته.

(٢) الجراة والجراة: الشجاعة. وهذا البيت يصف الجيش، بأنه شجاع جريء، إذا ظلم عاقب ظالمه سريعاً بظلمه، وإن لم يظلمه أحد ظلم الناس لقوته.

(٣) الغمار: جمع غمر، وهو الماء الكثير. والتفري: التشقق يقول: رعدوا إبلهم الكلا حتى إذا تم الظما، أوردوها مياهاً كثيرة، وهذا كله استعارة، والمعنى: أنهم كفوا عن القتال وأقلعوا عن النزال مدة معلومة كما ترعى الإبل مدة معلومة، ثم عادوا إلى الوقائع كما تورد الإبل بعد الرعي فالحروب بمنزلة الغمار، ولكنها تنشق عنهم باستعمال السلاح وسفك الدماء.

(٤) قضاوا: أنفذوا وأحكموا وأتموا وأصدروا: أرجعوا. والكلا المستوبل: ما تجده ويلاً من العشب. والمتوخم: ما تجده وخيماً يقول: أحكموا وتموا منايا قتلاهم، ثم أصدروا إبلهم إلى كلا وييل وخيم، أي أقلعوا عن القتال، واشتغلوا بالاستعداد له ثانية، كما تصدر الإبل فترعى إلى أن تورد ثانياً. ثم أضرب عن هذا الكلام، وعاد إلى مدح الذين أعطوا ديات القتلى.

(٥) جرت: من الحرية، أي جنت، والمعنى: أن هؤلاء (ابن نهيك، وقتيل المثلث، ونوفل، ووهب، وابن المخزم) قتلوا، قبل هذه الحرب، فلما شملتهم هذه الحرب أدخلوا كل قتيل كان لهم في هذه الحرب، فطالبوا بهم حمالات، «وقوداً»، حتى اصطلحوا.

(٦) يغلقونه: يؤدون عقله، أي ديتة. والعلالة: الزيادة وأصله من العلل، وهو الشرب الثاني. والمصتم: التام.

(٧) المخرم: الطريق في أعلى الجبل.

(٨) الضغن والضغينة واحد، وهو ما استكن في القلب من العداوة. والتبل: الحقد. والجارم والجاني واحد. والمسلم: المخذول. أي أن الذي جر عليهم الجنايات ليس بمسلم، أي مخذول، لا ينتصر له.

سَمِثْتُ تَكَالِيفَ الْحَيَاةِ وَمَنْ يَعِشْ
وَأَعْلَمُ مَا فِي الْيَوْمِ وَالْأَمْسِ قَبْلَهُ
رَأَيْتُ الْمَنَايَا خَبَطَ عَشَوَاءَ مَنْ تُصِبْ
وَمَنْ لَمْ يُصَانِعْ فِي أُمُورٍ كَثِيرَةٍ
وَمَنْ يَجْعَلِ الْمَعْرُوفَ مِنْ دُونِ عَرْضِهِ
وَمَنْ يَكُ ذَا فَضْلٍ فَيُخْلِ بِفَضْلِهِ
وَمَنْ يُوفِ لَا يُذَمُّ وَمَنْ يُفْضِ قَلْبَهُ
وَمَنْ هَابَ أَسْبَابَ الْمَنَايَا يَنْلَنُ
وَمَنْ يَجْعَلِ الْمَعْرُوفَ فِي غَيْرِ أَهْلِهِ
وَمَنْ يَعْصِ اطِّرَافَ الزَّجَاجِ فَإِنَّهُ
وَمَنْ لَمْ يَذُدَّ عَنْ حَوْضِهِ بِسِلَاحِهِ
وَمَنْ يَغْتَرِبَ يَحْسَبْ عَدُوًّا صَبْدِيقَهُ
وَمَهْمَا تَكُنْ عِنْدَ أَمْرٍ مِنْ خَلِيقَةٍ
وَكَاثِنٌ تَرَى مِنْ صَامِتٍ لَكَ مُعْجِبٍ

(١) سَمِثْتُ الشَّيْءَ: مَلَلْتُهُ. وَالتَّكَالِيفُ: الْمَشَاقُّ وَالشَّدَائِدُ. لَا أَبَالُكَ: كَلِمَةٌ جَافِيَةٌ لَا يَرَادُ بِهَا الْجَفَاءُ، وَإِنَّمَا

يَرَادُ بِهَا التَّنْبِيهُ وَالْإِعْلَامُ. وَيُقَالُ: إِنْ اللَّامُ فِي «لَا أَبَالُكَ» زَائِدَةٌ، وَالتَّقْدِيرُ: لَا أَبَالُكَ. وَلَوْ أَنَّهَا زَائِدَةٌ

لَكَانَ لَا أَبَالُكَ، لِأَنَّ الْأَلْفَ إِذَا تَثَبَّتْ مَعَ الْإِضَافَةِ. وَالْخَبَرُ عَذُوفٌ، وَالتَّقْدِيرُ: لَا أَبَالُكَ مَوْجُودٌ، أَوْ بِالْحَضَرَةِ.

(٢) الْخَبَطُ: الضَّرْبُ بِالْيَدِ. وَالْعَشَوَاءُ: تَأْنِيثُ الْأَعْشَى. وَالْعَشَوَاءُ: النَّاقَةُ الَّتِي لَا تَبْصُرُ لِيَلَا تُخَبِّطُ بِيَدَيْهَا عَلَى عَمَى.

(٣) يُصَانِعُ: يَتَرَفَّقُ وَيَدَارِي. وَيُضْرَسُ: يَمْضَغُ بِضُرْسٍ. وَيُوطَأُ بِمَنْسَمٍ: يَدْلُ. وَالْمَنْسَمُ لِلْبَعِيرِ، بِمَنْزِلَةِ الظَّفَرِ

لِلْإِنْسَانِ، وَالْجَمْعُ الْمُنَاسِمُ.

(٤) يَفِرُّهُ: يَتِمُّهُ، وَلَا يَنْقُصُهُ. يَرِيدُ: مِنْ بَذَلٍ مَعْرُوفِهِ صَانٍ عَرْضِهِ، وَمَنْ يَبْخُلُ بِمَعْرُوفِهِ عَرْضَ عَرْضِهِ لِلذَّمِّ وَالشَّتْمِ.

(٥) وَفَى وَأَوْفَى: أَكْثَرَ. وَمَنْ يَفْضِ قَلْبَهُ: أَيُّ يَصِيرُ. وَمُطَمِّنُ الْبَرِّ: خَالِصُهُ. وَيَتَجَمَّعُ: أَيُّ: يَتَرَدَّدُ فِي الصَّلْحِ.

(٦) رَقِيَ فِي السَّلَمِ: صَعِدَ فِيهِ. وَالْأَسْبَابُ: النُّوَاحِي.

(٧) الزَّجَاجُ: جَمْعُ رُجٍّ، وَهُوَ أَسْفَلُ الرَّمْحِ. وَالْعَوَالِي: جَمْعُ عَالِيَةٍ، وَهِيَ أَعْلَى الرَّمْحِ. وَاللَّهْذَمُ: الْحَادِ

وَالْمَعْنَى: أَنَّ مَنْ لَا يَقْبَلُ الصَّلْحَ، وَهُوَ الرُّجُّ الَّذِي لَا يَقَاتِلُ بِهِ، فَإِنَّهُ يَطْبِيعُ الْعَوَالِي، وَهُوَ السَّنَانُ الَّذِي

يَقَاتِلُ بِهِ.

(٨) يَذُدُّ: يَدْفَعُ وَيَطْرُدُ.

(٩) يَغْتَرِبُ: يَبْعُدُ عَنْ قَوْمِهِ.

(١٠) الْخَلِيقَةُ وَالطَّبِيعَةُ وَاحِدٌ. أَيُّ أَنَّ الْأَخْلَاقَ لَا تَخْفَى، وَالتَّخَلُّقَ لَا يَبْقَى.

لِسَانُ الْفَتَى نِصْفٌ وَنِصْفٌ فُؤَادُهُ
فَلَمْ يَبْقَ إِلَّا صُورَةُ اللَّحْمِ وَالدَّمُ^(١)
وَإِنَّ سَفَاهَةَ الشَّيْخِ لَا جِلْمَ بَعْدَهُ
وَإِنَّ الْفَتَى بَعْدَ السَّفَاهَةِ يَحْلُمُ
سَأَلْنَا فَأَعْطَيْتُمْ وَعُدْنَا فَعُدْتُمْ
وَمَنْ أَكْثَرَ التَّسَالِ يَوْمًا سِيْحَرِمُ
- أشعار الشعراء الستة الجاهليين ٢٧٨/١ - ٢٨٨ .
- شرح القصائد السبع الطوال ص ٢٣٧ - ٢٩٠ .
- شرح القصائد العشر، ص ١٦٢ - ١٩٩ .
- شرح المعلقات السبع، ص ٦٢ - ٧٦ .
- شرح ديوان زهير بن أبي سلمى، لأبي العباس ثعلب، ص ١٦ - ٣٧ .
- جمهرة أشعار العرب، ص ١٥٣ - ١٧٨ .

٤ - من معلقة عمرو بن كلثوم^(٢)

(من الوافر)

أَلَا هُبِّي بِصَحْبِكَ فَاصْبَحِينَا وَلَا تُبْقِي خُمُورَ الْأَنْدَرِينَا^(٣)
* * *

(١) أي إن المرء بأصغريه: لسانه وجنانه، أي قلبه.

(٢) عمرو بن كلثوم بن مالك بن عتاب، من بني تغلب، أبو الأسود، شاعر جاهلي مشهور، من الطبقة السادسة عند ابن سلام في طبقاته، تجول في الجزيرة العربية، وفي الشام والعراق، وكان من الفتاك الشجعان، ساد قومه تغلب وهو فتى، وعمر طويلاً، وهو الذي قتل عمرو بن هند ملك الحيرة، وكان سبب ذلك أن عمرو بن هند قال ذات يوم لندمائه: هل تعلمون أحداً من العرب تأنف أمه من خدمة أُمي. فقالوا: نعم، عمرو بن كلثوم. قال: ولم ذلك؟ قالوا: لأن أباه مهلهل بن ربيعة، وعمها كليب وائل أعز العرب وبعلمها كلثوم بن مالك بن عتاب، أفرس العرب، وابنها عمرو بن كلثوم سيد من هو منه. فأرسل عمرو بن هند إلى عمرو بن كلثوم يستزيه ويسأله أن يزيّر أمه أمه، فأقبل عمرو من الجزيرة إلى الحيرة في جماعة من بني تغلب وأقبلت أمه ليلى بنت مهلهل في ظعن من بني تغلب، فدخل الشاعر على عمرو بن هند في القبة التي ضربها بين الحيرة والفرات، وكان مع ملك الحيرة وجوه أهل مملكته. ودخلت ليلى على هند، في القبة التي ضربت بجانب القبة الأخرى، وكان ملك الحيرة عمر طلب من أمه أن تنحى الخدم، وتستخدم ليلى، وبعد أن أكلوا، قالت هند، يا ليلى! ناوليني ذلك الطبق. فقالت ليلى: لتقم صاحبة الحاجة إلى حاجتها، فأعادت عليها، وألحت، فصاحت ليلى: واذا له! يا لتغلب! فسمعها عمرو بن كلثوم، فثار الدم في وجهه، ونظر إلى عمرو بن هند فعرف الشر في وجهه، فقام إلى سيف لعمرو بن هند معلق بالرواق، ليس هناك سيف غيره، فضرب به رأس عمرو بن هند حتى قتله، ونادى في بني تغلب، فانتهبوا جميع ما في الرواق وساقوا نجائبه، وساروا نحو الجزيرة. ويصف الشاعر هذا في معلقته هذه. مات نحو سنة ٤٠ ق هـ. انظر ترجمته في: طبقات فحول الشعراء ١٥١/١. وطبقات الشعراء، ص ٣٤. والشعر والشعراء ص ١١٧ - ١٢٠. والأغاني ٤٦/١١ - ٥٤. وجمهرة أشعار العرب، ص ٨٦ - ٨٨. والأعلام ٨٤/٥.

(٣) هبي: استيقظي. والصحن: القدح العظيم. واصبحنا: اسقينا الصبح، أي الشراب في الصباح. والأندرين: قرى بالشام.

أَبَا هِنْدٍ فَلَا تَعَجَّلْ عَلَيْنَا
بَأْنَا نُورِدُ الرَايَاتِ بِيضاً
وَأَيَّامٍ لَنَا غُرٍّ طِوَالِ
وَسَيِّدٍ مَعَشَرٍ، قَدْ تَوَجَّوْهُ
تَرَكْنَا الْخَيْلَ عَاكِفَةً عَلَيْهِ
وَقَدْ هَرَّتْ كِلَابُ الْحَيِّ مِنَّا
وَأَنْزَلْنَا الْبَيُوتَ بِذِي طُلُوحٍ
مَتَى نَنْقُلُ إِلَى قَوْمٍ رَحَاْنَا
يَكُونُ ثِفَالُهَا شَرْقِيَّ نَجْدٍ
نَزَلْتُمْ مَنَزَلَ الْأَضْيَافِ مِنَّا

- (١) أبَا هند: يعني عمرو بن هند. وأنظرنا: أمهلنا.
- (٢) الرايات: جمع الراية، وهي العلم. يقول: نخبرك باليقين من أمرنا بأننا نورد أعلامنا الحروب بيضاء، ونرجعها منها حمراء قد روين من دماء الأبطال.
- (٣) الغر: بمعنى المشاهير كالخيل الغر لاشتهارها فيما بين الخيل. يقول: نخبرك بوقائع لنا مشاهير كالغر من الخيل عصينا الملك فيها كراهية أن نطيعه، ونتذلل له..
- (٤) المحجرون: اللاجئون إلى من يحميهم، يقول: ورب سيد قوم متوج بتاج الملك حام للملجئين، قهرناه.
- (٥) الصفون: جمع الصافن، وهو القائم، الذي قام على ثلاث قوائم، وثني سنبكه الرابع. يقول: قتلناه، وحبسنا خيلنا عليه، وقد قلدناها أعتتها في حال صفونها عنده لعباً. أي نزلنا عن خيولنا لأخذ سلبه..
- (٦) هرت الكلاب: نبحت خوفاً. والتشذيب: قطع أشواك الشجرة أو أغصانها. والقتاد: شجر ذو شوك، والواحدة قتادة. يقول: وقد لبسنا الأسلحة حتى انكرتنا الكلاب، ونبحت لإنكارها إيانا وقد كسرنا شوكة من يقرب منا من أعدائنا.
- (٧) ذو طلوح، والشامات: موضعان. والموعدين: المهديين، وأراد الأعداء. يقول: وأنزلنا بيوتنا بمكان يعرف بذي طلوح إلى الشامات: ننفي من هذه الأماكن أعداءنا الذين كانوا يوعدوننا.
- (٨) أراد بالرحى: رحى الحرب. يقول: متى حاربنا قوماً قتلناهم. استعار للحرب اسم الرحى. واستعار لقتالهم اسم الطحين.
- (٩) الثفال: خرقه أو جلدة تبسط تحت الرحى. واللهوة: القبض من الحب، تلقى في فم الرحى. يقول: تكون معركتنا الجانب الشرقي من نجد وتكون قبضتنا قضاة أجمعينا. استعار للمعركة اسم انفال، وللقبلى اسم اللهوة ليشاكل الرحى والطحين.
- (١٠) القري: الضيافة. يقول: نزلتم منزلة الأضياف، فجعلنا قراكم كراهية أن تشتمونا ولكي لا تشتمونا. =

قَرَيْنَاكُمْ فَعَجَّلْنَا قِرَاكُمْ
نَعْمُ أَنْاسَنَا وَنَعِيفُ عَنْهُمْ
نُطَاعِنُ مَا تَرَاحَى النَّاسُ عَنَا
بِسُمْرٍ مِنْ قَنَا الْخَطِيَّ لُذِي
كَأَنَّ جَمَاجِمَ الْأَبْطَالِ فِيهَا
نَشَقُّ بِهَا رُؤُوسَ الْقَوْمِ شَقًّا
وَلِإِنَّ الضُّغْنَ بَعْدَ الضُّغْنِ يَبْدُو
وَرِثْنَا الْمَجْدَ قَدْ عَلِمَتْ مَعْدُ
وَنَحْنُ إِذَا عِمَادُ الْحَيِّ خَرَّتْ

قُبِيلَ الصُّبْحِ مِرْدَاةً طَحُونَا^(١)
وَنَحْمِلُ عَنْهُمْ مَا حَمَلُونَا^(٢)
وَنَضْرِبُ بِالسِّيُوفِ إِذَا غُشِينَا^(٣)
ذَوَابِلَ أَوْ بَبِيضٍ يَخْتَلِينَا^(٤)
وَسُوقٌ بِالْأَمَاعِزِ يَرْتَمِينَا^(٥)
وَنَخْتَلِبُ الرُّقَابَ فَتَخْتَلِينَا^(٦)
عَلَيْكَ وَيُخْرِجُ الدَّاءَ الدُّفِينَا^(٧)
نُطَاعِنُ دُونَهُ حَتَّى يَبِينَا^(٨)
عَنِ الْأَخْفَاضِ نَمْنَعُ مِنْ يَلِينَا^(٩)

= والمعنى: تعرضتم لمعادتنا كما يتعرض الضيف للقرى، فقتلناكم عجالاً كما يحمّد تعجيل قرى الضيف. أي: جئتم للقتال فعاجلناكم بالحرب، ولم تنتظروكم أن تستمونا. ويقال في معناه: عاجلناكم بالقتل قبل أن توقعوا بنا، فتكونوا سبباً لشتن الناس إلينا. وأن بمعنى: لثلا.

(١) المردة: الصخرة التي يكسر بها الصخور ومرداة طحونا: أي حرباً أهلكتكم أشد هلاك. استعار المردة للحرب.

(٢) يقول: نعم عشاثرنا بنو إلنا وسيبنا، ونعف عن أموالهم، ونحمل عنهم ما حملونا من أثقال حقوقهم ومؤنتهم، وما حملونا من الديات والدفاع ونحو ذلك.

(٣) التراخي: البعد. والغشيان: الإتيان. يقول: إننا نحسن استعمال السلاح، فنطاعن أعداءنا بالرمح إذا لم يلاصقونا، فإذا لاصقونا ضربناهم بالسيف.

(٤) السمر: الرماح، وهي سمر لنضجها في منابتها. والقنا: الرماح. والخطي: نسبة إلى بلدة الخط على ساحل البحرين تجلب منها الرماح. واللدن: جمع لدن، اللين. يقول: نطاعنهم برماح سمر لينة. أو نضاربهم بسيف بيض يقطع ما ضرب بها.

(٥) الوسوق: جمع الوسق، وهو حمل البعير. والأماعز: جمع الأمعز: وهو المكان الذي تكثر حجارتها. يقول كأن جماجم الشجعان منهم أحمال إبل تسقط في الأماكن الكثيرة الحجارة.

(٦) الاختلاب: قطع الشيء بالمخلب، وهو المنجل الذي لا أسنان له. والاختلاء: قطع الخلا، وهو رطب الحشيش. يقول: نشق بها رؤوس الأعداء، ونقطع بها رقابهم فيقطعن.

(٧) يقول: إن الضغن بعد الضغن تفشو آثاره، ويخرج الداء المدفون من الأثدة، أي يبعث على الانتقام.

(٨) يقول: ورثنا شرف آبائنا قد علمت ذلك معد، نطاعن الأعداء دون شرفنا حتى يظهر الشرف لنا.

(٩) الحفض: متاع البيت. وخرت: سقطت. وسقوط الأعمدة على أمتعة البيت كناية عن تقويض البيوت للرحلة والظعن. يقول: ونحن إذا قوضت الخيام فخرت على أمتعتها نمنع ونحمي من يقرب منا من جيراننا.

تَجِدُ رُؤُوسَهُمْ فِي غَيْرِ بَرٍّ
كَأَنَّ سِيوفَنَا فَبْنَا وَفِيهِمْ
كَأَنَّ ثِيَابَنَا مَنَا وَمِنْهُمْ
إِذَا مَا عَيَّ بِالْإِسْنَفِ حَيٍّ
نَصَبْنَا مِثْلَ رُؤُوسِهِمْ نَدْبًا
بَشْبَانٍ يَرُونَ الْقَتْلَ سَجَا
حُدْيَا النَّاسِ كُلَّهُمْ جَمِيعًا
فَأَمَّا يَوْمَ خَشَيْنَا عَلَيْهِمْ
وَأَمَّا يَوْمَ لَا نَخْشَى عَلَيْهِمْ
بِرَأْسٍ مِنْ بَنِي جُشَمٍ بَنِ بَكْرِ

فَمَا يَذْرُونِ مَاذَا يَتَّقُونَا^(١)
مَخَارِيقُ بِأَيْدِي لَاعِبِينَا^(٢)
خُضِبْنَ بِأَرْجَوَانٍ أَوْ طُلِينَا^(٣)
مَنْ الْهَوْلُ الْمُشَبَّهِ أَنْ يَكُونَا^(٤)
مَحَافِظَةً وَكُنَا السَّابِقِينَا^(٥)
وَشِيبَ فِي الْحُرُوبِ مُجَرَّبِينَا^(٦)
مَقَارِعَةً بَنِيهِمْ عَنْ بَنِينَا^(٧)
فَتُصْبِحُ خَيْلُنَا عُصَبَا ثُبِينَا^(٨)
فَنُثْمَعُنْ غَارَةً مُتَلَبِّبِينَا^(٩)
نَدُقُ بِهِ السُّهُولَةَ وَالْحُزُونََا^(١٠)

- (١) الجذ: القطع. يقول: نقطع رؤوسهم في غير بر، أي: في عقوق ولا يدرون ماذا يحذرون منا من القتل وسي الحرم واستباحة الأموال.
- (٢) المخاريق: جمع المخراق، وهو المنديل أو الخرقه تلف ويضرب بها، والمخراق: سيف من خشب يلعب به الصبيان. يقول: كنا لا نحفل بالضرب بالسيوف كما لا يحفل اللاعبون بالمخاريق، أو كنا نضرب بها في سرعة كما يضرب بالمخاريق في سرعة.
- (٣) الأرجوان: صبغ أحمر. يقول: كأن ثيابنا وثياب أقراننا خضبت بأرجوان أو طليت.
- (٤) الأسناف: الإقدام. وعي بالامر: تحير فيه. يقول: إذا عجز من التقدم قوم مخافة هول منظر متوقع.
- (٥) رهوة: جبل. يقول: نصبنا خيلاً مثل هذا الجبل، أو كتيبة ذات شوكة محافظة على أحسابنا، وسبقنا خصومنا: أي غلبناهم. والمعنى: إذا فزع غيرنا من التقدم أقدمنا مع كتيبة ذات شوكة وغلبة، وإنما نفعل هذا محافظة على أحسابنا.
- (٦) يقول: نسبق ونغلب بشبان يعدون القتل في الحروب مجداً، وشيب قد مرنا على الحروب.
- (٧) حدياً: اسم جاء على صيغة التصغير، وهي بمعنى التحدي. يقول: نتحدى الناس كلهم بمثل مجدنا وشرفنا، ونفارع أبناءهم ذابين عن آبائنا.
- (٨) العصب: جمع العصبة، وهي الجماعة. والثبة: الجماعة. يقول: فأما يوم نخشى على آبائنا، وحرمانا من الأعداء تصيح خيلنا جماعات، أي تتفرق في كل وجه لذب الأعداء عن الحرم.
- (٩) الإمعان: الإسراع في المبالغة في الشيء. والتلبب: لبس السلاح. يقول: وأما يوم لا نخشى على حرماننا من أعدائنا فنمعن في الإغارة على الأعداء لابسين أسلحتنا.
- (١٠) الرأس: الرئيس والسيد. يقول: نغير عليهم مع سيد من هؤلاء القوم ندق به السهل والحزن، أي نهزم الضعاف والأشداء.

بأي مشيئة عمرو بن هند
تطيع بنا الوشاة وتزدرينا^(١)
بأي مشيئة عمرو بن هند
نكون لقيلكم فيها قطينا^(٢)
تهذدنا وأوعدنا رويداً
متى كنا لأمك مقتويناً^(٣)

* * *

وقد علم القبائل من معد
إذا قَبَّبَ بأبطحها بُنيناً^(٤)
بأننا المُطعمون إذا قدرنا
وأنا المُهلكون إذا ابتُلينا^(٥)
وأنا المانعون لما أُرَدْنَا
وأنا التاركون إذا سَخِطْنَا
وأنا العاصمون إذا أُطْعِمْنَا
ونشربُ إن وَرَدْنَا الماءَ صَفْواً
وأنا العازمون إذا عُصِينَا^(٦)
وإذا ما المَلِكُ سَامَ الناسَ خَسْفاً
ويشربُ غَيْرُنَا كَدَراً وَطِيناً^(٧)
أبِينَا أَنْ نُقِرَّ الدُّلَّ فِينَا^(٨)

(١) تزدرينا: تحقرنا. يقول: كيف تشاء أن تطيع الوشاة بنا إليك وتحقرنا وتقصّر بنا؟ أي شيء دعاك إلى هذه المشيئة؟

(٢) القطين: الخدم. والقبيل: الملك دون الملك الأعظم. يقول: كيف تشاء يا عمرو بن هند أن نكون خدماً لمن وليتموهم أمرنا من الملوك؟ أي شيء دعاك إلى المشيئة المحالة؟ يريد: إنه لم يظهر منهم ضعف يطمع الملك في إذلّهم باستخدام قبيله إياهم.

(٣) القتو: خدمة الملوك، والفعل قتا يقتو. يقول: ترفق في تهددنا وإبعادنا، ولا تمنع فيهما، فمتى كنا خدماً لأمك؟ أي لم تكن خدماً لها حتى نعبأ بتهديدك ووعيدك إيانا، ثم قال: رويداً رويداً، أي دع الوعيد والتهديد وأمهل.

(٤) يقول: وقد علمت قبائل معد إذا بنيت قبابي بأبطحها. والقب والقباب: جمع قبة.

(٥) يقول: قد علمت هذه القبائل أننا نطعم الضيفان إذا قدرنا عليه، ونهلك أعداءنا إذا اختبروا قتالنا.

(٦) يقول: إنا نمنع الناس ما أُرَدْنَا منه إياهم، وننزل حيث شئنا من بلاد العرب.

(٧) يقول: إنا نترك ما نسخط عليه، ونأخذ إذا رضينا، أي: لا نقبل عطايا من سخطنا عليه، ونقبل هدايا من رضينا عليه.

(٨) يقول: إنا نعصم ونمنع جيراننا إذا أطاعونا، ونعزم عليهم بالعدوان إذا عصونا.

(٩) يقول: نأخذ من كل شيء أفضله ونُدع لغيرنا أرذله. يريد: أنهم السادة والقادة وغيرهم أتباع لهم.

(١٠) الخسف: الدل. والسوم: أن تجشم إنساناً مشقة وشرّاً. يقول: إذا أكره الملك الناس على ما فيه ذلهم أبينا الانقياد له. وسامه خسفاً: حملة وكلفه ما فيه ذله.

لنا الدنيا ومن أمسى عليها وَنَبْطِشُ حِينَ نَبْطِشُ قَادِرِينَا^(١)
 إِذَا بَلَغَ الْفِطَامَ لَنَا صَبِيٌّ تَخْرُ لَهُ الْجَابِرُ سَاجِدِينَا^(٢)
 مَلَأْنَا الْبَرَّ حَتَّى ضَاقَ عَنَّا وَظَهَرَ الْبَحْرُ نَمْلُؤُهُ سَفِينَا^(٣)
 أَلَا لَا يَجْهَلُنْ أَحَدٌ عَلَيْنَا فَجْهَلُ فَوْقَ جَهْلِ الْجَاهِلِينَا^(٤)

- ابن الأنباري، شرح القصائد السبع الطوال، ص ٣٦٩ - ٤٢٧.
 - ابن النحاس، شرح القصائد المشهورات ٨٩/٢ - ١٢٥.
 - الزوزني، شرح المعلقات السبع، ص ١٠١ - ١١٥.
 - الخطيب التبريزي، شرح القصائد العشر، ص ٣١٨ - ٣٦٧.
 - القرشي، جمهرة أشعار العرب، ص ٢٧٢ - ٣٠٠.

٥ - من معلقة عنترة بن شداد العبسي^(٥)

(من الكامل)

هَلْ غَادَرَ الشُّعْرَاءُ مِنْ مُتَرَدِّمٍ أَمْ هَلْ عَرَفَتِ الدَّارُ بَعْدَ تَوَهُّمٍ؟^(٦)

- (١) يقول: لنا الدنيا وما عليها، نتصرف فيها كيف ما نشاء، لأننا أقوىاء أعزاء.
 (٢) يقول: إذا بلغ صبياننا وقت الفطام سجدت لهم الجابرة من غيرنا.
 (٣) يقول: عممنا الدنيا برأ وبحراً، فضاقت البر عن بيتوتنا وضاق البحر عن سفننا.
 (٤) أي: لا يسفهن أحد علينا فنفسه فوق سفهمهم، أي: نجازيهم بسفهمهم جزاء يربي عليه، فسمي جزاء الجهل جهلاً لآزدواج الكلام وحسن تجانس اللفظ، كما قال الله تعالى: ﴿وَجَزَاءُ سَيِّئَةٍ سَيِّئَةٌ مِثْلُهَا﴾ وقوله تعالى: ﴿يَخَادِعُونَ اللَّهَ وَهُوَ خَادِعُهُمْ﴾.
 (٥) عنترة بن شداد بن عمرو بن معاوية العبسي، من مضر، أشهر فرسان العرب في الجاهلية، وأمه أمة حبشية يقال لها زبيبة، نفاه والده شداد، ثم اعترف به، فألحق بنسبه. وعنترة أحد أغربة العرب - وهم الذين جاءهم السواد من قبل أمهاتهم - وكان أشجع العرب وأشدّها، وأعزهم نفساً، يروى عن الرسول ﷺ أنه قال: «ما وصف لي أعزابي قط فأحببت أن أراه إلا عنترة» ولم يدرك الإسلام. وكان لا يقول من الشعر إلا البيتين والثلاثة حتى سابه رجل من بني عس فذكر سواده وسواد أمه وأخوته من أمه وعيره بذلك، وبأنه لا يقول الشعر. فكان أول ما قال من قصائد معلقته هذه، وهي أجود شعره يسمونها المذهبة. وكان قد شهد حرب داحس والغبراء، فحسن فيها بلاؤه، وحمدت مشاهدته. عشق ابنة عمه عبلة. أنظر ترجمته في: الشعر والشعراء، ص ١٣٠ - ١٣٥. والأغاني ٢٣٧/٨ - ٤٢٥. والديوان.
 (٦) التردم: من قولك: ردمت الشيء، إذا أصلحته. والمعنى: هل تركت الشعراء موضعاً مستريحاً إلا وقد رقموه وأصلحوه؟ وهذا استفهام يتضمن معنى الإنكار، أي: لم يترك الشعراء شيئاً يصاغ فيه شعر إلا وقد صاغوه فيه.

يَا دَارَ عِبْلَةَ بِالْجَوَاءِ تَكَلِّمِي وَعِمِّي صَبَاحاً دَارَ عِبْلَةَ وَاسْلَمِي^(١)

* * *

إِنْ تُغْدِفِي دُونِي الْقِنْبَاعَ فَإِنِّي طَبُّ بِأَخْذِ الْفَارِسِ الْمُسْتَلْتِمِ^(٢)
أُثْنِي عَلَيَّ بِمَا عَلِمْتَ فَإِنِّي سَهْلٌ مُخَالَفَتِي إِذَا لَمْ أَظْلَمِ
فَإِذَا ظَلَمْتُ فَإِنَّ ظُلْمِي بِأَسِلْ مُرْمِذَاتُهُ كَطَعْمِ الْعَلَقَمِ^(٣)
وَلَقَدْ شَرِبْتُ مِنَ الْمَدَامَةِ بَعْدَمَا رَكَدَ الْهَوَاجِرُ بِالْمَشُوفِ الْمُعْلَمِ^(٤)
بِزُجَاجَةٍ صَفْرَاءَ ذَاتِ أُسْرَةٍ قُرِنْتُ بِأَزْهَرِ فِي الشَّمَالِ مُقَدَّمِ^(٥)
فَإِذَا شَرِبْتُ فَإِنِّي مُسْتَهْلِكُ مَالِي وَعِرْضِي وَإِفْرَ لَمْ يُكَلِّمْ^(٦)
وَإِذَا صَحَوْتُ فَمَا أَقْصُرُ عَنْ نَدَى وَكَمَا عَلِمْتَ شَمَائِلِي وَتَكْرُمِي^(٧)
وَحَلِيلِ غَانِيَةٍ تَرَكْتُ مُجْدَلًا تَمَكُّو فَرِيضَتَهُ كَشِدْقِ الْأَعْلَمِ^(٨)

(١) عبله: اسم عشيقته. والجواء: بلد، أو الوادي. وتكلمي: أخبري عن أهلك وسكانك. وعمّ وأنعم واحد. واسلمي: أي سلّمك الله من الآفات.

(٢) الإغداق: إرخاء القناع على الوجه. والطب: الحاذق. والمستلتم: الذي لبس للامة، وهي الدرع. والمعنى: إن ترخي دوني القناع، أي: تستري عني، فإنني حاذق بأخذ الفرسان الدارعين، أي: إذا كان الأمر كذلك مع الفرسان، فكيف أعجز عن صيد أمثالك.

(٣) باسل: أي كره. والعلقم: الحنظل.

(٤) المدامة: الخمر. وركد: سكن. الهواجر: جمع الهاجرة: وهي أشد الأوقات حرّاً. يقول: شربت من الخمر بعد ركود الهواجر، أي: حين ركدت الشمس، ووقفت. والمشوف: الدينار والدرهم. وقيل: هو الكأس. والمعلم: الذي فيه كتابة.

(٥) ذات أسيرة: أي ذات طرائق وخطوط. وبأزهر: يعني: إبريقاً من فضة أو رصاص. ومُقَدَّم: مشدود فمه بخرقه.

(٦) العرض: موضع المدح والذم من الرجل. ولم يكلم: لم يجرح. يقول: إذا شربت أنفقت مالي، وأهلكته في السماح، وأنا أصون عرضي، ولا أشحّ بمالي.

(٧) صحوت: أي أفاق من سكره. والندي: السخاء. والشائل: الأخلاق، مفردها الشمال: الخلق. والمعنى: إنه يسخو على السكر، والصحو.

(٨) الحليل: الزوج. والمرأة: حليلة، قيل لهما ذلك، لأن كلّ واحد منهما يحل على صاحبه. والغانية: ذات الزوج من النساء لأنها غنيت بزوجه من الرجال. وقيل: بل الغانية المقيمة في بيت أبويها، لم تزوج بعد، من غني بالمكان إذا أقام به. وقيل الشابة الحسنة التي تعجب الرجال، ويعجبها الرجال. وجدلته: ألقيته على الجدالة، وهي الأرض فتجدل، أي: سقط عليها. وتمكو: =

سَبَقَتْ يَدَايَ لَهُ بِعَاجِلِ طَعْنَةٍ
هَلَّا سَأَلْتَ الْخَيْلَ يَا ابْنَةَ مَالِكٍ
إِذْ لَا أَزَالُ عَلَى رِحَالَةٍ سَابِحٍ
طَوْرًا يُجَرِّدُ لِلطَّعَانِ وَتَارَةً
يُخْبِرُكَ مَنْ شَهِدَ الْوَقِيعَةَ أَنَّنِي
وَمُدَجِّجٌ كَرِهَ الْكِمَاةُ نَزَالَهُ
جَادَتْ لَهُ كَفِّي بِعَاجِلِ طَعْنَةٍ
بَرَحِيَّةِ الْفَرُغَيْنِ يَهْدِي جَرُّهَا

وَرَشَاشٍ نَافِذَةٍ كَلَوْنِ الْعَنْدَمِ (١)
إِنْ كُنْتَ جَاهِلَةً بِمَا لَمْ تَعْلَمِي
نَهْدٍ تَعَاوَرُهُ الْكِمَاةُ مُكَلِّمٍ (٢)
يَأْتِي إِلَى حَصِيدِ الْقِسِيِّ عَرْمَرَمٍ (٣)
أَغْشَى الْوَعَى وَأَعِيفٌ عِنْدَ الْمَغْنَمِ (٤)
لَا مُمَعِنَ هَرَبًا وَلَا مُسْتَسْلِمَ (٥)
بِمُتَّقِفٍ صَدَّقِ الْكُعُوبِ مَقُومٍ (٦)
بِاللَّيْلِ مُعْتَسٍّ الذُّنَابِ الضَّرْمِ (٧)

= تَصْفِير. والمكاء: الصفير. والفريضة: الموضع الذي يُرعد من الدابة، والإنسان، إذا خاف. الأعلام: الذي في شفته العليا شق. وهنا شبه صوت انصباب الدم بصوت خروج النفس، من شدة الألم، والأعلام: لعله قصد الفرس.

(١) الرشاش: ما تطاير من الدم. والنافذة: الطعنة التي نفذت إلى جانب الآخر. ويقال: التي نفذت إلى الجوف. والعندم: دم الأخوين. وقيل: البقم. وقيل: شقائق النعمان. وقيل: العصف. وقيل: صبغ أحمر.

(٢) الرحالة: السرج، كان يعمل من جلود الشاة بأصوافها، يتخذ للجري الشديد. والسابح من الخيل الذي يدحوي بيديه دحواً. والنهد: الغليظ. وتعاور: تداول. يقال: تعاوروه ضرباً: إذا جعلوا يضربونه على جهة التناوب. والكمأة: جمع كمي، وهو الشجاع، التام السلاح. والكلم: الجرح.

(٣) الطور: التارة والمرة، والجمع الأطوار. والحصد: الكثير. وكذلك العرمم.

(٤) الوقعة والوقعة: اسمان من أسماء الحرب، والجمع الوقعات، والوقائع. والوعى: الصوت والجلبة، ثم استعير للحرب. والمغنم والغنم والغنمية، واحد. والمعنى: لا استأثر بشيء دون أصحابي.

(٥) المدجج: الذي توارى بالسلاح. والكمأة: جمع كمي وهو الشجاع. ونزاله: منزلته. ولا ممعن هرباً: أي لا يمعن هرباً فيبعد، ولا هو مستسلم فيؤسر، ولكنه يقاتل. ويقال: لا يفرّ فراراً بعيداً، إنما هو منحرف لرجعة، أو كَرَّةٍ يَكُرُّهَا.

(٦) جادت له كفي بعاجل طعنه: أي سبقته بالطعن، لأنني كنت أحلق منه. والمتقف: المصلح المقوم. الكعوب: عقد الأنايب. والصدق: الصلب. وما بين كل أنوبين: كعب. والمقوم: الذي قوم وسوي.

(٧) الرحبية: الواسعة. والفرغ: مصب الماء من الدلو، وللدلو: فرغان. فضرب هذا مثلاً لمخرج دم هذه الطعنة، فجعله مثل مصب الدلو. والجرس: الصوت. والمعتس من الذناب وغيرها: المبتغي الطالب. والضرم: الجيعاء. أي أن سيلان دم هذه الطعنة يدلّ السباع، إذا سمعن خريز الدم منها، فيأتينه، ليأكلن منه.

- فَشَكَّكَتْ بِالرَّمَحِ الْأَصَمِّ ثِيَابَهُ
فَتَرَكَّتُهُ جَزَرَ السَّبَاعِ يَنْشُنُهُ
وَمَشَكَّ سَابِغَةً هَتَكَتْ فُرُوجَهَا
رَبِذَ يَدَاهُ بِالْقِدَاحِ إِذَا شَتَا
لَمَّا رَأَى قَدْ نَزَلَتْ أُرِيدُهُ
فَطَعَنَتْهُ بِالرَّمَحِ ثُمَّ عَلَوَتْهُ
عَهْدِي بِهِ مَدَّ النَّهَارِ كَأَنَّمَا
بَطَلَ كَأَنَّ ثِيَابَهُ فِي سَرْحَةٍ
- (١) لَيْسَ الْكَرِيمُ عَلَى الْقَنَا بِمُحَرَّمٍ
(٢) يَقْضِمْنَ حُسْنَ بَنَانِهِ وَالْمَعْصَمِ
(٣) بِالسَّيْفِ عَنْ حَامِي الْحَقِيقَةِ مُعْلِمٍ
(٤) هَتَاكَ غَايَاتِ التَّجَارِ مُلَوِّمٍ
(٥) أَبْدَى نَوَاجِذَهُ لِغَيْرِ تَبَسُّمٍ
(٦) بِمُهْنَدٍ صَافِي الْحَدِيدَةِ وَمُخْدَمٍ
(٧) خُضِبَ الْبَنَانُ وَرَأْسُهُ بِالْعِظْلَمِ
(٨) يُحْدَى نَعَالُ السَّبْتِ لَيْسَ بِتَوَامٍ

* * *

- نَبِئْتُ عَمْرًا غَيْرَ شَاكِرٍ نِعْمَتِي
وَالْكُفْرُ مَخْبَثَةٌ لِنَفْسِ الْمُنْعِمِ

(١) شككته وشققته. بمعنى واحد. والأصم: الصلب. وثيابه: درعه، وقيل: قلبه، وقيل: بدنه. يريد أن الرماح مولعة بالكروا لحرصهم على الإقدام، وقيل بل معناه: أن كرمه لا يخلصه من القتل المقدر له.
(٢) الجزر: جمع الجزرة، وهي الشاة التي أعدت للذبح. والنوش: التناول. والقضم: الأكل بمقدم الأسنان. والبنان: الأصابع، وأحدثها بنانة، والأنامل: أطرافها. والمعصم: موضع السوار.
(٣) المشك: الدرع التي قد شك بعضها. وقيل مساميرها التي تكون في حلقها. والسابغة: الكاملة. وهتك فروعها: شقت وفرقت فروع الدرع، وهي جيبيها وكماها، واحداها فرج. وحامي الحقيقة: الذي يحمي ما يحق عليه أن يحميه. والمعلم: الذي قد شهر نفسه بعلامة إزدلالاً بشجاعته، وإعلاماً بمكانه.

(٤) الربذ: السريع الضرب بالقداح يقول: هو حاذق بالقمار والميسر، خفيف اليد بضرب القداح. وهذا كان مدحاً عند العرب في الجاهلية. وإذا شتا: دخل في الشتاء. والغايات: مفردا الغاية، وهي العلامات والرايات التي ينصبها الخمار ليعرف مكانه بها. وأراد بالتجار: الخمارين. والمعنى: انه يأتي الخمارين، فيشتري كل ما عندهم من الخمر، فيقلعون راياتهم ويذهبون، فذلك هتكها. والملوم: الذي يكثر لومه، على إنفاق ماله، في الفتوة.

(٥) أبدى: أظهر وكشر عن أسنانه. والنواجذ: آخر الأضراس.

(٦) المهند: المعمول بالهند، وهو السيف. والمخدّم: القاطع.

(٧) مدّ النهار: أوله، ومدّ النهار، وشدّ النهار، ووجه النهار، وشباب النهار: أوله. والبنان: الأصابع والعظلم: نبت يختضب به.

(٨) البطل: الشجاع. وسرحة: شجرة. وفي هنا بمعنى: على. ويحدى يلبس. ونعال السبت: المدبوعة بالقرظ، وكانت الملوك تلبسها. وليس بتوأم: أي لم يولد معه آخر، فيكون ضعيفاً.

(٩) نبئت: أعلمت. وكفر النعمة: جحودها. ولنفس المنعم: أي النفس المنعم عليه.

- وَلَقَدْ حَفَظْتُ وَصَاةَ عَمِّي بِالضُّحَى
فِي حَوْمَةِ الْحَرْبِ الَّتِي لَا تَشْتَكِي
إِذْ يَتَّقُونَ بِي الْأَسِنَّةَ لَمْ أُحِمَّ
لَمَّا رَأَيْتُ الْقَوْمَ أَقْبَلَ جَمْعُهُمْ
يَدْعُونَ عَتَرَ الرِّمَاحِ كَأَنَّهَا
مَا زِلْتُ أَرْمِيهِمْ بِثَغْرَةٍ نَحْرِهِ
فَازَوْدَ مِنْ وَقَعِ الْقَنَا بِلَبَانِهِ
لَوْ كَانَ يَذْرِي مَا الْمُحَاوَرَةَ أَشْتَكَى
وَالْخَيْلُ تَقْتَحِمُ الْخَبَارَ عَوَابِسًا
وَلَقَدْ شَفَى نَفْسِي وَأَبْرَأَ سُقْمَهَا
- إِذْ تَقْلُصُ الشَّفَتَانِ عَنْ وَضَحِ الْفَمِ (١)
عَمَرَاتِهَا الْأَبْطَالُ غَيْرَ تَغْمُغُمُ (٢)
عَنْهَا وَلَكِنِّي تَضَايِقُ مُقَدِّمِي (٣)
يَتَذَامِرُونَ كَرَرْتُ غَيْرَ مُذَمِّمِ (٤)
أَشْطَانُ بِثَرٍ فِي لَبَانِ الْأَدْهِمِ (٥)
وَلَبَانِهِ حَتَّى تَسْرِبَلِ بِالْدَمِ (٦)
وَشَكَا إِلَيَّ بَعْبَرَةٍ وَتَحْمُحُمِ (٧)
وَلَكَانَ لَوْ عَلِمَ الْكَلَامَ مُكَلِّمِي (٨)
مِنْ بَيْنِ شَيْظَمَةٍ وَأَجْرَدَ شَيْظَمِ (٩)
قِيلَ الْفَوَارِسِ وَنِكَ عَتَرَ أَقْدَمِ (١٠)
- شرح القصائد السبع الطوال، ص ٢٩٤ - ٣٦٥.
- شرح القصائد العشر، ص ٢٦٢ - ٣١٤.
- شرح المعلقات السبع، ص ١١٦ - ١٣٠.
- ديوان عترة بن شداد، ص ١٨٦ - ٢٢٢.
- جمهرة أشعار العرب، ص ٣٤٧ - ٣٧٥.

- (١) وصاة ووصية بمعنى واحد. والضحي: أي وقت الضحى. وتقلص: ترتفع وتقصر وتتشنج. وفي الحرب ترتفع الشفة من الإنسان، حتى يرى كأنه يتبسم.
- (٢) حومة كل شيء: معظمه. وغمرات الحرب: شدائدها. والتغمغم: صبح ولجب وصوت تسمعه ولا تفهمه.
- (٣) يتقون بي الأسنة: أي يجعلونني بينهم وبينها، أي يقدمونني للموت. ولم أحم: لم أجب. تضايق: مقدمي: تضايق الموضوع الذي هو قدامي، من أن يدبوه أحد. والمقدم: الإقدام أيضاً.
- (٤) يتذامرون: يحض بعضهم بعضاً. وغير مذمم: أي محمود القتال، غير مذمومة. والمعنى: لما رأيت جمع الأعداء قد أقبلوا نحونا يحض بعضهم بعضاً على قتلنا كررت عليهم غير مذمم.
- (٥) الشطن: الحبل، والجمع الأشطان. واللبن: الصدر. والأدهم: فرسه.
- (٦) الثغرة: الثقب في أعلى النحر. واللبن: الصدر. وتسربل: صار بمنزلة السربال، وهو القميص، أو كل ما يلبس.
- (٧) ازود: مال. والتحمم: صوت مقطع ليس بالصهيل. والعبرة: تردد البكاء في الصدر قبل أن تسيل الدمعة.
- (٨) المحاورة: المراجعة.
- (٩) الاقتحام: الدخول في الشيء بسرعة. والخبار: الأرض اللينة؛ التي يشتد فيها الركض. والعوابس: الكوالح من الجهد. والشيطم: الطويل. والأجرد: القصير الشعر.
- (١٠) ويك عتر: أراد ويك. وقيل: ويحك. وقيل: معنى أي تنبيه، والكاف للخطاب. وأقدم: تقدم. يريد: أن تمويل أصحابه عليه والتجاءهم إليه شفى نفسه ونفى غمه.

٦ - من معلقة النابغة الذبياني^(١)

(من البسيط)

يَا دَارَ مَيَّةَ بِالْعَلْيَاءِ فَالسَّنَدِ أَقَوْتُ وَطَالَ عَلَيْهَا سَالِفُ الْأَبْدِ^(٢)
وَقَفْتُ فِيهَا أَصِيلاً كَيْ أُسَائِلَهَا عَيْتُ جَوَاباً وَمَا بِالرُّبْعِ مِنْ أَحَدِ^(٣)
إِلَّا الْأَوَارِيَّ لَأَيَّ مَا أُبَيِّنُهَا وَالنُّؤْيُ كَالْحَوْضِ بِالْمَظْلُومَةِ الْجَلْدِ^(٤)
كَأَنَّ رَحْلِي وَقَدْ زَالَ النَّهَارُ بِنَا بِذِي الْجَلِيلِ عَلَى مُسْتَأْنِسٍ وَحَدِ^(٥)
مِنْ وَحْشٍ وَجَرَّةٍ مَوْشِيٍّ أَكَارِعُهُ طَاوِي الْمَصِيرِ كَسَيْفِ الصَّيْقِلِ الْفَرْدِ^(٦)

(١) النابغة اسمه زياد بن معاوية بن ضباب بن جناب بن يربوع من قبيلة ذبيان من القبائل المضربة، أحد الأشراف، وهو من الطبقة الأولى المقدمين على سائر الشعراء. سمي بالنابغة لأنه كان أحسن الشعراء، ديباجة، وأكثرهم رونق كلام، وأجزلهم بيتاً، ولنبوغه في الشعر فجأة وهو كبير كان يضرب له قبة من آدم بسوق عكاظ، فتأتيه الشعراء فتعرض عليه أشعارها. تكسب النابغة بشعره، فمدح ملوك المناذرة والغساسنة، تغزل بالمتجردة زوجة النعمان بن المنذر ملك الحيرة، فوشى به عند الملك، وهم بقتله، فالتجأ إلى ملوك الغساسنة يمدحهم ويستعطفهم، ثم عاد ليكتب قصائده للنعمان يستعطفه ويعتذر إليه. لم يدرك الإسلام. انظر حياته في: طبقات الشعراء، ص ١٥ - ١٩. والشعر والشعراء، ص ٧٠ - ٨١. والأغاني ١١/٣ - ٤٠.

يمدح النابغة - في هذه القصيدة - النعمان بن المنذر، ويعتذر إليه مما بلغه عنه فيما وشى به بنو قُرَيْع في أمر المتجردة. وتدخل هذه القصيدة ضمن المعلقات العشر، لا السبع.

(٢) مية: قيل إنها المتجردة زوجة النعمان بن المنذر وقد كنى عنها بهذا الاسم. والعلياء: مرتفع من الأرض. والسند: سند الوادي في الجبل، وقد جعل الدار بالعلياء والسند حتى لا يؤثر بها السيل، ولا تنهال عليها الرمال. وأقوت: خلعت من أهلها. والسالف: الماضي. والأبد: الدهر.

(٣) أصيلاً: عشياً وعيت جواباً: أي لم تجبني، وليس بها أحد يكلمني والربع: منزل القوم.
(٤) الأوارِي: محابس الخيل ومرباطها، واحدها: آرى. والألي: البطء. والمعنى: بعد بطء أستبينها. والنؤي: حاجز من تراب حول الخباء، لئلا يدخله السيل. والمظلومة: الأرض التي لم تمطر فجاءها السيل فملأها. والجلد: الأرض الصلبة. وقيل: المظلومة: الأرض التي لم يكن بها أثر، فاحتاج أهلها أن يحفروا فيها حوضاً لمطر أصابهم، أو لسيل مر بهم فحفروا بها، وحفرهم لها ظلمهم إياها، إذ أحدثوا فيها ما لم يكن، وأصل الظلم، وضع الشيء في غير موضعه.

(٥) زال النهار بنا: أي انتصف، وبنا: في معنى علينا، وقيل في معنى عتاً. والمعنى زال النهار عتاً، لأن السير في نصف النهار صعب من أجل الهاجرة، والجليل: الثمام، وهو نبت، أي بموضع فيه ثمام. والمستأنس: ثور يخاف الأنيس، وقيل: هو الذي يرفع برأسه، الناظر بعينه. يقول: كأن رحله على ثور مستأنس منفرد، لنشاط ناقته في وقت إعياء الإبل.

(٦) وجرة: الفلاة، وهي مجتمع الوحش، وهي ستون ميلاً، وماؤها قليل، لذا تجد بطون وحشها طاوية لقلة ==

فَتِلْكَ تُبْلِغُنِي النُّعْمَانَ إِنْ لَهُ
وَلَا أَرَى فَاعِلًا فِي النَّاسِ يُشْبِهُهُ
إِلَّا سُلَيْمَانَ إِذْ قَالَ الْإِلَهُ لَهُ
وَخَيِّسَ الْجِنَّ إِنِّي قَدْ أَذْنْتُ لَهُمْ
فَمَنْ أَطَاعَكَ فَاَنْفَعُهُ بِطَاعَتِهِ
وَمَنْ عَصَاكَ فَعَاقِبُهُ مُعَاقِبَةٌ
إِلَّا لِمِثْلِكَ أَوْ مَنْ أَنْتَ سَابِقُهُ
أَعْطَى لِفَارِهِةٍ حُلُو تَوَابِعُهَا

فَضْلًا عَلَى النَّاسِ فِي الْأَدْنَى وَفِي الْبَعْدِ (١)
وَلَا أَحَاشِي مِنَ الْأَقْوَامِ مِنْ أَحَدٍ (٢)
قُمْ فِي الْبَرِيَّةِ فَاحْذُذْهَا عَنِ الْفَنَدِ (٣)
يَتُونُ تَذَمُّرَ بِالصُّفَاحِ وَالْعَمَدِ (٤)
كَمَا أَطَاعَكَ وَادَّلُهُ عَلَى الرَّشْدِ (٥)
تَنْهَى الظُّلُومَ وَلَا تَقْعُدُ عَلَى ضَمَدٍ (٦)
سَبَقَ الْجَوَادِ إِذَا اسْتَوَلَى عَلَى الْأَمَدِ (٧)
مَنْ الْمَوَاهِبِ لَا تُعْطَى عَلَى نَكْدٍ (٨)

= شربها الماء. وطاوي: ضامر. والمصير: المعى، وجمعه مصران وجمع مصران مصارين. وموشى الذي فيه ألوان مختلفة، أي نقط سود ونحطوط. والأكارع: القوائم. الصيقل: المصقول اللامع والفرد: المنقطع القرن أو النظير، المنفرد بالجودة. أي أن الثور أبيض لامع كالسيف.

(١) النعمان بن المنذر: ملك الحيرة. أوفي الأدنى وفي البعد: أي في القريب والبعيد. وإن له فضلا: يريد التفضل على القريب والبعيد، أو أنه يريد الرفعة، إذ هو يفضل جميع الناس. وتلك: يعني ناقته التي شبهها بهذا الثور.

(٢) ولا أحاشي: ولا أستثني. والمعنى: لا أرى أحداً يفعل فعلاً كريماً يشبهه في فعله.

(٣) إلا سليمان: استثناء من القوم المنفي عنهم شبه النعمان. وقم في البرية: أي انظر في مصالحتها واجتهد في إرشادها. واحدها: امنعها. الفند: الخطأ.

(٤) وخيس: ذلل. والصفاح: جمع صُفَاحَة، وهي حجارة رقاق، عراض. والعمد: أساطين الرخام. وتدمر: مدينة بالشام، فيها بناء لسليمان بن داود عليهما السلام.

(٥) الرُّشد والرُّشد واحد.

(٦) الضمد: الذل والحق والغيظ والظلم. والمعنى: لا تنطوي على حقد وغضب إلا لمن هو مثلك في الناس، أو قريب منك.

(٧) إلا لمثلك: أي إلا لرجل في مثل حالك أو مَنْ فَضَّلْتُكَ عليه، كفضل السابق على المصلى (المصلى من الخيل هو الفرس الذي يدرك الغاية بعد السابق) أي: ليس بينك وبينه في الفضل إلا اليسير. واستولى عليه: غلبه. والأمَد: الغاية التي يُجْرِي إليها. وقيل في معناه: إن النابغة حصَّ النعمان على أن يقعد عنه، ولا يضمّر له حقداً لأنه ليس مثله ولا قريباً منه.

(٨) أعطى لفارهة: تعود على قوله: ولا أرى فاعلاً أعطى لفارهة منه. والفارهة: الناقة الكريمة، أو العطية الحسنة. وتوابعها: ما تبعها من المطايا. وحلو توابعها: أي متيسرة هينة، لم يمدّها مطل ولا امتنان. والنكد: الضيق والعسر. ويروى: «لا تعطى على حسد» أي: لا تعطى. ونفسك تتبع العطية وترغب فيها.

الوَاهِبُ الْمَائَةَ الْأَبْكَارَ زَيْنَهَا
وَالرَّاكضَاتِ ذُبُولَ الرِّيطِ فَنَقَّهَا
وَالْخَيْلَ تَمَزَّعَ غَرْباً فِي أَعْيَتِهَا
وَالْأَدَمَ قَدْ خُيِّسَتْ قُتْلًا مَرَّافَقُهَا
أَحْكُمَ كَحُكْمِ قَتَاةِ الْحَيِّ إِذْ نَظَرَتْ
سَعْدَانِ تَوْضَحَ فِي أَوْبَارِهَا اللَّبْدِ^(١)
بَرْدُ الْهَوَاجِرِ كَالْغَزْلَانِ بِالْجَرْدِ^(٢)
كَالطَّيْرِ تَنْجُو مِنَ الشُّؤْبُوبِ ذِي الْبَرْدِ^(٣)
مَشْدُودَةً بِرِحَالِ الْحَيْرَةِ الْجُدِّ^(٤)
إِلَى حَمَامٍ شِرَاعٍ وَارِدِ الثَّمَدِ^(٥)

(١) السعدان: نبت من أنجع ما ترعاه الإبل، ومنه قيل: «مرعى ولا كالسعدان» وتوضح: موضع الجمي، وكانت إبل الملوك ترعاه. واللبد: جمع ليدة، أي ما تلبد من الوير. يريد أنها سائمة مهملة في المرعى، لا تستعمل ظهورها، فأوبارها متلبدة لذلك.

(٢) الراكضات ذبُول الريط: يعني الجواري يركضن ويأرجلن مآخر الريط (وهو الملاحف البيض) لسبوغه عليهن وتبخترهن فيه. وفنقها: نغم عيشها. ويرد الهواجر: أي هي في الهواجر في موضع بارد، فلا يؤذيها وهج الشمس. ثم شبههن بالغزلان في طول الأعناق، وضمير الخصور، وحسن العيون، والجرد: الأرض الجرداء لا شجر فيها ولا نبات، وقال ذلك، لإظهار محاسن الغزلان للنظر، لأنه لم يحجبها عنه شيء.

(٣) تمزع: تسرع في سيرها. والغرب: الحدة والنشاط. والشؤبوب: دفعه المطر وشدته. وقيل: السحاب العظيم القطر، القليل العرض، الواحدة شؤبوية، ولا يقال لها شؤبوية حتى يكون فيها برْد. ونلاحظ أن الشاعر يقول: يهب المائة الأبكار، والراكضات، والخيل.

(٤) الأدم من الإبل: البيض، ومن النساء: السُّمَر. وخيس: ذللت بالركوب. والقتل: التي بانَتْ مرافقها عن آباطها، فلا يصيبها ضاغط ولا حاز ولا ناكث: وهو جرح كراكرها، إذا صكتها مرافقها، فربما امتنعت من السير لذلك. والكراكر: مفردا الكِرْكِرَة: صدر كل ذي خف من البهائم. والحيرة: مدينة النعمان وإليها تنسب الرحال.

(٥) احكم: أي كن حكيماً في أمرك، مصيباً في الرأي - ولا تقبل ممن سعى إليك - كفتاة الحي إذ أصابت ووضعت الأمر موضعه. والثمد: الماء القليل. والشرع: القاصد إلى الماء. يقال إن فتاة الحي: هي بنت الخسر، كانت قاعدة، فمر بها قطاً واردة في مضيق من الجبل، فقالت:

يَا لَيْتَ ذَا الْقَطَا لَنَا وَمِثْلُ نَصْفِهِ مَعَهُ
إِلَى قِطَاةٍ أَهْلُنَا إِذَا لَنَا قِطَاةٌ مِثْلُهُ

وقيل: هي زرقاء اليمامة، كان من بقية طُسم وجلبس، وكانت ترى من مسيرة ثلاثة أيام، وكانت لها قطاة ومَرَّ بها سرب من قطا بين جبلين، فقالت: ليت هذا الحمام لنا ونصفه إلى حمامتنا، فيتم لنا مائة، فنظر فإذا هي كما قالت. وأرادت بالحمام القطا، وكان ستاً وستين، يقال: إنها وقعت في شبكة صائد، فأخذها، فعرف عددها. ويقال إن زرقاء اليمامة قالت:

لَيْتَ الْحَمَامَ لِيَّ إِلَى حِمَامَتَيْنِ
وَنَصْفُهُ قَلْبِيَّةٍ تَمَّ الْحَمَامُ مِثْلُهُ

يَحْفُهُ جَانِبَا نَيْقٍ وَتَتْبِعُهُ
 قَالَتْ أَلَا لَيْتَمَا هَذَا الْحَمَامُ لَنَا
 فَحَسْبُوهُ فَأَلْفُوهُ كَمَا حَسَبْتَ
 فَكَمَلْتُ مَائَةً فِيهَا حَمَامَتُهَا
 فَلَا لَعَمْرُ الَّذِي مَسَحْتُ كَعْبَتَهُ
 وَالْمُؤْمِنِ الْعَائِذَاتِ الطَّيْرِ تَمْسُحُهَا
 مَا إِنْ أَتَيْتُ بِشَيْءٍ أَنْتَ تَكْرَهُهُ
 إِذَا فَعَاقَبَنِي رَبِّي مُعَاقَبَةً
 هَذَا لِأَبْرَأَ مِنْ قَوْلٍ قُذِفْتُ بِهِ
 أَنْبِئْتُ أَنَّ أَبَا قَابُوسَ أَوْعَدَنِي
 مَهْلًا فِدَاءً لَكَ الْأَقْوَامُ كُلُّهُمْ

مِثْلَ الزُّجَاجَةِ لَمْ تُكْحَلْ مِنَ الرَّمْدِ^(١)
 إِلَى حَمَامَتِنَا وَنِصْفُهُ فَقَدِ^(٢)
 يَسْعًا وَتَسْعِينَ لَمْ تَنْقُصْ وَلَمْ تَزِدِ^(٣)
 وَأَسْرَعْتَ حِسْبَةً فِي ذَلِكَ الْعَدَدِ
 وَمَا هُرِيقَ عَلَى الْأَنْصَابِ مِنْ جَسَدِ^(٤)
 رُكْبَانٍ مَكَّةَ بَيْنَ الْغَيْلِ وَالسَّعْدِ^(٥)
 إِذَا فَلَا رَفَعْتَ سَوَاطِي إِلَى يَدِ^(٦)
 قَرْتُ بِهَا عَيْنٌ مَنْ يَأْتِيكَ بِالْحَسَدِ
 طَارَتْ نَوَافِذُهُ حَرًّا عَلَى كَيْدِي^(٧)
 وَلَا قَرَارَ عَلَى زَارٍ مِنَ الْأَسَدِ^(٨)
 وَمَا أَثْمَرُ مِنْ مَالٍ وَمِنْ وَلَدٍ^(٩)

(١) يحفه جانباً نيق: أي يحيط به من جانبيه. والنيق: الجبل. وتتبعه مثل الزجاج: أي عينها صافية كصفاء

الزجاج. ولم تكحل من الرمد: أي لم يصبها رمدٌ فتكحل.

(٢) فقد: أي حسبي.

(٣) فالفوه: فوجدوه.

(٤) مسحت كعبته: أي أتيت بيته وطفئت به. والكعبة: كل بيت مربع، وبه سميت الكعبة. والأنصاب: حجارة كانوا يذبحون عليها الذبائح لآلهتهم. والجسد: الدم اللازق.

(٥) العائذات: التي عاذت بالحرم. والمؤمن العائذات: يعني الله تبارك وتعالى أمَّنَّهَا أَنْ تُهَاجَ أَوْ تُصَادَ فِي الْحَرَمِ. والغيل: الشجر الملتف، والسعد: كذلك أيضاً. وتمسحها: أي يمرّون عليها، لا يهيجها أحد ولا ينفرها.

(٦) إن: هنا تأكيد. فلا رفعت سواطِي إلى يدي؛ أي شلت، أي: إذا فشلت يدي حتى لا أطيق رفع السوط، وإنما حصّ السوط؛ لأنه خفيف المحمل، مع كثرة احتياجه إليه، لحت المطي في السفر وغير ذلك.

(٧) النوافذ: تمثيل، من قولهم: جرح نافذ. والمعنى: ما قلت شيئاً مما أتوكت به عني، لكنهم قالوا قولاً صار حرّه على كيدي، وشقيت به عندك.

(٨) أبو قابوس: هو النعمان بن المنذر. وأوعدني: هددني. وزار الأسد: صوته ووعيده. يقول: وعيد النعمان لا تستقر معه نفسي ولا تطمئن هية له، كما لا تطيق، ولا تسكن على زئير الأسد.

(٩) مهلاً: أي تثبت في أمري ولا تعجل عليّ. وفداء لك الأقوام أي: الأقوام كلهم يفدونك فداء. وما أثمر من مال ومن ولد: أي أكثر وأصلح.

لَا تَقْذِفْنِي بِرُكْنٍ لَا كِفَاءَ لَهُ
فَمَا الْفَرَاتُ إِذَا جَاشَتْ غَوَارِبُهُ
يَمُدُّهُ كُلُّ وَادٍ مُتَرَعٍ لِحَبِّ
يَظَلُّ مِنْ خَوْفِهِ الْمَلَأُحُ مُعْتَصِمًا
يَوْمًا بِأَجُودٍ مِنْهُ سَيَبَ نَافِلَةٌ
هَذَا الشَّاءُ فَإِنْ تَسْمَعُ لِقَائِهِ
هَإِنْ ذِي عِذْرَةٍ إِلَّا تَكُنْ نَفَعَتْ

وَإِنْ تَأْتَفَكَ الْأَعْدَاءُ بِالرَّفْدِ^(١)
تَرْمِي أَوَاذِيَهُ الْعَبْرَيْنِ بِالزَّبْدِ^(٢)
فِيهِ رُكَامٌ مِنَ الْيَبُوتِ وَالْخَضْدِ^(٣)
بِالْخَيْرَزَانَةِ بَعْدَ الْأَيْنِ وَالنَّجْدِ^(٤)
وَلَا يَحُولُ عَطَاءُ الْيَوْمِ دُونَ غَدٍ^(٥)
فَلَمْ أَعْرِضْ أَبَيْتَ اللَّعْنُ بِالصَّفْدِ^(٦)
فَإِنْ صَاحِبَهَا مُشَارِكُ النَّكَدِ^(٧)

- شرح القصائد العشر، ص ٤٤٦ - ٤٦٥.

- ديوان النابغة الذبياني، ص ١٤ - ٢٨.

- أشعار الشعراء الستة الجاهليين ١/ ٨٨ - ١٩٧.

- (١) الكفاء: المثل والنظير. ولا تقذفني بركن: أي لا ترميني بنفسك، فإنه لا مثل لك، وقد ذكر الركن كناية عن الشدة والقوة. تأتفك: أي اجتمعوا حولك، مثل الأثافي، مجتمعين عليه. والرفد: أن يترافد عليه أعداؤه الذين وشوا به، أي يتعاونون عليه، والمقصود بالأعداء: أعداء النابغة. ويقال: إنه يريد: لا ترميني بما لا أطيق منك، ولا يقوم إليه أحد، ولا يكافئك فيه أعداؤك، ولو أحاطوا بك متعاونين عليك.
- (٢) جاشت: فارت. والغوارب: ما علا منه، الواحد غارب. والأواذي: الأمواج. والعبران: الشيطان. وعبرا الوادي: جانبه. والزبد: ما يطرحه الوادي، إذا جاش ماؤه، واضطربت أمواجه.
- (٣) يمدده كل واد: أي يزيد فيه ويقويه. والمترع: المملوء. واللجب: المصوت، لشدة جريه، وقوة سيله. والركام: ما تراكم بعضه على بعض، أي تراكم. والينبوت والخضد: نبتان، وقيل: الينبوت: شجر الخروب. والخضد: كل ما تكسر من الشجر وغيره.
- (٤) يظل من خوفه: أي من خوف الفرات، لاضطراب أمواجه، وشدة هوله. والمعتصم: المستمسك. والخيزرانة: سكان السفينة، أو المردي (خشبة تدفع بها السفينة، تكون بيد الملاح) والأين: الإعياء والتعب. والنجد: العرق والكرب.
- (٥) «يوماً بأجود منه»، متصل بقوله: «فما الفرات». والسيب: العطاء. والنافلة: الفضل، وإنما خص النافلة ليبالغ في المدح، لأنه إذا أكثر من غير الواجب فهو أجدر أن يكثر من الواجب.
- (٦) لم أعرض: أي لم أمدحك تعرضاً لمعروفك لكن اعتذاراً إليك، وإقراراً بفضلك. وأبيت اللعن: تحية كانوا يحيون بها الملوك، أي: أبيت أن تأتي من الأمور ما تدم به، وتلعن عليه. والصند: العطاء جزاء.
- (٧) ها إن ذي عذرة: أي هذه - القصيدة - عذرٌ إليك، وتبرؤ مما وُثِّبَ به عندك. والنكد: العسر.

٧ - قصيدة دريد بن الصِّمَّة^(١) في رثاء أخيه عبد الله

(من الطويل)

أَرْتُ جَدِيدُ الْجَبَلِ مِنْ أُمِّ مَعْبِدٍ بِعَاقِبَةٍ وَأَخْلَقْتُ كُلَّ مَوْعِدٍ^(٢)

* * *

أَمَرْتَهُمْ أَمْرِي بِمُنْعَرَجِ اللَّوَى فَلَمْ يَسْتَبِينُوا الرُّشْدَ إِلَّا ضُحَى الْغَدِ^(٣)
فَلَمَّا بَعَصُونِي كُنْتُ مِنْهُمْ وَقَدْ أَرَى غَوَايَتَهُمْ وَأَنْنِي غَيْرُ مُهْتَدٍ^(٤)
وَهَلْ أَنَا إِلَّا مِنْ غَزِيَّةٍ إِنْ غَوَتْ غَوِيَتْ وَإِنْ تَرُشِدُ غَزِيَّةٌ أَرُشِدُ^(٥)
دَعَانِي أَخِي، وَالْخَيْلُ بَيْنِي وَبَيْنَهُ فَلَمَّا دَعَانِي لَمْ يَجِدْنِي بِقُعْدِدٍ^(٦)
أَخِي أَرْضَعْتَنِي أُمُّهُ بِلَبَانِهَا بِثَدْيٍ صَفَاءٍ، بَيْنَنَا، لَمْ يَجِدِدٍ^(٧)

(١) هو دريد بن الصِّمَّة بن جُشَم بن معاوية بن بكر بن هوازن، وكان دريد من فخذ من جُشَم يقال لهم: بنو غزية، وأمه ريحانة بنت معدى كرب، أخت عمرو بن معدى كرب، وكان دريد سيد قبيلته، وفارسهم وقائدهم، وغزا نحو مئة غزوة لم يهزم في واحدة منها. وأدرك الإسلام فلم يسلم. وخرج مع قومه في يوم حنين مظاهراً للمشركين، ولا فضل فيه للحرب، وإنما أخرجوه تيمناً به وليقتبسوا من رأيه، فمعههم مالك بن عوف من قبول مشورته، وخالفه لثلاث يكون له ذكر، فقتل دريد يومئذ على شركه في السنة الثامنة للهجرة (٦٣٠ م). ويقال: إنه عاش نحواً من مائتي سنة، حتى سقط حاجباه على عينيه.

ويقال في قصة أخيه: انه خرج مع دريد في غارة على إبل لعيس وفَرَازة، وقد أشار دريد على أخيه ألا يفعل، فخالفه، فخرجت عليهم الخيل، فاستحرق القتال، في بني جُشَم وقتل عبد الله بن الصِّمَّة. انظر: الشعر والشعراء، ص ٤٧٠ - ٤٧٣. والأغاني ٣/١٠ - ٤٠. والأعلام ٣٣٩/٢. وقد عدَّ صاحب الجمهرة هذه القصيدة من المتيقنات.

(٢) أَرْتُ: أخلق. وبِعاقبة: بأخرة، وعاقبة كل شيء آخره، وقد بدأ الشاعر مراثيه بضرب من النسيب يلائم الرثاء، وهو خلف الحبيبة وبينها، ثم أعرب عن فداحة رزئه. . . إلى أن يصل إلى ما كان من نصيحته وإنذاره قومه بأعدائهم، وعصيانهم أمره ثم تناول مقتل أخيه وولاه لذلك.

(٣) اللوى: موضع بعينه كانت به الوقعة التي قتل فيها عبد الله أخوه. وأصل اللوى: ما التوى من الرمل. والمنعرج: المنعطف.

(٤) كنت منهم: (من تفيد هنا تبين الوفاق وترك الخلاف وأن الشائنين واحد). وغير مهتد: أي أخبر بموافقة أخيه على علمه بأنها غي، وترك مخالفته مع معرفته أنها رشد، كراهة الخروج من هواه. ويقال: إن هذا أبلغ ما قيل في مساعدة الرجل أخاه وأجوده.

(٥) غزية: هو أحد أجداد الشاعر، وهو غزية بن جُشَم. والبيت مثل في موافقة الرجل قومه في الخير والشر.

(٦) القعد: الجبان يقعد عن نصرة قومه، أو هو الجبان اللثيم في حربه.

(٧) لبانها: صدرها. ولم يجدد: لم يقطع رضاعها حتى أتم مدة الرضاعة.

- فَجِئْتُ إِلَيْهِ، وَالرَّمَا حُ تَنْوَشُهُ
فَكُنْتُ كَذَابِ الْبُو، رِيَعْتُ، فَأَقِيلْتُ
فَطَاعَنْتُ عَنْهُ الْخَيْلَ حَتَّى تَبَدَّدَتْ
طِعْمَانُ امْرِئٍ آسَى أَخَاهُ بِنَفْسِهِ
تَنَادَوْا فَقَالُوا: أَرَدْتُ الْخَيْلَ فَارْسَاً
فَإِنْ يَكُ عَبْدُ اللَّهِ خَلَّى مَكَانَهُ
وَلَا بَرِمَاً، إِذَا الرِّيحُ تَنَاوَحَتْ
كَمِيشُ الْإِزَارِ خَارِجُ نَصْفِ سَاقِهِ
رَثِيسُ حُرُوبٍ لَا يَزَالُ رَبِيشَةً
صَبُورٌ عَلَى رُزْءِ الْمَصَائِبِ حَافِظٌ
- كَوْعِ الصَّيَاصِي فِي النَّسِجِ الْمَمْدِدِ^(١)
إِلَى جِذْمٍ مِنْ جِلْدٍ سَقْبٍ مُجَلَّدِ^(٢)
وَحَتَّى عَلَانِي حَالِكُ اللَّوْنِ أَسْوَدِ^(٣)
وَأَعْلَمُ أَنَّ الْمَرَّةَ غَيْرُ مُخَلَّدِ
فَقُلْتُ: أَعْبُدُ اللَّهَ ذَلِكَمُ الرَّدِيِّ؟^(٤)
فَمَا كَانَ وَقَافَاً وَلَا طَائِشَ الْيَدِ^(٥)
بِرَطَبِ الْعِضَاءِ، وَالضَّرِيعِ الْمَعْضِدِ^(٦)
صَبُورٌ عَلَى الْعَزَاءِ طَلَاغُ أَنْجِدِ^(٧)
مُشِيحاً عَلَى مُحَقَّقِ الصُّلْبِ مُلَبَّدِ^(٨)
مِنَ الْيَوْمِ أَدْبَارَ الْأَحَادِيثِ فِي غَدِ^(٩)

- (١) تنوشه: تتناولوه. والصياصي: جمع الصَّيْبِيَّة: وهي شوكة الحائك التي يسوي بها السداة واللحمة. يريد:
أن أخاه دعاه والرماح تتناولوه، ولها خشخشة ووقع كوقع صياصي الحاككة في ثوب ينسج.
- (٢) البو: ولد الناقة يذبح ويحشى جلده تبناً أو حشيشاً لتعطف عليه، لأنها تجد رائحته فيه، فتدر اللبن.
وريعت: فزعت. والجذم: جمع جذمة، وهي القطعة. والمسك: الجلد. والسقب: ولد الناقة.
والمجلد: المسلوخ.
- (٣) أسود: بالرفع، وهو إقواء. وتبددت: كفت، وأبعدت.
- (٤) الردي: الهالك، من الردي وهو الهلاك. وأردت: أهلكت.
- (٥) وقافا: محجماً عن القتال جبناً. ولا طائش اليد في الضرب والرمي، وخلى مكانه: أي مات.
- (٦) البرم: الذي لا يدخل مع القوم في الميسر. وتناوحت: تقابلت في المهيب، وذلك إذا اشتد هبوبها.
والعضاء: ما عظم من شجر الشوك، وطال واشتد شوكه، الواحدة عضاة. والضريع: نبت بالحجاز له
شوك كبار. والمعضد: المقطع.
- (٧) الكميش: الماضي العزم، السريع في أموره. إما أن يكون كناية عن خفته وسرعته. وإما أنه لا يطيل
إزاره، ليظهر نصف ساقه، تدليلاً على نشاطه وسعته. والعزاء: الشدة. وطلاغ أنجد: ركاب لصعاب
الأمور، أو هو السامي. لمعالي الأمور. والأنجد: جمع نجد، وهو ما ارتفع وغلظ من الأرض أو الطريق
في الجبل.
- (٨) الربيشة: الطليعة، وهو الذي ينظر للقوم لئلا يدهمهم عدو، ولا يكون إلا على جبل أو مكان عال.
« والمشيح: الجاد. والمحقوقف: المعوج. والمبلد: الفرس شد عليه لبد السرج.
- (٩) يقول: إنه لا يتألم للنوائب تنزل بساحته، وإنه يحفظ من يومه ما يتعقب أفعاله من أحاديث الناس في
غده. ويقال: إن هذا البيت أفضل بيت قالته العرب في الصبر على النوائب.

صَبَا مَا صَبَا حَتَّى عَلَا الشَّيْبُ رَأْسَهُ فَلَمَّا عَلَاهُ قَالَ لِلْبَاطِلِ : اْبْعُدِ^(١)
وَهَوْنٌ وَجَدِي أَنَّنِي لَمْ أَقْلُ لَهُ كَذِبْتُ، وَلَمْ أَبْخُلْ بِمَا مَلَكَتْ يَدِي^(٢)

- الأصمعي، الأصمعيات، ص ١٠٥ - ١١٠ .
- الأخفش، كتاب الاختيارين، ص ٤٠٤ - ٤١٦ .
- القيشي، جبهة أشعار العرب، ص ٤٤٦ - ٤٧٤ .
- الأغاني ١٠/٧ - ٨ (طبعة دار الثقافة) .
- التبريزي، شرح ديوان الحماسة ١/٣٣٦ - ٣٤٠ .

٨ - قصيدة لبید بن ربیعۃ^(٣) في رثاء أخيه أربد^(٤)

(من الطويل)

بَلَيْنَا وَمَا تَبَلَّى النُّجُومُ الطُّوَالِغُ وَتَبَقِيَ الْجِبَالُ بَعْدَنَا وَالْمَصَانِعُ^(٥)
وَقَدْ كُنْتُ فِي أَكْنَافٍ جَارٍ مَضْنَةٍ فَفَارَقَنِي جَارٌ بِأَرْبَدٍ نَافِعُ^(٦)

(١) صبا: من الصبوة، وهي جهلة الفتوة واللهور.

(٢) المعنى: ليس القصد إلى أنه لم يقل له كذبت فقط، وإنما المراد أنه لم يحفه بأدنى جفاء.

(٣) هو لبید بن ربیعۃ بن مالک بن جعفر بن كلاب العامري، قتل والده بنو أسد في حرب بينهم وبين قومه. ويكنى لبید أبا عقیل، وكان من شعراء الجاهلية وفرسانهم، وهو من الطبقة الثالثة، أدرك الإسلام، ووفد على النبي ﷺ، ويعد من الصحابة، ومن المؤلفات قلوبهم. توقف عن نظم الشعر بعد إسلامه، وقيل: إنه لم يقل في الإسلام إلا بيتاً واحداً، هو:

مَا عَاتَبَ الْمَرْءَ الْكَرِيمَ كَنْفِيهِ وَالْمَرْءُ يُضْلِحُهُ الْجَلِيسُ الصَّالِحُ

وقد سكن الكوفة، وعاش عمراً طويلاً. توفي سنة ٤١هـ / ٦٦١ م. وأخباره كثيرة مع عمر بن الخطاب رضي الله عنه ومعاوية وغيرهما. انظر: طبقات الشعراء، ص ٢٦، ٢٩. وطبقات فحول الشعراء ١٢٣/١، ١٣٥ - ١٣٦. والشعر والشعراء، ص ١٤٨ - ١٥٢. والأغاني ١٥/٢٩١ - ٣٠٥. وجمهرة أشعار العرب، ص ٨٢ وما بعدها. وديوان لبید، ص ٥ - ١٥. والأعلام ٥/٢٤٠.

(٤) قال لبید هذه القصيدة يرثي أخاه لأمه أربد بن قيس، الذي أتى النبي ﷺ غادراً، وكان قدم عليه مع عامر بن الطفيل، فدعا الله عليه، فأصابته بعد منصرفه صاعقة فأحرقت. انظر: الشعر والشعراء، ص ١٥١. والأغاني ١٧/١٥ - ٢٤.

(٥) المصانع: المباني تتخذ للماء أو هي القصور.

(٦) الأكفاف: جمع كنف، وهو الجانب. وجار مضنة: جار يضن به. يحافظ عليه. ففارقني بأربد: أي فارقني منه جار نافع، يعني: أنه هو المفارق.

فَلَا جَزَعُ إِنْ فَرَّقَ الدَّهْرُ بَيْنَنَا
فَلَا أَنَا يَأْتِنِي طَرِيفٌ بِفَرَحَةٍ
وَمَا النَّاسُ إِلَّا كَالذِّيَارِ وَأَهْلُهَا
وَمَا الْمَرْءُ إِلَّا كَالشُّهَابِ وَضَوْئِهِ
وَمَا الْبِرُّ إِلَّا مُضْمَرَاتٌ مِنَ التَّقَى
وَمَا الْمَالُ وَالْأَهْلُونَ إِلَّا وَدِيعَةٌ
وَمَا النَّاسُ إِلَّا عَامِلَانِ: فَعَامِلٌ
فَمِنْهُمْ سَعِيدٌ أَخَذَ لِنَصِيْبِهِ
أَلَيْسَ وَرَائِي، إِنْ تَرَخْتُ مَنِيَّتِي
أُخْبِرُ أَخْبَارَ الْقُرُونِ الَّتِي مَضَتْ
فَأَصْبَحْتُ مِثْلَ السَّيْفِ غَيْرَ جَفْنَةٍ

وَكُلُّ فِتْنٍ يَوْمًا بِهِ الدَّهْرُ فَاجِعٌ^(١)
وَلَا أَنَا أَحَدُ الدَّهْرِ جَازِعٌ^(٢)
بِهَا، يَوْمَ حَلُّوْهَا وَغَدَوُا بِلَاقِعٍ^(٣)
يَحْوِرُ رَمَادًا بَعْدَ إِذْ هُوَ سَاطِعٌ^(٤)
وَمَا الْمَالُ إِلَّا مُعْمَرَاتٌ وَدَائِعٌ^(٥)
وَلَا بُدَّ يَوْمًا أَنْ تُرَدَّ السُّودَائِعُ^(٦)
يُتَبَّرُ مَا يَبْنِي، وَآخِرُ رَافِعٍ^(٧)
وَمِنْهُمْ شَقِيٌّ بِالْمَعِيشَةِ قَانِعٌ^(٨)
لُزُومُ الْعَصَا تُحْنِي عَلَيْهَا الْأَصَابِعُ^(٩)
أَدَبٌ كَأَنِّي كُلَّمَا قَمْتُ رَاكِعٌ^(١٠)
تَقَادُمُ عَهْدِ الْقَيْنِ وَالنَّصْلِ قَاطِعٌ^(١١)

فلا جزع: فلا خوار عند المصيبة وفاجع به: فاجع له، أي يرميه بالفجائع، أي: لا يروعي هذا الحادث؛ لأن قلبي قد وقرته المصائب، فأصبح لا يرتاع لها. وربما كان المعنى: وكل فتى (من أهلك وأصحابك) يفجعك الدهر يوماً بفقده.

(٢) الطريف: ما استطرف من مال أو غيره، وهو ما حدّ. يقول: الجديد لم يعد يثير نفسي فرحاً. وحوادث الدهر - لتكررها - لم تعد تورثني جزعاً.

(٣) غدواً: غداً. والبلاقع: جمع البلقع، وهو القفر والجمع القفار.

(٤) الشهاب: النار. ويحور: يصير. وساطع: مشتعل. يقول: كل امرئ يحبو بعد توقد، حين تدركه المنية، كالنار تكون ساطعة الضوء ثم تصبح رماداً.

(٥) مضمّر: ما أكنه الضمير. والمعمّر: الموضوع وديعة، أو الذي يبقى مفيداً ما بقي العمر.

(٦) يروى: «وما الناس والأموال إلا ودائع».

(٧) يتبر: يخسر ويهلك. ورافع: يقيم البناء، ويرفعه.

(٨) يروى: «أخذ بنصيبه»، و«في المعيشة».

(٩) ورائي: قدامي. وتراخت: تباعدت وأبطأت. ولزوم العصا: أي مصاحبة المحجن؛ لأنه حينئذ يصيح شيخاً-يتوكأ على عصا.

(١٠) ادب: أمشي الدبيب، وهو مشية الشيخ الهرم. وراكع: بسبب الانحناء من كبر السن.

(١١) المجفن: الغمد، وهو يكني بد عن جسده. والقين: الحداد. والنصل: قاطع: يعني أن نفسه ما تزال في حداثتها وعزتها كأنها السيف القاطع الذي بلي جفنه.

فلا تَبْعَدَنَّ إِنَّ المَنِيَّةَ موعِدُ
أَعَاذِلْ مَا يُدْرِيكَ، إِلَّا تَظَنِّيًّا
أَتَجَزُّعُ مِمَّا أَحْدَثَ الدَّهْرُ بِالْفَتَى
لَعَمْرُكَ مَا تَدْرِي الضُّوَارِبُ بِالْحَصَى
سَلُّوهُنَّ إِنْ كَذَّبْتُمُونِي مَتَى الْفَتَى
عَلَيْكَ فِدَانٍ لِلطُّلُوعِ وَطَالِعُ^(١)
إِذَا ارْتَحَلَ الْفَتَيَانُ مَنْ هُوَ رَاجِعُ^(٢)
وَأَيُّ كَرِيمٍ لَمْ تُصِيبْهُ الْقَوَارِعُ^(٣)
وَلَا زَاغِرَاتُ الطَّيْرِ مَا اللَّهُ صَانِعُ^(٤)
يَذُوقُ المَنَايَا أَوْ مَتَى الْغَيْثُ وَاقِعُ

- ديوان لبید بن ربیعۃ العامری، ص ۸۸ - ۹۰.

- الشعر والشعراء، ص ۱۵۱ - ۱۵۲.

- الأغاني ۱۷/ ۲۱ - ۲۲ (طبعة دار الثقافة).

(١) دان للطلوع: قريب الأجل. وطالع: متخلف يسيراً عن الداني للطلوع. ولا تبعد: دعاء للميت. وموعِد علينا: أي واجبة علينا.

(٢) أعاذل: ترخيم عاذلة والتظني: الظن والتخمين.

(٣) القوارع: الدواهي والمصائب.

(٤) ضرب الحصى وزجر الطير: من مظاهر العرافة والتشوق إلى المستقبل.

ثانياً: النشر

أ - الخطب^(١)

١ - خطبة قُس بن ساعدة الإيادي^(٢) في سوق عكاظ :

أَيُّهَا النَّاسُ اسْمَعُوا وَغُوا، مَنْ عَاشَ مَاتَ، وَمَنْ مَاتَ فَاتَ، وَكُلُّ مَا هُوَ آتٍ

(١) لم يكن شأن الخطابة في العصر الجاهلي كشأنها في العصر الإسلامي، وهذا راجع إلى طبيعة العصر وظروفه، ولم يهتم الرواة بالنشر مثلما اهتموا بالشعر، لعلو مكانته، فهو ديوان العرب، وفيه علومهم وأخبارهم وحكمهم. ولم يصل إلينا من العصر الجاهلي إلا كمية قليلة من النشر. ولم نعرف أنه روي عن الجاهليين الخطب الطوال، وأغلب ما عندهم الخطب القصار. وأهم موضوعات الخطب هي:

١ - المنافرات والمفاخرات: والمنافرة: المفاخرة والمحاكمة. والمنافرة: المحاكمة في الحسب، وهي أن يفتخر الرجلان كل واحد منهما يفاخر صاحبه، ثم يحكمهما بينهما رجلاً، فالمنفور هو المغلوب، والنافر: هو الغالب.

٢ - الحض على القتال والأخذ بالثأر: وهو أن يقف الخطيب قومه يحثهم على قتال الأعداء، لأي سبب كان.

٣ - خطب إصلاح ذات البين وإطفاء نائرة الحرب وحماية الدماء.

٤ - خطب المناسبات الاجتماعية كالزواج والإصهار ونحوهما.

٥ - خطب الإرشاد والتوجيه.

٦ - خطب المحافل والوفود: وهي الخطب التي كانت تلقى في الأسواق والمحافل العظام والوفادة على الملوك والأمراء، وتتضمن مفاخر القبائل ومحامدها.

٧ - سجع الكهان.

ومن مظاهر الخطابة الخيال الذي يتجلى بقوة الإقناع والتأثير وسلب العقول والقلوب. ومن أساسيات الخطابة: البلاغة، وهي الإيجاز. ويختلف هذا من غرض إلى غرض.

ومن صفات الخطيب: أنه كان يرتدي زياً خاصاً. وكان يقف في أماكن معروفة وبارزة - وغالباً ما تكون في أسواق العرب - ومنهم من كان يركب دابة ويجوب بها في المواسم العظام. ومنهم من كان يأخذ بمخصرته عند مناقلة الكلام، أي: ما اختصر الإنسان بيده فأمسكه من عصا أو عكازة وغير ذلك، عند مراجعة الكلام، في صخب. وكان الخطيب يرفع يده ويضعها، ويستعين بالإشارة على توصيل العبارة. ومما كان يزيد في حسن الخطابة وجلالة موقعها جهازة الصوت، فإنه من أجل أوصاف الخطباء. انظر: نقد النشر، ص ٧٥ وما بعدها. والبيان والتبيين ١/ ٥٢ - ٥٣، ١١٨، ٥/ ٣ - ١٢٤. ومقدمة ابن خلدون، ص ٥٣٢. والفن ومذاهبه، ص ٢٧ وما بعدها.

(٢) قس بن ساعدة الإيادي خطيب العرب وشاعرها، وحليمها وحكيمها، يقال: إنه أول من خطب على =

آتٍ^(١)، آياتٌ مُحْكَمَاتٌ^(٢)، مَطَرٌ وَنَبَاتٌ، وآبَاءٌ وَأُمَهَاتٌ، وذَاهِبٌ وَآتٍ^(٣)، صَوْنٌ وظَلَامٌ، وَبِرٌّ وَأَثَامٌ، وَلِبَاسٌ وَمَرْكَبٌ، وَمَطْعَمٌ وَمَشْرَبٌ، وَنَجْمٌ تَمُورٌ^(٤)، وَبَحُورٌ لَا تَغُورٌ^(٥)، وَسَقْفٌ مَرْفُوعٌ، وَمِهَادٌ مَوْضُوعٌ^(٦)، وَلَيْلٌ دَاجٍ^(٧)، وَسَمَاءٌ ذَاتُ أَبْرَاجٍ^(٨)، إِنَّ فِي السَّمَاءِ لَخَبْرًا^(٩)، وَإِنَّ فِي الْأَرْضِ لَعِبْرًا^(١٠)، مَا بَالُ النَّاسِ يَذْهَبُونَ وَلَا يَرْجِعُونَ؟ أَرْضُوا بِالْمَقَامِ فَأَقَامُوا؟ أَمْ تَرَكُوا فَنَامُوا؟

بَا مَعَشَرَ إِيَادَا أَيْنَ ثُمُودٌ وَعَادٌ؟ وَأَيْنَ الْآبَاءُ وَالْأَجْدَادُ؟ أَيْنَ الْمَعْرُوفُ الَّذِي لَمْ يَشْكُرْ، وَالظَّلْمُ الَّذِي لَمْ يُنْكَرْ؟ يُقْسِمُ قُسٌ بِاللَّهِ قَسَمًا لَا إِثْمَ فِيهِ إِنَّ لِلَّهِ دِينًا هُوَ أَرْضَى لَهُ وَأَفْضَلُ مِنْ دِينِكُمْ الَّذِي أَنْتُمْ عَلَيْهِ، فَطُوبَى^(١١) لِمَنْ أَدْرَكَهُ فَاتَّبَعَهُ، وَوَيْلٌ لِمَنْ خَالَفَهُ.

(ويروى أن قسًا أنشأ بعد ذلك يقول): (من مجزوء الكامل المرفل)
فِي الذَّاهِبِينَ الْأَوَّلِينَ مَنْ مِنَ الْقُرُونِ لَنَا بَصَائِرُ

= شرف، وإتكا عند خطبته على سيف أو عصا. وأول من قال في كلامه: «أما بعد» أي: بعد دعائي لك. أدرك الرسول ﷺ قبل النبوة، وراه بعكاظ فكان يؤثر عنه كلاماً سمعه منه، وسئل عنه فقال: «يحشر أمة وحده». والأمة: الرجل المنفرد بدين. وكان قس على رأس خطباء إِيَاد بل على العرب جميعاً، يضرب به المثل، وكان يفد على قيصر الروم، زائرًا، فيكرمه ويعظمه، وهو معدود في المعمرين، توفي نحو ٢٣٣ ق. هـ / ٦٠٠ م. انظر ترجمته في: البيان والتبيين للجاحظ ٤٢/١ - ٤٣، ٢٦٩/٢. والأغاني ٢٤٦/١٥ - ٢٤٧. والأعلام ١٩٦/٥.

وقد تصرف في ربط الخطبة من مصادر متعددة، لأنها لم ترد كاملة في مصدر واحد.

- (١) آت: أي كل آت لا مفر منه.
- (٢) آيات: مفردا آية وهي العبرة. ومحكمات: مفصلة، واضحة وبينة.
- (٣) لعله قصد الميت والمولود.
- (٤) تمور: تذهب وتجيء.
- (٥) لا تغور: لا يذهب ماؤها. وتقول: غار الماء: ذهب في الأرض.
- (٦) المهاد: الأرض المنخفضة.
- (٧) داج: مظلم.
- (٨) بروج السماء: صور تقع في هيئة حيوان، وهي اثنا عشر برجاً، وهي عبارة عن دائرة ترسمها الشمس في سيرها في السماء في سنة كاملة.
- (٩) في السماء لخبراً: أي دليلاً على خالق عظيم.
- (١٠) في الأرض لعبراً: أي عظمت وخيرات.
- (١١) الطوبى: النبطة والسعادة والخير. تقول: طوبى لك: أي لك الحظ والعيش الطيب.

لَمَّا رَأَيْتُ مَوَارِدًا لِّلْمَوْتِ لَيْسَ لَهَا مَصَادِرُ
وَرَأَيْتُ قَوْمِي نَحْوَهَا يَمْضِي الْأَكَابِرُ وَالْأَصَاغِرُ
لَا يَرْجِعُ الْمَاضِي وَلَا يَبْقَى مِنَ الْبَاقِينَ غَايِرُ^(١)
أَيَقْنَتُ أَنِّي لَامِحَا لَهَ حَيْثُ صَارَ الْقَوْمُ صَائِرُ

- البيان والتبيين ٣٠٨/١ - ٣٠٩.

- نقد الثر، ص ٩٨ - ٩٩.

- مجمع الأمثال ١١١/١.

- صبح الأعشى ٢١٢/١.

- العقد الفريد ٢١٥/٤.

٢ - خطبة هانيء بن قبيصة الشيباني يوم ذي قار يحرض قومه على الحرب^(٢):

يا معشر بَكْرٍ، هَالِكٌ مَعْدُورٌ، خَيْرٌ مِنْ نَاجٍ فَرُورٍ، إِنَّ الْحَذَرَ لَا يُنْجِي مِنَ الْقَدَرِ،
وإنَّ الصَّبْرَ مِنْ أَسْبَابِ الظُّفْرِ، الْمَنِيَّةُ وَلَا الدَّنِيَّةُ، اسْتِقْبَالُ الْمَوْتِ خَيْرٌ مِنْ اسْتِدْبَارِهِ،
الطُّعْنُ فِي ثَغْرِ^(٣) النُّحُورِ، أَكْرَمُ مِنْهُ فِي الْأَعْجَازِ وَالظُّهُورِ، يَا آلَ بَكْرٍ، قَاتِلُوا فَمَا
لِلْمَنَآيَا مِنْ بُدٍّ.

- الأمالي لأبي علي القالي ١٦٩/١.

٣ - خطبة أكثم بن صيفي يعزّي عمرو بن هند

ملك العرب في موت أخيه^(٤):

أيُّهَا الْمَلِكُ: إِنَّ أَهْلَ هَذِهِ الدَّارِ سَفَرُوا لَا يَحْلُونَ عَقْدَ الرَّحَالِ إِلَّا فِي غَيْرِهَا، وَقَدْ

(١) الغابر: الباقي.

(٢) كان هانيء بن قبيصة من فرسان الجاهلية، وسيد بني شيبان في الجاهلية، أدرك الإسلام ولم يسلم. أخذ يحرض قومه في يوم ذي قار، وهو ماء لبكر قريب من الكوفة، وكانت الغلبة في هذا اليوم لشيبان على كسرى أبرويز، وهو أول يوم انتصرت فيه العرب على العجم. يقول صاحب العقد الفريد: كانت وقعة ذي قار يوم بُعث النبي ﷺ، ونُخبِر أصحابه بها فقال: «اليوم أول يوم انتصفت فيه العرب من العجم وبني نصر». انظر البيان والتبيين ٧٢/١، ١٤٥/٣، ١٦١. والعقد الفريد ١١١/٦ - ١١٣. والعمدة ٢١٧/٢ - ٢١٩.

(٣) ثغر: مفرداً ثغرة، وهي نفرة النحر بين الترقوتين.

(٤) كان أكثم بن صيفي بن رياح بن الحارث بن مخاشن بن معاوية التميمي، أحد حكام العرب في =

أَتَاكَ مَا لَيْسَ بِمَرْدُودٍ عَنْكَ، وَارْتَحَلَ عَنْكَ مَا لَيْسَ بِرَاجِعٍ إِلَيْكَ، وَأَقَامَ مَعَكَ مَنْ سَيَظُنُّ عَنْكَ وَيَدْعُكَ، وَاعْلَمْ أَنَّ الدُّنْيَا ثَلَاثَةُ أَيَّامٍ: فَأَمْسِرْ عِظَةً، وَشَاهِدْ عَدْلًا، فَجَعَلَ بِنَفْسِهِ، وَأَبْقَى لَكَ وَعَلَيْكَ حِكْمَتَهُ. وَالْيَوْمَ: غَنِيمَةٌ وَصَدِيقٌ، أَتَاكَ وَلَمْ تَأْتِهِ، طَالَتْ عَلَيْكَ غَيْبَتُهُ، وَسُتِّرَ عَنْكَ رَحَلَتُهُ. وَعَدِيدٌ لَا تَدْرِي مَنْ أَهْلُهُ، وَسَيَّأَتِكَ إِنْ وَجَدَكَ! فَمَا أَحْسَنَ الشُّكْرَ لِلْمَنْعَمِ، وَالتَّسْلِيمَ لِلْقَادِرِ! وَقَدْ مَضَتْ لَنَا أَصُولُ نَحْنُ فُرُوعُهَا، فَمَا بَقَاءُ الْفُرُوعِ بَعْدَ أَصُولِهَا؟ وَاعْلَمْ أَنَّ أَعْظَمَ مِنَ الْمَصِيبَةِ سُوءُ الْخَلْفِ مِنْهَا. وَخَيْرٌ مِنَ الْخَيْرِ مُعْطِيهِ، وَشَرٌّ مِنَ الشَّرِّ فَاعِلُهُ.

- العقد الفريد ٣/٢٦٠.

خمسة نفر من طيء يمتحنون علم الكاهن سواد بن قارب^(١):

خرج خمسة نفر من طيء من ذوي الحِجَا والرأي، منهم: بُرْجُ بن مُشهر وهو أحد المعمرين، وأَنْثِفُ بن حارثة بن لأم، وعبد الله بن سعد بن الحَشْرَجِ أبو حاتم

= الجاهلية، أدرك الإسلام، وقيل إنه لما سمع بذكر النبي ﷺ، كتب إليه كتاباً وأرسله مع ابنه حُبَيْش. وردَّ عليه الرسول ﷺ، ولما عاد ابنه، جمع أكتُمَ بني تميم وخطب بهم، يدعوهم إلى اتباع الرسول ﷺ، وخرج، إلا أن العطش أهلكه، فأوصى من معه باتباع النبي ﷺ، وأشهدهم أنه أسلم، وكان ذلك في سنة ٩ هـ/ ٦٣٠ م. انظر: جمهرة الأمثال للعسكري ٢/ ٣٣٨ - ٣٣٩.

(١) سواد بن قارب الأزدي الدوسي، كاهن شاعر في الجاهلية، صحابي في الإسلام، عاش إلى خلافة عمر بن الخطاب رضي الله عنه، ومات بالبصرة نحو سنة ١٥ هـ/ ٦٣٦ م. قيل: إن عمر بن الخطاب رضي الله عنه كان جالساً في المسجد (مسجد رسول الله ﷺ) فاقبل رجل من العرب داخلاً المسجد، يريد، فلما نظر إليه، قال: إن هذا الرجل لعلّى شِرْكِهِ ما فارقته بعد، أو لقد كان كاهناً في الجاهلية. فسلم عليه الرجل، ثم جلس، فقال له عمر رضي الله عنه: هل أسلمت؟ قال: نعم يا أمير المؤمنين، قال له: فهل كنت كاهناً في الجاهلية؟ فقال الرجل: سبحان الله يا أمير المؤمنين! لقد نَجَلْتُ فِي (أي ظننت)، واستقبلتني بأمر ما أراك قلته لأحد من رعيتك منذ وليت ما وليت، فقال عمر: اللهم غفراً (أي اللهم اغفر لي غفراً)، قد كنا في الجاهلية على شر من هذا، نعبد الأصنام، ونعتقد الأوثان، حتى أكرمنا الله برسوله وبالإسلام. قال: نعم، والله يا أمير المؤمنين، لقد كنت كاهناً في الجاهلية. قال: فأخبرني ما جاءك به صاحبك. قال: جاءني قبل الإسلام بشهر أو شيعه (دونه بقليل)، فقال: ألم تر إلى الجنِّ وإبلاسه (أبلس الرجل: إذا سكت ذليلاً أو مغلوباً) وإبلاسه (اليأس) من دنياه، وتحقوها بالقلاص (القلاص من الإبل: الفتية) وأحلاسها (الاحلاس: جمع حلس: وهو كساء من جلد يوضع على ظهر البعير، ثم يوضع عليه الرحل). السيرة النبوية ١/ ٢٠٩ - ٢١٠. والأعلام ٣/ ١٤٤.

طبيء، وعارف الشاعر، ومرة بن عبد رضى، يريدون سواد بن قارب الدوسي ليمتحنوا علمه، فلما قربوا من السراة قالوا: لِيَخْبَأُ كُلُّ رَجُلٍ مَنَا خَبِيئًا، ولا يُخْبِر به صاحبه ليسأله عنه، فإن أصاب، عرفنا علمه، وإن أخطأ، ارتحلنا عنه، فخبأ كل رجل منهم خبيئًا، ثم صاروا إليه، فأهدوا له إبلًا وطرفًا من طرف الحيرة، فضرب عليهم قبة، ونحر لهم. فلما مضت ثلاث دعا بهم فدخلوا عليه، فتكلم برج وكان أسنهم، فقال:

جَادَكَ السَّحَابُ^(١)، وَأَمَرَكَ لَكَ الْجَنَابُ^(٢)، وَضَفَّتْ عَلَيْكَ النَّعْمُ الرَّغَابُ^(٣)،
نَحْنُ أَوْلُو الْأَكَالِ^(٤)، وَالْحَدَائِقِ وَالْأَغْيَالِ^(٥)، وَالنَّعْمِ الْجُفَالِ^(٦)، وَنَحْنُ أَصْهَارُ
الْأَمْلَاكِ، وَفُرْسَانُ الْعَرَائِكِ. (يُورِي عَنْهُمْ أَنَّهُمْ مِنْ بَكْرِ بْنِ وَائِلٍ).

فقال سواد: وَالسَّمَاءِ وَالْأَرْضِ، وَالْعَمْرِ وَالْبَرِّضِ^(٧)، وَالْقَرَضِ وَالْقَرَضِ^(٨)،
إِنَّكُمْ لِأَهْلُ الْهَضَابِ الشَّمِّ، وَالنَّخِيلِ الْعُمِّ^(٩)، وَالصُّخُورِ الصُّمِّ، مِنْ أَجَا الْعَيْطَاءِ^(١٠)،
وَسَلَمَى ذَاتِ الرِّقَبَةِ السَّطْعَاءِ^(١١).

قالوا: إِنَّا كَذَلِكَ، وَقَدْ خَبَأَ لَكَ كُلُّ رَجُلٍ مَنَا خَبِيئًا، لتخبرنا بأسمه وخبيثه. فقال
لِبُرْجٍ: أَقْسِمُ بِالضِّيَاءِ وَالْحَلَكِ^(١٢)، وَالنُّجُومِ وَالْفَلَكَ، وَالشُّرُوقِ وَالذَّلَكِ^(١٣)، لَقَدْ

(١) جادك السحاب: نزل بغزارة. وكان من عادة العرب أن يقولوا هذا، نوع من الدعاء بالخير والبركة.

(٢) أمرع: أخصب. والجناب: ما حول الدار.

(٣) الضافي: السابغ الكثير. والرغاب: الواسعة الكثيرة.

(٤) الأكال: مفردها أكل، تقول: فلان ذو أكل: أي ذو حظ وورق في الدنيا.

(٥) الأغيال: جمع غيل، والغيل: الماء الجاري على وجه الأرض.

(٦) الجفال: الكثيرة.

(٧) الغمر: الماء الكثير. والبرض: الماء القليل. يقال: فلان يتبرض حقه: أي يأخذ قليلًا قليلًا.

(٨) القرض: جمع القروض: ما سلقت من إحسان أو إساءة. أو ما تعطيه غيرك من المال بشرط أن يعيده لك

بعد أجل معلوم. والقرض: ما فرض على النفس من هبة أو منحة، لغير ثواب.

(٩) الشم والعم: الطوال.

(١٠) أجأ: جبل طبيء. والعيطاء: الطويلة.

(١١) سلمى: جبل طبيء. والسطعاء: الطويلة.

(١٢) الحلك: شديد الظلمة والسواد.

(١٣) الذلك: اصفرار الشمس عند المغيب.

خَبَاتٌ بُرْتُنٌ^(١)، فَرَخٌ، فِي إَعْلِيْطٍ مَّرْخٍ^(٢)، تَحْتَ أَسِرَّةِ الشَّرْخِ^(٣)، قَالَ: مَا أَخْطَأْتُ شَيْئًا، فَمَنْ أَنَا؟ قَالَ: أَنْتَ بُرْجُ بْنُ مُسْهِرٍ، عَصْرَةُ الْمُمَعِرِ^(٤)، وَثَمَالُ الْمُحَجَّرِ^(٥).

ثُمَّ قَامَ أَنَيْفُ بْنُ حَارِثَةَ فَقَالَ: مَا خَيْيْتُ وَمَا أَسْمِي؟

فَقَالَ سَوَادُ: وَالسَّحَابِ وَالتُّرَابِ، وَالْأَصْبَابِ وَالْأَحْدَابِ^(٦)، وَالنَّعَمِ الْكُتَابِ^(٧)، لَقَدْ خَبَاتَ قُطَامَةٌ فَسِيْطٍ^(٨)، وَقُدَّةَ مَرِيْطٍ^(٩)، فِي مَدْرَةٍ مِنْ مَدْيِ مَطِيْطٍ^(١٠). قَالَ: مَا أَخْطَأْتُ شَيْئًا، فَمَنْ أَنَا؟ قَالَ: أَنْتَ أَنَيْفُ، قَارِي الضَّيْفِ، وَمُعْمِلُ السَّيْفِ، وَخَالِطُ الشُّتَاءِ بِالضَّيْفِ.

ثُمَّ قَامَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَعْدٍ فَقَالَ: مَا خَيْيْتُ، وَمَا أَسْمِي؟

فَقَالَ سَوَادُ: أَقْسِمُ بِالسَّوَامِ الْعَازِبِ^(١١)، وَالْوَقِيرِ الْكَارِبِ^(١٢)، وَالْمُجَدِّ الرَّائِبِ، وَالْمُشِيْحِ الْحَارِبِ^(١٣)، لَقَدْ خَبَاتَ نَفَاثَةٌ قَنِيْ^(١٤)، فِي قَطِيعٍ قَدْ مَرَنَ^(١٥)، أَوْ أَدِيمٍ قَدْ

(١) البرتن: جمع برائن: كل ما لا يصيد من السباع والطيور، مثل الحمام والضب والفأرة، فإذا كان مما يصيد قيل لظفره: مخلب.

(٢) الإعليط: وعاء تمر المرخ. والعرب تشبه به آذان الخيل. والمرخ: شجر تقدح منه النار.

(٣) الأسرة والإسار: القيد الذي يشد به خشب الرجل. والقيد: السير. يقيد من جلد. وشرخا الرجل: جانباه.

(٤) الممعير: الذي ذهب ماله. يقال: ما أمعرت من أذمت الحرج. والعصرة: المدجأ.

(٥) ثمال القوم: غياثهم الذي يقوم بأمرهم. والمحجر: الملقأ المضيق عليه.

(٦) المصيب: ما انخفض من الأرض. والحذب: ما علا من الأرض.

(٧) النعم: جمع أنعام، وجمع الجمع أنواعهم: الإبل، وتطلق على البقر والغنم. سمي بذلك لما فيه من الخير والنعمة. والكتاب: الكثيرة.

(٨) القطامة: ما قطمته بفك، والقطم بأطراف الأسنان. والفسيط: قلأمة الظفر.

(٩) القدة: الريش. وجمعها قُدْدٌ. والمريط من السهام: الذي قد تمرط ريشه، أي: نُتِفَت.

(١٠) المدرة: قطعة طين يابسة. المديي: جديول يجري منه ما سال، مما هرق من الحوض. والمطيط:

جمع مطائط: وهو الماء الكبير الخائر يبقى في الحوض.

(١١) السوام: المال الراعي من الإبل. والعازب: البعيد.

(١٢) الوقير والقرء: الغنم. والقار: الإبل. والكارب: القريب.

(١٣) المشيح: الجاد في لغة هذيل، وفي غيرها الحاذر.

(١٤) النفائة: ما تنفثه من فيك. والفنن: واحد أفنان الأشجار، وهي أغصانها.

(١٥) مرن: لان. أي: في قطعة من الشجر لينة.

جَرَنَ^(١). قال ما أَخْطَأْتُ حَرْفًا، فمن أنا؟ قال: أَنْتَ ابْنُ سَعْدِ النَّوَالِ، عَطَاؤُكَ سِجَالٌ، وَشَرُّكَ عُضَالٌ، وَعَمْدُكَ طَوَالٌ، وَيَيْتُكَ لَا يُنَالُ.

ثُمَّ قَامَ عَارِفٌ فَقَالَ: مَا خَبِيْثِي، وَمَا أَسْمِي؟

فَقَالَ سَوَادٌ: أَقْسَمُ بِنَفِيْفِ اللَّوْحِ^(٢)، وَالْمَاءِ الْمَسْفُوحِ^(٣)، وَالْفَضَاءِ الْمَنْدُوحِ^(٤)، لَقَدْ خَبَأْتُ زَمْعَةً طَلًّا أَعْفَرَ^(٥)، فِي زَعْنَفَةِ أَدِيمٍ أَحْمَرَ^(٦)، تَحْتَ جِلْسٍ^(٧) نِضْوٍ أَذْبَرَ. قَالَ: مَا أَخْطَأْتُ شَيْئًا. فَمَنْ أَنَا؟ قَالَ: أَنْتَ عَارِفُ ذُو اللِّسَانِ الْعَضْبِ^(٨)، وَالْقَلْبِ النَّذْبِ^(٩)، وَالْمَضَاءِ الْغَرْبِ^(١٠)، مَنَاعُ السَّرْبِ^(١١)، وَمُيْبِجُ النَّهْبِ.

ثُمَّ قَامَ مَرَّةٌ بِنُ عَبْدِ رُضَى، فَقَالَ: مَا خَبِيْثِي، وَمَا أَسْمِي؟

فَقَالَ سَوَادٌ: أَقْسَمُ بِالْأَرْضِ وَالسَّمَاءِ، وَالْبُرُوجِ وَالْأَنْوَاءِ، وَالظُّلْمَةِ وَالضُّيَاءِ، لَقَدْ خَبَأْتُ دِمَّةً فِي رِمَّةٍ^(١٢)، تَحْتَ مُشَيْطٍ لِمَةٍ^(١٣)، قَالَ: مَا أَخْطَأْتُ شَيْئًا. فَمَنْ أَنَا؟

(١) الأديم: جمع آدم وأدم: الجلد المدبوغ. وجرن: لان.

(٢) النفيف واللوح: واحد، وهما الهواء. وإنما أضاف لما اختلف اللفظان، فكانه أضاف الشيء إلى غيره.

(٣) الماء المسفوح: المصبوب. وتقول سفحت الشيء: صببته.

(٤) الفضاء المندوح: الواسع.

(٥) الزمعة: الشرعات المتدلّيات في رجل الأرنب والطل: ولد الظبي ساعة يولد. والأعفر: اللون الذي يعلو بياضه حمرة.

(٦) زعانف الأديم: أطرافه: مثل اليدين والرجلين وما لا خير فيه. واحدتها: زعنفة. ومنه قيل لردال الناس: الزعانف.

(٧) الجلس: كل ما يوضع على ظهر الدابة تحت السرج أو الرحل. والنضو: المهزول. والأدبر: الذي فيه قرحة.

(٨) العضب: السيف القاطع الحاد.

(٩) النذب: الذكي.

(١٠) الغرب: الحد.

(١١) السرب: جماعة الإبل. والسرب: بالكسر: القطيع من الظباء والبقر والنساء والقطا.

(١٢) الدمة: القملة. والرمة: العظام البالية.

(١٣) اللمة: الشعر الممشوط المجاوز شحمة الأذن.

قال: أَنْتَ مُرَّةٌ، السَّرِيعُ الكَرَّةُ، البَطِيءُ الفَرَّةُ، الشَّدِيدُ المِرَّةُ^(١)، قالوا: خَبَرْنَا بِمَا رَأَيْنَا فِي طَرِيقِنَا إِلَيْكَ.

فقال سواد: وَالنَّاظِرُ مِنْ حَيْثُ لَا يُرَى، وَالسَّامِعُ قَبْلَ أَنْ يُنَاجَى، وَالْعَالِمُ بِمَا لَا يُدْرَى، لَقَدْ عَنَّتْ لَكُمْ عُقَابَ عَجَزَاءٍ^(٢)، فِي شَغَانِيْبٍ دَوْحَةٍ جَرْدَاءٍ^(٣)، تَحْمِلُ جَدْلًا^(٤)، فَتَمَادِيْتُمْ، إِمَّا يَدًا، وَإِمَّا رِجْلًا، فَقَالُوا: كَذَلِكَ، ثُمَّ مَهْ؟ قَالَ: سَنَحَ لَكُمْ قَبْلَ طُلُوعِ الشَّرْقِ^(٥)، سَيِّدُ أَمَقٍ^(٦)، عَلَى مَاءِ طَرْقٍ^(٧). قالوا: ثُمَّ مَاذَا؟ قَالَ: ثُمَّ تَيْسُ أَفْرَقٍ^(٨)، سَنَدٌ فِي أَفْرَقٍ^(٩)، فَرَمَاهُ الْغَلَامُ الْأَزْرَقُ، فَأَصَابَ بَيْنَ الْوَابِلَةِ^(١٠) وَالْمِرْفَقِ. قالوا: صَدَقْتَ، وَأَنْتَ أَعْلَمُ مَنْ تَحْمِلُ الْأَرْضَ، ثُمَّ ارْتَحَلُوا عَنْهُ^(١١).

- الأماي لأبي علي القالي ٢٨٩/٢ - ٢٩٠.

ب - الوصايا

١ - وصية ذي الإصبع العدواني لابنه أسيد^(١٢):

لَمَّا احْتَضَرَ ذُو الْإِصْبَعِ الْعَدَوَانِيَّ، دَعَا ابْنَهُ أَسِيدًا، فَقَالَ لَهُ:

- (١) المِرَّة: القوة.
- (٢) العَجَزَاء: التي ابيضَّت ذَنبُهَا.
- (٣) الشَّغَانِيْب: ما تداخل من الأغصان، والدوحة: الشجرة العظيمة.
- (٤) الجدْل: العضو. والجمع: جُدُول.
- (٥) الشَّرْق: الشمس. والعرب تقول: لا أفعل ذلك ما طلع شَرْقٌ. وشرقت الشمس: طلعت. وأشرقت: أضاءت.
- (٦) السيد: الذئب. والأَمَق: الطويل.
- (٧) الطَرْق: الماء الذي بَوَلَّت فيه الإبل. يقال: ماء طَرْقٍ ومطروق.
- (٨) تيس أفرق: بعيد ما بين القرنين.
- (٩) الأبرق والبرقاء والبرقة: غِلَظ من الأرض فيه حجارة ورمل، وجبل أبرق إذا كان فيه لوان.
- (١٠) الوابِلَة: رأس العضد الذي يلي المنكب.
- (١١) وقد أنشد عارف أبياتا يظهر فيها إعجابه من علم سواد، ويذكر أن سواد حاز الكهانة عن سَطِيحٍ وشق والمرفل من إباد. انظر هذه الأبيات في الأماي ٢٩٠/٢.
- (١٢) هو حُرْثَان بن عَدْوَان بن قيس بن عَيْلَان، شاعر فارس، من قدماء الشعراء في الجاهلية، وله غارات كثيرة في العرب ووقائع مشهورة، وسمي ذا الإصبع لأن حية نهشته باصبعه فتشنجت. توفي نحو سنة ٢٢ ق. هـ - ٦٠٠ م. الشعر والشعراء، ص ٤٤٥. والأغاني ٨٩/٣. والأعلام ١٧٣/٢.

يَا بُنَيَّ، إِنْ أَبَاكَ قَدْ فَنِيَ وَهَوَّحِيَ، وَعَاشَ حَتَّى سَيِّمَ الْعَيْشَ، وَإِنِّي مُوصِيكَ بِمَا
 إِنْ حَفِظْتَهُ بَلَغْتَ فِي قَوْمِكَ مَا بَلَغْتَهُ، فَاحْفَظْ عَنِّي: أَلِنْ جَانِبَكَ لِقَوْمِكَ يُجِبُوكَ،
 وَتَوَاضِعْ لَهُمْ يَرْفَعُوكَ، وَأَبْسُطْ لَهُمْ وَجْهَكَ يُطِيعُوكَ، وَلَا تَسْتَأْثِرُ^(١)، عَلَيْهِمْ بِشْيءٍ
 يُسَوِّدُوكَ، وَأَكْرِمْ صِغَارَهُمْ كَمَا تُكْرِمُ كِبَارَهُمْ، يُكْرِمُكَ كِبَارُهُمْ، وَيَكْبِرُ عَلَى مَوَدَّتِكَ
 صِغَارُهُمْ، وَأَسْمَحْ بِمَالِكَ، وَأَحْمِ حَرِيمَكَ، وَأَغْزِرْ جَارَكَ، وَأَعِزْ مَنْ أَسْتَعَانَ بِكَ،
 وَأَكْرِمْ ضَيْفَكَ، وَأَسْرِعِ النَّهْضَةَ فِي الصَّرِيخِ^(٢)، فَإِنَّ لَكَ أَجَلًا لَا يَعْدُوكَ، وَصُنْ
 وَجْهَكَ عَنْ مَسْأَلَةٍ^(٣) أَحَدٍ شَيْئًا، فَبِذَلِكَ يَتِمُّ سُودُّكَ^(٤). ثُمَّ أَنْشَأَ يَقُولُ:

(مجزوء الكامل المرفل)

أَأْسِيدُ إِنْ مَالًا مَلَكَ	تَ فَسِرْ بِهِ سَيْرًا جَمِيلًا
أَخِ الْكِرَامِ إِنْ أَسْتَطَعُ	تَ إِلَى إِخَائِهِمْ سَبِيلًا
وَأَشْرَبُ بِكَأْسِهِمْ وَإِنْ	شَرِبُوا بِهِ السُّمَّ الثَّمِيلَ ^(٥)
أَهِنِ الثَّامَ وَلَا تَكُنْ	لِإِخَائِهِمْ جَمَلًا ذُلُولًا
إِنْ الْكِرَامَ إِذَا تَوَا	خِيَهُمْ وَجَدْتَ لَهُمْ فُضُولًا ^(٦)

- الأغانى ٩٨/٣ - ٩٩.

٢ - وصية عمرو بن كلثوم لبيه^(٧):

لَمَّا حَضَرَتْ عَمْرُو بْنُ كُلْثُومٍ الْوَفَاةُ، وَقَدْ أَتَتْ عَلَيْهِ خَمْسُونَ وَمِائَةُ سَنَةٍ، جَمَعَ
 بَنِيهِ فَقَالَ:

يَا بُنَيَّ، قَدْ بَلَغْتُ مِنَ الْعُمُرِ مَا لَمْ يَبْلُغْهُ أَحَدٌ مِنْ آبَائِي، وَلَا بُدَّ أَنْ يَنْزِلَ بِي مَا

(١) تستأثر بشيء: تستبد به وتخص به نفسك.

(٢) الصريخ: نداء المستغيث.

(٣) المسألة جمعها المسائل: الحاجة والمطلب.

(٤) السؤدد: السيادة وكرم المنصب والقدر الرفيع.

(٥) الثمال والمثمل: السم المنقوع. أي: الذي أنقع أياماً حتى اختمر.

(٦) الأغانى ٩٨/٣ - ٩٩. والقصيدة طويلة، اكتفينا بهذه الأبيات.

(٧) عمرو بن كلثوم من بني تغلب، جاهلي، من فحول الشعراء ومن أصحاب المعلقات، فارس شجاع، وأمه =

نَزَلَ بِهِمْ مِنَ الْمَوْتِ، وَإِنِّي وَاللَّهِ مَا عَيَّرْتُ أَحَدًا بِشَيْءٍ إِلَّا عَيَّرْتُ بِمِثْلِهِ، إِنْ كَانَ حَقًّا فَحَقًّا، وَإِنْ كَانَ بَاطِلًا فَبَاطِلًا، وَمَنْ سَبَّ سَبًّا، فَكُفُّوا عَنِ الشَّتْمِ، فَإِنَّهُ أَسْلَمَ لَكُمْ، وَأَحْسِنُوا جَوَارِكُمْ يَحْسُنْ ثَنَاؤُكُمْ، وَأَمْنَعُوا مِنْ ضَيْمِ الْغَرِيبِ، فَرُبَّ رَجُلٍ خَيْرٌ مِنْ أَلْفِ، وَرَدَّ خَيْرٌ مِنْ خُلْفٍ. وَإِذَا حَدَّثْتُمْ فَعُوا، وَإِذَا حَدَّثْتُمْ فَأَوْجِزُوا، فَإِنْ مَعَ الْإِكْتَارِ تَكُونُ الْأَهْذَارُ^(١). وَأَشْجَعُ الْقَوْمِ الْعَطُوفُ بَعْدَ الْكَرِّ، كَمَا أَنَّ أَكْرَمَ الْمَنَائَا الْقَتْلُ. وَلَا خَيْرَ فِيمَنْ لَا رِيَّةَ لَهُ عِنْدَ الْغَضَبِ، وَلَا مَنْ إِذَا عُوتِبَ لَمْ يُعْتَبِ^(٢). وَمِنْ النَّاسِ مَنْ لَا يُرْجَى خَيْرُهُ، وَلَا يُخَافُ شَرُّهُ، فَبِكُؤُهُ خَيْرٌ مِنْ دَرِّهِ^(٣)، وَعُقُوقُهُ خَيْرٌ مِنْ بَرِّهِ، وَلَا تَتَزَوَّجُوا فِي حَيْكُمُ فَإِنَّهُ يُؤَدِّي إِلَى قَبِيحِ الْبُغْضِ.

- الأغاني ٥٩/١١ - ٦٠.

٣ - وَصِيَّةُ أَكْثَمُ بْنُ صَيْفِي التَّمِيمِي^(٤) إِلَى طِيء:

كتب أَكْثَمُ بْنُ صَيْفِي وَصِيَّةً إِلَى طِيء، قَالَ فِيهَا:

أَوْصِيكُمْ بِتَقْوَى اللَّهِ، وَصِلَةِ الرَّحِمِ، وَإِيَّاكُمْ وَنِكَاحِ الْحَمَقَاءِ، فَإِنَّ نِكَاحَهَا غَرَرٌ^(٥)، وَوَلَدُهَا ضَيَاعٌ. وَعَلَيْكُمْ بِالْخَيْلِ فَأَكْرِمُوهَا، فَإِنَّهَا حُصُونُ الْعَرَبِ، وَلَا تَضَعُوا رِقَابَ الْإِبِلِ فِي غَيْرِ حَقِّهَا، فَإِنْ فِيهَا ثَمَنَ الْكَرِيمَةِ^(٦)، وَرَقُوءَ الدَّمِ^(٧)، وَيَأْلُبَانِهَا يُتَحَفُّ الْكَبِيرُ وَيَعْدَى الصَّغِيرُ، وَلَوْ أَنَّ الْإِبِلَ كُتِلَتْ الطَّحْنُ لَطَحَنْتْ، وَلَنْ يَهْلِكَ أَمْرُؤُ

= ليلي بنت مهلهل بن ربيعة، وعمها كليب وائل أعز العرب، وبعلمها كلثوم بن مالك أفرس العرب، وابنها عمرو سيد قومه. وعمرو هو قاتل عمرو بن هند ملك الحيرة. وكان قد عاش مائة وخمسين سنة انظر: الشعر والشعراء، ص ١١٧ - ١٢٠. والأغاني ٥٢/١١ وما بعدها. وانظر قصة قتله لعمرو بن هند ص ٦٤ من هذا الكتاب.

(١) الأهدار: جمع هذر، وهو سقط الكلام.

(٢) لم يعتب: لم يرض.

(٣) يقال: بكأت الناقة أو الشاة بكأت: قلّ لبنها. والمعنى: منعه خير من عطائه.

(٤) انظر ترجمة أَكْثَمُ فِي هَذَا الْبَحْثِ، ص ٨٧ - ٨٨.

(٥) غرر: أي خطر.

(٦) المراد هنا المهر.

(٧) رقا الدم والدمع: جف وانقطع. ورقا بينهم: أصلح، وأفسد، وهي من الأضداد، والرقوء: المصلح بين القوم والمراد أنها تعطى في الدّيات.

عَرَفَ قَدْرَهُ، وَالْعُدْمُ عُدْمُ الْعَقْلِ، لَا عُدْمُ الْمَالِ^(١)، وَلَرَجُلٌ خَيْرٌ مِنْ أَلْفِ رَجُلٍ، وَمَنْ عَتَبَ عَلَى الدَّهْرِ طَالَتْ مَعْتَبَتُهُ، وَمَنْ رَضِيَ بِالْقَسَمِ طَابَتْ مَعِيشَتُهُ، وَأَفَةُ الرَّأْيِ الْهَوَى، وَالْعَادَةُ أَمْلُكَ، وَالْحَاجَةُ مَعَ الْمَحَبَّةِ خَيْرٌ مِنَ الْبُغْضِ مَعَ الْغِنَى، وَالدُّنْيَا دُولٌ، فَمَا كَانَ لَكَ أَتَاكَ عَلَى ضَعْفِكَ، وَمَا كَانَ عَلَيْكَ لَمْ تَدْفَعْهُ بِقُوَّتِكَ، وَالْحَسَدُ دَاءٌ لَيْسَ لَهُ دَوَاءٌ، وَالشَّمَاتَةُ تُعْقِبُ. وَمَنْ يَرِ يَوْمًا يَرَهُ، قَبْلَ الرَّمَاءِ تُمْلَأُ الْكَنَائِنُ^(٢)، النَّدَامَةُ مَعَ السَّفَاهَةِ، دِعَامَةُ الْعَقْلِ الْجَلْمُ، خَيْرُ الْأُمُورِ مَغَبَّةُ^(٣) الصَّبْرِ، بَقَاءُ الْمَوَدَّةِ عَذْلُ التَّعَاهُدِ، مَنْ يَزُرُ غَيْبًا^(٤) يَزِدُّ حُبًّا. التَّغْرِيرُ مِفْتَاحُ الْبُؤْسِ، مِنَ التَّوَانِي وَالْعَجْزِ تُنْتَجِبُ الْهَلَكَةُ، لِكُلِّ شَيْءٍ ضَرَاوَةٌ^(٥)، فَضَرُّ لِسَانِكَ بِالْخَيْرِ^(٦)، عِيٌّ الصَّمْتِ أَحْسَنُ مِنْ عِيٍّ الْمَنْطِقِ^(٧)، الْحَزْمُ حِفْظُ مَا كُفِّتَ وَتَرَكُ مَا كُفِّتَ، كَثِيرُ التَّنْصُحِ يَهْجُمُ عَلَى كَثِيرِ الظَّنَّةِ، مَنْ أَلْحَفَ^(٨) فِي الْمَسْأَلَةِ ثَقُلَ، مَنْ سَأَلَ فَوْقَ قَدْرِهِ اسْتَحَقَّ الْجِرْمَانَ، الرَّفْقُ يُمِّنُ، وَالْخَرْقُ سُوءٌ^(٩)، خَيْرُ السَّخَاءِ وَافِقُ الْحَاجَةِ، خَيْرُ الْعَفْوِ مَا كَانَ بَعْدَ الْقُدْرَةِ.

- مجمع الأمثال للميداني ١٨٢/٢ - ١٨٣ رقم ٣٢٧١.

٤ - وَصِيَّةُ أُمَامَةِ بِنْتِ الْحَارِثِ إِلَى ابْنَتِهَا أُمِ إِيَّاسَ^(١٠).

(١) العدم: الفقدان.

(٢) الكنائن والكنانات مفردا الكِنَانَةُ: جعبة من جلد أو خشب تُجعل فيها السهام.

(٣) المغبة: عاقبة الشيء.

(٤) غَبَّ غَيْبًا: جاء زائراً بعد أيام.

(٥) الضراوة: العادة والدُّرْبَةُ.

(٦) ضَرَّ: عَوَّدَ.

(٧) العي: الحضر.

(٨) أَلْحَفَ: أَلْحَ.

(٩) الخرق: ضد الرفق. والرفق: لين الجانب واللطف.

(١٠) لما بلغ الحارث بن عمرو ملك كِنْدَةَ جمالاً أم إِيَّاسَ بِنْتُ عَوْفِ بْنِ مُحَلِّمٍ الشَّيْبَانِي، وَكَمَالَهَا، وَقُوَّةَ عَقْلِهَا، دَعَا امْرَأَةً مِنْ كِنْدَةَ يُقَالُ لَهَا عِصَامُ ذَاتُ عَقْلٍ وَلِسَانٍ وَأَدَبٍ وَبَيَانٍ، وَقَالَ لَهَا: أَذْهَبِي حَتَّى تَعْلَمِي لِي عِلْمَ ابْنَةِ عَوْفٍ، فَمَضَتْ حَتَّى انْتَهَتْ إِلَى أَمَّهَا، وَهِيَ أُمَامَةُ بِنْتُ الْحَارِثِ، فَأَعْلَمَتْهَا مَا قَدِمَتْ لَهُ، فَأَرْسَلَتْ أُمَامَةَ إِلَى ابْنَتِهَا، وَقَالَتْ: أَيُّ بَنِيَّةٍ هَذِهِ خَالَتُكَ أَتُنْتَكَ لَتَنْتَظِرَ إِلَيْكَ، فَلَا تَسْتَرِي عَنْهَا شَيْئاً، إِنْ أَرَادَتْ النَّظَرَ مِنْ وَجْهِهِ أَوْ خَلْقٍ، وَنَاطِقِيهَا إِنْ اسْتَنْطَقَتْكَ، فَدَخَلْتَ إِلَيْهَا فَنَظَرْتَ إِلَى مَا لَمْ تَرَ قَطُّ مِثْلَهُ، فَخَرَجْتَ مِنْ عِنْدِهَا وَهِيَ تَقُولُ: «تَرَكَ الْخِدَاعَ مَنْ كَشَفَ الْقِنَاعَ». (هذا مثل يضرب للأمر يظهر مكنونه) =

لَمَّا حَانَ أَنْ تُحْمَلَ أُمُّ إِيَّاسَ إِلَى زَوْجِهَا الْحَارِثِ بْنِ عَمْرِو مَلِكِ كَنْدَةَ^(١) ،
دَخَلَتْ إِلَيْهَا أُمُّهَا لِتَوْصِيَّيْهَا ، فَقَالَتْ :

أَيُّ بُنَيَّةٍ : إِنَّ الْوَصِيَّةَ لَوْ تَرَكْتُ لِفَضْلِ أَدَبٍ ، تَرَكْتُ لَذَلِكَ مِنْكِ ، وَلَكِنَّهَا تَذَكُّرَةٌ

= ثم انطلقت (عصام صاحبة المثل ، وهي من أهل اليمن) إلى الحارث ، فلما رآها مقبلة ، قال لها : ما وراءك يا عصام ؟ قالت : « صرُحَ المَخَضُ عن الزُّبْدِ » . فأرسلتها مثلاً ، أقول حقاً ، وأخبر صدقاً :

لَقَدْ رَأَيْتُ وَجْهًا كَالْمَرَاةِ الصَّيْنِيَّةِ ، يَزِينُهُ شَعْرُ حَالِكٍ كَأَذْنَابِ الْخَيْلِ الْمَضْفُورَةِ ، إِنْ أُرْسِلَتْ خِلَّتَهُ السَّلَاسِلُ ، وَإِنْ مَشَعَتْهُ دَلَّتْ غَنَاقِيدَ كَرَمٍ جَلَّاهَا الْوَابِلُ (المطر الشديد) لها حاجبان ، كأنما خُطَا بِقَلَمٍ ، قَدْ تَقَوَّسَا عَلَى عَيْنِي الظُّبْيَةِ الْعَبْهَرَةِ (الحسنة الخلقة) يَفْتَنَانِ الْمُتَوَسِّمَ ، بَيْنَهُمَا أَنْفٌ كَحَدِّ السَّيْفِ الْمَصْقُولِ ، لَمْ يَخْنَسْ : (الخنس في الأنف : انخفاض القصبة ، وعرض الأرنبة) بُوِ قِصَرٌ ، وَلَمْ يُعْمِنْ بِهِ طَوْلٌ ، تَحَفُّ بِوِجْتَيْنَيْنِ كَالْأَرْجَوَانِ ، فِي بِيَاضٍ مُحَضَّرٍ كَأَنَّهُ الْجَمَانُ (اللؤلؤ) شَقٌّ فِيهِ فَمٌ لَذِيذِ الْمُتَبَسِّمِ ، يَفْتَرُّ عَنْ ثَنَائِيَا غَرٍّ ، وَأَسْنَانِيَا مِثْلَ الذَّرِّ ، ذَاتِ أَشْرٍ (أي محززة) فِيهِ لِسَانٌ ، ذُو فَصَاحَةٍ وَبَيَانٍ ، يَحْرُكُهُ عَقْلٌ وَالْفَرُّ ، وَجَوَابٌ حَاضِرٌ ، تَلْتَقِي دُونَهُ شَفَتَانِ حَمْرَاوَانِ كَالْوَرْدِ ، يَحْلِبَانِ رَيْقًا كَالشَّهْدِ ، تُصَبُّ ذَلِكَ عَلَى عُنُقِ أَيْبُضٍ ، كَأَنَّهُ إِبْرِيْقِي فُضَّةٍ ، وَصَدْرُ كُنَائِثُورٍ (الخوان من رخام أو فضة أو ذهب) اللَّجَيْنِ ، قَدْ نَتَّنَا فِيهِ تَذْيَانِ يَخْرُقَانِ عَنْهَا ثِيَابَهَا ، وَيَمْنَعَانَهَا مِنْ تَقَلُّدِ سِيخَابِهَا (قلادة تتخذ من قرنفل وغيره) مُكَنَّتٌ مِنْهُ عَضْدَانِ مُدْعَجَتَانِ ، مُكْتَنِزَتَانِ شَحْمًا ، يَتَصَلُّ بِهِمَا ذِرَاعَانِ ، مَا فِيهِمَا عَظْمٌ يَمْسُ ، وَلَا عِرْقٌ يُجَسُّ ، وَكَفَّائِي دَقِيقٌ قَصْبُهُمَا ، لَيْنٌ عَصْبُهُمَا ، بِأَسْفَلٍ مِنْ ذَلِكَ بَطْنٌ طَوِيٌّ كَطَلِي الْقِبَاطِيِّ (ثياب بيض من كتان ، تنسب إلى أقباط مصر) وَكَيْسِي عَكْنَا (جمع عَكْنَة وهي ما انطوى وتثنى من لحم البطن سمناً) كَالْقِرَاطِيسِ الْمُدْرَجَةِ ، يَحِيطُ بِسُرَّةٍ كَمُدْمُنِ الْعَاجِ (أي قارورة الدهن) لَهَا ظَهْرٌ فِيهِ كَالْجَدُولِ ، يَنْتَهِي إِلَى خَصْرِ ، لَوْلَا لُطْفُ رَبِّي لَانْتَبَرَتْ تَحْتَهُ كَقَلِّ (عجز) يُقْعِدُهَا إِذَا نَهَضَتْ ، وَيَنْهَضُهَا إِذَا قَعَدَتْ ، كَأَنَّهُ دَغَصُ (ما اجتمع من الرمل) مِنَ الرَّمْلِ ، لَبْدُهُ مَقْوُطُ الطَّلِّ ، أَسْفَلُ مِنْ ذَلِكَ فَخْدَانِ لَفَاوَانِ (اللفاء : ضخمة الفخذ) كَأَنَّهُمَا نَصَبَتَا عَلَى نَفْذِي عَقِيَانِ ، مَتَصِلُ بِهِمَا سَاقَانِ بِيضَاوَانِ خَدَلَجَتَانِ (ممتلئتان) قَدْ وَشَّيَا بِشَعْرِ أَسْوَدَ ، كَأَنَّهُ خَلَقَ الزُّرْدَ ، تَحْمِلُ ذَلِكَ كُلَّهُ قَدَمَانِ كَحَرْفِ اللِّسَانِ ، تَبَارَكَ اللَّهُ مَعَ لَطَافَتِهِمَا كَيْفَ يُطَبِّقَانِ حَمْلَ مَا فَوْقَهُمَا ، فَأَمَّا مَا سِوَى ذَلِكَ ، فَإِنِّي تَرَكْتُ نَعْتَهُ وَوَصَفَهُ لَوَقْتِهِ ، إِلَّا أَنَّهُ كَأَكْمَلِ وَأَحْسَنِ وَأَجْمَلِ مَا وُصِفَ فِي شَعْرِ وَقَوْلٍ .

قيل : فبعث إلى أبيها فخطبها ، فزوجه إياها . قيل : فبعث إليها من الصَّدَاقِ بمثل مهور نساء الملوك . مائة ألف درهم ، وألفاً من الإبل ، فلما حَانَ أَنْ تُحْمَلَ إِلَيْهِ دَخَلَتْ إِلَيْهَا أُمُّهَا لِتَوْصِيَّيْهَا . (العقد الفريد ١١٩/٧ - ١٢٠ . ومجمع الأمثال ٢/٢٦٢ - ٢٦٣ رقم ٣٧٥٩ . وجمهرة الأمثال ١/٥٦٩ - ٥٧١ . رقم ١٠٧٣) .

(١) الحارث هو جد امرئ القيس . ويقول صاحب العقد الفريد : الذي خطب أم إِيَّاسَ : هو عمرو بن حُجْر . (٨٩/٧) .

لِلْعَاقِلِ، وَمَعُونَةً لِلْعَاقِلِ، وَلَوْ أَنَّ إِمْرَأَةً اسْتَعْنَتْ عَنِ الزَّوْجِ لَغَنَى أَبُوْهَا وَشِدَّةَ حَاجَتِهِمَا إِلَيْهَا، كُنْتُ أَغْنَى النَّاسَ عَنْهُ، وَلَكِنَّ النِّسَاءَ لِلرُّجَالِ خُلُقْنَ، وَلِهِنَّ خُلُقَ الرُّجَالِ، أَيُّ بُنْيَةٍ: إِنَّكَ فَارَقْتَ الْجَوْ الَّذِي مِنْهُ خَرَجْتَ، وَخَلَقْتَ الْعُشَّ الَّذِي فِيهِ دَرَجْتَ، إِلَى وَكَرٍ لَمْ تَعْرِفِيهِ، وَقَرِينَ لَمْ تَأْلَفِيهِ، فَأَصْبَحَ بِمُلْكِهِ عَلَيْكَ رَقِيئاً وَمَلِيكاً، فَكُونِي لَهُ أُمَةً يَكُنْ لَكَ عَبْدًا وَشَيْكاً.

يَا بُنْيَّةُ: احْمِلِي عَنِّي عَشْرَ خِصَالٍ تَكُنْ لَكَ ذُخْرًا وَذِكْرًا: الصُّحْبَةُ بِالْقَنَاعَةِ وَالْمُعَاشَرَةُ بِحُسْنِ السَّمْعِ وَالطَّاعَةِ، وَالتَّعَهُدُ لِمَوْعِدٍ عَيْنِي، وَالتَّفَقُّدُ لِمَوْضِعٍ أَنْفِي، فَلَا تَقْعُ عَيْنَاهُ مِنْكَ عَلَى قَبِيحٍ، وَلَا يَشْمُ مِنْكَ إِلَّا طِيبَ رِيحٍ، وَالْكُحْلُ أَحْسَنُ الْحُسْنِ، وَالْمَاءُ أَطْيَبُ الطَّيْبِ الْمَفْقُودِ، وَالتَّعَهُدُ لَوَقْتِ طَعَامِهِ، وَالْهُدُوُّ عَنْهُ عِنْدَ مَنَامِهِ، فَإِنَّ حَرَارَةَ الْجُوعِ مَلْهَبَةٌ، وَتَنْغِيصُ النَّوْمِ مَغْضَبَةٌ، وَالْإِحْتِفَاطُ بِبَيْتِهِ وَمَالِهِ، وَالْإِرْعَاءُ عَلَى نَفْسِهِ وَحَشَمِهِ وَعِيَالِهِ، فَإِنَّ الْإِحْتِفَاطَ بِالْمَالِ حُسْنُ التَّقْدِيرِ، وَالْإِرْعَاءُ عَلَى الْعِيَالِ وَالْحَشْمُ حُسْنُ التَّدْبِيرِ. وَلَا تُفْشِي لَهُ سِرًّا، وَلَا تَعْصِي لَهُ أَمْرًا، فَإِنَّكَ إِنْ أَفْشَيْتَ سِرَّهُ لَمْ تَأْمَنِ غَدْرَهُ، وَإِنْ عَصَيْتَ أَمْرَهُ أَوْغَرْتَ^(١) صَدْرَهُ، ثُمَّ اتَّقِي مَعَ ذَلِكَ الْفَرَحَ إِنْ كَانَ تَرَحًّا، وَالْاِكْتِثَابَ عِنْدَهُ إِنْ كَانَ فَرَحًا، فَإِنَّ الْخَصْلَةَ الْأُولَى مِنَ التَّقْصِيرِ، وَالثَّانِيَةُ مِنَ التَّكْدِيرِ، وَكُونِي أَشَدَّ مَا تَكُونِينَ لَهُ إِعْظَامًا، يَكُنْ أَشَدَّ مَا يَكُونُ لَكَ إِكْرَامًا، وَأَشَدَّ مَا تَكُونِينَ لَهُ مُوَافَقَةً، يَكُنْ أَطْوَلَ مَا تَكُونِينَ لَهُ مُرَافَقَةً، وَاعْلَمِي أَنَّكَ لَا تَصِلِينَ إِلَى مَا تُحِبِّينَ حَتَّى تُؤْثِرِي رِضَاهُ عَلَى رِضَاكَ، وَهَوَاهُ عَلَى هَوَاكَ، فِيمَا أَحْبَبْتَ وَكَرِهْتَ، وَاللَّهُ يَخِيرُ لَكَ^(٢).

- العقد الفريد ٨٩/٧ - ٩٠.

- مجمع الأمثال ٢/٢٦٢ - ٢٦٣، رقم ٣٧٥٩.

- جمهرة الأمثال ١/٥٧١ - ٥٧٢، رقم ١٠٧٤.

(١) وغر صدره على فلان: توقد عليه من الغيظ.

(٢) فحملت، وسلمت إليه، فقطم موقعها منه، وولدت له من الملوك السبعة الذين ملكوا بعده اليمن.

جـ - الحكم والأمثال :

١ - الحكم^(١)

من الحكم النثرية :

«رَبَّ عَجَلَةٍ تَهَبُ رَيْثًا»^(٢). و «رَبِّ رَيْثٍ يُعَقِّبُ قَوْتًا»^(٣). و «رَبِّ أَخٍ لَمْ تَلِدْهُ أُمُّكَ»^(٤). و «رَبِّ مَلُومٍ لَا ذَنْبَ لَهُ»^(٥). و «أَزْهَى مِنْ غَرَابٍ»^(٦). و «أَوَّلُ الْحَزْمِ الْمَشُورَةُ»^(٧). و «مَنْ طَلَبَ شَيْئًا وَجَدَهُ»^(٨). و «مِنْ مَأْمِيهِ يُؤْتَى الْحَذِرُ»^(٩). و «رضا

(١) الحكمة : هي معرفة أفضل الأشياء بأفضل العلوم. ويقال لمن يحسن دقائق الصناعات ويتقنها؛ حكيم. أي :عالم. والحُكْمُ والحكمة من العلم. والحكمة : قول بليغ موجز، يحاول سنّ نظم خلقية يتبناها الناس فيما يرضونه من خصال وسلوك، أو ما ينكرونه من أفعال وعادات، تصاغ في بيت شعر، أو مثل، أو عبارة أنيقة موجزة غزيرة المعنى، ذات دلالات بعيدة، تؤدي ما يؤديه المثل، إلا أنها لم تشع في الجمهور، ولم تجر إلا بين الخواص. ولا تنفق مع السيوطي فيما ذهب إليه من أن الفرق بين الحكمة والمثل، الشبوع وحده. بمعنى أن الحكمة إذا شاعت على الألسن صارت مثلاً. ويمكن تدوين الفرق بينهما على النحو التالي. وهو أن الحكمة غير مرتبطة بمناسبة أو حادثة، والمثل لا بد أن يرتبط بهما. نعود ونقول: إن الحكمة تصدر عن عقل واع، وتجربة عميقة، وخبرة طويلة، بشكل أدبي فني عميق - مزيج من عقل وشعور - بالفاظ متقاة، وعبارة متينة، وقوة في المعنى، وأسلوب فريد، من أجل المحافظة على البقاء والخلود. ولا بد لها أن تعطي عبرة أو موعظة، ويكون هدفها: توجيه النفس الإنسانية إلى الكمال والأفضل. ومن شروطها أن يسلم بها الجميع، ما دام الهدف منها المنفعة والنهي عن الجهل أو الوقوع في الخطأ، انظر: لسان العرب (مادة حكم). والشعر الجاهلي - خصائصه وفنونه، للدكتور يحيى الجبري، ص ٤٠٣. والمزهر ١/٤٨٦.

(٢) جمهرة الأمثال ١/٤٨٢ رقم ٨٦٢. ومجمع الأمثال ١/٢٩٤ رقم ١٥٥٥. والعقد الفريد ١/٨٩: «ورب عجلة تعقب ريثاً». والريث: الإبطاء، والحكمة لأكثم بن صيفي، ويقال للرجل حين يشتد حرصه على الحاجة فيخرق فيها، ويفارق التؤدة في التماسها، فتفوته وتسبقه.

(٣) مجمع الأمثال ١/٣٠٢ رقم ١٥٩٦. والمعنى: أي ربما أخر أمر فيفوت.

(٤) جمهرة الأمثال ١/٤٨١ رقم ٨٦١. ومجمع الأمثال ١/٣٠٢ رقم ١٥٩٥ يعني به الصديق، فإنه ربما أربى في الشفقة على الأخ من الأب والأم.

(٥) مجمع الأمثال ١/٣٠٥ رقم ١٦٢٨. والحكمة لأكثم بن صيفي.

(٦) جمهرة الأمثال ١/٥٠٧ رقم ٩٢٠. وهو من الزهو، أي: الكِبَر، وهو أنه إذا مشى يختال.

(٧) جمهرة الأمثال ١/١٨٧. رقم ٢١٤.

(٨) مجمع الأمثال ٢/٣١٩ رقم ٤١٣٦. والحكمة لعامر بن الظرب.

(٩) جمهرة الأمثال ٢/٢٧١ رقم ١٦٦٧. والحكمة لأكثم بن صيفي. يقول: إن الحذر لا يدفع المقدور عن صاحبه.

لناس غايَةٌ لا تُدْرَكُ^(١)». و«كَلِمُ اللِّسَانِ أَنْكَأُ مِنْ كَلِمِ الْحَسَامِ^(٢)». و«من سَلَكَ
لَجَدَدَ أَمِنَ الْعِثَارَ^(٣)».

ومن الحكم الشعرية:

من هَابَ أسبابُ المنايا يَنْلَنُهُ ولو نَالَ أسبابَ السماءِ بُسْلَمُ^(٤)
من يَغْتَرِبُ يَحْسِبُ عدوًّا صديقَهُ ومن لا يَكْرُمُ نَفْسَهُ لا يُكْرَمُ^(٥)
ستبدي لك الأيامُ ما كنتَ جاهلاً ويأتِيكَ بالأخبارِ من لم تزوِدُ^(٦)
إن بابَ أمرٍ عليك التوى فشاوِرَ لبيباً، ولا تَغْصِه^(٧)
٢ - الأمثال^(٨)

من الأمثال النثرية:

* - تجشأ لقمانٌ من غير شَبَعٍ^(٩)

يضرب مثلاً للرجل يظهر الغنى وهو فقير، والجلد وهو ضعيف وأصله في
الرجل يتجشأ على جوع.

(١) جمهرة الأمثال ٤٩٣/١ رقم ٨٨٢ ، (برواية لا تُبْلَغُ). ومجمع الأمثال ٣٠١/١ رقم ١٥٨٤. والحكمة
لأكثم بن صيفي، ومعناها: إن الرجل لا يَسْلَمُ من الناس على كل حال، فينبغي أن يستعمل ما يصلحه،
ولا يلتفت إلى قولهم.

(٢) جمهرة الأمثال ٢٥٧/٢. والكلم: الجرح، وانكأ: أشد وأفظع. والحكمة لأكثم بن صيفي.

(٣) جمهرة الأمثال ٢٥٧/٢ رقم ١٦٤٣. والجلد: الأرض المستوية. والحكمة لأكثم بن صيفي.

(٤) هذا البيت من معلقة زهير بن أبي سلمى. والمعنى: ومن خاف أسباب المنايا نالته، ولم يجد عليه خوفه
وهيبته، إياها نفعاً ولورام الصعود إلى السماء فراراً منها. (شرح المعلقات السبع، ص ٧٥).

(٥) هذا البيت من معلقة زهير بن أبي سلمى. والمعنى: من سافر حسب الأعداء أصدقاء، لأنه لم يجربهم،
فتوقفه التجارب على ضمائر صدورهم، ومن لم يكرم نفسه بتجنب الدنيا لم يكرمه الناس. (شرح
المعلقات السبع، ص ٧٥).

(٦) هذا البيت من معلقة طرفة بن العبد، أي: ستطلعك الأيام على ما تغفل عنه، وسينقل إليك الأخبار من لم
تزوده. (شرح المعلقات السبع، ص ٦٠).

(٧) هذا البيت لطرفة اقتطفناه من قصيدة حكيمية (يرجع إلى القصيدة في الديوان ص ٦٤، وما بعدها).

(٨) المثل: مأخوذ من المثال، وهو: قول سائر يشبه به حال الثاني بالأول، والأصل فيه التشبيه. ويقول ابن =

* - رَجَعَ بِخَفِّي حُنَيْنٌ . ويقال : أَخِيبَ مِنْ حُنَيْنٍ^(١) .

يضرب عند اليأس من الحاجة والرجوع بالخيبة .

* - رَبِّ رَمِيَةٍ مِنْ غَيْرِ رَامٍ^(٢) .

يضرب مثلاً للمخطيء يصيب أحياناً .

* - مَوَاعِيدُ عُرْقُوبٍ . ويقال^(٣) . أَخْلَفَ مِنْ عُرْقُوبٍ .

يضرب مثلاً للذي يخلف في مواعيده .

* - اسْتَنَوَقَ الْجَمْلُ^(٤) .

يضرب مثلاً للرجل الواهن الرأي ، المخلط في كلامه .

* - إِنْ كُنْتُ رِيحاً فَقَدْ لَاقَيْتُ إِعْصَاراً^(٥) .

يضرب مثلاً للقوي يلقي أقوى منه .

* - رَمَتْنِي بِدَائِهَا وَانْسَلَّتْ^(٦) .

يضرب مثلاً لمن يعيب على غيره بما يعاب هو فيه .

= السكيت : المثل : لفظ يخالف لفظ المضروب له ، ويوافق معناه معنى ذلك اللفظ ، شبهوه بالمثل الذي يعمل عليه غيره .

ويقال : إن المثل تجتمع فيه أربعة أمور لا تجتمع في غيره من الكلام : إيجاز اللفظ ، وإصابة المعنى ، وحسن التشبيه ، وجودة الكناية ، فهو نهاية البلاغة . ويقال : المثل أبقي من الشعر ، وأشرف من الخطابة ، لم يسر شيء مسيرها ، ولا عمَّ عمومها ، حتى قيل : أسير من مثل . انظر : مجمع الأمثال ٥/١ وما بعدها . وجمهرة الأمثال ٤/١ وما بعدها . والعمدة ٢٨١/١ ، والمزهر ٤٨٦/١ وما بعدها .

(٩) جمهرة الأمثال ٢٦٩/١ رقم ٣٧١ .

(١) جمهرة الأمثال ٤٣٣/١ رقم ٧٤١ . ومجمع الأمثال ٢٩٦/١ .

(٢) جمهرة الأمثال ٤٩١/١ رقم ٨٧٩ . ومجمع الأمثال ٢٩٩/١ رقم ١٥٨١ .

(٣) جمهرة الأمثال ٤٣٣/١ رقم ٧٤٢ . ومجمع الأمثال ٣١١/١ رقم ٤٠٧٠ .

(٤) جمهرة الأمثال ٥٤/١ رقم ٢٩ . وهذه العبارة لطرفة بن العبد .

(٥) جمهرة الأمثال ٣١/١ رقم ١٧ . والإعصار : الريح الشديدة تثير الغبار . والجمع الأعاصير .

(٦) جمهرة الأمثال ٤٧٥/١ رقم ٨٥١ .

* - ذكّرني فوك حماري أهلي^(١).

يضرب مثلاً للرجل يبصر الشيء، فيذكر به حاجة كان قد نسيها.

ومن الأمثلة الشعرية:

ومن يصنع المعروف في غير أهله	يلقي الذي لاقى مُجيرَ أمِّ عامِر ^(٢)
إذا قالت حَدامِ فصَدَّقوها	فإنَّ القولَ ما قالت حَدامِ ^(٣)
أبا منذرٍ أفنيتَ فاستبقِ بعضنا	حنانيك بعضُ الشرِّ أهونُ من بعضِ ^(٤)
لا تقطعن ذنبَ الأفعى وترسلها	إن كنتَ شهماً فأتبع رأسها الذنبا ^(٥)

(١) جمهرة الأمثال ١/٤٦٣. رقم ٨٢٢.

(٢) المزهر ١/٤٩٤. وأم عامر: الضبعة.

(٣) لسان العرب (مادة حدم). ومجمع الأمثال ٢/١٠٦ رقم ٢٨٩٠. والمزهر ٢/٤٧٥. والمثل يضرب في التصديق.

(٤) جمهرة الأمثال ١/٦٧. والبيت لطرفة بن العبد من قصيدة له في السجن يخاطب بها عمرو بن هند. انظر: الديوان، ص ٦٦. وأبو منذر: عمرو بن هند ملك الحيرة. وحنانيك: أي حنانا بعد حنان. وهذا مثل يضرب عند ظهور الشرين بينهما تفاوت، يفضل أحدهما على الآخر.

(٥) البيت لأبي أذينة اللخمي يحرض الأسود بن المنذر على قتل بعض أسارى غسان. يضرب هذا في التحريض على استئصال شأفة الشر. انظر: الحياة الأدبية في عصري الجاهلية وصدر الإسلام، للدكتور محمد خفاجي والدكتور صلاح الدين عبد التواب، ص ٥٧.

العصر الإسلامي

أولاً: الشعر

١ - قصيدة بشامة بن حزن النهشلي^(١)

في الفخر والحماة

(من البسيط)

إِنَّا مَحْيُوكَ يَا سَلَمَى فَحْيُنَا وَإِنْ سَقَيْتَ كِرَامَ النَّاسِ فَآسَقِينَا^(٢)
وإِنْ دَعَوْتَ إِلَى جُلَى وَمَكْرَمَةٍ يَوْمًا سَرَاةً كِرَامِ النَّاسِ فَأَدْعِينَا^(٣)

(١) لم نجد لهذا الشاعر ترجمة عن حياته، ويرجح أنه إسلامي، هذا ما ذهب إليه صاحب الخزانة، أما الأمدى فيقول: بشامة بن حزن النهشلي، نهشل بن دارم. وقد اختلف في قائل هذه الأبيات فنسبت إلى أبي مخزم النهشلي، ونسبت إلى بشامة بن جَزء، وقيل لبشامة بن حَرْي، وقيل لابن غلفاء التميمي، وقيل: هي لبعض بني قيس بن ثعلبة. وقيل غير ذلك: انظر: الشعر والشعراء، ص ٤٠٤ - ٤٠٥. والمؤتلف والمختلف ص ٨٦ - ٨٨. والكامل ١/ ١٤٥ - ١٤٦. وشرح ديوان الحماسة، للتبريزي ١/ ٢٥ - ٢٧. وخزانة الأدب ٨/ ٣٠٠ - ٣١٤. وقد أورد ابن قتيبة بعض هذه الأبيات، ونسبها إلى نهشل بن حَرْي النهشلي، وهو نهشل بن حري بن ضَمرة بن ضَمرة بن جابر بن قطن بن نهشل بن دارم، شاعر جاهلي، حسن الشعر، أنشد الملك النعمان بن المنذر. (الشعر والشعراء، ص ٤٠٥). ونجد أن بعض محققي هذه المصادر، التي اقتطفنا منها هذه الأبيات، قد رجح نسبتها لبشامة، وهو إسلامي. والبشامة: شجرة يستاك بعودها.

(٢) فحيينا: من التحية بمعنى السلام. والمعنى: إنا مسلمون عليك أيتها المرأة فقابلينا بمثله. وإن سقيت الكرام فأجرينا مجراهم، فأنا منهم، وقيل: سقيت، بمعنى دعوت، يعني: إن دعوت لكرام الناس بالسقيا فادعي لنا أيضاً.

(٣) جلى: تأنيث الأجل، ويراد بها جليلة. والسراة: كرام الناس. يقول: إن أشدت بذكر خيار الناس بجليلة نابت أو مكرومة عرضت فأشيدى بذكرنا أيضاً. والقصد من هذا الكلام، الوصول إلى بيان شرفه، واستحقاقه ما يستحقه الأشراف. والمكرومة: اسم من الكرم.

إِنَّا - بني نهشل - لا ندعي لأب
 إِن تَبْدُرْ غَايَةً يَوْمًا لِمَكْرُمَةٍ
 وليس يَهْلِكُ مِنَّا سَيِّدٌ أَبَدًا
 إِنَّا لَنُرْخِصُ يَوْمَ الرُّوعِ أَنْفُسَنَا
 بِيَضِّ مَفَارِقُنَا تَغْلِي مَرَاجِلُنَا
 إِنَّا لِمِنْ مَعْشِرِ أَفْنَى أَوَائِلِهِمْ
 عنه، ولا هو بالأبناء يَشْرِينَا^(١)
 تَلَقَّ السَّوَابِقَ مِنَّا وَالْمَصْلِينَ^(٢)
 إِلَّا أَقْتَلَيْنَا غُلَامًا سَيِّدًا فِينَا^(٣)
 وَلَوْ نُسَامُ بِهَا فِي الْأَمْنِ أَغْلِينَا^(٤)
 نَأْسُو بِأَمْوَالِنَا آثَارَ أَيْدِينَا^(٥)
 قَوْلُ الْكِمَاءِ أَلَا أَيْنَ الْمُحَامُونَا؟^(٦)

(١) بني نهشل: منصوب على الاختصاص، أي على إضمار فعل، كأنه قال: اذكر بني نهشل، وهذا على الاختصاص أمدح. وخبر إن «لا ندعي» ولورفع فقال: «إنا بنو نهشل» كان خبراً وكانت جملة «لا ندعي» في موضع الحال. ولا ندعي لأب: لا نتسب لأب غير أبينا. ولا هو بالأبناء يشرينا: معناه، أنه راض بنا كما نحن راضون به.

(٢) يقال ابتدرنا الغاية وإلى الغاية أي: استبقنا إليها. وقوله لمكرمة: أي لاكتساب مكرمة. والمصلى: من أسماء خيل الحلبة التي تخرج للسباق، أي: هو الذي يتلو السابق فيكون رأسه عند صلاؤه، والصَّلَوَان: العظمان الناتئان من جانبي العجز. وأسماء خيل الحلبة عشرة، أولها السابق، وهو المُجَلِّي، لأنه كان يجلى عن صاحبه، وثانيها المصلي، ثم المُسَلِّي، ثم التالي، ثم المرتاح، ثم العاطف، ثم المؤمل. وهذه السبعة لها حظوظ، ثم اللواتي لا حظوظ لها هي: اللطيم، ثم الوغد، ثم السُكَيْت.

(٣) الافتلاء: الافتطام والأخذ عن الأم، ومنه القُلُو. والأبد: الدهر. يقول: نحن لا نخلو من سيد مدرب على السيادة أي: مرشح لها، فإذا هلك السيد، خلفه المدرب.

(٤) نرخص: من أرخص الشيء، جعله رخيصاً، أي: سهلاً هيناً. والروع: الحرب. وأغلينا: الألف: للإطلاق، وهي ناتجة عن حركة إشباع الروي، والنون نون النسوة، ضمير الأنفس، ومعنى أغلينا: وجدت غالية، يقول: إذا كان يوم الروع تقدمنا للقاء، فإن ذهب أنفسنا، ذهب رخيصة لأننا بذلناها بالإقدام، ولم نمنعها بالإحجام، ولكنها يوم الأثمن غالية. وفي البيت طباق في موضعين: بذكر الإرخاص والإغلاء، والروع والأمن.

(٥) يروى: «بيض معارفنا» وهي الوجوه، والمراد بذلك نقاء العرض وانتفاء الدم والعيب. وبيض مفارقنا: يجوز أن يكون المراد ابيضت مفارقنا من كثرة ما نقاسي الشدائد، وبيض المفارق كناية عن نقاء العرض، وانتفاء الدم والعيب. وتغلي مارجلنا: أي حروينا. ونأسو: نداوي. والمعنى: أنهم أغنيا، أصحاب سطوة، لا يطمع الناس في مقاصبتهم، بل يكتفون منهم بأخذ الدية. ويقال: إنه يجوز أن يكون المراد من: «بيض مفارقنا» هو من كثرة استعمال الطيب، ويكون على هذا، «تغلي مارجلنا» أي: قدورنا للضيافة، ويجوز أن يكون مشيهم مشيب الكرام لا مشيب اللثام.

(٦) الكماء: جمع كميّ، وهو الشجاع، المدجج بالسلاح، وأصله من كمي شهادته، إذا كتمها، لأن الشجاع يستغني بأفعاله عن دعواه، وكذلك. إذا كمي الفارس نفسه في السلاح، أي: إذا توارى فيه. يقول: إني من جماعة أفتهم الإعانة والإغاثة والنجدة والإقدام على الحروب.

لو كَانَ فِي الْأَلْفِ مِنَّا وَاحِدٌ فَدَعَوْا
إِذَا الْكَمَاءُ تَنَحَّوْا أَنْ يُصِيبَهُمْ
وَلَا تَرَاهُمْ وَإِنْ جَلَّتْ مُصِيبَتُهُمْ
وَنَرَكِبُ الْكُرَّةَ أَحْيَانًا فَيَفْرِجُهُ

مَنْ فَارَسُ خَالَهَمْ إِيَّاهُ يَعْنُونَا^(١)
حَدُّ الطُّبَاةِ وَصَلْنَاهَا بِأَيْدِينَا^(٢)
مَعَ الْبُكَاءِ عَلَى مَنْ مَاتَ يَتَكُونَا^(٣)
عَنَا الْحِفَاظُ وَأَسْيَافٌ تُوَاتِينَا^(٤)

- الشعر والشعراء، ص ٤٠٥.
- المؤلف والمختلف، ص ٨٧ - ٨٨.
- الكامل للمبرد ١/١٤٥ - ١٤٦.
- ديوان الحماسة، شرح التبريزي، ١/٢٥ - ٢٧.
- خزانة الأدب ٨/٣٠٢ - ٣٠٤.

٢ - قصيدة قُتَيْلَةَ بِنْتِ النَّضْرِ^(٥) فِي رِثَاءِ أَبِيهَا

(من الكامل)

يَا رَاكِبًا إِنَّ الْأَثِيلَ مَظَنَّةٌ مِنْ صُبْحِ خَامِسَةٍ وَأَنْتَ مُوَفَّقٌ^(٦)

- (١) خالهم: أي ظنهم. والمعنى: أنهم لشدة بأسهم وقوة حماستهم لا يعترفون بشجاعة غيرهم.
- (٢) الطُّبَاةُ: جمع الطُّبَّةِ، وهي حَدُّ السِّيفِ، وقيل: الطُّبَّةُ طرف السِّيفِ، وَالشُّبَاةُ حَدُّ طَرَفِهِ. وقوله: وصلناها بأيدينا: هذا الكلام كناية عن علو همتهم في الحرب وطول باعهم فيها.
- (٣) الْبُكَاءُ: جمع بك، والمعنى: إنهم لا يموتون إلا بالقتل حيث صار لهم عادة، وإن كل من يولد منهم يكون سيداً فلا يجزعون على من مات منهم.
- (٤) الْكُرَّةُ: المكروه. وركوبه: كناية عن وقوعهم فيه، وقصدتهم إليه. والحفاظ: المحافظة، والذب عن المحارم، وأساياف تواتينا: أي توافقتنا. ويفرجه: يكشفه ويوسعه. يقول: وأحياناً نقع في المكروه فيكشفه عنا محافظتنا على أحسابنا وذنبنا عن حريمنا، وأساياف توافقتنا. ويجوز أن يكون قد أراد بالسيوف رجالاً كأنهم السيوف مضاء.
- (٥) قُتَيْلَةُ بِنْتُ النَّضْرِ بْنِ الْحَارِثِ بْنِ عَلْقَمَةَ بْنِ كَلْدَةَ بْنِ عَبْدِ مَنَافٍ بْنِ عَبْدِ الدَّارِ مِنْ قُرَيْشٍ، شاعرة مخضمة، أسر أبوها النضر في وقعة بدر، فأمر الرسول ﷺ بقتله، فقتله علي بن أبي طالب كرم الله وجهه، فقالت هذه القصيدة تراثي والدها، ويقال: إن الرسول ﷺ لما بلغه هذا الشعر قال: «لو بلغني هذا قبل قتله مننت عليه». ويقال: فرق رسول الله ﷺ حتى دعت عيناه، وقال لأبي بكر رضي الله عنه: يا أبا بكر! لو كنت سمعت شعرها لما قتلت أباه. أسلمت بعد مقتل أبيها، وتوفيت سنة ٢٠ هـ / ٦٤٠ م. وقصيدتها هذه مما اختاره أبو تمام في حماسته. انظر: السيرة النبوية ٣/٤٢ - ٤٣. ومنع المدح لابن سيد الناس، ص ٣٥٩ - ٣٦٠. وديوان الحماسة ١/٤٠٠ - ٤٠١. والأعلام ٥/١٩٠.
- (٦) الْأَثِيلُ: موضع فيه قبر النضر بين بدر ووادي الصفراء. والمظنة: موضع إيقاع الظن. وصبح خامسة: أي =

أبلغ بها مَيْتاً بأنَّ تحيَّةً
مَنِّي إِلَيْكَ وَعَبْرَةً مَسْفُوحَةً
هَلْ يَسْمَعُنِي النَّضْرُ إِنْ نَادَيْتُهُ
أَمَحْمَدُ يَا خَيْرَ ضِنْءٍ كَرِيمَةٍ
مَا كَانَ ضَرْكَ لَوْ مَنَنْتَ وَرَبِّمَا
أَوْ كُنْتَ قَابِلَ فِذِيَةٍ فَلْيُنْفِقَنَّ
فَالنَّضْرُ أَقْرَبُ مَنْ أَسْرَتْ قَرَابَةً
ظَلَّتْ سِيوْفُ بَنِي أَبِيهِ تَنْوُشُهُ
قَسْراً يُقَادُ إِلَى الْمَنِيَةِ مُتَعَباً

مَا إِنْ تَزَالَ بِهَا الرِّكَائِبُ تَحْقُقُ^(١)
جَادَتْ بِوَائِكِفِهَا وَأُخْرَى تُخْتَقُ^(٢)
أَمْ كَيْفَ يَسْمَعُ مَيْتٌ لَا يُنْطَلِقُ
فِي قَوْمِهَا وَالْفَحْلُ فَحْلٌ مُعْرَقُ^(٣)
مَنْ الْفَتَى وَهُوَ الْمَغِيْظُ الْمُحْنَقُ^(٤)
بِأَعَزِّ مَا يَغْلُو بِهِ مَا يُنْفَقُ^(٥)
وَأَحْقُهُمْ إِنْ كَانَ عِشْقٌ يُعْنَقُ
لِلَّهِ أَرْحَامُ هُنَاكَ تُشَقَّقُ^(٦)
رَسَفَ الْمُقَيَّدِ وَهُوَ عَانٍ مُوْتَقُ^(٧)

- السيرة النبوية ٤٢/٣ - ٤٣ .

- ديوان الحماسة ٤٠٠/١ - ٤٠١ .

- منع المدح لابن سيد الناس، ص ٣٥٩ - ٣٦٠ .

= صبح ليلة خامسة لليلة تبتدى في السير منها إلى الأتيل . والمعنى : يا راكباً إن الأتيل يظن أن تبليغه في صبح الليلة الخامسة إن وفقت إلى الطريق ولم تنزع عنه .

(١) إن : زائدة . وتحقق : تتحرك وتسرع .

(٢) العبرة : الدفعة . ومسفوحة : مصبوبة ، والواكف : السائل .

(٣) الضنء : الأصل . والمعرق : الذي له أصول واضحة في الكرم .

(٤) الحنق : الغيظ الشديد . والمعنى : ما كان يضرك لو مننت على والدي ، وأطلقته ، وليس هذا عيباً عليك ، إذ قد يعفو الفتى مع انطوائه على الغيظ والحنق .

(٥) أي ما ضرك لو قبلت فدية ، ولو فعلت ذلك ، لأنفقنا من أجله الغالي والنفيس .

(٦) تنوشه : تتناوله . وتشقق : تقطع . واللام في الله للمتعب . والمعنى : لم يقتله أحد غير بني أبيه فعجباً من أرحام تتقطع هناك .

(٧) الرسف : المشي الثقيل ، كمشي المقيد ونحوه . والعاني : الأسير . والقسر : القهر والغلبة . أي : أنه يقاد للموت بعد الحبس وهو متعب . ورسف المقيد : أسير موثق .

٣ - قصيدة الخنساء في مدح أخيها صخر^(١)

(من الكامل)

جَارَى أَبَاهُ فَأَقْبَلَا وَهَمَا يَتَعَاوَرَانِ مُلَاءَةً الْفَخْرِ^(٢)
حَتَّى إِذَا نَزَّتِ الْقُلُوبُ وَقَدْ لُزَّتْ هُنَاكَ الْعُذْرُ بِالْعُذْرِ^(٣)
وَعَلَا مُتَافٍ النَّاسِ: أَيُّهُمَا؟ قَالَ الْمَجِيبُ، هُنَاكَ: لَا أُدْرِي
بَرَزْتَ صَحِيفَةً وَجْهِهِ وَالِدِي وَمَضَى عَلَى غُلُوبِهِ يَجْرِي^(٤)
أُولَى فَأُولَى أَنَّ يُسَاوِيَهُ لَوْلَا جَلَالُ السَّنِّ وَالْكِبَرِ
وَهُمَا كَأَنَّهُمَا وَقَدْ بَرَزَا صَفْرَانِ قَدْ حَطَا عَلَى وَكْرِ
- ديوان الخنساء، ص ٧٦.

(١) هي تماضر بنت عمرو بن الشريد، من بني سليم، من قيس عيلان، من مضر، وهي شاعرة مخضرمة، عاشت أكثر عمرها في العهد الجاهلي، وكانت أشهر شواعر العرب على الإطلاق، عرضت شعرها على النابغة الذبياني، في سوق عكاظ، وحكم لها بقوله: «والله لولا أن أبا بصير أنشدني، لقلت: إنك أشعر الجن والإنس». ونجد غرر قصائدها في رثاء أخويها صخر ومعاوية، وكانا قد قتلوا في الجاهلية. أدركت الإسلام فأسلمت. ووفدت على رسول الله ﷺ مع قومها من بني سليم. وكان الرسول ﷺ يستنشدتها ويمجبه شعرها. وكان لها أربعة بنتين شهدوا حرب القادسية سنة ١٦ هـ. فجعلت تحرضهم على الثبات والصمود حتى قتلوا جميعاً، فقالت: الحمد لله الذي شرفني بقتلهم. توفيت سنة ٢٤ هـ/ ٦٤٥ م. انظر ترجمتها: طبقات الشعراء، ص ٤٨، ٥١. وطبقات فضول الشعراء ٢/ ٢٠٣، ٢١٠. والشعر والشعراء، ص ١٩٧ - ٢٠١. والأغاني ١٥/ ٦١ - ٨٠ (طبعة دار الثقافة). وخزانة الأدب ٤٣٨ - ٥٣٤/ ١. والأعلام ٢/ ٨٦.

ويقال: إنه قيل للخنساء: لئن مدحت أخاك، فقد هجوت أباك. فقالت تصف صخرأ، وقد أرادت مساواته بأبيها مع مراعاة حق الوالد. انظر: الديوان ص ٧٦.

(٢) الملاة: أي عباءة السبق. استعارتها للفخر، يلبسها أبوها مرة وأخوها أخرى. ويتعاوران: يتبادلان.

(٣) نزت: وثبت. العدر: جمع عذار، جانب اللحية، أي: الشعر الذي يجاذي الأذن. كناية عن الازدهار.

(٤) الغلواء: نشاط الشباب وأوله.

٤ - من قصيدة لكعب بن زهير^(١) في مدح النبي ﷺ

(من البسيط)

بَانتْ سَعَادُ فِقْلَبِي الْيَوْمَ مَتَبُولُ مُتَيْمٌ إِثْرَهَا، لَمْ يُفَدَ، مَكْبُولُ^(٢)
وما سَعَادُ غَدَاةَ الْبَيْنِ، إِذْ رَحَلُوا إِلَّا أَعْنُ غَضِيضُ الطَّرْفِ، مَكْحُولُ^(٣)
تَجَلُّو عَوَارِضَ ذِي ظَلَمٍ، إِذَا ابْتَسَمَتْ كَأَنَّهُ مُنْهَلٌ بِالرَّاحِ، مَعْلُولُ^(٤)
إِخْصَالُهَا خُلَّةً، لَوْ أَنَّهَا صَدَقَتْ مَوْعُودَهَا، أَوْ لَوْ أَنَّ النَّصْحَ مَقْبُولُ^(٥)
فَلَا يَغُرَّنْكَ مَا مَنَتْ، وَمَا وَعَدَتْ إِنَّ الْأَمَانِيَّ وَالْأَحْلَامَ تَضْلِيلُ
كَانَتْ مَوَاعِيدُ عُرْقُوبٍ لَهَا مَثَلًا وَمَا مَوَاعِيدُهَا إِلَّا الْأَبَاطِيلُ^(٦)

(١) كعب بن زهير بن أبي سلمى المزني، أحد فحول الطبقة الثانية عند ابن سلام، وكان كعب فحلاً مجيداً، وكان أخوه بجير أسلم قبله، وشهد مع رسول الله ﷺ فتح مكة، وكان أخوه كعب أرسل إليه ينهاه عن الإسلام فبلغ ذلك النبي ﷺ فتواعده، فبعث إليه بجير يحذره، فقدم على رسول الله ﷺ فبدأ بأبي بكر، فلما سلم النبي ﷺ من صلاة الصبح، جاء به وهو مثلم بعمامته، فقال يا رسول الله، هذا رجل جاءه يبايعك على الإسلام، فبسط النبي ﷺ يده، فحسر كعب عن وجهه، وقال: هذا مقام العائذ بك يا رسول الله! أنا كعب بن زهير، فتهمته الأنصار، وغلظت له لذكوره، كان قبل ذلك رسول الله ﷺ. وأحب المهاجرون أن يسلم ويؤمنه النبي ﷺ فأمناه، واستنشد هذه القصيدة. ويقال إن إسلامه كان في السنة التاسعة للهجرة، وتوفي سنة ٢٦ هـ / ٦٤٥ م. وقد وصف شعره بقوة التماسك، وجزالة اللفظ، وسمو المعنى، له ديوان شعر مطبوع. انظر ترجمته: الديوان. وطبقات الشعراء، ص ٢٠ - ٢٥. والشعر والشعراء ص ٥٩ - ٦٠، ٦٧ - ٧٠. وجمهرة أشعار العرب ص ٦٣٢. وما بعدها. وتاريخ ابن الأثير ٢/ ٢٧٤. والأعلام ٢٢٦/٥. ومنح الملاح. ص ٢٥٤ - ٢٧٠.

(٢) بانت: فارقت، ومتبول: من تبلة الحب، أسقمه وأضناه. ومتيم: مذلل بالحب. ولم يفد: لم يجد من يفديه، ومكبول: محتبس عندها.

(٣) غداة البين: صباح الفراق. والأغن: الذي في صوته غنة. وغضيض الطرف: فاقته، منكسر الأجفان.

(٤) تجلو: تكشف. والعوارض: الضواحيك من الأسنان، وهي ما بين الثنية والضرس. والظلم: ماء الأسنان ويريقها ويأضها. ومنهل: أي أول شربة. والراح: الخمر. والمعلول: قد سقي مرتين، والعَلَل: الشرب الثاني.

(٥) الخلَّة: الخليلة الصاحبة.

(٦) عرقوب بن نصر: رجل من العمالقة، نزل بالمدينة قبل أن ينزلها اليهود، وكان صاحب نخل. وإنه وعد صديقاً له ثمر نخلة من نخله، فلما حملت وصارت بلحاً، أراد الرجل أن يصرمه، فقال عرقوب: دعه حتى يشفع، أي: يحمر أو يصفر، فلما شققت أراد الرجل أن يصرمها، فقال عرقوب: دعه حتى يصير =

أَرْجُوَ وَأَمْلُ أَنْ تَذُكُّوْا مَوَدَّتَهَا
أَمْسَتْ سَعَادُ بِأَرْضٍ لَا يُبْلَغُهَا
يَسْعَى الْوُشَاةُ جَنَابَيْهَا وَقَوْلُهُمْ:
وَقَالَ كُلُّ خَلِيلٍ كُنْتُ أَمْلُهُ
فَقُلْتُ: خَلُّوا سَبِيلِي، لَا أَبَا لَكُمْ
كُلُّ ابْنِ أُتَيْ، وَإِنْ طَالَتْ سَلَامَتُهُ
أُنْبِئْتُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ أَوْعَدَنِي
مَهْلًا: هَذَاكَ الَّذِي أُعْطَاكَ نَافِلَةً
لَا تَأْخُذْنِي بِأَقْوَالِ الْوُشَاةِ، وَلَمْ
لَقَدْ أَقَوْمٌ مَقَاماً لَوْ يَقُومُ بِهِ، أَرَى
لِظَلٍّ يُرْعَدُ إِلَّا أَنْ يَكُونَ لَهُ

وَمَا إِخَالُ لَدَيْنَا مِنْكَ تَنْوِيلٌ^(١)
إِلَّا الْعِتَاقُ النَّجِيَّاتُ الْمَرَايِلُ^(٢)
«إِنَّكَ يَا أَبْنَى أَبِي سُلْمَى لَمَقْتُولٌ»^(٣)
«لَا أَهْلَيْكَ إِنِّي عَنْكَ مَشْغُولٌ»^(٤)
فَكُلُّ مَا قَدَّرَ الرَّحْمَنُ مَفْعُولٌ^(٥)
يَوْمًا عَلَى آلَةِ حَذَبَاءَ مَحْمُولٌ^(٦)
وَالْعَفْوُ عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ مَأْمُولٌ^(٧)
الْقُرْآنُ، فِيهِ مَوَاعِيظٌ وَتَفْصِيلٌ^(٨)
أُذْنِبُ، وَإِنْ كَثُرَتْ فِي الْأَقَاوِيلِ^(٩)
وَأَسْمَعُ مَا لَوْ يَسْمَعُ الْفِيلُ^(١٠)
مِنَ الرَّسُولِ بِإِذْنِ اللَّهِ تَنْوِيلٌ^(١١)

= رطباً، فلما صارت رطباً قال: دعه حتى يصير تمرأ، فلما صار تمرأ انطلق إليه عرقوب، فجذبه ليلاً، فجاء الرجل بعد أيام، فلم ير إلا عوداً قائماً، فذهبت وعود عرقوب مثلاً.
(١) تنوِيل: عطاء.

(٢) لَا يُبْلَغُهَا: أَي لَا يَبْلُغُ، سَعَادُ إِلَيْهَا. وَالْعِتَاقُ: النَّوَقُ أَوِ الْإِبِلُ الْكَرَامُ. وَالنَّجِيَّاتُ: السَّرِيعَاتُ. وَالْمَرَايِلُ: الْخَفَافُ الَّتِي تَعْطِيكَ مَا عِنْدَهَا عَفْوَاً.

(٣) جَنَابَيْهَا: أَي حَوَالِي النَّاقَةِ.

(٤) أَهْلَيْكَ: أَشْغَلْنِكَ. وَالْمَعْنَى: لَا أَشْغَلْنِكَ عَمَّا أَنْتَ فِيهِ فَاسْلُكْ.

(٥) لَا أَبَا لَكُمْ: أَي لَا أَبَا حُرّاً لَكُمْ. وَانْظُرْ: شَرَحَ بَيْتَ زَهْرٍ الَّذِي يَقُولُ فِيهِ: «سَمِثْتَ تَكَالِيفَ الْحَيَاةِ وَمَنْ يَعِشُ...» - فِي هَذَا الْكِتَابِ، ص ٦٣.

(٦) آلَةُ حَذَبَاءَ: الْمَقْصُودُ هُنَا الْأَلَةُ الَّتِي يَحْمِلُ عَلَيْهَا الْمَيْتَ، أَي: النَّعْشُ. وَالْحَذَبَاءُ: مَوْثُثُ الْأَحْدَبِ. أَي: الَّذِي تَقُوسُ ظَهْرُهُ لَعْلَةً أَوْ لَكِبَرِ السَّنِ.

(٧) أُنْبِئْتُ: أَعْلَمْتُ وَأَخْبَرْتُ. وَأَوْعَدَنِي: هَدَدَنِي. وَمَأْمُولٌ: مَتَوَقَّعٌ.

(٨) النَّافِلَةُ: الْعَطِيَّةُ الزَّائِدَةُ. وَتَفْصِيلٌ: تَبْيِينٌ وَتَوْضِيحٌ.

(٩) لَا تَأْخُذْنِي: لَا تَتَّهَمْنِي بِأَقْوَالِ الْوُشَاةِ.

(١٠) لَقَدْ أَقَوْمٌ مَقَاماً لَوْ يَقُومُ بِهِ الْفِيلُ لَظَلَّ... وَلَمَّا كَانَ الْفِيلُ عِنْدَهُ ضَخْماً تَوَقَّعَ أَنَّهُ أَسْمَعُ الْأَشْيَاءِ.

(١١) يَرْعَدُ: تَنَالَهُ الرَّعْدَةُ، أَي: الْفَزَعُ وَالْخَوْفُ، وَأَرَادَ ذَلِكَ لِلتَّهْوِيلِ وَالتَّعْظِيمِ. وَالتَّنْوِيلُ: الْعَطَاءُ، وَهَذَا الْأَمَانُ وَالْعَفْوُ.

- حَتَّى وَضَعْتُ يَمِينِي، لَا أَنْزِعُهُ
لِذَاكَ أَهْيَبُ عِنْدِي إِذْ أَكَلَّمُهُ
مِنْ خَادِرٍ مِنْ لُبُوثِ الْأَسَدِ مَسْكَنُهُ
إِنَّ الرَّسُولَ لَسَيْفٌ يُسْتَضَاءُ بِهِ
فِي فَتْيَةٍ مِنْ قَرِيشٍ قَالَ قَائِلُهُمْ
زَالُوا فَمَا زَالَ أَنْكَاسٌ وَلَا كُشِفَ
شَمُّ الْعِرَانِينَ أَبْطَالَ لُبُوسُهُمْ
لَا يَفْرَحُونَ إِذَا نَالَتْ رِمَاحُهُمْ
لَا يَقَعُ الطَّعْنُ إِلَّا فِي نُحُورِهِمْ
- فِي كَفِّ ذِي نَقَمَاتٍ، قِيلُهُ الْقِيلُ (١)
وقيل: إِنَّكَ مَنْسُوبٌ وَمَسْئُولُ (٢)
يَبْطِنُ عَشْرَ غِيلٍ دُونَهُ غِيلُ (٣)
مَهْنَدٌ مِنْ سَيُوفِ اللَّهِ مَسْلُوكُ (٤)
يَبْطِنُ مَكَّةَ لَمَّا أَسْلَمُوا: زُودُوا (٥)
عِنْدَ اللَّقَاءِ وَلَا يَمِيلُ مَعَارِيزُ (٦)
مِنْ نَسْجٍ دَاوُدَ فِي الْهَيْجَا سَرَابِيلُ (٧)
قَوْمًا، وَلَيْسُوا مَجَازِيْعًا إِذَا نِيلُوا (٨)
وَمَا لَهُمْ عَنْ حِيَاضِ الْمَوْتِ تَهْلِيلُ (٩)
- شرح ديوان كعب بن زهير للسكري، ص ٢٥ -
- جمهرة اشعار العرب، ص ٦٣٢ - ٦٤١.
- منح المدح لابن سيد الناس، ص ٢٥٧ - ٢٦٢.

- (١) لَا أَنْزِعُهُ: لَا أَخَالِفُهُ. ذِي نَقَمَاتٍ: صَاحِبُ سَطْوَةٍ وَقُوَّةٍ. وَقِيلَهُ الْقِيلُ: أَيُّ قَوْلُهُ هُوَ الْقَوْلُ النَّافِذُ.
(٢) أَهْيَبُ: أَرْهَبُ. وَمَنْسُوبٌ: أَيُّ مَنْسُوبٍ لَكَ أُمُورٌ أَنْتَ مَسْئُولٌ عَنْهَا.
(٣) الْخَادِرُ: الْأَسَدُ فِي خَلْدِهِ. وَلِبُوثِ الْأَسَدِ: أَقْوَاهَا. وَعَشْرُ: مَكَانٌ تَكَثَّرَ فِيهِ السَّبَاعُ. وَالْغِيلُ: الشَّجَرُ الْمَلْتَفُ، أَيُّ أَجْمَةِ الْأَسَدِ. يُرِيدُ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ أَهْيَبُ عِنْدَهُ مِنْ أَسَدٍ خَادِرٍ. . . .
(٤) يُسْتَضَاءُ بِهِ: يَهْتَدَى بِهِ، لِأَنَّهُ سَيْفٌ هَدَايَةٌ لَا سَيْفٌ ضَلَالٍ، وَالْمَهْنَدُ: السَّيْفُ الْمَصْنُوعُ بِالْهِنْدِ. وَهُوَ أَفْضَلُ السِّيُوفِ وَأَجْوَدُهَا.
(٥) الْفَتْيَةُ: الْعَصْبَةُ، وَالْجَمَاعَةُ. وَقَائِلُهُمْ: لَعَلَّهُ قَصَدَ عَمْرَ بْنَ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ. وَزُودُوا: انْتَقَلُوا مِنْ مَكَّةَ إِلَى الْمَدِينَةِ. وَيَعْنِي بِذَلِكَ الْهَجْرَةَ.
(٦) زَالُوا: هَاجَرُوا، فَمَا زَالَ: فَمَا هَاجَرَ. وَالْأَنْكَاسُ: جَمْعُ نَكَسٍ، وَهُوَ الضَّعِيفُ. وَالْكَشْفُ: الَّذِينَ يَنْهَزُمُونَ وَلَا يَثْبُتُونَ، وَأَصْلُهُ مِنَ الْكَشْفِ، وَهُوَ الَّذِي لَا تَرَسَ مَعَهُ فِي الْحَرْبِ. وَالْمِيلُ: جَمْعُ الْأَمِيلِ، وَهُوَ الَّذِي لَا يَحْسَنُ رُكُوبَ الْخَيْلِ أَوْ غَيْرِ ذَلِكَ، أَيُّ: أَنَّهُ لَا يَثْبُتُ عَلَى السَّرَجِ. وَالْمَعَارِيزُ: جَمْعُ مَعَزُولٍ، وَهُوَ مَنْ لَا سِلَاحَ لَهُ. وَهَذَا إِشَارَةٌ إِلَى أَنَّ الْمُسْلِمِينَ هَاجَرُوا أَقْوِيَاءَ لَا ضَعْفَاءَ، هَاجَرُوا عَنْ رَغْبَةٍ، لَا مِنْ رَهْبَةٍ أَوْ خَوْفٍ.
(٧) الْعِرَانِينَ: جَمْعُ الْعَرْنَيْنِ، وَهِيَ الْأَنْفُ، وَتَكُونُ أَطْرَافَ الْأَنْفِ. وَالشَّمُّ: جَمْعُ الْأَشْمِ، وَهُوَ الْمَرْتَفِعُ، وَهَذَا كِتَابَةٌ عَنِ الْإِبَاءِ وَالْأَنْفَةِ. وَاللِّبَاسُ: اللِّبَاسُ. وَمَنْ نَسَجَ دَاوُدَ: مَنْ صَنَعَ دَاوُدَ عَلَيْهِ السَّلَامُ. وَالْهَيْجَا: الْحَرْبُ. وَالسَّرَابِيلُ: الدَّرُوعُ.
(٨) نَالَتْ: أَصَابَتْ. وَالْمَجَازِيْعُ: جَمْعُ الْمَجْزَاعِ، وَهُوَ شَدِيدُ الْخَوْفِ. وَنِيلُوا: أَصَابُوا.
(٩) حِيَاضُ الْمَوْتِ: مَوَارِدُ الْهَلَاكِ. وَتَهْلِيلُ: جَبْنٌ وَفَرَارٌ، وَتَسْمَى هَذِهِ الْقَصِيدَةُ «بِالْبَرْدَةِ» لِأَنَّ الرَّسُولَ ﷺ خَلَعَ بَرْدَتَهُ عَلَيْهِ.

٥ - قصيدة مُتَمِّم بن نُويرَةَ اليربوعي^(١) في رثاء أخيه مالك^(٢)

(من الطويل)

لَعَمْرِي وما دَهْرِي بتأبين هَالِكٍ ولا جَزَعٍ مِمَّا أَصَابَ فَأَوْجَعَا^(٣)
لقد كَفَّنَ المِنْهَالَ تَحْتَ رِدَائِهِ فتَى غَيْرِ مِبْطَانِ العَشِيَّاتِ، أَرْوَعَا^(٤)
ولا بَرَمًا تُهْدِي النِّسَاءَ لِعَرْسِهِ إِذَا القَشْعُ مِنْ حَسِّ الشِّتَاءِ تَقَعَّقَعَا^(٥)
لَيْبٌ أَعَانَ اللَّبَّ مِنْهُ سَمَاحَةً خَصِيبٌ إِذَا مَا رَاكِبُ الجَدْبِ أَوْضَعَا^(٦)

(١) متمم بن نويرة بن جمرة بن شداد اليربوعي التميمي، أبو نهشل، شاعر فحل، لم يؤثر عنه شعر إلا بعد أن قتل أخوه مالك، كان متمم من أشرف قومه، سكن المدينة في أيام عمر رضي الله عنه. يقال أن متمم بن نويرة دخل على عمر بن الخطاب، فقال له: أنشدني بعض ما قلت في أخيك، فأنشده من قصيدته هذه، فقال عمر: يا متمم لو كنت أقول الشعر لسرتني أن أقول في زيد بن الخطاب مثل ما قلت في أخيك، قال متمم: يا أمير المؤمنين! لو قتل أخي قَتَلْتُ أخيك ما قلت فيه شعراً أبداً، فقال عمر: يا متمم! ما عزاني أحدٌ في أخي بأحسن مما عزيتني به. توفي سنة ٣٠ هـ / ٦٥٠ م. انظر ترجمته: طبقات الشعراء، ص ٤٨ - ٤٩. والشعر والشعراء ص ١٩٢ - ١٩٥. والمفضليات ص ٢٦٣ - ٢٧٣. وجمهرة أشعار العرب، ص ٥٩٤. والأعلام ٢٧٤/٥.

(٢) مالك بن نويرة، أبو حنظلة، فارس شاعر، كان وسيماً، يقول متمم: لقد أسررتني بنو تغلب في الجاهلية، فبلغ ذلك أخي مالكا فجاء ليفديني فلما رآه القوم، أعجبهم جماله، وحدثهم فأعجبهم حديثه، فأطلقوني له بغير فداء. وكان مالك فارس ذي الخمار، وذو الخمار فرسه، يضرب به المثل، «فتى ولا كمالك»، أدرك الإسلام، وأسلم، وولاه الرسول ﷺ صدقات قومه بني يربوع، ولما صارت الخلافة إلى أبي بكر رضي الله عنه، اضطرب مالك في أموال الصدقات وفرقها، ويقال إنه ارتد، فأمر خالد بن الوليد ضراباً بن الأزور الأسدي بقتله، فقتله في الردة، وقتل من قومه مقتلة عظيمة، وتزوج امرأته، ويقال: إن سخط عمر ابن الخطاب رضي الله عنه على خالد بن الوليد كان لهذا السبب. قتل مالك سنة ١٢ هـ / ٦٣٤ م. انظر ترجمته في المصادر السابقة. والأعلام ٢٦٧/٥. ومنح الملح ص ٢٩٧.

(٣) دهري: همي، تقول: ما دهري بكذا: أي همي وإرادتي وعادتي. والتأبين: مدح الميت. أي أقسم بعمري إن دهري غير معني برثاء أخي مالك، ولا هو بمشفقٍ علي لما أصابني من ضرباته المؤلمة.

(٤) المنهال: هو ابن عصمة الرياحي، كفن مالكا، ألقى ثوبه على مالك بعد قتله ليستره. وغير مبطان العشيّات: لا يعجل بالعشاء، ينتظر الضيفان، والأروع: الذي إذا رأيته راعك بجماله وحسنه.

(٥) البرم: الذي لا يدخل مع القوم في الميسر لفقره أو نحو ذلك. وتهدي النساء: أي أنه ليس ممن تعطي النساء زوجه لهما في شدة الشتاء، أي: أنه يعمل ويكسب، ويقوم على زوجته ويكفيها مؤونتها في كل حال. والقشع: بيت من جلد.

(٦) الخصيب: الرحب الفناء، السهل السخي، كثير العطاء. وأوضع: أسرع: أي إذا ما اتاه مجذب مسرع وجده خصبياً.

تَرَاهُ كَصَدْرِ السَّيْفِ يَهْتَزُّ لِلنَّدَى
وَيَوْمًا إِذَا مَا كَطُّكَ الْخَصْمُ إِنْ يَكُنْ
وَأِنْ ضَرَسَ الْعَزْوُ الرَّجَالَ رَأَيْتَهُ
وَمَا كَانَ وَقَافًا إِذَا الْخَيْلُ أَجَحَمَتْ
وَلَا بِكَهَامٍ بَزُهُ عَنِ عَدُوِّهِ
فَعَيْنِي هَلَّا تَبْكِيَانِ لِمَالِكٍ
وَضَيْفٍ إِذَا أَرْغَى طُرُوقًا بَعِيرَهُ
وَأَرْمَلَةٍ تَمْشِي بِأَشْعَثٍ مُحْتَلٍ
أَبَى الصَّبْرِ آيَاتُ أَرَاهَا وَأَنْنِي

إِذَا لَمْ تَجِدْ عِنْدَ أَمْرِي السَّوَاءَ مَطْمَعًا^(١)
نَصِيرَكَ مِنْهُمْ لَا تَكُنْ أَنْتَ أَضْيَعًا^(٢)
أَخَا الْحَرْبِ صَدَقًا فِي اللَّقَاءِ سَمِيدَعًا^(٣)
وَلَا طَائِشًا عِنْدَ اللَّقَاءِ مُدْفَعًا^(٤)
- إِذَا هُوَ لَا قَى - حَاسِرًا أَوْ مُقَنَّعًا^(٥)
إِذَا أَذْرَتْ الرِّيحُ الْكَئِيفَ الْمَرْفَعًا^(٦)
وَعَانِ ثَوَى فِي الْقَدِّ حَتَّى تَكْنَعًا^(٧)
كَفَرَّخِ الْحُبَارَى رَأْسُهُ قَدْ تَضَوَّعًا^(٨)
أَرَى كُلَّ حَبْلٍ بَعْدَ حَبْلِكَ أَقْطَعًا^(٩)

- (١) كصدر السيف: أراد به السيف نفسه. وأنه صارم ماض كالسيف، يهرع للعطاء والنجدة، إذا ما بخل الآخرون بما لهم.
- (٢) كطُّكَ: بلغ منك غاية الغم، حتى يقطعك عن الكلام، يقول: إذا ما قام مالك إلى جانبك وأنجذك، فإنه لا يضيع حقك، ولن تبقى مظلومًا.
- (٣) ضرس: كدح وأثر فيهم. والصدق: الصلب. والسميدع: الجميل الشجاع المديد القامة.
- (٤) أجحمت: جنبته وكفت. أراد بالخيل أصحابها. وقافا: غير مترجع أو منهزم. والمدفع: المدفوع يرغب عن حضوره لجنبته. أي: أنه لا يهرب خوفاً من الموت، بل يقاتل ببسالة إذا ما جبن الفرسان.
- (٥) الكهام: الجبان. والكهام: الكليل، أي ليس سلاحه بكليل عن عدوه. والبز: السلاح، والحاسر: الذي لا سلاح عليه. والمقنع: لا يس السلاح واللامة.
- (٦) أذرت: ألفت. والكئيف: حظيرة من شجر تجعل للإبل تقيها من البرد. والمرفع: المرفوع. يقول: هلا تبكيان لمالك في ذلك الوقت لشدة الخلة وإطعامه الناس.
- (٧) أرغى بعيره: إذا ضل الرجل أرغى بعيره، أي: حمله على الرغاء، لتجبيه الإبل برغائها، أو تنبج لرغائه الكلاب، فيقصده الحي. والعاني: الأسير، وثوى: أقام. والقدر: السير من الجلد، أراد القيد. وتكنع: تقبض، يعني حتى يمس القيد على جلده. وهنا يتحسر ويكي عليه لنجدة الضعيف الضائع، والأسير المقيد.
- (٨) الأرملة: التي مات زوجها. والأشعث: المتلبد الشعر، عني به ولدها. والمبخل: الذي أسىء غذاؤه، والحبارى: ضرب من الطير. وتضوع: تفرق، أراد شعره. وهنا يبكي عليه لنجدة المرأة التي تحمل وليدها الهزيل.
- (٩) الآيات هنا: آثار كرمه التي عدها في قصيدته قبل هذا البيت. يقول: لا صبر مع ما أراه من آثارك ومعالمك، فإني أذكرك إذا رأيتها.

وَأَنْتِ مَتَى مَا أَدْعُ بِاسْمِكَ لَا تُجِبْ
وَعِشْنَا بِخَيْرٍ فِي الْحَيَاةِ وَقَبْلَنَا
فَلَمَّا تَفَرَّقْنَا كَأَنِّي وَمَالِكًا
وَكُنَّا كَنَدَمَانِي جَذِيمَةً حَقَبَةً
فَإِنْ تَكُنِ الْأَيَّامُ فَرَقْنَ بَيْنَنَا
أَقُولُ وَقَدْ طَارَ السَّنَا فِي رَبَائِهِ
سَقَى اللَّهُ أَرْضًا حَلَّهَا قَبْرُ مَالِكٍ
وَأَثَرَ سَيْلِ الْوَادِيَيْنِ بِدِيمَةٍ
فَمُجْتَمَعِ الْأَسْدَامِ مِنْ حَوْلِ شَارِعٍ
فَوَاللَّهِ مَا أُسْقِي الْبِلَادَ لِحُبِّهَا

وَكُنْتُ جَدِيرًا أَنْ تُجِيبَ وَتُسَمِعَا^(١)
أَصَابَ الْمَنِيَا رَهْطَ كِسْرَى وَتَبَعَا^(٢)
لِطُولِ اجْتِمَاعٍ لَمْ نَبْتَ لَيْلَةً مَعَا^(٣)
مِنَ الدَّهْرِ حَتَّى قِيلَ لَنْ يَتَصَدَّعَا^(٤)
فَقَدْ بَانَ مَحْمُودًا أَخِي حِينَ وَدَّعَا^(٥)
وَجَوْنُ يَسُحُ الْمَاءِ حَتَّى تَرِيَعَا^(٦)
ذَهَابَ الْغَوَادِي الْمُدْجِنَاتِ فَأَمْرَعَا^(٧)
تُرَشُّحُ وَسَمِيًّا مِنَ النَّبْتِ خِرْوَعَا^(٨)
فَرَوَى جِبَالِ الْقَرِيَّتَيْنِ فَضْلَفَعَا^(٩)
وَلَكِنِّي أُسْقِي الْحَبِيبَ الْمُودَّعَا^(١٠)

(١) في هذا البيت يتألم ويتحسر، ويقول: إني أناديك فلا تجيب، وكنت نهر من قبل إلى نجدتي وإجابتي.

(٢) كسرى: ملك الفرس. وتبع: لقب لملوك اليمن.

(٣) لطول اجتماع: بعد طول اجتماع. وقد جاءت اللام بمعنى بعد. أي: أن سعادتهما التي كانت زالت، ولم يعد لها أثر.

(٤) الندمان: النديم. أراد مالكا وعقيلاً ابني فارج بن كعب من بني القين بن جسر بن قضاة، نادما جذيمة الأبرش، حين ردا عليه ابن أخته عمرو بن علي، فحكمهما فاختارا منادمته، فكانا نديميه دهرًا، ثم قتلها.

(٥) إذا كانت الأيام قد فرقت بينهما، فإن عزاءه أن أخاه لم يذم بل كان محموداً كريماً.

(٦) السنا: ضوء البرق. والرباب: السحاب المتراكم، والجون: السحاب الأسود، والتريع: التردد والاضطراب، ويقال للسحاب: «يتريع» إذا كثر فصار متحيراً متردداً. وهذا البيت مرتبط بالذي يليه.

(٧) الذهاب: جمع ذهبة، وهي المطرة الغزيرة. والغوادي: التي تغدو بالمطر. والمدججات: السحاب التي تأتي بالدجن، والدجن: تغطية السماء بالسحاب. وأمرع: أخصب وأتى بالخصب. وهنا يستسقي لقبر أخيه.

(٨) أثر: خص، والديمة: المطر يدوم أياماً بلا ربح. وترشح: تربي وتنمي. والوسمي: أول النبات. والخروع: اللين من كل شيء. يتمنى أن ينهمر المطر على قبر أخيه حتى ينبت النبات الطري.

(٩) الأسدام: جمع سلم، وهو الماء المندفن يتغير من طول المكث. وشارع والقرتان وضلفع: مواضع. وهنا يعين المواضع التي يتمنى أن ينهمر عليها المطر.

(١٠) أسقي: ادعوا بالسقيا، أي: أنه لا يستدر السحاب لتخصب البلاد التي ينزل بها، بل أنه يستدره حباً بأخيه المدفون بقبره فيها.

تَجِيئَتُهُ مِنِّي وَإِنْ كَانَ نَائِيًا
تَقُولُ ابْنَةُ الْعَمَرِيِّ مَا لَكَ بَعْدَمَا
فَقُلْتُ لَهَا: طُولُ الْأَسَى إِذْ سَأَلْتَنِي
وَفَقَدُ بَنِي أُمِّ تَدَاعَوْا فَلَمْ أَكُنْ
وَلِكِنِّي أَمْضِي عَلَى ذَاكَ مُقَدِّمًا
وغيرَني مَا غَالَ قَيْسًا وَمَالِكًا
وَمَا غَالَ نَذْمَانِي يَزِيدًا، وَلَيْتَنِي
وَإِنِّي وَإِنْ هَارَلْتَنِي قَدْ أَصَابَنِي
وَلَسْتُ إِذَا مَا الدَّهْرُ أَخَذَتْ نَكْبَةً
فَعِيدِكَ إِلَّا تُسْمِعِينِي مَلَامَةً
فَقَضْرَكَ إِنِّي قَدْ شَهِدْتُ فَلَمْ أَجِدْ

وَأَمْسَى تُرَابًا فَوْقَهُ الْأَرْضُ بَلَقَعَا^(١)
أَرَاكَ حَدِيثًا نَاعِمَ الْبَالِ أَفْرَعَا^(٢)
وَلَوْعَةً حُزْنٍ تَتْرُكُ الْوَجْهَ أَسْفَعَا^(٣)
خِلَافَهُمْ أَنْ أُسْتَكِينَ وَأَضْرَعَا^(٤)
إِذَا بَعْضُ مَنْ يَلْقَى الْحُرُوبَ تَكَعَّعَا^(٥)
وَعَمْرًا وَجَزْءًا بِالمُشْقَرِ الْمَعَا^(٦)
تَمَلَّيْتُ بِالْأَهْلِ وَالْمَالِ أَجْمَعَا^(٧)
مِنْ الْبَثِّ مَا يُبْكِي الْحَزِينَ الْمُفْجَعَا^(٨)
وَرُزْءًا يَزُورُ الْقَرَائِبَ أَخْضَعَا^(٩)
وَلَا تَنْكُي قَرْحَ الْفُؤَادِ فَيُجْعَلَا^(١٠)
بَكْفِي عَنْهُمْ لِلْمَنِيَّةِ مَدْفَعَا^(١١)

- (١) أرض بلقع: لا أحد بها ولا نبات. وهنا يحيي أخاه وإن كان بعيداً، وأمسى تحت التراب.
- (٢) ابنة العمري: قيل زوجته، أي تقول له: مالك شاحباً متغيراً بعد أن كنت منذ قريب ناعم البال أفرع.
- (٣) لوعة الحزن: حرارته. وأسفع: من السفعة، وهي سواد يضرب إلى حمرة.
- (٤) تداعوا: تبع بعضهم بعضاً. وخلافهم: بعدهم. والضرع: الذلة والاستكانة. يقول: على الرغم من حزني على من فقدتهم، فإني لم أجبن ولم أذل.
- (٥) التكهكع: الرجوع والنكوص. أي: إني أتقدم وأسير إلى العدو لقتاله - على الرغم مما أصابني - عندما يتخلف فرسان المعارك عن القتال.
- (٦) غال: أهلك. قيس وعمر: رجلان من يربوع، وجزء: هوا بن سعد الرياحي، وهؤلاء قوم قتلهم الأسود ابن المنديوم أواره، ومالك: أخوه. والمشقر: حصن بالبحرين. والمعا: قيل أراد «معاً». ثم أدخل الألف واللام. وقيل: «المعا» يريد الذين معاً.
- (٧) يزيد: كان نديمه وابن عمه. وتملّيته: عشت معه ملاوة من الدهر وتمتعت به. والملاوة: مدة العيش. وبالأهل: أي بدلاً من أهلي ومالي.
- (٨) البث: الحزن الشديد.
- (٩) القرائب: جمع قرابة. بمعنى القريب. والأخضع: الراضي بالذل. يعني أنه لا يأتي أقاربه عند النكبة مستجدياً.
- (١٠) قعيدك: أصله «قعيدك الله» وهو من إيمان العرب. كقولهم «نشدتك الله» ولا تنكبي: من قولهم «نكأت القرحة» إذا قشرتها. ويجمع: يوجع. يتوسل إليها ألا تثير جراحه حتى لا توجهه وتؤلمه.
- (١١) قصرك: أقلّي وأقصري. وشهدت: يعني أنه حضر مصارعهم.

فَلَا فَرِحَا إِنْ كُنْتَ يَوْمًا بِغِبْطَةٍ
 فَلَوْ أَنَّ مَا أَلْقَى يُصِيبُ مُتَالِعًا
 وَمَا وَجَدُ أَظَارِ ثَلَاثِ رَوَائِمٍ
 يُذَكِّرُنَ: ذَا الْبَثِّ الْحَزِينَ بِبُئِهِ
 إِذَا شَارِفٌ مِنْهُنَّ قَامَتْ فَمَرَجَعَتْ
 بِأَوْجَدَ مِنِّي يَوْمَ قَامَ بِمَالِكٍ
 أَلَمْ تَأْتِ أَخْبَارُ الْمُحِلِّ سَرَاتِكُمْ
 بِمَشْمَتِهِ إِذْ صَادَفَ الْحَتْفُ مَالِكًا
 أَثَرَتْ هِذْمًا بَالِيًا وَسَوِيَّةً
 فَلَا تَفْرَحْنَ يَوْمًا بِنَفْسِكَ، إِنِّي
 لَعَلَّكَ يَوْمًا أَنْ تُلِمَّ مُلِمَةً
 نَعَيْتَ أَمْرًا لَوْ كَانَ لَحْمُكَ عِنْدَهُ
 وَلَا جَزْعًا مِمَّا أَصَابَ فَأَوْجَعَا^(١)
 أَوْ الرُّكْنَ مِنْ سَلَمَى إِذَا لَتَضَعُضَعَا^(٢)
 أَصْبَنَ مَجْرًا مِنْ حُوَارٍ وَمَضْرَعَا^(٣)
 إِذَا حَنَّتِ الْأُولَى سَجَعْنَ لَهَا مَعَا
 حَيْنًا فَأَبْكِي شَجْوَهَا الْبَرْكَ أَجْمَعَا
 مُنَادٍ بِصِيرٍ بِالْفِرَاقِ فَاسْمَعَا^(٤)
 فَيَغْضَبُ مِنْكُمْ كُلُّ مَنْ كَانَ مُوجَعَا^(٥)
 وَمَشْهَدِهِ مَا قَدْ رَأَى ثُمَّ ضَيِّعَا^(٦)
 وَجِئْتَ بِهَا تَعْدُو بَرِيدًا مُقَرَّعَا^(٧)
 أَرَى الْمَوْتَ وَقَاعًا عَلَى مَنْ تَشَجَّعَا
 عَلَيْكَ مِنَ اللَّائِي يَدْعُوكَ أَجْدَعَا^(٨)
 لَأَوَاهُ مَجْمُوعًا لَهُ أَوْ مُمَزَّعَا^(٩)

(١) ويصرح - هنا - أنه أصبح فوق الأفراح والأتراح، لا يبالي بها.

(٢) متالع وسلمى: جبلان.

(٣) الأظار: جمع ظئر، وهي العاطفة على غير ولدها المرضعة له، من الناس والإبل. والزوائم: جمع راثم، وهن المحبات اللاتي يعطفن على الرضيع، والحوار: ولد الناقة، وجمعه حيران. والمجر والمصرع: مصدران من الجر والصرع.

(٤) البث: الحزن الشديد. يعني أن النياق اللواتي رأين مفسر الولد الذي يرضعته، فأخذن يرسلن الأصوات البعيدة، فتجيبها الإبل، ليست بأشد حزنًا وجزعًا منه حين نودي بنعي أخيه. والشارف: المسنة من الإبل، وإنما خصها لأنها أرق من الفتية، والبرك: الألف من الإبل. وبأوجد: بأشد وجدًا.

(٥) المحل: هو ابن قدامة بن أسود بن أوس بن الحمرة... من يربوع... مر بمالك بن نيرة مقتولاً فتعاه كأنه شامت.

(٦) بمشمتة: يعني شماتة المحل بمقتل مالك.

(٧) الهدم: الكساء الخلق. والسوية: كساء محشو بليف أو غيره. والمقزع: السريع الخفيف. أراد أن المحل ضنّ بشيابه أن يكفن فيها مالكاً، وأتى مسرعاً يخبره، كمجيء البريد.

(٨) الأجدع: المقطوع الأنف. والأقطع: المقطوع الأذن.

(٩) الممزق: الممزق، أو المفرق.

فلا يَهْنِي الْوَاشِينَ مَقْتَلُ مَالِكٍ فَقَدَ أَبَ شَانِيهِ إِيَاباً فَوَدَّعَا^(١)

- المفضليات، ص ٢٦٣ - ٢٧٠.

- جمهرة أشعار العرب، ص ٥٩٤ - ٦٠٣.

٦ - قصيدة الحطيئة^(٢) في هجاء الزبرقان بن بدر

(من البسيط)

وَاللَّهِ مَا مَعَشَرٌ لَأُمُوراً جُنُباً فِي آلِ لَإِي بْنِ شَمَّاسٍ بِأَكْيَاسٍ^(٣)
عَلَامَ كَلَّفْتَنِي مَجْدٍ أَبْنِ عَمَّكُمْ وَالْعَيْسُ تَخْرُجُ مِنْ أَعْلَامٍ أَوْطَاسٍ^(٤)

(١) الشانئ: المبغض، وسهلت الهمزة هنا.

(٢) الحطيئة لقب لقب به، واسمه جَزُولُ بْنُ أَوْسِ بْنِ مَالِكِ بْنِ مَخْزُومِ بْنِ مَالِكِ الْعَبْسِيِّ مِنْ مِضَرَ، يَكْنَى: أَبَا مُلَيْكَةَ، وَهُوَ مِنْ فُحُولِ الشُّعْرَاءِ، وَمَتَقَدِّمِيهِمْ وَفَصَحَائِهِمْ، مُتَصَرِّفٌ فِي جَمِيعِ فُنُونِ الشُّعْرِ مِنَ الْمَدِيحِ، وَالْهَجَاءِ وَالْفُخْرِ وَالنَّسِيبِ، مُجِيدٌ فِي ذَلِكَ أَجْمَعِ، وَكَانَ ذَا شَرَفٍ وَتَفَهٍّ، وَنَسَبُهُ مُتَدَاوِعٌ بَيْنَ قَبَائِلِ الْعَرَبِ، وَكَانَ يَنْتَمِي إِلَى كُلِّ وَاحِدَةٍ مِنْهَا إِذَا غَضِبَ عَلَى الْآخَرِينَ. وَهُوَ مُخَضَّرٌ. أَدْرَكَ الْجَاهِلِيَّةَ وَالْإِسْلَامَ فَاسْلَمَ، ثُمَّ ارْتَدَّ، لَمْ يَسْلَمْ مِنْ لِسَانِهِ أَحَدٌ، حَتَّى إِنَّهُ هَجَا أُمَّهُ... كَانَتْ تَخْشَاهُ الْقَبَائِلُ وَقِيلَ: إِنَّهُ حِينَ قَدِمَ الْمَدِينَةَ جَمَعَتْ لَهُ قُرَيْشُ الْعَطَايَا خَوْفاً مِنْ شَرِّهِ... مَاتَ سَنَةَ ٤٥ هـ / ٦٦٥ م.

أما قصيدته هذه، فقد هجا بها الزبرقان، ومدح بغيضاً، فشكاه الزبرقان لعمر بن الخطاب رضي الله عنه، فقال عمر رضي الله عنه: ما أسمع هجاءً، ولكنها معاتبة، فقال الزبرقان: أو ما تبلغ مروءتي إلا أن أكل وألبس! فقال عمر: علي بحسان، فجيء به فسأله، فقال: لم يَهْجُهُ ولكن سلح عليه. ويقال: إنه سأل لبيداً عن ذلك فقال: ما يسرني أنه لحقني من هذا الشعر ما لحقه، فأمر به عمر فاجعل في تغيير في بئر ثم ألقى عليه شيء فقال أبياتاً يستعطف فيها الخليفة منها:

مَاذَا تَقُولُ لِأَفْرَاحٍ بِذِي مَرْخٍ زَغَبَ الْحَوَاصِلِ لَا مَاءَ وَلَا شَجَرُ
الْقَبْرِ كَأَسْبَهُمْ فِي قَعْرِ مَظْلَمَةٍ فَاغْفِرْ عَلَيْكَ سَلَامُ اللَّهِ يَا عُمَرُ

فأخرجه: وقال له: إياك وهجاء الناس. قال: إذا يموت عيالي جوعاً... ويقال: إن عمر بن الخطاب رضي الله عنه اشترى منه أعراض المسلمين. انظر ترجمته: طبقات الشعراء، ص ٢٠ - ٢٥. والشعر والشعراء، ص ١٨٠ - ١٨٧. والأغاني ٢/ ١٥٧ - ٢٠١. والزبرقان بن بدر التميمي السعدي صحابي. وقيل اسمه الحصين ولقب بالزبرقان (وهو من أسماء القمر) لحسن وجهه وولاه رسول الله ﷺ صدقات قومه، فثبت إلى زمن عمر، وكف بصره في آخر عمره، توفي سنة ٤٥ هـ / ٦٦٥ م. (الأعلام ٤١/٣).

(٣) الجنب: الغريب. يقول: لاموني في مدح هؤلاء فما أصابوا. أي: من لامني على مدح بغيض فليس بكيس لإحسانهم إلي.

(٤) الأعلام: الجبال. وأوطاس: اسم موضع.

ما كانَ ذَنْبٌ بَغِيضٌ لَا أَبَا لَكُمْ
لَقَدْ مَرَيْتُكُمْ لَوْ أَنَّ دَرَّتْكُمْ
وقد مدحتكم عَمْدًا لِأَرْشِدِكُمْ
وقد نظرتكم إِعْشَاءَ صَادِرَةٍ
فَمَا مَلَكَتُ بَأْنَ كَانَتْ نَفْسُكُمْ
لَمَّا بَدَا لِي مِنْكُمْ غَيْبٌ أَنْفُسِكُمْ
أَزْمَعْتُ يَأْسًا مُبِينًا مِنْ نَوَالِكُمْ
أَنَا ابْنٌ بَجَدْتِهَا عِلْمًا وَتَجَرِبَةً
فِي بَائِسٍ جَاءَ يَحْدُو آخِرَ النَّاسِ^(١)
يَوْمًا يَجِيءُ بِهَا مَسْحِي وَإِسَاسِي^(٢)
كَيْمَا يَكُونُ لَكُمْ مَتَحِي وَإِمْرَاسِي^(٣)
لِلْخُمْسِ طَالَ بِهَا حَبْسِي وَتَنْسَاسِي^(٤)
كَفَارِكِ كَرِهَتْ ثَوْبِي وَإِلْبَاسِي^(٥)
وَلَمْ يَكُنْ لَجِرَاحِي مِنْكُمْ آسِي^(٦)
وَلَنْ تَرَى طَارِدًا لِلْحُرِّ كَالْيَاسِ^(٧)
فَسَلْ بِسَعْدٍ تَجِدُنِي أَعْلَمَ النَّاسِ^(٨)

(١) لا أبا لكم، ولا أم لك: قيل كلمة تستحسنها العرب. فلا أبا لك: مدح، ولا أم لك: ذم. ويقول الزوزني في شرح المعلقات السبع ص ٧٤: لا أبا لك: كلمة جافية لا يراد بها الجفاء. وإنما يراد بها التنبيه والإعلام. والبائس: أراد نفسه. والبائس الفقير. ويحدو: يسوق. يقول: أصابت الناس سنة شديدة، وكان الحطيئة فيمن انحدر مع الناس. فلم يكن به من القوة أن يكون في أول الناس.

(٢) مريتمكم: طلبت ما عندكم، وأصله من: مَرَيْتُ الناقة. وهو أن يمسح ضرعها لتدر. والذرة والذر: اللبن. والإبساس: صوت تسكن به الناقة عند الحلب، تقول: بُسُّ بُسٍّ. والمعنى: طلبت ما عندكم من سيب ونائل فأيتهم علي: يقول: قد داريتكم ومدحتكم لتدروا علي بخير فأيتهم.

(٣) المتح: استسقاء الماء ببكرة. والإمراس: أن يزول الحبل عن مجراه من البكرة فيرد إليه. يريد: مدحتكم ليكون مدحي لكم خالصاً. دون غيركم، فأيتهم.

(٤) نظرتكم: انتظرتكم. وإعشاء: جمع عشاء، يقال: إبل عاشية: إذا كانت تُعَشَّى. وصادرة للخمس: أي صدرت، وكان ظمؤها خِمْسًا فهي تُعَشَّى عشاءً طويلاً، والخمس: أن تُعَفَّى الإبل أربع ليال لا تشرب، وترد يوم الخامس. يقول: انتظرتكم مثل عشاء هذه الإبل. والتناس: تُفَعَّل من النَّس. وهو السَّوق الشديد. ويقال: العطش، تقول: نُسُّ العطش: إذا بلغ منه الجهد من العطش. والمعنى: انتظرت خيركم كما ينتظر الضيف مجيء الإبل الراجعة من الشرب، بعد أن أبطأت في المرعى، وقال ذلك لإبطائهم بخيرهم.

(٥) الباء في بَأْنَ زائدة، والفارك: المرأة المبغضة لزوجها. كرهت ثوبي: كرهت أن تدخل معي في ثوبي وأن تدخلني في ثوبها. والمعنى: لم أملك بغضكم، فأجعله حباً، فأنتم في ذلك كحال الفارك لزوجها.

(٦) غيب أنفسكم: أي لما ظهر لي ما كان غائباً في أنفسكم من البغض لي، ولم يكن فيكم مصلح لما بي من الفساد وسوء الحال. والآسي: المداوي.

(٧) أزمعت: عزمت وصممت.

(٨) ابن بجدة الأمر: أي هو عالم به. وبجدة الأمر: باطنه وحقيقته.

- ما كان ذنبٌ بغيضٌ أن رأى رجلاً
جاراً لقومٍ أطالوا هونَ منزله
ملأوا قراه وهرته كلابهم
دع المكارم لا ترحل لبغيتها
وأبعث يساراً إلى وفير مذمة
من يفعل الخير لا يعدم جوازيه
ما كان ذنبي أن فلت معاولكم
قد ناضلوك فسلوا من كنانتهم
- (١) ذا فاقة عاش في مُستَوعرٍ شاس
(٢) وغادروه مُقيماً بين أرماس
(٣) وجرحوه بأياب وأضراس
(٤) وأقعد فإنك أنت الطاعم الكاسي
(٥) وأحجج إليها بذئ عركين قنعاس
(٦) لا يذهب العرف بين الله والناس
(٧) من آل لأي صفاة أضلها رأس
(٨) مجدداً تليداً وبلاً غير أنكاس
- ديوان الحطيئة برواية وشرح ابن السكيت، ص ٤٤ - ٥٣.
- ديوان الحطيئة برواية وشرح أبي سعيد السكري، ص ١٠٥ - ١٠٩.

٧ - من قصيدة لكعب بن مالك الخزرجي (٩)

يناقض بها ضرار بن الخطاب يوم بدر

(من الطويل)

عجبتُ لأمرِ الله والله قادرٌ على ما أراد، ليس لله قاهرٌ

- (١) المستور: المكان الوعر. والشاسىء بالهمز: الوعر، الغليظ، والمعنى: لم يكن ذنب بغيض عند الزبرقان إلا أنه دعاني فأحسن إلي لأنه رآني ضائعاً في مكان وعر قاحل فأعاني.
- (٢) الهون: الهوان. والمذلة: وغادروه: خلّفوه. والأرماس: القبور. يقول: كنت بينكم كاني بين موتى.
- (٣) هرتة كلابهم: ضجروا به، وجرحوه: أساءوا إليه وآذوه. وقيل: أكلوا لحمه غيبة والمقصود آل الزبرقان. وهرته الكلاب: نبحت، كناية عن أنه كان غريباً مضطهداً بينهم.
- (٤) الطاعم: الحسن الحال في المطعم، أي أنك ترضى بأن تشبع وتلبس، وكسي الرجل بكساء: إذا اكتسى.
- (٥) يسار: عبد الزبرقان، أو هو راعي إبله. والوفر: السقاء الكامل لم ينقص من أديمه شيء، ومذمة: يذمها الأضياف والجيران. وأحجج إليها: أي: ارجل إليها. والعركان: الضاغطان يكونان تحت إبطي البعير. والقنعاس: الشديد. يقول: أبعث يساراً ليأتيك بالسقاء المذمة التي لا يسقى منها الضيفان ولا الجيران. والمراد: أن هذا هو عملكم دون المكارم.
- (٦) الجوازي: جمع جازية أو جاز أو جزاء. والعرف: المعروف.
- (٧) فلت: ثلمت. والصفاة: الصخرة الملساء، أي: صارت معاولكم لا تعمل في صفاة آل بغيض، يقول: ما كان ذنبي، فإني مدحت هؤلاء لأنهم أشرف منكم ولهم مجد رأس لا تطيقون إزالته.
- (٨) المناضلة: المفاخرة والرمامة، أي لما رميت ورموا فلجوا عليكم، وجاءوا بما لم تجيء به، كأنهم فاجروا، فرجحوا عليه بأبائهم وأجدادهم. والنكس من السهام: المنكوس: الذي جعل أعلاه أسفله فهو ضعيف أبداً.
- (٩) هو كعب بن عمرو بن القين بن كعب بن سواد من الخزرج. من شعراء الرسول ﷺ، نافح عنه بالشعر =

قَضَى يَوْمَ بَدْرٍ أَنْ تُلَاقِيَ مَعْشَرًا
وَقَدْ جَشَدُوا، وَاسْتَفَرُّوا مِنْ يَلِيهِمْ
وَسَارَتْ إِلَيْنَا لَا تَحَاوِلْ غَيْرَنَا
وَفِينَا رَسُولُ اللَّهِ، وَالْأَوْسُ حَوْلَهُ
وَجَمْعُ بَنِي النَّجَارِ تَحْتَ لَوَائِهِ
فَلَمَّا لَقِينَاهُمْ وَكُلُّ مُجَاهِدٍ
شَهِدَنَا بِأَنَّ اللَّهَ لَا رَبَّ غَيْرُهُ
وَقَدْ عَرِيتَ بِيضُ خِفَافٍ كَأَنَّهَا
بِهَنْ أَبَدْنَا جَمْعَهُمْ فَتَبَدَّدُوا
فَكَبَّ أَبُو جَهْلٍ صَرِيحاً لَوَجْهِهِ
وَشِيئَةً وَالتَّيْمِيُّ غَادَرَنَ فِي الْوَعَى
فَأَسْأَوْا وَقَوَّدَ النَّارِ فِي مُسْتَقَرِّهَا

بَغَوْا وَسَيَّلُ الْبَغْيِ بِالنَّاسِ جَائِرُ
مِنْ النَّاسِ، حَتَّى جَمَعَهُمْ مِتْكَائِرُ
بِأَجْمَعِهَا: كَعَبٌ جَمِيعاً، وَعَامِرُ
لَهُ مَعْقِلٌ مِنْهُمْ غَرِيزٌ وَنَاصِرُ
يُمَشُّونَ فِي الْمَاضِي، وَالنَّقْعُ نَائِرُ^(١)
لِأَصْحَابِهِ مُسْتَبْسِلُ النَّفْسِ صَابِرُ
وَأَنَّ رَسُولَ اللَّهِ بِالْحَقِّ ظَاهِرُ
مَقَابِيسُ يُزْهِيهَا لِعَيْنِكَ شَاهِرُ^(٢)
وَكَانَ يَلَاقِي الْحَيْنَ مَنْ هُوَ فَاجِرُ
وَعُتْبَةٌ قَدْ غَادَرْتُهُ وَهُوَ عَائِرُ^(٣)
وَمَا مِنْهُمْ إِلَّا بِذِي الْعَرْشِ كَافِرُ
وَكُلُّ كُفُورٍ فِي جَهَنَّمَ صَائِرُ

= والسيف. ألبسه النبي ﷺ لأمنته، أي درعه، يوم أحد، ولبس عليه السلام لامة كعب، فجرح كعب أحد عشر جرحاً، وكان كعب عثمانياً، وله مرات في عثمان بن عفان رحمه الله. دعا الأنصار لنصرته قبل قتله، روى بعض الأحاديث عن الرسول ﷺ، عاش سبعة وسبعين سنة، توفي سنة ٥٠ هـ / ٦٧٠ م. انظر: الأغاني ١٦/٢٢٦ - ٢٤٠. ومنع المدح لابن سيد الناس، ص: ٣٧٠ - ٢٧٤. وسير أعلام النبلاء ٥٢٣/٢ - ٥٣٠. والأعلام ٥/٢٢٨.

وفي هذه القصيدة يناقض ضرار بن الخطاب بن مرداس القرشي الفهري (فارس شاعر، صحابي. قاتل المسلمين يوم أحد والخندق، أشد قتال، وأسلم يوم فتح مكة ولم يكن في قريش أشعر منه، استشهد سنة ١٣ هـ / ٦٣٤ م) (الأعلام ٣/٢١٥) الذي توعد المسلمين بجولة أخرى بعد بدر في السنة الثانية للهجرة، منكرًا على الأنصار فخرهم بانتصارهم، عازياً سبب الانتصار إلى قيادة الرسول ﷺ ومن معا من المهاجرين، لا إلى بطولة الأنصار من حول الرسول ﷺ، وقصد ضرار واضح تماماً، فهو يريد أن يحول النصر الذي حققه المسلمون - أنصارهم ومهاجروهم - إلى قريش التي ينتمي إليها الرسول ﷺ والمهاجرون، ليجرد الأنصار من هذه الفضيلة. (كعب بن مالك الأنصاري، شاعر العقيدة الإسلامية للدكتور سامي مكِّي العاني، ص ١٠٣).

(١) الماذي: السلاح المجلو.

(٢) المقابيس: مفردا المقياس، وهو شعلة النار. ويزهيه: يشعلها.

(٣) غادرته: أي السيوف.

وكان رسول الله قد قال: أقبلوا فلوئأ، وقالوا: إنما أنت ساحرٌ
لأمرٍ أراد الله أن يهلكوا به وليس لأمرٍ حمه الله زاجرٌ^(١)
- السيرة النبوية ١٤/٣ - ١٥.

- كعب بن مالك الأنصاري - شاعر العقيدة الإسلامية، ص ٩٧ - ٩٨ - ١٠٥.

٨ - من همزية حسان بن ثابت الأنصاري^(٢)

في مدح الرسول ﷺ، وفي هجاء أبي سفيان

(من الوافر)
عَدِمْنَا خَيْلَنَا، إِنْ لَمْ تَرَوْهَا تُبَارِينَ الْأَعْنَةَ مُضْعِدَاتٍ،
تُظَلُّ جِيَادُنَا مُتَمَطَّرَاتٍ، عَلَى أَكْتَافِهَا الْأَسْلُ الظَّمَاءُ^(٣)
فَإِمَّا تُعْرِضُوا عَنَّا اعْتَمَرْنَا تُلَطَّمُهُنَّ بِالْخُمْرِ النَّسَاءُ^(٤)
وإِلا، فَاصْبِرُوا لَجَلَادِ يَوْمٍ وَكَانَ الْفَتْحُ، وَانْكَشَفَ الْغِطَاءُ^(٥)
يُعِزُّ اللَّهُ فِيهِ مَنْ يَشَاءُ^(٦)

(١) حمه الله: قضاه. وزاجر: راد.

(٢) حسان بن ثابت (الأنصاري) بن المنذر. . . بن النجار، أبو الوليد، صحابي، شاعر الرسول ﷺ، وهو
من المخضرمين، عاش ستين سنة في الجاهلية ومثلها في الإسلام، كان من سكان المدينة، مدح
المناذرة والغساسنة، أسلم مع الأنصار بعد الهجرة. يختلف شعره الجاهلي عن شعره الإسلامي، نافح
عن الرسول ﷺ ضد المشركين، وقال النبي ﷺ: «ولا يحبه إلا مؤمن، ولا يبغضه إلا منافق». توفي سنة
٥٤ هـ / ٦٧٤ م في خلافة معاوية، انظر ترجمته في: السيرة النبوية. وطبقات الشعراء، ص ٥٢ - ٥٤.
والشعر والشعراء، ص ١٧٠ - ١٧٤. والأغاني ١٣٤/٤ - ١٦٩ و ١٥٧/١٥ - ١٧٣. وسير أعلام
النبلاء ٥١٢/٢ - ٥٢٢. وأبو سفيان بن الحارث بن عبد المطلب بن هاشم، ابن عم الرسول ﷺ وأخوه
من الرضاعة كان من الشعراء المطبوعين، وكان في جاهليته يؤذي الرسول ﷺ وصحبه، ثم أسلم وحسن
إسلامه، واعتذر للرسول ﷺ مما فرط منه.

وفي هذه القصيدة يمدح حسان رضي الله عنه المصطفى ﷺ وذلك قبل فتح مكة، ويهجو أبا سفيان،
وكان هجا النبي ﷺ قبل إسلامه. (الديوان ص ٥٧).

(٣) النقع: الغبار. وكداء: الثنية العليا بمكة مما يلي المقابر. وفي الحديث أنه دخل مكة عام الفتح من
كداء. وجملة عدمننا: دعائية.

(٤) يبارين: يجارين الأعنة في سرعة الانقياد. والأسل: الرماح.

(٥) متمطرات: مسرعات. والخمر: الواحد، خمار: ما تغطي به المرأة رأسها.

(٦) اعتمرنا: أدينا العمرة، وهي، زيارة البيت الحرام بالشروط المخصوصة المعروفة.

(٧) الجلاد: التضارب بالسيف في القتال.

وَجِبْرِيلَ أَمِينَ اللَّهِ فِينَا
وَقَالَ اللَّهُ: قَدْ أَرْسَلْتُ عَبْدًا
شَهِدْتُ بِهِ، فَقُومُوا صَدِّقُوهُ!
وَقَالَ اللَّهُ: قَدْ يَسَّرْتُ جُنْدًا
لَنَا فِي كُلِّ يَوْمٍ مِنْ مَعَدٍّ
فَنُحَكِّمُ بِالْقَوَافِي مَنْ هَجَانَا،
أَلَا أَبْلِغُ أَبَا سُفْيَانَ عَنِّي
بِأَنِّ سَيُوفَنَا تَرَكْتُكَ عَبْدًا
هَجَوْتُ مُحَمَّدًا، فَاجِبْتُ عَنْهُ
أَتَهْجُوهُ، وَلَسْتُ لَهُ بِكَفٍ
هَجَوْتُ مُبَارَكًا، بَرًّا، حَنِيفًا
فَمَنْ يَهْجُورِ سَوَلَ اللَّهِ مِنْكُمْ
فَإِنَّ أَبِي وَوَالِدَهُ وَعِرْضِي
فِيمَا تَتَّقَفْنَ بَنُو لُؤَيٍّ

وَرُوحَ الْقُدُسِ لَيْسَ لَهُ كِفَاءٌ^(١)
يَقُولُ الْحَقُّ إِنَّ نَفَعَ الْبَلَاءُ^(٢)
فَقُلْتُمْ: لَا نَقُومُ وَلَا نَشَاءُ^(٣)
هُمْ الْأَنْصَارُ، عُرِضَتْهَا اللَّقَاءُ^(٤)
سَبَابٌ، أَوْ قِتَالٌ، أَوْ هِجَاءُ^(٥)
وَنَضْرِبُ حِينَ تَخْتَلِطُ الدَّمَاءُ^(٦)
فَأَنْتَ مُجْرِفٌ نَجِبٌ هَوَاءُ^(٧)
وَعَبْدَ الدَّارِ سَادَتْهَا الْإِمَاءُ^(٨)
وَعِنْدَ اللَّهِ فِي ذَاكَ الْجَزَاءُ
فَشَرُّكُمْ مَا لَخَيْرُكُمْ مَا الْفِدَاءُ
أَمِينَ اللَّهِ، شِيَمَتُهُ الْوَفَاءُ
وَيَمْدَحُهُ، وَيَنْصُرُهُ سَوَاءُ
لِعِرْضِ مُحَمَّدٍ مِنْكُمْ وَقَاءُ^(٩)
جُذَيْمَةَ، إِنَّ قَتْلَهُمْ شِفَاءُ^(١٠)

(١) روح القدس: هو جبريل عليه السلام، لأن القدس الطهارة وهو من الطهارة خلق. الكفاء: النظير.

(٢) عبداً: يعني الرسول ﷺ. والبلاء: الامتحان والاختبار.

(٣) شهدت به: آمنت وصدقت.

(٤) عرضتها: أي همتها وقوتها، يريد أن الأنصار أقوياء على القتال.

(٥) لنا: يعني معشر الأنصار، وقوله من معد: يريد قريشاً لأنهم عدنانيون.

(٦) نحكم: نمنع.

(٧) المجوف: الجبان لا قلب له، ومثله النخب والهواء.

(٨) عبداً: يريد أبا سفيان. وعبد الدار: بطن من قريش، قال لهم أبو سفيان في غزوة أحد: إنكم ضيعتم

اللواء يوم بدر فاصابنا ما قد رأيتم فادفعوا اللواء إلينا، فغضبوا له... ويقال إنه انتقل اللواء في غزوة

بدر إلى عدة أشخاص من عبد الدار، إلى أن أخذه عبد لهم أسود يسمى صوال فقتل وهو في يده، ثم

أخذته امرأة منهم، فاجتمعوا حوله.

(٩) عرض الرجل: نفسه لا غير. وقيل: عرض الرجل، أسلافه وآبؤه.

(١٠) تثقفن: من ثقفه: أدركه وظفر به. وبنو لؤي: فاعله، وجذيمة: مفعوله.

أولئك مَعْشَرٌ نَصَرُوا عَلَيْنَا ففِي أَظْفَارِنَا مِنْهُمْ دِمَاءٌ^(١)
وَجِلْفُ الْحَارِثِ بْنِ أَبِي ضَرَارٍ وَجِلْفُ قُرَيْظَةٍ مِنَّا بَرَاءٌ^(٢)
لِسَانِي صَارُمٌ لَا عَيْبَ فِيهِ وَيَحْرِي لَا تُكْذِرُهُ الدَّلَاءُ^(٣)
- ديوان حسان بن ثابت، ص ٧١ - ٧٧.
- شرح ديوان حسان بن ثابت الأنصاري، ص ٥٧ - ٦٦.

٩ - قصيدة ملك بن الريب التميمي^(٤) في رثاء نفسه^(٥)

أَلَا لَيْتَ شِعْرِي هَلْ أَبَيْتَنَ لَيْلَةً بِجَنْبِ الْغَضَى، أَزْجِي الْقِلَاصِ النَّوَاجِيَا^(٦)
من الطويل

(١) نصرُوا علينا: أي نصرُوا أعداءنا.

(٢) الحارث: قاد بني المصطلق لیساعد قريشاً على حرب المسلمين في أحد، وكان من بين الأسرى جويرة بنت الحارث ابن أبي ضرار أم المؤمنين، وأسلم الحارث بعد ذلك. وقريظة هم بنو قريظة إخوة النضير: حيان من اليهود. كانوا بالمدينة.

(٣) شبه لسانه بالسيف الصارم. وشبه شعره بالبحر الصافي الذي لا تكدره الدلاء.

(٤) هو من مازن تميم، وكان فاتكاً لصاً، نشأ في بادية بني تميم بالبصرة، وهو من شعراء الإسلام في أول أيام بني أمية، اشتهر في أوائل العصر الأموي، ويروى عنه أنه قطع الطريق مدة. ويقال: إن معاوية بن أبي سفيان استعمل سعيد بن عثمان بن عفان على خراسان، فمضى سعيد بجندته في طريق فارس، فلقبه بها مالك بن الريب المازني، وكان من أجمل الناس وجهاً، وأحسنهم ثياباً، فلما رآه سعيد أعجبه، وقال له: ويحك تفسد نفسك بقطع الطريق؟ وما يدعوك إلى ما يبلغني عنك من العبث والفساد وفيك هذا الفضل؟ قال: يدعوني إليه العجز عن المعالي ومساواة ذوي المروءات ومكافأة الإخوان، قال: فإن أنا أغنيتك واستصحبتك، أتكف عما كنت تفعل؟ قال: إي والله أيها الأمير، أكف كفاً لم يكف أحد أحسن منه، قال: فاستصحبه، وأجرى له خمسمائة درهم في كل شهر. وأخباره مع شيطان الضبّي وغيره من قطاع الطرق كثيرة. وقد توفي سنة ٦٠ هـ / ٦٨٠ م. في مرو، وهي اليوم مدينة في الاتحاد السوفياتي واسمها ماري، منها خرج أبو مسلم الخراساني، فتحها العرب سنة ٦٥١ م. انظر ترجمته في: الشعر والشعراء ص ٢٠٥ - ٢٠٧. والأغاني ٢٢/٣٠٤ - ٣٢٥. والأمال للقاللي ٣/١٣٥ - ١٣٩. والأعلام ٢٦١/٥.

(٥) يقال إنه ذهب في صحبة سعيد بن عثمان بن عفان، حينما سار بجندته في طريق فارس، حتى إذا أناخ الركب في بعض المنازل، نزل مالك للقليلة، ولما هموا بالرحيل أراد أن يلبس خفه، فلسعته أفعى كانت قد اندست فيه، فلما أحس بالموت أنشأ يرثي نفسه. ويقال: مكث مالك بخراسان، بعد مقتل سعيد، فقال يذكر مرضه وغبته. ومات في منزله، وقبره هناك معروف. ويقال: مات في خان، فثرته الجان لما رأت من غيبته ووحدته، ووضعت الصحيفة التي فيها القصيدة تحت رأسه... انظر: الأغاني ٢٢/٣٢٣ - ٣٢٤. والأمال للقاللي ٣/١٣٥. وقد آثرنا وضع هذا الشاعر ضمن الشعراء الإسلاميين، وإن كان قد نظم هذه القصيدة في العصر الأموي.

(٦) الغض: شجر ينبت في الرمل. وأزجي: أسوق. والقلاص والقلاصص والقلاصن والقلاصن جمع =

فَلَيْتَ الْغَضَى لَمْ يَقْطَعْ الرِّكْبُ عَرْضَهُ
لَقَدْ كَانَ فِي أَهْلِ الْغَضَى، لَوْ دَنَا الْغَضَى
أَلَمْ تَرْنِي بَعْتُ الضَّلَالَةَ بِالْهُدَى
وَأَصْبَحْتُ فِي أَرْضِ الْأَعَادِيَّ بَعْدَمَا
لَعَمْرِي لَثْنُ غَالَتْ خُرَاسَانُ هَامَتِي ***
فَلَلَهُ دَرِّي يَوْمَ أَتَرَكْتُ طَائِعاً
وَدَرُّ الطَّبَاءِ السَّانِحَاتِ عَشِيَّةً
وَدَرُّ كَسِيرِي اللَّذِينَ كِلَاهُمَا
وَدَرُّ الْهَوَى مِنْ حَيْثُ يَدْعُو صَحَابَهُ
تَذَكَّرْتُ مِنْ يَبْكِي عَلَيَّ، فَلَمْ أَجِدْ
وَأَشْقَرَ خَنْدِيدٍ يَجُرُّ عِنَانَهُ
وَلَيْتَ الْغَضَى مَاشَى الرِّكَابَ لِيَالِيَا^(١)
مَزَارٌ، وَلَكِنَّ الْغَضَى لَيْسَ دَانِيَا^(٢)
وَأَصْبَحْتُ فِي جَيْشِ ابْنِ عَفَانَ غَازِيَا^(٣)
أَرَانِي عَنْ أَرْضِ الْأَعَادِيَّ قَاصِيَا
لَقَدْ كُنْتُ عَنْ بَابِي خُرَاسَانَ نَائِيَا^(٤)
بَنِي بَأَعْلَى الرَّقْمَتَيْنِ، وَمَالِيَا^(٥)
يُخْبِرُنَ أَنِّي هَالِكٌ مَن وَرَائِيَا^(٦)
عَلَيَّ شَفِيقٌ، نَاصِحٌ، قَدْ نَهَانِيَا
وَدَرُّ لَجَاجَاتِي، وَدَرُّ أَنْتِهَائِيَا^(٧)
سَيَوَى السِّيفِ وَالرَّمْحِ الرُّدَيْنِيَّ بَاكِيَا^(٨)
إِلَى الْمَاءِ، لَمْ يَتْرُكْ لَهُ الدَّهْرُ سَاقِيَا^(٩)

* * *

- = الْقُلُوصُ : الإبل الطويلة القوائم ، وهي الشابة منها أو الباقية على السير . والنواحي : السَّراع .
- (١) فليت الغضى لم يقطع الركب عرضه : أي ليته طال عليهم الاسترواح إليه والشوق . والركاب : الإبل وجمعها الركائب . وليت الخ : أي ليته طاولهم .
- (٢) يقول : لو دَنَوْنَا قَدَرْنَا أَنْ نَزُورَهُمْ ، وَلَكِنَّ الْغَضَى لَيْسَ يَدْنُو ، وَهَذَا عَلَى التَّلْهِفِ .
- (٣) جيش ابن عفان : يعني سعيد بن عثمان بن عفان . يقول : بعث ما كنت فيه من الفتك والضلالة بأن صرْتُ فِي جَيْشِهِ .
- (٤) غاله : أهلكه وأخذَه مِنْ حَيْثُ لَا يَدْرِي . والهامة : الرأس .
- (٥) لله دري : كلمة استحسان استعملها هنا للتحسر . والرقمتان : موضع قرب البصرة ، كان فيه منزل الشاعر . وهنا : تعجب من نفسه حين اغترب عن ولده وماله .
- (٦) الطباء : النساء من أهله ، كَنَّ قَدْ تَشَاءَمْنَ مِنْ سَفَرِهِ . وإما أنه يقصد : الأطباء التي سَنَحَتْ وَجَاءَتْ مِنْ الْمِيَاسِرِ إِلَى الْمِيَامِنِ ، وَهُوَ مَا كَانَتْ تَتِيمَنُ بِهِ الْعَرَبُ ، وَهِيَ كَانَتْ خِدَاعَةً بِذَلِكَ ، حَيْثُ تَدْبِرُ الشُّؤْمَ وَالْهَلَكَ .
- (٧) وهنا يتهم بأن مطامعه دفعته إلى الهلاك ، وأن الموت كان انتهاء مطامعه .
- (٨) يقول : كنت أحمل السيف والرمح ، فهما خيلان ، وأنا ها هنا غريب فليس أحد يبكي عليَّ غيرهما . والرديني : منسوب إلى ردينة ، وهي امرأة كانت تقوم الرماح .
- (٩) وأشقر : أي فرس أشقر ، والخنذيد : الجواد الكريم الأصل ، الطويل الصلب .

صريعٌ على أيدي الرجالِ بَقْفَرَةٍ
ولَمَّا تَرَاءَتْ عِنْدَ مَرَوْ مَنِيَّتِي
أَقُولُ لِأَصْحَابِي ارْفَعُونِي لِأَنِّي
فِي صَاحِبِي رَحْلِي! دَنَا الْمَوْتُ، فَانْزِلَا
أَقِيمَا عَلَيَّ الْيَوْمَ، أَوْ بَعْضَ لَيْلَةٍ
وَقُومَا، إِذَا مَا اسْتُلْتُ رُوحِي، فَهَيْثَا
وُخْطَا بِأَطْرَافِ الْأَسْنَةِ مَضْجَعِي
وَلَا تَحْسُدَانِي، بَارِكِ اللَّهُ فِيكُمَا
خُذَانِي، فَجُرَّانِي بِبُرْدِي إِلَيْكُمَا
فَقَدْ كُنْتُ عَطَافًا، إِذَا الْخَيْلُ أَدْبَرَتْ
وَقَدْ كُنْتُ مَحْمُودًا لِذِي الزَّادِ وَالْقَرَى
وَقَدْ كُنْتُ صَبَّارًا عَلَى الْقَرْنِ فِي الرُّوْحَى
وَطَوَّرًا تَرَانِي فِي ظِلَالٍ وَمَجْمَعٍ
وَطَوَّرًا تَرَانِي فِي رَحَى مُسْتَدِيرَةٍ

يَسُوونَ قَبْرِي، حَيْثُ حُمَ قَضَائِي^(١)
وَحَلَّ بِهَا جَسْمِي، وَحَانَتْ وَفَاتِيَا^(٢)
يَقْرُ بِعَيْنِي أَنَّ سُهَيْلٌ بَدَالِيَا^(٣)
بِرَابِيَةِ، إِنِّي مُقِيمٌ لِيَالِيَا
وَلَا تُعْجِلَانِي قَدْ تَبَيَّنَ مَا بِيَا
لِي الْقَبْرِ وَالْأَكْفَانِ، ثُمَّ ابْكِيَا لِيَا
وَرُدَّا عَلَيَّ عَيْنِي فَضْلَ رَدَائِيَا^(٤)
مِنَ الْأَرْضِ ذَاتِ الْعَرْضِ أَنْ تَوْسِعَا لِيَا
فَقَدْ كُنْتُ، قَبْلَ الْيَوْمِ، صَعْبًا قِيَادِيَا^(٥)
سَرِيعًا لَدَى الْهَيْجَا، إِلَى مَنْ دَعَانِيَا^(٦)
وَعَنْ شَتْمِ ابْنِ الْعَمِّ وَالْجَارِ وَإِنِّيَا^(٧)
ثَقِيلًا عَلَى الْأَعْدَاءِ، عَضْبًا لِسَانِيَا^(٨)
وَطَوَّرًا تَرَانِي، وَالْعِتَاقَ رَكَابِيَا^(٩)
تُخَرِّقُ أَطْرَافَ الرَّمَاكِ ثِيَابِيَا^(١٠)

(١) القفرة: التي ليس بها أحد ولا شيء.

(٢) حل بها جسمي: اختل، أي اضطرب وهزل.

(٣) يريد أن سهيلاً (نجم) لا يرى بناحية خراسان فقال: ارفعوني لعلِّي أراه فتقر عيني برويته لأنه لا يرى إلا في بلده.

(٤) الأسنة: الرماح، وخطا بأطراف: أي احفرا.

(٥) بردي: ثوبي.

(٦) الهيجا: الحرب.

(٧) همزة ابن همزة وصل، ولكنها قطعت لضرورة الشعر.

(٨) القرن: الخصم. والوغي: الحرب. والعضب: السيف القاطع.

(٩) العتاق: جمع العتيق، وهو الفرس الكريم، يصف نفسه في السلم بأنه يتمتع بلذة العيش وظلال النعيم، وأنه كان صاحب رأي إذا التقت المجموع، وأنه فارس شجاع يمتطي متون الخيل، إذا ما نشبت المعارك أو الحروب.

(١٠) أراد بالرحى المستديرة: الحرب.

وَقُومَا عَلَى بَشْرِ الشُّبَيْكِ، فَاسْمِعَا
بَأَنَّكُمَا خَلَفْتُمَانِي بِقَفْرَةٍ
وَلَا تَنْسِيَا عَهْدِي، خَلِيلِي، إِنِّي
فَلَنْ يَعْذَمَ الْوَالُونَ بَيْتًا يَجُنُّنِي
يَقُولُونَ: لَا تَبْعُدْ، وَهُمْ يَدْفَنُونَنِي
غَدَاةَ غَدٍ، يَا لَهْفَ نَفْسِي عَلَى غَدٍ
وَأَصْبَحَ مَالِي، مِنْ طَرِيفٍ وَتَالِدٍ
فِيَا لَيْتَ شِعْرِي، هَلْ تَغَيَّرَتِ الرَّحَى
إِذَا الْقَوْمُ حَلُّوْهَا جَمِيعًا، وَأَنْزَلُوا
وَعَيْنٌ وَقَدْ كَانَ الظَّلَامُ يُجْنُّهَا
وَهَلْ تَرَكَ الْعَيْسُ الْمَرَاقِيلُ بِالضُّحَى
إِذَا عَصَبُ الرُّكْبَانِ بَيْنَ عُنِيزَةٍ

بِهَا الْوَحْشَ وَالْبَيْضَ الْحَسَانَ الرَّوَانِيَا^(١)
تُهَيِّلُ عَلَيَّ الرِّيحُ فِيهَا السَّوَافِيَا^(٢)
تَقَطُّعُ أَوْصَالِي، وَتَبْلَى عِظَامِيَا^(٣)
وَلَنْ يَعْذَمَ الْمِيرَاثُ مِنِّي الْمَوَالِيَا^(٤)
وَأَيْنَ مَكَانُ الْبُعْدِ إِلَّا مَكَانِيَا؟^(٥)
إِذَا أَدْلَجُوا عَنِّي، وَخَلَفْتُ ثَاوِيَا^(٦)
لِغَيْرِي وَكَانَ الْمَالُ بِالْأَمْسِ مَالِيَا^(٧)
رَحَى الْحَرْبِ، وَأَوَّضَحْتُ بِفُلْجٍ كَمَا هِيََا^(٨)
لَهَا بَقْرًا حُمَّ الْعَيُونِ، سَوَاجِيَا^(٩)
يَسْفُنُ الْخُزَامَى نَوْرَهَا وَالْأَفَاحِيَا^(١٠)
تَعَالِيَهَا تَعْلُو الْمُتَوْنَ الْقِيَافِيَا^(١١)
وَبُولَانَ، عَاجُوا الْمُتَنَقِيَاتِ الْمَهَارِيَا^(١٢)

(١) الشبيك: موضع في بلاد بني مازن. والرواني: الناظرات بعطف وحنان.

(٢) السوافي: ما تحمله الريح من التراب فتدريه. والقفرة: الأرض الخالية.

(٣) الأوصال: المفاصل.

(٤) بيتا يجنني: قبراً يواريني. والموالي: الأقارب. أي: أن لي من أهلي من يرثني.

(٥) لا تبعد: لا تهلك. وكان من عادة العرب أن تقول عند دفن الميت: لا تبعد.

(٦) أدلجوا: ساروا ليلاً، وثاو: مقيم.

(٧) الطريف: المال المكتسب حديثاً. والتلبد: المال الموروث.

(٨) ليت شعري: أي ليت أعرف أو أشعر أو أعلم. والفلج: موضع.

(٩) حلوها: نزلوا بها. وحَمَّ العيون: سوداء. والحَم: جمع الحمام وهي السوداء. والسواجي: جمع

الساجية وهي العين الساكنة، ويريد بالبقرة: النساء الجميلات.

(١٠) وعين: هناك رواية رعين. ويجنها: يخفيها. ويسفن: يشمن. والخزامى: نبت طيب الرائحة.

والأفاحي: جمع الأقحوان.

(١١) العيس: الإبل. والمراقيل: جمع المرقال، وهي السريعة: والتعالي: الارتفاع في السير. والمتون:

الجهات المرتفعة، والقيافي: جمع الفياء، وهي الأرض الغليظة أي: الصحاري.

(١٢) عنيزة: موضع، وبولان: موضع، وعصب: اجتماع. وعاجوا: عطفوا. والمتنقيات: النياق السمينة.

والمهاري: جمع المهرية، إبل منسوبة إلى مهرة بن حيدان من عرب اليمن.

ويا لَيْتَ شعري هل بَكَتْ أُمُّ مالِكِ
إِذَا مُتْ فاعْتَادي القُبُورَ، وَسَلِّمِي
تَرَيَّ جَدْنًا قَدْ جَرَّتِ الرِّيحُ فوقَه
رَهِينَةً أَحْجارٍ وتُرْبٍ تَضَمَّنَتْ
فِيَا رَاكِبًا إِمَّا عَرْضَتْ فَبَلَّغْنِ
وَبَلَّغْ أَخِي عِمْرانَ بُرْدِي وَمِثْرِي،
وَسَلِّمِ عَلَى شَيْخِي مِنِّي كِلَيْهِمَا،
وَعَطِّلْ قُلُوصِي فِي الرِّكَابِ، فَإِنَّهَا
أَقْلَبُ طَرَفِي فَوْقَ رَحْلي، فَلَا أَرَى،
وَبِالرَّمْلِ مِنِّي نِسْوةً لَوْ شَهِدَنِي
فَمِنْهُنَّ أُمِّي، وَابْنَتَاهَا، وَخَالَتي
وَمَا كَانَ عَهْدُ الرَّمْلِ مِنِّي وَأَهْلِهِ
كَمَا كُنْتُ لَوْ عَالُوا نَعِيكَ بَاكِيا^(١)
عَلَى الرِّيمِ، أُسْقِيتِ الْغَمَامَ الْغَوَادِيَا^(٢)
غُبَارًا كَلَوْنِ الْقَسْطَلَانِي هَابِيَا^(٣)
قَرَارَتُهَا مِنِّي الْعِظَامَ الْبَوَالِيَا^(٤)
بَنِي مالِكِ وَالرَّيْبَ أَنْ لَا تَلَاقِيَا^(٥)
وَبَلَّغْ عَجُوزِي آيَوْمَ أَنْ لَا تَدَانِيَا^(٦)
وَبَلَّغْ كَثِيرًا وَابْنَ عَمِّي وَخَالِيَا
سُتَبْرَدُ أَكْبَادًا وَتُبْكِي بَوَاكِيا
بِهِ مِنْ عُيُونِ الْمُؤَنَسَاتِ مُرَاعِيَا
بَكِينَ وَفَدَيْنِ الطَّبِيبِ الْمُدَاوِيَا
وَبَاكِيةً أُخْرَى تَهِيْجُ الْبَوَاكِيا^(٧)
ذَمِيمًا، وَلَا بِالرَّمْلِ وَدَعْتُ قَالِيَا^(٨)

- جمهرة أشعار العرب (طبعة دار بيروت) ص ٢٦٩ - ٢٧٢.

- جمهرة أشعار العرب (تحقيق محمد البجاوي) ص ٦٠٧ - ٦١٥.

- الأملالي للقالبي ١٣٥/٣ - ١٣٨.

-
- (١) عالوا: رفعوا، أي بلغوا، والمعنى: هل بكت أم مالك، كما كنت باكيًا عليها لو بلغوني نعيها.
(٢) اعتادي القبور: الزميتها. والرَّيم: القبر. والغوادي: جمع الغادية، وهي السحابة الباكرا المطر.
(٣) القسطلاني: قوس قزح، وحمرة الشفق. وهو أيضاً غبار الحرب. وهابيا: من هب الغبار، إذا انتشر في الجو.
(٤) رهينة أحجار: أي في القبر عليّ التراب والحجارة. والقراءة: بطن الوادي حيث يستقر الماء، وصيره مثلاً للقبر ويطنه.
(٥) يروى: والرَّيْب: وهي قبيلة.
(٦) البرد: الثوب والمِثْر: أي الإزار الذي يشد به.
(٧) وبأكية أخرى: يريد زوجته.
(٨) الذميم: المذموم، ويقال: المَبْغُض. والقالبي: المَبْغُض.

ثانياً: النشر

١ - خُطْبَةُ حَجَّةِ الْوَدَاعِ لِلنَّبِيِّ ﷺ^(١)

قال الرسول ﷺ :

الْحَمْدُ لِلَّهِ، نَحْمَدُهُ وَنُسْتَعِينُهُ، وَنَسْتَغْفِرُهُ وَنُتُوبُ إِلَيْهِ، وَنَعُوذُ بِاللَّهِ مِنْ شُرُورِ

(١) باعث الخطبة : استعد الرسول ﷺ في السنة العاشرة من الهجرة لأداء فريضة الحج ، وهي حجة الوداع التي لم يحجَّ غيرها منذ هاجر إلى المدينة - وإن كان قد حجَّ حجتين قبل أن يهاجر - وقيل: إنه مكث تسع سنين لم يحجَّ ثم أُذِّن في الناس في السنة العاشرة أن رسول ﷺ حاجٌ ، وما أن انتشر خبر حجِّ الرسول ﷺ في أنحاء الجزيرة العربية ، حتى تجمعت القبائل ، فقدم المدينة بشرٌ كثير كلَّهم يلتبس أن يأتيهم بالرسول ﷺ ، ويعمل مثلَّ عمله وينال شرف المصاحبة ، وقد بلغ عدد المسلمين يومئذٍ «حوالي مائة ألف» وبدأ ركب الرسول ﷺ يولِّي وجهه شطر المسجد الحرام في اليوم الخامس لخمس بقين من ذي القعدة ، وقد حجَّ بالناس ، فأراهم مناسيكم وعلمهم سُنَنَ حجهم ، وخطب خطبته التي بيَّن فيها للناس ما بيَّن ، وكان الذي يبلغ عنه بعرفة ربيعة بن أمية بن خلف لكثرة الناس . وقد صحب معه جميع زوجاته ، وكأنه شعر أن هذه الحجة هي آخر عهده بالحياة الدنيا . -

وقد حج المسلمون والمشركون في ذي القعدة في السنة الثامنة للهجرة ، والجدير بالذكر أن البيت العتيق لم يكن قد تخلَّص من شوائب الشرك والجاهلية ، هذا ، وقد وقع الحج في السنة التاسعة في ذي الحجة ، فأرسل النبي ﷺ أبا بكر الصديق رضي الله عنه إلى مكة أميراً على الحج بعد أن علَّمه المناسك ، وأمره بالوقوف على عرفة وعلى جُمُع - المزدلفة - ثم نزلت سورة براءة بعد سفر أبي بكر رضي الله عنه إلى مكة بالحجيج فبعث بها النبي ﷺ مع عليّ رضي الله عنه ، وأمره إذا خطب أبو بكر رضي الله عنه وفرغ من خطبته ، قام فقرأ على الناس سورة براءة ، ونبذ إلى المشركين عهدهم ، وقال : لا يجتمعن مسلم ومشرك على هذا الموقف بعد عامهم هذا ، يقول الله تعالى : ﴿يا أيها الذين آمنوا إنما المشركون نجسٌ فلا يقربوا المسجد الحرام بعد عامهم هذا﴾ «سورة التوبة ، آية ٢٨» . وقد أنزل على الرسول ﷺ في يوم عرفة : ﴿اليوم أكملت لكم دينكم ، وأتممت عليكم نعمتي ورضيت لكم الإسلام =

أَنْفُسِنَا وَمِنْ سَيِّئَاتِ أَعْمَالِنَا، مَنْ يَهْدِ اللَّهُ فَلَا مُضِلَّ لَهُ، وَمَنْ يُضِلِّ فَلَا هَادِيَ لَهُ.
وَأَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ.
أَوْصِيَكُمْ عِبَادَ اللَّهِ بِتَقْوَى اللَّهِ، وَأَحْسِنُكُمْ عَلَى طَاعَتِهِ، وَأَسْتَغْفِرُ بِالَّذِي هُوَ خَيْرٌ.
أَمَّا بَعْدُ: أَيُّهَا النَّاسُ اسْمَعُوا مِنِّي أُبَيِّنُ لَكُمْ، فَإِنِّي لَا أَذْرِي، لَعَلِّي لَا أَلْقَاكُمْ بَعْدَ
عَامِي هَذَا^(١)، فِي مَوْفِي^(٢) هَذَا. أَيُّهَا النَّاسُ: إِنَّ دِمَاءَكُمْ وَأَمْوَالَكُمْ حَرَامٌ عَلَيْكُمْ إِلَى
أَنْ تَلْقَوْا رَبَّكُمْ. كَحَرَمَةِ يَوْمِكُمْ^(٣) هَذَا فِي شَهْرِكُمْ هَذَا^(٤) فِي بَلَدِكُمْ هَذَا^(٥).
أَلَا هَلْ بَلَّغْتُ؟ اللَّهُمَّ أَشْهَدُ!

فَمَنْ كَانَتْ عِنْدَهُ أَمَانَةٌ فَلْيُؤَدِّهَا إِلَى الَّذِي آتَمَنَهُ عَلَيْهَا، وَإِنَّ رَبَّ الْجَاهِلِيَّةِ
مَوْضُوعٌ^(٦)، وَإِنَّ أَوَّلَ رَبٍّ أَبْدَأُ بِهِ رَبًّا عَمِّي الْعَبَّاسُ بْنُ عَبْدِ الْمُطَّلِبِ، وَإِنَّ دِمَاءَ
الْجَاهِلِيَّةِ مَوْضُوعَةٌ^(٧)، وَإِنَّ أَوَّلَ دَمٍ تَبْدَأُ بِهِ دَمُ عَامِرِ بْنِ رَبِيعَةَ بْنِ الْحَارِثِ بْنِ عَبْدِ
الْمُطَّلِبِ^(٨)، وَإِنَّ مَأْتَرَ^(٩) الْجَاهِلِيَّةِ مَوْضُوعَةٌ، غَيْرَ السَّدَانَةِ وَالسَّقَايَةِ^(١٠)، وَالْعَمْدُ

= ديناً ﴿سورة المائدة آية ٣﴾. وكان الرسول ﷺ واقفاً بعرفة على ناقته العضباء. انظر: الإمام مسلم،
الجامع الصحيح ٤: ٣٩ وما بعدها. والسيرة النبوية ٢/٦٠١ - ٦٠٦. وإبراهيم رفعت باشا، مرآة
الحرمين ١/٣١٧. وانظر دراسة تحليلية لهذه الخطبة: «خطبة النبي ﷺ في حجة الوداع». للدكتور
هاشم مناع.

- (١) أي العام العاشر.
- (٢) موفي هذا: أي في عرفة.
- (٣) يومكم هذا: يوم النحر.
- (٤) شهركم هذا: ذو الحجة.
- (٥) بلدكم هذا: مكة المكرمة.
- (٦) موضوع: ساقط، يقال: وضعت عنه الدِّينَ والجزية ونحوهما، إذا أسقطته.
- (٧) موضوعة: ساقطة وباطلة.
- (٨) عامر بن ربيعة: ابن ابن عمِّ الرسول ﷺ كان مسترضعاً في بني سعد فقتلته هذيل، وقد أبطل الطلب به
في الإسلام، ولم يجعل لربيعة في ذلك تبعه، أي: لم يجعل لهم حقاً في المطالبة.
- (٩) المأثر: كل ما هو قديم متوارث.
- (١٠) السدانة: خدعة الكعبة، وهي بفتح السين وكسرهما، وكانت السدانة واللواء لبني عبد الدار في
الجاهلية، فأقرها الرسول ﷺ في الإسلام. والسقاية: ما كانت قريش تسقيه الحجاج من الزبيب المنبوء
في الماء.

قَوْدٌ^(١) ، وَشِبْهُ الْعَمْدِ: مَا قُتِلَ بِالْعَصَا وَالْحَجَرِ، وَفِيهِ مِائَةٌ بَعِيرٍ، فَمَنْ زَادَ فَهُوَ مِنْ أَهْلِ الْجَاهِلِيَّةِ.

أَيُّهَا النَّاسُ: إِنَّ الشَّيْطَانَ قَدْ يَتَسَّ أَنْ يُعْبَدَ فِي أَرْضِكُمْ هَذِهِ، وَلَكِنَّهُ قَدْ رَضِيَ أَنْ يُطَاعَ فِيَمَا سِوَى ذَلِكَ مِمَّا تَحْقِرُونَ مِنْ أَعْمَالِكُمْ.

أَيُّهَا النَّاسُ: إِنَّ النَّسِيءَ^(٢) زِيَادَةٌ فِي الْكُفْرِ يُضِلُّ بِهِ الَّذِينَ كَفَرُوا يُحِلُّونَهُ عَاماً وَيُحَرِّمُونَهُ عَاماً لِيُؤَاطِثُوا^(٣) عِدَّةَ مَا حَرَّمَ اللَّهُ، فَيَحِلُّوا مَا حَرَّمَ اللَّهُ. إِنَّ الزَّمَانَ قَدِ اسْتَدَارَ كَهَيْئَتِهِ يَوْمَ خَلَقَ اللَّهُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ. وَإِنَّ عِدَّةَ الشُّهُورِ عِنْدَ اللَّهِ اثْنَا عَشَرَ شَهراً فِي كِتَابِ اللَّهِ^(٤). يَوْمَ خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ، مِنْهَا أَرْبَعَةٌ حُرُمٌ: ثَلَاثَةٌ مُتَوَالِيَاتٌ، وَوَاحِدٌ فَرْدٌ: ذُو الْقَعْدَةِ، وَذُو الْحِجَّةِ، وَالْمَحَرَّمُ، وَرَجَبُ الَّذِي بَيْنَ جُمَادَى وَشَعْبَانَ.

أَلَا هَلْ بَلَغْتُ؟ اللَّهُمَّ أَشْهَد!

أَيُّهَا النَّاسُ: إِنَّ لِنِسَائِكُمْ عَلَيْكُمْ حَقّاً، وَلَكُمْ عَلَيْهِنَّ حَقٌّ، لَكُمْ عَلَيْهِنَّ أَلَّا يُوطِئْنَ^(٥) فُرُشَكُمْ غَيْرَكُمْ، وَلَا يَدْخُلْنَ أَحَدًا تَكْرَهُونَهُ بِيُوتَكُمْ إِلَّا بِإِذْنِكُمْ، وَلَا يَأْتِينَ بِفَاحِشَةٍ مُبِينَةٍ^(٦)، فَإِنْ فَعَلْنَ فَإِنَّ اللَّهَ قَدْ أَذِنَ لَكُمْ أَنْ تَعْضُلُوهُنَّ^(٧)، وَتَهْجُرُوهُنَّ فِي

(١) العمد: القتل المتعمد. وحكمه: القود، وهو قتل القاتل بالقتل.

(٢) النسبي: التأخير، تقول: نسأت الشيء، فهو منسوء: إذا أخرته.

(٣) ليواطثوا: ليوافقوا.

(٤) في كتاب الله: في اللوح المحفوظ.

(٥) ألا يوطئن فرشكم غيركم: أي ألا يأذن لأحد ممن تكرهون دخوله عليهن. وليس وطء الفراش كناية عن الزنا، لأنه حرام مع كل أحد تكرهونه أو لا، ولأنه لو كان المراد كذلك لكان عقوبتهن الرجم دون الضرب، مع أنه عليه السلام قال: «فإن فعلن ذلك» أي الإيطاء المذكور «فاضربوهن ضرباً غير مبرح» أي: غير جريح، وغير شديد ولا شاق. (الإمام مسلم، الجامع الصحيح ٤١/٤). والإيطاء هنا بمعنى الجلوس في الفراش... والله أعلم. تقول: وطئ المرأة يطؤها: نكحها، ووطئ أو وطئنا العدو بالخيل: دسناهم. ولا تقول: وطئت المرأة الرجل. ويقال: أنه يراد بذلك أن لا يأذن لأحد من الرجال أن يدخل فيتحدث إليهن، لأن الحديث من الرجال إلى النساء من عادات العرب، لا يرون ذلك عيباً ولا يعدونه ريبة.

(٦) فاحشة مبينة: أي ظاهرة فحشاً وقبحاً.

(٧) تعضلوهن: تضيقوا عليهن.

المضاجع^(١)، وتَضَرُّبُهُنَّ ضَرْبًا غَيْرَ مُبْرَحٍ^(٢)، فَإِنْ انْتَهَيْنَ وَأَطَعْنَكُمْ^(٣) فَعَلَيْكُمْ رِزْقُهُنَّ وَكُسُوتُهُنَّ بِالْمَعْرُوفِ. وَإِنَّمَا النِّسَاءُ عِنْدَكُمْ عَوَانٍ^(٤)، لَا يَمْلِكْنَ لَأَنْفُسِهِنَّ شَيْئًا^(٥)، أَخَذْتُمُوهُنَّ بِأَمَانَةِ اللَّهِ، وَاسْتَحْلَلْتُمْ فُرُوجَهُنَّ بِكَلِمَةِ اللَّهِ، فَاتَّقُوا اللَّهَ فِي النِّسَاءِ، وَاسْتَوْصُوا بِهِنَّ خَيْرًا^(٦).

أَلَا هَلْ بَلَغْتُ؟ اللَّهُمَّ أَشْهَدُ!

أَيُّهَا النَّاسُ: إِنَّمَا الْمُؤْمِنُونَ إِخْوَةٌ، وَلَا يَحِلُّ لِمَرِيٍّ مُسْلِمٍ مَالُ أَخِيهِ إِلَّا عَنْ طَيِّبِ نَفْسٍ مِنْهُ.

أَلَا هَلْ بَلَغْتُ؟ اللَّهُمَّ أَشْهَدُ!

فَلَا تَرْجِعُنَّ بَعْدِي كُفَّارًا يَضْرِبُ بَعْضُكُمْ رِقَابَ بَعْضٍ، فَإِنِّي قَدْ تَرَكْتُ فِيكُمْ مَا إِنْ أَخَذْتُمْ بِهِ لَمْ تَضِلُّوا بَعْدَهُ: كِتَابُ اللَّهِ^(٧).

أَلَا هَلْ بَلَغْتُ؟ اللَّهُمَّ أَشْهَدُ!

أَيُّهَا النَّاسُ: إِنَّ رَبَّكُمْ وَاحِدٌ، وَإِنَّ أَبَاكُمْ وَاحِدٌ، كُلُّكُمْ لَأَدَمَ وَآدَمُ مِنْ تُرَابٍ. أَكْرَمَكُمْ عِنْدَ اللَّهِ اتَّقَاكُمْ، إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ خَبِيرٌ، وَلَيْسَ لِعَرَبِيٍّ عَلَى عَجَمِيٍّ فَضْلٌ إِلَّا بِالَّتَقْوَى.

أَلَا هَلْ بَلَغْتُ؟ اللَّهُمَّ أَشْهَدُ!

قالوا: نعم. قال: فَلْيُبَلِّغِ الشَّاهِدُ الْغَائِبَ.

(١) تهجروهن في المضاجع: أي فلا تدخلوهن تحت اللحف وتباشروهن، فيكون كناية عن الجماع.

(٢) غير مبرح: غير شديد ولا شاق.

(٣) وأطعنكم: أي في ترك النشوز.

(٤) العواني والعانيات: جمع عانية (والمذكر: العاني، والجمع: العناة) وهي الأسيرة، أي هن عندكم بمنزلة الأسرى.

(٥) لا يملكن لأنفسهن شيئاً: كناية عن الضعف.

(٦) الإستهصاء هنا: قبول الوصية، أي: أوصيكم بهن خيراً فاقبلوا وصيتي فيهن.

(٧) ايروى: «كتاب الله وسنة نبيه».

أَيُّهَا النَّاسُ: إِنَّ اللَّهَ قَسَمَ لِكُلِّ وَارِثٍ نَصِيبَهُ مِنَ الْمِيرَاثِ، فَلَا تَجُوزُ لَوَارِثٍ وَصِيَّةٌ، وَلَا تَجُوزُ وَصِيَّةٌ فِي أَكْثَرِ مِنَ الثَّلَاثِ. وَالْوَلَدُ لِلْفِرَاشِ^(١). وَلِلْعَاهِرِ الْحَجَرُ^(٢). مَنْ أَدْعَى إِلَى غَيْرِ أَبِيهِ، أَوْ تَوَلَّى غَيْرَ مَوَالِيهِ فَعَلَيْهِ لَعْنَةُ اللَّهِ وَالْمَلَائِكَةِ وَالنَّاسِ أَجْمَعِينَ، لَا يُقْبَلُ مِنْهُ صَرْفٌ وَلَا عَدْلٌ^(٣).
وَالسَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ.

- البيان والتبيين ٣١/٢ - ٣٣.
- (وانظر) السيرة النبوية ٦٠٣/٢ - ٦٠٤.
- (وانظر) العقد الفريد ١٤٨/٤ - ١٤٩.

٢ - خطبة أبي بكر الصديق رضي الله عنه لما بويع بالخلافة في السنة الحادية عشرة للهجرة

حمد الله، وأثنى عليه بالذي هو أهله، ثم قال: أما بعد.
أَيُّهَا النَّاسُ: إِنِّي قَدْ وُلِّيتُ عَلَيْكُمْ وَلَسْتُ بِخَيْرِكُمْ، فَإِنْ أَحْسَنْتُمْ فَأَعِينُونِي، وَإِنْ رَأَيْتُمُونِي عَلَى بَاطِلٍ فَسَدِّدُونِي، أَطِيعُونِي مَا أَطَعْتُ اللَّهَ فِيكُمْ، فَإِذَا عَصَيْتُهُ فَلَا طَاعَةَ لِي عَلَيْكُمْ. أَلَا إِنَّ أَقْوَامَكُمْ عِنْدِي الضَّعِيفُ حَتَّى آخِذَ الْحَقِّ لَهُ، وَأَضْعَفُكُمْ عِنْدِي الْقَوِيُّ حَتَّى آخِذَ الْحَقِّ مِنْهُ. أَقُولُ قَوْلِي هَذَا وَأَسْتَغْفِرُ اللَّهَ لِي وَلَكُمْ.
- السيرة النبوية ٦٦١/٢ -
- تاريخ الطبري ٢٠٣/٣ -
- العقد الفريد ١٥٠/٤ -
- عيون الأخبار ٢٣٤/١، ٢ -

٣ - خطبة لأبي بكر رضي الله عنه في السنة الحادية عشرة للهجرة

حمد الله، وأثنى عليه بالذي هو أهله، ثم قال:
إِنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ لَا يَقْبَلُ مِنَ الْأَعْمَالِ إِلَّا مَا أُرِيدَ بِهِ وَجْهُهُ، فَأُرِيدُوا اللَّهَ

(١) الولد للفراش: أي الولد لصاحب الفراش وهو الزوج.
(٢) وللعاهر الحجر: أي للعاهر الخيبة والحرمان. وقيل: للعاهر الرجم، والمعنى الأول أصح.
(٣) أي لا يقبل منهم شيء: وأصل العدل: أن يقتل الرجل بالرجل: وقيل: الفدية. والصرف: أن ينصرف عن الدم إلى أخذ الدية. وقيل: التوبة.

بأعمالكم، واعلموا أن ما أَخْلَصْتُمْ لِلَّهِ مِنْ أَعْمَالِكُمْ فِطَاعَةٌ أُتِيَتْموها، وحُطِّ ظَفِرُكُمْ بِهِ، وضرائبُ أَدَيْتُموها، وسَلَفُ قَدِّمْتُموها، مِنْ أَيَّامٍ فَانِيَةٍ لِأُخْرَى بَاقِيَةٍ، لَحِينِ فَقْرِكُمْ وحَاجَتِكُمْ.

اعتبروا عِبَادَ اللَّهِ بِمَنْ مَاتَ مِنْكُمْ، وَتَفَكَّرُوا فِيمَنْ كَانَ قَبْلَكُمْ. أَيْنَ كَانُوا أَمْسٍ؟ وَأَيْنَ هُمْ الْيَوْمَ؟ أَيْنَ الْجَبَّارُونَ؟ وَأَيْنَ الَّذِينَ كَانَ لَهُمْ ذِكْرُ الْقِتَالِ وَالْغَلْبَةِ فِي مَوَاطِنِ الْحُرُوبِ؟ قَدْ تَضَعَضَعَ بِهِمُ الدَّهْرُ، وَصَارُوا رَمِيمًا. . . وَأَيْنَ الْمُلُوكُ الَّذِينَ أَثَارُوا الْأَرْضَ وَعَمَّرُوهَا؟ قَدْ بَعَدُوا وَنَسِيَ ذِكْرُهُمْ، وَصَارُوا كَلًا شَيْءٌ، أَلَا وَإِنَّ اللَّهَ قَدْ أَبْقَى عَلَيْهِمُ التَّبِعَاتِ، وَقَطَعَ عَنْهُمْ الشَّهَوَاتِ، وَمَضَى الْأَعْمَالُ أَعْمَالَهُمْ. وَالدُّنْيَا دُنْيَا غَيْرِهِمْ، وَبَقِينَا خَلْفًا لَهُمْ مِنْ بَعْدِهِمْ. فَإِنْ نَحْنُ اعْتَبَرْنَا بِهِمْ نَجُونَا، وَإِنْ اغْتَرَرْنَا كُنَّا مِثْلَهُمْ. أَيْنَ الْوُضَاءُ^(١) الْحَسَنَةُ وَجُوهُهُمْ، الْمُعْجَبُونَ بِشَبَابِهِمْ؟ صَارُوا تُرَابًا، وَصَارَ مَا فَرَطُوا فِيهِ حَسْرَةً عَلَيْهِمْ. أَيْنَ الَّذِينَ بَنَوْا الْمَدَائِنَ وَحَصَّنُوهَا بِالْحَوَائِطِ، وَجَعَلُوا فِيهَا الْأَعَاجِيبَ؟ قَدْ تَرَكُوهَا لِمَنْ خَلَفَهُمْ، فَتِلْكَ مَسَاكِينُهُمْ خَاوِيَةٌ، وَهُمْ فِي ظُلُمَاتِ الْقُبُورِ. هَلْ تُحِسُّ مِنْهُمْ مِنْ أَحَدٍ، أَوْ تَسْمَعُ لَهُمْ رِكْزًا^(٢)؟ أَيْنَ مَنْ تَعْرِفُونَ مِنْ أَبْنَائِكُمْ وَإِخْوَانِكُمْ؟ قَدْ انْتَهَتْ بِهِمْ أَجَالُهُمْ، فَوَرَدُوا عَلَى مَا قَدَّمُوا، فَحُلُّوا عَلَيْهِ. وَأَقَامُوا لِلشَّقْوَةِ وَاللِّسْعَةِ فِي مَا بَعْدَ الْمَوْتِ. أَلَا إِنَّ اللَّهَ لَا شَرِيكَ لَهُ لَيْسَ بَيْنَهُ وَبَيْنَ أَحَدٍ مِنْ خَلْقِهِ سَبَبٌ يَعْطِيهِ بِهِ خَيْرًا، وَلَا يَصْرِفُ عَنْهُ بِهِ سُوءًا إِلَّا بِطَاعَتِهِ. وَاتَّبَعَ أَمْرُهُ، وَاعْلَمُوا أَنَّكُمْ عِبِيدُ مَدِينُونَ، وَأَنْ مَا عِنْدَهُ لَا يُدْرِكُ إِلَّا بِطَاعَتِهِ، أَمَّا وَإِنَّهُ لَا خَيْرَ بِخَيْرٍ بَعْدَهُ النَّارُ، وَلَا شَرَّ بِشَرٍّ بَعْدَهُ الْجَنَّةُ.

- تاريخ الطبري ٢١١/٣.

(١) الوضاء: جمع وضىء، أي الحسن والنظيف.

(٢) الركز: الصورت الخفي.

٤ - وصية أبي بكر الصديق رضي الله عنه لأسامة بن زيد وجيشه
عندما أرسله إلى أبنئ^(١) في السنة الحادية عشرة للهجرة

قال :

يا أيها الناس: قِفُوا أَوْصِيَكُمْ بِعَشْرٍ فَاحْفَظُوهَا عَنِّي: لَا تَخُونُوا، وَلَا تَغْلُوا^(٢)،
وَلَا تَغْدُرُوا، وَلَا تُمَثِّلُوا، وَلَا تَقْتُلُوا طِفْلاً صَغِيراً، وَلَا شَيْخاً كَبِيراً وَلَا امْرَأَةً، وَلَا
تَقْعُرُوا^(٣) نَخْلاً، وَلَا تَحْرِقُوهُ، وَلَا تَقْطَعُوا شَجَرَةً مَثْمَرَةً، وَلَا تَذْبَحُوا شاةً وَلَا بَقرةً وَلَا
بَعِيراً إِلَّا لِمَاكَلَةٍ، وَسَوْفَ تَمْرُونَ بِأَقْوَامٍ قَدْ فَرَّغُوا أَنْفُسَهُمْ فِي الصَّوَامِ فَذَعُوهُمْ وَمَا
فَرَّغُوا أَنْفُسَهُمْ لَهُ. وَسَوْفَ تَقْدِمُونَ عَلَى قَوْمٍ يَأْتُونَكُمْ بَأَنِيَةٍ فِيهَا أَلْوَانُ الطَّعَامِ، فَإِذَا
أَكَلْتُمْ مِنْهَا شَيْئاً بَعْدَ شَيْءٍ، فَادْكُرُوا اسْمَ اللَّهِ عَلَيْهَا، وَتَلْقَوْنَ أَقْوَاماً قَدْ فَحَصُوا أَوْسَاطَ
رُؤُوسِهِمْ^(٤)، وَتَرَكُوا حَوْلَهَا مِثْلَ الْعَصَائِبِ، فَاخْفِقُوهُمْ^(٥) بِالسَّيْفِ خَفَقاً، ائِدْفَعُوا بِاسْمِ اللَّهِ.
- تاريخ الطبري ٢١٣/٣.

٥ - خطبة عمر بن الخطاب رضي الله عنه
حين ولي الخلافة في السنة الثالثة عشرة للهجرة.

صعد المنبر فحمد الله وأثنى عليه، ثم قال :

يا أيها الناس: إِنِّي دَاعٍ فَأَمِّنُوا، اللَّهُمَّ إِنِّي غَلِيظٌ فَلْيَنِّ لَأَهْلِ طَاعَتِكَ بِمُوافِقَةِ
الْحَقِّ، ابْتَغَاءَ وَجْهِكَ وَالْدارِ الْآخِرَةِ، وَارْزُقْنِي الْغِلْظَةَ وَالشَّدَّةَ عَلَى أَعْدَائِكَ، وَأَهْلِ
الدَّعَارَةِ وَالنِّفَاقِ، مِنْ غَيْرِ ظَلَمٍ مِنِّي لِهِمْ، وَلَا اعتِدَاءٍ عَلَيْهِمْ. اللَّهُمَّ إِنِّي شَحِيحٌ،
فَسَخِّنِي فِي نَوَائِبِ الْمَعْرُوفِ، قَصِداً مِنْ غَيْرِ مَرْفٍ وَلَا تَبْذِيرٍ، وَلَا رِيَاءٍ وَلَا سُمْعَةٍ،
وَاجْعَلْنِي أَبْتَغِي بِذَلِكَ وَجْهَكَ وَالْدارَ الْآخِرَةَ، اللَّهُمَّ ارْزُقْنِي خَفَضَ الْجَنَاحِ، وَلِيْنَ

(١) مكان بالقرب من مؤتة بالشام.

(٢) ولا تغلوا: لا تحقدوا.

(٣) تقعروا: تستاصلوا وتقطعوا.

(٤) أي: كأنهم حلَقوا وسطها وتركوها مثل أفاحيص القطا. والأفاحيص جمع الأنحوص، وهو مجتمَع القطا

ومبيضها، سمي بذلك لأنها تفحص الموضع ثم تبيض فيه. انظر: لسان العرب (مادة فحص).

(٥) اخفقوهم: اضربوهم.

الجانب للمؤمنين، اللهم إني كثير الغفلة والنسيان، فألهمني ذكرَكَ على كلِّ حالٍ، وَذَكَرَ الموتِ في كلِّ حينٍ. اللهم إني ضعيفٌ عن العملِ بطاعتِكَ، فارزقني النشاطَ فيها، والقوةَ عليها بالنيةِ الحسنةِ التي لا تكونُ إلَّا بِعَوْنِكَ وتوفيقِكَ. اللهم ثبِّتني باليقينِ والبرِّ والتقوى، وذكِّرِ المقامَ بينَ يديكَ والحياةِ مِنكَ، وارزقني الخشوعَ فيما يرضيكَ عني. والمحاسبةَ لنفسِي. وإصلاحَ السَّاعاتِ والحَذَرِ مِنَ الشُّبُهَاتِ. اللهم ارزقني التَّفَكُّرَ والتَّدَبُّرَ لما يتلوهُ لساني مِنْ كتابِكَ، والفهمَ له، والمعرفةَ بمعانيه، والنظرَ في عجائبه، والعملَ بذلك ما بقيت، إِنَّكَ على كلِّ شيءٍ قديرٌ.

- العقد الفريد ١٥٥/٤ - ١٥٦.

٦ - خطبة عثمان بن عفان رضي الله عنه . بعدهما بويج بالخلافة في السنة الثالثة والعشرين للهجرة .

قال :

أما بعد، فَإِنِّي قَدْ حُمِّلْتُ وَقَدْ قَبِلْتُ، أَلَا وَإِنِّي مُتَّبِعٌ، وَلَسْتُ بِمَبْتَدِعٍ، أَلَا وَإِن لَكُمْ عَلَيَّ بَعْدَ كِتَابِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ، وَسُنَّةِ نَبِيِّهِ ﷺ ثَلَاثًا: اتَّبَاعٌ مَنْ كَانَ قَبْلِي فِيمَا اجْتَمَعَتْ عَلَيْهِ وَسُنَّتُمْ. وَسُنَّةُ أَهْلِ الْخَيْرِ فِيمَا لَمْ تَسْنُوا عَنْ مَلَأٍ، وَالْكَفُّ عَنْكُمْ إِلَّا فِيمَا اسْتَوْجِبْتُمْ. أَلَا وَإِنَّ الدُّنْيَا خَضِرَةٌ قَدْ شُهِيتْ إِلَى النَّاسِ. وَمَالٌ إِلَيْهَا كَثِيرٌ مِنْهُمْ. فَلَا تَرْكُنُوا إِلَى الدُّنْيَا، وَلَا تَتَّقُوا بِهَا، فَإِنَّهَا لَيْسَتْ بِثِقَةٍ، وَاعْلَمُوا أَنَّهَا غَيْرُ تَارِكَةٍ إِلَّا مَنْ تَرَكَهَا.

- تاريخ الطبري ١٤٩/٥.

٧ - خطبة علي بن أبي طالب كرم الله وجهه^(١) في الجهاد

أَمَّا بَعْدُ، فَإِنَّ الْجِهَادَ بَابٌ مِنْ أَبْوَابِ الْجَنَّةِ فَتَحَهُ اللَّهُ لَخَاصَّةِ أَوْلِيَائِهِ وَهُوَ لِبَاسُ التَّقْوَى وَدِرْعُ اللَّهِ الْحَصِينَةُ وَجَنَّتُهُ الْوَيْقَةُ^(٢). فَمَنْ تَرَكَهُ رَغْبَةً عَنْهُ أَلْبَسَهُ اللَّهُ ثَوْبَ

(١) باعث الخطبة: أغار سفيان بن عوف الأسدي بجيش من جيوش معاوية على الأنبار، وقتل عامل علي بن أبي طالب كرم الله وجهه عليها، فنقم على جماعته، وخرج إليهم، وأخذ يخاطبهم بخطبته هذه.
(٢) جنته: وقايته.

الذِّلَّ وَشَمْلَةَ الْبَلَاءِ . وَدَيْتَ بِالصُّغَارِ وَالْقَمَاءَةِ^(١) ، وَضَرَبَ عَلَى قَلْبِهِ بِالْأَسْدَادِ^(٢) ، وَأَدْبَلَ الْحَقَّ مِنْهُ^(٣) بِتَضْيِيعِ الْجِهَادِ ، وَسِيمَ الْخُسْفِ^(٤) ، وَمُنِعَ النُّصْفَ^(٥) . أَلَا وَإِنِّي قَدْ دَعَوْتُكُمْ إِلَى قِتَالِ هَؤُلَاءِ الْقَوْمِ لَيْلًا وَنَهَارًا ، وَسِرًّا وَإِعْلَانًا ، وَقُلْتُ لَكُمْ اغْزَوْهُمْ قَبْلَ أَنْ يَغْزَوْكُمْ . فَوَاللَّهِ مَا غُزِيَ قَوْمٌ فِي عُقْرِ دَارِهِمْ إِلَّا ذُلُّوا ، فَتَوَاكَلْتُمْ^(٦) وَتَخَاذَلْتُمْ حَتَّى شَنَّتِ الْغَارَاتُ عَلَيْكُمْ ، وَمَلَكَتْ عَلَيْكُمْ الْأَوْطَانُ . وَهَذَا أَخُو غَامِدٍ قَدْ وَرَدَتْ خَيْلُهُ الْأَنْبَارَ^(٧) ؟ وَقَدْ قَتَلَ حَسَّانُ بْنُ حَسَّانٍ الْبَكْرِيَّ وَأَزَالَ خَيْلَكُمْ عَنْ مَسَالِحِهَا^(٨) ، وَلَقَدْ بَلَغَنِي أَنَّ الرَّجُلَ مِنْهُمْ كَانَ يَدْخُلُ عَلَى الْمَرْأَةِ الْمُسْلِمَةِ وَالْأُخْرَى الْمُعَاهِدَةَ^(٩) ، فَيَتَزَعَّجُ حِجْلَهَا وَقَلْبَهَا وَقَلَانَهَا وَرِعَاتَهَا^(١٠) مَا تَمْتَنِعُ مِنْهُ إِلَّا بِالْأَسْتِرْجَاعِ وَالْأَسْتِرْحَامِ^(١١) ، ثُمَّ انْصَرَفُوا وَافَرِينَ^(١٢) . مَا نَالَ رَجُلًا مِنْهُمْ كَلِمٌ وَلَا أَرِيقٌ لَهُمْ دَمٌ . فَلَوْ أَنَّ أَمْرًا مُسْلِمًا مَاتَ مِنْ بَعْدِ هَذَا أَسَفًا مَا كَانَ بِهِ مَلُومًا بَلْ كَانَ بِهِ عِنْدِي جَدِيرًا . فَيَا عَجَبًا وَاللَّهِ يُمِيتُ الْقَلْبَ ، وَيَجْلِبُ إِلَيْهِمْ مِنْ اجْتِمَاعِ هَؤُلَاءِ الْقَوْمِ عَلَى بَاطِلِهِمْ وَتَفْرِيقِكُمْ عَنْ حَقِّكُمْ فَقُبْحًا لَكُمْ وَتَرَحًّا^(١٣) . جِئِينَ صِرْتُمْ غَرَضًا يُرْمَى يُغَارُ عَلَيْكُمْ وَلَا تُغَيِّرُونَ . وَتُغَزَّوْنَ وَلَا تُغَزَّوْنَ . وَيُعْصَى اللَّهُ وَتُرْضَوْنَ ، فَإِذَا أَمَرْتُكُمْ بِالسَّيْرِ إِلَيْهِمْ فِي أَيَّامِ الْحَرِّ قُلْتُمْ هَذِهِ حِمَارَةُ الْقَيْظِ^(١٤) ، أَمْهَلْنَا يُسْبَخُ

(١) ديت: من ديته، أي ذلله. والصغار والقماء: الذلل.

(٢) الأسداد: جمع السد، يريد الحجب التي تحول دون بصيرته والرشاد.

(٣) أدبل الحق منه: أي صارت الدولة للحق.

(٤) وسيم الخسف: أولى الخسف وكلفه، والخسف: الذلل والمشقة.

(٥) النصف: العدل، أي حرم العدل بأن يسلط الله عليه من يغلبه على أمره فيظلمه.

(٦) تواكلتم: تعاجزتم، وكل كل منكم الأمر إلى صاحبه.

(٧) أخو غامد: هو سفيان بن عوف من بني غامد قبيلة من اليمن، بعثه معاوية لشن الغارات على أطراف

العراق. والأنبار بلدة على الشاطئ الشرقي للفرات.

(٨) المسالحي: جمع مسلحة وهي الثغر.

(٩) المعاهدة: الذمية.

(١٠) الحجل: الخلخال. والقلب: السوار. والرعاث: جمع رعثة، وهو القرط.

(١١) الاسترجاع: ترديد الصوت بالبكاء، والاسترحام: أن تناشده بالرحم.

(١٢) وافرين: تامين على كثرتهم لم ينقص عددهم.

(١٣) الترح: الهم والحزن. والغرض: ما ينصب ليرمى بالسهم، فقد صاروا بمنزلة الهدف يرميهم الرامون.

(١٤) حمارة القَيْظ: شدة الحر.

عَنَا الْحَرُّ^(١)، وَإِذَا أَمَرْتُكُمْ بِالسَّيْرِ إِلَيْهِمْ فِي الشِّتَاءِ قُلْتُمْ هَذِهِ صَبَارَةٌ الْقُرَى^(٢) أَمَهَلْنَا يَنْسَلِخُ عَنَا الْبَرْدُ. كُلُّ هَذَا فِرَاراً مِنَ الْحَرِّ وَالْقُرَى، فَإِذَا أَكُنْتُمْ مِنَ الْحَرِّ وَالْقُرَى تَفِرُّونَ فَإِذَا أَنْتُمْ وَاللَّهُ مِنَ السَّيْفِ أَفْرُ. يَا أَشْبَاهَ الرِّجَالِ وَلَا رَجَالٍ. حُلُومُ الْأَطْفَالِ. وَعُقُولُ رِبَاتِ الْحِجَالِ^(٣). لَوَدِدْتُ أَنِّي لَمْ أَرْكَمْ وَلَمْ أَعْرِفْكُمْ. مَعْرِفَةُ وَاللَّهِ جَرَتْ نَدماً وَأَعَقَبَتْ سَدَمًا^(٤)؛ قَاتَلَكُمْ اللَّهُ لَقَدْ مَلَأْتُمْ قَلْبِي قَيْحاً. وَشَحَنْتُمْ صَدْرِي غَيْظاً. وَجَرَعْتُمُونِي نَغَبَ التُّهَمَامِ أَنْفَاسًا^(٥). وَأَفْسَدْتُمْ عَلَيَّ رَأْيِي بِالْعِصْيَانِ وَالْخِذْلَانِ حَتَّى لَقَدْ قَالَتْ قَرِيْشٌ إِنَّ أَبْنَ أَبِي طَالِبٍ رَجُلٌ شَجَاعٌ وَلَكِنْ لَا عِلْمَ لَهُ بِالْحَرْبِ.

لِلَّهِ أَبَوْهُمْ وَهَلْ أَحَدٌ مِنْهُمْ أَشَدُّ لَهَا مِرَاساً وَأَقْدَمُ فِيهَا مَقَاماً مِنِّي؟ لَقَدْ نَهَضْتُ فِيهَا وَمَا بَلَغْتُ الْعِشْرِينَ، وَمَا أَنَا ذَا قَدْ ذَرَفْتُ عَلَى السَّيِّئِينَ^(٦). وَلَكِنْ لَا رَأْيَ لِمَنْ لَا يُطَاعُ.

- نهج البلاغة ٦٧/١ - ٧٠.

- العقد الفريد ١٦٠/٤ - ١٦١.

- (وانظر) حيون الأخبار م ١، ٢/٢٣٦ - ٢٣٧.

٨ - من وصية علي بن أبي طالب كرم الله وجهه لابنه الحسن

رضي الله عنه كتبها إليه بحاضرين منصرفاً من صفين

أخي قَلْبِكَ بِالْمَوْعِظَةِ، وَأَمْتُهُ بِالزَّهَادَةِ، وَقُوَّةُ الْبَاقِينَ، وَنُورُهُ بِالْحِكْمَةِ، وَذُلُّهُ بِذِكْرِ الْمَوْتِ، وَقَرَرُهُ بِالْفَنَاءِ^(٧)، وَبَصَرُهُ^(٨) فَجَائِعِ الدُّنْيَا، وَحَذَرُهُ صَوْلَةَ الدَّهْرِ وَفَحْشَ تَقَلُّبِ اللَّيَالِي وَالْأَيَّامِ، وَاعْرِضْ عَلَيْهِ أَخْبَارَ الْمَاضِينَ، وَذَكْرُهُ بِمَا أَصَابَ مَنْ كَانَ قَبْلَكَ

(١) التسبيخ: التخفيف والتسكين.

(٢) صبارة الشتاء: شدة البرد، والقر بالضم: البرد.

(٣) ربات الحجال: النساء.

(٤) السدم: الهم والحزن والأسف.

(٥) النغب: جمع نغبة، وهي الجرع. والتهم: الهم والحزن.

(٦) ذَرَفْتُ: زدت عليها ونيفت.

(٧) قرره بالفناء: اطلب منه الإقرار بالفناء

(٨) بصره: اجمعه بصيراً بالفجائع، جمع فجیعة، وهي المصيبة، تفزع بحلولها.

من الأولين، وسِر في ديارهم وآثارهم، فانظر فيما فعلوا وعمّا انتقلوا وأين حلّوا ونزلوا، فإنك تجدهم قد انتقلوا عن الأحيّة، وحلّوا ديار الغربة، وكأنك عن قليل قد صرت كأحدهم: فاصليح مَثَوَاكَ، وَلَا تَبِعْ آخِرَتَكَ بِدُنْيَاكَ. ودع القول فيما لا تعرف، والخطاب فيما لم تكلف. وأمسك عن طريق إذا خفت ضلالته فإن الكف عند حيرة الضلال خير من ركوب الأهوال. وأمر بالمعروف تكن من أهله. وأنكر المنكر بيدك ولسانك، وباين^(١) من فعله بجهدك. وجاهد في الله حق جهاده، ولا تأخذك في الله لومة لائم. وخُصِر الغمرات^(٢) للحق حيث كان، وتفقّه في الدين، وعود نفسك التصبر على المكروه ونعم الخلق التصبر. وألحى نفسك في الأمور كلها إلى إلهك فإنك تلجئها إلى كهف حريز^(٣). ومانع عزيز. وأخلص في المسألة لربك فإن بيده العطاء والجحمان، وأكثر الاستخارة^(٤) وتفهم وصيتي ولا تذهبن عنها صفحاً^(٥)، فإن خير القول ما نفع. وأعلم أنه لا خير في علم لا ينفع، ولا يستفَع بعلم لا يحق تعلمه^(٦).

- نهج البلاغة ٣/٣٨ - ٤٠.

(١) باين: أي باعد، وجانب الذي يفعل المنكر.

(٢) الغمرات: الشدائد.

(٣) الكهف: الملجأ، والحريز: الحافظ.

(٤) الاستخارة: إجمالة الرأي في الأمر قبل فعله لاختيار أفضل وجوهه.

(٥) لا تذهبن عنها صفحاً: أي لا تعرض عنها.

(٦) أي: لا يكون من الحق تعلمه كالسحر والشعوذة ونحو ذلك.

العصر الأموي

أولاً: الشعر

١ - قصيدة^(١) لقيس بن الملوح (مجنون ليلي)^(٢)

(من الطويل)

تذَكَّرْتُ لَيْلَى وَالسَّيْنِ الْخَوَالِيَا وَأَيَّامَ لَا نَخْشَى عَلَى اللَّهِوَ نَاهِيَا

(١) تسمى هذه القصيدة «المؤنسة» لأنه كان لا يخلو بنفسه، إلا وينشدها.

(٢) مجنون ليلي: هو قيس بن معاذ، ويقال: قيس بن الملوح أحد بني جعدة بن كعب بن ربيعة العامري، من نجد ولقبه المجنون لذهاب عقله بشدة عشقه. ويقال: إنه لم يكن مجنوناً. وكان المجنون وليلى (بنت مهدي بن سعد العامري) صاحبه يريغان البهم، وهما صبيان، فلم يزالا كذلك حتى كبرا فحجبت عنه، يقول في ذلك:

تَعَلَّقْتُ لَيْلَى وَهِيَ ذَاتُ ذَوَابِيَةٍ وَلَمْ يَبْدُ لِلْأَثَرِ مِنْ ثَدِيهَا حَجْمُ
صَغِيرِينَ نَرَعَى الْبَهْمَ يَا لَيْتَ أَنَا إِلَى الْيَوْمِ لَمْ نَكْبِرْ وَلَمْ تَكْبِرِ الْبَهْمُ
وكان ظريفاً جميلاً، راوية للأشعار، حلوا الحديث، وكانت تعرض عنه، وتقبل على غيره بالحديث، حتى شقَّ عليه ذلك، فأقبلت عليه وقالت:

كَلَانَا مَظْهَرٌ لِلنَّاسِ بَغْضًا وَكُلُّ عِنْدَ صَاحِبِهِ مَكِينُ
تَبَلَّغْنَا الْعَيُونَ بِمَا أَرَدْنَا وَفِي الْقَلْبَيْنِ ثُمَّ هَوَى دَفِينُ

فلما سمع البيتين شفق شهقة شديدة وأغمي عليه، فمكث على ذلك ساعة، حتى أفاق، وتمكن حب كل واحد منهما في قلب صاحبه. ولكن أباهما حجبا عنه، فهام على وجهه ينشد الأشعار حتى ذهب عقله، وهام مع الوحش. فمضى حيناً في الشام، وحيناً في نجد، وحيناً في الحجاز، إلى أن وجد ملقى بين أحجار وهو ميت فحمل إلى أهله. توفي سنة ٦٨ هـ / ٦٨٨ م. انظر ترجمته في: الشعر والشعراء، ص ٣٥٥ - ٣٦٤. والأغاني ٥/٢ - ٧٩. (طبعة دار الثقافة). وانظر أيضاً: ديوانه في مواضع متفرقة.

ويسوم كظلّ الرمح قصّرت ظلّه
بشمدين لاحت نار ليلي وصحبتني
فقال بصير القوم: لمحّة كوكب
فقلت له: بل نار ليلي توقّدت
فلتت ركاب القوم لم تقطع الغضى
فيا ليل كم من حاجة لي مهمّة
خليلي إن لا تبكياني ألتمس
فما أشرف الأيفاع إلا صباة
وقد يجمع الله الشيتين بعدما
لحا الله أقواماً يقولون: إنني
وعهدي بليلي وهي ذات مؤصّد
فشبّ بنو ليلى وشبّ بنو ابنها
إذا ما جلسنا مجلساً نستلذه
سقى الله جارات ليلى تباعدت
ولم ينسيني ليلى أفتقار ولا غنى

بليلي فلّهاني وما كنت لاهيا^(١)
بذات الغضى تزجي المطي النواجيا^(٢)
بدا في سواد الليل فرداً يمانيا^(٣)
يعليا تسمي ضوؤها فبداليا^(٤)
وليت الغضى مآشي الركاب لياليا^(٥)
إذا جئكم بالليل لم أدر ماهيا
خليلاً إذا أنزفت دمي بكى ليا
ولا أنشد الأشعار إلا تدوايا^(٦)
يظنان كل الظن أن لا تلاقيا
وجدت طوال الدهر للحب شافيا^(٧)
ترد علينا بالعشي المواشيا^(٨)
وأعلاق ليلى في فؤادي كما هيا
تواشوا بنا حتى أمل مكانيا
بهن النوى حيث احتلن المطاليا^(٩)
ولا توبة حتى احتضنت السواريا^(١٠)

(١) كظل الرمح: في القصر؛ لأنه مرّ وهو غافل عنه بمحبوبته.

(٢) والشمدين: موضع. ولاحت: بانت وظهرت، وذات الغضى: الواحدة منه «غصاة» شجر من الأثل خشبه من أصلب الخشب. والغضى: موضع وأهل الغضى: سكان نجد. وتزجي: تسوق. والنواجيا: جمع ناجية وهي الناقة السريعة تنجو براكبها.

(٣) لمحّة كوكب: خبر لمبتدأ محذوف تقديره «هذه» أي: هذه لمحّة كوكب. ويمانيا: من جهة اليمن.

(٤) يعليا: كل ما علا من شيء.

(٥) ركاب القوم: مطاياهم. والمراد بالقوم: قوم ليلى الذين سافروا بها.

(٦) ما أشرف الأيفاع: ما أعلوها إلا لأنظر ركبهم. والأيفاع: جمع اليفع، وهو المكان المرتفع.

(٧) لحا الله أقواماً: قبهم ولعنهم.

(٨) أضده: ألبسه الأصدّة، قميص صغير، والجمع الأصد والإصا.

(٩) المطاليا: المواضع تغدو فيها الوحش أطلاءها.

(١٠) السواريا: جمع سارية وهي الأسطوانة.

لِتُشْبِهَ لَيْلَى ثُمَّ عَرَّضْنَهَا لِيَا^(١)
 قَضَى اللَّهُ فِي لَيْلَى وَلَا مَا قَضَى لِيَا
 فَهَلَا بِشَيْءٍ غَيْرِ لَيْلَى ابْتِلَانِيَا
 لِلَّيْلِ إِذَا مَا الصَّيْفُ أَلْقَى الْمَرَاثِيَا^(٢)
 فَمَا لِلنَّوَى تَرْمِي بَلَيْلَى الْمَرَامِيَا
 وَذَارِي بَأَعْلَى حَضْرَمُوتَ اهْتَدَى لِيَا
 مِنَ الْحِظِّ فِي تَصْرِيمٍ لَيْلَى حِيَالِيَا^(٣)
 بِي النَّقْضِ وَالْإِبْرَامَ حَتَّى عَلَانِيَا^(٤)
 يَكُونُ كِفَافاً لَا عَلَيَّ وَلَا لِيَا
 وَلَا الصُّبْحُ إِلَّا هَيْجَا ذِكْرَهَا لِيَا
 سُهَيْلٌ لِأَهْلِ الشَّامِ إِلَّا بِدَالِيَا
 مِنَ النَّاسِ إِلَّا بَلْ دَمْعِي رِدَائِيَا^(٥)
 مِنَ اللَّيْلِ إِلَّا بِتُ لِلرَّيْحِ حَانِيَا
 عَلَيَّ فَلَنْ تَحْمُوا عَلَيَّ الْقَوَافِيَا
 فَهَذَا لَهَا عِنْدِي فَمَا عِنْدَهَا لِيَا
 وَبِالشَّوْقِ مِنِّي وَالْغَرَامِ قَضَى لِيَا
 أَشَابَ قُؤَيْدِي وَاسْتَهَامَ قُؤَادِيَا^(٦)
 وَقَدْ عَشْتُ دَهراً لَا أَعُدُّ اللَّيَالِيَا
 أَحَدْتُ عَنْكَ النَّفْسَ بِاللَّيْلِ خَالِيَا

وَلَا نَسْوَةٌ صَبَّغَنَ كَبْدَاءَ جَلْعَدًا
 خَلِيلِي لَا وَاللَّهِ لَا أَمْلُكَ الَّذِي
 قَضَاهَا لِغَيْرِي وَابْتِلَانِي بِحَبِّهَا
 وَخَبَّرْتُ مَنَانِي أَنَّ تَيْمَاءَ مَنَزَلُ
 فَهَذِي شُهُورُ الصَّيْفِ عَنَّا قَدْ أَنْقَضَتْ
 فَلَوْ كَانَ وَاشٍ بِالْيَمَامَةِ دَارُهُ
 وَمَاذَا لَهُمْ لَا أَحْسَنَ اللَّهُ حَالَهُمْ
 وَقَدْ كُنْتُ أَعْلُو حُبِّ لَيْلَى فَلَمْ يَزَلْ
 فَيَا رَبِّ سَوْ الحُبِّ بَيْنِي وَبَيْنَهَا
 فَمَا طَلَعَ النُّجْمُ الَّذِي يُهْتَدَى بِهِ
 وَلَا سِرْتُ مَيْلًا مِنْ دِمَشْقَ وَلَا بَدَا
 وَلَا سُمِّيَتْ عِنْدِي لَهَا مِنْ سَمِيَّةٍ
 وَلَا هَبَّتِ الرِّيحُ الْجَنُوبَ لِأَرْضِهَا
 فَإِنْ تَمَنُّعُوا لَيْلَى وَتَحَمُّوا بِلَادَهَا
 فَأَشْهَدُ عِنْدَ اللَّهِ أَنِّي أَحِبُّهَا
 قَضَى اللَّهُ بِالْمَعْرُوفِ مِنْهَا لِغَيْرِنَا
 وَإِنَّ الَّذِي أَمَلْتُ يَا أُمَّ مَالِكِ
 أَعُدُّ اللَّيَالِي لَيْلَةً بَعْدَ لَيْلَةٍ
 وَأُخْرِجُ مِنْ بَيْنِ الْبُيُوتِ لَعْلَنِي

(١) كبداء: امرأة ضخمة الوسط. وجلعدا: مستنة.

(٢) تيماء: بلد صغير في أطراف الشام.

(٣) في تصريم ليلي حياليا: قطعها عهددي.

(٤) النقض: نقض العهد. والإبرام: أي إبرام العهد.

(٥) سمية: تسمى باسمها أي ليلي.

(٦) أم مالك: كنية ليلي، وفويدي: تصغير فود، وهو جانب الرأس.

أَرَانِي إِذَا صَلَّيْتُ يَمُمْتُ نَحْوَهَا
وَمَا بِي إِشْرَاكَ وَلَكِنْ حُبَّهَا
أَجِبْ مِنْ الْأَسْمَاءِ مَا وَافَقَ أَسْمَهَا
خَلِيلِي لَيْلَى أَكْبَرَ الْحَاجِ وَالْمُنَى
لَعَمْرِي لَقَدْ أَبْكَيْتَنِي يَا حَمَامَةَ الْـ
خَلِيلِي مَا أَرْجُو مِنَ الْعَيْشِ بَعْدَهَا
وَتَجَرَّمُ لَيْلَى ثُمَّ تَزْعُمُ أَنَّنِي
فَلَمْ أَرْ مِثْلَيْنَا خَلِيلِي صَبَابَةٍ
خَلِيلَانِ لَا نَرْجُو اللَّقَاءَ وَلَا نَرَى
وَإِنِّي لَا أُسْتَحْيِيكَ أَنْ تَعْرِضَ الْمُنَى
يَقُولُ أَنَاسُ: عَلَّ مَجْنُونٍ عَامِرٍ
بِي الْيَأْسُ أَوْ دَاءُ الْهِيَامِ أَصَابَنِي
إِذَا مَا اسْتَطَالَ الدَّهْرُ يَا أُمَّ مَالِكٍ
إِذَا اكْتَحَلْتُ عَيْنِي بِعَيْنِكَ لَمْ تَزَلْ
فَأَنْتِ الَّتِي إِنَّ شَيْئَ أَشْقَيْتِ عَيْشَتِي
وَأَنْتِ الَّتِي مَا مِنْ صَدِيقٍ وَلَا عِدَا

بَوَجْهِي وَإِنْ كَانَ الْمُصَلِّي وَرَائِيَا^(١)
وَعُظْمَ الْجَوَى أَغْيَا الطَّبِيبَ الْمَدَاوِيَا^(٢)
أَوْ أَشْبَهَهُ أَوْ كَانَ مِنْهُ مُدَانِيَا
فَمَنْ لِي بَلِيلَى أَوْ فَمَنْ ذَا لَهَا بِيَا
عَقِيقِي وَأَبْكَيْتِ الْعَيُونَ الْبَوَاكِِيَا^(٣)
أَرَى حَاجَتِي تُشْرَى وَلَا تُشْتَرَى لِيَا^(٤)
سَلُوتٌ وَلَا يَخْفَى عَلَى النَّاسِ مَا بِيَا
أَشَدُّ عَلَى رَغَمِ الْأَعَادِي تَصَافِيَا
خَلِيلَيْنِ إِلَّا يَرْجُونَ تَلَاقِيَا
بَوْصْلِكَ أَوْ أَنْ تَعْرِضِي فِي الْمُنَى لِيَا^(٥)
يُرُومُ سُلُوكُ قُلْتُ: أَنِّي لِمَا بِيَا^(٦)
فِيَاكَ عَنِي لَا يَكُنْ بِكَ مَا بِيَا
فَشَانُ الْمَنَايَا الْقَاضِيَاتِ وَشَانِيَا^(٧)
بَخِيرٍ وَجَلَّتْ عَمْرَةٌ عَنْ فَوَادِيَا^(٨)
وَأَنْتِ الَّتِي إِنَّ شَيْئَ أَنْعَمْتَ بِأَلِيَا
يَرَى نِضْوًا مَا أَبْقَيْتِ إِلَّا رَأَى لِيَا^(٩)

(١) يممت نحوها: جعلتها قبلتي.

(٢) وما بي إشراك: أي اعتقاد في أنها آلهة يصلى لها. والجوى: شدة الوجد من الحزن أو العشق.

(٣) العقيق: هو الوادي وكل مسيل ماء شقّه السيل قديماً فوسّعه.

(٤) تُشْرَى: تباع لغيري.

(٥) استحييك: استحي منك. يقول: أُنْجِلْ أَنْ أَتَمْنَى وَصَالِكَ أَوْ أَنْ تُقَدِّمِي لِي فِي الْأَمَانِي، لِأَنَّا لَمْ نَكُنْ
وَصَالًا، تَعَفُّفًا مِنِّي.

(٦) عل: لغة في لعل. وأنى: كيف؟ وهو استفهام يقصد منه استبعاد سلوّه.

(٧) أم مالك: كنية ليلَى.

(٨) جلت: انكشفت، وغمرة: شدة.

(٩) النضو: الجسم المهزول. ورأى: حزن.

أَمْضَرُوبَةً لَيْلَى عَلَى أَنْ أَرْوَرَهَا
 إِذَا سِرْتُ فِي الْأَرْضِ الْفَضَاءِ رَأَيْتُنِي
 يَمِيناً إِذَا كَانَتْ يَمِيناً وَإِنْ تَكُنْ
 وَإِنِّي لَأَسْتَغْشِي وَمَا بِي نَعْسَةٌ
 هِيَ السَّحَرُ إِلَّا أَنْ لِلْسَّحَرِ رُقِيَّةٌ
 إِذَا نَحْنُ أَدْلَجْنَا وَأَنْتِ أَمَامَنَا
 ذَكَتْ نَارُ شَوْقِي فِي فُؤَادِي فَأَصْبَحْتُ
 أَلَا أَيُّهَا الرُّكْبُ الْيَمَانُونَ عَرِّجُوا
 أَسْأَلُكُمْ: هَلْ سَالَ نَعْمَانُ بَعْدَنَا
 أَلَا يَا حَمَامِي بَطْنِ نَعْمَانَ هِجْتُمَا
 وَأَبْكَيْتُمَانِي وَسَطَّ صَحْبِي وَلَمْ أَكُنْ
 وَبَا أَيُّهَا الْقُمْرِيَتَانِ تَجَاوَبَا
 فَإِنْ أَنْتُمَا اسْتَطَرَبْتُمَا أَوْ أَرَدْتُمَا
 أَلَا لَيْتَ شِعْرِي مَا لِلَيْلَى وَمَالِيَا
 أَلَا أَيُّهَا الْوَاشِي بِلَيْلَى أَلَا تَرَى
 لَنْ ظَعَنَ الْأَجَابُ يَا أُمَّ مَالِكِ

وَمُتَّخَذُ ذَنْباً لَهَا أَنْ تَرَائِيَا
 أَصَانِعُ رَحْلِي أَنْ يَمِيلَ حِيَالِيَا^(١)
 شِمَالاً يُنَازِعُنِي الْهَوَى عَنْ شِمَالِيَا^(٢)
 لَعَلَّ خَيْالاً مِنْكَ يَلْقَى خَيْالِيَا^(٣)
 وَأَنْي لَا أَلْفَى لَهَا الدَّهْرَ رَاقِيَا
 كَفَى لِمَطَايِنَا بِذِكْرِكَ هَادِيَا^(٤)
 لَهَا وَهَجٌ مُسْتَضْرَمٌ فِي فُؤَادِيَا^(٥)
 عَلَيْنَا فَقَدْ أَمْسَى هَوَانَا يَمَانِيَا^(٦)
 وَحُبُّ إِلَيْنَا بَطْنِ نَعْمَانَ وَادِيَا؟^(٧)
 عَلِيَّ الْهَوَى لَمَّا تَغْنَيْتُمَا لِيَا
 أَبَالِي دُمُوعَ الْعَيْنِ لَوْ كُنْتُ خَالِيَا
 بِلَحْنَيْكُمَا ثُمَّ اسْجَعَا عَلَلَانِيَا^(٨)
 لِحَاقاً بِأَطْلَالِ الْغَضَا فَاتَّبَعَانِيَا
 وَمَا لِلصَّبَا مِنْ بَعْدِ شَيْبِ عَلَلَانِيَا^(٩)
 إِلَى مَنْ تَشَبَّهَ أَوْ لِمَنْ أَنْتَ وَاشِيَا
 فَمَا ظَعَنَ الْحُبِّ الَّذِي فِي فُؤَادِيَا^(١٠)

(١) أصانع . . . : أحايله أن يميل مقابل لي لخفة جسمي وهزاليه .

(٢) يميناً إذا كانت يميناً: أميل يميناً إذا كانت في جهته .

(٣) لاستغشي: أطلب النعاس فأنمطي لأنام .

(٤) أدلجنا: سرنا في الظلمة .

(٥) ذكت: اشتعلت .

(٦) اليمانون: الآتون من جهة اليمن . وعرجوا: ميلوا علينا لنسألكم عن نحب . وهوانا: من نهواه .

(٧) نعمان: واد . وحب إلينا: فعل مدح مثل نعم .

(٨) عللانيا: يقال علله بكذا ، أي: شغله ولماه به . والقُمري: جمع القُمر والقَمَارِي ، والأنثى: قَمْرِيَّة ، وهي

ضرب من الحمام حسن الصوت .

(٩) الصبا: الصبوة والميل إلى المحبوبة .

(١٠) ظعن: رحل . وأم مالك: كنية ليلَى .

فيا ربَّ إذْ صَبَّرْتَ ليليَ هيَ المُنَى
وإلاَّ فبَغْضُهَا إِلَيَّ وأَهْلَهَا
عَلَى مِثْلِ ليليَ يَقْتُلُ المرءُ نَفْسَهُ
خَلِيلِي إِنْ ضُنُّوا بِليلىَ فَقَرِّبَا
فَزِنِّي بِعَيْنَيْهَا كَمَا زِنْتَهَا لِي
فإنِّي بليلىَ قَدْ لَقِيتُ الدَّوَاهِيَا
وإنْ كُنْتُ مِنْ ليليَ عَلَى اليَأْسِ طَاوِيَا
لِي النُّعْشَ والأَكْفَانَ واستغفرا لِيَا^(١)
- ديوان مجنون ليلي، ص ١٢٦ - ١٣٤.

٢ - قصيدة قَطْرِيَّ بنِ الفَجَاءَةِ^(٢) في الحماسة والشجاعة

(من الوافر)

أَقُولُ لَهَا وَقَدْ طَارَتْ شَعَاعاً
فإنَّكَ لَوْ سَأَلْتَ بَقَاءَ يَوْمٍ
مِنَ الأَبْطَالِ وَيَحْكُ لَنْ تُرَاعِمَ^(٣)
عَلَى الأَجَلِ الَّذِي لَكَ لَمْ تُطَاعِي^(٤)

(١) ضنوا بليلى: بخلوا بها.

(٢) كان قطري بن الفجاءة بن مازن بن يزيد الكناني المازني التميمي، زعيماً من الخوارج وبطلاً من أبطالهم، وكانت له كنيستان: كنية في السلم، وهي أبو محمد، وكنية في الحرب، وهي أبو نعام (ونعام فرسه). وهو من أهل «قطر» بالقرب من البحرين، عرف بخبطه، وفروسيته، وشعره، فقد كان خطيباً مشهوراً، وفارساً شجاعاً، وشاعراً معروفاً، خرج زمن مصعب بن الزبير لما ولي العراق نيابة عن أخيه عبد الله بن الزبير. وكانت ولاية مصعب سنة ٦٦ هـ. فبقي قطري عشرين سنة يقاتل، ويسلم عليه بالخلافة وإمارة المؤمنين. والحجاج بن يوسف الثقفي يسير إليه جيشاً بعد جيش، وهو يردهم ويستظهر عليهم. قيل: عثر به فرسه، فاندقت فخذة فمات سنة ٧٨ هـ / ٦٩٧ م. وقيل في وفاته غير ذلك انظر: وفيات الأعيان ٤٣٠/١. والبيان والتبيين ٣٤١/١ - ٣٤٢. والأعلام ٢٠٠/٥ - ٢٠١. ويقال: إنه كان له امرأة من الخوارج يقال لها أم حكيم. وكانت من أشجع الناس وأحسنهم بدينهم تمسكاً. انظر: شرح ديوان الحماسة للتبريزي ٢٤/١.

(٣) أقول لها: أي أقول للنفس. والشعاع: المتفرق، وهذا مثل، ومعناه المبالغة في الفزع. وطار شجاعاً: تبددت من الخوف، أي: خافت خوفاً شديداً. ولن تراعي: من الروع وهو الفزع، أو الخوف. والمعنى: أقول للنفس، وقد طارت متفرقة من خوف الأبطال، ويحك لا تراعي ولا تفزعي، ولكن تشجعي واصبري. أي أنه يذكر تشجيعه نفسه وتعريفه إياها - بعدما استشعرت الفزع - أن الأجل مُقدَّر، وأن الزيادة لا تلحقه، ويوضح هذا في البيت التالي.

(٤) بقاء يوم: أي زيادة يوم. والمعنى: أن النفس إذا طلبت أن يفسح لها في أجلها زيادة عن الأجل المسمى لها لا يجاب طلبها.

فصبراً في مَجَالِ المَوْتِ صَبْرًا
ولا ثوبُ البقاءِ بثوبِ عِزِّ
سبيلِ المَوْتِ غايةً كُلِّ حَيٍّ
وَمَنْ لا يُغْتَبِطُ يَسْأَمُ وَيَهْرَمُ
وَمَا لِمَلَمَرٍ خَيْرٌ فِي حَيَاةٍ
فَمَا تَيْلُ الخُلُودِ بِمُسْتَطَاعٍ^(١)
فِيُطَوَى عَنْ أَخِي الخَنْعِ الْيَرَاعِ^(٢)
فداعيه لِأَهْلِ الأَرْضِ دَاعِي^(٣)
وَتُسَلِّمُهُ المُنُونُ إِلَى انْقِطَاعِ^(٤)
إِذَا مَا عُدُّ مِنْ سَقَطِ المَتَاعِ^(٥)
- شرح ديوان الحماسة، للتبريزي ٢٤/١ - ٢٥.

٣ - قصيدة لـ جميل بن مَعْمَر^(٦)

(من الطويل)

أَلَا لَيْتَ رِيْعَانَ الشُّبَابِ جَدِيدُ
وَدَهْرًا تَوَلَّى، يَا بُثَيْنَ، يَعُودُ^(٧)

- (١) فصبراً الثانية تأكيداً لصبراً أو البيت.
(٢) أخو الخنع: الدليل. والخنع: الذلة. واليراع: هنا الرجل الجبان، الذي لا قلب له. كأنه لا جوف له. فوضع اليراع مكان الجبان لأنه بمعناه. وأصل اليراع: القصة التي لا جوف لها. يقول: إن الجبان وإن لبس ثوب البقاء والحياة، فإنه ليس بثوب عز وشرف فينزع عنه ويطوى.
(٣) غاية كل حي: يعني أنه لا بد لكل حي وإن طال عمره من سلوك سبيل الموت.
(٤) الاعتباط: أن يموت من غير علة، أي: من لم يمت شاباً مات هَرَمًا. ويسأم: أي يسأم ما يعتربه من تكاليف الهرم. يقول: إن من لم يمت شاباً ملّ وشتم من طول العمر. وتكاليف الحياة، ولا بد في يومٍ من الأيام أن يسلمه إلى الموت وانقطاع الأجل.
(٥) السقط: الردىء. والمتاع: الأداة. وسقط المتاع: الشيء الثافه، أو هو الشيء الذي لا فرق بين وجوده وعدمه ولا توقف المنفعة عليه. يقول: إن المرء لا فائدة له في هذه الحياة، إذا لم يكن عنده كفاية في المهمات والموت حينئذٍ خير له من تلك الحياة.
(٦) جميل بن عبد الله بن معمر بن الحارث. . . من عُذرة، ولهذا يسمى جميل بن معمر العذري، ويكنى أبا عمرو، وهو أحد عشاق العرب المشهورين بذلك. وصاحبه بثينة. وهي من عذرة أيضاً، افتنن بها، وخصّها بقصائد كثيرة، وأكثر شعره في النسب والغزل والفخر، وله شعر قليل في المدح. وشعره في الغزل رقيق، صادق، عفيف، طاهر. وقد لقي في سبيل حبه الألم والحزن والعنت والحرمان والنفي، حيث كانت منازل بني عذرة في وادي القرى (في المدينة) ورحلوا إلى أطراف الشام. ثم لجأ إلى مصر وافداً على عبد العزيز بن مروان، فأكرمه عبد العزيز، فأقام قليلاً، ومات في مصر سنة ٨٢ هـ - ٧٠١ م. انظر ترجمته وأخباره في: طبقات فحول الشعراء، ص ٦٤٨، ٦٦٩ - ٦٧٩. والشعر والشعراء، ص ٢٦٠ - ٢٦٨. والأغاني ٩٠/٨ - ١٥٥. (طبعة دار الثقافة). والأعلام ١٣٨/٢. وانظر: مقدمة ديوان جميل بثينة، ص ٥ - ٣٠.
(٧) ريعان الشباب: أوله وأفضله. وتولى: مضى.

فَنَبْقَى كَمَا كُنَّا نَكُونُ، وَأَنْتُمْ
وَمَا أَنَسَ، مِ الْأَشْيَاءِ، لَا أَنَسَ قَوْلُهَا
وَلَا قَوْلُهَا: لَوْلَا الْعَيُونُ الَّتِي تَرَى
خَلِيلِي، مَا أَلْقَى مِنَ الْوَجْدِ بَاطِنُ
أَلَا قَدْ أَرَى، وَاللَّهِ، أَنَّ رُبَّ عَبْرَةٍ
إِذَا قُلْتُ: مَا بِي يَا بُثَيْنَةَ قَاتِلِي
وَأَنْ قُلْتُ: رُدِّي بَعْضَ عَقْلِي أَعْشَ بِهِ!
فَلَا أَنَا مَرْدُودٌ بِمَا جِئْتُ طَالِبًا،
جَزَتْكَ الْجَوَازِي، يَا بَشِينَ سَلَامَةٍ
وَقُلْتُ لَهَا: بَيْنِي وَبَيْنَكَ، فَاغْلَمِي
وَقَدْ كَانَ حُبِّيكُمْ طَرِيفًا وَتَالِدًا
وَأَنْ عَرُوضَ الْوَصْلِ بَيْنِي وَبَيْنَهَا
وَأَفْنَيْتُ عُمْرِي بِأَنْتَظَارِي وَعَدَهَا
فَلَيْتَ وَشَاةَ النَّاسِ، بَيْنِي وَبَيْنَهَا

قَرِيبٌ، وَإِذَا مَا تَبَسُّدْلِينَ زَهِيدُ
وَقَدْ قُرْبَتْ نَضْوِي: أَمِصْرَ تُرِيدُ؟^(١)
لَزَزْتُكَ، فَاغْدِرْنِي، فَذَلِكَ جُدُودُ
وَدَمْعِي بِمَا أَخْفَى، الْعَدَاةُ، شَهِيدُ^(٢)
إِذَا الدَّارُ شَطَّتْ بَيْنَنَا، سَتَزِيدُ^(٣)
مِنَ الْحُبِّ، قَالَتْ: ثَابِتُ، وَيزِيدُ^(٤)
تَوَلَّتْ وَقَالَتْ: ذَاكَ مِنْكَ بَعِيدُ
وَلَا حُبَّهَا فِيمَا يَبِيدُ يَبِيدُ^(٥)
إِذَا مَا خَلِيلُ بَانَ وَهُوَ حَمِيدُ^(٦)
مِنَ اللَّهِ مِثَاقُ لَهُ وَعَهْدُ^(٧)
وَمَا الْحُبُّ إِلَّا طَارِفٌ وَتَلِيدُ^(٨)
وَأَنْ سَهَلْتُهُ بِالْمُنَى، لَكُوُودُ^(٩)
وَأَبْلَيْتُ فِيهَا الدَّهْرَ وَهُوَ جَدِيدُ
يَدُوفُ لَهُمْ سَمًّا طَمَاطِمُ سُودُ^(١٠)

(١) م الأشياء: من الأشياء. ونضوي: ناقتي الهزيلة الضامرة.

(٢) خليلي: من عادة الشعراء العرب أن يخاطب أحدهم صاحبه. والخليل: الصديق المختص بالمودة.

وشهيد: يشهد لي بذلك، ويقربه. والوجد: الحب الشديد. والغداة: ما بين الفجر، وطلوع الشمس.

(٣) شطت: بعدت، والعبرة الدمعة، يقسم أن دموعه ستزداد غزارة بعد الفراق الذي نصحه بعضهم به، أملاً في التخلص من الحب.

(٤) ثابت: باق. ويزيد: أنه سيزيد.

(٥) يبيد: ينقضي، ويفنى، أي: ينقضي حبها ويفنى لأستريح.

(٦) جزتك: كافأتك. والجوازي: واحدتها الجازية، وهي المكافأة، أي: وجدت جزاء ما فعلت، وكوفئت

سلامة. وبان: فارق. وحيد: صيغة مبالغة من حمد: شكر.

(٧) الميثاق: ما كان ثابتاً وقوياً ومحكماً من العهد. كأنه مشدود بالوثاق.

(٨) طارف: جديد. وتليد: قديم.

(٩) العروض: الطريق في عرض الجبل. وكوود: شاقة وصعبة.

(١٠) الوشاة: مفردا الواشي، وهو الغمام. ويدوف: من داف أي خلط وأذاب في الماء. والطماطم: أناس في ألسنتهم عجمة. والظاهر أن هؤلاء كانوا حاذقين في خلط الأدوية وإعدادها في تلك الأيام.

وليتهم، في كل ممسى وشارق
ويحسب نسوان من الجهل أنني
فأقسم طرفي بينهما فيستوي
ألا ليت شعري، هل أبيت ليلة
وهل أبطن أرضاً تظل رياحها
وهل ألقين سعدى من الدهر مرة
وقد تلتقي الأشبات بعد تفرق
وهل أزجرن حرفاً علالة شملة
على ظهر مرهوب، كأن نشوزة
سبني بعيني جؤذر وسط ربرب
تزيّف، كما زافت إلى سلفاتها

تضاعف أكبال لهم وقود^(١)
إذا جئت، إياهن كنت أريد
وفي الصدر بون بينهما بعيد^(٢)
بواي القرى؟ إني إذن لسعيداً^(٣)
لها بالثايا القوايات وثيد^(٤)
وما رث من حبل الصفاء جديد^(٥)
وقد تدرك الحاجات وهي بعيد
بخرق، تباريها سواهم قود^(٦)
إذا جاز هلاك الطريق، رقود^(٧)
وصدر كفائور اللجين، وجيد^(٨)
مباهية، طي الشواح، ميود^(٩)

(١) ممسى وشارق: مساء كل يوم وصباحه. والأكبال: مفردا الكبل. وهو القيد العظيم.

(٢) طرفي: يقصد نظراته. والبون: الفرق الكبير بين أمرين.

(٣) ليت شعري: ليتني أعرف. وبواي القرى: واد بين الشام والمدينة فيه قرى كثيرة، فيه منازل لقضاة ثم جهينة وعدرة، وهنا يتمنى أن يبيت ببواي القرى، حيث يقيم الأحبة.

(٤) الثايا: جمع الثية، وهي ما انطوى وانحنى واعوج من الأرض. والقوايات: الأرض المقفرة الخالية والتي لا تمطر. ووثيد: الصوت الشديد، الآتي كالدوري من بعيد.

(٥) رث: بلى.

(٦) أزجرن: أسوق النوق صائحاً بها، وكأنني أطردها: والحرف: الناقة الظامرة. وعلالة: الناقة العالية المشرفة، وشملة: الناقة السريعة. والخرق: الأرض الواسعة التي تهب فيها الرياح وكأنها تخرقها. والسواهم: النوق الضواهر. والقود: المذلة للمسير. واحداً: أقود وقوداء.

(٧) النشوز: جمع النشز: وهو المكان المرتفع. يتساءل متمنياً عما إذا كان سيسوق ناقته العالية السريعة على طريق مخيف أشد الخوف. أو لعله يريد أنه يسير إلى غرضه على ظهر ناقة جهدها السير لكثرة ما سارت. وجاز هلاك الطريق: مر بهم وتجاوزهم وأبقاهم وراءه، وهم الذين ما عادوا قادرين على اجتياز تلك الأرض المقفرة الوعرة.

(٨) جؤذر: ولد البقرة الوحشية. والربرب: القطيع من بقر الوحش. والفائور: المائلة من رخام، أو قرص الشمس. واللجين: الفضة.

(٩) تزيّف: تمشي كما تمشي الحمامة، أي مسترخية في المشي متمهلة جارة أذيالها. وسلفاتها: نساء إخوة =

إذا جئتها يوماً من الدهر، زائراً
يصدُّ ويغضي عن هَوَايَ، ويجتني
فأصرمها خوفاً، كأني مُجَانِبٌ
ومن يُعْطِ في الدنيا قريناً كمثلها
يموتُ الهوى مِنِّي إذا ما لقيتها
يقولون: جاهد، يا جميل، بغزوةٍ
لكلِّ حديثٍ بينهنَّ بشاشةٍ
وأحسنُ أيامي، وأبهجُ عِشْتي
نذكرتُ ليلي، فالفؤادُ عميدُ
عَلِقْتُ الهوى منها وليداً، فلم يَزَلْ
فما ذَكَرَ الخُلاَّنُ إِلَّا ذَكَرْتُهَا،
إذا فُكِّرْتَ قَالَتْ: قد أدركتُ ودَّه
فلو تُكشِفُ الأحشاءُ صُودِفَ تحتها
ألم تعلمي يا أمُّ ذِي الودَعِ أَتُني
فهلُ البَقَيْنُ فرداً بُثِّينَةَ ليلةٍ

تعرَّضَ منقوضُ اليدين، صدوداً^(١)
ذُوباً عليها، إِنَّهُ لَعَنُودُ
وَيَغْفُلُ عَنَّا مَرَّةً، فنعودُ^(٢)
لهذاكَ في عِشْرِ الحِياةِ رَشِيدُ^(٣)
ويحيا، إِذَا فارقَتْها، فيعودُ
وأَيُّ جَهادٍ، غيرهنَّ، أريدُ
وكُلُّ قَتيلٍ عِندَهنَّ شَهِيدُ
إِذَا هِيجَ بي يَوماً، وهُنَّ قُعودُ
وشَطَّتْ نَواها، فالَمَزَارُ بعيدُ^(٤)
إلى اليومِ يَنمي حُبُّها وَيَزيدُ
ولا البُخلُ إِلَّا قَلْتُ سَوفَ تجودُ
وما ضَرَّنِي بُخْلي، فكيفَ أَجودُ!
لِبَثْنَةٍ، حُبُّ طارفٍ وتَليدُ^(٥)
أُضاحِكُ ذِكرَكم، وَأَنتِ صَلودُ؟^(٦)
تجودُ لنا مِن ودِّها ونجودُ؟

= زوجها. شبه مشيتها بمشية المرأة التي تسير قاصدة نساء إخوة زوجها. والوشاح: نسيج عريض يرصع بالجواهر تشده المرأة بين عاتقها وكشحيها. وميود: كثيرة التمايل والاهتزاز.
(١) منقوض اليدين: من أصابته رعدة من غضب وسواه كالغيرة... ولعله يريد زوجها. ويصد: يعرض ويمنع.

(٢) أصرمها: أهجرها. ومجانِب: أي نحاه وأبعده ودفعه.

(٣) رشيد: موفق.

(٤) العميد: العاشق الذي هذه العشق. وشطت: بعدت. ونواها: النوى: البعد. رحلة بعيدة ينويها المسافر.

(٥) الطارف: القديم. والتليد: الجديد.

(٦) الودع: الواحدة الودعة، صدقات صغار تخرج من البحر، في وسطها شق مثل شق نواة التمر تعلق في العنق للزينة، أولدغ الإصابة بالعين. وأم ذِي الودع: بقصد حبيبته التي تتزين بهذه الأشياء. وصلود: شديدة البخل لا تلين.

ومن كان في حبي بُيْنَة يمتري فبرقاء ذي ضالٍ عليّ شهيداً^(١)
- ديوان جميل بثينة، ص ٤٣ - ٤٦.

٤ - من قصيدة عُبَيْدِ اللَّهِ بن قيس الرقيات^(٢) في مدح مُصْعَبِ بْنِ الزبير^(٣)
(من الخفيف)

حَبَا الْعَيْشَ حِينَ قَوْمِي جَمِيعٌ لَمْ تُفَرِّقْ أُمُورَهَا الْأَهْوَاءُ
قَبْلَ أَنْ تَطْمَعَ الْقَبَائِلُ فِي مُدِّ لِكَ قُرَيْشٍ وَتَشْمَتَ الْأَعْدَاءُ
أَيُّهَا الْمُشْتَهِي فَنَاءُ قُرَيْشٍ بِيَدِ اللَّهِ عُمُرُهَا وَالْفَنَاءُ
إِنْ تُودَّعَ مِنَ الْبِلَادِ قُرَيْشٌ لَا يَكُنْ بَعْدَهُمْ لِحَيٍّ بَقَاءُ^(٤)
لَوْ تَقَفِّي وَتَتَرَكُ النَّاسُ كَانُوا غَنَمَ الذُّبَابِ غَابَ عَنْهَا الرَّعَاءُ^(٥)
هَلْ تَرَى مِنْ مُحَلِّدٍ غَيْرَ أَنَّ أَلْ لَهُ يَبْقَى وَتَذْهَبُ الْأَشْيَاءُ
يَأْمُلُ النَّاسُ فِي غَدٍ رَغَبَ الدَّهْرِ رِ، أَلَا فِي غَدٍ يَكُونُ الْقَضَاءُ
لَمْ نَزَلْ آمِنِينَ يَحْسُدُنَا النَّاسُ سٌ وَيَجْرِي لَنَا بِذَلِكَ الثَّرَاءُ

(١) يمتري: يشك، وبرقاء ذي ضال: موضع في وادي القرى. ويروي صاحب الأغاني (١٢٨/٨): أن ربهط بثينة قالوا: إنما يتبع جميل أمة لنا. فواعد جميل بثينة حين لقيها ببرقاء ذي ضال، فتحدانا ليلاً طويلاً حتى أسحرا. ثم قال لها: هل لك أن ترقدي؟ قالت: ما شئت، وأنا خائفة أن نكون قد أصبحنا، فوسدنا جانبه ثم أصبحنا، ونامت، فأنسل وإستوى على راحلته فذهب، وأصبحت في مضجعها، فلم يُرَ الحَيُّ إلا بها راقدة عند مناخ راحلة جميل في يوم ذي ضال، بوادي القرى.

(٢) عُبَيْدُ اللَّهِ بن قيس بن شريح بن مالك بن ربيعة. . . بن لؤي بن غالب من قريش، وقد نسب إلى الرقيات لأنه شبيب بثلاث نسوة سمين جميعاً رقية. وهو من الطبقة السادسة من الإسلاميين، وكان غزلاً، وأغزل من شعره شعر عمر بن أبي ربيعة، وكان عمر يضرح بالغزل، ولا يهجو ولا يمدح، وكان عبد الله يشبيب ولا يصرح.. وكان انقطاعه إلى آل الزبير، وقد خصهم بغفر قصائده، وكان يهاجم الأمويين، وهو القائل لعبد الملك بن مروان:

قد رضىنا، فمئت بدائك غيظاً لا تميئن غيرك الأدواء.
وكان مقيماً في المدينة، ثم انصرف إلى الكوفة بعد مقتل ابني الزبير، مصعب وعبد الله، ثم سأل عبد الملك ليؤمنه، فأمنه، توفي سنة ٨٥ هـ / ٧٠٤ م. انظر ترجمته في: طبقات فحول الشعراء، ص ٦٤٧ - ٦٥٥. والأغاني ٦٤/٥ - ٩١، ١٧/١٦ - ١٩٦، ٢٠٠ (طبعة دار الثقافة). والأعلام ١٩٦/٤.

(٣) مصعب بن الزبير بن العوام بن خويلد الأسدي القرشي، أبو عبد الله، أحد الولاة، نشأ بين يدي أخيه عبد الله بن الزبير، ولآه البصرة، وجه إليه عبد الملك جيشاً، فانتصر عليه، وقتل سنة ٧١ هـ / ٦٩٠ م. (الأعلام ٢٤٧/٧).

(٤) تودع: تهلك.
تَقَفِّي: تذهب. والرعاء: جمع الراعي. يقول: لو ذهبت قريش، لكان الناس كالغنم للذئاب إذا تركها الرعاة.

فَرْضِينَا فَمُتْ بِدَائِكَ غَمًّا
لَوْ بَكَتْ هَذِهِ السَّمَاءُ عَلَى قَوْمِ
نَحْنُ مِنْهَا النَّبِيُّ الْأُمِّيُّ وَالصَّدِّ
وَقَتِيلُ الْأَحْزَابِ حَمَزَةٌ مِنْهَا
وَعَلِيٌّ وَجَعْفَرُ ذُو الْجَنَاحَيْنِ
وَالزُّبَيْرُ الَّذِي أَجَابَ رَسُولَ اللَّهِ
وَالَّذِي نَغَصَّ ابْنُ دُؤْمَةَ مَا تُؤْ
فَأَبَاحَ الْعِرَاقَ يَضْرِبُهُمْ بِالسَّيِّدِ
فَسَقَوْا كَيْيُفْلُلُوكَ وَيَأْبَى إِلَهُ
حَسَدًا إِذْ رَأَوْكَ فَضْلَكَ اللَّهُ
فَعَلَى هَذِهِمْ خَرَجْتَ وَمَا طِ
إِنْ تَعِشْ لَا نَزْلَ بِخَيْرٍ وَإِنْ تَهْ
إِنَّمَا مُضْعَبُ شِهَابٍ مِنَ اللَّهِ
مُلْكُهُ مُلْكُ قُوَّةٍ لَيْسَ فِيهِ
يَتَّقِي اللَّهَ فِي الْأُمُورِ وَقَدْ أَفْ

لَا تُمِيتَنَّ غَيْرَكَ الْأَدْوَاءُ
مِ كِرَامٍ بَكَتْ عَلَيْنَا السَّمَاءُ
يَقُ مِنْهَا التَّقِيُّ وَالْخُلَفَاءُ
أَسَدُ اللَّهِ وَالسَّنَاءُ سَنَاءٌ^(١)
مِنْ هُنَاكَ الْوَصِيُّ وَالشُّهَدَاءُ^(٢)
لَهُ فِي الْكَرْبِ وَالْبَلَاءِ بَلَاءٌ^(٣)
جِي الشَّيَاطِينُ وَالسُّيُوفُ ظِمَاءٌ^(٤)
فِي صَلْتًا وَفِي الضَّرَابِ غَلَاءٌ^(٥)
لَهُ إِلَّا الَّذِي يَرَى وَيَشَاءُ^(٦)
هُ بِمَا فُضِّلْتَ بِهِ النُّجَبَاءُ
بُكَ فِي اللَّهِ إِذْ خَرَجْتَ الرِّيَاءُ
لِكَ نَزْلٍ مِثْلَ مَا يَزُولُ الْعَمَاءُ^(٧)
تَجَلَّتْ عَنْ وَجْهِهِ الظُّلُمَاءُ^(٨)
جَبَرُوتٌ وَلَا بِهِ كِبَرِيَاءُ
سَلَحَ مَنْ كَانَ هَمُّهُ الْإِتْقَاءُ

- (١) حمزة بن عبد المطلب عم الرسول ﷺ قتله وحشي غلام جبير بن مطعم يوم أحد.
- (٢) جعفر بن أبي طالب. والوصي: يعني علياً كرم الله وجهه.
- (٣) الزبير بن العوام، أبو عبد الله، أحد العشرة المبشرين بالجنة، وأحد الستة أصحاب الشورى، هاجر الهجرتين، وشهد المشاهد كلها، وهو أول من سلَّ سيفاً في سبيل الله، قتل يوم الجمل.
- (٤) يعني مصعباً. وابن دؤمة: المختار، أي نفص ابن دؤمة ملكه. وابن دؤمة: المختار بن أبي عبيد الثقفي، وكان المختار لا يوقف له على مذهب، كان خارجياً ثم صار زبيرياً ثم صار رافضياً في ظاهره. وقوله: ما توحى الشياطين، فإن المختار كان يدعي أنه يلهم ضرباً من الشجاعة لأمور تكون، ثم يحتال فيوقعها. فيقول للناس: هذا من عند الله عز وجل.
- (٥) الصلت من السيوف: الصقيل الماضي. والصلت من الرجال: الشجاع الماضي في الحوائج. وفي الضراب غلاء: لا يقدر عليه كل إنسان.
- (٦) يفلل: يضلل، يهزم، يكسر.
- (٧) العماء: السحاب.
- (٨) الشهاب: الكوكب، وتجلت: انكشفت.

إِنَّ لِلَّهِ دَرَّ قَوْمٍ يُرِيدُوا
بَعْدَمَا أَحْرَزَ الْإِلَٰهَ بِكَ الرُّتْدَ
وَرِجَالٌ لَوْ شِئْتَ سَمَّيْتَهُمْ بِـ
مِنْهُمْ ذُو النَّدَى سُهَيْلُ بْنُ عَمْرٍو
خَاطَ أَخْوَالَهُ خُزَاعَةَ لَمَّا
جِئَ قَالَ الرُّسُولُ زُؤِلُوا فَزَالُوا
عَيْنِ فَابِكِي عَلَى قُرَيْشٍ، وَهَلْ يُزْ
مَعَشَرٌ حَتُّهُمْ سَيْوَفُ بَنِي الْعَلَا
تَرَكَ الرَّأْسَ كَالثُّغَامَةِ مِنِّي
مِثْلُ وَقْعِ الْقُدُومِ حَلَّ بِنَا فَالْدَ
لَيْسَ لِلَّهِ حُرْمَةٌ مِثْلُ بَيْتِ
خَصَّةِ اللَّهِ بِالْكَرَامَةِ فَالْبَا
حَرَّقَتْهُ رِجَالٌ لَخْمٍ وَعَكٍّ
فَبَنَيْنَاهُ مِنْ بَعْدِ مَا حَرَّقُوهُ

* * *

نَكَ بِالنَّقْصِ وَالشَّقَاءِ شَقَاءَ
نَقٍّ وَهَرَّتْ كِلَابُكَ الْأَعْدَاءُ^(١)
نَا وَمِنَا الْقُضَاءُ وَالْعُلَمَاءُ
عِصْمَةُ الْجَارِ حِينَ حُبِّ الْوَفَاءِ^(٢)
كَثَرَتْهُمْ بِمَكَّةَ الْأَحْيَاءُ
شَرَعَ الدِّينَ، لَيْسَ فِيهِ خَفَاءُ
جِئَ مَا فَاتَ إِنْ بَكَيْتِ الْبُكَاءَ
تَ يَخْشَوْنَ أَنْ يَضِيعَ اللُّوَاءُ^(٣)
نَكَبَاتٌ تَسْرِي بِهَا الْأَنْبَاءُ^(٤)
نَاسٌ مِمَّا أَصَابَنَا أَخْلَاءُ^(٥)
نَحْنُ حُجَابُهُ عَلَيْهِ الْمُلَاءُ^(٦)
دُونَ وَالْعَاكِفُونَ فِيهِ سَوَاءُ^(٧)
وَجُدَامٌ وَجَمِيرٌ وَصُدَاءُ^(٨)
فَاسْتَوَى السَّمَكَ وَاسْتَقَلَّ الْبِنَاءُ^(٩)

(١) أحرز الرتق: أزال التصدع والفرقة.

(٢) سهيل بن عمرو بن عبد شمس، هو الأعلام الخطيب، وكان من أشرف قريش وأمه من خزاعة، أسلم يوم الفتح، وقام بعد ذلك بمكة خطيباً حين توفي الرسول ﷺ وهاج أهل مكة، وكادوا يرتدون، فسكن الناس، وقبلوا منه. وخرج سهيل بجماعة أهله إلى الشام فجاهدوا حتى ماتوا كلهم هناك، توفي بالطاعون سنة ١٨ هـ.

(٣) بني العلات: الأقارب، والأصل: بنو أمهات شتى من أب واحد. يريد لخم وعك وجُدَام أيام عبد الله ابن الزبير وبني أمية.

(٤) الثغامة: واحدة الثغام، وهو نبت يبيض عندما يبس، يشبه به الشيب. وتسري: تسير ليلاً.

(٥) أخلاء: أي أخلياء من الهموم، وما نحن فيه من شقاق.

(٦) الملأ: جمع الملاءة، وهي الرقعة أو الثوب.

(٧) البادون: من هم خارج المسجد. والعاكفون: من هم داخله. يريد من في مكة وخارجها.

(٨) أي هدمته رجال لخم وجُدَام وجمير (من اليمن) وعك من نزار.

(٩) السمك: السقف. واستقل: ارتفع.

كَيْفَ نَوْمِي عَلَى الْفِرَاشِ وَلَمَّا
تُذْهِلُ الشَّيْخَ عَنْ بَيْتِهِ وَتُبْدِي
أَنَا عَنْكُمْ بَنِي أُمِّيَّةٍ مُزَوَّرٌ
إِنْ قَتَلْتَنِي بِالطُّفِّ قَدْ أَوْجَعْتَنِي
يَشْمَلُ الشَّامَ غَارَةً شَعْوَاءَ^(١)
عَنْ بُرَاهَا الْعَقِيلَةَ الْعَذْرَاءَ^(٢)
وَأَنْتُمْ فِي نَفْسِي الْأَعْدَاءَ^(٣)
كَأَنَّ مِنْكُمْ لَثَنٌ قُتِلْتُمْ شِفَاءً^(٤)
- ديوان عبيد الله بن قيس الرقيات، ص ٨٧ - ٩٦

٥ - من قصيدة للأخطل^(٥) في مدح عبد الملك بن مروان^(٦)

وهجاء قيس وبني كليب رهط جرير

(من البسيط)

خَفَّ الْقَطِيطُنْ، فَرَاخُوا مِنْكَ، أَوْ بَكَرُوا
وَأَزَعَجَتْهُمْ نَوَى، فِي صَرْفِهَا غَيْرُ^(٧)

(١) غارة شعواء: أي متفرقة، أي: حرب الأمويين.

(٢) البرى: الخلاخيل، واحدها برة، يريد: أن النساء يكشفن عن خلاخيلهن، وسبقانهن أثناء الهرب حين وقوع الفرع.

(٣) مزور: كاره.

(٤) يشير إلى مقتل الحسين بن علي رضي الله عنه في كربلاء، وهي تقع في الطف، من ضواحي الكوفة، وقد قتل فيها معه نفر كثير من القرشيين، في سنة ٦١ هـ.

(٥) هو غياث بن غوث بن الصلت بن الطارقة التغلبي، أبو مالك، نشأ على النصرانية في أطراف الحيرة بالعراق، اتصل بالأمويين فكان شاعرهم، ومحلّه في الشعر أكبر من أن يحتاج إلى وصف، وهو جرير والفرزدق طبقة واحدة، جعلها ابن سلام أول طبقات الإسلام، ولم يقع إجماع على أحدهم أنه أفضل ولكل واحد منهم طبقة تفضله على الجماعة، يقال عن التحامه بالشعراء: أنه بلغه تهاجي جرير والفرزدق، فقال لابنه مالك: انحدر إلى العراق حتى تسمع منهما فتأنيني بخبرهما، فأنحدر مالك حتى لقيهما، واستمع منهما، ثم لقي أباه فقال: وجدت جريراً يغرف من بحر، ووجدت الفرزدق ينحت من صخر. فقال الأخطل: الذي يغرف من بحر أشعرهما. وحين علم بشر بن مروان والي الكوفة بقدوم الأخطل عليه. أرسل إليه شخصاً ليرشوه بألف درهم وبغلة وكسوة وخمر، وقال له: اهـج جريراً،... وقد فعل ذلك... ولكنه لم يصمد لجرير، فدفعه ذلك إلى أن يعين الفرزدق عليه... .

وقد تقدم الأخطل في المدح ونعت الخمر على صاحبيه لنصرانيته وإسلامهما، وأعاناه على سبق في المديح عنانيته بالصياغة وتعلقه بالصنعة، وحرصه على إرضاء الخلفاء حماية للنصرانيين من تغلب.

توفي سنة ٩٠ هـ/٧٠٨ م. انظر ترجمته في: طبقات الشعراء، ص ٧٥-١١٧. وطبقات فحول الشعراء، ص ٤٥١-٥٢١. والشعر والشعراء. ص ٣٠١-٣١٢. والأغاني ٢٧٩/٨-٣٢١،

١١/٥٥-٦٢. (طبعة دار الثقافة) والأعلام ١٢٣/٥. وانظر تعريف النقاظ: قصيدة الفرزدق رقم ٨. (٦) عبد الملك بن مروان بن الحكم الأموي تولى الخلافة سنة ٦٥ هـ. وتوفي سنة ٨٦ هـ/٧٠٥ م. الأعلام ١٦٥/٤.

(٧) اخف: أسرع. والقطين: القوم المجاورون. وأزعجتهم: أشخصتهم وأقلقتهم. وراحوا: ذهبوا في =

إلى امرئ، لا تعرينا نوافله
 الخائض الغمر، والميمون طائره
 والهّم، بعد نجى النفس، يبعثه
 والمستمر به أمر الجميع، فما
 وما الفرات - إذا جاشت حوالبه
 وزعزعت رباح الصيف، واضطربت
 مسحنفراً، من جبال الروم، تستره
 يوماً بأجود منه، حين تسأله
 ولم يزل بك واشيهم، ومكرهم
 فمن يكن طاوياً عنا نصيحته
 أظفره الله، فليهنأ له الظفر^(١)
 خليفة الله، يستسقى به المطر^(٢)
 بالحزم، والأصمعان، القلب والحدرد^(٣)
 يغتره، بعد توكيد له، عرر^(٤)
 في حافتيه، وفي أوساطه العشر^(٥)
 فوق الجاجى، من آذيه، غدر^(٦)
 منها أكافيف، فيها دونه زور^(٧)
 ولا بأجهر منه، حين يجتهر^(٨)
 حتى أشاطوا، بغيب، لحم من يسروا^(٩)
 وفي يديه، يدنيا غيرنا، حصر^(١٠)

= الروح، أي: العشي، وهي ضد بكروا. والصرف: التقلب. والغير: التغير.

- (١) لا تعرينا: لا تتركنا ولا تغفلنا. والنوافل: الهبات.
- (٢) الغمر: الماء الكثير، وأراد به شدة الحرب. والميمون الطائر: المبارك الحظ.
- (٣) نجى النفس: ما ناجى به نفسه. والأصمع: الذكي الحاد. ويقال: أصمع القلب، إذا كان ذكياً. يقول:
 إذا هم بأمر بعثه الهّم بالحزم، وكذلك القلب والحدرد يبعثانه أيضاً.
- (٤) يغتره: يأتيه على حين غرة، والغرر: التغيرير. يقول: استمر به أمر الناس، واستقام وصلاح، وأنه إذا وكّد
 عهداً وفى به.
- (٥) جاشت: زخرت واضطربت. وحوالبه: مواده التي تصب فيه. والعشر: كبار شجر الغضا. يريد أنه
 يقتلع بجريه الشجر.
- (٦) زعزعت: حركته. والجوجؤ: مقدم السفينة. وجأته: قيل صدوره، وقيل صدور السفن. والأذي:
 الموج. والغدر: جمع غدير.
- (٧) المسحنفر: المتدفق السريع الجري. والأكافيف: المناكب من الجبال والجوانب، أي: ما يجبس الماء،
 واحداً الإكفاف. والزور: الميل.
- (٨) الجهير: الجسيم الرائع، يقال: جهّرت الرجل واجتهرته: إذا أعجبك حسنه.
- (٩) أشاطوا: فرقوا. ويسرت الناقة: إذا جرأت لحمها أجزاء. وهنا يعرض بعيد الله بن الزبير بن العوام،
 يقول: لم يزالوا يمحرون بك حتى عاد مكرهم بك عليهم، فيسروا لحومهم كما ييسرون الجزور.
- (١٠) طاوياً: مضمراً ممسكاً. وحصر: ضيق وبخل. يقول: من كان من الناس يذخر نصيحة ولا يوجد بماله
 على السؤال والمعتفين فهم فداؤك إذا اشتد الأمر.

فَهُوَ فِدَاءُ أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ، إِذَا
مُقْتَرَشٌ كَافِتِرَاشِ اللَّيْثِ كُلِّكَاهُ
مُقَدَّمُ مَائَتِي أَلْفٍ، لِمَنْزِلَةٍ
يَغْشَى الْقَنَاطِرَ، بَيْنَهُمَا، وَيَهْدِمُهَا
حَتَّى تَكُونَ لَهُمْ بِالْطَّفِ مَلْحَمَةٌ
وَتَسْتَبِينَ لِأَقْوَامٍ ضَلَّاتُهُمْ
وَالْمُسْتَقِيلُ بِأَثْقَالِ الْعِرَاقِ، وَقَدْ
فِي تَبَعَةٍ، مِنْ قُرَيْشٍ، يَعْصِبُونَ بِهَا
تَغْلُو الْهَضَابَ، وَحَلُّوا فِي أُرُومَتِهَا
حُشْدٌ عَلَى الْحَقِّ، عَيَافُو الْخَنَا، أَنْفُ

أَبْدَى النَّوَاجِدَ يَوْمٌ، بِاسِلٌ، ذَكَرُ^(١)
لِوَقْعَةٍ، كَائِنٍ فِيهَا لَهُ جَزَرُ^(٢)
مَا إِنْ رَأَى مِثْلَهُمْ جِنٌّ، وَلَا بَشَرُ
مُسَوِّمٌ، فَوْقَهُ الرَّايَاتُ، وَالْقَتَرُ^(٣)
وِبِالثَّوِيَّةِ، لَمْ يُنْبِضْ بِهَا وَتَرُ^(٤)
وَيَسْتَقِيمُ الَّذِي فِي خَدِّهِ صَعْرُ^(٥)
كَانَتْ لَهُ نِعْمَةٌ فِيهِمْ، وَمُدْخَرُ^(٦)
مَا إِنْ يُوَارَى بِأَعْلَى نَبْتِهَا الشَّجَرُ^(٧)
أَهْلُ الرِّبَاءِ، وَأَهْلُ الْفَخْرِ، إِنْ فَخَرُوا^(٨)
إِذَا أَلَمْتُ بِهِمْ مَكْرُوهَةٌ صَبَرُوا^(٩)

- (١) النواجذ: جمع الناجذ، وهو الضرس الذي يلي الناب. والباسل: الكريه الشديد. الذكر: الصلب العسير، يقول: فهم فداء أمير المؤمنين إذا اشتد اليوم وكشفه الله به.
- (٢) المفترش: المبارك على صدره. والكلكل: مقدم الصدر والجزر: القتلى.
- (٣) المسوم: المعلم خيله بعلامات الحرب. والقتر: الغبار. يقول: هو يأمر بقطع جسور وبناء جسور، وهو مسوم أي قد علم خيله بعلامات الغزو وفوقه الرايات والألوية.
- (٤) أراد بقوله: «الطف» مصعب بن الزبير، بها قتل. والثوية: بظهر الكوفة وبها قبر زياد بن أبيه. ولم ينبض بها وتر: يريد أنها حرب صعبة، ليس فيها رَمِيٌّ، وإنما فيها الطعن والضرب.
- (٥) الصعر: الميل في الرأس من الكبير والنخوة.
- (٦) استقل: نهض بأثقال، أي بحملات ودماء، والمدخر: الصنائع المدخرة.
- (٧) يعصبون بها: يجتمعون حولها. والنيمة: ضرب من الشجر، وهي أجوده. ويواري: يحاذي. وقريش: هو النضر بن كنانة بن خزيمة بن مدركة بن إلياس بن مضر. والحديث عن عبد الملك وقومه يقول: هو في أمنع قريش، وأعزهم، فسائر قريش يُمْتَنَعُونَ بهم وليس يوازِيهم قومٌ في الشرف والمنعة.
- (٨) حلوا: نزلوا: والأرومة: الأصل. والرباء: العدد والكثرة. يقول: فرغت هذه النبتة الهضاب ونزلوا في أصلها.
- (٩) الحشد: المتحاشدون، أي أنهم يتحاشدون على الحق ويتعاونون عليه. ويجتهدون فيه. والخنا: الفحش. والعياف: الشديد الكره. والأنف: جمع أنوف وأنف. والامت: أصابتهم مكروهة داهية وشدة، يقول: هم يتعاونون على إقامة الحقوق، وهم حلماء، يصمتون عن الفحش، وإن أصابتهم الشدائد صبروا لها.

وَإِنْ تَدَجَّتْ عَلَى الْآفَاقِ مُظْلِمَةٌ
أَعْطَاهُمُ اللَّهُ جَدًّا، يُنْصَرُونَ بِهِ
لَمْ يَأْشُرُوا فِيهِ، إِذْ كَانُوا مَوَالِيَهُ
شَمْسُ الْعَدَاوَةِ، حَتَّى يُسْتَقَادَ لَهُمْ
لَا يَسْتَقِيلُ ذُو الْأَضْغَانِ حَرْبَهُمْ
هُمْ الَّذِينَ يُبَارُونَ الرِّيَّاحَ، إِذَا
بَنِي أُمَيَّةَ، نُعْمَاكُمْ مُجَلِّلَةٌ
بَنِي أُمَيَّةَ، قَدْ نَاضَلْتُ دُونَكُمْ
أَفْحَمْتُ عَنْكُمْ بَنِي النَّجَارِ، قَدْ عَلِمْتُ

كَانَ لَهُمْ مَخْرَجٌ مِنْهَا، وَمُعْتَصِرٌ^(١)
لَا جَدٌّ إِلَّا صَغِيرٌ، بَعْدُ، مُحْتَقِرٌ^(٢)
وَلَوْ يَكُونُ لِقَوْمٍ، غَيْرِهِمْ، أَشِيرُوا^(٣)
وَأَعْظَمُ النَّاسِ أَحْلَامًا، إِذَا قَدَرُوا^(٤)
وَلَا يُبَيِّنُ فِي عِيدَانِهِمْ خَوْزٌ^(٥)
قَلَّ الطَّعَامُ عَلَى الْعَافِينَ، أَوْ قَتَرُوا^(٦)
تَمَّتْ، فَلَا مِئَةَ فِيهَا، وَلَا كَدَرٌ^(٧)
أَبْنَاءَ قَوْمٍ، هُمْ آوَا، وَهُمْ نَصَرُوا^(٨)
عُلَيَّا مَعَدٍّ، وَكَانُوا طَالَمَا هَدَرُوا^(٩)

(١) تدجت: أظلمت، والمعتصر: الملجأ. يقول: وإن فُتِنَ الناس، كانوا غيائهم وملجأهم الذي إليه يفرون.

(٢) الجد: الحظ. يقول: أعطاهم الله حظاً من الخير ينصرون به، فكل حظوظ الناس عنده محتقرة صغيرة.

(٣) ياشرون: ييطرون. ومواليه: أولياؤه، والهاء في مواليه، كناية عن الحق.

(٤) الشمس: جمع الشموس، وهو الصعب العسر. أي: أنهم يشمسون على أعدائهم حتى يذلّوهم، فإذا أطيحوا واستسلم لهم فهم أعظم الناس أحلاماً إذا قدروا على من بغى عليهم.

(٥) يستقل: يطيق، والأضغان: الأحقاد. ويبين: يظهر ويبدو. والخور: الضعف. وفي عيدانهم: أي في أنفسهم.

(٦) العافون: جمع عاف. وهو طالب الخير والعطاء. وقتروا: أصابهم إقلال من الملل. وبارون الرياح: يسابقونها في الإسراع إلى الكرام.

(٧) المجللة: العامة الشاملة. والكدر: التنغيص. وأمية: هو ابن عبد شمس بن عبد مناف بن قصي بن كلاب ابن مرة بن كعب بن لؤي بن غالب بن فهر بن مالك بن النضر بن كنانة.

(٨) أراد بالقوم: الأنصار. وناضلت دونكم: دافعت عنكم الأنصار الذين آووا الرسول ﷺ بعد الهجرة ونصروه. وكان يزيد بن معاوية أمره أن يهجو الأنصار فهجاهم قائلاً:

ذهبت قریش بالمكّارم والعلی واللؤم تحت عمائم الأنصار
(٩) أفحمته: أسكتته وقطعته عن قول الشعر. وبنو النجار: أخوال الرسول ﷺ من الأنصار. ومعد: جدّ الزارية. وهدروا: افتخروا. يقول: اسكت عنكم الأنصار بهجائي ولساني. وكانوا طالما تكلموا فيكم. وكان عبد الرحمن بن حسان بن ثابت يشبّه بآبنة معاوية، فأمر يزيد كعب بن جعيل التغلبي بهجاء الأنصار. فقال: أرادي أنت إلى الكفر بعد الإيمان؟ أودله على الأخطل، فهجاهم بقصيدة.

حَتَّى اسْتَكَانُوا، وَهُمْ مَنَى عَلَى مَضْمَضِ
بَنِي أُمَيَّةَ، إِنِّي نَاصِحٌ لَكُمْ
وَأَتَّخِذُوهُ، عَدُوًّا، إِنْ شَهِدَهُ
إِنَّ الضَّغِينَةَ تَلْقَاهَا، وَإِنْ قَدُمْتُ
وَقَدْ نُصِرْتُ، أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ، بِنَا
يُعْرِفُونَكَ رَأْسَ ابْنِ الْحُبَابِ، وَقَدْ
لَا يَسْمَعُ الصَّوْتِ، مُسْتَكَاً مَسَامِعُهُ
أَمَسَتْ إِلَى جَانِبِ الْحَشَاكِ جِيفَتُهُ
يَسْأَلُهُ الصَّبْرُ مِنْ غَسَّانَ، إِذْ حَضَرُوا
وَالْحَارِثُ بْنُ أَبِي عَوْفٍ، لَعِبَنَ بِهِ
وَقَيْسَ عَيْلَانَ، حَتَّى أَقْبَلُوا رَقْصاً

وَالْقَوْلُ يَنْقُذُ مَا لَا تَنْقُذُ الْإِبْرُ^(١)
فَلَا يَبْتَئْنَ، فَيُكْمُ، آمِنَاءُ، زُفْرُ^(٢)
وَمَا تَغْيِبُ، مِنْ أَخْلَاقِهِ، دَعَرُ^(٣)
كَالْعَرِّ، يَكْمُنُ حِيناً، ثُمَّ يَنْتَشِرُ^(٤)
لَمَّا أَتَاكَ، يَبْطِنُ الْغُوطَةَ، الْخَبِرُ^(٥)
أَضْحَى، وَلِلْسَيْفِ فِي خَيْشُومِهِ أَثَرُ^(٦)
وَلَيْسَ يَنْطِقُ، حَتَّى يَنْطِقَ الْجَجَرُ^(٧)
وَرَأْسُهُ دُونَهُ الْيَحْمُومُ، وَالصُّورُ^(٨)
وَالْحَزَنُ: كَيْفَ قَرَاكَ الْغَلْمَةُ، الْجَشْرُ؟^(٩)
حَتَّى تَعَاوَرَهُ الْعُقْبَانُ، وَالسَّبْرُ^(١٠)
فَبَايَعُوكَ، جِهَاراً، بَعْدَ مَا كَفَرُوا^(١١)

(١) استكانوا: سكنوا. والمضض: الوجع. ونفذ القول: مضى وجرى. يقول: حتى أقروا وسكنوا بطاعتكم وفضلكم، والقول يدخل مداخل لا تجوزها الإبر.

(٢) زفر: هو ابن الحارث الكلبي، أحد بني نفيل بن عمرو بن كلاب، كان زعيم قيس على تغلب وعلى أُمَيَّة.

(٣) شاهده: ظاهره. والدعر: الفساد والخبث. أي لا تغتروا بصلحه، لأنه لا خير فيه.

(٤) العر: الجرب. يقول: إن الجرب وإن كان كامناً لا بد أن يظهر. وكذلك العداوة وإن بعد عهدها.

(٥) الخبر: خبر مقتل عمير بن الحُبَابِ، ولما انتهى الأخطل في الإنشاد إلى هذا البيت، قال له عبد الملك: بل الله أيديني. أي: أنك نصرت بنا على قيس عيلان لما أتاك الخبر بقتلنا عمير.

(٦) عمير بن الحُبَابِ قتلته تغلب، وكان الحُبَابُ أبوه من أغربة العرب. والخيشوم: أعلى الأنف.

(٧) استك سمعه: إذا صم من دوي يسد المسمع، والمسمع مدخل السمع إلى الدماغ. والمستك: الأصم.

(٨) الحشاك واليحموم والصور: أسماء مواضع.

(٩) الصبر والحزن: قبائل من غسان بالشام. والجشر: الذين يعزبون في إبلهم، أي: الذين غابوا بها في الرعي، فلم يرجعوا إلى منازلهم ليلاً ولا نهاراً. وكان عمير يقول: إنما بنو تغلب جَشَرٌ لي. أخذ منهم ما شئت. فلما مروا برأسه على هؤلاء القبائل قالوا: كيف رأيت قري غلمتك الجَشَرُ؟ مستهزئين به.

(١٠) الحارث بن عوف: رجل من بني عامر بن صعصعة، وقيل هو ابن عوف بن أبي حارثة المري صاحب الحمالة في حرب داحس والغبراء. وتعاوره: تنازعه وتداوله. والسبر: طائر كبير، شبه بالصقر، يقال إنه كان من بزة سليمان، يصيد الفار.

(١١) الرقص: السرعة في الجري، وكفروا: أي جحدوا خلافتك. وقيس عيلان: كانت مع عبد الله بن الزبير لما خرج على الأمويين بعد معاوية وقتل في زمن عبد الملك بن مروان.

فلا هَدَى اللَّهُ قَيْسًا، مِنْ ضَلَالَتِهِمْ
 ضَجُّوا، مِنَ الْحَرْبِ، إِذْ عَضَّتْ غَوَارِبُهُمْ
 كَانُوا ذَوِي إِمَّةٍ، حَتَّى إِذَا عَلِقَتْ
 صُكُّوا عَلَى شَارِفٍ، صَعِبَ مَرَاكِبُهَا
 وَلَمْ يَزَلْ يُسَلِّمُ أُمْرُ جَاهِلِيهَا
 إِذْ يَنْظُرُونَ، وَهُمْ يَجْنُونَ حَنْظَلَهُمْ
 كَرُّوا إِلَى حَرَّتَيْهِمْ، يَغْمُرُونَهُمَا
 فَأَصْبَحَتْ، مِنْهُمْ، سِنْجَارٌ خَالِيَةٌ
 وَمَا يُلَاقُونَ فَرَاصًا إِلَى نَسَبٍ
 وَلَا الضُّبَابَ، إِذَا اخْضَرَّتْ عُيُونُهُمْ

وَلَا لَعَا لَبْنِي ذَكْوَانَ، إِذْ عَثَرُوا^(١)
 وَقَيْسُ عَيْلَانَ، مِنْ أَخْلَاقِهَا الضَّجْرُ^(٢)
 بِهِمْ حَبَائِلُ لِلشَّيْطَانِ، وَابْتَهَرُوا^(٣)
 حَصَاءً، لَيْسَ لَهَا هُلْبٌ، وَلَا وَبَرٌ^(٤)
 حَتَّى تَعْيَا بِهَا الْإِيرَادُ، وَالصَّدْرُ^(٥)
 إِلَى الزَّوَابِي، فَقُلْنَا: بَعْدَ مَا نَظَرُوا^(٦)
 كَمَا تَكُرُّ إِلَى أَوْطَانِهَا الْبَقَرُ^(٧)
 فَالْمَحَلِّيَّاتُ، فَالْخَابِرُ، فَالسَّرَرُ^(٨)
 حَتَّى يُلَاقِي جَدِي الْفَرْقِدَ الْقَمَرُ^(٩)
 وَلَا عُصِيَّةً، إِلَّا أَنَّهُمْ بَشَرٌ^(١٠)

(١) لا لعا: أي لا أقامهم الله من عثرتهم. وذكوان: قبيلة من رهط عمير بن الحباب. كانوا قد خرجوا على
 الأمويين بعد معاوية، وحاربوا قبيلة تغلب، التي ينتمي إليها الشاعر.

(٢) الغوارب: جمع الغارب وهو أعلى الكتف.

(٣) الإمّة: النعمة. والابتهار: قذف الإنسان بالباطل. وعلقت بهم حبال للشیطان: ضلوا.

(٤) صكوا: حُمِلُوا عَلَى خُطَّةٍ صَعْبَةٍ وَدَاهِيَةٍ. والشارف: الناقة الكبيرة الهرمة. والحصاء: التي لا وبر لها.
 والهلب: شعر الذنب. شبه الحرب بالناقة الشارف الهرمة.

(٥) جاهل سليم: عمير بن الحباب. وتعيا بها: اشتدّ فعجزت عنه. والإيراد: الورد. والصدر: الرجوع.
 يقول: لم يزل بهم عمير حتى وقعوا في بلية لا يقدرّون على التخلص منها.

(٦) استعمار الحنظل لما جنته الحرب. وقيل: الحنظل هو ما تجنيه سليم في ديارها. والزوابي: أنهار في
 الجزيرة، مفردا: الزابي وهو الزاب. يقول: طمعوا فينا في ديارنا فما أبعد ما نظروا إليه، أي تعجباً
 منهم.

(٧) حرة بني سليم: هي أم صَبَّارٍ بالبادية، أي: موضع فيه حجارة سود، ويقال: إنها شرّ مكان بالبادية، وجعلها
 الأخطل مثني. يقول: فروا منا ورجعوا إلى البادية إلى أكل الحنظل.

(٨) هذه بلدان من الجزيرة.

(٩) فراص: هو ابن معن بن مالك بن يعصر، وكان يقال: إن بني فراص من بني تغلب. وجدي الفرقد:
 نجم يدور مع بنات نعش ولا ينزل به القمر أبداً.

(١٠) الضباب: معاوية بن كلاب، من قيس عيلان. وعصية: من بني سليم. واخضرت: اسودت. يقول:
 ليس بينهم وبينهم نسب، إلا أن آدم يجمعهم.

وما سَعَى مِنْهُمْ سَاعٍ، لِيُذَكِّرَنَا
وقد أَصَابَتْ كِلَابًا، مِنْ عِدَوَاتِنَا
وقد تَفَاقَمَ أَمْرٌ، غَيْرُ مُلْتَمِسٍ
أَمَّا كُلَيْبُ بْنُ يَرْبُوعٍ فَلَيْسَ لَهُمْ
مُخْلَقُونَ، وَيَقْضِي النَّاسُ أَمْرَهُمْ
مُلْطَمُونَ بِأَعْقَارِ الْحِيَاضِ، فَمَا
يَشْنُ الصُّحَاةُ، وَيَشْنُ الشَّرْبُ شَرِبَهُمْ
قَوْمٌ تَنَاهَتْ إِلَيْهِمْ كُلُّ فَاحِشَةٍ
عَلَى الْعِيَارَاتِ هَدَّاجُونَ، قَدْ بَلَغَتْ
الْأَكْلُونَ خَبِيثَ الزَّادِ، وَخَذَهُمْ
وَاذْكُرْ غَدَانَةَ عِدَانَا، مُزْنَمَةٌ

إِلَّا تَقَاصَرَ عَنَّا، وَهُوَ مُنْبِهَرٌ^(١)
إِحْدَى الدَّوَاهِي الَّتِي تُخْشَى، وَتَنْتَظَرُ
مَا يَبِينُنَا فِيهِ أَرْحَامٌ، وَلَا عِذْرٌ^(٢)
عِنْدَ الْمَكَارِمِ لَا يَرُدُّ، وَلَا صَدْرٌ^(٣)
وَهُمْ يَغْيِبُ، وَفِي عَمِيَاءَ، مَا شَعَرُوا^(٤)
يَنْفَكُ، مِنْ دَارِمِيٍّ، فِيهِمْ، أَثَرٌ^(٥)
إِذَا جَرَى فِيهِمْ الْمَزَاءُ، وَالسَّكْرُ^(٦)
وَكُلُّ مَخْزِيَةٍ، سُبَّتْ بِهَا مُضَرٌ^(٧)
نَجْرَانٌ، أَوْ حُدِّثَتْ سَوَائِهِمْ هَجْرٌ^(٨)
وَالسَّائِلُونَ يُظْهِرُ الْغَيْبَ: مَا الْخَبْرُ؟^(٩)
مِنَ الْحَبَلِيقِ، تُبْنَى حَوْلَهَا الصَّيْرُ^(١٠)

(١) المنبهر: المعني. يقال: انههر. إذا انقطع نفسه وتتابع من الإعياء. وتقاصر: قصر وتأخر.

(٢) تفاقم: اشتد اختلافه وفسد. والملتمس: المتفق المجتمع. والأرحام: الأنساب. والعدرة: المعاذير، وهي جمع عذرة.

(٣) كليب بن يربوع: رهط جرير الشاعر. أي: هم أذلاء، فليس لهم في أمور الناس، إحالة ولا إمرار.

(٤) الغيب: ما غاب من الأرض وتطامن. والعمياء: الجهالة. وشعروا: دروا. يقول: يخلفهم الناس، ويقضون عليهم الأمور في عمياء وجهالة، ما يدرون ما فيه الناس.

(٥) المقر: جمع عقر، وهو مقام الشاربة من الحوض، وهو أقصى الحوض حيث تضع الإبل أخفافها. يقول: هم أذلاء يُلْطَمُونَ عند الحياض، ويُدْفَعُونَ عنها، فما يزال دارمي إلا وقد جرح.

(٦) الصحاة: جمع صاح وهو الذي ليس به سكر. والشرب: جماعة يشربون. والمزاء: الخمر بعينها. والسكر: ضرب من الأشربة.

(٧) يقول: رجعت إليهم المخازي والفواحش لأنهم أهلها.

(٨) الهداج: المشي المتقارب. والعيارات: جمع عير وهو الحمار. ونجران: اسم موضع باليمن. وسوائهم: فضائهم. وهجر: موضع في البحرين. يعني أن بني كليب أصحاب حمر وليسوا بأصحاب خيل، وقد شهرت مساوئهم.

(٩) خبيث الزاد: أي لحم الضباب واليرابيع، وكل مكره فهو خبيث. يعني أنهم رعاة، فهم يسألون الأشراف، عن الأخبار أبدأ.

(١٠) غدانة: ابن يربوع. والعدان: جماعة عتود، وهو الجذع من المعزى. والحبلوق: أولاد المعز الصغار الأجسام القصار. والصير: الحظائر. والمزمنة: المشقوقة الأذان.

وما غَدَانَةُ في شَيْءٍ، مَكَانَهُمْ
يَتَصِلُونَ بِبِرْبُوعٍ، وَرَفْدُهُمْ
صَفْرُ اللَّحَى مِنْ وَقُودِ الْأَذْنَانِ، إِذَا
قَدْ أَقْسَمَ الْمَجْدُ حَقًّا لَا يَحَالِفُهُمْ
أَلْحَابِسُ الشَّاءِ، حَتَّى تَفْضَلَ السُّورُ^(١)
عِنْدَ التَّرَاوُدِ مَغْمُورٌ، وَمُحْتَقِرُ^(٢)
رَدِّ الرَّفَادِ، وَكَفَّ الْحَالِبِ، الْقِرَرُ^(٣)
حَتَّى يُحَالِفَ بَطْنَ الرَّاحَةِ الشَّعْرُ
- شعر الأخطل ١٩٢/١ - ٢١١.

- نقائض جرير والأخطل، ص ١٤٨ - ١٦٥.

٦ - من قصيدة لكثير عزة في الغزل^(٤)

(من الطويل)

بعزة هاج الشوق، فالدمع سافح
بذي المرخ من ودان غير رسمها
مغان، ورسم قد تقادم ماصح^(٥)
ضروب الندى، ثم آعتقتها البوارح^(٦)

(١) السور: جمع سور، وهو ما يفضل في الإناء أو الحوض. يقول: هم أذلاء، لا يستطيعون أن يسقوا شاءهم حتى يشرب الأقوياء، وإنما يسقون مما أفضل الأشراف.

(٢) يتصلون ببربوع: يتسبون إلى بربوع. والرقد: الجمع والعدد في كل شيء.

(٣) الأذخات: السرقة. والرفاد: القدر الضخم. والقرر: جمع قرة، وهي البرد. يقول: يجيء الحالب بالرفاد ليحتلب فيه، فيرده البرد خالياً لشدة. وانظر قصيدة جرير في الرد على هذه القصيدة: شرح ديوان جرير، ص ٣٠٨ - ٣١٦. ونقائض جرير والأخطل، ص ١٦٦ - ١٧٧.

(٤) كثير عزة: هو كثير بن عبد الرحمن بن الأسود بن عامر، بن عويمر الخزاعي، ويكنى أبا صخر، وهو من فحول شعراء الإسلام، وجعله ابن سلام في الطبقة الأولى، وكان غالباً في التشيع رافضياً، يذهب مذهب الكيسانية، ويقول بالرجعة والتناسخ، وكان آل مروان يعلمون بمذهبه فلا يغيرون ذلك لجلالته في أعينهم، ولطف محله في أنفسهم وعندهم. وهو شاعر أهل الحجاز، أقام بالمدينة، وأكثر إقامته بمصر. كان قصير القامة، ويروى: «أنه لا يزيد على ثلاثة أشبار»، ويقال: إنه كان عاقاً لأبيه، نسب كثير لكثرة تشبيهه بعزة الضميرية إليها، وعرف بها وقيل: كثير عزة، وهي عزة بنت جميل بن وقاص. وكان عفيفاً في حبه. سئل ذات مرة: هل نلت من عزة شيئاً طول مدتك؟ فقال: لا والله، إنما كنت إذا اشتد بي الأمر أخذت يدها، فإذا وضعتها على جبينى وجدت لذلك راحة. توفي كثير بالمدينة سنة ١٠٥ هـ / ٧٢٣ م. وقيل: ما تخلفت امرأة بالمدينة ولا رجل عن جنازته. وقيل: مات اليوم أشعر الناس. وقد غلب النساء على جنازته، يكيه ويذكرن عزة في نديتهن له. انظر ترجمته: طبقات فحول الشعراء ص ٥٣٤، ٥٤٠ - ٥٥١. والشعر والشعراء، ص ٣١٦ - ٣٢٩. والأغاني ٣/٩ - ٣٨. (طبعة دار الثقافة). وخزانة الأدب ٥/٢١٠ - ٢٢٤.

(٥) ما صح: دارس. وسفع الدمع: سفكه وأراقه وصبه. ومغان: جمع المغنى، المنزل. والرسم: الأثر.

(٦) ذو المرخ: موضع في ساحل البحر بالقرب من ينبع. وودان: موضع بين مكة والمدينة. والضروب:

- أَتَيْ وَمَفْعُومٌ حَثِيثٌ كَأَنَّهُ
لِيَالِيٍّ مِنْهَا الْوَادِيَانِ، مَظْنَةٌ،
وَلَمَّا قَضَيْنَا مِنْ مَنَى كُلَّ حَاجَةٍ
وَشَدَّتْ عَلَى حَدْبِ الْمَهَارِي رِحَالُنَا
أَخَذْنَا بِأَطْرَافِ الْأَحَادِيثِ بَيْنَنَا
نَقَعْنَا قُلُوبًا بِالْأَحَادِيثِ، وَاشْتَفَقْتُ
وَلَمْ نَخْشَ رَيْبَ الدَّهْرِ فِي كُلِّ حَالَةٍ
لِعَيْنَيْكَ مِنْهَا، يَوْمَ حَزْمِ مَبْرَةٍ
- غُرُوبُ السَّوَاقِي أَتْرَعَتْهَا النَّوَاضِحُ^(١)
فَبَرَّقَ الْعُنَابُ دَارُهَا، فَالْأَمَالِحُ^(٢)
وَمَسَّحَ بِالْأَرْكَانِ مَنْ هُوَ مَاسِحٌ^(٣)
وَلَا يَعْلَمُ الْغَادِي الَّذِي هُوَ رَائِحٌ^(٤)
وَسَالَتْ بِأَعْنَاقِ الْمَطِيِّ الْأَبَاطِحُ^(٥)
بِذَاكَ صُدُورٌ مُنْضِجَاتٌ قَرَائِحُ^(٦)
وَلَا رَاعَنَّا مِنْهُ سَنِيعٌ - وَبَارَحُ^(٧)
شَرِيحَانِ مِنْ دَمْعٍ: نَزِيْعٌ وَسَافِحُ^(٨)

الشديد الضرب. وأعتقتها: جعلتها قديمة، والأصل فيها الهمز، وقد وصل الهمز لضرورة استقامة الوزن. والبوارح: صفة الرياح الشديدة.

(١) الأتي: الماء السائل في الجدول. والمفعوم: الممتلئ. والحثيث: السريع. والغروب: جمع الغرب، وهو الدلو العظيمة. السواقي: النياق يستقى عليها. والنواضح: مفردا الناضح والناضحة، البعير أن الناقة يستقى عليه أو عليها. وأترع الإناء وغيره: ملاء.

(٢) الواديان: أرض بمكة. والمظنة: جمعها مظان، وهي موضع يظن فيه الشيء، أي: موضعه ومألفه الذي يظن فيه وجوده. تقول: فلان مظنة الخير: أي مألفه الذي يظن فيه وجوده. وفي المسألة مظنة اعتراض: أي موضع. وبرق العناب: جبل بطريق مكة. والأمالح: موضع.

(٣) منى: المكان المعروف القريب من مكة، وهو من مناسك الحج. والأركان: يريد أركان الكعبة.

(٤) الحدب: جمع أحذب وحذباء. والمهاري: جمع المهرية، الإبل السريعة. وهي المنسوبة إلى مهرة بن خديان من عرب اليمن. وقيل: إنها كانت لا يُعَدَّلُ بها شيء في سرعة جريانها. والرحال: جمع الرحل، وهم ما يجعل على ظهر البعير كالسرج. والغادي: المسافر صباحاً. والرائح: المسافر في الرواح، أي: مساء.

(٥) الأباطح: جمع الأبطح، وهو مسيل واسع فيه دقاق الحصى.

(٦) نقعنا: سكنا وأزلنا الهموم، ومنضجات: متألّمات حتى النضج من الحر. والقرائح: جمع قريحة. والمقروحة: الجريحة.

(٧) راعنا: أخافنا. والسنيح: ما يبدو عن يمين الإنسان من طائر أو وحش. وهو رمز الخير والتفاؤل. والبارح: ما يبدو عن شماله وهو رمز الشر والتشاؤم. والمعنى: ترفعنا في غبطتنا تلك عن كل ما يبدو من صروف الدهر.

(٨) الحزم: ما غلظ من الأرض، وارتفع كالحزن. ومبرة: اسم موضع. والشريحان: خطأ النسيج المتعارضان. والتزيغ: القليل، النافذ.

وجدتُ بها وَجَدَ الْمُضِلُّ قَلْوَصَهُ
رَمَنِي بِسَهْمٍ رِيشُهُ الْهُدْبُ، لَمْ يُصِبْ
وَإِنِّي لِأَكْمِي النَّاسَ مَا أَنَا مُضِمُّرُ
أَغْرِكُ مِنَّا أَنَّ ذَلِكَ عِنْدَنَا
يَرُوقُ الْعَيُونَ النَّاضِرَاتِ، كَأَنَّهُ
هُوَ الْعَسَلُ الصَّافِي مِرَاراً، وَتَارَةً
بِمَكَّةَ، وَالرَّكْبَانُ غَادٍ وَرَائِحُ^(١)
ظَوَاهِرَ جِلْدِي، فَهُوَ فِي الْقَلْبِ جَارِحُ^(٢)
مَخَافَةً أَنْ يَشْرِي بِذَلِكَ كَاشِحُ^(٣)
وَإِسْجَادَ عَيْنِيكَ الصَّيُودَيْنِ رَابِحُ^(٤)
هَرَقْلِي وَزَيْنَ، أَحْمَرُ التَّبَرِّ، رَاجِحُ^(٥)
هُوَ السُّمُّ مَذْرُوراً عَلَيْهِ الذَّرَارِحُ^(٦)
- من كتاب في النقد والأدب ٢/ ٢٩٧ - ٢٩٨

٧ - قصيدة كثير في عزة

(من الطويل)
قَلُوصَيْكُمَا ثُمَّ أَبْكِيَا حَيْثُ حَلَّتِ^(٧)
وَلَا مُوجِعَاتِ الْقَلْبِ حَتَّى تَوَلَّتِ^(٨)
قَرِيشُ غَدَاةَ الْمَأْزَمِينَ وَصَلَّتِ^(٩)
بَفَيْفَا غَزَالٍ رُفْقَةً وَأَهَلَّتِ^(١٠)
كَنَازِرَةً نَذْرًا وَقَتٌ فَأَحَلَّتِ^(١١)
خَلِيلِي هَذَا رَبْعُ عَزَّةٍ فَاعْقِلَا
وَمَا كُنْتُ أَدْرِي قَبْلَ عَزَّةٍ مَا الْبُكََا
وَقَدْ حَلَفْتُ جَهْدًا بِمَا نَحَرْتُ لَهُ
أُنَادِيكَ مَا حَجَّ الْحَجِيجُ وَكَبُرْتُ
وَكَاثَتْ لِقَطْعِ الْحَبْلِ بَيْنِي وَبَيْنَهَا

(١) وجده: أحبه حباً شديداً حتى الهيام والحيرة. والقלוص: الناقة.

(٢) الهدب: شعر الأجنان.

(٣) أكمي: أستر. ويشري: يسر ويفرح بذلك فيشمت. والكاشح: العدو.

(٤) الدل، التدلل. والإسجاد: فتور الطرف وإدامة النظر مع سكون. والصيود: الشديد الصيد والإصابة.

(٥) يروق: يعجب، وفاعله محذوف تقديره الوجه. وهرقلي: صفة الدينار المحذوف، منسوباً إلى هرقل،

قيصر الروم. وهذا دليل على أن الدنانير حتى عهد كثير كانت تحمل من بلاد الروم. والتبر: الذهب.

(٦) الذرارح: ج الذراح والدروح، والدريح، والذرح: دويبة حمراء منقطة بسواد وهي من السموم القاتلة، يشير إلى حالتيه من حب عزة.

(٧) الربع: الدار، وعقل البعير أو الناقة: شدّ وظيفة إلى ذراعه. والقلوص: الناقة الشابة أو الطويلة القوائم.

(٨) هناك رواية «ولا موجعات الحزن» والذي أثبتناه هو المشهور.

(٩) الجهد: الطاقة، وحلفت جهداً: بالغت في اليمين. ونحرت: ذبحت الضحايا. والمأزمان (والمأزم):

مضيق بين جمع وعرفة وآخر بين مكة ومنى.

(١٠) وأناديك: أجالسك، وهو مأخوذ من الندي والنادي، وهما المجلس. وفيفاء الغزال: مكان بمكة، لا

ماء فيه. والرفقة: الأصحاب. وأهلت: رفعت أصواتها بالتلبية والدعاء.

(١١) الحبل: الوصل. فأحلت: خرجت من عهده لما أوفته.

فَقُلْتُ لَهَا: يَا عَزُّ كُلِّ مُصِيبَةٍ
وَلَمْ يَلْقَ إِنْسَانٌ مِنَ الْحُبِّ مِيعَةً
كَأَنِّي أَنَا دِي صَخْرَةٌ حِينَ أُعْرَضْتُ
صَفُوحاً فَمَا تَلْقَاكَ إِلَّا بِخَيْلَةٍ
أَبَاخْتُ جَمِّي لَمْ يَزْعُهُ النَّاسُ قَبْلَهَا
فَلَيْتَ قُلُوصِي عِنْدَ عَزَّةٍ قِيْدَتْ
وَعُودِي فِي الْحَيِّ الْمَقِيمِينَ رَحْلَهَا
وَكُنْتُ كَذِي رَجُلَيْنِ: رَجُلٍ صَحِيحَةٍ
وَكُنْتُ كَذَاتِ الظَّلَمِ لَمَّا تَحَامَلْتُ
أُرِيدُ الثَّوَاءَ عِنْدَهَا وَأُظْنُّهَا
فَمَا أَنْصَفْتُ، أَمَّا النِّسَاءُ فَبَغَضْتُ
يُكَلِّفُهَا الْغَيْرَانُ شَتْمِي وَمَا بِهَا
هَنِيئاً مَرِيئاً غَيْرُ دَاءٍ مُخَايِرٍ
وَوَالِلَهُ مَا قَارِبْتُ إِلَّا تَبَاعَدْتُ

إِذَا وَطَنْتُ يَوْمًا لَهَا النَّفْسُ ذَلَّتْ^(١)
تَعُمُّ وَلَا عَمِيَاءَ إِلَّا تَجَلَّتْ^(٢)
مِنَ الصَّمِّ لَوْ تَمْشِي بِهَا الْعَيْسُ زَلَّتْ^(٣)
فَمَنْ مَلَّ مِنْهَا ذَلِكَ الْوَصْلُ مَلَّتْ^(٤)
وَحَلَّتْ بِلَاعًا لَمْ تَكُنْ قَبْلُ حُلَّتْ^(٥)
بَقِيدٍ ضَعِيفٍ فَرٍّ مِنْهَا فَضَلَّتْ^(٦)
وَكَانَ لَهَا بَاغٍ سِوَايَ قَبَلَتْ^(٧)
وَرَجُلٍ رَمَى فِيهَا الزَّمَانَ فَشَلَّتْ^(٨)
عَلَى ظَلْعِهَا بَعْدَ الْعِثَارِ اسْتَقَلَّتْ^(٩)
إِذَا مَا أَطْلُنَا عِنْدَهَا الْمُكْتَ مَلَّتْ^(١٠)
إِلَيَّ وَأَمَّا بِالنُّوَالِ فَضُنَّتْ^(١١)
هَوَانِي وَلَكِنْ لِلْمَلِيكِ اسْتَذَلَّتْ^(١٢)
لِعَزَّةٍ مِنْ أَعْرَاضِنَا مَا اسْتَحَلَّتْ^(١٣)
بِصُرْمٍ وَلَا أَكْثَرْتُ إِلَّا أَقَلَّتْ^(١٤)

- (١) وطنت: مهدت وأعدت. وذلت: سهلت ولانت. يروى أن عبد الملك بن مروان كان يقول: «لو كان هذا البيت في صفة الحرب لكان أشعر الناس».
- (٢) ميعة الشيء: أوله. وتجلت: انكشفت.
- (٣) الصم: الصلب.
- (٤) الصفوح: المرأة المعرضة.
- (٥) الحمى: هنا قلب الشاعر الذي احتلته.
- (٦) القلوص: الناقة الطويلة القوائم.
- (٧) الرجل: ما يوضع على ظهر الناقة كالسرج. وباغ: طالب. وبلت: نجت وذهبت.
- (٨) رمى فيها الزمان: أصابها بالثلف والشلل. فشلت: أي مشلولة، لا حراك فيها، ولا حياة.
- (٩) الظلع: العيب في المشي. استقلت: استقام مشيها.
- (١٠) الثواء: الإقامة.
- (١١) النوال: العطاء. وضنت: بخلت.
- (١٢) الغيران: الغيور.
- (١٣) مخالط: مخالط.
- (١٤) الصرم: القطيعة.

فإن تكن العُتْبَى فأهلاً ومرحباً
 وإن تكن الأخرى فإن وراءنا
 خليلي. إنَّ الحاجِبِيَّةَ طَلَحَتْ
 فلا يَبْعَدَنَّ وُضْلَ لَعَزَةٍ أَصْبَحَتْ
 أَسِيئِي بِنَا أَوْ أَحْسِنِي لَا مَلُومَةٌ
 ولكن أنيلي وأذكري مِنْ مَوْدَّةٍ
 وإنِّي وإنْ صَدَّتْ لَمْثُنْ وَصَادَقْ
 فما أنا بالداعي لَعَزَةٍ بِالْجَوَى
 فلا يَحْسِبِ الْوَاشُونَ أَنَّ صَبَابَتِي
 فَأَصْبَحْتُ قَدْ أَبْلَلْتُ مِنْ دَنْفٍ بِهَا
 وواللهُ ثُمَّ اللهُ مَا حَلَّ قَبْلَهَا
 وما مرُّ من يومٍ عليَّ كَيَوْمِهَا
 فَأَضَحَتْ بِأَعْلَى شَاهِقٍ مِنْ فُؤَادِهِ
 فيا عجباً للقلبِ كيف اعترافه
 وإنِّي وَتَهْيَامِي بِعَزَةٍ بَعْدَمَا

وَحَقَّتْ لَهَا الْعُتْبَى لَدَيْنَا وَقَلَّتْ (١)
 مَنَادِحَ لَوْ سَارَتْ بِهَا الْعَيْسُ كَلَّتْ (٢)
 قَلُوصَيْكُمَا وَنَاقَتِي قَدْ أَكَلَّتْ (٣)
 بِعَاقِبَةِ أَسْبَابِهِ قَدْ تَوَلَّتْ
 لَدَيْنَا وَلَا مَقْلِيَّةٌ إِنْ تَقَلَّتْ (٤)
 لَنَا خُلَّةٌ كَانَتْ لَدَيْكَ فُطِلَتْ (٥)
 عَلَيْهَا بِمَا كَانَتْ إِلَيْنَا أَزَلَّتْ (٦)
 وَلَا شَامِسٌ إِنْ نَعَلُ عَزَةٍ زَلَّتْ
 بِعَزَةٍ كَانَتْ غَمْرَةً فَتَجَلَّتْ (٧)
 كَمَا أُذِنْتُ هَيْمَاءُ ثُمَّ آسَبَلْتُ (٨)
 وَلَا بَعْدَهَا مِنْ خُلَّةٍ حَيْثُ حَلَّتْ
 وَإِنْ عَظُمَتْ أَيَّامُ أُخْرَى وَجَلَّتْ
 فَلَا الْقَلْبُ يَسْلَاهَا وَلَا الْعَيْنُ مَلَّتْ
 وَلِلنَّفْسِ لَمَّا وَطَنْتُ كَيْفَ ذَلَّتْ (٩)
 تَخَلَّيْتُ مِمَّا بَيْنَنَا وَتَخَلَّتْ (١٠)

- (١) العُتْبَى: الرضا، أي: الرجوع عن الإساءة، إلى ما يرضى العاتب.
- (٢) الأخرى: القطيعة والهجر. (والأولى: العنبي أي الرضا). والمنايح: الأماكن الواسعة البعيدة. والعيس: الإبل. وكلت: أعيت.
- (٣) طلحت: أكلت وأتعبت، والطلح: المعبي الذي قد سقط من الإعياء. والحاجبية: يريد عزة.
- (٤) مقلية: من القلى، وهو البعض: وتقلت: تبغضت. يروى: ان بعض العلماء قال: «لوجعل قوله- أي: البيت- في وصف الدنيا، كان أشعر الناس».
- (٥) طلت: هذرت. والخلة: الصداقة والمودة. (٦) أزلت: اصطنعت.
- (٧) الصبابة: الشوق ورقة الهوى والولع الشديد. وغمرة: شدة.
- (٨) بل من مرضه وأبلى واستبل: إذا برا. ودنف: مرض ثقیل ملازم.
- (٩) وطنت: مهلت وأعدت. واعترافه: اصطباره. يقال: نزلت به مصيبة فوجد عروفا: أي صبوراً، والعارف: الصابر.
- (١٠) تخليت: تركت.

لَكَالْمُرْتَجِي ظِلَّ الْغَمَامَةِ كُلَّمَا تَبَوَّأَ مِنْهَا لِلْمَقِيلِ اِضْمَحَلَّتْ^(١)
كَأَنِّي وَإِيَّاهَا سَحَابَةٌ مُمَجَّلٍ رَجَاهَا فَلَمَّا جَاوَزَتْهُ اسْتَهَلَّتْ^(٢)
فَإِنْ سَأَلَ الْوَاشُونَ فِيمَ هَجَرَتْهَا؟ فَقُلْ نَفْسُ حُرٍّ سُلِّتْ فَتَسَلَّتْ
- الشعر والشعراء، ص ٣٢٧ - ٣٢٨.
- الأمايلي للقالبي، ١٠٧/٢ - ١١٠.
- خزنة الأدب، ٢١٢/٥ - ٢٢٣.

٨ - قصيدة الفرزدق^(٣) في هجاء^(٤) جرير

(من الكامل)

(١) الغمامة: السحابة. وتبوأ: نزل. والمقيل: النوم نصف النهار. واضمحلت: انقشعت. وهنا تشبيه رائع، يشبه تعلقه بعزة بعد الفراق بالمستظل بظل سحابة، سرعان ما تنقشع، وكذلك طمعه في تعلقه سرعان ما يزول، لأنها لا تصل حبل الوداد معه.
(٢) الممحل: المحجب. وجاوزته: بغدت عنه. واستهلت: أمطرت.
(٣) الفرزدق لقب غلب عليه، وهو الرغيف الضخم الذي تحففه النساء للمتوت. وقيل: هو القطعة من العجين، التي تبسط فيخبز منها الرغيف، وشبه وجهه بذلك لأنه كان غليظاً جهماً، واسمه همام بن غالب بن صعصعة بن ناجية بن عقال بن محمد بن سفيان بن مجاشع بن دارم بن مالك بن حنظلة بن زيد مناة بن تميم. كان شاعراً من الأجواد النبلاء، وكان أبوه وجده كذلك. وكان مشتهراً بالنساء، زير غوان. ولكنه لم يؤثر عنه أنه قال في النسب. نشأ في البصرة. ويقال: ولولا شعر الفرزدق لذهب ثلث لغة العرب، ولولا شعره لذهب نصف أخبار الناس. كان الفرزدق لا ينشد بين يدي الخلفاء والأمراء، إلا قاعداً، لأنه كان يعتز ويفخر بأصله. ويعتبر الفرزدق من شعراء الطبقة الأولى في الشعراء الإسلاميين. وقد اتفق العرب على أن أشهر أهل الإسلام ثلاثة: جرير والفرزدق والأخطل، واختلفوا في تقديم بعضهم على بعض، ثم قضت كثرتهم: للفرزدق في الفخر، وللأخطل في المديح ونعت الخمر، ونخصوا جريراً بالفضل في الهجاء والغزل والرثاء. أما تقدم الفرزدق في الفخر، فلتقدمه على صاحبيه في شرف العشيرة، وفخامة العبارة. ويطلق على هؤلاء الشعراء اسم «الثالوث الأموي» عرفوا بهجائهم، وكان جرير يناقض الفرزدق في كثير من قصائده، نسبة فيها إلى القين، وغمزه بأن قُفَيْرَة جدتهم بنت زنا، ورماه بنفور زوجته النوار منه، وغدر قومه بالزبير، وقتل أخين المجاشعي والد زوجه النوار، كما شنع بجعثن أخت الفرزدق، وعيره بخيخته في الضرب بالسيف الذي أعطاه له سليمان بن عبد الملك ليقتل به أسيراً رومياً، ونبا في يده. أي: كل وارتد عن الضريبة ولم يقطع، وألقاه بين ضحك سليمان وسخرية القوم. تكاد تكون هذه النقاط أهم نقاط الضعف عند الفرزدق، والتي كانت غرضاً لجرير.
توفي الفرزدق بالبصرة سنة ١١٠ هـ / ٧٢٨ م. ويقال: إنه حين علم جرير نبأ وفاة الفرزدق، حزن عليه حزناً شديداً، ورثاه بأبيات مختلفة، ويقال إنه لما رأى نعش الفرزدق بكى ودمعت عيناه. انظر ترجمته: طبقات الشعراء ص ٧٥ - ١٥٠ والشعر والشعراء، ص ٢٨٩ - ٣٠١. والأغاني ٢١/ ٢٩٩ - ٤٢٧ (طبعة دار الثقافة) والأعلام ٩٣/ ٨. والفرزدق، د. شاكر الفحام.

(٤) نقصد بالهجاء، النقائص التي كانت بينه وبين جرير. والنقيضة مفرد النقائص، والنقيضة في البناء =

إِنَّ الَّذِي سَمَكَ السَّمَاءَ بَنَى لَنَا بَيْتاً، دَعَائِمُهُ أَعَزُّ وَأَطْوَلُ^(١)
بَيْتاً بَنَاهُ لَنَا الْمَلِكُ، وَمَا بَنَى حَكَمُ السَّمَاءِ، فَإِنَّهُ لَا يُنْقَلُ^(٢)
بَيْتاً زُرَّارَةً مُحْتَبٍ بِفَنَائِهِ وَمُجَاشَعٌ وَأَبُو الْفَوَارِسِ نَهْشَلُ^(٣)

= والحبلى والعهد وغيره، ضد الإبرام، تقول: نقض البناء: هدمه. ونقض الحبلى: حلّه. ونقض العهد أو الأمر: أفسده بعد إحكامه. والتناقض: التخالف والتدافع. يقال: «في كلامه تناقض» إذا كان بعضه يقتضي إبطال بعض، ومن ذلك قوله تعالى: ﴿وَلَا تَكُونُوا كَالَّذِي تَقَصَّتْ غَزَلَهَا مِنْ بَعْدِ قُوَّةٍ أَنْكَاثًا﴾ «سورة النحل آية ٩٢»، وقوله تعالى ﴿وَلَا تَنْقُضُوا الْأَيْمَانَ بَعْدَ تَوْكِيدِهَا﴾ «سورة النحل آية ٩١» وقوله تعالى: ﴿الَّذِينَ يَنْقُضُونَ عَهْدَ اللَّهِ مِنْ بَعْدِ مِيثَاقِهِ﴾ «سورة البقرة ٢٧». والمناقضة في القول أن تتكلم بما يتناقض معناه. والمناقضة في الشعر: أن يقول شاعرُ شعراً فينقض عليه شاعر آخر حيث يجيء بغير ما قال. أي: أن ينشئ شاعر قصيدة يفخر فيها بقبيلته وأمجادها ومناقبها، ويتحدى خصومها حاجباً، فيرد عليه خصمه بقصيدة على وزن القصيدة الأولى، وعلى نفس قافيتها ورويها ينقض بها قصيدته. والغرض من التزام الشاعر الثاني بما ألزم الشاعر الأول نفسه به من بحر وقافية وروي، إظهار تفوقه عليه. من حيث الموضوع والمعاني، ومن حيث الشعرية والفن نفسه. لقد ظهرت النقائص في العصر الجاهلي، إلا أنها لم تكن كاملة الصورة، تامة العناصر، متوافرة الشروط، كما هي عند جرير والفرزدق والأخطل في عهد بني أمية. أما النقائص الإسلامية، فقد كانت امتداداً للنقائص الجاهلية، مع اختلاف في الأسباب والغايات، والمعاني والأساليب، وعلى الرغم من أن النقائص في العصر الأموي كانت خطراً اجتماعياً من حيث إثارتها لنعرة العصبية وإشاعة الفرقة وتنمية الإحن والأحقاد، إلا أن آثارها الفنية لا يمكن نكرانها، فقد أعطت ثراءً شعرياً في تفجير طاقات فنية حيث يكمن عنصر الإثارة النفسية والوجدانية لدى الشعراء الذين انساقوا إلى تيار تلك النقائص، أضف إلى ذلك أنها تحولت من الهجاء الخالص إلى نوع من أنواع التسلية والترويح للجماعات العربية في البصرة «المربد». إلى جانب ما تذكره النقائص من الحوادث، وما تحتويه من ثروة لغوية ضخمة. لذلك يقال: النقائص تعلم اللغة ولا تعلم الأخلاق. لمزيد من التفصيل، انظر: لسان العرب (مادة نقض). والأغاني ٣/٨-٩٢، ٢٨١-٣١٩، ٥٥/١١، ٦١، ٢٧٣-٢٧٦، ١٦/٢٤٥-٢٤٨، ٢١/٢٩٩-٤٢٧. (طبعة دار الثقافة). والشعر والشعراء ص ١٨٣-٣١٢. والهجاء والهجاءون. للدكتور محمد محمد حسين. واتجاهات الشعر في العصر الأموي، للدكتور صلاح الدين الهادي، ص ٢٣٣-٣٤٢.

(١) سمك: رفع. والدعائم: جمع دعامة وهي عمود البيت. وأعز: أقوى. وهنا إشارة إلى الآية القرآنية: ﴿أَأَنْتُمْ أَشَدُّ خُلُقاً أَمْ السَّمَاءُ بَنَاهَا، رَفَعَ سَمَكَهَا فَسَوَّاهَا﴾ «سورة النازعات، آية ٢٧». والسمك: السقف.

(٢) الملك: الله عز وجل. وحكم السماء: الله القوي المقتدر. ولا ينقل: لا يزول. إنما يريد بيت شرف وعز.

(٣) احتبى احتباء: جمع بين ظهره وساقيه بعمامة ونحوها. وزرارة ومجاشع ونهشل: أولاد دارم من أجداد الفرزدق.

يَلْجُونَ بَيْتَ مُجَاشِعٍ ، وَإِذَا اخْتَبَوْا
لَا يَحْتَبِي بِفَنَاءِ بَيْتِكَ مِثْلَهُمْ
مِنْ عِزِّهِمْ جَحَرَتْ كُلِّبٌ بَيْتَهَا
ضَرَبَتْ عَلَيْكَ الْعَنْكَبُوتُ بَنَسِجَهَا
أَيْنَ الَّذِينَ بِهِمْ تُسَامِي دَارِمًا
يَمْشُونَ فِي حَلْقِي الْحَدِيدِ كَمَا مَشَتْ
وَالْمَانِعُونَ ، إِذَا النَّسَاءُ تَرَادَفَتْ
يَحْيِي ، إِذَا اخْتَرِطَ السَّيُوفُ ، نِسَاءُنَا
وَمُعْصِبٍ بِالنَّجَارِ يَخْفِقُ فَوْقَهُ
مَلِكٌ تَسُوقُ لَهُ الرِّمَاحَ أَكْفُنَا

بَرَزُوا كَأَنَّهُمُ الْجِبَالُ الْمُثَلُّ (١)
أَبْدَأَ ، إِذَا عُدَّ الْفَعَالُ الْأَفْضَلُ (٢)
زَرْبًا ، كَأَنَّهُمْ لَدَيْهِ الْقُمَّلُ (٣)
وَقَضَى عَلَيْكَ بِهِ الْكِتَابُ الْمُنْزَلُ (٤)
أَمْ مَنْ إِلَى سَلْفِي طَهِيَّةٌ تَجْعَلُ (٥)
جُرْبُ الْجَمَالِ بِهَا الْكُحَيْلُ الْمُشْعَلُ (٦)
حَذَرَ السَّبَاءِ جَمَالَهَا لَا تُرَحَلُ (٧)
ضَرْبٌ تَجِرُّ لَهُ السَّوَاعِدُ أَرْعَلُ (٨)
خِرْقُ الْمُلُوكِ لَهُ خَمِيسٌ جَحْفَلُ (٩)
مِنْهُ نَعْلٌ صُدُورُهُنَّ وَنَهْلُ (١٠)

(١) يلجون: يدخلون. واحتبوا: اشتملوا بعمامة أو بثوب ونحوهما. المثل: المائلة الشاخصة المتصبية، يشبههم بالجبال الراسية.

(٢) الفعال: الفعل الحسن.

(٣) الزرب: الزريبة، موضع المواشي. وجحرت: دخلت زرباً كأنه الجحر. وكليب: قوم جرير. والقمل: دواب صفار تركب البعير عند الهزال.

(٤) وهنا إشارة إلى قوله تعالى ﴿مِثْلُ الَّذِينَ انْخَلَوْا مِنْ دُونِ اللَّهِ أَولِيَاءَ كَمَثَلِ الْعَنْكَبُوتِ اتَّخَذَتْ بِعَبَاءٍ وَإِنَّ أَوَّلَ الْيَوْمِ لَيَبِيتُ الْعَنْكَبُوتُ لَوْ كَانَتْ يَعْلَمُونَ﴾ «سورة العنكبوت آية ٤١».

(٥) تسامي: تفاخر. وطهية: هي بنت عبد شمس بن سعد بن زيد بن مناة بن تميم، وهي من قوم الفرزدق. وتجعل: تقارن وتساوي.

(٦) حلق الحديد: جمع حلقة، وهي الدرع. والكحيل: القَطِرَان. والمشعل: الحديد التي يحرق بها الجلد. وهنا يشبه الرجال لعظمهم ولون الحديد عليهم بالجمال المدهونة بالقطران.

(٧) ترادفت: أي أردفت خلف الفرسان الغزاة، وركب بعضهم خلف بعض. لا ترحل: لا توضع عليها الرحال للمعجلة. يقول: إذا كانت الغارة وفزعت النساء، فركبت الجمال، فهن يركبن أعزاء.

(٨) اخترط: سحب أو سل، والأرعل: المسترخي. يقول: تحرله السواعد، أي: تسقط، ويريد: أنه يميل ما قُطِعَ فيسترخي.

(٩) المعصب: المتوج. والخرق: الرايات والأعلام. والخميس: الجيش الضخم. والجحفل: الكثير الخيل. وهنا يقصد حسان وقابوس ابني المنذر.

(١٠) ونعل صدورهن من الدم، ونهل الإنهال: الطعن الأول. والعلل: الطعن الثاني. وأصل هذا في الشرب أو السقي. ومنه: أي من الملك.

- قَدْ مَاتَ فِي أَسْلَاتِنَا، أَوْ عَضُّهُ
وَلَنَا قُرَاسِيَّةٌ تَظَلُّ خَوَاضِعاً
مُتَخَمِّطٌ قَطِمْ لَهُ عَادِيَّةٌ
ضَخْمُ الْمَنَاكِبِ تَحْتَ شَجَرِ شَوْوْنِهِ
وَإِذَا دَعَوْتُ بَنِي فَقِيمٍ جَاءَنِي
وَإِذَا الرِّبَائِعُ جَاءَنِي دُفَاعُهَا
هَذَا وَفِي عَدُوِّي جُرْثُومَةٌ
وَإِذَا الْبَرَاكِمُ بِالْقُرُومِ تَخَاطَرُوا
وَإِذَا بَذَخْتُ وَرَأَيْتِي يَمْشِي بِهَا
الْأَكْثَرُونَ إِذَا يُعَدُّ حِصَاهُمْ
- (١) عَضَّبُ يَرْوْنَقُهُ الْمُلُوكُ تُقَتِّلُ (١)
(٢) مِنْهُ، مَخَافَتُهُ، الْقُرُومُ الْبُزْلُ (٢)
(٣) فِيهَا الْفَرَاقِدُ وَالسَّمَاءُ الْأَعَزْلُ (٣)
(٤) نَابٌ إِذَا ضَغَمَ الْفُحُولَةُ يَقْصَلُ (٤)
(٥) مَجْرٌ، لَهُ الْعَدَدُ الَّذِي لَا يُعَدُّ (٥)
(٦) مَوْجاً، كَأَنَّهُمْ الْجَرَادُ الْمُرْسَلُ (٦)
(٧) صَعْبٌ مَنَاكِهًا، نِيَابٌ، عِطْلُ (٧)
(٨) حَوْلِي، بِأَغْلَبَ عِزَّةٌ لَا يُنْزَلُ (٨)
(٩) سُفْيَانٌ أَوْ عُذْسُ الْفَعَالِ وَجَنْدَلُ (٩)
(١٠) وَالْأَكْثَرُمُونَ إِذَا يُعَدُّ الْأَوَّلُ (١٠)

- (١) الأسلات: الرماح. والعضب: السيف القاطع. ورونقه: فرنقه وجوهره.
(٢) القراسية: الفحل الضخم من الإبل. والبزل: الواحد البازل وهو الذي نبت نابه. يقول: لنا عزٌ قديم
شبهه بالفحل. والقروم: جمع قرم، وهو السيد العظيم، أو الفحل الكريم.
(٣) المتخمط: المتغضب في كبر. وقطم: هائج. العادية: الأولية القديمة. والفراقد: جمع الفرقد، وهو
نجم يهتدى به. والسماك الأعزل: الذي يكون في نوء المطر، يقال: إنه يهتدى به، ويقال: يستسقي به.
يقول: لنا عزٌ وشرف عال، كمكان النجوم التي لا تنال.
(٤) الشجر: مجتمع اللحين. والشؤون: جمع الشأن، وهو ملتقى الرأس. وضغم: عض. والمقصل:
القاطع.
(٥) فقيم بن جرير بن دارم بن مالك من عشيرة الشاعر. والمجر: الجيش الكثير العدد. ولا يعدل: أي ليس
له نظير.
(٦) الربائع ثلاثة: ربيعة الكبرى وهو ربيعة بن مالك بن زيد مائة وهم رهط علقمة بن عبدة الشاعر. وربيع
الوسطى وهو ربيعة بن حنظلة بن مالك بن زيد وهم رهط المغيرة بن حبناء الشاعر. وربيع الصغرى،
وهو ربيعة بن مالك بن حنظلة، وكل واحد من الربائع عمٌ صاحبه. شبه كثرة الرجال بالسيل حين
يندفع، أي: أنهم يفدون كالجراد المنتشر أو كالموج المتلاطم.
(٧) عدوتي: أي: نسبتني إلى بني عدي. والجرثومة: تراب تجمعه الريح في أصل شجرة فيرتفع على ما
حولها. وصعب مناكها: أي نواحيها. ونياف: مشرفة. وعطيل: طويلة.
(٨) البراجم: من بني حنظلة، أي الشجعان. والقروم: الفحول. والأغلب: البطل الذي لا يقهر. تخاطروا
حولياً كما تخطر الفحول بأذنانها إذا تهدد بعضها بعضاً.
(٩) بذخت: فخرت في كبر. والأسماء المذكورة من بني دارم.
(١٠) حصاهم: عددهم. والأول: أي الآباء والأجداد.

وَزَحَلْتَ عَنْ عَتَبِ الطَّرِيقِ، وَلَمْ تَجِدْ
 إِنَّ الزَّحَامَ لَغَيْرُكُمْ، فَتَحَيَّنُوا
 حُلُلَ الْمُلُوكِ لِيَأْسُنَا فِي أَهْلِنَا
 أَحْلَامُنَا تَزِنُ الْجِبَالَ رَزَانَةً
 فَادْفَعْ بِكَفِّكَ، إِنْ أَرَدْتَ بِنَاءَنَا
 وَأَنَا ابْنُ حَنْظَلَةَ الْأَعْرُ، وَإِنِّي
 فَرْعَانٍ قَدْ بَلَغَ السَّمَاءَ ذُرَاهُمَا
 فَلَيْتَ فُخِرْتُ بِهِمْ لِمِثْلِ قَدِيمِهِمْ
 زَيْدُ الْفَوَارِسِ وَابْنُ زَيْدٍ مِنْهُمْ
 أَوْصَى عَشِيَّةً حِينَ فَارَقَ رَهْطَهُ
 إِنَّ ابْنَ ضُبَّةَ كَانَ خَيْرًا وَالِدًا
 مِمَّنْ يَكُونُ بَنُو كُلَيْبٍ رَهْطُهُ
 وَهُمْ عَلَى ابْنِ مُزَيْقِيَاءَ تَنَازَلُوا

قَدَمَاكَ حَيْثُ تَقُومُ، سُدَّ الْمَنْقَلُ^(١)
 وَرَدَّ الْعَشِيَّ، إِلَيْهِ يَخْلُو الْمَنْهَلُ^(٢)
 وَالسَّابِغَاتِ إِلَى الْوَعَى تَتَسَرَّبَلُ^(٣)
 وَتَخَالِنَا جَنًّا، إِذَا مَا نَجْهَلُ
 تَهْلَانِ ذَا الْهَضْبَاتِ هَلْ يَتَحَلَّلُ؟^(٤)
 فِي آلِ ضُبَّةَ، لِلْمَعْمِ الْمُخَوَّلُ^(٥)
 وَإِلَيْهِمَا مِنْ كُلِّ خَوْفٍ يُعْقَلُ^(٦)
 أَعْلُو الْحُزُونَ بِهِ وَلَا أَتَسَهَّلُ^(٧)
 وَأَبُو قَيْصَةَ وَالرَّئِيسُ الْأَوَّلُ^(٨)
 عِنْدَ الشَّهَادَةِ وَالصَّحِيفَةِ، دَغْفَلُ^(٩)
 وَأَتَمُّ فِي حَسَبِ الْكِرَامِ وَأَفْضَلُ^(١٠)
 أَوْ مَنْ يَكُونُ إِلَيْهِمْ يَتَخَوَّلُ^(١١)
 وَالْخَيْلُ بَيْنَ عَجَاجَتِهَا الْقَسْطَلُ^(١٢)

- (١) زحلت: تنحيت. والعتب: الغليظ مع ارتفاع. والمنقل: الطريق. وهنا يخاطب جريراً.
- (٢) ورد العشي: أي ورود الماء ليلاً. أي: أنهم ضعفاء. لأنهم إنما يسقون من فضل غيرهم.
- (٣) السابغات: الدروع السابغة، وتسربل: ترتدي.
- (٤) تهلان: جبل كبير بنجد. هل يتحلل: أي هل يزول ويتحرك؟ وكذلك نحن في العز والرفعة.
- (٥) حنظلة من رهط الشاعر. والمعمم المخول: الكريم الأعمام والأخوال. والأعر: المشهور بالعز والشرف.
- (٦) ذروة كل شيء: أعلاه. ويعقل: يلجأ.
- (٧) الحزون: ما غلظ من الأرض. والسهل: ما سهل منها.
- (٨) الرئيس الأول: محلم بن سُوَيْط من بني ثعلبة. وزيد الفوارس: هو ابن حصين بن ضرار، وإنما سمي بهذا الاسم لأن قوماً غازين مروا بحصين أبيه وكان شيخاً، فسألوه عن نسبه فقال: أنا الحصين. وكانوا يطلبونه بثأر، فدفع إليهم سيفه فقال: اضرب الرأس. فإن النفس فيه، فقتلوه ومضوا، فأخبر بذلك زيد فخرج في طلبهم فلحقهم فوالى بين سبعة فوارس، فسمي بذلك زيد الفوارس.
- (٩) دغفل: ابن حنظلة النسابة، من بني ذهل بن ثعلبة.
- (١٠) بنو ضبة: رهط الشاعر لأمه. والحسب: مفاخر الآباء.
- (١١) يتخول: يفخر بأخواله. وبنو كليب: رهط جرير.
- (١٢) ابن مزريقاء: الحارث عمرو بن عامر قتله عامر بن ضامر بن مالك. ومحرقاً وزيداً ابني الحارث بن مزريقاء قتلها زيد الفوارس. وعجاجتها: يعني عجاجتي الجيشين اللذين التقيا. والقسطل: الغبار.

وَهُمُ الَّذِينَ عَلَى الْأَمِيلِ تَذَارَكُوا
وَمُحَرَّقًا صَفَدُوا إِلَيْهِ يَمِينَهُ
مَلِكًا يَوْمَ بُزَاخَةٍ قَتَلُوهُمَا
وَهُمُ الَّذِينَ عَلَوْا عُمَارَةَ ضَرْبَةً
وَهُمُ، إِذَا اقْتَسَمَ الْأَكَابِرُ، رَدُّهُمْ
جَارًا، إِذَا غَدَرَ اللَّثَامُ، وَفَى بِهِ
وَعَشِيَّةَ الْجَمَلِ الْمُجَلَّلِ ضَارِبُوا
يَا بَنَ الْمَرَاغَةِ! أَيْنَ خَالِكَ؟ إِنِّي
خَالِي الَّذِي غَضَبَ الْمُلُوكَ نَفُوسَهُمْ
إِنَّا لَنَضْرِبُ رَأْسَ كُلِّ قَبِيلَةٍ
وَشُغِلَتْ عَنْ حَسَبِ الْكِرَامِ وَمَا بَنُوا

نَعْمًا يُشَلُّ إِلَى الرَّئِيسِ وَيُعْكَلُ^(١)
بِصَفَادٍ مُقْتَسِرٍ، أَخُوهُ مُكَبَّلُ^(٢)
وِكَلَاهُمَا تَاجٌ عَلَيْهِ مُكَلَّلُ^(٣)
فَوَهَاءَ، فَوْقَ شُؤْنِهِ لَا تُوصَلُ^(٤)
وَإِ لَضَبَّةٍ، وَالرَّكَابُ تُشَلَّلُ^(٥)
حَسَبُ، وَدَعْوَةٌ مَاجِدٍ لَا يُخَذَلُ^(٦)
ضَرْبًا شُؤُونُ فَرَّاشِهِ تَتَزَيَّلُ^(٧)
خَالِي حُبَيْشُ ذُو الْفَعَالِ الْأَفْضَلُ^(٨)
وَالِيهِ كَانَ جِبَاءُ جَفْنَةٍ يُنْقَلُ^(٩)
وَأَبُوكَ خَلَفَ أَتَانِهِ يَتَقَمَّلُ^(١٠)
إِنَّ اللَّثِيمَ عَنِ الْمَكَارِمِ يُشْغَلُ^(١١)

- (١) الأميل: موضع لبني ضبة. ويشل: يطرد. والنعم: الإبل والماشية. ويعكل: يجمع. والأميل: كذلك اسم يوم لبني ضبة على بني شيبان، وذلك أن يشطام الشيباني، أغار على بني ضبة، فاستاق ألف بعير لمالك رئيس بني ضبة، فتداركت ضبة الموقف، وردت النعم.
- (٢) المحرق: انظر البيت الثاني قبل هذا البيت. وصفدوا: جمعوا إليه، أي: أسروه. والصفاد: الحديد الذي قيد فيه.
- (٣) بزاخت: وقعة لضبة على غسان. والحكل: المعقود على رأسه.
- (٤) عمارة بن زياد العبسي قتله شيرحاف بن ضبة. وفوها: واسعة. والشؤون: المفرد الشأن. ملتقى قبائل الرأس. ولا توصل: لا تلتثم.
- (٥) الأكابر: شيبان وعامر وجليحة من بني تميم الله بن ثعلبة أجارهم بدر بن حمراء الضبي، فوفى لهم. وتشلل: تطرد وتساق.
- (٦) جار: يعني بدر بن حمراء الضبي. والماجد: جيرانه من بني تميم الله الذين التجأ إليهم في إحدى السنين. فوفوا له.
- (٧) الجمل: وقعة الجمل مع عائشة رضي الله عنها. والفراش: جمع فراشة، كل دقيق من العظم أو الحديد. وتنزل: تتفرق، يقول: وقتل من بني ضبة يوم الجمل فيما يذكرون ألف ومائة رجل ما منهم رجل يتحرك من مكانه.
- (٨) ابن المراغة: جرير، وحبيش: من ضبة أسر عمرو بن الحارث الغساني، فجز ناصيته. واشترط عليه أن لا يبعث إليه كل سنة بحياء حتى يموت.
- (٩) الحياء: العطية. وجفنة: من آباء الغساسنة، ويسمون آل جفنة، وهم ملوك الشام في الجاهلية.
- (١٠) الرأس: الرئيس. والأتان: الحمارة.
- (١١) اللثيم: الدنيء الأصل والبخل.

- إِنَّ الَّتِي فُقِيتَ بِهَا أَبْصَارُكُمْ
وَهَبَ الْقَصَائِدَ لِي النَّوَابِغُ، إِذْ مَضَوْا
وَالْفَحْلُ عِلْقَمَةُ الَّذِي كَانَتْ لَهُ
وَأَخُو بَنِي قَيْسٍ، وَهَنْ قَتَلَنَهُ
وَالْأَعْشِيَانِ، كِلَاهُمَا، وَمُرْقَشُ
وَأَخُو بَنِي أَسَدٍ عَيْبِدُ، إِذْ مَضَى
وَابْنَا أَبِي سُلْمَى زَهِيرٌ وَابْنُهُ
وَالْجَعْفَرِيُّ، وَكَانَ بِشَرِّ قَبْلَهُ
وَلَقَدْ وَرِثْتُ لَأَلِ أَوْسٍ مَنْطِقًا
وَالْحَارِثِيُّ، أَخُو الْحِمَاسِ، وَرِثْتُهُ
يُضْدَعْنَ ضَاحِيَةَ الصَّفَا عَنْ مَتْنِهَا
- وَهِيَ الَّتِي دَمَعَتْ أَبَاكَ، الْفَيْصَلُ^(١)
وَأَبُو يَزِيدَ وَذُو الْقُرُوحِ وَجَرُولُ^(٢)
حُلُّ الْمُلُوكِ كَلَامُهُ لَا يُنْحَلُ^(٣)
وَمُهْلَهُلُ الشَّعْرَاءِ ذَاكَ الْأَوَّلُ^(٤)
وَأَخُو قُضَاعَةَ قَوْلُهُ يُتَمَثَّلُ^(٥)
وَأَبُو دُوَادٍ قَوْلُهُ يُتَنَحَّلُ^(٦)
وَابْنُ الْفُرَيْعَةِ حِينَ جَدَّ الْمَقُولُ^(٧)
لِي مِنْ قَصَائِدِهِ الْكِتَابُ الْمُجْمَلُ^(٨)
كَالسَّمِ خَالَطَ جَانِبَيْهِ الْحَنْظَلُ^(٩)
صَدْعًا، كَمَا صَدَعَ الصَّفَاةَ الْمَعُولُ^(١٠)
وَلَهُنَّ مِنْ جَبَلِي عَمَايَةَ أَثْقَلُ^(١١)

(١) دمعت: أي بلغت دماغه . والفَيْصَلُ: مقطع الحق فيما بيننا وبينكم . ويقال: إن هذه القصيدة كانت

تسمى: «الفَيْصَل».

(٢) النَوَابِغُ: هما النابغتان: نابغة بني ذبيان، ونابغة بني جعدة. وأبو يزيد: المخبل، وذو القروح: امرؤ القيس. وجرول: الحطيفة.

(٣) علقمة الفحل: شاعر جاهلي، معاصر لامرئ القيس، فضلته أم جندب على زوجها امرئ القيس، فطلقها، فتزوجها علقمة، ولذلك سمي الفحل. ويقال: لأن في بني عبد الله بن دارم علقمة الخصي فلذلك سمي الفحل.

(٤) أخو بني قيس: طرفة بن العبد. وهن قتلته: يعني القوافي. ومهللهل بن ربيعة شاعر معروف.

(٥) الأعشيان: أعشى بني قيس وأعشى باهلة. والمرقش: هو الملقب بالأكبر. وأخو قضاعة: أبو الطمحان القيني.

(٦) عبيد: هو عبيد بن الأبرص الشاعر من أصحاب المعلقات العشر. وأبو دؤاد: جارية بن حُمران.

(٧) وابنا أبي سلمى: زهير بن أبي سلمى وابنه كعب. وابن الفريعة: حسان بن ثابت. وجد المقول: جد القول بيننا.

(٨) والجعفرى: ليبد بن ربيعة الشاعر. وبشر: هو بشر بن أبي خازم الأسدي.

(٩) أوس: هو أوس بن خَجَرٍ، الشاعر الجاهلي المشهور.

(١٠) الحارثي: أخو الحماس: أراد النجاشي، وهو قيس بن عمرو الحارثي النجاشي الشاعر، توفي نحو سنة ٤٧ هـ. والصدع: القَسَم.

(١١) الصفا: الصخرة. وعماية: اسم جبل، وقيل: هو جبل بنجد.

دفعوا إليّ كتابهنّ وصيّةً
فيهنّ شاركني المساور بعدهنّ
وبنو غدانة يخلبون، ولم يكن
فليتركن، يا حق، إن لم تنتهوا
وإذا بكيت على أمانة، فاستمع
أسألتني عن حبوتي ما بالها
فالدوم يمنع منكم أن تحببوا
والله أثبتتها، وعز لم يزل
جبلي أعز، إذا الحروب تكشفت
إني ارتفعت عليك كل ثنية
هلا سألت بني غدانة ما رأوا
كسرت ثيبتك الأتان، فهاهد

فورثتهن كأنهن الجنادل^(١)
وأخوهوازن والشامي الأخل^(٢)
خيلي يقوم لها اللثيم الأعزل^(٣)
من مالكي على غدانة كلكل^(٤)
قولاً يعم، وتارة يتنخل^(٥)
فاسأل إلى خبري وعمّا تسأل^(٦)
والعز يمنع حبوتي لا تحلل
مقنيساً، وأبيك، ما يتحول^(٧)
مما بنى لك والداك وأفضل^(٨)
وعلوت فوق بني كليب من عل^(٩)
حيث الأتان إلى عمودك ترحل^(١٠)
منها بفيك مبيّن مستقبل

- ديوان الفرزدق، ص ٤٨٩ - ٤٩٥ .

- كتاب النقائص، نقائص جرير والفرزدق ١٨١/١ - ٢١١ .

(١) الجنادل: الصخور، الواحدة جندلة. أي: أنهم أوصوا إليّ بالشعر، كتبوا لي الوصية، ودفعوها إليّ .

(٢) المساور: هو ابن هند بن قيس بن زهير العبسي، وأخوهوازن: الراعي .

(٣) وغدانة: ابن يربوع . ويخلبون: يناصرون ويساندون .

(٤) حق: مرخم حقه: امرأة من بني غدانة، وقيل هي أم جرير، قيل: إنها هجت الفرزدق . والكلكل:

الصدر. أراد هنا المصيبة والداهية . يقول: لأبركن بصدري على قومك إن لم تنتهوا من مالكي .

(٥) أمانة: وهي امرأة جرير، ويتنخل: ينفخ، ضد يعم ويشمل .

(٦) الحبوة: العزلة، أي الذين يجتمعون حوله من أهل وأقارب .

(٧) وأبيك: أقسم له بأبيه . والمقنيس: القوي .

(٨) الجبل هنا: العز والمناعة والعظمة .

(٩) الثنية: الطريق في الجبل .

(١٠) بنو غدانة: من يربوع .

٩ - قصيدة الفرزدق في مدح زين العابدين^(١) رضي الله عنه

(من البسيط)

هَذَا الَّذِي تَعْرِفُ الْبَطْحَاءُ وَطَأْتُهُ وَالْبَيْتُ يَعْرِفُهُ وَالْحِلُّ وَالْحَرَمُ^(٢)
هَذَا ابْنُ خَيْرِ عِبَادِ اللَّهِ كُلِّهِمْ هَذَا التَّقِيُّ النَّقِيُّ الطَّاهِرُ الْعَلَمُ^(٣)
هَذَا ابْنُ فَاطِمَةٍ، إِنْ كُنْتَ جَاهِلُهُ بِجَدِّهِ أَنْبِيَاءُ اللَّهِ قَدْ خُتِمُوا^(٤)
وَلَيْسَ قَوْلُكَ: مَنْ هَذَا؟ بِضَائِرِهِ الْعَرَبُ تَعْرِفُ مَنْ أَنْكَرَتْ وَالْعَجَمُ^(٥)
كَلَّمَا يَدِيهِ غِيَاثٌ عَمَّ نَفْعُهُمَا يُسْتَوَكَّفَانِ، وَلَا يَعْرُوهُمَا عَدَمُ^(٦)
سَهْلُ الْخَلِيقَةِ، لَا تُخْشَى بَوَادِرُهُ يَزِينُهُ أَثْنَانِ: حُسْنُ الْخَلْقِ وَالشِّيمُ^(٧)

(١) زين العابدين: هو علي بن الحسين بن علي بن أبي طالب، الهاشمي القرشي، أبو الحسن الملقب بزين العابدين، رابع الأئمة الاثني عشر عند الإمامية، وأحد من كان يضرب بهم المثل في الحلم والورع. ولد بالمدينة سنة ٣٨ هـ / ٦٥٨ م. وتوفي بها سنة ٩٥ هـ / ٧١٢ م. (الأعلام ٤ / ٢٧٧). وقيل في مناسبة القصيدة: إن هشام بن عبد الملك الخليفة الأموي العاشر (تولى الخلافة سنة ١٠٥ هـ / ٧٢٤ م) (وتوفي سنة ١٢٥ هـ / ٧٤٣ م). حج في أيام أبيه (عبد الملك بن مروان تولى الخلافة سنة ٦٥ هـ / ٦٨٥ م. وتوفي سنة ٨٦ هـ / ٧٠٥ م). وطاف بالبيت وجهد أن يصل إلى الحجر الأسود ليستلمه، فلم يقدر على ذلك لكثرة الزحام. فنصب له كرسي وجلس عليه ينظر إلى الناس، ومعه جماعة من أعيان الشام. فبينما هو كذلك إذ أقبل الإمام زين العابدين، فطاف بالبيت. فلما انتهى إلى الحجر تنحى له الناس، حتى استلم الحجر، فقال رجل من أهل الشام: من هذا الذي هابه الناس هذه الهيئة؟ فقال هشام: لا أعرفه، مخافة أنه يرغب فيه أهل الشام. وكان الفرزدق حاضراً، فقال: أنا أعرفه، ثم اندفع فأنشد هذه القصيدة. ويقال: إن هشام الخليفة غضب أشد الغضب، عند سماعه هذه القصيدة، ورمى بالشاعر في السجن. وأنفذ زين العابدين لشاعر أثني عشر ألف درهم، فردها، وقال: «مدحته الله تعالى لا للعطاء».

(٢) البطحاء: أرض منبطة في وسطها مكة. والبيت: الكعبة، ويقال لها: البيت العتيق والبيت الحرام. والحرم: ما لا يجزئ انتهاكه، ويقصد هنا مكة وما أحاط بها من الأرض. والحل: ما جاوز الحرم من الأرض. والوطاة: موضع القدم، يريد: أن الممدوح يعرفه أهل الدنيا قاطبة.

(٣) العلم: كبير القوم وسيدهم.

(٤) فاطمة: بنت الرسول ﷺ وزوج الإمام علي جد زين العابدين رضي الله عنهم، أي: أنه ابن بنت محمد ﷺ خاتم النبيين.

(٥) بضائره: مضربه، أي: محط من قدره.

(٦) غياث: غوث وعون ومطر، واستوكف: استقطر الماء واستدعى جريانه. وعم: شمل الناس عامة. وعراه: ألم به. والعدم: الفقر، وفقدان الشيء.

(٧) الخليفة: الطبع والسجية. والبرادر: الواحدة البادرة، ما يبدو من الإنسان عند غضبه. والشيم: الأخلاق، يقول: هو حليم لا يخشى غضبه.

حَمَالُ أَثْقَالِ أَقْوَامٍ ، إِذَا اقْتَدِحُوا
 مَا قَالَ: لَا قَطُّ، إِلَّا فِي تَشْهَدِهِ
 عَمَّ الْبَرِيَّةَ بِالْإِحْسَانِ، فَاَنْقَشَعَتْ
 إِذَا رَأَتْهُ قَرِيشٌ قَالَ قَائِلُهَا:
 يُغْضِي حَيَاءً، وَيُغْضِي مِنْ مَهَابَتِهِ
 بِكَفِّهِ خَيْرُ رَأْيٍ رِيحُهُ عَبِقُ
 يَكَادُ يُمَسِّكُهُ عِرْفَانٌ رَاحَتِهِ
 اللَّهُ شَرْفُهُ بِذِمَّا، وَعَظْمُهُ
 أَيُّ الْخَلَائِقِ لَيْسَتْ فِي رِقَابِهِمْ
 مَنْ يَشْكُرُ اللَّهَ يَشْكُرُ أَوْلِيَّةَ ذَا
 يُنْمَى إِلَى ذُرْوَةِ الدِّينِ الَّتِي قَصُرَتْ

حُلُو الشَّمَائِلِ ، تَحْلُو عِنْدَهُ نَعَمُ (١)
 لَوْلَا التَّشْهَدُ كَانَتْ لَاؤُهُ نَعَمُ (٢)
 عَنْهَا الْغِيَابُ وَالْإِمْلَاقُ، وَالْعَدَمُ (٣)
 إِلَى مَكَارِمِ هَذَا يَنْتَهِي الْكَرَمُ
 فَمَا يُكَلِّمُ إِلَّا حِينَ يَبْتَسِمُ (٤)
 مِنْ كَفِّ أُرْوَعٍ، فِي عِرْنِينِهِ شَمَمُ (٥)
 رُكْنُ الْحَاطِمِ إِذَا مَا جَاءَ يَسْتَلِمُ (٦)
 جَرَى بِذَاكَ لَهُ فِي لَوْحِهِ الْقَلَمُ (٧)
 لِأَوْلِيَّةِ هَذَا، أَوْ لَهُ نَعَمُ
 فَالَّذِينَ مِنْ بَيْتِ هَذَا نَالَهُ الْأَمَمُ
 عَنْهَا الْأَكْفُ، وَعَنْ إِدَارِكِهَا الْقَدَمُ (٨)

- (١) افتدحوا: أثقلوا بالمصائب. والشمائِل: الواحدة الشميلة، الطبع والخصلة. أي: أنه يساعد من تحمل بهم المصائب، ويجد لذة في الإجابة بنعم على كل طلب معونة. يقال: إنه أحصى بعد موته عدد من كان يقوتهم سراً، فكانوا نحو مئة بيت. وقال بعض أهل المدينة: ما فقدنا صدقة السرِّ إلا بعد موت زين العابدين. ويقال: كان ناس من أهل المدينة يعيشون، لا يدرون من أين معاشهم وماكلهم، فلما مات علي بن الحسين رضي الله عنهما فقدوا ما كانوا يؤتون به ليلاً إلى منازلهم. (الأعلام ٤/ ٢٧٧).
- (٢) التشهد: ما يقوله المسلم من شهادة بقوله: أشهد أن لا إله إلا الله. يقول: إن زين العابدين لا يعرف أن يقول: لا، إلا حينما يتلو الشهادة.
- (٣) عَمَّ البرية: شمل الخليقة بإحسانه. وانقشعت: انجلت. والغيب: الواحد الغيب: وهو الظلمة. والإملاق: الفقر المدقع.
- (٤) يغضي: يخفض الطرف. أي: أنه يغض طرفه حياءً، لكن الناس لعظم هيئته لا يرفعون إليه أبصارهم إلا إذا ابتسم لهم إنساناً.
- (٥) الكف: الراحة. والعبق: الذي يفوح بالشذا والطيب. والأروع: من يروعك حسنه وشجاعته. والعرنين: الأنف. والشمم: ارتفاع أرنبة الأنف مع حسنها واستوائها.
- (٦) الراحة: الكف. والركن: الجانب الأقوى. والحطيم: ما بين ركن الكعبة، وقيل: جدار الكعبة. ويستلم: يلمس للتبرك. أي: أن حجر الكعبة نفسه يعرف كف زين العابدين فيكاد يمسه، أي: يحسه عنده شغفاً به.
- (٧) اللوح: الكتاب الذي يسطره القضاء والقدر لكل إنسان. أي: أنه كُتِبَ له التعظيم منذ القدم.
- (٨) ينمى: ينسب، وقد ورد الشطر الثاني في بعض الروايات: «عن نيلها عرب الإسلام والعجم».

- مَنْ جَدُّهُ دَانَ فَضَّلَ الْأَنْبِيَاءُ لَهُ
مُسْتَقَّةٌ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ نَبَعَتْهُ
يَنْشَقُّ ثَوْبُ الدُّجَى عَنْ نَوْرِ غَرَّتِهِ
مِنْ مَعْشَرِ حُبِّهِمْ دِينَ، وَيُغْضُّهُمْ
مُقَدَّمٌ بَعْدَ ذِكْرِ اللَّهِ ذِكْرُهُمْ
إِنْ عُدَّ أَهْلُ التَّقَى كَانُوا أَيْمَتَهُمْ
لَا يَسْتَطِيعُ جَوَادٌ بَعْدَ جُودِهِمْ
هُمْ الْغِيُوثُ، إِذَا مَا أَزَمَةُ أَزَمَتْ
لَا يُنْقِصُ الْعُسْرُ بَسْطًا مِنْ أَكْفِهِمْ
يُسْتَدْفَعُ الشَّرُّ وَالْبَلْوَى بِحُبِّهِمْ
- وَفَضَّلَ أُمَّتِهِ دَانَتْ لَهُ الْأُمَمُ ^(١)
طَابَتْ مَغَارِسُهُ وَالْخَيْمُ وَالشَّيْمُ ^(٢)
كَالشَّمْسِ تَنْجَابُ عَنْ إِشْرَاقِهَا الظُّلُمُ ^(٣)
كُفْرُ، وَقُرَيْبُهُمْ مَنَجَى وَمُعْتَصِمُ ^(٤)
فِي كُلِّ بَدْءٍ، وَمَخْتَوْمٌ بِهِ الْكَلِمُ ^(٥)
أَوْ قِيلَ: «مَنْ خَيْرُ أَهْلِ الْأَرْضِ؟» قِيلَ: هُمْ
وَلَا يُدَانِيهِمْ قَوْمٌ، وَإِنْ كَرُمُوا
وَالْأَسَدُ أَسَدُ الشَّرَى، وَالْبَاسُ مُحْتَدِمُ ^(٦)
سَيِّانٍ ذَلِكَ: إِنْ أَثَرُوا وَإِنْ عَدِمُوا
وَيُسْتَرْبُ بِهِ الْإِحْسَانُ وَالنَّعْمُ ^(٧)
- ديوان الفرزدق ص ٥١١ - ٥١٤ .

١٠ - من قصيدة للفرزدق في وصف ذئب

صادفه أثناء سفره فأطعمه من زاده ^(٨)
(من الطويل)

- (١) دان: خضع.
(٢) نبعته: شجرته، أي: أصله الكريم. والنبع: شجرة تصنع منها القسي، وهي أجود الشجر. والحليم: السجية والطبيعة، يقول: إن شجرته من أصل شجرة النبي ﷺ، وقد طابت مغارسه، وطابت سجياه وأخلاقه.
(٣) تنجاب: تنكشف.
(٤) معشر: قوم. ومعتصم: ملجأ.
(٥) أي: أن المسلم بعد أن يذكر الله في بدء الكلام وختامه، يصلي ويسلم على النبي محمد ﷺ وآله. ولذلك قال: ذكرهم بعد ذكر الله.
(٦) الغيوث: الذين يغوثون الناس. والأزمة: الشدة. أزمّت: اشتدت. والشري: مأسدة جانب الفرات يضرب بها المثل. والبأس: الشدة، الحرب.
(٧) يستدفع الشر: يبعد عنهم. ويُسْتَرْبُ: يُسْتَرَاد.
(٨) يقال في مناسبة هذا النص: إن الفرزدق خرج في نفر من الكوفة يريد يزيد بن المهلب (بن أبي صفرة الأزدي أبا خالد، أمير خراسان، عزله عبد الملك بن مروان برأي الحجاج، ثم ولاه سليمان بن عبد الملك العراق ثم خراسان، ثم البصرة، عزله عمر بن عبد العزيز عند توليه الخلافة، ثم استطاع من السيطرة على البصرة، إلا أن مسلمة بن عبد الملك أمير العراقيين قتله سنة ١٠٢ هـ / ٧٢٠ م - الأعلام ١٨٩/٨ - ١٩٠)، فلما عرسوا من آخر الليل، عند الغرين، وعلى بعير لهم مسلوخة، كان اجتزها، =

وَأَطْلَسَ عَسَالٍ، وَمَا كَانَ صَاحِبًا،
فَلَمَّا دَنَا قُلْتُ: أَذُنُ دُونِكَ، إِنِّي
فِيئْتُ أَسْوَى الزَّادَ بَيْنِي وَبَيْنَهُ
فَقُلْتُ لَهُ لَمَّا تَكَشَّرَ ضَاحِكًا
تَعَشَّ فَإِنْ وَاثَقْتَنِي لَا تَخُونَنِي
وَأَنْتَ أَمْرُؤُ يَا ذَنْبُ، وَالْغَدْرُ كُتْمًا
وَلَوْ غَيْرَنَا نَبَّهْتُ تَلْتَمِسُ الْقَرَى
وَكُلُّ رَفِيقِي كُلُّ رَحْلٍ، وَإِنْ هُمَا
فَهَلْ يَرْجِعَنَّ اللَّهُ نَفْسًا تَشْعَبْتُ
فَأَصْبَحْتُ لَا أَذْرِي أَتَّبِعُ ظَاعِنًا
وَمَا مِنْهُمَا إِلَّا تَوَلَّى بِشِيقَةٍ
دَعَوْتُ بِنَارِي مَوْهِنًا فَاتَّانِي^(١)
وَإِيَّاكَ فِي زَادِي لِمُشْتَرِكَايَ^(٢)
عَلَى ضَوْءِ نَارٍ، مَرَّةً، وَذَخَانٍ
وَقَائِمٌ سَيْفِي مِنْ يَدِي بِمَكَانٍ^(٣)
نَكُنْ يُمْلَأُ مَنْ يَا ذَنْبُ يَضْطَحِبَانِ^(٤)
أَخْيَيْنِ، كَأَنَّا أَرْضِعَا بِلَيَانٍ^(٥)
أَتَاكَ بِسَهْمٍ أَوْ شِبَاةٍ سِنَانٍ^(٦)
تَعَاطَى الْقَنَا قَوْمَاهُمَا، أَخَوَانِ،^(٧)
عَلَى أَثَرِ الْغَادِينَ كُلُّ مَكَانٍ^(٨)
أَمْ الشُّوقُ مِنِّي لِلْمَقِيمِ دَعَانِي؟^(٩)
مَنْ الْقَلْبُ فَالْعَيْنَانِ تَبْتَدِرَانِ^(١٠)
- ديوان الفرزدق، ص ٦٢٨.

= ثم أعجله المسير، فسار بها، فجاء الذئب فحركها، وهي مربوطة على بعير، فلدعت الإبل، وجفلت الركاب منه، وثار الفرزدق، فأبصر الذئب ينهسها، فقطع رجل إيشاة، فرمى بها إلى الذئب، فأخذها وتنحى، ثم عاد فقطع اليد فرمى بها إليه، فلما أصبح القوم خبرهم الفرزدق بما كان، وأنشد هذه القصيدة.

- (١) الأطلس: الذئب الأغبر المائل إلى السواد. والعسال: المضطرب في جريه. والموهن: الليل.
- (٢) ادن: اقترب. ودونك: أمامك.
- (٣) تكشر: كشف عن أسنانه. وقائم السيف: مقبضه.
- (٤) واثقتني: عاهدتني.
- (٥) أخيان: أخوان توأمان. واللبان: الصدر.
- (٦) شبة سنان: طرف الرمح. والقرى: ما يقدم للضيف.
- (٧) تعاطى القنا قوماهما: تحارب أهلها.
- (٨) تشعبت: تفرقت من الهموم. والغادون: الراحلون صباحاً؛ وربما قصد الميتين، إشارة إلى بنيه المتوفين.
- (٩) الظاعن: الراحل، ويقصد الميت. والمقيم: الباقي على قيد الحياة. وهنا يصف الاضطراب النفسي الذي يعتريه.
- (١٠) تبتدران: تدمعان. وتولى بشيقة: أخذ وشغل قسماً من قلبه.

١١ - من قصيدة لجريز (١) يناقض فيها الفرزدق (٢)

(من الكامل)

لَمَنِ الدُّيَارُ كَانَتْهَا لَمْ تُحْلَلْ بَيْنَ الْكِنَاسِ وَبَيْنَ طَلْحِ الْأَعْزَلِ (٣)
وَلَقَدْ أَرَى بِكَ وَالْجَدِيدُ إِلَى بَلَى مَوْتَ الْهَوَى وَشِفَاءَ عَيْنِ الْمُجْتَلِي (٤)
نَظَرْتُ إِلَيْكَ بِمَثَلِ عَيْنِي مُغْزِلِ قَطَعْتُ حِبَالَتَهَا بِأَعْلَى يَلِيلِ (٥)
وَإِذَا التَّمَسْتَ نَوَالَهَا بَخِلْتُ بِهِ وَإِذَا عَرَضْتَ بِوُدِّهَا لَمْ تَبْخُلْ (٦)
وَلَقَدْ ذَكَّرْتُكَ وَالْمَطِيُّ خَوَاضِعُ وَكَأَنَّهُنَّ قَطَا فَلَاحِ مَجْهَلِ (٧)

(١) جريز بن عطية بن حذيفة الخطفي بن بدر الكلبي اليربوعي من تميم، ولدت جريزاً أمه لسبعة أشهر، وعمر نيفاً وثمانين سنة، مات باليمامة سنة ١١٠ هـ / ٧٢٨ م. وكان يكنى أبا حزرة، كان عفيفاً، وهو من أغزل الناس في الشعر، شب جريز بدويّاً فقيراً يرعى الضأن والمعز، ويسوق الحمير، ونطق بالشعر صبيّاً ولما يبلغ الخامسة عشرة من عمره، قارض أخاه الأكبر عمراً الشعر، وهو من أسرة كلها شعراء، كان أبوه عطية شاعراً، وجده الخطفي، وأخوه، وبنوه، وبنو بنيه شعراء. اتصل بالولادة والأمراء والخلفاء، وخص الحجاج ببعض مدائحه، الذي أوصله إلى عبد الملك بن مروان، بعد أن كان زبيري الهوى، يقال: إن المearك اشتدت بينه وبين الشعراء، وكان ينهشه ثلاثة وأربعون شاعراً، ولم يثبت له غير الفرزدق والأخطل. وقد انفقت العرب على تقدم جريز على صاحبيه، في الهجاء والغزل والرثاء. وجاء تفوقه في الهجاء بسبب عنفه في خصومته، وسخريته من غريمه، أما تفوقه في الغزل والرثاء فكان ذلك بسبب تدينه وعفته، وسلامة طبعه، وعدوبة منطقته، وصدق شعوره، وقلة تكلفه، فكان أغزرهم بحراً، إن طُلب لم يُسبق. وإن طُلب لم يلحق. انظر ترجمته في: طبقات الشعراء، ص ٧٥ - ١٢١. وطبقات فحول الشعراء ص ٣٧٤ - ٤٥١. والشعر والشعراء، ص ٢٨٣ - ٢٨٩. والأغاني ٣/٨ - ٩٠، ٥٥/١١ - ٦٣. (طبعة دار الثقافة والأعلام ١١٩/٢).

(٢) مضى ذكر قصيدة الفرزدق، ص ١٦٤.

(٣) كأنها لم تحلل: أي درست كأنها لم تكن مسكونة. والكناس: موضع ببلاد غنى. والأعزل: واد لبني كليب. والطلح: شجر من العضاء.

(٤) المجتلي: الناظر. يقول: كنا بك يا دار مجتمعين متجاورين فهوانا ميت، فلما افترقنا جاء التذكر والأحزان.

(٥) المغزل: الظبية المطفل. ويليل: موضع.

(٦) النوال: القبلية واللمسة. يقول: تعطيك بلسانها ما لا تفعله. وإذا عرضت لها بالموودة والحديث فهي تبذله ولا تبخل به، وإذا أردت غير ذلك. بخلت به.

(٧) خواضع: مطأطة رؤوسها في سيرها. والقطا: طير. والفلاة: القفر. والمجهل: المجهول المعالم.

- يَسْقِينَ بِالْأَدْمَى فِرَاحَ تَنْوَفَةٍ
يَا أُمَّ نَاجِيَةَ السَّلَامِ عَلَيْكُمْ
وَإِذَا غَدَوْتَ فَبَاكَرْتُكَ تَحِيَّةً
لَوْ كُنْتُ أَعْلَمُ أَنَّ آخِرَ عَهْدِكُمْ
أَوْ كُنْتُ أَرْهَبُ وَشَكَّ بَيْنَ عَاجِلٍ
أَعْدَدْتُ لِلشُّعْرَاءِ سُمًّا نَاقِعًا
لَمَّا وَضَعْتُ عَلَى الْفِرَزْدَقِ مِيسْمَ
أَخْرَى الَّذِي سَمَكَ السَّمَاءَ مُجَاشِعًا
بَيْتًا يُحَمِّمُ قِيُنُكُمْ بِفِنَائِهِ
وَلَقَدْ بَنَيْتُ أَحْسَّ بَيْتٍ يُبْتَنَى
إِنِّي بَنَى لِي فِي الْمَكَارِمِ أَوْلَى
أَعْيُنِكَ مَأْثَرَةُ الْقِيُونِ مُجَاشِعٍ
وَأَمْدَحُ سَرَاةَ بَنِي فَقِيمٍ إِنَّهُمْ
- زُغْبًا حَوَاجِبُهُنَّ حُمَرَ الْحَوْصَلِ (١)
قَبْلَ الرُّوَّاحِ وَقَبْلَ لَوْمِ الْعُزْلِ (٢)
سَبَقَتْ سُورَحَ الشَّاحِبَاتِ الْحُجْلِ (٣)
يَوْمَ الرَّجِيلِ فَعَلْتُ مَا لَمْ أَفْعَلِ (٤)
لَقَنْعْتُ أَوْ لَسَأَلْتُ مَا لَمْ يَسْأَلِ (٥)
فَسَقَيْتُ آخِرَهُمْ بَكَاسِ الْأَوَّلِ (٦)
وَضَعَا الْبَعِيثُ جَدَعْتُ أَنْفَ الْأَخْطَلِ (٧)
وَبَنَى بِنَاءَكَ فِي الْحَضِيضِ الْأَسْفَلِ (٨)
دِنْسًا، مَقَاعِدُهُ حَبِثَ الْمَذْخَلِ (٩)
فَهَدَمْتُ بَيْنَكُمْ بِمِثْلِي يَذْبُلِ (١٠)
وَنَفَخْتُ كِيرَكَ فِي الزَّمَانِ الْأَوَّلِ (١١)
فَانْظُرْ لَعَلَّكَ تَدْعِي مِنْ نَهْشَلِ (١٢)
قَتَلُوا أَبَاكَ وَثَارُهُ لَمْ يُقْتَلِ (١٣)

(١) الأدمى: اسم موضع. والتنوفة: المكان المقفر. والزغب: أول ما يبدو من الريش.

(٢) الرواح: الذهاب عشية.

(٣) الشاحبات: الغربان التي تشجع، أي تصوت. والحجل: أي تقفز على الرجلين معاً.

(٤) عهدكم: لقاءكم. يقول: إنه لما كان ارتضى بما جرى له لم يعلم أنه سيكون آخر عهده بها.

(٥) البين: الفراق.

(٦) ناقعاً: قاتلاً. أي أنه أعد للشعراء قصائد قاتلة.

(٧) ضفا: صوت، وأصلها في الخنزير. وجدع: قطع الأنف. والميسم: المكي، يريد الشعر.

(٨) سمك: رفع. ومجاشع: قوم الفرزدق. والحضيض: أسفل الجبل، يقول: إن الله أرادهم أذلاء.

(٩) يحمم: يشعل فيه، فيسوده بالدخان. والقين: الحداد. وهنا يقصد الفرزدق.

(١٠) يذبل: جبل بنجد يشبه به مجده ورفعته.

(١١) أولي: آبائي. يقول: إن أجداده عظام، وأجداد الفرزدق حدادون.

(١٢) مأثرة: مكرمة، أو عمل كريم. وتدعي: تتسبب. مجاشع ونهشل أخوان من تميم.

(١٣) السراة: جمع السري، وهو الشريف. وينو فقيم: من دارم. أي: أنهم لم يأخذوا بثأره.

ودعِ البراجِمَ إِنَّ شِرْبَكَ فِيهِمْ
إِنِّي أَنْصَبْتُ مِنَ السَّمَاءِ عَلَيْكُمْ
مِنْ بَعْدِ صَكِّي الْبَيْتَ كَأَنَّهُ
وَلَقَدْ وَسَمْتُكَ يَا بَعِيثُ بِمِيسَمِ
حَسْبُ الْفَرَزْدَقِ أَنْ تُسَبَّ مُجَاشِعُ
طَلَبْتُ قُيُونُ بَنِي قُفَيْرَةَ سَابِقاً
قُتِلَ الزُّبَيْرُ وَأَنْتَ عَاقِدُ حُبُوةٍ
لَا تَذْكُرُوا حُلَلَ الْمُلُوكِ فَإِنَّكُمْ
أَبْنَى شِعْرَةَ لَمْ تُسُدَّ طَرِيقَنَا
وَلَقَدْ تَبَيَّنَ فِي وَجْهِهِ مُجَاشِعُ
وَلَقَدْ تَرَكْتُ مُجَاشِعاً وَكَأَنَّهُمْ
إِنِّي إِلَى جَبَلِي تَمِيمٍ مَعْقِلِي

مُرُّ عَوَاقِبُهُ كَطَعْمِ الْحَنْظَلِ^(١)
حَتَّى آخَتَطَفْتُكَ يَا فَرَزْدَقُ مِنْ عِلٍ^(٢)
خَرَبٌ تَنْفُجُ مِنْ حِذَارِ الْأَجْدَلِ^(٣)
وَضَعَا الْفَرَزْدَقُ تَحْتَ حَدِّ الْكَلْكَلِ^(٤)
وَيَعُدُّ شِعْرَ مُرْقَشٍ وَمُهْلَهْلٍ^(٥)
غَمَرَ الْبَيْدِيَّةِ جَامِحاً فِي الْمَسْحَلِ^(٦)
قُبْحاً لِحُبُوتِكَ الَّتِي لَمْ تُحَلِّ^(٧)
بَعْدَ الزُّبَيْرِ كَحَائِضٍ لَمْ تُغْسَلِ^(٨)
بِالْأَعْمِيِّينَ وَلَا قُفَيْرَةَ فَارْزَحَلِ^(٩)
لَوْمْ يَثُورُ ضَابِئُهُ لَا يَنْجَلِي^(١٠)
فَقَعَ بِمَدْرَجَةِ الْخَمِيسِ الْجَحْفَلِ^(١١)
وَمَحَلُّ بَيْتِي فِي الْيَفَاعِ الْأَطْوَلِ^(١٢)

- (١) الشرب: الحظ والنصيب. يقول: لا تقربهم فتتال الأذى. والبراجم: قوم من أولاد حنظلة بن مالك.
- (٢) انصببت: انقضضت. من عل: من أعلى.
- (٣) الصك: الضرب الشديد. والخرب: ذكر الحبارى، ويوصف بالجبن. وتنفج: أي تنفث ريشه ذعراً.
- (٤) الأجدل: الصقر.
- (٥) الميسم: المكوى، والمقصود الشعر. وضعا: تذلل. والكلكل: الصدر.
- (٦) المرقش: من شعراء الجاهلية العشاق. والمهلل: من فرسان العرب، ومن شعراء الرثاء في الجاهلية.
- (٧) غمر البديهة: خصب الارتجال. والمسحل: اللجام. وقفيرة: جدة الفرزدق، يتهمها جرير أنها بنت زنا.
- (٨) الحبو: التريم، يقول: إنهم ظلوا قاعدين والزبير جارهم يقتل.
- (٩) أي لا تفخروا بصلة الملوك فقد لوثكم مقتل الزبير.
- (١٠) أبني شعرة: يقال للرجل ذلك إذا أحقر وعيب. وبالأعميين: كان غالب أعور وأخوه أعمى. يقول: إنهم عاجزون عن الصمود بوجههم بهولاء.
- (١١) يقول: إن ضباب اللؤم يغطي وجوههم.
- (١٢) فقح: كمأة بيضاء كبار، يضرب بها المثل في الذل، يقال أذل من فقح بقاع، لأنه يوطأ ويأكله الطير وغيره. والخميس: الجيش. وجحفل: كثير الجلبة. أراد أنهم خلفهم موطوون تحت أقدام الجيوش.
- (١٣) المعقل: الملجأ. والحرز. واليفاع: المكان المشرف.

- أَحْلَامُنَا تَزِنُ الْجِبَالَ رَزَانَةً
فَأَرْجِعْ إِلَى حَكَمِي قُرَيْشٍ إِنَّهُمْ
فَاسْأَلْ إِذَا خَرَجَ الْخِدَامُ وَأَحْمَشَتْ
وَالْخَيْلُ تَنْحِطُ بِالْكُمَاةِ وَقَدْ رَأَوْا
أَبْنُو طَهْيَةَ يَعْدِلُونَ فَوَارِسِي
وَإِذَا غَضِبْتَ رَمَى وَرَائِي بِأَلْحَصَى
عَمَرُو وَسَعْدُ يَا فَرَزْدَقُ فِيهِمْ
كَانَ الْفَرَزْدَقُ إِذْ يَعُودُ بِخَالِهِ
وَأَفْخَرُ بَضْبَةً إِنَّ أُمَّكَ مِنْهُمْ
وَقَضَتْ لَنَا مُضِرَّ عَلَيْكَ بِفَضْلِنَا
إِنَّ الَّذِي سَمَكَ السَّمَاءَ بَنَى لَنَا
أَبْلَغُ بَنَى وَقَبَانَ أَنْ حُلُومَهُمْ
- وَيُفُوقُ جَاهِلُنَا فَعَالَ الْجُهْلُ^(١)
أَهْلُ النَّبُوءَةِ وَالْكِتَابِ الْمُنَزَّلِ^(٢)
حَرْبٌ تَضُرُّمُ كَالْحَرِيقِ الْمُشْعَلِ^(٣)
لَمَعَ الرِّيْثَةُ فِي النِّيَافِ أَلْعَيْطِلِ^(٤)
وَبَنُو خَضَافٍ وَذَاكَ مَا لَمْ يُعْدَلِ^(٥)
أَبْنَاءُ جَنْدَلَتِي كَخَيْرِ الْجَنْدَلِ^(٦)
زَهْرُ النُّجُومِ وَبِإِذْخَاتِ الْأَجْبَلِ^(٧)
مِثْلَ الدَّلِيلِ يَعُودُ تَحْتَ الْقَرْمَلِ^(٨)
لَيْسَ آبَنُ ضَبَّةٍ بِأَلْمَعَمِ الْمَخُولِ^(٩)
وَقَضَتْ رَبِيعَةً بِالْقَضَاءِ الْفَيْصَلِ^(١٠)
بَيْتًا عَلَكَ فَمَالُهُ مِنْ مَنَقْلِ^(١١)
خَفَّتْ فَمَا يَزْنُونُ حَبَّةَ خَرْدَلِ^(١٢)

(١) يقول : إنهم ذوو حلم وجهل ولكل موضع.

(٢) حكما قريش : عبد مناف وهاشم . ويقال : هاشم وأمية .

(٣) إذا خرج الخدام : أي إذا أغير عليكم وخرجت النساء مدعورات ، مشمرات للركض ، فظهرت خلاخيلهن . أحمشت النار : قويت . والخدام : الفرس المحجل .

(٤) تنحط : تصوت من التعب . والكماة : جمع الكمي ، المدجج بالسلاح . والرَيْثَةُ : طليعة الجيش . والنِيَاف : الطويل من الإبل . والعَيْطِل : الطويل العنق .

(٥) طهية : أم جماعة من تميم ، منهم مجاشع ودارم ونهشل . وبنو خضاف : هم بنو مجاشع .

(٦) الجندلة : المعقل ومن يحمي بهم . والحصى : العدد الكثير . والجندلة : هي جندلة بنت تميم الأدرم بن غالب بن فهر بن مالك ، وهي أم يربوع ومازن .

(٧) عمرو : يعني عمرو بن تميم بن مَر . وسعد بن زيد مناة : كانا حليفين لعشيرة جرير . وزهر النجوم : النابهون . والباذخات : العالية جداً . والأجبل : جمع جبل ، يريد عظماء الرجال .

(٨) يعود : يحمي . والقرملة : شجر ضعيف لا شوك له .

(٩) المعم المخول : كريم العم والخال .

(١٠) الفَيْصَل : القاطع .

(١١) منقل : نقل .

(١٢) بنو وقبان : لقب لبني مجاشع . ومعنى الوقبان : الأحق . والحلوم : جمع حلم ، وهو العقل والرزانة .

أُبْلَغَ هَسْدِيَّتِي الْفَرْزُوقَ إِنَّهَا ثَقُلُ يُزَادَ عَلَى حَسِيرٍ مُثْقَلٍ^(١)
إِنَّا نُقِيمُ صَغَا الرُّؤُوسِ وَنَخْتَلِي رَأْسَ الْمُتَوَجِّحِ بِالْحُسَامِ الْمَقْصَلِ^(٢)

- شرح ديوان جرير، ص ٥٣٦ - ٥٤٠.

- كتاب النقائض، نقائض جرير والفرزدق ٢١١/١ - ٢٣١.

١٢ - من قصيدة^(٣) لجرير في هجاء الراعي النميري^(٤) (الدامغة)^(٥)

(من الوافر)

أَقْلِي اللَّوْمَ عَاذِلَ وَالْعِتَابَا وَقُولِي إِنَّ أَصَبْتُ لَقَدْ أَصَابَا^(٦)
وَوَجِدَ قَدْ طَوَيْتُ يَكَادُ مِنْهُ ضَمِيرُ الْقَلْبِ يَلْتَهِبُ التَّهَابَا^(٧)
سَأَلْنَاهَا الشُّفَاءَ فَمَا شَفَّتْنَا وَمَتَّنَا الْمَوَاعِدَ وَالْخِلَابَا^(٨)

(١) الحسير: الواهي. والهدية: هنا القصيدة.

(٢) نختلي: نجز

(٣) كان للفرزدق صاحب من بني نمير اسمه عراة النميري، استطاع أن يؤثر على الشاعر عبيدة بن حصين

المعروف براعي الإبل ويقنعه بتفضيل الفرزدق على جرير، فقال الراعي في هذا الصدد:

يا صاحبي دنا الرواح فسيروا غلب الفرزدق في الهجاء جريرا

ولما التقى جرير بالراعي النميري عاتبه على ذلك، ويبدو أنه لم يرض بهذا اللقاء، وغضب، وذهب بعدئذ

إلى المريد، وقال قصيدته هذه أمام جمع غفير من الناس، يهجو فيها بني النمير والراعي والفرزدق

والأخطل، بل تجد فيها هجاء للشعراء عامة، ولما ختم قصيدته بالبيت الذي أوله: «فغض الطرف إنك

من نمير» كبر ثم قال: أخزيته ورب الكعبة. ومنذ ذلك الحين سميت القصيدة بالدامغة، حتى أخذ بنو

نمير يغيرون قبيلتهم، وينتسبون إلى قبائل أخرى. انظر: الأغاني ١٤/٨ - ٣١، ٢٣/٣٥٠ - ٣٥٥

(طبعة دار الثقافة). وكتاب النقائض، نقائض جرير والفرزدق ٤٢٧/١ - ٤٣٢.

(٤) هو عبيد بن حصين بن معاوية النميري. ويكنى أبا جندل، والراعي لقب غلب عليه، لكثرة وصفه

الإبل، وجودة نعته إياها وهو شاعر فحل من شعراء الإسلام، وكان مقدماً مفضلاً، حتى اعترض بين

جرير والفرزدق، فاستكف جرير، فأبى أن يكف، فهجاه ففضحه ويقال: إنه مات كمداً من هجاء جرير.

انظر ترجمته: الشعر والشعراء، ص ٢٤٦ - ٢٤٨. والأغاني ٢٣/٣٤٨ - ٣٦٥. (طبعة دار الثقافة).

(٥) كانت هذه القصيدة تسمى الدامغة، لأن جريراً دمع بها الراعي النميري، أي: أصاب دماغه، وسميت

قافيتها، كذلك المنصورة. انظر: الديوان، ص ٨٩. وكتاب النقائض، نقائض جرير والفرزدق

٤٣٠/١ - ٤٣٢.

(٦) يخاطب عاذلة تلومه ويدعوها إلى أن تقصر عنه وتكف عن معاتبته وأن تقر بصواب ما تقوله إذا ما شاهدته

صائباً.

(٧) يتحدث عن الوجد الذي يعانيه لصاحبته ويقول: إنه يذكي في قلبه النار ويؤججها تاجيجاً.

(٨) الخلاب: الكذب من مواعيدهن وقول الباطل.

لَشْتَانِ الْمُجَاوِرُ ذَيْرَ أَرْوَى
أَسِيلَةَ مَعْقِدِ السُّمُطَيْنِ مِنْهَا
وَلَا تَمْشِي اللَّثَامُ لَهَا بِسِرٍ
أَبَاحَتْ أُمَّ حَزْرَةَ مِنْ فُؤَادِي
مَتَى أَذْكَرُ بِخُورِ بَنِي عِقَالٍ
إِذَا لَأَقَى بَنُو وَقْبَانَ غَمًّا
أَبَى لِي مَا مَضَى لِي فِي تَمِيمٍ
سَتَعْلَمُ مَنْ يَصِيرُ أَبُوهُ قَيْنًا
فَلَا وَأَبِيكَ مَا لَأَقَيْتُ حَيًّا
وَمَا وَجَدَ الْمُلُوكَ أَعَزَّ مِنَّا
حَمِينًا يَوْمَ ذِي نَجَبٍ حِمَانًا
لَنَا تَحْتَ الْمَحَامِلِ سَابِغَاتُ

وَمَنْ سَكَنَ السَّلِيلَةَ وَالْجَنَابَا^(١)
وَرِيَا حَيْثُ تَعْتَقِدُ الْحِقَابَا^(٢)
وَلَا تُهْدِي لَجَارَتِهَا السُّبَابَا^(٣)
شِعَابَ الْحُبِّ إِنْ لَهُ شِعَابَا^(٤)
تَبَيَّنَ فِي وُجُوهِهِمْ أَكْثَابَا^(٥)
شَدَدَتْ عَلَى أَنْوْفِهِمُ الْعِصَابَا^(٦)
وَفِي فَرْعِي خَزِيمَةً أَنْ أَعَابَا^(٧)
وَمَنْ عُرِفَتْ قَصَائِدُهُ اجْتِلَابَا^(٨)
كَيْرُبُوعٍ إِذَا رَفَعُوا الْعُقَابَا^(٩)
وَأَسْرَعَ مِنْ فَوَارِسِنَا اسْتِلَابَا^(١٠)
وَأَحْرَزْنَا الصَّنَائِعَ وَالنَّهَابَا^(١١)
كَنْشَجِ الرِّيحِ تَطَرَّدَ الْحَبَابَا^(١٢)

(١) يقول: إن صحابته التي تقيم في تلك المواضع قد ابتعدت ونأت عنه.

(٢) يقول: إنها طويلة العنق، ونديّة الخصر، ومهضومة الحشا.

(٣) أي لا تبوح بالسّر، كما أنها لا تفحش لجارتها الكلام.

(٤) يقول: إن حبيبته، وهي هنا زوجه قد استحلّت سبل قلبه جميعاً، وأن حبها أطبق عليه من كلّ جهة.

(٥) يبدأ بالهجاء، ويقول: إنه إذا ما ذكر إلى بني عقال، فإنهم يكتبون لذكره، ويحزنون لشدة إيقاعه بهم وتلبه لهم.

(٦) العصابة: يعني عصابة الخيامة التي تشدّ على أنف الناقة وذلك إذا أرادوا أن يعطفوها على غير ولدها كيلا تشمه، وإنما تعرف ولدها بالشّم. يقول: إنهم إذا ما أصيبوا بمكروه، فإنه يشد العصابة على أنوفهم، يريد أنه يود أن يخنق أنفاسهم.

(٧) فرعى خزيمة: كنانة وأسد. وهنا يفخر بقومه بني تميم وبني أسد وكنانة.

(٨) اللقین: الحداد، يريد أحد أجداده. واجتلاباً: انتحالاً، وجمعاً من سائر الشعراء.

(٩) العقاب: هنا الراية التي تحمل في القتال، والناس يقاتلون معها وحولها ما دامت قائمة، فإذا سقطت انهزم أهلها. ويربوع: قومه.

(١٠) استلاباً: أي هم أشد الفرسان استلاباً لأعدائهم وغزواً لهم.

(١١) يوم ذي نجب: كان لبني يربوع خاصة دون بني حنظلة. وهنا يفخر بانتصارهم في هذا اليوم الذي نكلوا فيه ببني حنظلة، واقتادوا منهم الأسرى وحصلوا على غزو كثير.

(١٢) المحامل: مفردا المحمل، وهي محامل السيوف. والسابغات: الدروع الطويلة. والحباب: الذي تراه=

وَذِي تَاجٍ لَهُ خَرَزَاتُ مُلْكٍ
أَلَا قَبَحَ إِلَاهُ بَنِي عِقَالٍ
لَقَدْ خَرَزِي الْفَرَزْدَقُ فِي مَعَدٍ
وَلَا قَى الْقَيْنُ وَالنَّخْبَاتُ غَمًّا
فَمَا هَيْبَتُ الْفَرَزْدَقِ قَدْ عَلِمْتُمْ
أَعَدَّ اللَّهُ لِلشُّعْرَاءِ مِنْ بَنِي
قَرْنَتٍ الْعَبْدُ عَبْدُ بَنِي نَمِيرٍ
أَتَانِي عَنْ عَرَادَةَ قَوْلُ سُوءٍ
أَنَا الْبَازِي الْمُدَلُّ عَلَى نَمِيرٍ
إِذَا عَلِقْتُ مَخَالِبُهُ بِقَرْنٍ
تَرَى الطَّيْرَ الْعِنَاقِ تَظَلُّ مِنْهُ

سَلَبْنَاهُ السُّرَادِقَ وَالْحَجَابَا^(١)
وَزَادَهُمْ بَغْدَرَهُمْ أَرْتِيَابَا^(٢)
فَأَمْسَى جَهْدُ نُصْرَتِهِ اغْتِيَابَا^(٣)
تَرَى لَوُكُوفَ عِبْرَتِهِ أَنْصِيَابَا^(٤)
وَمَا حَقُّ ابْنِ بَرُوعٍ أَنْ يُهَابَا^(٥)
صَوَاعِقُ يُخَضِّعُونَ لَهَا الرُّقَابَا^(٦)
مَعَ الْقَيْنَيْنِ إِذْ غُلِبَا وَخَابَا^(٧)
فَلَا وَأَبِي عَرَادَةَ مَا أَصَابَا^(٨)
أَتَحْتُ مِنَ السَّمَاءِ لَهَا أَنْصِيَابَا^(٩)
أَصَابَ الْقَلْبَ أَوْهَتَكَ الْحَجَابَا^(١٠)
جَوَانِحَ لِلْكَلاَكِلِ أَنْ تُصَابَا^(١١)

= على الماء مثل الوشم تراه وتبينه إذا حركته الريح . ويشبه تموجها بتموج صفحة الماء إذ تعصف فيه الريح .

(١) الخرزات: جمع خرزة، وهي قطعة الحلي . والسُّرَادِقُ: الفسطاط أو الخيمة التي تمد فوق سقف البيت . وهنا العمدة التي ترفع فوق هامة الملوك .

(٢) بنو عقال: رهط الفرزدق . يهجوهم بغدرهم ، ويتمنى أن يتفاقم أمره فيهم ويزيدهم ريبة على ريبة .

(٣) يقول: أخزيته، فلم يكن عنده انتصار لنفسه إلا الاغتيال فقط .

(٤) القَيْن: الحداد . والنَّخْبَات: جمع النخبة، الجبناء من الرجال . يقول: إنه أصاب القَيْن، أي: قوم الفرزدق في ذلك اليوم غمٌ عظيمٌ وأنهم بكوا جزعاً منه فوكف دمعهم، أي: سال بغزارة .

(٥) ما هبت: ما خفت . وابن بروع: الراعي النميري، وبروع: اسم أمه .

(٦) يبدأ بالفخر المباشر . يقول: إن الله خصه بقدرة في الهجاء تجعل سائر الشعراء يهابونه بها، ويحنون رقابهم له، صاغرين أذلاء .

(٧) أي: أنه انتصر على مهاجيه، وأنه قرنهم بعضاً ببعض، وأذلهم جميعاً .

(٨) عرادة النميري، هو راوية الراعي النميري . أي: أن عرادة نم عليه وخير عنه أخبار السوء، ثم يقبح به لكذبه .

(٩) البازي: طائر قوي من الطيور الجارحة، يستخدم في صيد الطيور وغيرها . والمدل على النمير: الذي له عليه دالة وسلطة .

(١٠) القرن: الخصم في القتال . والحجاب: غشاء يحيط بالقلب .

(١١) الكلاكل: الصدور . أراد أنها لاصقة بالأرض من مخافته، فشبه نفسه بالبازي

فَلَا صَلَّى إِلَٰهَ عَلَى نَمِيرٍ
وَلَوْ وَزَنْتَ حُلُومَ بَنِي نَمِيرٍ
فَصَبْرًا يَأْتِيُوسَ بَنِي نَمِيرٍ
فَغَضَّ الطَّرْفَ إِنَّكَ مِنْ نَمِيرٍ
فَيَا عَجَبِي أَتَوَعَدُنِي نَمِيرٌ
لَعَلَّكَ يَا عُيَيْدُ حَسِبْتَ حَرْبِي
إِذَا نَهَضَ الْكِرَامُ إِلَى الْمَعَالِي
قُرُومٌ تَحْمِلُ الْأَغْبَاءَ عَنْكُمْ
هُمْ مَلَكَوْا الْمُلُوكَ بِذَاتِ كَهْفٍ
إِذَا غَضِبْتَ عَلَيْكَ بَنُو تَمِيمٍ

وَلَا سُقَيْتَ قُبُورَهُمُ السَّحَابَا^(١)
عَلَى الْمِيزَانِ مَا وَزَنْتَ ذُبَابَا^(٢)
فَإِنَّ الْحَرْبَ مُوقِدَةٌ شِهَابَا^(٣)
فَلَا كَعْبًا بَلَّغْتَ وَلَا كِلَابَا^(٤)
بِرَاعِي الْإِبِلِ يَحْتَرِشُ الضُّبَابَا^(٥)
تُقَلِّدُكَ الْأَصِرَّةُ وَالْغِلَابَا^(٦)
نَهَضْتَ بِعُلْبَةٍ وَأَثَرْتَ نَابَا^(٧)
إِذَا مَا الْأَمْرُ فِي الْحَدَثَانِ نَابَا^(٨)
وَهُمْ مَنَعُوا مِنَ الْيَمَنِ الْكِلَابَا^(٩)
حَسِبْتَ النَّاسَ كُلَّهُمُ غَضَابَا^(١٠)

(١) يريد: ألا تحلّ بني نمير رحمة الله، وهنا يلعنهم ويستنزل عليهم غضب الله.

(٢) يهجوهم بالجهل والطيش.

(٣) يتوعدهم بالحرب.

(٤) هذا بيت مأثور أدرك فيه غاية الهجاء للراعي النميري، إذ يدعو إلى أن ينكس نظره، ويخفض جبينه ذلاً ومهانة لانتسابه إلى النميريين الأذلاء من دون بني كعب وكراب. يروى عن الراعي أنه قال: هجوت جماعة من الشعراء، وما قلت فيهم ما تستحي العلواء من إنشاده في خدرها. ولما قال جرير هذا البيت، أطفأ مصباحه ونام، لأنه رأى أنه بلغ حاجته وشفى غيظه من بني نمير، ويقول الراعي: خرجنا من البصرة فما وردنا ماء من مياه العرب إلّا وسمعنا البيت قد سبقنا إليه، حتى أتينا حاضراً بني نمير، فخرج إلينا النساء والصبيان يقولون: قبحكم الله وقبح ما جئتمونا به.

(٥) يحقر من شأن الراعي النميري، وينفي عنه الفروسية، إذ يقصر جُل أمره على صيد الضباب، وهو أمر لا يدأب عليه إلّا الخاملون.

(٦) يخاطب الراعي ساخراً: أترأى حسبت حربي يسيرة سهلة كالعمل الذي دأبت عليه من فكّ لصرار الناقة وحلب لها في علاها. أي: انه راع قليل الشأن وليس فارساً مقدماً.

(٧) يقول له: إنك تكتفي من الأمر كله أن تحمل العلبة التي تستدر فيها الحليب وأن تستكشف نياح الماشية، فيما ينهض سواك إلى المعالي ويأتون بالعظام.

(٨) القروم: جمع القرم، وهو الفحل، والسيد العظيم الشريف.

(٩) ذات كهف: موضع كان فيه يوم من أيامهم. والكلاب: يوم لبني سعد على الرباب. وملكوا الملوك بذات كهف: إن بني يربوع أسروا قابوس بن المنذر بن ماء السماء، وحسان أخاه. والكلاب الأخير: هو | لسعد والرباب على أهل اليمن ومذحج وغيرهم.

(١٠) يقول: إذا غضب التميميون فإن غضبهم يعادل غضب الناس جميعاً.

أَلْسُنَا أَكْثَرَ الثَّقَلَيْنِ رَجُلًا
سَتَعْلَمُ مَنْ أَعَزُّ جَمِيٍّ بِنَجْدٍ
أَتَيْعُرُ يَا أَبْنَ بَرْوَعٍ مِنْ بَعِيدٍ
فَلَا تَجْزِعْ فَإِنَّ بَنِي نُمَيْرٍ
شَيَاطِينُ الْبِلَادِ يَخْفَنَ زَأْرِي
تَرَكْتُ مُجَاشِعًا وَبَنِي نُمَيْرٍ
أَلَمْ تَرْنِي وَسَمْتُ بَنِي نُمَيْرٍ
إِلَيْكَ إِلَيْكَ عَبْدَ بَنِي نُمَيْرٍ

بَطْنٍ مِنِّي وَأَعْظَمُهُ قِيَابًا^(١)
وَأَعْظَمُنَا بَغَائِرَةَ هَضَابًا^(٢)
فَقَدْ أَسْمَعْتَ فَاسْتَمِعِ الْجَوَابَا^(٣)
كَأَقْوَامٍ نَفَحْتَ لَهُمْ ذُنَابَا^(٤)
وَحَيَّةً أَرْيَحَاءَ لِي اسْتَجَابَا^(٥)
كَدَارِ السَّوَى أَسْرَعْتَ الْخَرَابَا^(٦)
وَزِدْتُ عَلَى أَنْوْفِهِمُ الْعِلَابَا^(٧)
وَلَمَّا تَقْتَدِحْ مِنِّي شِهَابَا^(٨)

- شرح ديوان جرير، ص ٨٩ - ١٠١.

- كتاب النقائض، نقائض جرير والفرزدق ٤٣٢/١ - ٤٥١ (*).

١٣ - من قصيدة^(٩) لجرير في رثاء زوجته خالدة بنت سعد.

(من الكامل)

لَوْلَا الْحَيَاءُ لَعَادَنِي أَسْتَعْبَارُ وَلَزُرْتُ قَبْرَكَ وَالْحَبِيبُ يُزَارُ^(١٠)

(١) الثقلان: الإنسان والجن. يقول: إنهم الأكثر عدداً في جبل منى، وإنهم يضربون فيه القباب التي تدل على مجدهم وسؤددهم. أي: أنه يفخر بقيام بني قومه في بطحاء مكة.

(٢) يفخر بالمواضع التي يقيمون فيها والتي لا يقطنها إلا الأشراف.

(٣) تيعر: تصيح وتصوت. وبروع: يقال إنها أمه. ويقال: ناقة ذكرها الراعي فنسبه إليها جرير. يقول: إنك لا تزال تصيح كالمازع من بعيد، ولجنك، وها إني أجيبك في هذه الأبيات على صياحك.

(٤) نفحت: رمت. والذئاب: النصيب، وأصله الدلو. وهنا يحقر من أمر النميريين الذين يكتفون بما يرمي لهم من متاع هزيل.

(٥) أريحاء: مدينة بالشام، وهي الآن مدينة بالضفة الغربية، والله أعلم. يقول: إن من عرفوا بالشر في كل مكان يخشون بطشي.

(٦) مجاشع: قوم الفرزدق. وهنا يفخر بما أوقعه بقوم الفرزدق والراعي، ويقول: إنه خلفهم إثر هجائه لهم كالأطلال.

(٧) يقول: إنه وسمهم وسمه اللد التي لا تمحي. وعَلَب الشيء: حَزَّه، وسمه وأثر فيه وخدشه.

(٨) ينهي قصيدته بجزع الراعي عنه ويقول: إنه مهما جهد وتألب لم يصبه بأذى ولم يقدح فيه شرارة حقد أو أذى.

(*) انظر رد الفرزدق على جرير في كتاب النقائض، نقائض جرير والفرزدق ٤٥١/١ - ٤٧٧.

(٩) كان يسمي هذه القصيدة: الجوساء لذهابها في البلاد. وزوجته خالدة هي أم ابنه حَزْرَة. وقد هجا فيها الفرزدق.

(١٠) إن الحياء يحول بينه وبين دمه، ويتمنى أن يزور قبرها، لكنه يعف عن ذلك كي لا يستضعف به.

وَلَقَدْ نَظَرْتُ وَمَا تَمَتُّعُ نَظْرَةً
فَحَزَاكِ رَبِّكِ فِي عَشِيرِكِ نَظْرَةً
وَلَهَيْتُ قَلْبِي إِذْ عَلَتْنِي كِبَرَةٌ
أَرْعَى النُّجُومَ وَقَدْ مَضَتْ غَوْرِيَّةٌ
نِعَمَ الْقَرِينِ وَكُنْتُ عِلْقَ مَضْنَةٍ
عَمِرْتُ مُكْرَمَةَ الْمَسَاكِ وَفَارَقْتُ
فَسَقَى صَدَى جَدَثٍ بِسُرْقَةٍ ضَاكِ
هَزَمُ أَجَشُّ إِذَا اسْتَحَارَ بِبِلْدَةٍ
مُتْرَاكِبٌ رَجُلٌ يُضِيءُ وَمِيْضُهُ

فِي اللَّحْدِ حَيْثُ تَمَكَّنَ الْمُخْفَارُ^(١)
وَسَقَى صَدَاكِ مُجَلِّجُلٍ مِذْرَارُ^(٢)
وَذَوُو التَّمَائِمِ مِنْ بَيْنِكِ صِغَارُ^(٣)
عَصَبُ النُّجُومِ كَأَنَّهُنَّ صَوَارُ^(٤)
وَأَرَى بِنَعْفٍ بُلِيَّةَ الْأَخْجَارُ^(٥)
مَا مَسَّهَا صَلَفٌ وَلَا إِقْتَارُ^(٦)
هَزَمُ أَجَشُّ وَدِيمَةُ الْمِذْرَارُ^(٧)
فَكَأَنَّمَا بِجَوَائِهَا الْأَنْهَارُ^(٨)
كَالْبَلْقِ تَحْتَ بُطُونِهَا الْأَمْهَارُ^(٩)

- (١) يقول: إنه نظر إليها في قبرها، فلم تمتعه نظره، وأية جدوى من النظر إليها وقد غشيها تراب الرمس.
- (٢) ندعو الله أن يؤدي لها ما أعياه أداؤه، ويستسقي لها المطر الذي يقصف الرعد في سحابة فيتدفق تدفقاً في هطول.
- (٣) يقول: إنها أورثته الأحزان بعد أن تقدّم به العمر. وارتحلت عنه مخلقة أولادها الصغار من دونها. وكبرة: كبر وضعف. والتمايم: جمع التيمة، وهي العوذة تعلق على الصبي خوفاً من الحسد.
- (٤) أرعى النجوم: أراقبها. وغورية: غائبة. والعصب: هنا الفرق والجماعات. والصور: القطيع من بقر الوحش.
- (٥) العلق: النفيس. والمضنة: ما يضمن به. ونعف بليّة: مكان قبرها. يقول: إنها كانت كالعلق النفيس الذي يضمن به ويحرص عليه، ويتحسر أنها غدت في التراب وقد ردمت عليها الأحجار.
- (٦) عمرت: عاشت. المساك: يريد البقاء مع زوجها. والصلف: التكبر. والإقتار: البخل. يقول: إنها أنفقت عمرها وهو يحرص عليها، ويؤثرها، وماتت دون أن يعاني لها سوى المحبة لكرمها وامتناعها عن البخل والتقتير.
- (٧) الصدى: هنا روح الميت. والجدث: القبر. وبرقة ضاحك: موضع. والهزم: السحاب الراعد. والأجش: الغليظ الصوت. والديمة: المطر يدوم. والمدرار: الغزير. يستسقي لقبورها المطر الشديد الذي لا يكف ولا ينقطع، دائم الانهمار.
- (٨) يستكمل وصف المطر، ويقول: إنه شديد، قوي الصدى إذا دام انهماره على بلدة، يفيض عليها بمثل فيض الأنهار.
- (٩) زجل: رفع صوته. والبلق: جمع الأبلق، فرس في لونه سواد وبياض. والمتراكب: المتلاحق القصف. والأمهار: جمع المهر. يتابع وصفه ويقول: إن قصف الرعد يتلاحق فيه، مصوتاً، كما أن وميض البرق يتلألأ فيه، فتبدو سحبه كالنياق الرمادية التي تحتضن أمهارها.

كَانَتْ مُكْرَمَةً الْعَشِيرِ وَلَمْ يَكُنْ
وَلَقَدْ أَرَاكَ كُسَيْتٍ أَجْمَلَ مَنْظَرٍ
وَالرَّيْحُ طَيِّبٌ إِذَا اسْتَقْبَلَتْهَا
وَإِذَا سَرَيْتُ رَأَيْتُ نَارَكَ نَوَّرَتْ
صَلَّى الْمَلَائِكَةُ الَّذِينَ تُخَيِّرُوا
وَعَلَيْكَ مِنْ صَلَوَاتِ رَبِّكَ كُلَّمَا
يَا نَظْرَةً لَكَ يَوْمَ هَاجَتْ عَبْرَةٌ
تُخَيِّرِي الرُّوَامِسُ رَبْعَهَا فَتُجِدُهُ
وَكَأَنَّ مَنْزِلَةً لَهَا بِجُلَاجِلٍ
لَا تُكْثِرُنَّ إِذَا جَعَلْتَ تَلُومُنِي

يَخْشَى غَوَائِلَ أُمِّ حَزْرَةَ جَارُ^(١)
وَمَعَ الْجَمَالِ سَكِينَةً وَوَقَارُ^(٢)
وَالْعِرْضُ لَا دَنَسٌ وَلَا خَوَارُ^(٣)
وَجْهًا أَغْرَى زِينُهُ الْإِسْفَارُ^(٤)
وَالصَّالِحُونَ عَلَيْكَ وَالْأَبْرَارُ^(٥)
نَصَبَ الْحَجِيجُ مُلْبِدِينَ وَغَارُوا^(٦)
مَنْ أُمِّ حَزْرَةَ بِالنَّمِيرَةِ دَارُ^(٧)
بَعْدَ الْبَلَى وَتَمِيَّتُهُ الْأَمْطَارُ^(٨)
وَحْيُ الزُّبُورِ تُجِدُهُ الْأَخْبَارُ^(٩)
لَا يَذْهَبَنَّ بِحِلْمِكَ الْإِكْثَارُ^(١٠)

- (١) الغوائل: مفرد الغائلة، وهي الشر والفساد. والعشير: الزوج. يقول إنها كانت تكرم زوجها، وتعف عن ثلب جاراتها، فلا يلقين منها إلا خيراً.
- (٢) الوقار: الرزاة. يقول إنها كانت جميلة وقورة، هادئة.
- (٣) خوار: مريب.
- (٤) سريت: سرت ليلاً. وأخر: حسن له غرة. والأسفار: كشف الوجه. يقول: إنها إذا أقبل عليها ليلاً، فإن النار التي توقدها للضيغان، كانت تبعث التلألؤ وتعكسه على وجهها.
- (٥) يقول: إنها لصلاحها تحسّر عليها الملائكة وأخيار الناس، فصلوا عليها مترحمين. والأبرار: جمع البار، وهو الصالح.
- (٦) نصب: تعب. وملبدين: محرمين، وقد وضعوا على شعرهم مادة ليتبد، كالصمغ ونحوه. وغاروا: نزلوا الغور. وهنا يرجو أن تنالها الصلاة، ما دام هناك حجاج إلى مكة يصلون فيها.
- (٧) يقول: إنه نظر إلى دارها، فأثارت دمه. والنميرة: موضع.
- (٨) الروامس: الرياح لكشفها التراب عن الآثار. والرمس: الدفن. والربيع: الدار. وتجد: تجدد. يقول: إن الرياح كانت تعصف بربعها فتكشف آثاره، ثم تقبل عليه الأطار، فتطويه وتطمره.
- (٩) جلاجل: موضع. والوحي: المكتوب. والزبور: الكتاب. والأخبار: جمع الخبر، وهو العالم الصالح المتدين. تمثل بقايا الدار التي كانت تقيم فيها بموضع جلاجل بحروف الكتب المقدسة التي يجدد الكهان كتابتها.
- (١٠) الحلم: الصبر والعقل. وهنا يخاطب من يلومه على حزنه ويعذله على البكاء عليها، ويدعو إلى الصبر والتحلم.

كَانَ الْخَلِيطُ هُمُ الْخَلِيطُ فَأَصْبَحُوا مُتَبَدِّلِينَ وَبِالدِّيَارِ دِيَارُ^(١)
لَا يُلْبِثُ الْقُرْنَاءُ أَنْ يَتَفَرَّقُوا لَيْلٌ يَكُرُّ عَلَيْهِمْ وَنَهَارُ^(٢)
- شرح ديوان جرير، ص ٢٣٧ - ٢٣٩.

١٤ - قصيدة جرير في مدح عبد الملك بن مروان^(٣).

(من بحر الوافر)

أَتَضْحُو بَلْ فَوَادِكَ غَيْرُ صَاح عَشِيَّةَ هَمِّ صَحْبِكَ بِالرَّوَّاحِ^(٤)
تَقُولُ الْعَاذِلَاتُ عَلَاكَ شَيْبُ أَهَذَا الشُّيْبُ يَمْنَعُنِي مِرَاجِي^(٥)
يُكَلِّفُنِي فَوَادِي مِنْ هَوَاهُ ظِعَائِنَ يَجْتَزَعْنَ عَلَى رُمَاحِ^(٦)
ظِعَائِنَ لَمْ يَدِنْ مَعَ النَّصَارَى وَلَا يَدْرِينَ مَا بَسَمَكَ الْقَرَّاحِ^(٧)
فَبَعْضُ الْمَاءِ مَاءَ رَبَابٍ مُزْنٍ وَيَبْغُضُ الْمَاءُ مِنْ سَبَخٍ مِلَاحِ^(٨)

(١) الخليط: القوم الذين يخالطونك في السكن. ومتبدلين: متغيرين. وبالديار ديار: رحلوا إلى ديار أخرى. يقول: إنه كان يلزم فيها صحبه، فتولوا عنه وتبدلوا بديارهم دياراً أخرى.

(٢) القرناء: جمع القرين، وهو العشير. ولا يلْبِثُ: لا يهمل. وفي هذا البيت يتعظ بعظة الأيام، ويقول: إن التغير يصيب كل شيء في العالم فلا يقيم قوم على عهد دائم، بل إنهم يتفرقون ويمضون كل في سبيل، يدفعهم إلى ذلك كُرُّ الأيام والليالي.

(٣) تعتبر هذه القصيدة من أفضل مدائح جرير، وقد نظمها في عبد الملك الذي كان يحفظه عليه ولاؤه القديم لابن الزبير، ولم يكذب يثلوها أمامه ويستهل بها قائلاً: «أتصحرو أم فؤادك غير صاح؟» حتى شتمه قائلاً: بل فؤادك يا بن الفاعلة. وأقام على غضبه حتى وصل جرير إلى قوله: «الستم خير من ركب المطايا». فسري عن عبد الملك وقال: من مدحنا منكم، فليمدحنا بمثل هذا أو يسكت. وبعد أن انتهى من القصيدة، أمر له بمائة ناقة، وغير ذلك من العطايا. انظر: الديوان، ص ١١٥. والشعر والشعراء، ص ٢٨٧.

(٤) الرواح: الذهاب عشية. يتساءل إذا كان سيصحو أم أنه سيظل مسلوب اللب، إثر النوى الذي أزمع به صحبه على الرواح.

(٥) المراح: الاختيال والتبختر. يقول: إن العاذلات لا يزلن يعيرنه بالشيب الذي علا رأسه، فيعجب من ذلك، ويردف بأن الشيب لا يمنع صاحبه من اللهو والمرح.

(٦) الظعائن: جمع الظعينة، وهي المرأة في الهودج. والاجتزاع: القطع. يقول: إن قلبه المشغوف لا يزال يكلفه تتبع آثار الراحلات على هودجهن، واللواتي يملن إلى موضع رماح.

(٧) القراح: قرية بالبحرين، وربما كانت للنصارى، يريد: أنهم بدويات لسن بحضريات. ولعله يريد: أنهم لسن من النصارى، فمن لا يعرف ما عمق الماء القراح، لأنهم لم يغطسوا بهذا الماء لأجل عمادهم.
الرباب: جمع الربابة، وهي السحابة البيضاء. والمزن: السحاب ذو الماء، أو البرد. والسبغة: أرض=

سَيَكْفِيكَ الْعَوَازِلَ أَرْحَبِي
يَعُزُّ عَلَى الطَّرِيقِ بِمَنْكَبِيهِ
تَعَزَّتْ أُمُّ حَمْرَةَ ثُمَّ قَالَتْ
تَعَلَّلْ وَهِيَ سَاغِبَةٌ بَنِيهَا
سَأَمْتَحُ الْبُحُورَ فَجَنَّبَنِي
ثِقِي بِاللَّهِ لَيْسَ لَهُ شَرِيكَ
أَغْنِنِي يَا فَدَاكَ أَبِي وَأُمِّي
فَأَنِّي قَدْ رَأَيْتُ عَلَيَّ حَقًّا
سَأَشْكُرُ أَنْ رَدَدْتَ عَلَيَّ رِيْشِي
أَلَسْتُ خَيْرَ مَنْ رَكِبَ الْمَطَايَا

هَجَانُ اللَّوْنِ كَالْفَرْدِ اللَّيَاحِ (١)
كَمَا أَتَرَكُ الْخَلِيعُ عَلَى الْقِدَاحِ (٢)
رَأَيْتُ الْوَارِدِينَ ذَوِي أَمْتَنَاحِ (٣)
بِأَنْفَاسٍ مِنَ الشَّيْمِ الْقِرَاحِ (٤)
أَذَاةَ اللَّوْمِ وَأَتَتَّظِرِي أَمْتِيَا حِي (٥)
وَمِنْ عِنْدِ الْخَلِيفَةِ بِالنَّجَاحِ (٦)
يَسْبِي مِنْكَ إِنَّكَ ذُو ارْتِيَا حِ (٧)
زِيَارَتِي الْخَلِيفَةَ وَأَمْتِيَا حِي (٨)
وَأَثَبْتُ الْقَوَادِمَ فِي جَنَاحِي (٩)
وَأَنذَى الْعَالَمِينَ بِطُورٍ رَاحِ (١٠)

= ذات نَزْ وملح. وملاح: الواحد ملح: صفة المالح غير العذب. يقول: إن البدويات يفضلن الحضريات كما يفضل الماء العذب الماء الصالح.

(١) يكفيك: يكف عنك. والأرحبي: فرس ينسب إلى أرحب من همدان. والهجان: الأبيض الكريم. والفرد: الثور المنفرد. واللياح: الأبيض، أي: أنه سيمتطي فرسه، ليرتوح ويتعدى عن يعلته، ويصف فرسه، فيقول: إنه أصيل تحدر من فحل أرحب وأنه أبيض اللون كالثور الوحشي المقيم منفرداً.

(٢) يعز: يغلب. وإبتك: حنا للركب. والمخليع: المقامر. والقداح: جمع القدح، وهو سهم الميسر. يريد: أنه يغلب الإبل على الطريق، ويسبقها إليه، كما يلج المقمور على ماله المبتز منه، ليسترجعه.

(٣) يبدأ حواراً مع زوجه أم حرزة. امتناح: عطاء. يقول: لأنها تعزّت لرحيله عنها إذ استبان لها بأن زوجها سيعود مزوداً بعطاء كثير من الموضع الذي انتجعه ومن المرء الذي اعتفاه. والواردين: أصحاب الإبل يوردون الماء.

(٤) تعلل: تلهى وتشغل. وساغبة: جائعة. والشيم: البارد من الماء. والقراح: الصافي. يقول: إن أبنائه كانوا مقيمين على جوعهم وإن والدتهم كانت تعلمهم بالماء القراح من دون الطعام، لشدة فقرها، وعوزها.

(٥) الامتياح: العطاء. يقول: إنه قوى من عزمها إذ وعدّها بأنه سينال عطاء كثيراً كمن يغترف الماء من البحر، ولقد شبه كرم عبد الملك بالبحر.

(٦) يطلب منها أن تثق بالله الواحد الأحد، وبالخليفة الذي لن يخل عليه بالعطاء.

(٧) السيب: العطاء. وذو ارتياح: أي كريم. يطلب من الخليفة اغائته على ما دأب عليه واطمأن له.

(٨) يقول: إنه من واجبه أن يزور الخليفة وأن يمتدحه.

(٩) القوادم: الريش في مقدمة الجناح. أي إذا ما أزلت فقري، فلأنني حقيق بشكرك وامتدحك.

(١٠) يبدأ في مدح الخليفة ويقول: انكم خير الناس، وأكثرهم عطاء.

وَقَوْمٍ قَدْ سَمَوْتَ لَهُمْ قَدَانُوا
أَبْحَتْ جَمَى تِهَامَةَ بَعْدَ نَجْدٍ
لَكُمْ شَمُ الْجِبَالِ مِنَ الرُّوَاسِي
دَعَرْتُ الْمُلْحِدِينَ أَبَا حُبَيْبٍ
فَقَدْ وَجَدُوا الْخَلِيفَةَ هَبْرَيزِيًّا
فَمَا شَجَرَاتُ عَيْصِكَ فِي قُرَيْشٍ
رَأَى النَّاسُ الْبَصِيرَةَ فَاسْتَقَامُوا
بِذُّهُمْ فِي مُلَمَلَمَةٍ رَدَاحٍ^(١)
وَمَا شَيْءٌ حَمَيْتَ بِمُسْتَبَاحٍ^(٢)
وَأَعْظَمُ سَيْلٍ مُعْتَلَجٍ الْبَطَاحِ^(٣)
جَمَاحاً هَلْ شُفِيتَ مِنَ الْجَمَاحِ^(٤)
أَلَفَّ الْعَيْصِ لَيْسَ مِنَ النَّوَاجِي^(٥)
بِعَشَاتِ الْفُرُوعِ وَلَا ضَوَاجِي^(٦)
وَبَيَّنْتَ الْمِرَاضُ مِنَ الْأَصْحَاحِ^(٧)
- شرح ديوان جرير، ص ١١٥ - ١١٨.

١٥ - من قصيدة لذي الرُّمَّة^(٨) في الغزل

(من الطويل)

- (١) سموت لهم: خرجت لهم. ودانوا: خضعوا. والدهم: الخيل السود، واحذها الأدهم. والململة: المجتمعمة. ورداح: كتيبة عظيمة. وهنا يمتدح الخليفة بشدته في القتال، ويقول له: إنك تتعرض لأعدائك بخيلك الدَّهْمَاء، وكتيبتك الثقيلة المجتمعمة.
- (٢) يقول: إنك حللت في ذنك الموضعين - وهنا إشارة إلى حروبه في بلاد العرب - وأخضعت أهلها، فيما يعجز أعداؤك عن استباحة حماك.
- (٣) شم الجبال: أعاليها. واعتلجت الأرض: تراكمت الرمال فيها. يقول: لك في المجد والعلى مثل الجبال الشامخة، وفي الكرم مثل السيل المتدفق في البطاح المتراكم الرمل فيها. وقد ذكر اعتلاج الرمل ليضاعف من صخب السيل وبالتالي من كرم الممدوح.
- (٤) أبو حبيب: عبد الله بن الزبير. وهنا يشمت بابن الزبير، مع أن هواه كان زبيرياً، ولعل المقام اقتضاه ذلك.
- (٥) الهرزي: الأسد. والعيص: منبت خيار الشجر، الأصل. وألف: كثيف. يريد: أنه في أصل العزلا من نواحيه.
- (٦) عشات الفروع: لثيمات أصول نبتها. يكرر المعنى السابق، ويقول: إنه من أصل شجرة العز، لا من أصولها الهزيلة العارية.
- (٧) يقول: إن الناس استقادوا لك بعد أن رأوك على حق، ويرثوا من الضلال، وتبينوا الحق من الباطل.
- (٨) ذو الرمة: هو غيلان بن عقبة بن بهيش بن مسعود بن حارثة بن عمرو بن ربيعة بن ملكان بن عدلى بن عبد مناة، ويكنى أبا الحارث، وذو الرمة لقب، يقال لقبته به مية، وذلك حين طلب منها أن تسقيه ماء، فقامت فأنته بماء، وكانت على كتفه رمة، وهي قطعة من حبل، فقالت: اشرب يا ذا الرمة، فلقب =

أَمْسَزِلْتِي مَيِّ سَلَامٍ عَلَيْكُمَا
وَلَا زَالَ مِنْ نَوَى السَّمَاءِ عَلَيْكُمَا
وَإِنْ كَتَمْنَا قَدْ هَجَمْنَا رَاجِعَ الْهَوَى
أَجَلُ عَبْرَةٍ كَادَتْ لِعِرْفَانٍ مَنْزِلِ
عَلَى حِينٍ رَاهَقَتْ الثَّلَاثِينَ وَارْعَوَتْ
إِذَا غَيَّرَ النَّأْيُ الْمُحِبِّينَ لَمْ يَكُذْ
فَلَا الْقُرْبُ يُدْنِي مِنْ هَوَاهَا مَلَالَةً
إِذَا خَطَرَتْ مِنْ ذِكْرِ مَيَّةٍ خَطَرَةً
تُصَرِّفُ أَهْوَاءَ الْقُلُوبِ وَلَا أَرَى
وَبَعْضَ الْهَوَى بِالْهَجْرِ يَمْحَى فِيمَحَى
ذَكَرْتُكَ إِذْ مَرَّتْ بِنَا أُمُّ شَادِنِ

عَلَى النَّأْيِ وَالنَّأْيِ يَوْدُ وَيَنْصَحُ^(١)
وَنَوَى الثُّرَيَّا وَابِلُ مُتَبَطِّحُ^(٢)
لِذِي الشَّوْقِ حَتَّى ظَلَّتِ الْعَيْنُ تَسْفَحُ
لَمِيَّةً لَوْلَمْ تُسَهِّلِ الْمَاءَ تَلَذُّبُحُ
لِدَاتِي وَكَادَ الْحَلَمُ بِالْجَهْلِ يَرْجَحُ^(٣)
رَسِيسُ الْهَوَى مِنْ حُبِّ مَيَّةٍ يَسْرَحُ^(٤)
وَلَا حُبُّهَا إِنْ تَنَزَّحَ السَّدَارُ يَنْزَحُ^(٥)
عَلَى النَّفْسِ كَادَتْ فِي فَوَادِكُ تَجْرَحُ
نَصِيبَكِ مِنْ قَلْبِي لِغَيْرِكَ يُمْنَحُ
وَحُبُّكَ عِنْدِي يَسْتَجِدُّ وَيَرْبَحُ
أَمَامَ الْمَطَايَا تَشْرَبُ وَتَسْنَحُ^(٦)

بذلك. وقيل: بل كان يصيبه في صغره فزع، فكتبت له أمه تيممة فتعلقها بجبل، فلعب بذلك. وهو من الطبقة الثانية في العصر الإسلامي، وقيل: فتح الشعر بامرئ القيس وختم بذي الرمة. وكان أكثر شعره في التشبيب وبكاء الأطلال، يذهب في ذلك مذهب الجاهليين، وكان مقيماً بالبادية، ويذهب إلى اليمامة والبصرة كثيراً. توفي سنة ١٧هـ/٧٣٥م. انظر ترجمته في: طبقات فحول الشعراء، ص ٥٣٤، ٥٤٩-٥٧٠. والشعر والشعراء، ص ٣٣٣-٣٤١. والأغاني ١٧/٣٠٦-٣٥١. (طبعة دار الثقافة). والأعلام ١٢٤/٥.

- (١) النَّأْيُ: البعد. والنَّأْيُ: البعيد، يريد: نفسه. ومي: صاحبه.
- (٢) النَّوَى: سقوط نجم مع ظهور نجم آخر. وكانت العرب تنسب الأمطار إلى هذه الأنواء، فتسمى المطر نوعاً. والوابل: المطر الشديد الانهمار.
- (٣) رَاهَقَتْ: بلغت سن المراهقة. ولداتي: جمع لدة، ولدة الرجل: من كان في سنه. وارعوت: كفت، واقلعت عن الجهل.
- (٤) رَسِيسُ الْهَوَى: خفيه، وقيل: أوله. ويروى صاحب الأغاني عن ذي الرمة انه قدم الكوفة، فوقف يُشدد الناس بالكُنَاسَة قصيدته الحاثية هذه، حتى أتى على هذا البيت، فناداه ابن شُبْرُمَة: يَا غَيَّلَانِ أَرَاهُ بَرُحَ. فشقق ناقته (أي كلفها بزمامها حتى ألصق ذفرها بقادمة الرجل)، وجعل يتأخر بها ويفكر، ثم عاد فأنشد البيت الذي يليه. (الأغاني ١٧/٣٣٤-٣٣٥).
- (٥) يَنْزَحُ: يبعد. أي: أن حبها ثابت لا يتغير في القرب والبعد.
- (٦) أُمُّ شَادِنِ: الظبية. والشادن ولدها. وتشرب: ترفع برأسها. وتسنع: تعرض.

من المؤلفات الرَّمْلَ أَدْمَاءُ حُرَّةٌ
تُغَادِرُ بِالْوَعْسَاءِ وَعَسَاءٍ مُشْرِفٍ
رَأَتْنا كَأَنَّا قاصِدُونَ لِعَهْدِها
هِيَ الشَّبُهَ أَعْطافاً وَجيداً وَمُقَلَّةً
شُعاعُ الضُّحى فِي مَتْنِها يَتَوَضَّحُ^(١)
طَلَا طَرْفُ عَيْنِها حَوالِئِهِ يَلْمَحُ^(٢)
بِهِ فِهي تَدنو تارةً وَتَزْحَرْحُ^(٣)
وَمَيَّةٌ أَبهى بَعْدُ مِنْها وَأَمْلَحُ^(٤)
- شرح ديوان ذي الرمة، ص ٢٠ - ٢١.

١٦ - من قصيدة للكميت بن زيد الأسدي^(٥)، في مدح بني هاشم

(من الطويل)

طَرِبْتُ وَمَا شَوْقاً إِلَى الْبَيْضِ أَطْرَبُ
وَلَمْ يُلْهِني دَارٌ وَلَا رَسْمٌ مَنْزِلِ
وَلَا أَنَا مِمَّنْ يَزْجُرُ الطَّيْرَ هَمُّهُ:
وَلَا السَّانِحَاتُ الْبَارِحَاتُ عَشِيَّةُ
وَلَا لَعِبَاءُ مِنِّي وَذُو الشَّيْبِ يَلْعَبُ^(٦)
وَلَمْ يَطْرُبْنِي بَنَانٌ مُخَضَّبُ^(٧)
أَصَاحُ غُرَابٌ أَمْ تَعَرَّضَ ثَعْلَبُ؟^(٨)
أَمْرٌ سَلِيمٌ الْقَرْنِ أَمْ مَرٌّ أَعْضَبُ^(٩)

(١) المؤلفات الرمل: المقيمة، والمستأنسة به. وأدماء: بيضاء. والمتن: الظهر.

(٢) الوعساء: الرملة اللينة. والطلا: ولد الظبية.

(٣) العهد: المكان الذي تعهد فيه. وتزحزح: تتأخر وتتخلف. أي: خافت على ولدها منا فهي تتقدم وتتأخر.

(٤) الأعطاف: الجوانب. والجيد: العنق. والمقلة: العين ذاتها. أو هي شحمة العين، أو هي السواد والبياض منها.

(٥) الكميت بن زيد من بني أسد، ويكنى أبا المُستَهَلِّ، وكان معلماً، قيل: إنه كان في مسجد بالكوفة يعلم الصبيان. وكان أصم، لا يسمع شيئاً، وكان رافضياً، متعصباً لأهل الكوفة، وكان شديد التكلف في الشعر، كثير السرقه، وكان كثير المدح لبني هاشم فعرف بشعر الهاشمين. يقال إنه مرّ بالفردق وهو ينشد، والكميت يومئذ صبي، فقال له الفردق: يا غلام أيسرك أني أبوك؟ فقال الكميت، أما أبي فلا أريد به بدلاً، ولكنه يسرني أن تكون أُمِّي، فحصر الفردق يومئذ، وقال: ما مرّ بي مثلاً قط. توفي سنة ١٢٦هـ/ ٧٤٤م. انظر ترجمته في: الشعر والشعراء، ص ٢٦٨ - ٢٧١. والأغاني ١٦/ ٣٢٨ - ٣٦٠.

(٦) الطرب: استخفاف القلب في حزن أو لهو. والبيض: النساء اللواتي لسن بسود، أي: نقيات الألوان. يقول: لم أطرب شوقاً إلى البيض، ولا طربت لعباً وأنا ذو شيب، ولكن طربي إلى أهل الفضائل.

(٧) يطرُبني: يحملني على الطرب. يقول: لم يحملني على الطرب بنان مخضب لأنني مجتنب اللهو والنساء.

(٨) الزجر: الاستدلال بأصوات الطير وحركاته على الأمور المستقبلية، وكذلك الحيوان. يقول: لست ممن همه زجر الطير لأنني جريت الأمور. وتعرض الثعلب: أي أخذ يميناً وشمالاً.

(٩) السانح: الذي يجيء من يسارك إلى يمينك، وهذا فال حسن عند العرب، ولكن أهل الحجاز يتشاءمون

وَلَكِنْ إِلَى أَهْلِ الْفَضَائِلِ وَالنَّهْيِ
إِلَى النَّفَرِ الْبِضْرِ الَّذِينَ يُحِبُّهُمْ
بَنِي هَاشِمٍ رَهْطِ النَّبِيِّ، فَإِنِّي
خَفَضْتُ لَهُمْ مِنِّي جَنَاحِي مَوَدَّةً
وَكُنْتُ لَهُمْ مِنْ هَؤُلَاءِ وَهَؤُلَاءِ
وَأَرْمِي بِالْعَدَاوَةِ أَهْلَهَا
فَمَا سَاءَ لِي قَوْلُ امْرِئٍ ذِي عَدَاوَةٍ
فَقُلْ لِلَّذِي فِي ظِلِّ عَمِيَاءَ جَوْنَةٌ
بِأَيِّ كِتَابٍ أَمْ بِأَيِّ سُنَّةٍ

وَحَيْرِ بَنِي حَوَاءَ، وَالْخَيْرُ يُطَلَّبُ^(١)
إِلَى اللَّهِ فِيمَا نَابَنِي أَتَقَرَّبُ^(٢)
يَهُمْ وَلَهُمْ أَرْضِي مِرَاراً وَأَغْضَبُ^(٣)
إِلَى كَنْفٍ عِطْفَاهُ أَهْلٌ وَمَرْحَبُ^(٤)
مِجْنًا عَلَى أَنِّي أَذْمُ وَأَقْصَبُ^(٥)
وَإِنِّي لَأَوْدَى فِيهِمْ وَأُؤْتِبُ^(٦)
بِعَوْرَاءَ فِيهِمْ يَجْتَلِدِينِي فَيُجْدَبُ^(٧)
يَرَى الْجَوْرَ عَدْلًا أَتَيْنَ لَا أَتَيْنَ تَذْهَبُ^(٨)
تَرَى حُبَّهُمْ عَاراً عَلَيَّ وَتَحْسَبُ؟^(٩)

يُشِيرُونَ بِالْأَيْدِي إِلَيَّ وَقَوْلُهُمْ:
فَطَائِفَةٌ قَدْ كَفَّرْتَنِي بِحُبِّكُمْ

أَلَا خَابَ هَذَا، وَالْمَشِيرُونَ أَخْيَبُ^(١٠)
وَطَائِفَةٌ قَالُوا: مُسِيءٌ وَمُذْنَبُ^(١١)

= بالسانح. والبوارح من الظباء والطيور وغير ذلك ما تجيء من ميامنك إلى مياسرك، وأهل نجد يشاءون
بالبوارح. وسليم القرن: الذي يتيمن به. والأعصب: المكسور أحد قرنيه، وهو الذي يشاء به.
(١) النهي: جمع نهيّة، العقل. يقول: طريبي إلى أهل الفضائل والنهي وهم بنو هاشم.
(٢) يعني بني هاشم.
(٣) أي: أرضى بهم في أمر ديني وأغضب لهم إذا عابهم عائب.
(٤) الكنف: الجانب، الناحية. وعطفاه: جانباه. أي: لست لهم جاني وجنحت لهم بالمودة.
(٥) لهم: لبني هاشم. والمجن: الترس. وأقصب: أشتم. وهؤلاء: الحرورية. وهؤلاء: المرجئة. فمن
أراد نقيصة بني هاشم كنت مجناً أقيهم وأدب عنهم بلساني.
(٦) أرمي بالعداوة: أي يرموني بها في ميلي إلى بني هاشم وأرمي أهلها أي أهل العداوة. وأؤتب: أوبخ.
(٧) العوراء: الكلمة القبيحة. وفيهم: أي في الصنفين. ويجتدني: يجيئني ويسأل الجداء، وهي العطية.
(٨) العمياء: الجهالة. والعمى: الجهل. وجونة: أي سوداء مظلمة لا يهتدى بها إلى الرشده، ويقال
العمياء: الفتنة. أي: ليس لك مذهب.
(٩) تحسب: تستيقن. يقول: بأي كتاب جاء من الله تعالى (أي القرآن) أم سنة جاءت عن الرسول ﷺ
تحسب حب آل محمد ﷺ عاراً.
(١٠) يقول: الذين يشيرون هم أخيب مني لأنني محبٌ وهم مبغضون. والخيران.
(١١) طائفة: يريد من الحرورية. وطائفة: من المرجئة.

فَمَا سَاءَنِي تَكْفِيرُ هَاتِيكَ مِنْهُمْ
يَعِيبُونَنِي مِنْ خُبْنِهِمْ وَضَلَالِهِمْ
وَقَالُوا: تُرَابِي هَوَاهُ وَرَأْيُهُ،
عَلَى ذَاكَ إِجْرِيَايَ، فَيَكُم ضَرِيَّتِي
وَأَحْمِلُ أَحْقَادَ الْأَقَارِبِ فَيَكُمُ
بَخْسَاتِكُمْ غَضَبًا تَجُوزُ أُمُورُهُمْ

وَلَا عَيْبُ هَاتِيكَ الَّتِي هِيَ أَعْيَبُ (١)
عَلَى حُبِّكُمْ بَلْ يَسْخَرُونَ وَأَعْجَبُ (٢)
بِذَلِكَ أَدْعَى فِيهِمْ وَالْقَبُ (٣)
وَلَوْ جَمَعُوا طُرًّا عَلَيَّ وَأَجْلَبُوا (٤)
وَيَنْصَبُ لِي فِي الْأَبْعَدِينَ فَأَنْصَبُ (٥)
فَلَمْ أَرْ غَضَبًا مِثْلَهُ يَتَغَضَّبُ (٦)

بِحَقِّكُمْ أُمَسْتُ قَرِيضٌ تَقُودُنَا
إِذَا اتَّضَعُونَا كَارِهِينَ لِبَيْعَةٍ
رَدَّافِي عَلَيْنَا لَمْ يُسَيِّمُوا رَعِيَّةً

وَيَا لَفُذٍ مِنْهَا وَالرُّدَيْفَيْنِ نُرْكَبُ (٧)
أَنَاخُوا لِأُخْرَى وَالْأَرِمَةَ تَجْذِبُ (٨)
وَهُمُّهُمْ أَنْ يَمْتَرَوْهَا فَيَحْلُبُوا (٩)

(١) يقول: سرتني تكفيرهم إياي ، لأنني على يقين من الصواب في حبي لهم . وهاتيك : يعني الحرورية .
ولا عيب هاتيك : يعني المرجئة . وأعيب : أي أكثر عيباً .

(٢) الضلال : الكفر في الموضع .

(٣) يريد الحرورية والمرجئة . وترابي : أي النسبة إلى حبِّ عليٍّ كرم الله وجهه لكنيته بأبي تراب ، وذلك حين نفخ النبي ﷺ التراب عن ظهره ، فقال : «قم يا أبا تراب» . فجعل ذلك بنو أمية من حسدهم ذماً له .

(٤) اجرأي : خلقي . وطبيعتي : ستي . وضريتي : طيعني . | وأجلبوا : جمعوا الجموع . وطراً : جميعاً .
(٥) يقول : من حقد عليٍّ من أقاربي في الميل إليكم احتملت منه حقه عليٍّ في حبكم ، تقرباً إلى الله عز وجل ، ومن ناصبني من الأبعدين في حبي لكم ، نصبت له العداوة .

(٦) بخاتمكم : أي خاتم النبي ﷺ وهو خاتم الخلافة . يقول : بخاتم بني أمية تهوز أمور بني أمية في الرعية ، فلم أرمثل هذا الغصب حين يغصب على الخلافة وأنتم أحقُّ بها .

(٧) الفذ هو معاوية بن أبي سفيان . والرديفان : وليا عهده : يزيد بن معاوية ، ومعاوية بن يزيد . يعني بحق هاشم تقودنا بنو أمية وتسوس أمورنا . أي : غصبكم على حقكم فصاروا إلى الخلافة .

(٨) اتضعونا : ركبونا قهراً ونحن كارهون له . وأصله أن يأخذ برأس البعير فيمد عنقه ويضرب بهجرانه الأرض ثم يركبه على عنقه . يقول : إذا فعلوا هذا بنا على كره منا ، قربوا إلى بيعة أخرى ، وأناخوا لها بعيراً آخر ، وجذبوا زمامه حتى يذل ، فيضرب للبيعة والقهر علينا مثلاً مثل إناخة البعير وجذبه بالزمام ، وهو يأبى ذلك ، فكذلك نحن نأباه ونتكره .

(٩) أي : يركبها واحد بعد واحد على كره منا يبايعون له ولولده ، فيترافون علينا . ولم يسموا رعية : أي لم يروا ولم يسوسوا أمة غيرنا . وهمهم : أي هم بني أمية أن يستندوا ، أي : يوظفوا على الرعية الخراج فيحتلبون كما تستدر الناقة ، يطلب منها الدرة .

- لَيَسْتَجُوهَا فِتْنَةً بَعْدَ فِتْنَةٍ فَيَفْتَعِلُوا أَفْلَاءَهَا ثُمَّ يَرْكَبُوا^(١)
أَقَارِبُنَا الْأَدْنَوْنَ مِنْهُمْ لِعَلَّةِ وَسَاسْتُنَا مِنْهُمْ ضِبَاعٌ وَأَذُوبٌ^(٢)
لَنَا قَائِدٌ مِنْهُمْ عَنِيفٌ وَسَائِقٌ يُقَحِّمُنَا تِلْكَ الْجَرَائِمَ مُتَعِيبٌ^(٣)
وَقَالُوا: وَرَثْنَاهَا أَبَانَا وَأُمَنَا وَمَا وَرَثْتُهُمْ ذَاكَ أُمٌ وَلَا أَبٌ^(٤)
يَرَوْنَ لَهُمْ فَضْلًا عَلَى النَّاسِ وَاجِبًا سَفَاهَا وَحَقُّ آلِهَا شِمِيمٍ أَوْجِبٌ^(٥)
- شرح هاشميات الكميث بن زيد الأسدي، ص ٤٣ - ٥٩ .

-
- (١) الأفلاء: جمع الفل، المهر الصغير. وافتعل: اختلف. يريد: أنهم يدبرون الفتن ويحيكون الخطط ليحكموا.
- (٢) لعله: لامهات شتى وهم لرجل واحد . وأذوب: جمع ذئب. ومنهم: من بني أمية، هم لنا في العداوة كعداوة بني العلات. يقول: سياستهم لنا كسياسة الذئب يعيشون فينا، كما تعيش السباع في البهائم.
- (٣) القائد: يريد به الخليفة . ومنهم: من بني أمية. والعنيف: الذي يعنف بهم ويخرق. والسائق: عاملهم. ويقحمنا: يحملنا على القحم، وهي الأمور الصعبة والجرائم: أصول الشجر، الواحدة جرثومة. ومتعب: من أتعبهم السائق إذا جشمهم ما لا طاقة لهم به.
- (٤) ورثناها: يعني الخلافة. وذلك: يريد أمر الخلافة. وهنا يكذبهم ويقول: ما ورثتهم ذاك أمهم ولا أبوهم.
- (٥) السفه: الجهل والباطل.

ثانياً: النشر

١ - خطبة زياد بن أبيه^(١) حين قدم إلى البصرة سنة ٤٥ هـ / ٦٦٥ م
(والياً لمعاوية بن أبي سفيان)
(البترء)^(٢)

أما بعدُ فإنَّ الجَهْلَةَ الجَهْلَاءَ^(٣)، والضَّلَالَةَ العمياءَ^(٤)، والغَيَّ المُوَفِّيَ بأهْلِهِ على النارِ، ما فيه سفهاؤكم ويشتملُ عليه حلماؤكم، من الأمورِ العظامِ يَنْبُتُ فيها

(١) زياد بن أبيه: أمير، من الدهاة، القادة الفاتحين، الولاة. من أهل الطائف. اختلفوا في اسم أبيه، فقيل عُبيد الثقفي وقيل أبو سفيان. ولدته أمه سمية (جارية الحارث بن كلدة الثقفي) في الطائف، وتبناه عبيد الثقفي (مولى الحارث بن كلدة) وأدرك النبي ﷺ ولم يره، وأسلم في عهد أبي بكر رضي الله عنه، وكان كاتباً للمغيرة بن شعبة، ثم لأبي موسى الأشعري أيام إمرته على البصرة. ثم ولّاه علي بن أبي طالب كرم الله وجهه إمرة فارس. ولما توفي علي (رض) امتنع زياد على معاوية، وتحصن في قلاع فارس. وتبين لمعاوية أنه أخوه من أبيه (أبي سفيان) فكتب إليه بذلك، فقدم زياد عليه، وألحقه معاوية بنسبه سنة ٤٤ هـ. فكان عضده الأقوى. وولاه البصرة والكوفة وسائر العراق، فلم يزل في ولايته إلى أن توفي سنة ٥٣ هـ / ٦٧٣ م. وكانت ولادته سنة ١ هـ / ٦٢٢ م. قيل فيه: انه ما رأى الناس أحداً أخطب من زياد. انظر: الأعلام ٥٣/٣. وانظر: البيان والتبيين ٦/٢، ٦١-٦٢.

(٢) ما زال خطباء السلف الطيب، وأهل البيان من التابعين باحسان يسمون الخطبة التي لم تبتدأ بالتحميد، وتستفتح بالتمجيد: «البترء»، ويسمون التي لم توشح بالقرآن، وتزین بالصلاة على النبي ﷺ: «الشوهاء». وقال عمران بن حِطَّان (خطيب وشاعر توفي سنة ٨٤ هـ / ٧٠٣ م) خطبتُ عند زياد خطبة ظننت أنني لم أقصُر فيها عن غاية، ولم أدعُ لطاعن علة، فمررت ببعض المجالس فسمعت شيخاً يقول: هذا الفتى أخطبُ العرب لو كان في خطبته شيء من القرآن (البيان والتبيين ٦/٢). قيل: خطب زياد خطبة البترء لم يحمد الله فيها، ولم يصل على النبي ﷺ. وقيل: بل قال: الحمد لله على إفضاله وإحسانه، ونسأله المزيد من نعمه وإكرامه. اللهم كما زدتنا نعماً فألهمنا شكراً (البيان والتبيين ٦/٢).

(٣) أي: شديدة، مثل ليلة ليلاء.

(٤) الضلالة العمياء: التي لا هدى لها.

الصغير، ولا ينجاش عنها الكبير^(١)، كأنكم لم تقرأوا كتاب الله، ولم تسمعوا ما أعد الله من الثواب الكريم لأهل طاعته، والعذاب الأليم لأهل معصيته، في الزمن السرمدي^(٢) الذي لا يزول، أتكونون كمن طرقت عينه الدنيا، وسدت مسامعه الشهوات، واختار الفانية على الباقية، ولا تذكرون أنكم أحدثتم في الإسلام الحديث الذي لم تسبقوا إليه: من ترككم الضعيف يقهر ويؤخذ ماله، وهذه المواخير المنصوبة^(٣)، والضعيفة المسلوقة في النهار المبصر، والعدو غير قليل. ألم تكن منكم نهاية تمنع الغواة عن دلج الليل^(٤) وغارة النهار؟ قربتم القرابة، وباعدتم الدين، تعتذرون بغير العذر، وتغضون على المختلس. ليس كل امرئ منكم يذب عن سفيهه، صنع من لا يخاف عاقبة ولا يرجو معاداً. ما أنتم بالحلماء، ولقد اتبعتم السفهاء، فلم يزل بكم ما ترون^(٥) من قيامكم دونهم حتى انتهكوا حرم الإسلام، ثم أ طرقوا وراءكم كنوساً في مكائس الرب^(٦). حرام علي الطعام والشراب حتى أسويها بالأرض، هذماً وإحراقاً. إنني رأيت آخر هذا الأمر لا يصلح إلا بما صلح به أوله: لين في غير ضعف، وشدة في غير عنف. وإنني أقسم بالله، لأخذن الولي بالمولى^(٧)، والمقيم بالطاعين، والمقبل بالمذبر، والمطيع بالعاصي، والصحيح منكم في نفسه بالسقيم، حتى يلقي الرجل منكم أخاه فيقول: أنج سعد فقد هلك سعيد^(٨)، أو

(١) انحاش عن الأمر: نفر منه.

(٢) السرمدي: الدائم، الأبدى.

(٣) المواخير: مجامع أهل الفسق والفساد.

(٤) دلج الليل: السير فيه.

(٥) قيامكم دونهم: دفاعكم عنهم.

(٦) المكائس: جمع مكنس. وهو الموضع الذي يؤوي إليه، ويختبأ فيه، والكنوس: جمع كانس، الظبي يدخل في كناسه، أي: مأواه. وأطرقوا وراءكم: اقتدوا بكم. يروى عن الشعبي أنه قال: لما خطب زياد خطبته البتراء بالبصرة ونزل، سمع تلك الليلة أصوات الناس يتحارسون. فقال: ما هذا؟ قالوا: إن البلد مفتون، وإن المرأة من أهل المصر لتأخذها الفتيان الفساق. فيقال لها: نادي ثلاثة أصوات، فإن أجابك أحد. وإلا فلا لوم علينا فيما نصنع. انظر: جمهرة خطب العرب ٢/ ٢٧١.

(٧) الولي: السيد. والمولى: العبد.

(٨) هذا مثل يضرب في تتابع الشر، وأصله أن أخوين (سعد وسعيد) خرجا في طلب إبل لهما، فوجدها سعد، وقتل سعيد.

تستقيم لي قناتكم^(١). إِنْ كَذَبَ التَّائِبُ بِٱلْمَنِيرِ بِلِقَاءِ مَشْهُورَةٍ^(٢)، فإذا تعلقتُم عليّ بِكَذِبَةٍ فَقَدْ حَلَّتْ لَكُمْ مَعْصِيَتِي، وَإِذَا سَمِعْتُمُوهَا مِنِّي فَاعْتَمِزُوهَا فِي^(٣)، واعلموا أَنَّ عِنْدِي أَمْثَالَهَا. مِنْ نُقِبَ مِنْكُمْ عَلَيْهِ فَأَنَا ضَامِنٌ لِمَا ذَهَبَ مِنْهُ. فَإِيَّايَ وَدَلَجَ اللَّيْلِ؛ فَإِنِّي لَا أُوتَى بِمُدْلِجٍ إِلَّا سَفَكْتُ دَمَهُ^(٤). وَقَدْ أَجَلْتُكُمْ فِي ذَلِكَ بِمَقْدَارِ مَا يَأْتِي الْخَبَرُ الْكُوفَةَ وَيَرْجِعُ إِلَيْكُمْ. وَإِيَّايَ وَدَعْوَةَ الْجَاهِلِيَّةِ^(٥)؛ فَإِنِّي لَا أَخُذُ دَاعِيًا بِهَا إِلَّا قَطَعْتُ لِسَانَهُ. وَقَدْ أَحْدَثْتُمْ أَحْدَاثًا لَمْ تَكُنْ، وَقَدْ أَحْدَثْنَا لِكُلِّ ذَنْبٍ عِقَابَهُ: فَمَنْ غَرَّقَ قَوْمًا غَرَقْنَاهُ، وَمَنْ أَحْرَقَ قَوْمًا أَحْرَقْنَاهُ، وَمَنْ نَقَبَ بَيْتًا نَقَبْنَا عَنْ قَلْبِهِ، وَمَنْ نَبَشَ قَبْرًا دَفَنَاهُ فِيهِ حَيًّا. فَكُفُّوا عَنِّي أَيْدِيَكُمْ وَالسِّنَّكُمْ، أَكْفَفْ عَنْكُمْ يَدِي وَلِسَانِي. وَلَا تَظْهَرُ عَلَى أَحَدٍ مِنْكُمْ رِيَّةٌ بِخِلَافٍ مَا عَلَيْهِ عَامَّتُكُمْ^(٦)، إِلَّا ضَرَبْتُ عَنْقَهُ. وَقَدْ كَانَتْ بَيْنِي وَبَيْنَ أَقْوَامٍ إِحْنٌ فَجَعَلْتُ ذَلِكَ دَبْرَ أُذُنِي^(٧) وَتَحْتَ قَدَمِي، فَمَنْ كَانَ مِنْكُمْ مُحْسِنًا فَلْيَزِدْ إِحْسَانًا، وَمَنْ كَانَ مِنْكُمْ مُسِيئًا فَلْيَنْزِعْ عَنِ إِسَاءَتِهِ. إِنِّي وَاللَّهِ لَوْ عَلِمْتُ أَنَّ أَحَدَكُمْ قَدْ قَتَلَ السُّلَّ مِنْ بُغْضِي لَمْ أَكْشِفْ لَهُ قِنَاعًا، وَلَمْ أَهْتِكْ لَهُ سِتْرًا، حَتَّى يُبَيِّدَ لَهُ صَفْحَتَهُ^(٨)، فَإِذَا فَعَلَ ذَلِكَ لَمْ أَنَاظِرْهُ. فَاسْتَأْنِفُوا أُمُورَكُمْ، وَأَرْعُوا عَلَى أَنْفُسِكُمْ^(٩)، قَرُبْ مَسُوءٍ بِقُدُومِنَا سَنَسُرُّهُ، وَمَسْرُورٍ بِقُدُومِنَا سَنَسُوؤُهُ.

أَيُّهَا النَّاسُ، إِنَّا أَصْبَحْنَا لَكُمْ سَادَةً، وَعَنْكُمْ ذَادَةٌ^(١٠)، نَسُوسُكُمْ بِسُلْطَانِ اللَّهِ الَّذِي أَعْطَانَا، وَنَذُودُ عَنْكُمْ بِفِيءِ اللَّهِ الَّذِي خَوَّلَنَا^(١١). فَلَنَا عَلَيْكُمْ السَّمْعُ وَالطَّاعَةُ فِيمَا

(١) القناة: عود الرمح، وهنا تشبيه، أي: حتى تستقيموا.

(٢) البلقاء: الفرس المحجلة، وتكون مشهورة عن غيرها لارتفاع التحجيل.

(٣) اغتمزوها: أي عدوها من عيوي، وأخطائي.

(٤) المدلج: الذي يسير في الليل، والمقصود الفاتك وغيره.

(٥) دعوى الجاهلية: يريد أنهم يدعون بعضهم بعضاً عند الأمر الحادث الشديد، أي: التناصر بتأثير العصبية.

(٦) أي: تخالف ما اجتمع عليه عامة القوم.

(٧) دبر أذني: خلفها، والإحن: الأحقاد.

(٨) صفحة الرجل: عرض وجهه، والمراد: حتى يجهر بالعداوة.

(٩) الإرعاء: الإبقاء والرفق.

(١٠) ذادة: حماة، مدافعون.

(١١) الفيء: مال الخراج أو الغنيمة، وفيه الله: أي بظله.

أحببنا، ولكم علينا العدل والإنصاف فيما وُلينا. فاستوجبوا عدلنا وفيتنا بمناصحتكم لنا، واعلموا أنني مهما قصرتُ عنه فلن أقصر عن ثلاث: لست محتجباً عن طالب حاجة منكم ولو أتاني طارقاً بليل، ولا حابساً عطاء ولا رزقاً عن إبانهِ^(١) ولا مُجمرأ لكم بَعثاً^(٢). فادعُوا الله بالصَّلاح لِائْتِمَتِكُمْ؛ فإنهم ساستكم المؤدَّبُونَ لكم، وكهفُكم الذي إليه تأوون، ومتى يصلحوا تصلحوا، ولا تُشربوا قلوبكم بَغْضَهُمْ فيشتدُّ لذلك غيظُكم، ويطولُ له حُزْنُكم، ولا تُذركوا به حاجتكم، مع أنه لو استُجيبَ لكم فيهم لكانَ شراً لكم. أسألُ الله أن يُعينَ كُلَّاً على كلِّ. وإذا رأيتموني أنفدُ فيكم الأمرَ فأنفدوه على أَذْلالِهِ^(٣)، وأيمُ الله إن لي فيكم لَصَرْعَى كثيرة، فليحذر كلُّ امرئٍ منكم أن يَكُونَ من صِغَرَعَائِي.

- البيان والتبيين ٦٢/٢ - ٦٥.
- العقد الفريد ١٩٩/٤ - ٢٠١.
- صبح الأعشى ٢١٦/١ - ٢١٨.
- عيون الأخبار م ١ ج ٢ - ٢٤١/٢ - ٢٤٢.
- ذيل الأمالي، ص ١٨٥ - ١٨٦.

٢ - خطبة معاوية بن أبي سفيان^(٤)

(لما قدم المدينة عام الجماعة سنة ٤١ هـ / ٦٦١ م)

حمد الله وأثنى عليه، ثم قال:

أما بعدُ، فأني والله ما وليتها بمحبة علمتها منكم، ولا مسرةً بولايتي؛ ولكنني

(١) إبانهِ: أوانه، ووقته.

(٢) جمر الجند: حسهم في أرض العدو ولم يفلهم.

(٣) أي: وجوهه وطرقه، واحده ذل بكسر الدال، وهو ما مهد وذلل من الطريق وأيم الله: هذا قسم، أي: يمين الله.

(٤) معاوية بن أبي سفيان صخر بن حرب بن أمية بن عبد شمس بن عبد مناف بن قصي الأموي، أبو عبد

الرحمن، أسلم هو وأبوه يوم فتح مكة، وشهد حنيناً، وكان من المؤلفة قلوبهم، ثم حسن إسلامه، وكان

أحد الكتاب لرسول الله ﷺ وكان رجلاً طويلاً، أبيض، جميلاً، مهيباً، وكان عمر بن الخطاب رضي

الله عنه، ينظر إليه فيقول: هذا كسرى العرب، ويقول علي بن أبي طالب رضي الله عنه: لا تكروها

إمرة معاوية، فإنكم لو فقدتموه لرأيتم الرؤوس تندر (تسقط) عن كواهلها. وكان يضرب المثل بحلمه.

وقد امتلأت الكتب بذكر الخلافات بينه وبين علي بن أبي طالب وأبنائه، واستطاع أن يؤسس الدولة

الأموية، توفي سنة ٦٠ هـ / ٦٧٩ م. انظر ترجمته في: مروج الذهب ٣٦٦/٢. وما بعدها، ٥/٣ وما

بعدها. وتاريخ الخلفاء، ص ١٩٤ - ٢٠٥. وتاريخ مختصر الدول، ص ١٨٧ - ١٩٠. أما هذه

الخطبة، فقد قدم المدينة عام الجماعة (بعد أن سلم الحسن الخلافة إلى معاوية) وتلقاه رجال من

قريش فقالوا: الحمد لله الذي أعز نصرنا، وأعلى كعبك، وصعد المنبر، وخطب هذه الخطبة.

جالدتكم^(١) بسيفي هذا. مجالدة، ولقد رُضْتُ^(٢) لكم نفسي على عمل ابن أبي قُحافة^(٣)، وأردتها على عمل عُمَرَ، فنُفِرْتُ من ذلك نِفَاراً شديداً؛ وأردتها مثل ثِيَّات^(٤) عثمان، فأبَت عليّ؛ فسلكتُ بها طريقاً لي ولكم فيه منفعة: مؤاكلة حسنة، ومُشاربة جميلة؛ فإن لم تجدوني خَيْرَكم فَإِنِّي خَيْرٌ لكم ولايَةً؛ والله لا أحملُ السيفَ على من لا سيفَ له، وإن لم يكن منكم إلا ما يَسْتَشْفِي به القاتلُ بلسانيه، فقد جعلتُ ذلك له دَبْرٌ^(٥) أذني وتحت قَدَمي؛ وإن لم تجدوني أقومُ بحقكم كلّه فاقبلوا مني بعضه، فإن أتاكم مني خَيْرٌ فاقبلوه، فإن السيلَ إذا زاد أثرى، وإذا قلَّ أغنى^(٦)؛ وإياكم والفتنة، فإنها تُفْسِدُ المعيشة، وتكدرُ النعمة. ثم نزل.

- العقد الفريد ٤ / ١٧٠ - ١٧١.

٣ - خطبة لقطري بن الفُجاءة^(٧)

صعد قطريُّ بن الفُجاءة منبر الأزارقة - وهو أحد بني مازن بن عمرو بن تميم - فحمد الله وأثنى عليه وصلى على نبيه ثم قال:

أما بَعْدُ فَإِنِّي أَحذَرُكُمْ الدُّنْيَا فَإِنَّهَا حُلْوَةٌ خَصِرَةٌ، حُفَّتْ بِالشَّهَوَاتِ، وَتَحَبَّبَتْ بِالْعَاجِلَةِ، وَرَاقَتْ بِالْقَلِيلِ^(٨)، وَتَحَلَّتْ بِالْأَمَالِ، وَتَزَيَّنَتْ بِالْغُرُورِ. لَا تَدُومُ

(١) جالدتكم: ضاربتكم.

(٢) رُضْتُ: ذللت.

(٣) يقصد: أبا بكر الصديق رضي الله عنه، وهو أول الخلفاء.

(٤) الثِّيَّات: جمع ثنية، الطريق العالي في الجبل، يريد حكم عثمان.

(٥) دبر أذني: خلفهما، أي أتركه.

(٦) أغنى: كفى. وأثرى: أي جعلهم أثرياء.

(٧) سبقت ترجمته مع شعراء العصر الأموي، ص ١٤٤.

وقد وردت خطبته هذه في كثير من المصادر، لكننا نجد أنها وردت في نهج البلاغة (١/ ٢١٦ - ٢٢٠). وفي نهج البلاغة بشرح ابن الحديد (٢/ ٢٣٨) منسوبة إلى علي بن أبي طالب كرم الله وجهه، ويعمل ابن الحديد هذه القضية بقوله: وليس يبعد عندي أن يكون قطري قد خطب بها بعد أن أخذها عن بعض أصحاب أمير المؤمنين عليه السلام، فإن الخوارج كانوا أصحابه وأنصاره، وقد لقي قطري أكثرهم.

(٨) أي: راقت الأعين بقلّة متاعها، وتحببت إليهم باللذة العاجلة.

حَبْرَتُهَا^(١)، وَلَا تُؤْمَنُ فَجَعَتْهَا، غَرَارَةٌ ضَرَارَةٌ، خَوَانَةٌ غَدَارَةٌ، حَائِلَةٌ زَائِلَةٌ^(٢) نَافِذَةٌ بَائِذَةٌ^(٣)، أَكَالَةٌ غَوَالَةٌ . لَا تَعْدُو إِذَا هِيَ تَنَاهَتْ إِلَى أُمْنِيَّةِ أَهْلِ الرُّغْبَةِ فِيهَا وَالرَّضَا عَنْهَا^(٤)، أَنْ تَكُونَ كَمَا قَالَ اللَّهُ تَعَالَى سُبْحَانَهُ ﴿كَمَا أَنْزَلْنَاهُ مِنَ السَّمَاءِ فَاخْتَلَطَ بِهِ نَبَاتُ الْأَرْضِ فَأَصْبَحَ هَشِيمًا تَذْرُوهُ أَرْيَاحُ﴾^(٥) وَكَانَ اللَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ مُقْتَدِرًا^(٦) لَمْ يَكُنْ أَمْرُؤُ مِنْهَا فِي حَبْرَةٍ إِلَّا أَعْقَبَتْهُ بَعْدَهَا عِبْرَةٌ^(٧)، وَلَمْ يَلْقَ فِي سَرَائِهَا بَطْنًا^(٨) إِلَّا مَنَحَتْهُ مِنْ ضَرَائِهَا ظَهْرًا. وَلَمْ تَطْلُفْ فِيهَا دِيمَةٌ رَخَاءٍ^(٩) إِلَّا هَتَنْتَ عَلَيْهِ مُزْنَةً بَلَاءٍ^(١٠). وَحَرِيٌّ إِذَا أَصْبَحَتْ لَهُ مُتَنَصِّرَةٌ أَنْ تُمَسِّيَ لَهُ خَاذِلَةٌ مُتَنَكِّرَةٌ، وَإِنْ جَانِبٌ مِنْهَا أَعْدُوذَبٌ وَأَحْلَوْلَى أَمْرٌ مِنْهَا جَانِبٌ فَأَوْبَى^(١١) لَا يَنَالُ أَمْرُؤُ مِنْ غَضَارَتِهَا رَغْبًا^(١٢) إِلَّا أَرَهَقَتْهُ مِنْ نَوَائِبِهَا تَعَبًا^(١٣).

وَلَا يُمَسُ مِنْهَا فِي جَنَاحِ أَمْنٍ، إِلَّا أَصْبَحَ عَلَى قَوَادِمِ خَوْفٍ^(١٤). غَرَارَةٌ غُرُورًا مَا فِيهَا، فَانِيَّةٌ، فَإِنْ مَنَ عَلَيْهَا. لَا خَيْرَ فِي شَيْءٍ مِنْ زَادِهَا إِلَّا اتَّقَوَى. مَنَ أَقْلٌ مِنْهَا أَسْتَكْثَرَ مِمَّا يُؤْمِنُهُ. وَمَنَ أَسْتَكْثَرَ مِنْهَا أَسْتَكْثَرَ مِمَّا يُؤْبِقُهُ^(١٥)، وَزَالَ عَمَّا قَلِيلٍ عَنْهُ. كَمَ

(١) الحبرة: السرور والنعمة.

(٢) حائلة: متغيرة.

(٣) نافذة: فانية. وبائذة: هالكة.

(٤) غواله: مهلكة.

(٥) أي: أنها إذا وصلت بأهل الرغبة فيها إلى أمانهم، فلا تتجاوز الوصف الذي ذكره الله تعالى في قوله:

﴿كَمَا...﴾

(٦) الهشيم: النبات اليابس المكسر، وتذروه: تطيره.

(٧) من الآية ٤٥ سورة الكهف.

(٨) الحبرة: السرور والنعمة، والعبرة: الدفعة قبل أن تفيض، أو تردد البكاء في الصدر أو الحزن بلا بكاء.

(٩) كنى بالبطن والظهر عن الإقبال والإدبار.

(١٠) الطل: المطر الضعيف. وطلت السماء: أمطرت. والديمة: مطر يدوم في سكون لا رعد ولا برق معه.

والرخاء: السعة.

(١١) وهتنت المزن: انصبت.

(١٢) أوبى: صار كثير الوباء. والوباء: هو المعروف بالريح الأصفر.

(١٣) الغضارة: النعمة والسعة، ورغبا: ما ترغب فيه.

(١٤) أرهقته التعب: ألحقته به.

(١٥) القوادم: جمع القادمة، الواحدة من أربع أو عشر ريشات في مقدم جناح الطائر.

(١٦) يوبقه: يهلكه.

مِنْ وَاتَّقِ بِهَا فَجَعَتُهُ^(١)، وَذِي طُمَأْنِينَةٍ إِلَيْهَا قَدْ صَرَعَتْهُ. وَذِي أُبْهَةِ قَدْ جَعَلَتْهُ حَقِيرًا، وَذِي نَخْوَةٍ قَدْ رَدَّتْهُ ذَلِيلًا^(٢). سُلْطَانُهَا دُولٌ^(٣)، وَعَيْشُهَا رِنَقٌ^(٤)، وَعَذْبُهَا أَجَاجٌ^(٥) وَحُلُوهَا صَبْرٌ^(٦)، وَغِدَاؤُهَا سِمَامٌ^(٧)، وَأَسْبَابُهَا رِمَامٌ^(٨). حَيْثُهَا بِعَرَضٍ مَوْتٌ. وَصَحْبُهَا بِعَرَضٍ سُقْمٌ. مُلْكُهَا مَسْلُوبٌ، وَعَزِيزُهَا مَغْلُوبٌ وَمَوْفُورُهَا مَنُكُوبٌ^(٩). وَجَارُهَا مَحْرُوبٌ^(١٠). أَلَسْتُمْ فِي مَسَاكِينٍ مَنْ كَانَ قَبْلَكُمْ أَطْوَلَ أَعْمَارًا، وَأَبْقَى آثَارًا، وَأَبْعَدَ أَمَالًا، وَأَعَدَّ عَدِيدًا، وَأَكْتَفَى جُنُودًا. تَعَبُّدُوا لِلدُّنْيَا أَيَّ تَعَبْدٍ، وَآثَرُوهَا أَيَّ إِثَارٍ. ثُمَّ ظَنُّوا عَنْهَا بِغَيْرِ زَادٍ مُبْلَغٍ، وَلَا ظَهَرَ قَاطِعٍ^(١١)، فَهَلْ بَلَّغْتُمْ أَنَّ الدُّنْيَا سَخَتْ لَهُمْ نَفْسًا يَفِيدِيَّةً^(١٢)، أَوْ أَعَانَتْهُمْ بِمَعُونَةٍ أَوْ أَحْسَنْتْ لَهُمْ صُحْبَةً، بَلْ أَرْهَقَتْهُمْ بِالْقَوَادِحِ^(١٣)، وَأَوْهَنْتَهُمْ بِالْقَوَارِعِ، وَضَعُضَتْهُمْ بِالنَّوَائِبِ^(١٤)، وَعَفَّرَتْهُمْ لِلْمَنَاجِيرِ^(١٥)، وَوَطَّئَتْهُمْ بِالْمَنَاسِمِ^(١٦)، وَأَعَانَتْ عَلَيْهِمْ رَيْبَ الْمُنُونِ. فَقَدْ رَأَيْتُمْ تَنْكُرَهَا لِمَنْ دَانَ لَهَا^(١٧)، وَآثَرَهَا

-
- (١) فجعته : أوجعته بفقد ما يعز عليه.
 (٢) النخوة : الافتخار.
 (٣) دول : جمع دولة ، وهي انقلاب الزمان .
 (٤) رنق : كدر .
 (٥) أجاج : مالح شديد الملوحة .
 (٦) الصبر : عصارة شجر مرّ .
 (٧) سم : جمع سم ، وهو من المواد ، ما إذا خالط المزاج أفسده فقتل صاحبه .
 (٨) رمام : جمع رمة ، بالضم ، وهي القطعة البالية من الحبل ، أي : ما يتمسك به منها فهو بال منقطع .
 (٩) موفورها : ما كثر منها مصاب بالنكبة ، وهي المصيبة .
 (١٠) محروب : أي مسلوب ماله .
 (١١) ظهر قاطع : راحلة تركب لقطع الطريق .
 (١٢) أي سخت نفسها لهم بفداء .
 (١٣) أرهقتهم : غشيتهم . بالقوادح : جمع القادح ، وهو أكال يقع في الشجر والأسنان ، أي : بها ينهكهم ويمزف أجسادهم .
 (١٤) ضعضعتهم : ذللتهم .
 (١٥) عفرتهم للمناخير : كبتهم على مناخرهم في العفر ، وهو التراب .
 (١٦) المناسم : جمع المنسم ، وهو مقدم خف البعير ، أو الخف نفسه .
 (١٧) دان لها : خضع .

وَأَخْلَدَ لَهَا^(١)، حَتَّى ظَنَعُوا عَنْهَا لِفِرَاقِ الْآبِدِ^(٢). وَهَلْ زَوَّدَتْهُمْ إِلَّا السَّغَبَ^(٣)، أَوْ أَحَلَّتْهُمْ إِلَّا الضَّنْكَ^(٤)، أَوْ نَوَّرَتْ لَهُمْ إِلَّا الظُّلْمَةَ، أَوْ أَعَقَبَتْهُمْ إِلَّا النَّدَامَةَ. أَفَهَذِهِ تُؤْثِرُونَ أَمْ إِلَيْهَا تَطْمَئِنُّونَ؟ أَمْ عَلَيْهَا تَحْرِصُونَ؟. فَبَشَّسَتِ الدَّارُ لِمَنْ لَمْ يَتَّهِمْهَا، وَلَمْ يَكُنْ فِيهَا عَلَى وَجَلٍ مِنْهَا فَاعْلَمُوا - وَأَنْتُمْ تَعْلَمُونَ - بِأَنَّكُمْ تَارِكُوهَا وَظَائِعُونَ عَنْهَا. وَأَتَعَطُّوا فِيهَا بِالَّذِينَ قَالُوا «مَنْ أَشَدُّ مِنَّا قُوَّةً». حُمِلُوا إِلَى قُبُورِهِمْ فَلَا يَدْعُونَ رُكْبَانًا^(٥)، وَأَنْزَلُوا الْأَجْدَاثَ^(٦). فَلَا يَدْعُونَ ضَيْفَانًا. وَجُعِلَ لَهُمْ مِنَ الصَّفِيحِ أُجْنَانٌ^(٧)، وَمِنْ التُّرَابِ أَكْفَانٌ^(٨)، وَمِنْ الرِّفَاتِ جِيرَانٌ^(٩)، فَهُمْ جِيرَةٌ لَا يُجِيبُونَ دَاعِيًا، وَلَا يَمْنَعُونَ ضَيْمًا، وَلَا يُبَالُونَ مُتَدَبَّةً. إِنَّ جِيدُوا لَمْ يَفْرَحُوا^(١٠)، وَإِنْ قُحِطُوا لَمْ يَقْنَطُوا. جَمِيعٌ وَهُمْ أَحَادٌ، وَجِيرَةٌ وَهُمْ أَبْعَادٌ. مُتَدَانُونَ لَا يَتَزَاوَرُونَ^(١١)، وَقَرِيبُونَ لَا يَتَقَارَبُونَ. حُلَمَاءٌ قَدْ ذَهَبَتْ أَضْغَانُهُمْ، وَجُهَلَاءٌ قَدْ مَاتَتْ أَحْقَادُهُمْ. لَا يُخْشَى فَجَعُهُمْ^(١٢)، وَلَا يُرْجَى دَفْعُهُمْ. اسْتَبَدَّلُوا بِظَهْرِ الْأَرْضِ بَطْنًا، وَبِالسَّعَةِ ضَيْقًا، وَبِالْأَهْلِ غُرْبَةً، وَبِالنُّورِ ظُلْمَةً. فَجَاءَهَا كَمَا فَارَقُوهَا^(١٣)، حُفَاةٌ غُرَاءٌ، قَدْ ظَنَعُوا^(١٤) عَنْهَا بِأَعْمَالِهِمْ إِلَى الْحَيَاةِ الدَّائِمَةِ وَاللِّدَارِ

(١) أخلد لها: ركن إليها.

(٢) أي: فراق مدته لا نهاية لها.

(٣) السغب: الجوع.

(٤) الضنك: الضيق.

(٥) أونورت...: لم يكن لهم مما ظنوه نوراً لها إلا الظلام.

(٦) لا يدعون ركباناً: لا يقال لهم ركبان (جمع راكب) لأن الراكب من يكون مختاراً وله التصرف في مركوبه.

(٧) الأجداث: القبور.

(٨) الصفيح: وجه كل شيء عريض، والمراد وجه الأرض، والأجنان: جمع الجن، وهو الستر، وهنا القبر.

(٩) أي: لأن أكفانهم تبلى، ولا يغشى أبدانهم سوى التراب.

(١٠) الرفات: العظام المندقة المحطومة.

(١١) جيدوا: مطروا.

(١٢) متدانون: متقاربون، لا يزور بعضهم بعضاً.

(١٣) لا تخاف منهم أن يفجعوك بضرر.

(١٤) جاءوا إلى الأرض واتصلوا بها بعدما فارقوها وانفصلوا عنها في بدء خلقهم، فإنهم خلقوا منها كما قال

تعالى ﴿مِنْهَا خَلَقْنَاكُمْ وَفِيهَا نُعِيدُكُمْ، وَمِنْهَا نَخْرِجُكُمْ تَارَةً أُخْرَى﴾ (الآية ٥٥ سورة طه).

(١٥) قد ظعنوا عنها: يشير إلى أنهم بعد الموت يذهبون بأرواحهم إما إلى نعيم وإما إلى شقاء، أو الظعن عنها: =

الْباقية، كما قَالَ سُبْحَانَهُ: ﴿كَمَا بَدَأْنَا أَوَّلَ خَلْقٍ نُعِيدُهُ وَعَدَّا عَلَيْنا إِنَّا كُنَّا فاعِلِينَ﴾^(١)،
فاحذروا ما حذَرَكم اللهُ، وانتفعوا بمواعظه، واعتصموا بحبله، عَصَمَنا اللهُ وإياكم
بطاعته، ورزقنا وإياكم أداءَ حقِّه.

- البيان والتبيين ١٢٦/٢ - ١٢٩.
- العقد الفريد ٢٢٥/٤ - ٢٢٨.
- نهج البلاغة ٢١٦/١ - ٢٢٠.
- صبح الأعشى ٢٢٣/١ - ٢٢٥.

٤ - خطبة الحجاج بن يوسف الثقفي^(٢)

حين ولي العراق^(٣) سنة ٧٥ هـ / ٦٩٤ م

(صعد الحجاج بن يوسف الثقفي المنبر، فحمد الله وأثنى عليه، وصلى على

= هو اليعث منها يوم القيامة، ومفارقتها إما إلى الجنة، وإما إلى النار كما يرشد إليه الاستشهاد بالآية.
(١) الآية ١٠٤ سورة الأنبياء.

(٢) الحجاج بن يوسف بن الحكم الثقفي، أبو محمد، قائد، داهية، سفاك، خطيب. ولد (سنة
٤٠ هـ / ٦٦٠ م) ونشأ في الطائف بالحجاز، وانتقل إلى الشام فلحق بسلك الشرطة، ثم ما زال يظهر
حتى قلَّده عبد الملك بن مروان أمر عسكره، وأمره بقتال عبد الله بن الزبير، فزحف إلى الحجاز بجيش
كبير، وقتل عبد الله وفرق جموعه، فولاه عبد الملك مكة والمدينة والطائف، ثم أضاف إليها العراق،
والثورة قائمة فيه، فانصرف إلى بغداد، فقمع الثورة وثبت له الإمارة عشرين سنة، وبنى مدينة واسط
بين الكوفة والبصرة. توفي فيها سنة ٩٥ هـ / ٧١٤ م. انظر: مروج الذهب ١٣٢/٣ - ١٦٤. والأعلام
١٦٨/٢.

(٣) لما غلبت الخوارج على البصرة بعث إليهم عبد الملك جيشاً فهزموه، ثم بعث إليهم آخر فهزموه، فقال:
من للبصرة والخوارج؟ فقبل له: ليس لهم إلا المهلب بن أبي صفرة، فأخذوا يقولون: ولي عبد الملك
على العراق رجلاً ضعيفاً، فخرج عبد الملك إلى أصحابه فقال: ويلكم! من للعراق؟ فسكت الناس
وقام الحجاج، وقال: أنا لها، قال: اجلس. فردد عبد الملك قوله مرة ثانية، وأجابه الحجاج، وقام
الحجاج الثالثة فقال: والله أنا لها يا أمير المؤمنين، قال: أنت زنبورها فكتب إليه عهده، وسار بجيش
كبير، ولما دخل القادسية، أمر جيشه أن يروحوا، ولبس ثياب السفر، وتعمم بعمامة، حتى دخل الكوفة
وحده، فجعل ينادي: الصلاة جامعة، وما منهم رجل جالس في مجلسه إلا ومعه العشرون والثلاثون
وأكثر من ذلك من أهله، وصعد المنبر مثلثاً متنكباً قوسه، فجلس واضعاً إبهامه على فيه، فقال بعضهم
لبعض: قوموا حتى نحصبه (أي نرميه بالحجارة)، فقال له البعض: أصلحك الله اكفف عن الرجل
حتى نسمع ما يقول، فمن قائل يقول: حُصِرَ الرجل فما يقدر على الكلام، ومن قائل يقول: أعرابي ما
أبصر حجته، فلما غصَّ المسجد بأهله حسر اللثام عن وجهه ثم قام، ونحى العمامة عن رأسه.
وخطب. انظر: مروج الذهب ١٣٢/٣ - ١٣٤.

نبيه^(١)، ثم قال: (من الوافر)

أنا ابنُ جَلَا وَطَلَّاعُ الثَّنَايا مَتَى أَضَعُ العِمَامَةَ تعرفوني^(٢)
يا أهل الكوفة:

أما والله إنني لأَحْتَمِلُ الشرَّ بِحِمْلِهِ، وأَحْذُوهُ بِنَعْلِهِ، وأَجْزِيهِ بِمِثْلِهِ، وإنِّي لَأَرَى
رؤوساً قد أَيْنَعَتْ وَحَانَ قِطَافُهَا، وإنِّي لَصَاحِبُهَا، وإنِّي لَأَنْظُرُ إِلَى الدِّمَاءِ تَرَفُّقُ بَيْنَ
العِمَامِ وَاللَّحَى.
ثم قال: (من الرجز)

هذا أَوَانُ الشَّدِّ فاشتدِّي زَيْمٌ قَدْ لَفَّهَا اللَّيْلُ بِسَوَاقٍ حُطَمٌ^(٣)
ليسَ براعيِ إِبِلٍ وَلَا غَنَمٍ وَلَا بِجَزَارٍ عَلَى ظَهْرِ وَصَمٍ^(٤)
وقال أيضاً:

قَدْ لَفَّهَا اللَّيْلُ بَعْضَلِيٍّ أَرْوَعَ خِرَاجٍ مِنَ الدَّوِيِّ^(٥)
* مهاجرٍ ليسَ بأعرابيٍّ *

إنِّي والله يا أهلَ العراقِ، والشَّقَاقِ والنِّفَاقِ، ومساويءِ الأخلاقِ، ما أَعْمَزُ تَغْمَارَ
التَّيْنِ، وَلَا يُقَعِّقُ لِي بِالشَّنَانِ^(٦)، وَلَقَدْ فُرِّتَ عَنْ ذِكَايَ^(٧)، وَلَقَدْ فُتِّشْتُ عَنْ تَجْرِيَةِ،

(١) يقال: أنه ما حمد الله ولا أثنى عليه، ولا صَلَّى على نبيه. انظر: مروج الذهب ١٣٤/٣. ويقال: إنه
صعد المنبر وهو مثلث بمِعامَة خَزَّ حمراء، فقال: عليّ بالناس! فحسبوه وأصحابه خوارج، فهموا به،
حتى إذا اجتمع الناس في المسجد قام فكشف عن وجهه، ثم بدأ في خطبته. انظر: البيان والتبيين
٣٠٨/٢.

(٢) ابن جلا: ابن رجل جلا الأمور وكشف الصعاب. والثنايا: جمع الثنية، وهي الطريق في الجبل.
يريد: أنه قائد شجاع.

(٣) زَيْمٌ: اسم فرس أو ناقة.. ولفها: جمعها. والحطم: الذي لا يبقى من السير شيئاً.

(٤) الوَصَمُ: ما يُقَطَّعُ عليه اللحم.

(٥) الْعَصَلِيُّ: الشديد الباقي على المشي والعمل. والأروع: الكريم ذو الجسم والجهارة والفضل والسؤدد،
الذكي، وقيل: هو الجميل الذي يروعك حسنه، والدوي: المفازة، الصحراء المتسعة.

(٦) الشنان: جمع شَن، وهو القرية البالية، وكانوا يحركونها إذا استحثوا الإبل للسير لتفرغ فتسرع.

(٧) فر الدابة: كشف عن أسنانها ليعرف بذلك عمرها. والذكاء: نهاية الشباب وتمام السن.

وَجَرَّيْتُ مِنَ الْغَايَةِ^(١). إِنَّ أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ كَبَّ كِنَانَتَهُ ثُمَّ عَجَمَ عِيدَانَهَا^(٢)، فَوَجَدَنِي أَمْرَهَا عَوْدًا، وَأَصْلَبَهَا عَمُودًا، فَوَجَّهَنِي إِلَيْكُمْ؛ فَإِنَّكُمْ طَالَمَا أَوْضَعْتُمْ فِي الْفِتَنِ^(٣)، وَاضْطَجَعْتُمْ فِي مَرَاقِدِ الضَّلَالِ، وَسَنَّمْتُمْ سُنَنَ الْغَيِّ. أَمَّا وَاللَّهِ لَالْحَوْنُكُمْ لِحَوِّ الْعَصَا^(٤)، وَلَأَعْيِبَنَّكُمْ عَصَبُ السَّلْمَةِ^(٥)، وَلَأَضْرِبَنَّكُمْ غَرَائِبُ الْإِبِلِ^(٦)؛ فَإِنَّكُمْ لِكَاهِلٍ قَرِيَةٍ كَانَتْ أَمَنَةً مَطْمَئِنَّةً يَأْتِيهَا رِزْقُهَا رَغَدًا مِنْ كُلِّ مَكَانٍ فَكَفَرْتُ بِأَنْعَمِ اللَّهِ فَأَذَاقَهَا اللَّهُ لِبَاسَ الْجُوعِ وَالْخَوْفِ بِمَا كَانُوا يَصْنَعُونَ^(٧). إِنِّي وَاللَّهِ لَا أَعِدُّ إِلَّا وَقَيْتُ، وَلَا أَهْمُّ إِلَّا أَمْضَيْتُ، وَلَا أَخْلُقُ إِلَّا فَرَيْتُ^(٨)، فَإِيَّايَ وَهَذِهِ الْجَمَاعَاتِ، وَقَالَ وَقِيلَ، وَمَا تَقُولُونَ؟ وَفِيمَ أَنْتُمْ وَذَلِكَ؟ أَمَّا وَاللَّهُ لَتَسْتَقِيمَنَّ عَلَى طَرِيقِ الْحَقِّ، أَوْ لَأَدَعَنَّ لِكُلِّ رَجُلٍ مِنْكُمْ شُغْلًا فِي جَسَدِهِ، وَإِنَّ أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ أَمَرَنِي بِإِعْطَائِكُمْ أَعْطَايَاكُمْ، وَأَنْ أَوْجِهَكُمْ لِمَحَارِبَةٍ عَدُوِّكُمْ مَعَ الْمَهْلَبِ بْنِ أَبِي صُفْرَةَ^(٩). وَإِنِّي أَقْسَمُ بِاللَّهِ لَا أَجِدُ رَجُلًا تَخْلَفُ بَعْدَ أَخِي عَطَائِهِ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ إِلَّا ضَرَبْتُ عُنُقَهُ، وَأَنْهَيْتُ مَالَهُ^(١٠)، وَهَدَمْتُ مَنَزَلَهُ.

- البيان والتبيين ٢/٣٠٨ - ٣١٠.
- المقد الفريد ٤/٢٠٨ - ٢٠٩.
- صبح الأعشى ١/٢١٨ - ٢٢٠.
- مروج الذهب ٣/١٣٤ - ١٣٥.
- عيون الأخبار م ١ ج ٢/٢٤٣ - ٢٤٤.

(١) كأنه عنى أنه جاوز الغاية، والغاية: قصبة تنصب في الموضع الذي تكون المسابقة إليه ليأخذها السابق.

(٢) الكنانة: جعبة السهام. وعجم عيدانها: نظر أيها أصلب. والمعنى: أنه اختبر أعوانه وأصحابه، فوجدني أصلبهم، وأصلحهم وأقواهم.

(٣) الإيضاع: السير بين القوم، أي أسرعتم في الشر.

(٤) لحا العصا: قشرها.

(٥) السلمة: واحدة السلم، وهو شجر ذو شوك يديغ بورقه وقشره. والسلم: يعسر خرط ورقه لكثرة شوكه، فتعصب أغصانه ويشد بعضها بعضاً، ثم يهصرها الخابط إليه ويخبطها بعصاه، فيتناثر ورقها للماشية.

(٦) ذاك إن الإبل إذا وردت الماء فدخل عليها غريفة من غيرها، ضربت وطردت حتى تخرج عنها.

(٧) وهنا يقتبس من القرآن الكريم، من سورة النحل، من آية رقم ١١٢.

(٨) خلف الأديم: قدره لما يريد قبل القطع وقاسه ليقطع منه. والفري: القطع، وفريت: قطعت.

(٩) المهلب بن صفره: أرسله عبد الملك إلى إخماد ثورة الخوارج في العراق، وقد أشرنا إليه، ص ١٧٤ - ١٧٥. توفي سنة ٨٢ هـ / ٧٠١ م.

(١٠) أي: جعلته نبهاً، يغار عليه.

٥ - كتاب عبد الحميد إلى أهله^(١)

كتب عبد الحميد (من رسالة إلى أهله) وهو منهزم مع مروان

أما بعد، فإن الله تعالى، جعل الدنيا محفوفة بالكفر والسرور، وجعل فيها أقساماً مختلفة بين أهلها، فمن درت له بحلاوتها، وساعده الحظ فيها، سكن إليها ورزقي بها، وأقام عليها، ومن قرصته بأظفارها، وعضته بأنيابها، قلاها نافرأ عنها، وذمها ساخطاً عليها، وشكاها مستزيداً لها؛ وقد كانت أذاقتنا أفويق^(٢) استحليناها، ثم جمحت بنا نافرة، ورمحتنا مولىة، فملح عذبها، وخشن ليئها، فأبعدتنا عن الأوطان، وفرقتنا عن الإخوان، فالدار نازحة^(٣)، والطير بارحة^(٤)؛ وقد كتبت والأيام تزيدنا منكم بعداً، وإليكم صباية ووجداً، فإن تتم البلية إلى أقصى مدتها، يكن آخر العهد بكم وبنا، وإن يلحقنا ظفر جارح من أظفار من يليكم نرجع إليكم بذل الأسار^(٥)، والذل شر جار، نسأل الله الذي يعز من يشاء، ويذل من يشاء، أن يهب لنا ولكم ألفة جامعة، في دار آمنة، تجمع سلامة الأديان والأبدان، فإنه رب العالمين وأرحم الراحمين.

- في النقد والأدب، ص ٣١٩ - ٣٢٠.

- جمهرة رسائل العرب ٤٨٦/٢ - ٤٨٧.

(١) عبد الحميد بن يحيى بن سعد العامري بالولاء، المعروف بالكتاب، عالم بالأدب، من أئمة الكتاب. يضرب به المثل في البلاغة، أصله من قيسارية، سكن الشام، واختص بمروان بن محمد بن مروان بن الحكم الأموي (آخر ملوك بني أمية في الشام، توفي سنة ١٣٢ هـ / ٧٥٠ م). ويقال: فتحت الرسائل بعبد الحميد وختمت بابن العميد، له رسائل تقع في نحو ألف، طبع بعضها، وهو أول من أطلال الرسائل واستعمل التجميعات في فصول الكتب. ولما قوي أمر العباسيين، وشعر مروان بزوال ملكه، قال لعبد الحميد: وقد احتجت أن تصير إلى عدوي، وتظهر الغدر بي، وإن إعجابهم بأدبك وحاجتهم إلي كتابتك ستحوجهم إلى حسن الظن بك. فأبى عبد الحميد مفارقتة. وبقي معه إلى أن قتل معاً في بوسير بمصر سنة ١٣٢ هـ / ٧٥٠ م. انظر ترجمته في: مروج الذهب ٢٦٣/٣ - ٢٦٤. ووفيات الأعيان: ٢٢٨/٣ - ٢٣١. والأعلام ٢٨٩/٣ - ٢٩٠.

(٢) الفينة : اسم اللبن يجتمع في الضرع بين الحلبتين

(٣) نازحة. بعيدة.

(٤) البارح من الطير والوحش: ما مر من يمينك إلى يسارك والعرب تنطير به لأنه لا يمكنك أن ترميه حتى تنحرف. والسائح: ما مر من يماسرك إلى يمينك. والعرب تتيمن به لأنه أمكن للرمي والصيد.

(٥) الأسار: القيد الذي يشد به.

العصر العباسي

أولاً: الشعر

١ - من قصيدة لبشار بن برد^(١) في مدح يزيد بن عمر بن هبيرة
(من الطويل)
رُوِيَ تَصَاهُلٌ بِالْعِرَاقِ جِيَادُنَا كَأَنَّكَ بِالضُّحَاكِ قَدْ قَامَ نَادِيَهُ^(٢)

(١) بشار بن برد، مولى لبني عَقِيل، ويكنى أبا مُعَاذ، ويلقب المُرْعَث، والمرْعَث: الذي جعل في أذنيه الرُّعَاث، وهي القرطة. أصل آباه من بلاد فارس من طخارستان، ونسبته إلى امرأة عُقيلية، قيل: إنها أعتقته من الرق. وكان ضريباً، نشأ بالبصرة، وقدم بغداد، وهو من مخضرمي شعراء الدولتين الأموية والعباسية، وقد شهر فيها ومدح وهجاء ويعتبر بشار أحد المطبوعين الذين كانوا لا يتكلفون الشعر، ولا يتعبون فيه، ويقال: محلّه في الشعر، وتقْدُمه طبقات المحدثين فيه حينذاك، كان بإجماع الرواة ورياسته عليهم من غير اختلاف. ويقال: إنه كان ضخماً، عظيم الخلق والوجه، مجدوراً، طويلاً، جاحظ المقلتين وقد تغشاهما لحم أحمر، فكان أفتح الناس عَمًى، وكان إذا أراد أن ينشد صفق بيديه وتنحج ويصق عن يمينه وشماله، ثم ينشد فيأتي بالعجب. ويقول ابن المعتز: كان شاعراً مجيداً مُقْلِقاً ظريفاً محسناً، خدّم الملوك، وحضر مجالس الخلفاء، وأخذ فوائدهم، وكان يمدح المهدي، ويحضر مجلسه، وكان يأنس به، ويجزل له في العطاء، وكان بشار يعدّ من الخطباء البلغاء الفصحاء وله قصائد وأشعار كثيرة، فوشى به بعض من يفضّيه إلى المهدي بأنه يدين بدين الخوارج، فقتله المهدي. وقيل: إنه هجا المهدي فنقم عليه وصدفه مرة يؤذّن، وهو سكران فأمر به، فجلد ثمانين جلدة حتى مات. ولكن الثابت هو أنه رمي بالزندقة، فضرب بالسياط فمات بالبصرة، وقيل: ضرب عنقه. وكان ذلك في سنة ١٦٧ هـ / ٧٨٤ م. وكانت ولادته في سنة ٩٥ هـ / ٧١٤ م. ويقال: إن المهدي ندم على قتله. أما هذه الأبيات فهي من قصيدة مدح بها يزيد بن عمر بن هبيرة، عامل الأمويين على الكوفة، وقد انتصر مع الخليفة مروان بن محمد على الضحّاك زعيم الخوارج وقتله. وذلك في سنة ١٢٨ هـ / ٧٤٥ م. انظر: الشعر والشعراء، ص ٤٧٦-٤٧٩. والأغاني ٣/ ١٢٩-٢٤٥. وطبقات الشعراء لابن المعتز، ص ٢١-٣١. والأعلام ٢/ ٥٢. ومطلع القصيدة:

جَفَا وَدَّه نَازَوْرُ أَوْ مَلْ صَاحِبُهُ وَأَزْرَى بِهِ أَلَا يَزَالُ يُعَاتِبُهُ
(كره صحبة صديقه فابتعد عنه، أو أن الصديق ملّه. وعيب هذا الرجل أنه كثير العتاب لصديقه).
(٢) رويد: مصدر أروِد، مصغراً تصغير الترخيم: تقول: «رويداً زِيداً» أي مهلاً، وهو هنا مصدر، وإذا أردت =

وسامٍ لمروانٍ ومن دونه الشَّجَا
وجيشٍ كجُنَحِ الليلِ يزحفُ بالحصَى
وارعنَ يَغشى الشمسَ لونُ حديدِهِ
تَغصُّ به الأرضُ الفضاءَ إذا غدا
رَكِبْنَا له جَهراً بكلِّ مُثَقَفٍ
فلَمَّا تولى الحرَّ واعتَصَرَ الثُّرى
وطارتُ عصافيرُ الشقائقِ واكتسى

وهوَلُ كُلِّج البحرِ جاشتْ غوارِبُهُ^(١)
وبالشُّوكِ والخَطِيّ حُمُرُ ثعالبِهِ^(٢)
وتَحِسُّ أبصارُ الكُماةِ كُتائبُهُ^(٣)
تُزاجِمُ أركانَ الجبالِ مَنابِئُهُ^(٤)
وأبيضُ تَسْتَسْقِي الدماءَ مَضارِبُهُ^(٥)
لظى الصيفِ من نجمٍ تَوَقَّدَ لاهِبُهُ^(٦)
من الآلِ - أمثالُ المَجْرَةِ - ناضِبُهُ^(٧)

= برويدا الوعيد نصبها بلا تنوين. والضحاك بن قيس الشيباني، قصد أرض الموصل، واجتمعت عليه الصفرية (فرقة الخوارج) حتى صار في أربعة آلاف، فسار إلى العراق، واستولى على الكوفة، وحاصر واسطاً، واحتل الموصل، وكان جيشه حينذاك مائة ألف. وصهيل العراق: أي القتال هناك. ونادبه: أي أنه بكى على موت الضحاك، والمقصود أن الضحاك قضى نحبه، وأن النادبين أقاموا على نذبه. والمعنى: انتظر حتى تسمع صهيل خيلنا بالعراق، حينئذ تقوم النادية على الضحاك، أي يقتل.

(١) وسام لمروان: متطلع إلى حرب مروان بن محمد، أي: من يتطلع إلى مروان يلقي الشجاء، والشجاء: الغصة في الحلق. ولج البحر: معظم الماء فيه. وجاتس: هاج واضطرب. والغوارب: الأمواج العالية القوية.

(٢) جنح الليل: جزء منه، أي أنه أسود لكثرة ما فيه من الحديد: دروع وسيوف الخ، فهو جيش يكاد يسد الأفاق كالظلام. والحصى: العدد الكثير. والشوك: السلاح. والخطي: الرماح نسبة إلى الحظ بالبحرين، وهو مكان تباع فيه الرماح. وثعالب: جمع ثعلب، وهو طرف الرمح الداخِل في السنان. أي: أن رؤوس رماحه حمر لما اصطبغت به من دماء الأعداء.

(٣) أرعن: أحرق، يقصد الجيش، يصفه بالرعونة لأنه ممتلىء حماسة وهو ذاهب إلى الحرب. ويغشى الشمس لون حديدته: إن سواد الدروع والسلاح يغطي نور الشمس. والكُماة: جمع كمي. الشجان: التام السلاح، ومعنى الشطر الثاني: أن أقسام هذا الجيش كثيرة جداً حتى إنها سدت الأفق، فأصبح الكمي لا يبصر حوله إلا جنوداً، ولا يستطيع أن يبصر شيئاً آخر.

(٤) إن الأرض الواسعة تضيق بهذا الجيش، حتى أن الجبال، على سعة ما بينها تفرق مسيره، ويصف بشار بهذه الأبيات الثلاثة جيش العدو.

(٥) 'لمثقف: الرمح. والأبيض: السيف القاطع الحاد. يقول: هاجمنا هذا الجيش علنا، غير مستترين، بالرمح وبالسيف العطش إلى الدم.

(٦) تولى الحر: صار والياً، اشتد. واعتصر الثرى (مفعول به) للظى الحر: إن شدة الحر قد عصرت التراب فأصبح شديد الجفاف. ومن نجم توقد لاهبه: إشارة إلى نزول الشمس في برج الجوزاء. لأن ذلك يكون في نصف الصيف.

(٧) الشقائق: جمع شقيقة: الأرض الصلبة. والآل: السراب. والمجرة: نظام عظيم من النجوم يعترض في =

عَدَتْ عَانَةً تَشْكُو بِأَبْصَارِهَا الصَّدَى
عَدُونًا لَهُ وَالشَّمْسُ فِي خِذْرِ أُمِّهَا
بَضْرِبٍ يَذُوقُ الْمَوْتَ مَنْ ذَاقَ طَعْمَهُ،
أَحَلَّتْ بِهِ أُمُّ الْمَنَايَا بِنَايَتَهَا
وَكُنَّا إِذَا دَبَّ الْعَدُوُّ لَسُخْطِنَا
كَأَنَّ مُثَارَ النَّقْعِ - فَوْقَ رُؤُوسِنَا -
بَعَثْنَا لَهُمْ مَوْتَ الْفُجَاءَةِ إِنَّمَا
فَرَاخُوا: فَرِيقٌ فِي الْإِسَارِ، وَمِثْلُهُ

إِلَى الْجَائِرِ، إِلَّا أَنَّهُ لَا تُخَاطَبُهُ^(١)
تُطَالِعُنَا وَالطَّلُّ لَمْ يَجْرَ ذَائِبُهُ^(٢)
وَتُدْرِكُ مِنْ نَجَى الْفِرَارِ مِثَالِيَهُ^(٣)
بِأَسْيَافِنَا، إِنَّا رَدَى مَنْ نُحَارِبُهُ^(٤)
وَرَاقِبُنَا فِي ظَاهِرٍ لَا نُرَاقِبُهُ^(٥)
وَأَسْيَافُنَا لَيْلُ تَهَاوَى كَوَاكِبُهُ^(٦)
بَنُو الْمَوْتِ خَفَاقَ عَلَيْنَا سَبَائِبُهُ^(٧)
قَتِيلٌ، وَمِثْلٌ لَآذٍ بِالْبَحْرِ هَارِبُهُ^(٨)

= السماء . والمعنى : جفت هذه الأرض جفافاً شديداً فطارت عصافيرها، وامتلا سطحها بسراب متسع يرى شديد اللمعان من بعيد كالمجرة .

(١) عانة: قطع من حمر الوحش . والصدى: العطش . والجأب: الذكر من حمر الوحش . والمعنى : اشتد العطش بهذا القطيع فجعل يشكو إلى الجأب (زعيم القطيع) بنظراته ، لأن شدة العطش منعه الكلام .

(٢) والشمس في خدر أمها: لم تطلع بعد . والغدوة: أول النهار، والمخدر: الستر أو المنزل . وتطالعنا: أي الشمس، تريد أن تطلع علينا . والطل: الندى . والمعنى : غدونا له ، والشمس لم تطلع بعد ، وكذلك الندى لا يزال جامداً على الأغصان . وليس ذلك بمستغرب . فمناخ العراق قاري شديد الحرارة في النهار، بارد في الليل وفي الصيف أيضاً . ومع ملاحظة مبالغة بشار أيضاً .

(٣) بضرب: أي غدونا بضرب . والمثالب: جمع المثلبة، العيب، والمعنى : باكروا العدو، وأمعنوا فيه ضرباً حتى بات قسمين: إما من القتلى، وإما من الهاربين حاملتي عار الهزيمة والفرار .

(٤) أم المنايا بناتها: أي كأن للمنايا بنات تطلقهن بالدواهي والكوارث والموت . والمعنى : إن الموت قد وضع في سيوفنا آجال الناس، فكل من حاربنا كان حربنا إياه موتاً له .

(٥) دب: جرى وسرى . والمعنى : إذا اقترب عدونا منا خفية، ثم تظاهر بالمودة، فإننا لا نخافه، بل نجاهره العداوة .

(٦) النقع : الغبار . وتهاوى: تتساقط . وهنا يشبه الغبار الأسود الثائر فوق رؤوس المتحاربين بالليل . ويشبه رؤوس السيوف، بحركاتها ولمعانها أي : وهي تتوالى بسرعة، ارتفاعاً وانخفاضاً على العدو - في وسط الغبار - بالرجوم التي تتساقط من السماء في الليلة المظلمة . وهذا إيهام ، لا حقيقة له ، لأنه ليس هناك ليل تهاوى فيه الكواكب إلا يوم الحشر .

(٧) الفجاءة: المفاجيء، والسبائب: جمع السبيبة، وهي القطعة الرقيقة من الكتان، والمقصود هنا: أعلام الجيش المحارب، وهذا كناية عن النصر والقوة والشجاعة . والمعنى : كان العدو يعتقد أننا لم نلفظ لما يريد، فلما جاهرناه بالعداوة وهاجمناه، كان ذلك مفاجأة له .

(٨) الإسار: أي الأسر . والهارب: الفار من المعركة .

إذا الملك الجبار صَعَّرَ خَدَهُ مَشَيْنَا إِلَيْهِ بِالسَّيْفِ نَعَاتِبُهُ^(١)
- بشار بن برد وفاتحة العصر العباسي، للدكتور عمر فروخ، ص ١٣٤ - ١٣٨.
- وأنظر: الأغاني ١٩١/٣ - ١٩٢، ٢٣١ - ٢٣٢.
- وأنظر: طبقات الشعراء لابن المعتز، ص ٢٧ - ٢٨.

٢ - مقطوعة لبشار بن برد في الهجاء.

(من البسيط)

استمنح بشار بن برد العباس بن محمد بن علي بن عبد الله بن عباس فلم

يمنحه، فقال يهجو:

ظِلُّ الْيَسَارِ عَلَى الْعَبَّاسِ مَمْدُودٌ وَقَلْبُهُ أَبَدًا فِي الْبُخْلِ مَعْقُودٌ^(٢)
إِنَّ الْكَرِيمَ لَيُخْفِي عَنْكَ عُسْرَتَهُ حَتَّى تَرَاهُ غَنِيًّا وَهُوَ مَجْهُودٌ^(٣)
وَلِلْبَخِيلِ عَلَى أَمْوَالِهِ عِلَلٌ زُرُقُ الْعُيُونِ عَلَيْهَا أَوْجُهُ سُودٌ^(٤)
إِذَا تَكَرَّهْتَ أَنْ تُعْطِيَ الْقَلِيلَ وَلَمْ تَقْدِرْ عَلَى سَعَةٍ لَمْ يَظْهَرْ الْجُودُ^(٥)
أُورِقْ بِخَيْرٍ تُرَجَّى لِلنُّوَالِ فَمَا تُرَجَّى الثِّمَارُ إِذَا لَمْ يُورِقِ الْعُودُ^(٦)
بُتُّ النُّوَالِ وَلَا تَمْنَعُكَ قِلَّتُهُ فَكُلْ مَا سَدَّ فَقْرًا فَهُوَ مَحْمُودٌ^(٧)
- الأغاني ١٨٩/٣ - ١٩٠.

٣ - قصيدة لصريع الغواني، مسلم بن الوليد الأنصاري^(٨)

(من الطويل)

- (١) صعر خده: أماله عن النظر إلى الناس كبراً وتبهاً، واحتقاراً لهم. ونعائبه: نقاتله. أي: أنهم لا يعاتبون عدوهم بالكلام بل بالسيف أي: بالقتال والقتل.
- (٢) اليسار: الغنى، وفي البخل معقود: أي ملازم له، لا يفارقه.
- (٣) المجهود: المعسر الذي شق عليه أمره، من قلة المال. والعسرة: الفقر، والضيق.
- (٤) العلل: جمع العلة، الحجة، والعذر الذي يمنعه الكرم. يريد: أنها أعذار شائنة كريهة منكرة متنافرة.
- (٥) تكرهت: أي فعلته كرهاً. والسعة: العطاء. أي: إذا بذلت القليل كرهاً، ولم تقدر على بذل الكثير، فإن العطاء لا يظهر.
- (٦) النوال: العطاء. أورق بخير: أي أظهر الخير والعطاء. يريد: أن يظهر الجود ولو بالشيء اليسير، لأنه إذا لم يعط القليل، فإنه لم يعط الكثير.
- (٧) بت النوال: نشره وفرقه بين الناس.
- (٨) مسلم بن الوليد، كان أبو الوليد مولى الأنصار، فهو أنصاري بالولاء، لقب بصريع. الغواني، ولد ونشأ بالكوفة. وهو أول من قال الشعر المعروف بالبدیع، وتبعه فيه جماعة، وأشهرهم فيه: أبو تمام الطائي.

أديري عليّ الرّاح ساقية الخمر
 كأنك بي قد أظهرت مضمراً الحشا
 وقد كنت أقلي الرّاح أن يستفزني
 ولكنني أعطيت مقودي الصبا
 إذا شئت غاداني صبح من الهوى
 ذهبت ولم أجد بعيني نظرة
 جعلنا علامات المودة بيننا
 ولا تسأليني وأسألي الكأس عن أمري^(١)
 لك الكأس حتى أطلعتك على سري^(٢)
 فتنبط كأس عن لساني ولا أدري^(٣)
 فقاد بنات اللهو مخلوعة العذر^(٤)
 وإن شئت ماساني غبوق من الخمر^(٥)
 وأيقنت أن العين هاتكة سري^(٦)
 مصايد لحظ هن أخفى من السحر^(٧)

= ومسلم كان شاعراً غزلاً، متفنناً متصرفاً في شعره، نزل بغداد، ومدح الرشيد باللامية السائدة التي مطلعها:

أديرا عليّ الكأس لا تشربا قبلي
 فلا بلغ قوله: ولا تطلبا من عند قاتلتي ذلي

هل العيش إلا أن تروح مع الصبا وتغدو صريح الكأس والأعين النجل

(ذلي: ثاري. والنجل: الواسعة). قال له: أنت صريح الغواني، فسمي بذلك حتى صار لا يعرف إلا به. ويقال: إن الرشيد كتب بماء الذهب. وجل مدائح مسلم في يزيد بن مزيد، وداود بن مزيد صاحب ديوان الخراج - فقلده مظلّم جرجان - وفي البرامكة، وقد مدح الخلفاء، توفي بجرجان سنة ٢٠٨ هـ / ٨٢٣ م. انظر ترجمته في: الشعر والشعراء، ص ٥٢٨ - ٥٣٥. والأغاني ١٨ / ٣١٥ - ٣٥٤. وطبقات الشعراء لابن المعتز، ص ٢٣٤ - ٢٤٠.

(١) يقول: أديري عليّ الرّاح يا ساقية الخمر، ولا تسأليني عن أمري، وأسألي الكأس تخبرك عن أمري.
 (٢) الحشا هنا: القلب أو الصدر، وهو مكان السر. يقول: كأنك بي إذ سكرت قد أظهرت لك الكأس، مضمراً الحشا، حتى أظهرت ما كنت أكنتم عنك، وأطلعتك على سري.
 (٣) أقلي: أكره وأبغض. أي: كنت أكره الخمر خوفاً ذهاب عقلي، فينبط كأس عن لساني ولا أدري لأنني سكران.

(٤) العذر: جمع عذار، الحياء. وخلع عذاره: اتبع هواه. أي: قادني مخلوع العذار إلى اللذات. وأوقع الفعل على بنات اللهو، وهو واقع عليه هو، لأنه هو المقود بيد الصبا.

(٥) أي: أصبح إلى الهوى ومراسلة النساء، وإذا شئت اغتبت الخمر، فأنا بين لذات الهوى وشرب الخمر. والصبح: شرب الغدو. والغبوق: شرب العشي.

(٦) يقول: ذهبت خاطراً. بمن أحب، ولم أجد إليها نظرة بعيني مخافة الرقباء والوشاة، وأيقنت أن عيني مظهرة لسري.

(٧) مصايد لحظ: غمزات العين، وهن أخفى من السحر، لأنه لا يفتن لها أحد. وجعلها مصايد، لأنه يصيد بها من يحب. وجعلنا: يعني نفسه والتي يعشق.

- فَأَعْرِفْ مِنْهَا الْوَصَلَ فِي لَيْنِ طَرَفِهَا
وَفِي كُلِّ يَوْمٍ خَشْيَةً مِنْ صُدُودِهَا
وَمُلْتَطِمِ الْأَمْوَاجِ يَرْمِي عُبابُهُ
مُطْعَمَةً حَيْثَانُهُ مَا يُغْبِيهَا
إِذَا اعْتَنَقَتْ فِيهِ الْجَنُوبُ تَكْفَأَتْ
كَأَنَّ مَذَبَ الْمَوْجِ فِي جَنَابَاتِهَا
كَشَفَتْ أَهْوَيلَ الدُّجَى عَنْ مَهُولِهِ
لَمْ طَمَتْ بِحَذِيثِهَا الْحَبَابَ فَأَصْبَحَتْ
- وَأَعْرِفْ مِنْهَا الْهَجَرَ بِالنَّظَرِ الشَّرِّهِ^(١)
أَبَيْتُ عَلَى ذَنْبٍ وَأَغْدُو عَلَى عُذْرٍ^(٢)
بِجَرْجَرَةِ الْأَذْيِ لِلْعَبْرِ فَالْعَبْرِ^(٣)
مَا كُلُّ زَادٍ مِنْ غَرِيقٍ وَمِنْ كَسْرِ^(٤)
جَوَارِيهِ أَوْ قَامَتْ مَعَ الرِّيحِ لَا تَجْرِي^(٥)
مَذَبُّ الصَّبَا بَيْنَ الرِّعَاثِ مِنَ الْعُفْرِ^(٦)
بِجَارِيَةِ مَحْمُولَةٍ حَامِلٍ بِكُرٍ^(٧)
مُوقِفَةِ الدَّيَاثِ مَرْتُومَةِ النُّحْرِ^(٨)

- (١) لين طرفها: أي أن تعين إليّ بعين المودة. والنظر الشر: وهو النظر بجانب العين إعراضاً.
- (٢) يقول: في كل يوم بي خشية من صدودها، أبيت على ذنب ترميني به لم أذنبه، واعتذر إليها، ولا أقول لها لم أفعل لئلا أزد عليها وأكذبها في قولها فيعز عليها.
- (٣) عباب البحر: موجه، وجرجرة الأذي: صوت الموج، والعبر: حافة النهر، ويتنقل الشاعر - في هذا البيت - إلى وصف نهر الفرات، والسفينة التي نقله إلى ممدوحه. يقول: ورب ملتطم الأمواج ركبته، وكثرة الماء في هذا النهر ترمي بصوت الموج للحافة فالحافة.
- (٤) مطعمة حيتانه: أي بدا أن حيتانه مشبعة من الغرقى فيه كل يوم. ما يغيبها: أخذه من الغيب، وهو أن تشرب الإبل يوماً وتدع يوماً. وكسر: أي كسر سفينة، وهنا يصف النهر بالهول، ويقول: إن الحيتان مشبعة، من كثرة ما تجد من الغرقى والامتعة.
- (٥) اعتنقت: اضطربت. والجنوب: الريح الجنوبية. وتكفأت: انقلبت. والجواري: السفن، وهنا يتابع وصف هول هذا النهر بقوله: إن السفن في هذا النهر تنكفيء من شدة هذه الرياح الجنوبية، أو أنها تقف دون حراك خشية أن تتحطم.
- (٦) جنباتها: أي في جنبات السفينة، وقد ارتفع الموج حولها. والصبا: الريح الشرقية، والرعاث: الرمال اللينة، والعفر: جمع الأعفر، وهو الكثيب الأحمر. وهنا يشبه تحرك الموج بجوانب السفينة، بتحرك الريح بين الرمال التي تنقل جزءاً منها، فتغير مواضعها، وأشكالها.
- (٧) عاد الشاعر إلى وصف النهر. محمولة: يحملها الماء. وحامل: تحمل الناس. وبكر: أي أنها سفينة لم تركب قط قبل تلك المرة. يقول: لقد قطعت أهوال ذلك البحر بسفينة ركبته إلى ممدوحي.
- (٨) الحباب: الموج. وموقفة الداياث: أي مخططة الظهر، والداياث: أضلاع الكتف أو غضاريف الصدر، إنما تكون الداياث للمواشي، واحدها الداية، فاستعارها للمركب. ومرتومة النحر: أي في نحرها بياض، وذلك أن أصحاب السفن يجعلون في صدر السفينة شيئاً أبيض، إما جيراً وإما محاراً أبيض، وإما ودع أبيض. يقول: إن الماء جعل فيها خطوطاً من الخضرة، وذلك بسبب الموج على جانبي السفينة.

إذا أَقْبَلْتَ رَاعَتْ بِقُنَّةٍ قَرْهَبٌ
تَجَافَى بِهَا النُّوتَى حَتَّى كَانَمَا
تَجَلُّجُ عَنْ وَجْهِ الْحَبَابِ كَمَا انْتَثَ
أُطْلَتْ بِمَجْذَافَيْنِ يَعْتَوِرَانِيهَا
فَحَامَتْ قَلِيلًا ثُمَّ مَرَّتْ كَأَنَّهَا
أَنَافٌ بِهَادِيهَا وَمَدَّ زِمَامُهَا
إِذَا مَا عَصَتْ أَرْخَى الْجَرِيرَ لِرَأْسِهَا
كَأَنَّ الصَّبَا تَحْكِي بِهَا حِينَ وَاجَهَتْ
يَمْنَمًا بِهَا لَيْلَ التَّمَامِ لِأَرْبَعِ

وَإِنْ أَذْبَرْتَ رَاقَتْ بِقَادِمَتِي نَسْرٌ^(١)
يَسِيرُ مِنَ الْإِشْفَاقِ فِي جَبَلٍ وَغَرٍ^(٢)
مُخَبَّأَةً مِنْ كِسْرِ سِتْرِ إِلَى سِتْرِ^(٣)
وَقَوْمَهَا كَبْحُ اللَّجَامِ مِنَ الدُّبْرِ^(٤)
عُقَابٌ تَدَلَّتْ مِنْ هَوَاءٍ عَلَى وَكْرِ^(٥)
شَدِيدٍ عِلَاجِ الْكَفِّ مُعْتَمِلُ الظَّهْرِ^(٦)
فَمَلَكُهَا عَصِيَانُهَا وَهِيَ لَا تَدْرِي^(٧)
نَسِيمَ الصَّبَا مَشْيَ الْعُرُوسِ إِلَى الْخَيْدِ^(٨)
فَجَاءَتْ لَيْسَتْ قَدْ بَقِيْنَ مِنَ الشُّهُرِ^(٩)

- (١) راعت: أفزعت. وقنة قهره: رأس ثور وحشي مسنّ، شبه به السلوقيّة التي يقعد عليها الرئاس في صدر المركب. وراقت: أعجبت، بقادمتي نسر: بمجذافين كأنهما جناحا نسر.
- (٢) تجافى بها النوتي: أي تنحى عن الحشف، والحشف: حجارة تحت الماء، تقرب من أعلاه، فالماء يتحرك بذلك الموضع. والإشفاق: الحذر والخوف. يقول: إن النوتي تحاشى هذا الموضع الخطر، وكأنه يسير في جبل وعر.
- (٣) تجلج عن وجه الحباب: تنحى عن موضع الحباب، وهو الموضع الذي يقرب فيه الحشف من أعلى الماء. ومخباءة: يريد، جارية. ومن كسر ستر إلى ستر: ما عن يمين الخباء وشماله، وهما كسران. وهنا يشبه تنقل السفينة بين المواضع بالجارية التي تنتقل في نواحي البيت وأستاره مستترة.
- (٤) يعتورانها: يتداولانها، واللجام: الرجل رجل المركب، وهو الذي يسميه أهل البحر الإشباطة (مجذاف يقود السفينة). وبه يقوم المركب كما يقوم الفرس باللجام.
- (٥) حامت: استدارت. والعقاب: طائر من الجوارح: والوكر: العش. ويشبه سرعة السفينة بانقضاض العقاب على وكره.
- (٦) أناف بهاديها: أشرف بعنق السفينة. والمعتمل: العامل. والهادي: العنق. والجمع الهوادي. ومد زمامها: أي حبلها. والزمام: مقود البعير، فضربه مثلاً لحبل السفينة. يقول: يعالج السفينة رجل قوي نشيط، يستخدم ظهره مع يديه في جذب الحبال.
- (٧) الجرير: الحبل، فملكها عصيانها: أي تماديها في الجري، وهي لا تدري: يعني أنها لا تفعل ذلك. والجرير: حبل يكون في عنق الجمل يجرب به، ضربه مثلاً لحبل السفينة.
- يقول: حين تواجه ريح الصبا، أي ريح الشرق، السفينة، فإنها تبحر برفق، وبذلك تشبه مشي العروس إلى خدرها.
- (٩) يقول: قصدت المملوح ليل التمام لأربع عشرة مضت من الشهر، فوصلت، وقد بقي ست ليال من الشهر.

فَمَا بَلَغَتْ حَتَّى أَطْلَحَ خَفِيرَهَا وَحَتَّى عَلَاها المَوْجُ فِي جَنَابِهَا
وَحَتَّى بِالكَرَى أَهْوَالُهَا عَنْ عُيُونِهِمْ رَمَتْ بِالكَرَى أَهْوَالُهَا عَنْ عُيُونِهِمْ
تُؤْمُ مَحَلُّ الرَّاغِبِينَ وَحَيْثُ لَا تُؤْمُ مَحَلُّ الرَّاغِبِينَ وَحَيْثُ لَا
رَكِبْنَا إِلَيْهِ الْبَحْرَ فِي مُؤَخَّرَاتِهِ رَكِبْنَا إِلَيْهِ الْبَحْرَ فِي مُؤَخَّرَاتِهِ
وَحَتَّى أَتَتْ لَوْنَ اللَّحَاءِ مِنَ الْقَشْرِ (١)
بَأْرْدِيَةٍ مِنْ نَسْجِ طَحْلِيهِ خُضْرٍ (٢)
فَبَاتَتْ أَهْوَالُ السُّرَى بِهِمْ تَسْرِي (٣)
تُذَادُ إِذَا حَلَّتْ بِهِ أَرْجُلُ السُّفْرِ (٤)
فَأَوْفَتْ بِنَا مِنْ بَعْدِ بَحْرٍ إِلَى بَحْرٍ (٥)
- شرح ديوان صريع الغواني، مسلم بن الوليد الأنصاري، ص ١٠٣ - ١١١.

٤ - قصيدة لأبي العتاهية (٦)

(من الطويل)

أَلَا طَالَ مَا خَانَ الزَّمَانُ، وَبَدَّلَا، وَقَصَّرَ آمَالُ الْأَنَامِ، وَطَوَّلَا
أَرَى النَّاسَ فِي الدُّنْيَا، مُعَافَى وَمُبْتَلَى، وَمَا زَالَ حُكْمُ اللَّهِ فِي الْأَرْضِ مُرْسَلَا
(١) الطلاح: الكال من طول السفر. وخفيرها: حافظها. وحتى أتت: حتى صارت، واللحاء: قشر الشجرة.
يقول: صار لون السفينة مثل لون الشجر الذي قشر لحاؤه، أي: أن السفينة تغير لونها بسبب ذهاب بعض
قشرها.

(٢) يقول: ما وصلت حتى كساها الموج في جنباتها أودية خضراء من طحلب.
(٣) رمت بالكري: أي بالنوم. أهوالها: يعني أهوال السفينة عن جفونهم، أي: نفت الأهوال النوم عن
أعينهم، فباتوا يسيرون والأهوال معهم تسري. والأهويل جمع الأهوال، والأهوال جمع الهول.
(٤) تؤم: تقصد. وتذاد: تمنع. والسفر: المسافرون. يقول: إن هذه السفينة، تقصد بنا المكان الذي يؤمه
الراغبون في الحصول على الكرم والعطايا، أي: أنها تقصد منزل الرغيبين، وحيث لا تذاد أواخر أرحل السفر
إذا نزلوا به، أي: لا يمتعون من فئائه.
(٥) في مؤخراته: في أواخر ركوبه. والمعنى: بلغنا من بعد قطعنا البحر - أي: نهر الفرات - إلى رجل
كالبهر في سخائه وكرمه.

(٦) أبو العتاهية، هو إسماعيل بن القاسم، وكنيته أبو إسحاق. ولد سنة ١٣٠ هـ / ٧٤٨ م.
بقرية بالقرب من الكوفة، ونشأ فيها، وسكن بغداد، وكان جرّاراً، أي يبيع الجرار، ويقال إنه
نظم الشعر وهو صبي، غلب عليه مذهب الزهد، ورمي بالزندقة مع كثرة أشعاره في الزهد
والمواعظ، وذكر الموت والحشر، والنار والجنة، ويقال: إنه كان ثنويّاً (المذهب القائل: إن الآلهة
اثنان: إله الخير وإله الشر) كان أبو العتاهية أحد المطبوعين وممن كاد يكون كلامه شعراً كله. وغزله
لين جداً مشاكل لكلام النساء، موافق لطباعهن. وكان لسهولة شعره وجودة طبعه فيه، ربما قال شعراً
موزوناً ليس من الأغاريض المعروفة، وكان يلعب بالشعر لعباً، ويأخذ كيف شاء. ويقال: إنه هجر
الشعر مدة، فبلغ ذلك المهدي الخليفة، فسجنه، ثم هدده بالقتل أو يقول الشعر، فعاد إلى نظمها.
فاطلقه. توفي في بغداد سنة ٢١١ هـ / ٨٢٦ م. انظر ترجمته في: الشعر والشعراء ص ٤٩٧ - ٥٠١.
والأغاني ٣/٤، ١١٤، ٢١٨/١٥ - ٢٢٣. وطبقات الشعراء لابن المعتز، ص ٢٢٧ - ٢٣٤.

وَفَصَّلَهُ، مِنْ حَيْثُ شَاءَ، وَوَصَّلَا
نَرَى حَكَمًا فِينَا، مِنْ اللَّهِ، أَعْدَلَا
لَيَرْغَبَ مِمَّا فِي يَدَيْهِ وَيَسْأَلَا^(١)
عَلَيْنَا، وَإِلَّا أَنْ نَتُوبَ، فَيَقْبَلَا
وَمَا زَالَ فِي دِيْمَوْمَةِ الْمُلْكِ أَوْلَا^(٢)
وَلَمْ يَتْرِكِ الْإِنْسَانَ فِي الْأَرْضِ مُهْمَلَا
نُصْرَفُ تَصْرِيفًا لَطِيفًا، وَنُبْتَلَى
يُخَاضُ كَمَا خُضْنَا الْحَدِيثَ لَمَنْ خَلَا
بِاجْمَعِهِمْ كَانُوا خَيَالًا تَخَيَّلَا
وَلَكِنْ لِي فِيهَا كِتَابًا مُؤَجَّلَا
تَأْجَلُ حَيٍّ مِنْهُمْ، أَوْ تَعَجَّلَا
بِمَا كَانَ أَوْصَى الْمُرْسَلِينَ، وَأُرْسَلَا
فَمِنْ بَيْنِ مَبْعُوثٍ مُخْفَأٍ، وَمُثْقَلَا^(٣)
وَمِنْ بَيْنِ مَنْ يَأْتِي أَغْرَ مُحَجَّلَا
فَأَفَّ عَلَيْنَا مَا أَغْرَ وَأَجْهَلَا
وَلَسْنَا نَرَى الدُّنْيَا، عَلَى ذَاكَ، مَنْزِلَا
يَعَافُونَ مِنْهُنَّ الْحَلَالَ الْمُحَلَّلَا
وَمَا أَعْرَضَ الْأَمَالَ فِيهَا وَأَطْبَوْلَا
وَتَأْبَى بِهِ الْحَالَاتُ إِلَّا تَنْقَلَا
فَمَا يَبْتَغِي فَوْقَ الَّذِي كَانَ أَمْلَا
وَكَمْ مِنْ رَفِيعٍ صَارَ فِي الْأَرْضِ أَسْفَلَا

مَضَى فِي جَمِيعِ النَّاسِ سَابِقُ عِلْمِهِ،
وَلَسْنَا عَلَى حُلُوِّ الْقَضَاءِ وَمُؤَرِّهِ،
بَلَا خَلْقَهُ بِالْخَيْرِ وَالشَّرِّ، فَتَنَةً،
وَلَمْ يَبْغِ إِلَّا أَنْ يَبُوءَ بِفَضْلِهِ
هُوَ الْأَحَدُ الْقَيُّومُ، مِنْ بَعْدِ خَلْقِهِ،
وَمَا خَلَقَ الْإِنْسَانَ إِلَّا لَغَايَةِ،
كَفَى عِبْرَةً أَنِّي وَأَنْتَ، يَا أَخِي،
كَأَنَّا، وَقَدْ صِرْنَا حَدِيثًا لغيرِنَا،
تَوَهَّمْتُ قَوْمًا قَدْ خَلَوْا، فَكَأَنَّهُمْ
وَلَسْتُ بِأَبْقَى مِنْهُمْ فِي دِيَارِهِمْ،
وَمَا النَّاسُ إِلَّا مَيِّتٌ وَابْنُ مَيِّتٍ،
وَلَا تَحْسَبَنَّ اللَّهَ يُخْلِفُ وَعْدَهُ
هُوَ الْمَوْتُ يَا بَنَ الْمَوْتِ وَالْبَعْثُ بَعْدَهُ،
وَمِنْ بَيْنِ مَسْحُوبٍ عَلَى حُرٍّ وَجْهِهِ،
عَشِيقًا، مِنَ اللَّذَاتِ، كُلِّ مُحَرَّمٍ،
رَكْنَا إِلَى الدُّنْيَا فَطَالَ رُكُونُنَا،
لَقَدْ كَانَ أَقْوَامٌ مِنَ النَّاسِ قَبْلَنَا
فَلِلَّهِ دَارٌ مَا أَحْتُ رَحِيلُهَا،
أَبَى الْمَرءُ إِلَّا أَنْ يَطُولَ اغْتِرَارُهُ،
إِذَا أُمِّلَ الْإِنْسَانُ أَمْرًا، فَنَالَهُ،
وَكَمْ مِنْ ذَلِيلٍ عَزَّ مِنْ بَعْدِ ذِلَّةٍ،

(١) بلا: اختبر وجرب.

(٢) القيوم: الذي لا بدء له والقائم بذاته.

(٣) وأراد بالمثقل: الأثام.

وَلَمْ أَرِ إِلَّا مُسْلِمًا فِي وَفَاتِهِ،
وَكَمْ مِنْ عَظِيمِ الشَّانِ فِي قَعْرِ حُفْرَةٍ
أَيَا صَاحِبِ الدُّنْيَا وَثِقَتْ بِمَنْزِلِ،
تُنَافِسُ فِي الدُّنْيَا لِتَبْلُغَ عِزَّهَا،
إِذَا اضْطَحَبَ الْأَقْوَامُ كَانَ أَذْلُهُمْ
وَمَا الْفَضْلُ فِي أَنْ يُؤَثِّرَ الْمَرْءُ نَفْسَهُ،
وَلِنْ أَكْثَرَ الْبَاكِي عَلَيْهِ، وَأَعُولَا
تَلَحَّفَ فِيهَا بِالشَّرَى، وَتَسْرَبَلَا
تَرَى الْمَوْتَ فِيهِ، بِالْعِبَادِ، مُوَكَّلَا
وَلَسْتَ تَنَالُ الْعِزَّ حَتَّى تُذَلَّلَا
لِأَصْحَابِهِ نَفْسًا، أَبْرًا وَأَفْضَلَا
وَلَكِنْ فَضَّلَ الْمَرْءُ أَنْ يَتَفَضَّلَا
- أبو المتاهية، أشعاره وأخباره، ص ٣٠٣ - ٣٠٥.

٥ - قصيدة أبي تمام^(١) في مدح المعتصم بالله^(٢)

ويذكر حريق عمورية وفتحها^(٣)

(من البسيط)

(١) هو حبيب بن أوس الطائي نسبة إلى قبيلة طيء، ولد في قرية جاسم من بلاد حوران بالشام، سنة ١٨٨ هـ / ٨٠٤ م. رحل إلى مصر، واستقدمه المعتصم إلى بغداد، فقدمه على شعراء عصره، فأقام في العراق، وتوفي فيها سنة ٢٣١ هـ / ٨٤٦ م. كان أبو تمام أسمر اللون، طويلًا، حلوا الكلام، غير أن في لسانه حبة، وفي كلامه تمتمة يسيرة، وكان فطنًا شديد الفطنة، حاضر البديهة، وكان له مذهب في المطابق والمجانس، اشتهر به، ونسب إليه. وهذا المذهب لم ينسب لأبي تمام لأنه اخترعه، فقد طرقه الشعراء من قبله، ولكنه نسب إليه وعرف به لأنه فضل الشعراء جميعاً فيه، وأكثر منه، وسلك جميع شعبه، حتى ليندر أن يخلو بيت له منه. واتصل أبو تمام برجال الدولة في عصره، ومدح وهجا ورثى، ونظم في كل أغراض الشعر، فمن الخلفاء الذين رافقهم في حياته أمير المؤمنين المعتصم بالله، وقد رثاه بعد موته، ومدح أمير المؤمنين الواثق بالله بن المعتصم، وقد توفي بالموصل. انظر ترجمته في: الأغاني ٣٠٣/١٦ - ٣١٧. وطبقات الشعراء لابن المعتز، ص ٢٨٢ - ٢٨٦. والموازنة بين أبي تمام والبحري للامدي (مقدمة المحقق محمد محيي الدين عبد الحميد). وأبو تمام وقضية التجديد في الشعر للدكتور عبده بدوي. والأعلام ١٦٥/٢.

(٢) هو أبو إسحاق، محمد بن هارون الرشيد، ولد سنة ١٧٩ هـ / ٧٩٥ م. بويج بالخلافة سنة ٢١٨ هـ. ويقال: إنه كان من أعظم الخلفاء وأهيبهم. وله محاسن وكلمات فصيحة، وشعر لا بأس به، غير أنه إذا غضب لا يبالى من قتل. وهو أول خليفة أدخل الأتراك الديوان. وكان يتشبه بملوك الأعاجم، ويمشي مشيهم، وبلغت غلمانته الأتراك بضعة عشر ألفاً. توفي سنة ٢٢٧ هـ / ٨٤١ م. انظر: تاريخ الخلفاء للسيوطي، ص ٣٣٣، ٣٤٠. وتاريخ مختصر الدول، لابن العسري، ص ٢٤٠ - ٢٤٤. والأعلام ١٢٧/٧.

(٣) في سنة ثلاث وعشرين ومائتين غزا المعتصم بالله الروم، فأنكاهم نكابة عظيمة، لم يسمع بمثله الخليفة، وشتت جموعهم، وغرب ديارهم، وفتح عمورية بالسيف، وقتل منها ثلاثين ألفاً وسبى =

السَّيْفُ أَصْدَقُ أَنْبَاءٍ مِنَ الْكُتُبِ
 بِيضُ الصَّفَائِحِ لَا سُودُ الصَّحَائِفِ فِي
 وَالْعِلْمُ فِي شَهْبِ الْأَرْمَاحِ لَأَمْعَةٌ
 أَيْنَ الرُّوَايَةُ بَلْ أَيْنَ النُّجُومُ وَمَا
 تَخْرُصًا وَأَحَادِيثًا مُلْفَقَةً.
 عَجَائِبًا زَعَمُوا الْأَيَّامَ مُجْفِلَةً
 فِي حَدِّهِ الْحَدُّ بَيْنَ الْجِدِّ وَاللَّعِبِ^(١)
 مُتُونُهُنَّ جَلَاءُ الشُّكِّ وَالرَّيْبِ^(٢)
 بَيْنَ الْخَمِيسَيْنِ لَا فِي السَّبْعَةِ الشُّهْبِ^(٣)
 صَاغُوهُ مِنْ زُخْرُفٍ فِيهَا وَمِنْ كَذِبِ^(٤)
 لَيْسَتْ يَنْبَعُ إِذَا عُدَّتْ وَلَا غَرَبِ^(٥)
 عَنْهُمْ فِي صَفْرِ الْأَصْفَارِ أَوْ رَجَبِ^(٦)

= مثلهم، وكان لما تجهز لغزوها حكم المنجمون أن ذلك طالع نحس، وأنه يكسر، فكان من نصره وظفروه ما لم يخف. (تاريخ الخلفاء، ص ٣٣٦). وقد ورد في شرح ديوان أبي تمام: كان المنجمون قد حكموا أن المعتصم لا يفتح عمورية، وراسلته الروم بأننا نجد في كتبنا أنه لا تفتح مدينتنا إلا في وقت إدراك الثين والعنب، وبيننا وبين ذلك الوقت شهر يمنعك من المقام بها البرد والثلج. فأبى أن ينصرف وأكب عليها ففتحها، فأبطل ما قالوا. (ص ٢٢).

(١) الأنباء: جمع نبأ، وهو الخبر، وقد نصبت على التمييز. والحد الأول: للسيف. والحد الثاني: الذي يفصل بين الشيتين. يشير إلى ما كان من أمر المنجمين. ويقول: إن كلام السيف أصدق من الكتب، لأنه يقوم على الفعل وليس على الافتراض والجدل واللعب بالألفاظ. والأفكار.

(٢) الصفائح: جمع الصفيحة، السيف العريض. والصحائف: جمع الصحيفة، القرطاس، أو الكتاب الذي يكتب فيه. يقول مكرراً المعنى: إن السلاح هو الذي يؤدي إلى اليقين وليست الكتب المكتوبة. وقد توسل لفظة متن لأنها جارية في الدلالة على نصوص الكتاب.

(٣) شهب الأرماع: أي الرماح التي هي كالشهب. والخميس: الجيش. والسبعة الشهب: الكواكب (الشمس والقمر وزحل والمشتري والمريخ وعطارد وvenus). فدل: إن المعرفة اليقينية هي التي تؤديها الرماح عندما تلتصق في القتال، فتبدو كالشهب، وليس في الكواكب التي يستنطقها المنجمون.

(٤) الزخرف: الكلام الموشى المائل عن الصدق. وهنا: يهزأ بالمنجمين الذين تنبأوا بالهزيمة، ويقول: إن كلامهم لا يعدو الكذب المنمق.

(٥) التخرص: التكذب وافتراء القول. وملفقة: المجموعة دون لحمة أو منطق، أي: ضم بعضها إلى بعض وليست من شكل واحد. والنبع: شجر صلب ينبت في رؤوس الجبال، تتخذ منه القسي والأقواس. والغرب: نبات خائر أي رخو ينمو على الأنهار. يقول: إن كلامهم لا يعدو الأكاذيب المجتمعة على غير لحمة أو منطق، جمعوها كذباً، وهي لا تستقيم ولا تتصف بالقوة ولا حتى بالهزال، فكانها لا قيمة لها كاللاشيء.

(٦) يقول: إنهم تنبأوا بدواهي لم تعهذ من قبل، تنزل فتبت الدعر حتى أن الأيام نفسها تجفل منها، فكيف بالناس؟ كما أنهم عينوا زمنها إذ جعلوه في شهر صفر أو رجب، وقد أضاف «صفر» إلى جمعها ليوحي بعظم الهول الذي كان هذا الشهر مزماً أن يتفرد فيه.

وَحَوِّفُوا النَّاسَ مِنْ دَهْيَاءِ مُظْلِمَةٍ
وَصَيِّرُوا الْأَبْرَجَ الْعُلْيَا مُرْتَبَةً
يَقْضُونَ بِالْأَمْرِ عَنْهَا وَهِيَ غَافِلَةٌ
لَوْ بَيَّنْتَ قَطُّ أَمْرًا قَبْلَ مَوْعِدِهِ
فَتَحَّ الْفُتُوحُ تَعَالَى أَنْ يُحِيطَ بِهِ
فَتَحَّ تَفْتَحُ أَبْوَابُ السَّمَاءِ لَهُ
يَا يَوْمَ وَقَعَتْ عَمُورِيَّةٌ أَنْصَرَفَتْ
إِذَا بَدَا الْكَوْكَبُ الْغَرِيبُ ذُو الذَّنَبِ^(١)
مَا كَانَ مُنْقَلِبًا أَوْ غَيْرَ مُنْقَلِبٍ^(٢)
مَا دَارَ فِي فَلَكٍ مِنْهَا فِي قُطْبٍ^(٣)
لَمْ تُخَفِ مَا حَلَّ بِالْأَوْتَانِ وَالصُّلْبِ^(٤)
نَظَّمُ مِنَ الشَّعْرِ أَوْ نَثَرُ مِنَ الْخُطْبِ^(٥)
وَتَبَرَّرُ الْأَرْضُ فِي أَثَوِبِهَا الْقُشْبِ^(٦)
مِنْكَ الْمُنَى حُفْلًا مَعْسُولَةً الْحَلْبِ^(٧)

(١) الدهياء: الداهية والشدة. والمظلمة: هنا، التي لا سبيل إلى الخلاص منها، يقول: إنهم أئذروا الناس بكل خطب فادح عندما يظهر الكوكب المذنّب، وهو ما يذاب عليه المنجمون، فأنكر الطائي ذلك من أحكامهم.

(٢) الوجه أن يروى: «مرتبة» بكسر التاء، ويكون قوله: «ما كان منقلباً» في موضع بدل من مرتبة، أي صيروا التدبير للنجوم، فكانها هي التي تتصرف بمصائر القوم. ويعني بالأبراج: بروج السماء التي أولها الحمل وآخرها الحوت. والمنجمون يزعمون أنها على ثلاثة أقسام، أربعة منقلبة، وهي: الحمل و«رطان والميزان، والجذّي. وأربعة ثابتة، وهي: الثور والأسد والعقرب والدلو؛ وأربعة ذوات جسد، وهي: الجوزاء والسنبلة والقوس والحوت. ويزعمون أن الحوادث تقع وفق الطالع، فإن كان الحادث سيقع في برج ثابت، فعلوه، وإن كان في منقلب لم يفعلوه.

(٣) الفلك: يقال لكل مستدير فلّك، حتى يقال للقطعة المستديرة من الأرض فلّك أيضاً، والمراد هنا: مدار النجوم الذي يضمها. والقطب: كل ما ثبت فدار عليه شيء. وفي السماء قطب الجنوب وقطب الشمال. يقول: إنهم ينطقون باسمها ويحكمون عنها، وهي لا تدري بشيء، كما أن أفلاكها وقطبها لا علم لها بكل ما ينسب إليها.

(٤) يقول: لو كان لها قبيل بالمعرفة، لأدرت الهزيمة المنكرة التي كانت مزمنة أن تحل بجماعة الروم، أصحاب الصليب والوثنيين. وفي هذا البيت مدح بالجهاد الديني، وبهذا الفتح الذي لم يكن فتح أجل منه.

(٥) يقول: إنه فتح لا مثيل له يُعرف من قبل، ولا قبيل للشعر أن يفيّيه حقّه من الوصف، فهو أقصى من حدود التصور.

تفتح أبواب السماء له: أي بالغيث والرحمة، وقيل: لأنه من معالم الإسلام وليس كل الفتح كذلك. وتبرز الأرض: مثل لتعظيم الفتح ومسرّة أهل الإسلام. و«القشب» جمع قشيب، وهو الجديد. يقول: إن أبواب السماء طربت، وتفتحت بالغيث والرحمة لهذا النصر، لما انطوى عليه من مجيد للإسلام، كما أن أبناء الأرض ينشؤون به أجمل الزّين والاحتفالات.

(٧) أصل النداء أن يكون لمن تخاطبه ويراجع القول، ثم اتسموا فيه حتى خاطبوا الديار وغيرها من الجوامد، =

أَبْقَيْتَ جَدُّ بَنِي الْإِسْلَامِ فِي صَعْدِ
أُمِّ لَهُمْ لَوْ رَجَوْا أَنْ تُفْتَدَى جَعَلُوا
وَبَرَزَ الْوَجْهَ قَدْ أُعِيتَ رِيَاضَتُهَا
بِكُرٍّ فَمَا اقْتَرَعَتْهَا كَفُّ حَادِثَةٍ
مِنْ عَهْدِ إِسْكَندَرٍ أَوْ قَبْلَ ذَلِكَ قَدْ
حَتَّى إِذَا مَخْضَ اللَّهُ السَّنِينَ لَهَا
أَتَتْهُمْ الْكُرْبَةُ السُّودَاءُ سَادِرَةً

وَالْمُشْرِكِينَ وَدَارَ الشُّرْكِ فِي صَبَبٍ (١)
فِدَاءَهَا كُلُّ أُمَّ مِنْهُمْ وَأَبٍ (٢)
كَسْرَى وَصَدَّتْ صُدُوداً عَنْ أَبِي كَرِبٍ (٣)
وَلَا تَرَقَّتْ إِلَيْهَا هِمَّةُ النَّوْبِ (٤)
شَابَتْ نَوَاصِي اللَّيَالِي وَهِيَ لَمْ تَشِبْ (٥)
مَخْضَ الْبَخِيلَةِ كَانَتْ زُبْدَةُ الْحَقْبِ (٦)
مِثْلَهَا وَكَانَ اسْمُهَا فَرَّاجَةَ الْكُرْبِ (٧)

= فكانه خاطب يومَ وقعةِ عمورية لجلاله عنده. وعمورية: اسم أعجمي، واستعمله في هذا البيت بتشديد الميم والياء، وقد روي عنه في قصيدة أخرى بتخفيف الحرفين، والشعراء يجتريون على تغيير الأسماء الأعجمية أكثر من اجترائهم على تغيير الأسماء العربية. والحفل: جمع الحافل. وهي الناقة التي امتلأ ضرعها، وهو ها هنا مستعار للمنى. والمعسولة: التي فيها العسل. والحلب: ما حلب واستلبر من اللبن. وهنا، يتغنى بذلك النصر، ويقول: إن الأمانى كلها تحققت وملأت الأنفس سعادة.

(١) الجد: الحظ. والصعد: العلى. والصبب: الانحدار، وبنو الإسلام: الذين يدخلون فيه وينسبون إليه. يقول: إن حظ الدين قد ارتفع به، فيما انحدر حظُّ الملحدين وأهينوا.

(٢) الأم: أصل الشيء ومعدنه. يقول: هذه البلدة أمهم (يقصد عمورية التي كانت عزيزة عليهم) تجمعهم وتضمهم، كما تضمُّ الأمُّ ولدها، فلو استطاعوا لاقتدوا خرابها بكلِّ أُمَّ لهم ولدتهم وأبٍ.

(٣) امرأة برزة: أي امرأة سافرة، تخاطب الرجال، ولا تستتر عنهم. ورياضتها: أي ترويضها وإذلالها. وأبو كرب: هو أحد الملوك التابعة الذين تعرضوا لها. يقرن تلك القلعة بالمرأة التي لا تستتر عن الرجال، ويقول: إن أعظم الفاتحين حاولوا اقتحامها فأعيتهم وتعصت عليهم. أي: أنها مع بروزها للنظر قد أعيت كسرى إذ كان لا يقدر عليها، وقيل: كان كسرى قد فتحها، بعث إليها الإصْبَهَبَ ففتحها ثم استعصى عليه وصار مع ملك الروم.

(٤) افتزع: افتض. والنوب: جمع النائبة، وهي المصيبة. يقول: إنه لم تلمَّ بها الأهوال والحروب قبلاً، فكانها عذراء لم تمسَّ بكارتها يدُ أيٍّ من الفاتحين.

(٥) النواصي: جمع الناصية، وهي مقدمة شعر الرأس. يقول: إن مناعتها عريقة، قديمة، منذ الإسكندر تنعصى على الدهر الذي يهرم ويشيب من دونها.

(٦) مخض اللبن: حركه ليخرج زُبْدُهُ. والحقب: جمع الحقبة، وهي السنة، وقيل الحقبة من الدهر: بُرْهة غير محدودة إلا أنها زمان يطول. يقول: إن هذه المدينة - أي عمورية - لما أغفلتها السنون، وظلَّت الأجيال تمخضها مخض البخيلة، حتى زادت وحسنت، فصارت زبدة الدهور، فأتاه المعتصم ففتحها، وقد جاء بالبخيلة هنا، لأنها تمخض اللبن، ولا تبقى فيه آياً من الزبد.

(٧) السادرة: من سدرت العين، إذا أظلمت. يقول: إنهم كانوا يعتصمون بها في الملمات لتنجيهم من =

جَرَى لَهَا الْفَالُ بَرَحاً يَوْمَ أَنْقَرَةَ
لَمَّا رَأَتْ أُخْتَهَا بِالْأَمْسِ قَدْ خَرِبَتْ
كَمْ بَيْنَ حِيطَانِهَا مِنْ فَارِسٍ بَطَلٍ
بُسْنَةِ السَّيْفِ وَالْخَطِيٍّ مِنْ دِمِهِ
لَقَدْ تَرَكْتَ أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ بِهَا
غَادَرْتَ فِيهَا بَهِيمَ اللَّيْلِ وَهُوَ ضَحَى
إِذْ غَوِدَرْتَ وَحْشَةَ السَّاحَاتِ وَالرَّحَبِ^(١)
كَانَ الْخَرَابُ لَهَا أَعْدَى مِنَ الْجَرَبِ^(٢)
قَانِي الدَّوَائِبِ مِنْ أَنِّي دَمٍ سَرِبِ^(٣)
لَا سُنَّةَ الدِّينِ وَالْإِسْلَامِ مُخْتَضِبِ^(٤)
لِلنَّارِ يَوْماً ذَلِيلَ الصَّخْرِ وَالْخَشْبِ^(٥)
يَشْلُهُ وَسَطَهَا صُبْحٌ مِنَ اللَّهَبِ^(٦)

= الشدائد، فإذا بها تغدو باعثاً لأعظم شدة وويل نزلاً بهم. وهو إنما يعظم من شأنها ليعظم من انتصار الممدوح.

(١) الفال: الحظ والخير، ومنها التفاؤل. والبرح: وهو ضد السانح، وهو ما ولآك مياسره، والسانح: ما ولآك ميامنه. ويوم أنقرة: اسم موقعة في بلاد الروم. ووحشة: موحشة. والرحب: جمع الرحبة، وهي الساحة. يقول: إن حسن الحظ الذي لازمها خلال العصور وأبقاها على منعائها، استحال إلى سوء طالع، إذ خُلِفَتْ خَرِبَةً، مقفرة، تشيع الوحشة في أرجائها.

(٢) الهاء في أختها، راجعة إلى عمورية، ويريد بأختها أنقرة. أي: أنها لما خَرِبَتْ وهي أختُ عمورية أعدتْها بالجرب، والجرب يوصف بالعدوى.

(٣) الدوائب: جمع الذوابة وهي طرة شعر الرأس. والقاني: الشديد الحمرة. وهنا إشارة إلى اصطباغ شعره بالدم. والآني: الحار. والسرب: السائل. يقول: إنهم جندلوا (أي: صرعوا) الأبطال العظيم، خلفوهم صرعى، يصيغ الدم القاني جباههم، ويسيل على وجوههم.

(٤) الخطي: الرمح المنسوب إلى الخط، وهو مرفقاً للسفن بالبحرين حيث تباع الرماح. يفيد الشاعر من سنة جرى عليها أئمة المسلمين في الخضاب. أي: خُضِبَ شعره بَسْنَةِ السَّيْفِ والرمح، لا بَسْنَةِ الْإِسْلَامِ، لأنَّ الصحابة والتابعين كانوا يَرَوْنَ من السنة أن يخضبوا شعورهم بالحناء وما يجري مجراها من ثياب الأرض، ويكرهون الخضاب بالسواد، ويؤثرون الحمرة. وقد يجوز أن يقال: إن خضاب هذا الكافر بهذا الدم من سنة الدين والإسلام. إذ كان الجهاد مفترضاً على المسلمين. وتلخيص المعنى: إن هؤلاء الأبطال خضبوا من السيوف بالدماء، وليس خضابهم بالحناء. وهناك رواية «السيف والحناء» والحناء ليس من جنس السيف، والرواية التي أثبتناها أجود في صحة المقابلة، لأنه يقابل الدين والإسلام بشيئين ليسا في الحقيقة مختلفين، إذ كانا من آلة الحرب.

(٥) نصب «يوماً» على أنه مفعول صحيح، ولا يحتمل أن يكون ظرفاً. والمعنى: يوماً ذليلاً صخره وخشبه. والفرض أنها أحرقت، فذلَّ صخرها وخشبهها للنار. أي: لقد تركت يا أمير المؤمنين الصخر والخشب ذليلين لما أعملت فيهما من النار.

(٦) غادرت: تركت. والبهيم: الليل الذي لا ضوء فيه. ويشله: يطرده. يقول: إن اشتعال النار، والتماع السلاح بددا ظلام الليل، وجعلناه يتألق كالصبح، فكان اللهب طرد الظلام وأقام من دونه. وقد جمع =

حَتَّى كَأَنَّ جَلَابِيبَ الدُّجَى رَعِبَتْ
ضَوْءُ مِنَ النَّارِ وَالظُّلُمَاءُ عَاكِفَةٌ
فَالشَّمْسُ طَالِعَةٌ مِنْ ذَا وَقَدْ أَفَلَتْ
تَصْرَحَ الدَّهْرُ تَصْرِيحَ الْغَمَامِ لَهَا
لَمْ تَطْلُعِ الشَّمْسُ فِيهِ يَوْمَ ذَاكَ عَلَى
مَا رُبِعَ مِئَةً مَعْمُورًا يُطِيفُ بِهِ
وَلَا الْخُدُودُ وَقَدْ أَذْمِينَ مِنْ خَجَلٍ
سَمَاجَةٌ غَنِيَتْ مِنَّا الْعُيُونُ بِهَا
عَنْ لَوْنِهَا وَكَأَنَّ الشَّمْسَ لَمْ تَغِبْ^(١)
وُظْلَمَتْ مِنْ دُخَانٍ فِي ضَحَى شَجِبْ^(٢)
وَالشَّمْسُ وَاجِبَةٌ مِنْ ذَا وَلَمْ تَجِبْ^(٣)
عَنْ يَوْمٍ هَيَجَاءُ مِنْهَا طَاهِرٍ جُنِبْ^(٤)
بِأَنْ يَاهِلٍ وَلَمْ تَغْرُبْ عَلَى عَزَبْ^(٥)
غَيْلَانُ أَبْهَى رُبَى مِنْ رَبْعِهَا الْخَرِبْ^(٦)
أَشْهَى إِلَى نَاطِرِي مِنْ خَدَّهَا التُّرْبِ^(٧)
عَنْ كُلِّ حُسْنٍ بَدَأَ أَوْ مَنْظَرٍ عَجِبْ^(٨)

= بين الترك والطرد في قوله: «غادرت» و«يشله» وبين ظلمة الليل والصبح، فطابق في موضعين، إلا أن حقيقة المطابقة أن يقول: الليل والنهار والصبح والمساء، والأول أيضاً جائز.

(١) الجلابيب: جمع الجلاب، وهو القميص والرداء. يكمل المعنى، ويقول: إن تألق ذلك الصباح من اللهب في الليل يومهم بأن الليل قد بدّل رداءه المظلم، أو أن الشمس ظلت مشرقة فيه، مخالفة نوايس الطبيعة.

(٢) يقول: ضوء النار يصير الليل نهاراً، وظلمة الدخان تصير الضحى شجياً.

(٣) أفلت: غابت. وجبت الشمس: إذا سقطت في المغرب. و«من ذا» الأول: يعني به لهيب النار. و«ذا» الثاني: يريد به الدخان. يكرر المعنى. ويقول: إن النار جعلت الشمس تطلع في الظلام، كما أن الدخان جعلها تغرب وهي في النهار. وغاية المعنى: تقريب المتناقضات لإثارة الدهشة والغلو.

(٤) تصرح: تفعل من الصريح، وهو الخالص، أي: تكشف الدهر كما يتكشف الغمام عن السماء. وطاهر نجيب: أي أن هذا اليوم كان ما فُعل فيه حلالاً لأن الغزو مندوب إليه، طاهر من هذا الوجه، وجنب، لأنهم أخذوا السبي، فوطئوه فاحتاجوا إلى الغسل. والشاعر يشمت في ذلك بما نالوه من أعراض المشركين دون أن يصيبهم دنس لأن واقعة السبايا لا تعتبر زنى.

(٥) يقول: إنهم قتلوا كل زوج من الأعداء. فأبادوا الرجال كما أنهم واقعوا نساءهم، فلم يبق من المسلمين عازب لم يقع على امرأة.

(٦) غيلان بن عقبة: هو ذو الرمة الشاعر الأموي المعروف الذي خصّ معظم شعره للتشبيب بمئة. يقول: إن منظر الخراب الذي حلّ في تلك المدينة أجمل بالنسبة إليه من ربيع الحبيبة العامر.

(٧) يقول: إن خدّها المتعفر بالتراب، أجمل من الخدود المتوردة بالخبجل. وهو هنا يظهر عظم شماتته لما حلّ بالمشركين.

(٨) السماجة: القبح، يقول: خراب عمورية سماجة عند أهلها، وقد استغنت عيوننا عن كلّ حسن بها، لأنها تفوق كل حسن في عيون المسلمين الظافرين. فهو يستعذب ما يستقبحه المشركون.

وَحُسْنُ مُنْقَلَبٍ تَبْقَى عَوَاقِبُهُ
لَوْ يَعْلَمُ الْكُفْرُكُمْ مِنْ أَعْصُرٍ كَمَنْتُ
تَذْبِيرُ مُعْتَصِمٍ، بِاللهِ مُنْتَقِمٍ،
وَمُطْعَمِ النَّصْرِ لَمْ تَكْهَمْ أَسِنَّتُهُ
لَمْ يَغْزُ قَوْمًا، وَلَمْ يَنْهَضْ إِلَى بَلَدٍ
لَوْ لَمْ يَقْدُ جَحْفَلًا، يَوْمَ الْوَعَى، لَغَدَا
رَمَى بِكَ اللهُ بُرْجِيهَا فَهَدَمَهَا
مِنْ بَعْدِ مَا أَشْبُوها وَاثْقَيْنَ بِهَا
وَقَالَ ذُو أَمْرِهِمْ لَا مَرْتَعُ صَدَدٌ

جَاءَتْ بِشَاشَتُهُ مِنْ سُوءِ مُنْقَلَبٍ^(١)
لَهُ الْعَوَاقِبُ بَيْنَ السُّمْرِ وَالْقُضْبِ^(٢)
اللهُ مُرْتَقِبٌ، فِي اللهِ مُرْتَغِبٌ^(٣)
يَوْمًا وَلَا حُجِبَتْ عَنْ رُوحٍ مُحْتَجِبٍ^(٤)
إِلَّا تَقَدَّمَهُ جَيْشٌ مِنَ الرُّعْبِ^(٥)
مِنْ نَفْسِهِ، وَحَدَّهَا، فِي جَحْفَلٍ لَجِبٍ^(٦)
وَلَوْ رَمَى بِكَ غَيْرُ اللهِ لَمْ يُصِبِ^(٧)
وَاللهُ مُفْتَاحُ بَابِ الْمَعْقِلِ الْأَشْبِ^(٨)
لِلسَّارِحِينَ وَلَيْسَ السَّوْدُ مِنْ كَثَبٍ^(٩)

- (١) يريد: حسن المنقلب كان للمسلمين، وسوء المنقلب، كان للكفار. أي: إنهم آلوا إلى مآل حسن من سوء مآل المنهزمين.
- (٢) السمر: الرماح. والقضب: السيوف. يقول: إن ما حلّ بالمشركون كان معداً لهم منذ أقدم العصور لعتوهم.
- (٣) المرتقب: الذي يجعل ما يرقبه بين عينيه كأنه ينظر إليه. ومرتب: أي يرغب فيما يقربه إلى الله تعالى.
- (٤) مطعم النصر: أي الموفق في حروبه، يكسب رزقه منها، وأصله في الصيد إذ يقال مطعم الصيد: أي الذي لا يزال يطعم منه. ولم تكهم: لم تنب ولم تكل. يقول: إن الممدوح أَلَفَ الحروب، وهو يوفق فيها، لا يزال يكسب منها رزقاً ومجداً، ويردف بأن سلاحه ينال كلَّ حيٍّ، ولو تَسَرَّ واحتجب عليه.
- (٥) يكرر المعنى السابق، ويقول: إنه لا يكاد يقصد بلداً لحربه حتى يتولى أهله من دونه هرباً إذ يتولاهم الرعب لما أثير عن الممدوح من بطش وهول، فكأن الرعب يقاتل معه في صفوفه.
- (٦) الوعى: الحرب. والجحفل: الجيش الهائل المروع، واللجب: الكثير الصخب. يقول: إن له همة أو شجاعة توازي همة جيش عظيم بأكمله.
- (٧) يقول: كان قتالك في الله مستنصراً لدينه، ولو كان قتالك لغير دين الله لم تنصّر عليهم ولم تصبهم، وهو إنما يمدحه بالجهاد المقدس الذي ينال به مرضاة الله ومؤازرته.
- (٨) أشبوها: حصنوها، وصعبوا أمرها، وحقيقته لففوا حولها الجند، من قولهم تَأَشَّبَتِ الغيضة: إذا التفت أغصانها، والغيضة: مجتمع الشجر في مغيض الماء، أو الأجمة، ومغيض الماء: مجتمع الماء ومدخله إلى الأرض. وهنا كناية عن إحاطتهم بالرماح الكثيرة التي توشك أن تشتبك كأغصان الشجر. يقول: إنهم أحاطوها بالسلاح الكثير، مطمئين إلى مناعتها، فإذا هي تنهار دونهم، لأن الله هو الذي فتحها عليهم.
- (٩) ذو أمرهم: رئيسهم. ومرتع: المكان الذي توتع فيه الراعية. والصدد: المكان الداني القريب،

أَمَانِيَا سَلَبْتُهُمْ نُجَحَ هَاجِسِهَا
 إِنَّ الْجَمَامَيْنِ مِنْ بَيْضِ وَمِنْ سُمْرٍ
 لَبِيتَ صَوْتَا زَبْطَرِيَا هَرَقْتَ لَهُ
 عَدَاكَ حَرُّ الثُّغُورِ الْمُسْتَضَامَةِ عَنْ
 أَجَبْتَهُ مُعَلِّناً بِالسَّيْفِ مُنْصَلِتَا
 حَتَّى تَرَكْتَ عَمُودَ الشُّرْكِ مُنْعَفِراً
 ظَلَى السُّيُوفِ وَأَطْرَافُ أَلْقَنَا السُّلْبِ (١)
 دَلُّوا الْحَيَاتَيْنِ مِنْ مَاءٍ وَمِنْ عُشْبِ (٢)
 كَأَسَ الْكَرَى وَرُضَابَ الْخُرْدِ الْعُرْبِ (٣)
 بَرْدِ الثُّغُورِ وَعَنْ سَلْسَالِهَا الْحَصْبِ (٤)
 وَلَوْ أَجَبْتَ بِغَيْرِ السَّيْفِ لَمْ تُجِبْ (٥)
 وَلَمْ تَعْرِجْ عَلَى الْأَوْتَادِ وَالطُّنْبِ (٦)

= والسارحون: الذين يسرحون دوابهم للمرعى. والكثب: القرب. يقول: إن رئيسهم سكين روعهم بالقول: لا تخافوا، فإنهم لن يجدوا مرعى ولا مسرحاً لدوابهم، ولا ماء قريباً يردونه، ولن يطول أمرهم، حتى يتولوا، إذ ستضيق عليهم سبل البقاء والصمود.

(١) الهاجس: هنا الفكر والمؤمل. وظلى: جمع ظُلب، وهو حدّ السيف. والسلب: الطويل من الرماح، أو جمع سلوب: وهو الذي يسلب الناس أرواحهم وأموالهم. يقول: إن فالهم ذاك خاب إذ أحمده في نفوسهم الرماح والسيوف التي سلبتهم أموالهم وأرواحهم، وبذنتهم كلّ تبديد.

(٢) الحمام: الموت، والبيض: السيوف. والسمر: القنا، أي الرماح. يقول: إن القوم لا يبتأون فيما يوتعون من ماء يحمونه أو عُشْب يرعونه إلا إذا بدلوا من دونهما الأرواح قتلاً بالسيوف والرماح. أي: أن الراحة والدعة لا يقيمان إلا بالكفاح والتعب.

(٣) هَرَقَ: لغة في أراق. والرضاب: الريق. والخُرد: جمع الخريدة، وهي المرأة الحبيبة. والعرب: جمع العروب، وهي المتحبة إلى زوجها. وزبطري: منسوب إلى زبطرة، وهي بلد فتحه الروم. فبلغ المعتصم فيما قيل: إن امرأة قالت ذلك اليوم وهي مَسْبِيَّة: وامعتصماها فنقل إليه ذلك الحديث، وفي يده قلدح يريد أن يشرب ما فيه، فوضعه وأمر بأن يحفظ، فلما رجع من فتح عمورية شرب، يقول: إنه لبي نداء تلك المرأة، مانعاً نفسه من الدعة والنعيم والتلهي بمعاينة النساء الناعمات.

(٤) الثغور الأولى: جمع الثغر، وهو الموضع الذي يخاف أن يأتي منه العدو. والثغور الثانية: من ثغر الإنسان. والسلسال: الماء الصافي السهل الدخول في الحلق. والحصب: الذي فيه الحصباء، وهو صغار الحصى. وإنما أراد بالسلسال، الريق، وجعله حصباً، لأن فيه السنان. وعداك: أي صرفك عن برد هذا الريق في ثغور الحسان ما في قلبك من أمر الثغور التي أبيحت وتمكّن العدو منها. وفي البيت مطابقة ومجانسة، فالمطابقة بالحر والبرد. والمجانسة بالثغور والثغور.

(٥) المنصلت: المتجرد. يقول: إنك أجبت المرأة الزبطرية التي استنجدت بك بالسيف مجرداً للقتال، ولو لم تهرج إليها لفلتت استغاثتها دون منجد. وتحرير المعنى: أن كلّ جواب دون قتال لا طائل منه.

(٦) عمود: هنا عمود الخيمة. والمتعفر: المتمرغ في التراب. والأوتاد: جمع الوتد، الخشبة التي تغرز في الأرض وتربط بها حبال الخيمة. والطنب: جمع الطنب، وهو الحبل الذي توثق به الخيمة في الأوتاد. يقول: إنك لم ترض بأن تغشى من المشركين قراهم وملاجئهم الضعيفة، بل نهدت إلى معاقلم الحصينة، فدمرتها وهدمت عمود قوتهم، ولم تكتفِ بما دونه.

لَمَّا رَأَى الْحَرْبَ رَأْيَ الْعَيْنِ تُوفِّلَسُ
عَدَا يُصَرِّفُ بِالْأَمْوَالِ جَرِيَّتَهَا
هَيْهَاتَ! رُعِزَتِ الْأَرْضُ الْوَقُورُ بِهِ
لَمْ يُنْفِقِ الذَّهَبَ الْمُرْبِي بِكَثْرَتِهِ
إِنَّ الْأَسْوَدَ أَسْوَدَ الْغَيْلِ هُمَّتْهَا
وَلَى، وَقَدْ أَلْجَمَ الْخَطِيئُ مَنْطِقَهُ
أَحْذَى قَرَابِيئَهُ صَرَفَ الرَّدَى وَمَضَى
مُوكَّلًا بِفِئَاعِ الْأَرْضِ يُشْرِفُهُ
وَالْحَرْبُ مُشْتَقَّةُ الْمَعْنَى مِنَ الْحَرْبِ^(١)
فَعَزَّهُ الْبَحْرُ ذُو الْتِيَارِ وَالْحَدَبِ^(٢)
عَنْ غَزْوِ مُحْتَسِبٍ لَا غَزْوِ مُكْتَسِبٍ^(٣)
عَلَى الْحَصَى وَبِهِ فَقَرَّ إِلَى الذَّهَبِ^(٤)
يَوْمَ الْكَرِيهَةِ فِي الْمَسْلُوبِ لَا السَّلْبِ^(٥)
بِسَكْنَةٍ تَحْتَهَا الْأَحْشَاءُ فِي صَحْبٍ^(٦)
يَحْتَثُّ أَنْجَى مَطَايَاهُ مِنَ الْهَرَبِ^(٧)
مِنْ خِفَّةِ الْخَوْفِ لَا مِنْ خِفَّةِ الطَّرَبِ^(٨)

(١) الحرب: ذهاب المال والهلاك. وتوفلس: من قَوَادِ الروم. يقول: إن قائد الروم إذ شاهد بطش الممدوح بأم عينيه وتحقق من الهلاك المحتتم. . . (تكملة المعنى في البيت التالي).

(٢) الجرية: من جري الماء، وقد قرن به زحف الجيش الكبير. وعزّه: غلبه. والتيار: الموج الذي يأتي تارة بعد أخرى. والحدب: ارتفاع الماء مرة بعد أخرى، يقول مكملاً المعنى السابق: إن قائد الروم إذ شاهد الجيش زاحفاً عليه كالسيل حاول أن يدفعه ببذل المال، إلا أن الممتصم أبى أن يرتشي به عن الثار والقتال في سبيل الله.

(٣) هيهات: اسم فعل للدلالة على البعد والنأي. وزعزعت: حركت، وهنا بمعنى زلزلت. والوقور: بمعنى الصلابة والثبات. والمحتسب: من يعمل ليوم الحساب. يقول: إنه زلزل الأرض زلزالاً في غزوه الذي ابتغى منه مرضاة الله من دون أية غاية أخرى فهو يقاتل لاكتساب الأجر لا المال.

(٤) المرابي: الزائد الكثير. يخاطب توفلس، ويقول: لم ينفق الذهب الكثير الذي هو أكثر من الحصى رغبة فيما تبذله من الذهب، بل لينتقم منك، ويقابلك بسوء صنيعك أو تُسَلِّمَ.

(٥) الكريهة: الحرب الشديدة. والغيل: الغابة الكثيفة التي يلجأ إليها الأسد. يقول: إن جند الممدوح لا يحفلون لما يكسبونه من سبي بل بأصحابه، أي: أنهم يقتلون المشركين، ويعفون عن أملأهم وأموالهم، أو أنهم لا يابھون لها.

(٦) ولَى: يعني توفلس. والخطي: الرمح منسوب إلى الخط، وهو سيف عُثْمَان. والجمه: أي كان له كاللجام. والصخب: أصله كثرة الكلام في الغضب، وهنا، وجيب القلب من الفزع. والمعنى: أنه أخرجته بالسيف.

(٧) أحذى: أعطى. والقرايين: جلساء الملك، وهي جمع القربان، وأصلها من فعل قَرَّبَ لدنو هؤلاء من صاحب السلطة. ويحتث: يدفع ويحضر. والأنجي: هنا الأسرع في النجاة. يقول: إنه بعد أن صرَّع أتباعه تولى هارباً، يحت مطايا الأسرع عدواً، ناجياً بنفسه هارباً.

(٨) الموكَّل: هنا الدائم التنبه. والفياع من الأرض: المرتفع. ويشرفه: أي يعلوه ويرتفع عليه. يقول: إنه لا يزال يستشرف ما دونه من أراضٍ، وهو مقيم على مرتفع ليستطلع السبل إذا كان فيها من يقتضي أثره. =

إِنْ يَعْدُ مِنْ حَرْهَا عَدَوَ الظُّلُمِ، فَقَدْ
تَسْعُونَ أَلْفًا كَأَسَادِ الشَّرَى نَضِجَتْ
يَا رَبُّ حَوْبَاءَ لَمَّا أَجْتُ ذَابِرُهُمْ
وَمُغْضِبَ رَجَعَتْ بِيضُ السُّيُوفِ بِهِ
وَالْحَرْبُ قَائِمَةٌ فِي مَازِقٍ لِحِجِ
كَمْ نِيلَ تَحْتَ سَنَاها مِنْ سَنَا قَمَرٍ

أَوْسَعَتْ جَاغِمَهَا مِنْ كَثْرَةِ الْحَطَبِ (١)
جُلُودُهُمْ قَبْلَ نَضِجِ التِّينِ وَالْعِنَبِ (٢)
طَابَتْ وَلَوْ ضُمَّخَتْ بِالْمِسْكِ لَمْ تَطِبْ (٣)
حَيَّ الرِّضَا مِنْ رَدَائِهِمْ مَيَّتَ الْغَضَبِ (٤)
تَجَشُّو الْقِيَامَ بِهِ صُغْرًا عَلَى الرُّكْبِ (٥)
وَتَحْتَ عَارِضِهَا مِنْ عَارِضِ شَيْبِ (٦)

= ويردف بأنه بدا سريعاً خفيفاً في عدوه واستطلاعه لشدة ذعره، لا من شدة حماسه وطربه.

(١) يعدو: يركض. والظلم: ذكر النعام، وهو شديد الذعر، كثير الهرب. وأوسعت: أغنت. والحاجم: الذي يضر النار العظيمة، يقول: إنه يهرب مذعوراً كالظلم النافر المستطار لللب، ولكنه خلف أثره من القتلى ما اضطرم به جحيم القتال أي اضطرام.

(٢) يقول: إن جيش الروم كان تسعين ألفاً جاء أجلمهم قبل أن ينضج التين والعنب. وقد نهكم بقول المنجمين. فقد قيل: إنما يفتح مدينتنا أولاد الزنا، فإن أقام (أي أطلع) هؤلاء إلى زمان التين والعنب، لم يفلت منهم أحد، فبلغ المعتصم قولهم، فقال: أرجو أن يكفيني الله أمرهم قبل نضج التين والعنب. ويقال: إن الصولي قال: فأما روايتهم أنه لا يفتح مدينتهم إلا أولاد الزنا فما أريد أكثر ممن معي منهم، يعني الأتراك الذين كانوا في جيشه. وقد بين هذا في قوله: «السيف أصدق أنباء من الكتب». ويقال: إن بعض من كان بعمورية من الرهبان، قال: إنا نجد في كتبنا أنه لا يفتح هذه البلدة إلا ملكٌ يُفَرِّسُ في ظاهرها شجر التين والكرم، ويقيم حتى يثمر، فأمر المعتصم بأن يُفَرِّسَ التين والكرم، فكان الفتح قبل ذلك. فاستعار النضج للإعمار، لما قابله بنضج التين والعنب.

(٣) الحوياء: النفس. واجتث دابرهم: قطع أصلهم. ضمخ: طلس بالطيب. وطابت: اطمأنت. يقول: إن نفوس الرعية قد اطمأنت وطابت عند استئصالهم والإجهاز عليهم، وكانت قبل ذلك لا تطيب ولا تطمئن، وإن نُفِخَتْ بالطيب لشدة الهم والغىظ.

(٤) يقول: لكم كان بين المسلمين من امرئ، غاضب ساخط من أهل عمورية حتى إذا اجتثوا وأبيدوا عاد مطمئناً راضياً، قد سكن موتهم غضبه.

(٥) المأزق: الضيق. ولج: ضيق. وصغراً: أذلاء، ويروى: «تجشؤ الكماة» والكماة: الأبطال. يصف شدة الحرب ويقول: إنما اشتدت حتى لج المتحاربون وتضايقوا، وحتى أنهم لم يعودوا يطيقون القيام على أرجلهم، فجتثوا إرهاباً، مكرهين.

(٦) سناها: هنا كناية عن نارها المتأجج وهو ضوؤها، وسنا القمر: هنا المرأة المتألقة الجمال كالقمر. العارض الأول: السحاب، أو المطر الشديد الانهمار، أي: عارض الحرب التي تملط المنايا، والعارض الثاني: ما يعرض من الأسنان، يقال للنَّاب والضررس الذي يليه عارض. والشَّيْب: بَرْدُ الأسنان، ويقال: حدة أطرافها. يظهر الشاعر فرحه بما سبى المسلمون من نساء المشركين المتألمات الجمال كالقمر، البارادات الثغور.

- كَمْ كَانَ فِي قَطْعِ أَسْبَابِ الرَّقَابِ بِهَا
كَمْ أَحْرَزَتْ قُضْبُ الْهِنْدِيِّ مُصْلَتَةً
بِيضٌ، إِذَا انْتَضَيْتْ مِنْ حُجْبِهَا، رَجَعَتْ
خَلِيفَةُ اللَّهِ جَارَى اللَّهِ سَعْيِكَ عَنْ
بَصُرَتْ بِالرَّاحَةِ الْكُبْرَى فَلَمْ تَرَهَا
إِنْ كَانَ بَيْنَ صُرُوفِ الدُّهْرِ مِنْ رَجَمٍ
فَبَيْنَ أَيَّامِكَ اللَّاتِي نُصِرْتَ بِهَا
أَبْقَيْتَ بَنِي الْأَصْفَرِ الْمَرَضِ كَاسِمِهِمْ
- إِلَى الْمُخَدَّرَةِ الْعَذْرَاءِ مِنْ سَبَبٍ^(١)
تَهْتَزُّ مِنْ قُضْبٍ تَهْتَزُّ فِي كُثْبٍ^(٢)
أَحَقُّ بِالْبِيضِ أَتْرَاباً مِنَ الْحُجْبِ^(٣)
جُرْثُومَةِ الدِّينِ وَالْإِسْلَامِ وَالْحَسْبِ^(٤)
تُنَالُ إِلَّا عَلَى جَسَرٍ مِنَ التَّعَبِ^(٥)
مَوْصُولَةٍ أَوْ ذِمَامٍ غَيْرِ مُنْقَضِبٍ^(٦)
وَبَيْنَ أَيَّامٍ بَدُرَ أَقْرَبُ النَّسَبِ^(٧)
صُفْرَ الْوُجُوهِ وَجَلَّتْ أَوْجُهُ الْعَرَبِ^(٨)
- شرح ديوان أبي تمام، للتبريزي ٤٠/١ - ٧٤.
- شرح ديوان أبي تمام، لایليا حاوي، ص ٢٢ - ٣٣.

- (١) السبب: الحبل، وهنا عِرْقُ الرقبة، والمخدرة: المرأة، أو ذات الخدر، ولا يمتنع أن يعني بها عمورية، لأنه قد شبهها بالبكر في أول القصيدة، والأجودها هنا أن يعني بها المرأة العذراء المقيمة في خدرها، والعذراء: البكر. يكرر المعنى السابق، ويقول: إن قتلهم للمشركين أدى بهم إلى إدراك بناتهم الجميلات المحصنات.
- (٢) قضب الهندي: السيف من صناعة الهند. وقضب الثانية: الغصون أو القدود التي تشبه بالقضب. ومصلته: مشهورة. وكثب: جمع الكثيب من الرمل. يقول: إن سيوف المحاربين أحرزت لهم من السبايا من يشبه خصرها القضيب وردفها الكثيب.
- (٣) البيض الأولى: السيوف، وانتضيت: سلّت. والحجب: الأغمار. والبيض الثانية: النساء. والأتراب: جمع التراب، وهو الرفيق والصاحب الذي نشأ معه، وله مثل عمره. ويروى أبدأناً، وهي من صفات نساء الروم. والحجب الثانية: مخادع النساء. يقول: إن لنساء الروم مثل فتك السيوف المجردة القاتلة، وفي البيت تجنيس وتصدير، فالتجنيس: يبيض ويبيض، والتصدير ردّ العجز على الصدر، قال في النصف الأول حجبها ثم قفى بالحجب. وهذا قليل من كثير عند أبي تمام لأنه مولع ومغرم باستخدام الأساليب البلاغية، ويمكن تفسير البيت على الوجه التالي: إن هذه السيوف أحق أن تغمد في صدور الأعداء البيض، أبدأناً، من أن تغمد في أعماقها.
- (٤) الجرثومة: الأصل، يكرر مدحه إياه بالجهاد.
- (٥) يقول: لقد أدركت أن الطمانينة لا تنال إلا بالكفاح والضحى.
- (٦) الذمام: الحرمة. ومنقضب: منقطع. وصروف الدهر: أحداثه.
- (٧) بدر: هو اسم الموقعة التي انتصر بها النبي ﷺ على المشركين. يقول: إن كانت أحداث الدهر التي تنزل الهلاك في الخصوم تتولد وتتناسل عبر الزمن، فإن نصرك في عمورية هو حفيد نصر النبي ﷺ في بدر على كفار قريش.
- (٨) المراض: الكثير المرض، وبنو الأصفر: الروم. وهم فيما يزعم أهل الكتاب من ولد العيص بن =

٦ - قصيدة دُعْبِل الخزاعي^(١) في مدح آل البيت^(٢)

(من بحر الطويل)

مَدَارِسُ آيَاتٍ خَلَّتْ مِنْ تِلَاوَةٍ وَمَنْزَلٌ وَحِيٍّ مُقْفَرٌ أَلْعَرَصَاتِ^(٣)
لِإِلٍّ رَسُولِ اللَّهِ بِالْخَيْفِ مِنْ مَنَىٰ وَبِالرُّكْنِ وَالتَّعْرِيفِ وَالْجَمَرَاتِ^(٤)
دِيَارُ عَلِيٍّ وَالْحُسَيْنِ وَجَعْفَرٍ وَحَمْزَةُ وَالسَّجَّادِ ذِي الشُّفَاتِ^(٥)

= إسحاق بن إبراهيم. وبعض الناس يقول: الروم جيل قديم كان قبل إبراهيم. وقال: الممرض ليدل على أن صفرته كانت من مرض لا من خلقه. وقال: «كاسمهم» وهو يريد اسم أبيهم على المجاز، لأنهم إذا ذكروا قيل بنو الأصفر فعرفوا بذلك فصار كالاسم لهم. وقد يجوز أن يسمى نعت الرجل وكنيته ولقبه اسماً له.

(١) هو دعبل بن علي بن رزين الخزاعي، ويكنى أبا علي، ولد سنة ١٤٨ هـ / ٢٤٦ م. وهو شاعر مطبوع مُفْلِقٌ، يقال: إن أصله من الكوفة، وكان أكثر مقامه ببغداد، وسافر إلى غيرها من البلاد، فدخل دمشق ومصر، وكان هجاءً خبيث اللسان، لم يسلم منه أحد من الخلفاء ولا من الولاة أو الوزراء، ولا من أولادهم، ولا ذو نباهة أحسن إليه أو لم يحسن، فمن الخلفاء: الرشيد والمأمون والمعتصم والواثق، وكان من مشاهير الشيعة، وقصيدته الثانية - أي هذه - في أهل البيت من أحسن الشعر وأسنى المدائح. توفي ببلدة تدعى الطيب بين واسط وخوزستان، سنة ٢٤٦ هـ / ٨٦٠ م. انظر ترجمته في: الشعر والشعراء، ص ٥٣٩ - ٥٤١. والأغاني ٦٨/٢٠ - ١٤٥. وطبقات الشعراء لابن المعن، ص ٢٦٤ - ٢٦٨. ومعجم الأدباء ٩٩/١١ - ١١٢. ومقدمة ديوان دعبل، تحقيق عبد الصاحب عمران الدجيلي، ص ١٣ - ٨٩. والأعلام ٣٣٩/٢.

(٢) يقول صاحب معجم الأدباء ١٠٣/١١: وقصيدته الثانية قصد بها أبا علي بن موسى الرضا بخراسان. فأعطاه عشرة آلاف درهم وخلع عليه بردة من ثيابه، فأعطاه بها أهل قم ثلاثين ألف درهم فلم يبعها، فقطعوا عليه الطريق ليأخذوها، فقال لهم: إنها تُرَادُّ لِلَّهِ عَزَّ وَجَلَّ وهي محرمة عليكم، فدفعوا له ثلاثين ألف درهم فحلف ألا يبيعها أو يُعْطَوْه بعضها ليكون في كفته، فأعطوه كُفًّا واحداً، فكان في أكفانه، ويقال: إنه كتب القصيدة في ثوب، وأحرم فيه، وأوصى بأن يكون في أكفانه، ونسخ هذه القصيدة مختلفة، في بعضها زيادات يُظَنُّ أنها مصنوعة ألحقها بها أناس من الشيعة، وإننا موردون هنا ما صح منها. ويقول محقق الديوان (ص ١٢٤) قال دعبل هذه القصيدة الثانية الخالدة يذكر فيها ما أصاب آل البيت من كوارث وألم بهم من رزايا وحوادث. وقد قمت بتدوين الأبيات التي أشار إليها باقوت.

(٣) المقفر: الخالي. والعرصات: جمع العرصة، وهي ساحة الدار. يقول: خلت ديار آل البيت بعد ما كانت مدارس لتلاوة القرآن الكريم، ومهبط وحي الرسول ﷺ.

(٤) الخيف: خيف منى الذي ينسب إليه مسجد الخيف. والتعريف والجمرات: مواضع في منى ترمى فيها الجمرات.

(٥) لعله يريد الإمام علي بن أبي طالب وابنه الإمام الحسين الشهيد سنة ٦١ هـ. وجعفر الطيار أخا الإمام =

دِيَارَ عَفَاهَا كُلَّ جَوْنٍ مُبَاكِيرٍ
قِفَا نَسْأَلِ الدَّارَ الَّتِي خَفَ أَهْلُهَا
وَأَيْنَ الْأَوْلَى شَطَّتْ بِهِمْ غُرْبَةُ النَّوَى
هُمْ أَهْلُ مِيرَاثِ النَّبِيِّ إِذَا اعْتَزَلُوا
وَمَا النَّاسُ إِلَّا حَاسِدٌ وَمُكَذِّبٌ
إِذَا ذَكَرُوا قَتْلَى بَبْدَرٍ وَخَيْبَرٍ
قُبُورٌ بِكُوفَانٍ وَأُخْرَى بِطَيِّبَةِ

وَلَمْ تَعْفَ لِأَيَّامٍ وَالسَّنَوَاتِ^(١)
مَتَى عَهْدُهَا بِالصُّومِ وَالصَّلَوَاتِ؟^(٢)
أَفَانِينَ فِي الْأَفَاقِ مُفْتَرِقَاتِ^(٣)
وَهُمْ خَيْرُ قَادَاتٍ وَخَيْرُ حُمَاةٍ^(٤)
وَمُضْطَغِنُ دُؤِ إِحْنَةٍ وَتَرَاتِ^(٥)
وَيَوْمَ حُنَيْنٍ أَسْبَلُوا الْعَبْرَاتِ
وَأُخْرَى بِفَخٍّ نَالَهَا صَلَوَاتِي^(٦)

= علي وابن عم الرسول ﷺ، وكان من عظماء المجاهدين، استشهد بمؤتة من أرض الشام مجاهداً للروم في حياة النبي ﷺ سنة ٨ هـ بعد أن قطعت يده فعوضه الله عنهما بجناحين يطير بهما في الجنة. وحزمة بن عبد المطلب عم النبي ﷺ، أبو عمارة أسد الله وأسود رسوله، هاجر مع الرسول عليه الصلاة والسلام وشهد بدرًا وأبلى في ذلك واستشهد في وقعة أحد سنة ٣ هـ. فبقرت هند أم معاوية بطنه ولاكت كبده تشفياً. والسجاد ذو الثقبان: هو الإمام زين العابدين أبو محمد علي بن الحسين بن علي، كانت بين عينيه ثقبان البعير من كثرة السجود، طيف به بعد قتل أبيه إلى الشام والغل في يديه وعنقه. توفي مسموماً سنة ٩٤ أو ٩٥ هـ.

(١) الجون: سحب أسود مطر. وعفاها: محاما.

(٢) خف القوم: ارتحلوا مسرعين.

(٣) شطت: بعدت، وأفانين: أنواع وأحوال. والنوى: البعد. يريد أن النوى ذهب بهم مذاهب شتى.

(٤) إحنة: حقد وعداوة. والتراث جمع الترة: الثار، أي للموتور الذي قتل له قتيل، وذو ترات: ذودماه.

(٥) بدر وخيبر وحنين: أمكنة دارت فيها معارك بين المسلمين، والمشركين، كانت وقعة بدر في السنة الثانية للهجرة، وكان النصر فيها حليف المسلمين. وكانت وقعة خيبر في السنة السابعة. وكانت وقعة حنين في السنة الثامنة، بعد فتح مكة، بين الرسول ﷺ وبين هوازن وثقيف، وانهزم الناس مع كثرتهم، غير أنه ثبت مع النبي الإمام علي والعباس بن عبد المطلب، وابنه الفضل وأبوسفيان بن الحارث بن عبد المطلب حتى انتصر المسلمون وهزم المشركون. وأسبلوا العبرات: أذرفوا الدموع.

(٦) كوفان أو الكوفة مصّرت سنة ١٧ أو ١٩ هـ، استوطنتها قبائل عربية متعددة، ولها تاريخ حافل طويل، وفي الكوفة في مسجدها اغتيل علي بن أبي طالب كرم الله وجهه سنة ٤٠ هـ. وفيها طعن الحسن بن علي. ومن الكوفة زحفت الجيوش الجرارة لحرب الحسين بن علي في كربلاء سنة ٦١ هـ. وفي طيبة - المدينة المنورة - قبور الحسن بن علي (ت ٥٠ هـ). وعلي بن الحسين (ت ٩٥ هـ). والباقر أبي جعفر محمد بن علي (ت ١١٤ هـ) والصادق أبي عبد الله جعفر بن محمد (ت ١٤٨ هـ). رضي الله عنهم. وفي فخ (واد بمكة) قبر الحسين بن علي بن الحسن، وقبور آخرين، استشهدوا في أيام بني العباس سنة ١٦٩ هـ.

وَقَبْرٌ بِبَغْدَادٍ لِنَفْسٍ زَكِيَّةٍ
فَأَمَّا الْمُصِمَّاتُ الَّتِي لَسْتُ بِالْغَا
إِلَى الْحَشْرِ حَتَّى يَبْعَثَ اللَّهُ قَائِمًا
نُفُوسُ لَذَى النَّهْرَيْنِ مِنْ أَرْضِ كَرْبَلَا
تَقْسَمُهُمْ رَبُّ الزَّمَانِ كَمَا تَرَى
سِوَى أَنْ مِنْهُمْ بِالْمَدِينَةِ عُصْبَةٌ
قَلِيلَةٌ زُورٍ سِوَى بَعْضِ زُورٍ
لَهُمْ كُلُّ جِنِّ نَوْمَةٍ بِمَضَاجِعٍ
وَقَدْ كَانَ مِنْهُمْ بِالْحِجَازِ وَأَهْلُهَا
تَنْكَبُ لِأَوَاءِ السَّيْنِينَ جَوَارَهُمْ
إِذَا وَرَدُوا خَيْلًا تَشْمُسُ بِالْقَنَا
وَإِنْ فَخَرُوا يَوْمًا أَتَوْا بِمُحَمَّدٍ
مَلَامِكُ فِي أَهْلِ النَّبِيِّ فَإِنَّهُمْ

تَضَمَّنَهَا الرَّحْمَنُ فِي الْغُرَفَاتِ^(١)
مَبَالِغَهَا مِنِّي بِكُنْهِ صِفَاتِ^(٢)
يُفَرِّجُ مِنْهَا إِلَهُمَّ وَالْكَرْبَاتِ
مُعَرَّسُهُمْ فِيهَا بِشَطِّ فُرَاتِ^(٣)
لَهُمْ عُمْرَةٌ مَغْشِيَّةُ الْحُجَرَاتِ^(٤)
مَدَى الدَّهْرِ أَنْضَاءُ مِنَ الْأَزْمَاتِ^(٥)
مِنْ الضُّبْعِ وَالْعُقْبَانِ وَالرَّخْمَاتِ^(٦)
لَهُمْ فِي نَوَاجِي الْأَرْضِ مُخْتَلِفَاتِ
مَعَاوِيرُ يُخْتَارُونَ فِي السَّرَوَاتِ^(٧)
فَلَا تَصْطَلِيهِمْ جَمْرَةُ الْجَمَرَاتِ^(٨)
مَسَاعِرُ جَمَرِ الْمَوْتِ وَالْعَمَرَاتِ^(٩)
وَجَبْرِيلُ وَالْفِرْقَانِ ذِي السُّورَاتِ
أَجْبَايَ مَا عَاشُوا وَأَهْلُ ثِقَاتِي^(١٠)

(١) وفي بغداد، قبر: موسى الكاظم (ت ١٨٣ هـ) ومحمد الجواد علي بن موسى (ت ٢٢٠ هـ) رحمهما

الله
(٢) المصمات: يريد السادة من قتلى كربلاء. والكنه: جوهر الشيء وحقيقته، أي: لا أستطيع أن أصف حقيقة صفاتهم.

(٣) نفوس: خبر المصمات. والمعرس: من التعريس، النزول في المكان. أما النفوس فهي: الحسين بن علي وأصحابه الذين استشهدوا سنة ٦١ هـ.

(٤) العمرة: الزيارة.

(٥) أنضاء: صفة عصبية.

(٦) الرخمات: مفردا الرخمة، طائر من الخبائث لا يؤكل لحمه.

(٧) المغاوير: جمع مغوار، المقاتل كثير الغارات. والسروات: جمع سراة، اسم الجمع لسري، وهو الشريف ذو المروعة يريد أنهم معدودون في السروات.

(٨) اللأواء: الشدة وضيق العيش. وتكب: تعدل عنهم.

(٩) تَشْمُسُ الفرس: منع ظهره، وأبى الركوب. والمساعر: جمع المسعر، فاعل تشمس، وهو موقد النار. يقال: هو مسعر الحرب. أي: موقد نار الحرب كأنه آلة لإيقاد نارها، يريد: أنهم إذا وردوا حرباً، كان بهم ما بالخيول من تشمس، فيسعون جمرات الموت بالقنا، ولن يرددهم عنها راد. ملائك: أي دع لومك إياي.

تَخَيَّرْتُهُمْ رُشْدًا لِأَمْرِي فَإِنَّهُمْ
فَيَارَبِّ زِدْنِي مِنْ يَقِينِي بِصِيرَةٍ
بِنَفْسِي أَنْتُمْ مِنْ كُهُولٍ وَفَتِيَةٍ
أُحِبُّ قِصِيَّ الرَّحِمِ مِنْ أَجْلِ حُبِّكُمْ
وَأَكْتُمُ حُبِّيَكُمْ مَخَافَةَ كَاشِحٍ
لَقَدْ حَفَّتِ الْأَيَّامُ حَوْلِي بِشَرِّهَا
أَلَمْ تَرَ أَنِّي مِنْ ثَلَاثِينَ حِجَّةً
أَرَى فَيْئُهُمْ فِي غَيْرِهِمْ مُتَقَسِّمًا
فَالَ رَسُولُ اللَّهِ نُخِفَ جُسُومُهُمْ
بَنَاتُ زِيَادٍ فِي الْقُصُورِ مَصُونَةٌ
إِذَا وَتَرُوا مَدُّوا إِلَى أَهْلِ وَتَرِهِمْ
فَلَوْلَا الَّذِي أَرْجُوهُ فِي الْيَوْمِ أَوْغِدِ
خُرُوجَ إِمَامٍ - لَا مَحَالَةَ - خَارِجٍ
يُمَيِّزُ بَيْنَنَا كُلَّ حَقٍّ وَبَاطِلٍ
سَأَقْصُرُ نَفْسِي جَاهِدًا عَنْ جَذَالِهِمْ
فَيَأْتِي نَفْسُ طَيْبِي ثُمَّ يَا نَفْسُ أَبْشِرِي

عَلَى كُلِّ حَالٍ خَيْرُهُ الْخَيْرَاتِ
وَزِدْ حُبَّهُمْ يَا رَبِّ فِي حَسَنَاتِي
لِفَكَ عُنَاةٍ أَوْ لِحَمَلٍ دِيَاتٍ^(١)
وَأَهْجُرُ فِيكُمْ أَسْرَتِي وَبَنَاتِي^(٢)
عَيْنِدِ لِأَهْلِ الْحَقِّ غَيْرِ مُوَاتٍ^(٣)
وَإِنِّي لِأَرْجُو الْأَمْنَ بَعْدَ وَفَاتِي
أَرْوَحُ وَأَغْدُو دَائِمَ الْحَسَرَاتِ^(٤)
وَأَيِّدِيهِمْ مِنْ فَيْئِهِمْ صَفِرَاتٍ^(٥)
وَأَلْ زِيَادٍ حَقْلُ الْقَصَرَاتِ^(٦)
وَأَلْ رَسُولِ اللَّهِ فِي الْفُلُوتِ^(٧)
أَكْفَأُ عَنِ الْأُوتَارِ مُنْقَبِضَاتٍ^(٨)
لَقَطَعَ قَلْبِي إِنْهُمْ حَسَرَاتٍ
يَقُومُ عَلَى أَسْمِ اللَّهِ وَالْبَرَكَاتِ^(٩)
وَيَجْزِي عَلَى النِّعْمَاءِ وَالنَّقَمَاتِ
كَفَانِي مَا أَلْقَى مِنَ الْعَبَرَاتِ
فَغَيْرُ بَعِيدٍ كُلُّ مَا هُوَ آتٍ

(١) العناة: جمع العاني، الأسير. والديات: جمع الدية، التعويض الذي يعطى للدوي القتل، والمعنى: انهم يفكون الأسرى ويحملون الديات عمن تلزمه.

(٢) قصي الرحم: بعيد القرابة.

(٣) الكاشح: الكاره، المبغض، العدو. والمواتي: المناصر.

(٤) الحجة: السنة.

(٥) الفيء: الخراج، أو الغنيمة. وصفرات: خاليات. يريد: أن أيديهم صفر من حقهم المتقسم ظلماً.

(٦) حفل القصرات: ضخام الأعناق، كناية عن سمنهم.

(٧) الفلوات: جمع الفلاة، وهي الصحراء.

(٨) وتروا: ظلموا، والوتر: الظلم والانتقام. والآثار: جمع الوتر، الذي يشد به على عود اللهب. يريد: أنهم لا يستطيعون دفع الظلم عن أنفسهم.

(٩) خارج: صفة لإمام، وخبر لا محذوف تقديره واقع.

فَإِنْ قَرَّبَ الرَّخْمَنُ مِنْ تِلْكَ مُدَّتِي
شَفِيتُ وَلَمْ أَتْرُكْ لِنَفْسِي رَزِيَّةً
أَحَاوِلُ نَقْلَ الشَّمْسِ مِنْ مُسْتَقَرِّهَا
فَمِنْ عَارِفٍ لَمْ يَنْتَفِعْ وَمُعَانِدٍ
قُصَارَايَ مِنْهُمْ أَنْ أَمُوتَ بِغُصَّةٍ
كَأَنَّكَ بِالْأَضْلَاعِ قَدْ ضَاقَ رَحْبُهَا
وَأَخَّرَ مِنْ عُمْرِي لِطُولِ حَيَاتِي
وَرَوَيْتُ مِنْهُمْ مُنْصِلِي وَقَنَاتِي^(١)
وَأَسْمِعُ أَحْجَاراً مِنَ الصَّلْدَاتِ
يَمِيلُ مَعَ الْأَهْوَاءِ وَالشُّبُهَاتِ
تَرَدَّدُ بَيْنَ الصَّدْرِ وَاللَّهَوَاتِ^(٢)
لِمَا ضُمْنَتْ مِنْ شِدَّةِ الزُّفَرَاتِ

- معجم الأدباء لياقوت الحموي ١١/١٠٣ - ١١٠.

- ديوان دعبل بن علي الخزاعي، ص ١٣١ - ١٤٥.

٧ - قصيدة ابن الرومي^(٣) في وحيد

(من الخفيف)

يَا خَلِيلِي تَيَّمَنَتْنِي وَحِيدٌ فَفُؤَادِي بِهَا مُعْنَى عَمِيدُ^(٤)

(١) الرزية: المصيبة، والمنصل: السيف، والجمع المناصل، سمي بذلك لبروزه وصفائه وجلاته. والقناة: الرمح، والجمع القنأ.

(٢) قصاراي: يقال: قصارك أن تفعل كذا: أي جهدك وآخر أمرك، أي: جهدي وغايتي منهم أن أموت... واللهوات واللها: جمع اللهأ، اللحمة المشرفة على الحلق.

(٣) هو علي بن العباس بن جريج، أو جورجيس، الرومي، أبو الحسن، ولد سنة ٢٢١ هـ / ٨٣٦ م. رومي الأصل، ولد ونشأ ببغداد من أب رومي وأم فارسية، أثر تراثه اليوناني الفارسي في عبقريته فجاء بشعر غريب الأسلوب والفن عن أهل زمانه. كان ضيق الأخلاق، متشائماً متطيراً، ملحاً في السؤال، خبيث اللسان، فلم يقربه إليه أحد. تغنى بجمال الطبيعة، ويقال: إنه ما مدح أحداً من رئيس أو مرؤوس، إلا وعاد إليه فهجاه، ولذلك تحاماه الرؤساء وكان سبياً لوفاته، حيث دس له القاسم بن عبيد الله وزير المعتضد سماً، فمات مسموماً سنة ٢٨٣ هـ / ٨٩٦ م. وكان ابن الرومي قد هجاه. ويقال: إنه كان من أكبر كتاب الدواوين، فغلب عليه الشعر، لأنه غلاب. انظر ترجمته وأخباره في: العمدة ١/٧٧، ١٦١، ١٦٥، ٢١٢، ٢١٤. وغيرها من المواضع. ووفيات الأعيان ١/٣٥٠. ومعاهد التنصيص ١/١٠٨. والمنجد في اللغة والأعلام. والأعلام ٤/٢٩٧. وابن الرومي شاعر الغربية النفسية، للدكتور فوزي عطوي. وابن الرومي، حياته وشعره، لإبراهيم عبد القادر المازني. وانظر: ثقافة الناقد الأدبي للدكتور محمد النويبي. وابن الرومي، فنه ونفسيته من خلال شعره، لإيليا حاوي. وابن الرومي، حياته من شعره، عباس محمود العقاد. وابن الرومي، حياته وشعره، روفون جست، ترجمة د. حسين نصار. وانظر بشأن تحليل هذه القصيدة دراسات في الأدب العربي لكازم حطيط، ص ٨٠ - ٨٩. وابن الرومي، لإيليا حاوي، ص ١٧٩ - ١٩٩.

(٤) تيمنتني: استعبدتني بحبها. ومُعْنَى: متعب. وعميد: مريض. ووحيد: مغنية.

غَادَةُ زَانَهَا مِنْ الْغُصْنِ قَدْ
وَزَهَاهَا مِنْ فَرْعِهَا وَمِنْ الْخَدْ
أَوْقَدَ الْحَسَنُ نَارَهُ مِنْ وَحِيدٍ
فَنَهِيَ بَرْدٌ بِخَدَّهَا وَسَلَامٌ
لَمْ تَضُرْ قَطُّ وَجْهَهَا وَهُوَ مَاءٌ
مَا لِمَا تَصْطَلِيهِ مِنْ وَجَنَّتِيهَا
مِثْلُ ذَلِكَ الرِّضَابِ أَطْفَأَ ذَلِكَ أَلْ
وَعَرِيرٍ بِحُسْنِهَا قَالَ: صِفْهَا
يَسْهُلُ الْقَوْلُ إِنَّهَا أَحْسَنُ الْأَشْ
شَمْسُ دُجْنٍ، كِلَا الْمُنِيرَيْنِ مِنْ شَمْسٍ
تَتَجَلَّى لِلنَّاضِرِينَ إِلَيْهَا
ظَبِيَّةٌ تَسْكُنُ الْقُلُوبَ وَتُرْعَا

وَمِنْ الظُّبْيِ مُقْلَتَانِ وَجِيدٌ^(١)
دَيْنِ ذَاكَ السَّوَادُ وَالتُّورِيدُ^(٢)
فَوْقَ خَدْ مَا شَانَهُ تَخْدِيدُ^(٣)
وَهِيَ لِلْعَاشِقِينَ جُهْدٌ جَهِيدُ^(٤)
وَتُذِيبُ الْقُلُوبَ وَهِيَ حَدِيدُ^(٥)
غَيْرُ تَرَشَافٍ رِيْقَهَا تَبْرِيدُ^(٦)
وَجَدَ لَوْلَا الْإِبَاءُ وَالتَّصْرِيدُ^(٧)
قُلْتُ: أَمْرَانِ: هَيِّنُ وَشَدِيدُ^(٨)
يَاءٌ طُرًّا، وَيَعْسُرُ التَّحْدِيدُ^(٩)
سٍ وَبَدْرٍ مِنْ نُورِهَا يَسْتَفِيدُ^(١٠)
فَشَقِيٌّ بِحُسْنِهَا وَسَعِيدُ^(١١)
هَا، وَقَمْرِيَّةٌ لَهَا تَغْرِيدُ^(١٢)

(١) غادة: فتاة جميلة. وزان: ضد شان، وزانه الشيء: حسنه وزخرفة. والقدر: القامة. والظبي: الغزال.
والمقلة: جمعها المقَل، شحمة العين، أو هي السواد والبياض منها، أو العين ذاتها. والجيد: العنق.
(٢) زهاها: جعلها زاهية، أي: جميلة. وفرعها: شعرها المنجدل. السواد: يريد، سواد الشعر. والتوريد:
يريد توريد الخد.

(٣) أوقد أشعل. وشانه: ضد زانه، أي: عابه. والتخديد: التجعيد.

(٤) برد وسلام: أي هناة وطمأنينة. وجهد: تعب. يشير إلى الآية القرآنية التي تصول النار التي ألقى فيها سيدنا
إبراهيم ﴿وَقُلْنَا يَا نَارُ كُونِي بَرْدًا وَسَلَامًا عَلَى إِبْرَاهِيمَ﴾. سورة الانبياء، آية ٦٩.

(٥) لم تضر: لم تؤذ. أي: أن وجهها على لينة لا يتأثر بالغناء.

(٦) اصطلي اصطلاء بالنار: استدفأ. والوجنة: الخد.

(٧) الرضاب: الريق المرشوف، أو هو لعاب العسل ورغوته. والوجد: الحب الشديد. والتصريد: القوة
على احتمال الشيء.

(٨) الغرير: المغرور، والشاب الذي لا تجربة له، الساذج.

(٩) طرأ: جميعاً.

(١٠) الدجن: الظلام.

(١١) تتجلى: تظهر. والشقي: البائس.

(١٢) قمرية: حمامة حسنة الصوت.

- تَتَغَنَّى كَأَنَّهَا لَا تُغَنِّي
لَا تَرَاهَا هُنَاكَ تَجَحَّظُ عَيْنُ
مَنْ هُدُوٌ وَلَيْسَ فِيهِ انْقِطَاعُ
مَدٍّ فِي شَأٍ صَوْتِهَا نَفْسٌ كَا
وَارِقُ الدَّلَالُ وَالْغُنْجُ مِنْهُ
فَتَرَاهُ يَمُوتُ طَوْرًا وَيَحْيَا
فِيهِ وَشْيٌ، وَفِيهِ حَلْيٌ مِنَ النُّغْ
طَابَ فُوهَا وَمَا تُرْجِعُ فِيهِ
نُغْبٌ يَنْقَعُ الصَّدَى، وَغِنَاءُ
فَلَهَا الدَّهْرُ لَا يَمُوتُ مُسْتَزِيدُ
فِي هَوَى مِثْلِهَا يَخْفُ حَلِيمُ
مَا تُعَاطِي الْقُلُوبَ إِلَّا أَصَابَتْ
وَتَرُ الْعَرْفَ فِي يَدَيْهَا مُضَاهُ
- مِنْ سَكُونِ الْأَوْصَالِ وَهِيَ تُجِيدُ (١)
لَكَ مِنْهَا وَلَا يَدِرُ وَرِيدُ (٢)
وَشُجُوٌ وَمَا بِهِ تَبْلِيدُ (٣)
فِي كَأَنْفَاسِ عَاشِقِيهَا مَدِيدُ (٤)
وَيَرَاهُ الشُّجَا فَكَادَ يَبِيدُ (٥)
مُسْتَلَذًا بَسِيطُهُ وَالنَّشِيدُ (٦)
مِصْرُوعٌ يَخْتَالُ فِيهِ الْقَصِيدُ (٧)
كُلُّ شَيْءٍ لَهَا بِذَاكَ شَهِيدُ (٨)
عِنْدَهُ يَوْجَدُ السَّرُورُ الْفَقِيدُ (٩)
وَلَهَا الدَّهْرُ سَامِعٌ مُسْتَعِيدُ
رَاجِعٌ حُلْمُهُ، وَيَغْوِي رَشِيدُ (١٠)
بِهَوَاهَا مِنْهُنَّ حَيْثُ تُرِيدُ (١١)
وَتَرُ الزَّخْفَ فِيهِ سَهْمٌ شَدِيدُ (١٢)

- (١) الأوصال: الأعضاء. أي: أنها تجيد الغناء، وهي ساكنة لا تتحرك أوصالها شأن غيرها من المغنين.
(٢) تجحظ: تتسع. ويدر: يتوتر. والوريد: عرق في العنق.
(٣) الهدو: ترخيم الهدوء. والسجو: مد الصوت بالحنين. والتبليد: التردد والتحير.
(٤) الشأو: الغاية، المدى.
(٥) أرق الشيء: جعله رقيقاً. وبراه: أضعفه. والشجا: الغصة أو البحة الجميلة في الصوت، يريد: ما اعترض الصوت من الغصة أو البحة عند الغناء. ويبيد: يختفي.
(٦) البسيط: ما يمتد به الصوت ويرق. والنشيد: رفع الصوت والترنيم.
(٧) الوشي والحلي: الزخرف والزينة. ويختال: يتمايل.
(٨) فوها: فمها. وترجع: تعيد وتكرر وتنغم.
(٩) الثنّب: الغدير في ظل جبل لا تصيبه الشمس فيبرد ماؤه. والصدى: ما يردّه الجبل أو غيره إلى المصوت مثل صوته. وينقع: يرفع.
(١٠) يخف حليم: يفقد العاقل رزائنه. وحلمه: عقله. ويغوي رشيد: يفضل مهتد ذو عقل.
(١١) تعاطي: تعالج.
(١٢) مضاه: مشابه.

وإذا أَنْبَضَتْهُ لِلشُّرْبِ يوماً
مَعْبَدٌ فِي الْغِنَاءِ وَابْنُ سُرَيْجٍ
عَيْبُهَا أَنَّهَا إِذَا غَنَّتِ الْأَخْ
وَأَسْتَزَادَتْ قُلُوبَهُمْ مِنْ هَوَاهَا
وَحَسَانٍ عَرَضْنَ لِي قُلْتُ: مَهْلًا
حُسْنُهَا فِي الْعِيُونِ حُسْنٌ وَحِيدٌ
وَنَصِيحٍ يَلُومُنِي فِي هَوَاهَا
لَوْ رَأَى مَنْ يَلُومُ فِيهِ لِأَضْحَى
ضِلَّةً لِلْفُؤَادِ يَحْنُو عَلَيْهَا
سَحَرَتْهُ بِمَقَلَّتَيْهَا فَأَضْحَتْ
خُلِقَتْ فِتْنَةً: غِنَاءٌ وَحُسْنًا
فَهِيَ تُغَمِّي يَمِيدُ مِنْهَا كَبِيرُ
لِي حَيْثُ أَنْصَرَفْتُ مِنْهَا رَفِيقُ
عَنْ يَمِينِي وَعَنْ شِمَالِي وَقَدْ

أَيَقُنَ الْقَوْمُ أَنَّهَا سَتَصِيدُ^(١)
وَهِيَ فِي الضَّرْبِ زَلْزَلٌ وَعَقِيدُ^(٢)
رَارَ ظَلُّوا وَهُمْ لَدَيْهَا عَبِيدُ
يَرْقَاهَا، وَمَا لَدَيْهِمْ مَزِيدُ^(٣)
عَنْ وَحِيدٍ، فَحَقُّهَا التَّوْحِيدُ^(٤)
فَلَهَا فِي الْقُلُوبِ حُبٌ وَحِيدُ^(٥)
ضَلَّ عَنْهُ التَّوْفِيقُ وَالتَّسْدِيدُ^(٦)
وَهُوَ الْمُسْتَرِثُ وَالْمُسْتَزِيدُ^(٧)
وَهِيَ تَزْهُو حَيَاتُهُ وَتَكِيدُ^(٨)
عِنْدَهُ وَالذَّمِيمُ مِنْهَا حَمِيدُ
مَا لَهَا فِيهِمَا جَمِيعاً نَدِيدُ^(٩)
وَهِيَ بَلَوَى يَشِيبُ مِنْهَا وَلِيدُ^(١٠)
مِنْ هَوَاهَا، وَحَيْثُ حَلَّتْ قَعِيدُ^(١١)
مِي وَخَلْفِي، فَأَيْنَ عَنْهُ أَحِيدُ؟

(١) الشرب: جمع الشارب.

(٢) معبد المغني (ت ٧٤٣): عاش في العصر الأموي، نشأ في المدينة ثم رحل إلى الشام، فاتصل بأمرائها، وأصبح مشهوراً. وعييد الله ابن سريج (ت ٧٢٤م تقريباً) ولد في مكة: مغن وملحن. ويقال: إنه أول من أدخل العود الفارسي إلى مكة. اشتهر بصياغة الألحان. وزلزل وعقيد: لعله يريد انهما كانا بضربان على آلات موسيقية.

(٣) رقاها: سحرها.

(٤) التوحيد: يريد أن حقها أن تختص بالحب، فلا يشرك أحد فيه.

(٥) أي أن حسناتها متجدد في العيون، وحبها متجدد في القلوب.

(٦) التسديد: الصواب.

(٧) المسترث: المستطلى. والمستزيد: طالب المزيد.

(٨) ضلة: فتنة. تزهو وتكيد: تعذب.

(٩) النديد: الشبيه، المثل.

(١٠) يميد: يتحرك ويضطرب ويزيغ.

(١١) القعيد: الجليس.

سَدُّ شَيْطَانٍ حُبُّهَا كُلُّ فَجٍّ
لَيْتَ شَعْرِي إِذَا أَدَامَ إِلَيْهَا
أَهْيَ شَيْءٍ لَا تَسَامُ الْعَيْنُ مِنْهُ
بَلْ هِيَ الْعَيْشُ لَا يَزَالُ مَتَى آسْتَعِ
مَنْظَرٌ، مَسْمُوعٌ، مَعَانٍ مِنَ اللَّهِ
لَا يَدْبُ الْمَلَالُ فِيهَا وَلَا يَنْدُ
حُسْنُهَا فِي الْعَيُونِ حُسْنٌ جَدِيدٌ
أَخَذَ اللَّهُ يَا وَحِيدُ لِقَلْبِي
حَظٌّ غَيْرِي مِنْ وَصْلِكُمْ قُرَّةُ الْعَيْدِ
غَيْرَ أَنِّي مُعَلَّلٌ مِنْكَ نَفْسِي
مَا تَزَالِينَ نَظْرَةً مِنْكَ مَوْتُ
نَتَلَقَى فَلِحَظَّةٍ مِنْكَ وَعَدٌ
قَدْ تَرَكْتِ الصُّحَاخَ مَرْضَى يَمِيدُو
وَالْهَوَى لَا يَزَالُ فِيهِ ضَعِيفٌ
ضَافَنِي حُبُّكَ الْغَرِيبُ فَاَلْوَى

إِنَّ شَيْطَانَ حُبِّهَا لَمَرِيدٌ^(١)
كَرَّةَ الطَّرْفِ مُبْدِيَةٌ وَمُعِيدٌ^(٢)
أَمْ لَهَا كُلُّ سَاعَةٍ تَجْدِيدٌ؟^(٣)
رَضَ يُمْلِي غَرَائِباً وَيُفِيدُ
وِعْتَادَ لِمَا يُحِبُّ عَتِيدٌ^(٤)
قُصٌّ مِنْ عَقْدٍ سَحَرَهَا تَوْكِيدٌ^(٥)
فَلَهَا فِي الْقُلُوبِ حُبٌّ جَدِيدٌ
مِنْكَ مَا يَأْخُذُ الْمُدِيلُ الْمُعِيدُ^(٦)
بِوَحْطِي الْبُكَاءِ وَالتَّسْهِيدُ^(٧)
بِعِدَاتٍ خِلَالَهُنَّ وَعِيدٌ^(٨)
لِي مُمِيتٌ، وَنَظْرَةٌ تَخْلِيدُ
بِوَصَالٍ، وَلِحَظَّةٌ تَهْدِيدُ
نَ نَحُولَا، وَأَنْتِ خُوطٌ يَمِيدُ^(٩)
بَيْنَ الْحَاظِلِ صَرِيعٌ جَلِيدٌ^(١٠)
بِالرَّقَادِ التَّسْبِيبِ فَهُوَ طَرِيدٌ^(١١)

(١) الفج: السبيل. والمريد: المتجاوز الحد.

(٢) ليت شعري: أي ليتني شعرت أي: علمت بما صنع. وشعري اسم ليت. والخبر مضمّر تقديره واقع.

(٣) تسام: تمل.

(٤) العتاد: ما أعد لأمر. والعتيد: الحاضر المهيأ.

(٥) توكيد: توثيق وإحكام.

(٦) المديل: من أداله منه جعل له الدولة عليه. والمعيد: من أعاد الشيء، كرره وجعله عادة. يسأل الدهر

أن يبدل قلبه من وحيد، أي: يجعله له الدولة عليها. ويكرر ذلك حتى يجعله عادة لا انفكاك عنها.

(٧) التسهيد: الأرق وعدم النوم.

(٨) عدات: جمع علة، الوعد. والوعيد: التهديد.

(٩) الخوط: الغصن الناعم الرقيق. يمدون: يتميلون. ونحولاً: ضعفاً.

(١٠) الحافظه: نظراته. والجليد: القوي الشديد، الصبور.

(١١) ألوى: ذهب به. والرقاد: النوم. والتسبيب: القريب. أي: إن حبك الغريب إذا ضافني، طرد النوم

القريب مني، فأصبحت عاشقاً لك لا أنام.

عجباً لي إنَّ الغريبَ مُقيمٌ
قد مللنا من سترٍ شيءٍ مريحٍ
هو في القلبِ وهو أبعدُ من نجـ
بينَ جنبي والنسيبِ شريد! نشتيه، فهل له تجريد؟^(١)
سم الثريا، فهو القريبُ البعيدُ
- ديوان ابن الرومي ٧٦٢/٢ - ٧٦٥.

٨ - قصيدة ابن الرومي في رثاء ابنه الأوسط محمد.

(من الطويل)

بكاؤكما يشفي، وإن كان لا يجدي،
بني الذي أهدته كفاي للثرى
ألا قاتل الله المنايا ورميها
توخى حمام الموت أوسط صبتي
على حين شمت الخير من لمحاته
طواه الردى عني، فأضحى مزاره
لقد أنجزت فيه المنايا وعيدها،
لقد قل بين ألمه والحد لبثه
ألح عليه النزف حتى أحاله
وظل على الأيدي تساقط نفسه
فيا لك من نفس تساقط أنفسا

فجودا، فقد أودى نظيركما عني^(٢)
فيا عزة المهدي، وبا حسرة المهدي
من القوم حبات القلوب على عمد^(٣)
فله كيف اختار واسطة العقد^(٤)
وأنست من أفعاله آية الرشد^(٥)
بعيدا على قرب، قريبا على بعد^(٦)
وأخلفت الآمال ما كان من وعد
فلم ينس عهد المهدي، إذ ضم في اللحد^(٧)
إلى صفرة الجادي عن حمرة الورد^(٨)
ويذوي كما يذوي القضيبي من الرند^(٩)
تساقط در من نظام بلا عقد^(١٠)

(١) تجريد: إبراز وظاهر.

(٢) في هذا البيت يخاطب عيني. وأودى: هلك.

(٣) المنايا: جمع المنية، وهي الموت. وحبات القلوب: صميمها ومهجتها.

(٤) توخى: تحرى، وقصد. وحمام الموت: قدره.

(٥) شمت: توقعت. وأنست: أبصرت. والآية: العلامة.

(٦) أي انه قريب المكان، ولكن اللقاء بعيد. وطواه الردى: أخفاه الهلاك.

(٧) أي كان صغيراً، عند موته.

(٨) الجادي: الزعفران، لونه ضارب إلى الصفرة. وألح: استمر.

(٩) الرند: الغار. أو الأس، نوع من الرياحان. والقضيبي: الفصن. وذوى: ذبل.

(١٠) النظام: كل خيط ينظم فيه اللؤلؤ وغيره. وبلا عقد: بلا ربط.

ولو أنه أقسى من الحجر الصلِّد (١)
 وأن المنايا، دونه، صمَدَت صمدي (٢)
 ولربَّ إمضاء المشيئة، لا العبد
 ولو أنه التخليد في جنَّة الخلد
 وليس على ظلم الحوادث من مُعِد (٣)
 لذاكره ما حنَّ النيب في نجد (٤)
 فقدناه، كان الفاجع البين الفقد (٥)
 مكان أخيه في جزوع ولا جلد (٦)
 أم السَّمْع بعد العين، يَهْدِي كما تَهْدِي؟
 فياليت شعري كيف حَالَتْ به بَعْدِي (٧)
 وأصحت في لذات عيشي أخا زهد (٨)
 ألا ليت شعري، هل تَغَيَّرَتْ عن عَهْدِي
 وإن كانت السُّقيا من العين لا تُجْدِي (٩)
 بأنفس مما تُسألان من الرُّفْد (١٠)
 وغادرتها أقدى من الأعين الرُّمْد
 فديتكَ بالحباء أول من يَفْدِي (١١)

عجبت لقلبي كيف لم يَنْفَطِرْ له
 بوْدِي أَنِّي كُنْتُ قَدْ مِتُّ قبله
 ولكن ربي شاء غير مشيئتي،
 وما سرَّني أن بعته بثوابه،
 ولا بعته طوعاً، ولكن غصبتُه،
 وإنِّي، وإن مُتعت بابني بعده،
 وأولادنا مثل الجوارح، أيها
 لكل مكان، لا يسدُّ اختلاله
 هل العين، بعد السمع، تكفي مكانه
 لعمري لقد حَالَتْ بي الحال بعده،
 ثكلت سُروري كله إذ ثكلته،
 أريحانة العينين والأنف والحشا
 سأسقيك ماء العين ما أسعدت به
 أعيني جوداً لي، فقد جُدت للثرى،
 أقرّة عيني، قد أطلت بكاءها
 أقرّة عيني، لو فدى الحي ميتاً

(١) لم ينفطر: لم ينشق. والصلد: الصلب.

(٢) صمدت: ثبتت واستمرت.

(٣) معدي: أعداه عليه، أي نصره وأعانه. والمعنى: ليس هناك من معين على ظلم الحوادث.

(٤) النيب: جمع الناب، وهي الناقة المسنة. وحنين الناقة: أن ترفع صوتها شوقاً وحنيناً إلى ولدها.

(٥) الجوارح: الأعضاء. والفاجع: المجمع.

(٦) الاختلال: النقص. والجزوع: الذي لا يصبر. والجلد: الصبور، القوي.

(٧) ليت شعري: أي ليتني أشعر وأعرف.

(٨) ثكل: فقد.

(٩) ماء العين: الدموع. وما أسعدت: ما أعانت.

(١٠) الرُفْد: العطاء.

(١١) الحبواء: النفس والجمع الحبواوات. قيل هي مأخوذة من الحوبة بمعنى الحاجة تكون النفس موطناً للحاجات.

كَأَنِّي مَا اسْتَمَعْتُ مِنْكَ بَضْمَةً
الْأَمِّ لِمَا أَبْدَى عَلَيْكَ مِنَ الْأَسَى
مُحَمَّدٌ، مَا شَيْءٌ تُؤْهِمُ سَلْوَةً
أَرَى أَخَوَيْكَ الْبَاقِيَيْنِ، كِلَيْهِمَا
إِذَا لَعِبَا فِي مَلْعَبٍ لَكَ لَدَعَا
فَمَا فِيهِمَا لِي سَلْوَةٌ، بَلْ حَزَاوَةٌ
وَأَنْتَ، وَإِنْ أَفْرَدْتَ فِي دَارٍ وَحْشَةً
أَوْدُ إِذَا مَا الْمَوْتُ أَوْفَدَ مَعْشَرًا،
وَمَنْ كَانَ يَسْتَهْدِي حَيِّبًا هَدِيَّةً
عَلَيْكَ سَلَامُ اللَّهِ مِنْ تَحِيَّةٍ،
ولا شَمَّةٍ فِي مَلْعَبٍ لَكَ أَوْ مَهْدٍ
وَإِنِّي لِأُخْفِي مِنْهُ أَعْصَفَ مَا أَبْدَى
لِقَلْبِي إِلَّا زَادَ قَلْبِي مِنَ الرَّجْدِ
يَكُونَانِ لِلْأَحْزَانِ أَوْرَى مِنَ الرَّجْدِ^(١)
فَوَادِي بِمِثْلِ النَّارِ عَنْ غَيْرِ مَا قَصْدٍ
يَهْبِجَانِي دُونِي، وَأَشْفَى بَهَا وَحْدِي
فِيْنِي بَدَارِ الْأَنْسِ فِي وَحْشَةِ الْفَرْدِ
إِلَى عَسْكَرِ الْأَمْوَاتِ، أَنِّي مِنَ الْوَفْدِ
فَطِيفَ خِيَالٍ مِنْكَ فِي النَّوْمِ أَسْتَهْدِي
وَمِنْ كُلِّ غَيْثٍ صَادِقِ الْبَرْقِ وَالرَّعْدِ
- ديوان ابن الرومي ٦٢٤/٢ - ٦٢٧.

٩ - من قصيدة للبحرّي^(٢) في وصف الربيع^(٣)

(من الطويل)

(١) أوري الزند: أخرج ناره.

(٢) هو أبو عبادة الوليد بن عبيد بن يحيى، البحرّي الطائي، أحد بني بحر بن عتود، من طيء. ولد بمنبج (بين حلب والفرات) سنة ٢٠٦ هـ/٨٢١ م، نشأ في البادية بين قومه بني طيء، وروى عن كثير من العلماء كابن العباس المبرد، ثم اتصل بأبي تمام ولزمه، وترسم خطاه وحذا حذوه، فطار في الأفاف ذكره. كان على فضله وعلمه، ورقة كلامه، وبديع أسلوبه، من أبخل الناس، وأوسخهم ثوباً، وأبغضهم إنشاداً، وأكثرهم افتخاراً بشعره يقال: إنه كان شاعراً فاضلاً، نقي الكلام مطبوع، وكان المشايخ يهتمون به الشعراء وله تصرف حسن في ضروب الشعر، سوى الهجاء، فإن نظمه فيه قليل، وجيده منه أقل. اتصل البحرّي بكثير من رجالات الدولة، ومدح الكثيرين، وأكثر مدائحه في أمير المؤمنين المتوكل على الله، ووزيره الفتح بن خاقان. سئل أبو العلاء المعري: أي الثلاثة أشعر؟ أبو تمام أم البحرّي أم المتنبي؟ فقال المتنبي وأبو تمام حكيما. والشاعر البحرّي. وتوفي في منبج سنة ٢٨٤ هـ/٨٩٨ م. انظر ترجمته في: الأغاني ٣٩/٢١ - ٥٧. وطبقات الشعراء لابن المعتز، ص ٣٩٣ - ٣٩٤. والموازنة بين أبي تمام والبحرّي. ومعجم الأدباء لياقوت الحموي ٢٤٨/١٩ - ٢٥٨. والاعلام ١٢١/٨.

(٣) هذه الأبيات من قصيدة مدح فيها الهيثم بن عثمان الغنوي، الذي كان قائداً، واشترك في حرب بابك الخرمي، ومطلع القصيدة:

أَكَاَنَ الصُّبَا إِلَّا خِيَالًا مُسَلَّمًا أَقَامَ كَرَجَجِ الطُّرْفِ ثُمَّ تَصَرَّمَا =

أَتَاكَ الرَّبِيعُ الطَّلُقُ يَخْتَالُ ضَاحِكًا
وَقَدْ نَبَهَ النَّوْرُوزُ فِي غَلَسِ الدُّجَى
يُفْتَقُّهَا بَرْدُ النَّدَى فَكَأَنَّهُ
وَمِنْ شَجَرِ رَدِّ الرَّبِيعِ لِبَاسُهُ
أَحْلَى، فَأَبْدَى لِلْعُيُونِ بِشَاشَةً،
وَرَقَّ نَسِيمُ الرِّيحِ، حَتَّى حَسِبْتُهُ
مَنْ الْحُسْنِ حَتَّى كَادَ أَنْ يَتَكَلَّمَ^(١)
أَوَائِلَ وَرْدٍ كُنَّ بِالْأَمْسِ نُومًا^(٢)
يَبُتُّ حَدِيثًا كَانَ قَبْلُ مُكْتَمًا^(٣)
عَلَيْهِ، كَمَا نَشَرْتُ وَشِيًا مُنْعَمًا^(٤)
وَكَانَ قَلْدِي لِلْعَيْنِ، إِذْ كَانَ مُحْرِمًا^(٥)
يَجِيءُ بَأَنْفَاسِ الْأَجْبَةِ، نَعْمًا
- ديوان البحري ٤/ ٢٠٩٠ - ٢٠٩١.

١٠ - قصيدة البحري في وصف إيوان كسرى بالمدائن^(٦)

سنة ٢٧٠ هـ / ٨٨٣ م

(من الخفيف)

صُنْتُ نَفْسِي عَمَّا يُدْتَسُّ نَفْسِي، وَتَرَفَعْتُ عَنْ جَدَا كُلِّ جِسْرٍ^(٧)

= (الطرف: العين. ورجع الطرف: ارتداده. وتصرم: تقطع وانقضى). انظر ديوان البحري ٤/ ٢٠٨٧، ٢٠٨٠.

(١) الطلق: المشرق.

(٢) النوروز: أو النيروز: أكبر أعياد الفرس، ومعناه بالفارسية: اليوم الجديد، هو أول يوم من السنة الشمسية الإيرانية، ويوافق اليوم ٦ محادي والعشرين من شهر مارس، أي مطلع الربيع. والغلس: ظلمة آخر الليل. ويروي «عسق». أي: أن الربيع قادم يصحبه تفتح الورد.

(٣) يفتقها: يفتتحها. ويبث الحديث: يذيعه وينشره. وهنا يشبه انتشار رائحة الورد بعد تفتحها، بالسر الذي كان مكتوما، فأذيع ونشر.

(٤) الوشي: نقش الثوب. ومنمنم: منمق، مزخرف منقوش مزين.

(٥) أحل: لبس ثياب الحل. وأحل المحرم: دخل في أشهر الحل أو خرج إلى الحل وخرج من ميثاق كان عليه. والمحرم: الذي تجرد من ثيابه ولبس ثياب الإحرام في الحج. والقلدي: ما يقع في العين وفي الشراب من تينة أو غيرها.

(٦) يقال: إن قصر الأكاسرة بالمدائن، كان من عجائب الدنيا، وكان لا يزال قائماً إلى أيام المكتفى في حدود سنة ٢٩٠ هـ / ٩٠٢ م ويقال: إنه تعاون على بنائه عدة ملوك. وتعتبر هذه القصيدة من أروع ما في الشعر العربي.

(٧) الجدا: العطاء. والجيس: الجبان والثلثم والفاسق والثقيل الروح.

- وَتَمَاسَكْتُ حَيْثُ زَعَزَعَنِي الدَّهْدُ
بُلُغَ مَنْ صُبَابَةِ الْعَيْشِ عِنْدِي،
وَيَعِيدُ مَا بَيْنَ وَارِدِ رَفْعِهِ،
وَكَانَ الزَّمَانُ أَصْبَحَ مُحْمُو
وَاشْتَرَايَ الْعِرَاقَ خُطَّةً غَبْنٍ
لَا تَرُزْنِي مُزَاوِلًا لِاخْتِبَارِي
وَقَدِيمًا عَهْدَتَنِي ذَا هَنَاتٍ
وَلَقَدْ رَابَنِي نُبُو ابْنِ عَمِّي
وَإِذَا مَا جُفِيتُ كُنْتُ جَدِيرًا
حَضَرْتُ رَحْلِي آلَهُمُومٌ فَوَجَّهْ
- رُ أَلْتَمَاسًا مِنْهُ لِتَعْسِي، وَنَكْسِي^(١)
طَفَفَتْهَا الْآيَامُ تَطْفِيفَ بَخْسِ^(٢)
عَلَّلِ شُرْبُهُ، وَوَارِدِ خِمْسِ^(٣)
لَا هَوَاهُ مَعَ الْأَخْسِ الْأَخْسِ^(٤)
بَعْدَ بَيْعِي الشَّامَ يَتَعَةَ وَكْسِ^(٥)
بَعْدَ هَذَا الْبَلَوِ، فَتَنَكَّرَ مَسِي^(٦)
آيَاتِ، عَلَى الدُّنْيَا، شُمْسِ^(٧)
بَعْدَ لَيْنٍ مِنْ جَانِبِيهِ، وَأُنْسِ^(٨)
أَنْ أَرَى غَيْرَ مُصْبِحٍ حَيْثُ أُمْسِي^(٩)
تُ إِلَى أَبْيَضِ الْمَدَائِنِ عَنَسِي^(١٠)

(١) تماسكت: ثبت. زعزعتني: حركتني وهزني بعنف. والتماساً منه: طلباً منه. والتعس: الشر والهلاك. والنكس: الإذلال. انقلاب الرجل على رأسه، أو سقوطه كلما نهض.

(٢) البلغ: جمع بلغة وهي ما يتبلغ به في العيش ولا يفضل منه شيء. والصبابة: البقية. وطففتها: أنقصتها. والتطفيف: التقيص في الوزن والتقدير. والبخس: الغبن والظلم.

(٣) الرفه: طيب العيش ولينه. وارد رفه: أي يرد الماء كل يوم متى شاء. والعلل: ورود الماء ثانية بعد الورد الأول الذي يسمى النهل. والخمس: من أظماء الإبل وهي ترعى ثلاثة أيام وترد في اليوم الرابع.

(٤) محمولاً هواه: أي يميل إلى الأخساء. والمعنى: كأن الزمان ينصف الأخساء ويجور على الشرفاء.

(٥) اشتراي العراق: أي اقامتي بها. وبيعي الشام: أي رحلتي عنها. والخطه: الأرض التي يخطتها الإنسان لنفسه لينزل بها. والغبن: الخداع في البيع والشراء. والوكس: النقصان والخسارة.

(٦) ترزني: من رازه، أي: جربه وقدره ليعرف ثقله. ومزاوياً: محاولاً. فتتكرمسي: تجدني قوياً أياً.

(٧) الهنات: خصال شر. والشمس: العنيدة التي لا تذلل، الواحد شمس. وآيات على الدنياه: أي لا ترضى الخسيس.

(٨) رابني: أوقعني في الريب، والريب: الشك. واننبو: الجفاء والبعد والخشونة. وابن عمه: قيل: الراهب عبدون بن مخلد، وهو من أصل يماني والشاعر طائي، أي: يمني مثله. وقيل: قصد الخليفة المنتصر، وهو عدنان، وقحطان وعدنان أخوان.

(٩) يقول: إذا جفيت تنقلت، فلا أصبح في مكان حتى أمسى في سواه. وهنا يمهد لذكر رحيله إلى القصر الأبيض.

(١٠) حضرته: نزلت وطرات. وأبيض المدائن: القصر الأبيض، قصر الأكاسرة. وعنسي: من العناس، الناقة القوية.

- أَتَسَلَّى عَنِ الحُطُوطِ، وَآسَى
أَذْكَرْتَنِيهِمُ الخُطُوبُ التَّوَالِي
وَهُمْ خَافِضُونَ فِي ظِلِّ عَالٍ
مُغْلَقٌ بَابُهُ عَلَى جَبَلِ القَبْرِ
جِلَّالٌ لَمْ تَكُنْ كَأَطْلَالِ سَعْدَى
وَمَسَاعٍ، لَوْلَا المُنْحَابَةُ مِنِّي
نَقَلَ الدَّهْرُ عَهْدَهُنَّ عَنِ الجِدِّ
فَكَانَ الجِرْمَازَ مِنْ عَدَمِ الْأَنْزِ
- لَمَحَلٍّ مِنْ آلِ سَاسَانَ، دَرَسِ (١)
وَلَقَدْ تُذَكِّرُ الخُطُوبُ وَتُنْسِي (٢)
مُشْرِفٍ يُحَسِّرُ العُيُونَ وَيُخَيِّي (٣)
قِي إِلَى دَارَتِي خِلَاطٍ وَمُكْسٍ (٤)
فِي قَفَارٍ مِنَ البَسَاسِ، مُلْسٍ (٥)
لَمْ تُطَقِّهَا مَسْعَاءُ عَنَسٍ وَعَبَسٍ (٦)
وَ حَتَّى غَدَوْنَ أَنْضَاءَ لُبْسٍ (٧)
سِرٍّ وَإِخْلَالِهِ، بَنِيَّةُ رَمْسٍ (٨)

(١) درس: أي مندرس، وهو ما عفا أثره. وآل ساسان: ملوك الفرس من نسل أردشير حفيد ساسان مؤسس السلالة الساسانية. وآسى: أحزن.

(٢) التوالي: المتتالية. يريد الخطوب التي حلت بالدولة العباسية، من تحكم العناصر الأجنبية بها.
(٣) هم: أي آل ساسان. خافضون: ناعمو العيش. ويحسر: يرد البصر قليلاً. ويخسى: (مخففة الهمز) بمعنى يكل ويحسر، ويؤلم. ويريد الشاعر هنا المقابلة بين هذه العبارة (خافضون) وعبارة (في ظل عال). يشير بذلك إلى بلاد فارس بحدودها، وما يكتنفها من شواحق الجبال، كما يشير إلى باب من الأبواب الذي كان في أقصى شمالي بلاد شروان، وكانت أجمل موانئ بحر قزوين. وقيل: إن أنوشروان في سنة ٦٠٠ م بنى سوراً يمتد من دربند حتى الغرب بالصخر والرصاص، وجعل عرضه ثلثمائة ذراع، وعلاه حتى ألحقه برؤوس الجبال، ثم قاده في البحر وجعل عليه باباً، ووكل به الحراس، ولذلك يشير إلى السور في البيت التالي بـ: «مغلق بابه».

(٤) الدارة: كل أرض واسعة بين جبال. والقبق: أي جبل القوقاز، ويقال له أيضاً القيج، فيه أمم مختلفة ولغات متعددة. وخلاط ومكس: من مدن أرمينية الوسطى.

(٥) الحلل: جمع الحلة، وهي المنازل والبساتين: القفار. والملس: التي لا نبت فيها. وهنا يقارن الشاعر بين حياة الفرس الناعمة وحياة العرب المتقشفة.

(٦) المساعي: المكرمات، واحدها المسعاة. وعنس: قبيلة قحطانية من اليمن. وعبس: قبيلة عدنانية من نجد. يريد: أنه لو لم يكن عربياً لقال إن مساعي الفرس لم تدركها قبائل العرب. وهنا يذكر فضل الفرس على العرب.

(٧) أنضاء: الواحد نضو، المهزول. اللبس: التي تلبس حقيقتها على الناظر، فلا يكاد يعرفها. وجدة الشيء: حدائته.

(٨) الإيوان بالفارسية كرمازي، فعربه، فقال جرماز، وهو بناء كان عند القصر الأبيض ثم عفا أثره. والرمس: القبر. والبنية: الشيء المبني. والإخلال: الترك والغياب، من أخل بالمكان: أي غاب عنه وتركه.

لَو تَرَاهُ عَلِمْتَ أَنَّ اللَّيَالِي
وَهَوُ يُنْبِئُكَ عَنْ عَجَائِبِ قَوْمٍ
وَإِذَا مَا رَأَيْتَ صُورَةَ أَنْطَا
وَالْمَنَايَا مَوَائِلَ، وَأَنْشُوشَ
فِي اخْضِرَارٍ مِنَ اللَّبَاسِ عَلَى أَصَدٍ
وَعِرَاكَ الرَّجَالِ بَيْنَ يَدَيْهِ
مِنْ مُشِيحٍ يَهْوِي بِعَامِلِ رُمَحٍ
تَصِفُ الْعَيْنُ أَنَّهُمْ جِدُّ أَحْيَا
يَغْتَلِي فِيهِمْ ارْتِيَابِي حَتَّى
قَدْ سَقَانِي وَلَمْ يُصَرِّدْ أَبُو الْغَوِ
مِنْ مُدَامٍ تَظُنُّهَا وَهِيَ نَجْمٌ

جَعَلَتْ فِيهِ مَأْتَمًا، بَعْدَ عُرْسٍ
لَا يُشَابُّ الْبَيَانَ فِيهِمْ بَلْبَسٍ (١)
كَيْفَ ارْتَعَتْ بَيْنَ رُومٍ وَقُرْسٍ (٢)
وَأَنْ يُزْجِي الصَّفُوفَ تَحْتَ الدَّرَفْسِ (٣)
فَرَّ يَخْتَالُ فِي صَبِيغَةِ وَرْسٍ (٤)
فِي خُفُوتٍ مِنْهُمْ وَلِإِعْمَاضِ جَرَسٍ (٥)
وَمُلِيحٍ مِنَ السَّنَانِ بِتُرْسٍ (٦)
لَهُمْ بَيْنَهُمْ إِشَارَةٌ خُرْسٍ (٧)
تَتَقَرَّاهُمْ يَدَايَ بَلْمَسٍ (٨)
ثَلَاثٌ عَلَى الْعَسْكَرِينَ شُرْبَةٌ خُلْسٍ (٩)
ضَوْأُ اللَّيْلِ أَوْ مُجَاجَةٌ شَمْسٍ (١٠)

(١) البيان: المنطق الفصيح. واللبس: الالتباس.

(٢) ارتعت: فزعت. وأنطاكية: مدينة في شمال سوريا، في الحوض الأدنى لنهر العاصي، على مقربة من مصبه وهي الآن من مدن تركيا. ويقال إن معركة وقعت بين الفرس والروم في هذه المدينة، وقد صورت هذه المعركة في الإيوان على الجدران. وقعت هذه المعركة سنة ٥٤٠ م.

(٣) يزجي: يسوق. والدرفس: العلم الكبير. وموائل: قائمات تنتظر العمل وقت الحرب.

(٤) الورس: نبات ذو صبغة حمراء. والشاعر هنا يصف الفرس الذي يمتطيه أنوشروان. ويختال: يتبختر تكبراً.

(٥) الخفوت: السكوت. والجرس: الصوت الخفي.

(٦) المشيح: المقبل إليك والمانع لما وراء ظهره، أي الحذر. والمليح: المحاذر خوفاً. وعامل الرمح: صدره، وهو مايلي السنان. والسنان: نصل الرمح. والترس: صفحة من الفولاذ مستديرة تحمل للوقاية من السيف ونحوه.

(٧) تصف العين: تتخيل من دقة الصورة.

(٨) يغتلي: من الغلو أي يتجاوز الحد ويزيد. أي: يزيد شكي في حياتهم. تتقراهم: تتبعهم، أي: أنه يلصقهم ليرى أصور مرسومة هم أم أشخاص أحياء يتحاربون.

(٩) لم يصرد: لم يقلل. وأبو الغوث: ابن الشاعر. وأراد بالخلس: شربة سريعة مختلطة. (والشربة بالفتح المرة من الشرب بالضم).

(١٠) تظنها: تحسبها. والمجاجة: الريق، عصارة كل شيء. ومجاجة الشمس: شعاعها.

- وَتَرَاهَا إِذَا أَجَدْتُ سُرُوراً
أُفْرِغْتُ فِي الزُّجَاجِ مِنْ كُلِّ قَلْبٍ
وَتَوَهَّمْتُ أَنْ كَسَرَى أَبْرُوزَ
حُلْمٍ مُطَبَّقٍ عَلَى الشُّكِّ عَيْنِي
وَكَأَنَّ الْإِيوَانَ مِنْ عَجَبِ الصُّنْدِ
يُسْتَظَنُّ مِنَ الْكَاتِبَةِ أَنْ يَبْ
مُزْعَجاً بِالْفِرَاقِ عَنْ أَنْسِ الْفِ
عَكَسَتْ حَظَّهُ اللَّيَالِي وَبَاتَ الـ
فَهُوَ يُبْدِي تَجَلُّداً وَعَلَيْهِ
لَمْ يَعْبَهُ أَنْ بُزَّ مِنْ بُسْطِ الدِّ
مُشْمَخِرٌ تَعْلُو لَهُ شُرَفَاتُ
لَابَسَاتٍ مِنَ الْبَيَاضِ فَمَا تُبْ
- وَأَزْتِيحاً لِلشَّارِبِ الْمُتَحَسِّي (١)
فَهِيَ مَحْبُوبَةٌ إِلَى كُلِّ نَفْسٍ
رَ مُعَاطِيٍّ وَالْبَلَهَبُذْ أَنْسِي (٢)
أَمْ أَمَانٍ غَيْرَ ظَنِّي وَحَدْسِي ١٩ (٣)
عَةِ جَوِّ فِي جَنْبِ أَرَعْنَ جُلْسٍ (٤)
يَدُو لِعَيْنِي مُصْبِحٍ ، أَوْ مُمَسِّي (٥)
عَزَّ أَوْ مُرَهَقاً بِتَطْلِيْقِ عِرْسٍ (٦)
مُشْتَرِي فِيهِ ، وَهُوَ كَوَكَبٌ نَحْسٍ (٧)
كَلْكَلٌ مِنْ كَلَاكِلِ الدَّهْرِ مُرْسِي (٨)
بَاجٍ وَاسْتَلَّ مِنْ سُتُورِ الدَّمَقْسِ (٩)
رُفِعَتْ فِي رُؤُوسِ رَضْوَى وَقُدْسٍ (١٠)
صَبْرٌ مِنْهَا إِلَّا غَلَائِلُ بُرْسٍ (١١)

(١) أُجِدْتُ: أحدثت. والمتحسي: الذي يشرب شيئاً بعد شيء.

(٢) البلهبد: مغني كسرى أبرويز. ومعاطي: يعاطيني الشراب، يشاريني. يُقال: كان لكسرى أبرويز ثلاثة أشياء لم يكن لملك قبله ولا بعده مثلها: فرسه شبديز، وجاريتة شيرين، ومغنيه وعواده بلهبد.

(٣) الحدس: التوهم.

(٤) الجوب: قيل الترس. وقيل الخرق. والأرعن: الجبل ذوالرعن وهو أنف يتقدم الجبل. والجلس: الجبل العالي. فالشاعر هنا يشبه القصر بأنه لضخامته كأنه خرق أو نحت في الجبل.

(٥) يتظنى: أي يعمل الظن فيه.

(٦) مزعجاً: حال من فاعل يبدو في البيت السابق، أي: أن كآبته تجعله يبدو للعين كأنه منزعج بفراقه أليفاً أو عروساً.

(٧) المشتري: كوكب سعد. ولكن الشاعر يقول: إنه انقلب كوكب نحس بما أصاب القصر من مصائب.

(٨) الكلكل: الصدر. والمرسي: الثابت. والتجلد: الصبر.

(٩) بز: سلب. واستل: انتزع وأخرج كما ينتزع السيف من الغمد. والديباج: الثوب الذي مداه ولحمته حرير. والدقمس: الحرير الأبيض.

(١٠) المشمخر: ما أشرف من بنائه. ورضوى: د.ا.ا. وقُدس: جبل كبير بنجد. يشبه القصر في ضخامته وارتفاعه بهذين الجبلين.

(١١) الغلائل: جمع الغلالة، وهي شعار يلبس تحت الثوب. والبرس: القطن.

لَيْسَ يُذَرَى: أَصْنَعُ إِنْسٍ لِحِجْنٍ
غَيْرَ أَنِّي أَرَاهُ يَشْهَدُ أَنْ لَمْ
فَكَأَنِّي أَرَى الْمَرَاتِبَ وَالْقَوُ
وَكَأَنَّ الْوُفُودَ ضَاحِجِينَ حَسَرَى
وَكَأَنَّ الْقِيَانَ وَسَطَ الْمَقَا
وَكَأَنَّ اللَّقَاءَ أَوَّلُ مِنْ أَمَدٍ
وَكَأَنَّ الَّذِي يُرِيدُ اتِّبَاعاً
عُمِّرَتْ لِلْسُرُورِ دَهْرًا فَصَارَتْ
فَلَهَا أَنْ أَعَيْنَهَا بِلُذُوعٍ
ذَاكَ عِنْدِي وَلَيْسَتْ الدَّارُ دَارِي
غَيْرَ نَعْمَى لِأَهْلِهَا عِنْدَ أَهْلِي
أَيُّدُوا مُلْكَنَا وَشَدُّوا قُوَاهُ
وَأَعَانُوا عَلَى كَتَائِبِ أَرْيَا

سَكَنُوهُ أَمْ صُنْعُ جِنِّ لِإِنْسٍ
يَكُ بَانِيهِ فِي الْمُلُوكِ بِنَكْسٍ^(١)
مَ إِذَا مَا بَلَغْتُ آخِرَ حَسِّي
مَنْ وَقُوفٍ خَلَفَ الزُّحَامِ وَخُنْسٍ^(٢)
صِيرِي، يُرَجِّعَنَّ بَيْنَ حُيٍّ وَلَعْسٍ^(٣)
سَ، وَوَشَكَ الْفِرَاقِ أَوَّلُ أَمْسٍ
طَامِعُ فِي لُحُوقِهِمْ صُبْحَ خُمْسٍ^(٤)
لِلتَّعْزِي رِبَاعُهُمْ وَالتَّأْسِي^(٥)
مُوقِفَاتٍ عَلَى الصُّبَابَةِ حُسْبٍ
بِاقْتِرَابٍ مِنْهَا وَلَا الْجِنْسُ جِنْسِي
غَرَسُوا مِنْ زَكَايَهَا خَيْرَ غَرَسٍ^(٦)
بِكُمَاةٍ تَحْتَ السَّنُورِ حُمْسٍ^(٧)
طَ بَطْعِنَ عَلَى النُّحُورِ وَدَعَسٍ^(٨)

(١) النكس: الضعيف الدنيء الذي لا خير فيه والمقصر عن غاية النجدة والكرم.

(٢) ضاحين: بارزين للشمس. وحسرى: متلهفين، وهي جمع حسير، أي: المعيب. والخنس: المتأخرون.

(٣) القيان: الإماء المغنيات، واحدتهن قينة. والمقاصير: جمع المقصورة وهي الدار الواسعة المحصنة.

والحو: ذوات الحوة وهي سواد إلى الخضرة أو حمرة إلى السواد، وهي صفة للشفاة. واللمس: وهو سواد مستحسن في الشفاة.

(٤) يريد: أن الذي يطمع في إدراكهم لن يستطيع ذلك إلا بعد أن يقطع خمس ليال.

(٥) رباعهم: دورهم، محلاتهم، منازلهم. التعزي والتأسي: البكاء عليهم.

(٦) الزكاء: النمو.

(٧) الكمأة: جمع الكمي، وهو الشجاع، أو لايس السلاح لأنه يكمي نفسه، أي: يسترها بالدرع.

والحمس: الشجعان. والسنور: كل سلاح من حديد، ويقال: هو الدرع. يشير الشاعر هنا وفي البيت

السابق والبيت التالي إلى العون الذي قدمه الفرس في عهد أنوشروان إلى اليمانيين الذين يرجع إليهم

نسب الشاعر، فهو قحطاني، وذلك حين ساعد الفرس سيف بن ذي يزن أمام غزو الأحباش لليمن

بقياة القائد الحبشي أرباط المذكور في البيت التالي.

(٨) الدعس: الدوس والطمعن. وأرباط: القائد الحبشي الذي غزا اليمن، ثم خلفه القائد أبرهة صاحب

الفيل وأبناؤه.

وَأَرَانِي، مَنْ بَعْدُ أَكْلَفُ بِالْأَشْءِ رَافٍ طُرّاً مِنْ كُلِّ سِنْخٍ وَإِسٍّ^(١)
- ديوان البحري ١١٥٢/٢ - ١١٦٢.

١١ - قصيدة لأبي العباس عبد الله بن محمد المعتز بالله الخليفة العباسي^(٢)
في الطرد (يصف كلباً أو كلبة)

(من السريع)

لَمَّا تَعَرَّى أَفْقُ الضِّيَاءِ	مِثْلَ ابْتِسَامِ الشُّفَةِ الْمِيَاءِ ^(٣)
وَشَمِطَتْ ذَوَائِبُ الظُّلْمَاءِ	وَهُمْ نَجْمُ اللَّيْلِ بِاخْتِفَاءِ ^(٤)
قَدْ نَا لِعَيْنِ الْوَحْشِ وَالظُّبَاءِ	دَاهِيَةً مَحْدُورَةَ اللَّقَاءِ ^(٥)
شَائِلَةً كَالْعَقَرَبِ السَّمَرَاءِ	مُرْهَفَةً مُطْلَقَةً الْأَخْشَاءِ ^(٦)
كَمَدَّةٍ مِنْ قَلَمٍ سَوْدَاءِ	أَوْ هُدْبَةٍ مِنْ طَرَفِ الرَّدَاءِ ^(٧)
تَحْمِلُهَا أَجْنِحَةُ الْهَوَاءِ	تَسْتَلِبُ الْخُطُوبَ بِلَا إِبْطَاءِ
تَمْشِي فَلَا تَعْتَرُ فِي الرَّمْضَاءِ	أَسْرَعُ مِنْ جَفْنٍ إِلَى إِعْضَاءِ ^(٨)

- (١) السِنْخُ: الأصل والمنبت. والأس: أصل البناء. وأكلف بالأشرف: أولع بهم. وطراً: جميعاً.
- (٢) هو عبد الله بن محمد المعتز بالله بن المتوكل بن المعتصم بن الرشيد العباسي، ولد سنة ٢٤٧هـ/٨٦١م، وبيع بالخلافة سنة ٢٩٦هـ/٩٠٩م. بعد خلع المقتدر، ولكن جند المقتدر - وهم من الأتراك - قبضوا على ابن المعتز وقتلوه، وقد مكث في الخلافة يوماً وليلة. برع في الشعر، فأجاد وأحسن، وتقدم جميع أهل عصره فضلاً وشرفاً وأدباً وشعراً وظرفاً، وتصرفاً في سائر الأداب. يقال: إنه كان يقصد فصحاء الأعراب ويأخذ عنهم، صنف كتباً عديدة، أهمها طبقات الشعراء، وله ديوان شعر. انظر ترجمته في: الأغاني ١٠/٢٨٦-٢٩٧. ومقدمة ديوان أشعار الأمير أبي العباس، ص ٤١-٢٠٩. ومقدمة طبقات الشعراء لابن المعتز، ص ٨-١٤. والأعلام ٤/١١٨.
- (٣) تعرّى: تكشف، أي تلالاً، وتشقق بالضياء. واللمياء: المشربة سواداً مستحسناً.
- (٤) شمطت: اختلط سوادها ببياضها.
- (٥) العين: جمع الأعين، وهو ثور بقر الوحش. والداهية: كلبة. أي إن الحيوانات تخشى لقاءه.
- (٦) شائلة: مرتفعة الذنب. ومرهفة: دقيقة.
- (٧) المدة: الخط الممتد. والهدبة: طرف الثوب.
- (٨) الرمضاء: شدة الحر. والأرض الحامية من شدة حرّ الشمس، ولعله قصد المعنى الثاني. وأغضى عينه: طبق جفنيه كي لا يرى شيئاً.

- وَمُخْطَفًا مُوْتَقَ الْأَعْضَاءِ
كَأَثَرِ الشُّهَابِ فِي السَّمَاءِ
بِأَذْنِ سَاقِطَةِ الْأَرْجَاءِ
يَبْسُطُهَا فِي سَاعَةِ التَّغْدَاءِ
وَمُقْلَةً قَلِيلَةً الْأَقْدَاءِ
يَنْسَابُ بَيْنَ أَكْمِ الصَّحْرَاءِ
أَنْسَ بَيْنَ السَّفْحِ وَالْفَضَاءِ
فِي عَازِبٍ مُنَوَّرٍ خَلَاءِ
أَحْوَى كَبْطَنِ الْحَيَةِ الْخَضْرَاءِ
كَأَنَّهَا ضَفَائِرُ الشَّمْطَاءِ
خَمْسِينَ لَمْ يَنْقُصَنَّ فِي الْإِحْصَاءِ
- خَالَفَهَا بِجِلْدَةٍ بِيَضَاءِ^(١)
وَيَعْرِفُ الزَّجَرَ مِنَ الدُّعَاءِ
كَوَرْدَةِ السَّوْسَنِ الشَّهْلَاءِ^(٢)
ذَا بُرْثَنِ كَمِثْقَبِ الْحَدَّاءِ^(٣)
صَافِيَةٍ كَقَطْرَةٍ مِنْ مَاءِ^(٤)
مِثْلَ أَنْسِيَابِ حَيَّةِ الْأَنْقَاءِ^(٥)
سَرَبَ ظَبَاءٍ رُتِعَ الْأَطْلَاءِ^(٦)
ضَاعَ مِنَ الرُّوَادِ وَالْجُبَّاءِ^(٧)
فِيهِ مُسُوكُ الْحَيَةِ الرِّقْطَاءِ^(٨)
فَصَارَ قَبْلَ الْأَيْنِ وَالْعَنَاءِ^(٩)
وَبَاعَنَا اللَّحُومَ بِالْأَدْمَاءِ^(١٠)
- ديوان أشعار الأمير أبي العباس ١٠٩/٢ - ١١٠.

(١) المخطف: الضامر. أراد كلباً، ونجده هنا قد انتقل إلى وصف كلب، يقول: إنه موثق الأعضاء، أي شديدها محكمها، لكنه يخالف الكلبة بما تجده من بقع بيضاء على جلده، وهي كآثر الشهاب في السماء.

(٢) الأرجاء: الأنحاء. والسوسن: الزنبق. والشهلاء: التي يخالط سوادها زرقة، كالعين مثلاً.
(٣) البرثن: جمعه برائن، والبرثن من السباع والطير: بمنزلة الإصبع من الإنسان. والمثقب: المخرز.
(٤) المقلة: العين.
(٥) الأكم: جمع الأكمة، التل أو الموضع الذي يكون أكثر ارتفاعاً مما حوله. والأنقاء: جمع النقا، القطعة من الرمل المخذوبة.

(٦) السفح: عرض الجبل. وأنس: أبصر. أي أن هذا الكلب أبصر سرب ظباء. والأطلاء: أولادها.
(٧) العازب: المرعى البعيد المزهر.
(٨) أحوى: شديد الخضرة في سواد، وهذا وصف للمرعى. والشمطاء: التي خالط بياض رأسها سواد.
(٩) الأين: التعب.
(١٠) يقول: إن هذا الكلب يصيد خمسين طريدة، قبل أن يدركه التعب.

١٢ - قصيدة أبي الطيب المتنبي^(١) في مدح سيف الدولة الحمداني^(٢)، وتهنئته بعيد الأضحى سنة ٣٤٢ هـ / ٩٥٣ م

(من الطويل)

لُكِّلَ أَمْرِي مِنْ دَهْرِهِ مَا تَعَوَّدَا وعاداتُ سيفِ الدَّولةِ الطُّهْنُ في العِدا^(٣)
وَأَنْ يُكْذِبَ الإِرْجَافُ عَنْهُ بَضِئَهُ وَيُمِيسِي بِمَا تَنْوِي أَعَادِيهِ أَسْعَدَا^(٤)

(١) هو أحمد بن الحسين بن الحسن بن عبد الصمد الجعفي الكوفي الكندي، الشاعر الحكيم، صاحب الأمثال السائرة، والحكم البالغة، والمعاني المبتكرة. وهناك من العلماء من يعدّه أشهر شعراء العربية على الإطلاق. ولد بالكوفة في محلة تدعى «كندة» وإليها نسبته. نشأ بالشام، ثم تنقل في البادية، ليتأدب بفصاحة أهل البدو وقال الشعر صبيّاً، وقيل: إنه اتهم وهو مقيم بينهم - في بادية السماوة، بين الكوفة والشام - فتبعه كثيرون، فخرج إليه لؤلؤ أمير حمص، ونائب الإخشيد، فأسره وسجنه حتى تاب ورجع عن دعواه ثم خرج من السجن، وأخذ يمدح الرؤساء والأمراء من أهل الشام، وخاصة سيف الدولة الحمداني، صاحب حلب، وكان اتصاله به سنة ٣٣٧ هـ / ٩٤٨ م، ثم فارقه وذهب إلى مصر، فمدح كافوراً الإخشيدي، وطلب منه أن يوليه فلم يفعل، فغضب منه، وانصرف عنه، وهجاه بقصيدة لاذعة - سنذكرها بعد هذه القصيدة - ثم توجه إلى العراق والتقى بالمهلي الوزير، ولم يمدحه وحاول الاتصال بمعز الدولة في بغداد، ولكنه لم يوفق في مدحه ثم توجه إلى شيراز ماراً بأرجان، فمدح ابن العميد، ثم مدح عضد الدولة بن بويه الديلمي، الذي خرج لاستقباله على حدود إمارته. وبعدئذ عاد يريد بغداد فالكوفة، فعرض له فاتك بن أبي جهل الأسدي في الطريق بجماعة من أصحابه، طمعاً في الأموال العظيمة التي يحملها، وقيل، انتقاماً منه لأنه هجا قريباً له فاقتل الفريقان وقتل المتنبي وابنه ومن كان معه، بالنعمانية، بالقرب من بغداد، سنة ٣٥٤ هـ / ٩٦٥ م. وكانت ولادته سنة ٣٠٣ هـ / ٩١٥ م. انظر ترجمته في: يتيمة الدهر ١/ ١١١ - ٢٢٤. والوساطة بين المتنبي وخصومه للقاضي الجرجاني. ومقدمة شرح ديوان المتنبي ٣/ ١ - ١٢٦. ووفيات الأعيان ١/ ٣٦ وما بعدها. ومعاهد التنصيص ٢٧/ ١ وما بعدها. والأعلام ١/ ١١٥. (وقد أنشد المتنبي هذه القصيدة في ميدان سيف الدولة بحلب سنة ٣٤٢ هـ / ٩٥٣ م، وهما على فريستها) ..

(٢) هو علي بن عبد الله بن حمدان التغلبي، أبو الحسن، (٣٠٣-٣٥٦ هـ / ٩١٥-٩٦٧ م)، اجتمع ببابه من شيوخ العلم ونجوم الدهر ما لم يجتمع على باب أحد من الملوك. ملك حلب سنة ٣٣٣ هـ، وتوفي فيها. أخباره ووقائعه مع الروم كثيرة، وكان شاعراً محباً للعلم، مقرباً لأهل الأدب، وكان المتنبي يعجب بشخصيته وقوته وشجاعته وحروبه مع الروم انظر: يتيمة الدهر ١/ ١٥-٣٤. والأعلام ٤/ ٣٠٣.

(٣) يقول: كل امرئ يعمل بعبادته، وما تعودته وتربى عليه، ولا يتكلفه، وعادة هذا الممدوح أن يغزو أعداءه ويقتلهم ويطعنهم برمح. جعله سيفاً، ووصفه بالطعن، فكانه جعله سيفاً ورمحاً.

(٤) الأرجاف: توليد الأخبار الكاذبة، التي يكون معها اضطراب الناس. يقول: وعادته أن يكذب إرجاف =

وَرَبُّ مُرِيدٍ ضَرُّهُ ضَرٌّ نَفْسَهُ
وَمُسْتَكْبِرٍ لَمْ يَعْرِفِ اللَّهَ سَاعَةً
هُوَ الْبَحْرُ غُصٌّ فِيهِ إِذَا كَانَ رَاكِدًا
فَإِنِّي رَأَيْتُ الْبَحْرَ يَعْتَرُّ بِالْفَتَى
تَظَلُّ مُلُوكُ الْأَرْضِ خَاشِعَةً لَهُ
وَتُحْيِي لَهُ الْمَالَ الصُّوَارِمُ وَالْقَنَا
ذِكِّي تَظْنِيهِ طَلِيعَةً عَيْنِهِ
وَصُورٌ إِلَى الْمُسْتَضْعَبَاتِ بِخَيْلِهِ
لِلذِّكَ سَمَى ابْنُ الدُّمُسْتَقِ يَوْمَهُ

وَهَادٍ إِلَيْهِ الْجَيْشَ أَهْدَى وَمَا هَدَى^(١)
رَأَى سَيْفَهُ فِي كَفِّهِ فَتَشْهَدَا^(٢)
عَلَى الدَّرِّ وَاحِدَهُ إِذَا كَانَ مُزِيدًا^(٣)
وَهَذَا الَّذِي يَأْتِي الْفَتَى مُتَعَمِّدًا^(٤)
تُفَارِقُهُ هَلَكَى وَتَلْقَاهُ سُجَّدًا^(٥)
وَيَقْتُلُ مَا يُحْيِي التَّبَسُّمُ وَالْجَدَا^(٦)
يَرَى قَلْبَهُ فِي يَوْمِهِ مَا تَرَى غَدَا^(٧)
فَلَوْ كَانَ قَرْنُ الشَّمْسِ مَاءً لَأُورِدَا^(٨)
مَمَاتًا وَسَمَاءُ الدُّمُسْتَقِ مَوْلِدًا^(٩)

= عداته عنه بضد إرجافهم، فهم يرجفون بقصوره وفشله، وهو يكذبهم بوفوره. وهم ينوون معارضته فيتحرشون به فيكون ذلك سبب ظفرك بهم، إذ يمتلك رقابهم، وأمواهم، فيصير أسعد مما كان.

(١) يقول: ورب عدي أراد أن يضربه فضر نفسه بتحرشه به، وقاد إليه الجيش بنية الإيقاع به، فكان الجيش غنيمة له، فكانه أهدى إليه هدية، وفضل بذلك عن القصد. فقله أهدى: من الهدية. وما هدى: من الهداية.

(٢) يقول: ورب كافر متكبر عن الإيمان بالله رآه والسيوف في يده، فأمن وأتى بكلمة الشهادة: إما خوفاً منه، وإما ظناً بأن دينه الحق حين رأى نور وجهه وكمال وصفه.

(٣) يقول: إنه نفاع ضرار، فمن جاءه مسالماً ظفر بإحسانه، ومن جاءه مغاضباً عرض نفسه للتهلكة، مثله في ذلك مثل البحر: إذا سكن البحر أمكن ركوبه، والغوص على ما فيه من الجواهر، وإن جاش وقذف بالزبد وجب الحذر منه. أي: لا تأته وهو غضبان.

(٤) يعثر بالفتى: يهلكه من غير قصد. يقول: إن البحر يهلك راكبه عن غير قصد وعمد، أما الممدوح فإنه يهلك أعداءه متعمداً.

(٥) يقول: من تمرد عليه وفارقه من الملوك هلك، ومن سالمه منهم خضع له وسجد لأنه سيدهم. أي: من فارقه وخالفه هلك، ومن أتاه خضع وسجد، لأنه سيدهم جميعاً.

(٦) الصوارم: السيوف. والقنا: الرماح. والجدا: العطاء. يقول: إنه يأخذ بشجاعته وإقدامه وطعنه وضربه مال الأعداء، ثم يفنيه بالعطاء عند التبسم والنشاط إذا جاءه العفاة.

(٧) التظني: هو التظنن، قلبت النون الثانية ياء، ومعناه الظن. وطلية الجيش: الربيعة تتقدم أمامه تستطلع طلع العدو. يقول: إنه من الذكاء والنفاذ وثقوب البصيرة بحيث يرى ظنه الشيء قبل أن تراه عينه، كالطلية تتقدم أمام الجيش، ثم أوضح فقال: يرى قلبه في يومه بظنه ما تراه عينه غداً.

(٨) يقول: إنه يصل بخيله إلى الغايات البعيدة التي يعتذر الوصول إليها حتى لو كان قرن الشمس - وهو أول ما يبدو منها عند طلوعها - ماء لبلغه وأورده خيله، شجاعة وإقداماً. وهذا مبالغة.

(٩) لذلك: أي لأجل ما قلته في البيت السابق. ويومه: أي اليوم الذي أسر فيه. والضمير في سماء: يعود =

سَرَيْتَ إِلَى جَيْحَانَ مِنْ أَرْضِ آمِدٍ
فَوَلَّى وَأَعْطَاكَ ابْنَهُ وَجُيُوشَهُ
عَرَضْتَ لَهُ دُونَ الْحَيَاةِ وَطَرَفِهِ
وَمَا طَلَبْتَ زُرْقُ الْأَسِنَّةِ غَيْرَهُ
فَأَصْبَحَ يَجْتَابُ الْمُسُوحَ مَخَافَةً
وَيَمْشِي بِهِ الْعُكَازُ فِي الدَّيْرِ تَائِباً
وَمَا تَابَ حَتَّى غَادَرَ الْكَرَّ وَجْهَهُ

ثَلَاثاً لَقَدْ أَدْنَاكَ رَكْضٌ وَأَبْعَدَا (١)
جَمِيعاً وَلَمْ يُعْطِ الْجَمِيعَ لِيُحْمَدَا (٢)
وَأَبْصَرَ سَيْفَ اللَّهِ مِنْكَ مُجَرِّدَا (٣)
وَلَكِنَّ قُسْطَنْطِينَ كَانَ لَهُ الْفِدَا (٤)
وَقَدْ كَانَ يَجْتَابُ الدَّلَاصَ الْمُسَرِّدَا (٥)
وَمَا كَانَ يَرْضَى مَشْيَ أَشْقَرٍ أَجْرَدَا (٦)
جَرِيحاً وَخَلَّى جَفْنَهُ النَّقْعُ أَرْمَدَا (٧)

= إلى اليوم. يقول: لكون سيف الدولة على ما وصفت من الشجاعة والإقدام وما لئنيهما، لم ينثن حتى أدرك الدمستق وابنه، ففر الدمستق جريحاً، وأخذ ابنه أسيراً، ومن ثم سمي الابن ذلك اليوم مماتاً، لأنه وقد أسر يثس فيه من الحياة، وسمى أبوه هذا اليوم مولداً لأنه نجا فيه من أظفار المنية، فصار كيوم ولدته أمه. فكان ذلك اليوم مماتاً للابن، وحياة للأب.

- (١) جيحان : نهر ببلاد الروم. وآمد: بلد بالشغور. يقول: بلغت جيحان من آمد في ثلاث ليال - وهي مسافة بعيدة لا تقطع في مثل هذه المدة، وبذلك أدناك، أي: قربك، الركض من جيحان، وأبعدك عن آمد. أي: أنك وصلت إلى هذا النهر من آمد في ثلاث ليال على ما بينهما من البعد.
- (٢) يقول: فانهزم الدمستق وترك ابنه وجيوشه أسرى في يدك، ولم يك ذلك إعطاء منه، ينبغي أن تحمده عليه لأنه إنما تركهم قهراً وعجزاً، لا اختياراً.
- (٣) عرضت: ظهرت واعترضت. والطرف: العين. يقول: لما رأيك، كنت قيد عينه لعظمك في نفسه فشغلته بتوقيع بطشك فلم ير حوله سواك. وحلت بذلك بينه وبين الحياة، فصار في حكم الميت في تخاذل الحواس، لأنه أبقن هلاكه، ورأى منك سيف الله مشهوراً مجرداً عليه.
- (٤) الأسنة: نصال الرماح، وقسطنطين: هو ابن الدمستق. يقول: إن الرماح لم تكن لتطلب غير الدمستق، ولكن ابنه كان فداء له، لأن الجيش اشتغل بأسره وأسر من معه، فانهزم الدمستق ذلك ونجا بنفسه.
- (٥) المسوح: ثياب تنسج من الشعر. وينجتابها: يقطعها ويدخل فيها. والدلاص: الدرع البراقة الصافية. والمسرد: المنظوم المنسوج بعضه في بعض. يقول: إنه ترك الحرب خوفاً منك، وترهب، ولبس المسوح بعد أن كان يلبس الدروع.
- (٦) العكاز: عصا في طرفها زج. يقول: وصار يمشي في دير الرهبان على العكاز تائباً من الحرب بعد أن كان لا يرضى مشي الخيل السريع - لأن الجواد الأشقر عند العرب أسرع الخيل - بعد أن يثس ونال منه الهم. والأجرد: الفرس القصير الشعر.
- (٧) النقع: غبار الحوافر. وغادر: ترك. والكر: عطف القرن (أي الخصم) على قرنه في الحرب. يقول: إنه لم يترك الحرب إلا بعد أن ترك كَرَّ الفرسان - في الطعن والضرب - ووجهه جريحاً، وبعد أن رمدت عينه من غبار الجيش، يعني: أنه اضطر إلى ذلك لكثرة ما أصابه من الجراح...

فَلَوْ كَانَ يُنْجِي مِنْ عَلِيٍّ تَرْهَبُ
وَكُلُّ أَمْرِي فِي الشَّرْقِ وَالْغَرْبِ بَعْدَهَا
هَيْثَا لَكَ الْعِيدُ الَّذِي أَنْتَ عِيدُهُ
وَلَا زَالَتِ الْأَعْيَادُ لُبْسَكَ بَعْدَهُ
فَذَا الْيَوْمُ فِي الْأَيَّامِ مِثْلَكَ فِي الْوَرَى
هُوَ الْجَدُّ حَتَّى تَفْضَلَ الْعَيْنُ أُخْتُهَا
فِيَا عَجَبًا مِنْ دَائِلٍ أَنْتَ سَيْفُهُ
تَرْهَبُ الْأَمْلَاقُ مَثْنَى وَمَوْحَدًا^(١)
يَعِدُّ لَهُ ثَوْبًا مِنَ الشَّعْرِ أَسْوَدًا^(٢)
وَعِيدٌ لِمَنْ سَمَى وَضَحَى وَعِيدًا^(٣)
تُسَلِّمُ مَخْرُوقًا وَتُعْطِي مُجَدِّدًا^(٤)
كَمَا كُنْتَ فِيهِمْ أَوْحَدًا كَانَ أَوْحَدًا^(٥)
وَحَتَّى يَصِيرَ الْيَوْمُ لِلْيَوْمِ سَيِّدًا^(٦)
أَمَّا يَتَوَقَّى شَفَرَتِي مَا تَقْلَدًا^(٧)

(١) الأملاك: الملوك. يقول: إن ترهبه هذا، لا ينجيه من سيف الدولة، ولو كان ذلك ينجيه لترهب الملوك اثنين اثنين وواحدًا واحدًا.

(٢) بعدها: أي بعد فعلة الدمستق. يقول: لو كان ينجي من علي ترهب لكان كل امرئ من أعداء سيف الدولة يعد له مسوحاً يترهب فيها فينجو منه.

(٣) سمي: أي ذكر اسم الله، يعني عند ذبح الضحايا. يقول: العيد فرح يعود على الناس، يفرحون به، وأنث عيد لكل الناس يفرحون بسلامتك، وكذلك العيد يفرح بوصوله إليك، فأنث عيده، أي: تحل فيه محل العيد، وأنث عيد: أي فرح لكل من سمي الله، يريد ذكر الله في الإحرام، وذبح أضحيته.

(٤) اللبس: ما يلبس، استعاره للأعياد، فأجراها مجرى الملابس. وقد سمي العيد عيداً، لأنه يعود كل سنة بفرح مجدد، والعيد: ما اعتادك من هم أو شوق أو فرح. يقول: لا زلت تلبس الأعياد المتكررة عليك في الأعوام، فإذا مضى عيد جاءك بعده عيد جديد، فصار الماضي خلقاً، والقادم جديداً. ولما ذكر اللبس: استعار له الخلق والجديد.

(٥) لقد خصص العيد وحده - دون الأيام - بما ذكر من الشرف، وكان ينبغي أن تكون أيامه كلها كذلك؛ لأن جميعها مشتمل عليه، ثم قيل: إن العيد قد اجتمع فيه أمران: أحدهما اشتغاله على سيف الدولة - وهو الأظهر - والآخر كونه عيداً، فصار له مزية على غيره مما ليس بعيد. وقيل: ويجوز أن يقال: إنما جعله في الشرف كيوم النحر لأنه من أشرف الأيام.

(٦) هو: ضمير الشأن. والجدة: الحظ والبخت. يقول: إن الجد له فعله حتى في المتساوين، مثل العين والعين، واليوم واليوم: فترى العينين تتفاضلان، فتصح إحداهما، وتسقم الأخرى، مع أنهما تجمعهما بنية واحدة، وترى اليوم يسود اليوم، وكلاهما ضوء الشمس. يعني: أن يوم العيد كسائر الأيام في الصورة، ولكن الجد مازه من سائر الأيام فجعله يوم فرح وسرور.

(٧) الدائل: صاحب الدولة، يريد الخليفة. وشفرتا السيف: حداه. يقول: أما يخشى الخليفة - وقد تقلدك سيفاً له - أن تكون سيفاً عليه، فلا يأمن جانبك؟ ولا يخفى ما في هذا البيت وما بعده من التعريض الذي خفي سببه.

وَمَنْ يَجْعَلِ الضَّرْغَامَ بَازًا لَصَيْدِهِ
رَأَيْتُكَ مَحْضُ الْجِلْمِ فِي مَحْضِ قُدْرَةٍ
وَمَا قَتَلَ الْأَحْرَارَ كَالْعَفْوِ عَنْهُمْ
إِذَا أَنْتَ أَكْرَمْتَ الْكَرِيمَ مَلَكَتَهُ
وَوَضَعَ النَّدَى فِي مَوْضِعِ السِّيفِ بِالْعُلَا
وَلَكِنْ تَفُوقُ النَّاسَ رَأْيًا وَحِكْمَةً
يَدِقُّ عَلَى الْأَفْكَارِ مَا أَنْتَ فَاعِلٌ
أَزِلُّ حَسَدَ الْحُسَّادِ عَنِّي بِكَيْبَتِهِمْ

تَصَيَّدَهُ الضَّرْغَامُ فِيمَا تَصَيَّدَا^(١)
وَلَوْ شِئْتَ كَانَ الْجِلْمُ مِنْكَ الْمُهَنْدَا^(٢)
وَمَنْ لَكَ بِالْحُرِّ الَّذِي يَحْفَظُ الْيَدَا^(٣)
وَإِنْ أَنْتَ أَكْرَمْتَ اللَّئِيمَ تَمَرَّدَا^(٤)
مُضِرُّ كَوْضِعِ السِّيفِ فِي مَوْضِعِ النَّدَى^(٥)
كَمَا فُقَّتَهُمْ حَالًا وَنَفْسًا وَمَحِيدَا^(٦)
فَيُتْرَكُ مَا يَخْفَى وَيُؤْخَذُ مَا بَدَا^(٧)
فَأَنْتَ الَّذِي صَيَّرْتَهُمْ لِي حُسَدَا^(٨)

- (١) الضرغام: الأسد. يقول: من اتخذ الأسد بازاً يصيد به أتى عليه الأسد فصاده، وقد ضرب هذا مثلاً للمعنى السابق، يعني: أنك فوق من تضاف إليه.
- (٢) المهند: السيف. يقول: رأيتك خالص الحلم في قدرة خالصة لا يشوبها عجز ولا تقصير، ولو شئت لجعلت القتل بالسيف مكان الحلم.
- (٣) الحر: الكريم، ضد اللئيم. ومن لك بالحر: أي من يتكفل لك به نحوه. واليد: النعمة. ويحفظ: أي يقدر العفو عنه، يقول: إن العفو عن الكرام قتل لهم. فمن صفح عن حرٍ استرقه بهذا الصفح، فيدل له وينقاد. ثم قال: ومن يتكفل لك بالكريم الذي يحفظ النعمة ويراعي حقها؟
- (٤) هذا البيت تأكيد لما سبقه، يقول: إن الكريم يعرف قدر الإكرام، فيصير كالمملوك لك إذا أكرمته، واللئيم إذا أكرمته يزيد عتواً وجراءة عليك.
- (٥) يقول: ينبغي أن يعامل كل إنسان حسبما يستحق، فمن استحق العطاء، لم يستعمل معه السيف. ومن استحق القتل لم يكرم بالعطاء، ومن فعل هذا أضرب بعلاه وهدم أركان دولته.
- (٦) المحتد: الأصل. والمنصوبات في البيت: تمييز. يقول: أنت أعرف بمواقع الإساءة والإحسان من كل إنسان، لأنك فوق كل أحد في الرأي والحكمة، كما أنك فوقهم بالحال: إذا كنت أميراً، وبالنفوس: إذا كنت أعلاهم همة، وبالأصل: إذا كنت من أصل شريف.
- (٧) بدا: ظهر. يقول: إن ما تفعله أدق من أن تقف عليه الأفكار وتستوضحه، فهي تتناول ما ظهر لها منه، فتجول فيه وترك ما خفي منه لرأيك، لأنه لا تصل إليه، وتقف دونه - يشير إلى تصرفاته مع الخليفة، وهذا المعنى هو الأظهر والأنسب بما تقدم هذا البيت من الأبيات. وقد فسر البعض: إن ما تبتدعه من المكارم يدق على أفكار الشعراء فيذكرون ما ظهر منها، ويتركون ما خفي. وقال البعض الآخر: إن المقتدين بسيف الدولة في المكارم، يأخذون ويتركون ما خفي.
- (٨) الكبت: الإذلال. يقول: أنت الذي غمرني بنعمك حتى صرت محسوداً، ونجم لي حساداً يحسدونني ويقصدونني بالسوء، فاكفني شرهم بإذلالهم ورد كيدهم في نحورهم، وإعراضك عنهم.

إذا شَدَّ زَنْدِي حُسْنُ رَأْيِكَ فِي يَدِي
وَمَا أَنَا إِلَّا سَمْهَرِي حَمَلْتُهُ
وَمَا الدَّهْرُ إِلَّا مِنْ رُوَاةٍ فَلَا يَدِي
فَسَارَ بِهِ مِنْ لَا يَسِيرُ مُشْمَرًا
أَجْزَنِي إِذَا أَنْشَدْتُ شِعْرًا فَإِنَّمَا
وَدَّعَ كُلَّ صَوْتٍ غَيْرَ صَوْتِي فَأَنْتِي
تَرَكْتُ السَّرَى خَلْفِي لِمَنْ قَلَّ مَالُهُ
وَقَبِلْتُ نَفْسِي فِي ذَرَاكَ مَحَبَّةً

ضَرَبْتُ بَنَصْلٍ يَقَطُّعُ الْهَامَ مُغَمَّدًا (١)
فَزَيْنَ مَعْرُوضًا وَرَاعَ مُسَدَّدًا (٢)
إِذَا قُلْتُ شِعْرًا أَصْبَحَ الدَّهْرُ مُنْشِدًا (٣)
وَعَنَى بِهِ مَنْ لَا يُغْنِي مَغْرَدًا (٤)
بِشِعْرِي أَتَاكَ الْمَادِحُونَ مُرَدَّدًا (٥)
أَنَا الصَّائِحُ الْمَحْكِي وَالْآخِرُ الصَّدَى (٦)
وَأَنْعَلْتُ أَفْرَاسِي بِنُعْمَاكَ عَسَجَدًا (٧)
وَمَنْ وَجَدَ الْإِحْسَانَ قَيْدًا تَقِيدًا (٨)

- (١) الهام: الرؤوس . يقول: إذا قَوَّى ساعدي حسنُ رأيك في يدي، بأن آنت منك إعراضاً عنهم، كان ذلك خذلاناً لهم، فلو ضربتهم إذ ذاك بسيفي وهو في غمده لقطع وأصمى. هذا على رواية «رأيك فيهم». أما على الرواية التي أثبتناها، فالمعنى: أنك إذا كنت حسن الرأي في. فما أبالي بالحساد، والقليل من إنكارك عليهم يكفيني، ويروى: «بسيف» بدلاً من: «بنصل».
- (٢) السمهرى: الرمح. ومعروضاً: أي محمولاً بالعرض، وذلك يكون حين لا يقصد به الطعن. ومسدداً: موجهاً إلى المطعون. يقول: أنا زين لك في السلم. أمدحك وأشيد بذكرك، وشجى لا ينتزع في حلوق أعدائك، أذود عنك وأنافع بلساني، وأكيد أعدائك بقوارع لساني، فانا لك كالرمح: إن حملته بالعرض كان زيناً لك، أي زانك. وإن حملته مسدداً راع أعدائك.
- (٣) جعل شعره في حسنه كالقلائد التي يتقلد بها. يقول: إن الدهر من رواة شعري، لأن الناس جميعاً يروونه ويتناشدونه في كل وقت، فكان الدهر كله إنسان ينشد شعري.
- (٤) التغريد: رفع الصوت للتطريب. يقول: إن شعري ينشط الكسلان إذا سمعه، فيصير على سماع شعري مُجَدِّداً مشمراً، وإذا سمعه من لا يغني استراح إليه وطرب، وغني به مغرداً. والمراد: أن شعره سار في الأفاق حتى لم يبق من لا يرويه وينشده ولولم يكن من رواة الشعر.
- (٥) يقول: إذا أنشدك شاعر شعراً، فاجعل جائزته لي؛ لأن الذي أنشدت إنما هو شعري، أتاك به المادحون يرددونه عليك. يعني: أنهم يسلبون معاني أشعاري فيك، ويأخذون ألفاظي فيأتون بها اليك.
- (٦) الصدى: الصوت الذي يجيبك من الجبل وغيره، كأنه يحكي قولك وصياحك، وهذا مثل. يقول: لا تحفل بشعر غير شعري، فإن شعري هو الأصل، وغيري كالصدى له. وفي رواية: «أنا الطائر».
- (٧) السرى: سير الليل. والعسجد: الذهب. يقول: لقد أثريت بما توالي عليّ من نعمائك، حتى لو شئت لاتخذت لخيلى نعال الذهب، ومن ثم تركت السير إليك لغيري من المعوزين المقترين، ليسيروا إليك كما سرت، ويحفظوا كما حظيت.
- (٨) في ذراك: في كفك. يقول: إنما أقمت عندك حباً لك. لأنك قيدتني بإحسانك.

إِذَا سَأَلَ الْإِنْسَانُ أَيَّامَهُ الْغِنَى وَكَنتَ عَلَى بُعْدٍ جَعَلْتُكَ مَوْعِدًا^(١)

- شرح ديوان أبي الطيب المتنبي لأبي البقاء العكبري ٢٨١/١ - ٢٩٢.

- شرح ديوان المتنبي لعبد الرحمن البرقوقي ٣/٢ - ١٥.

١٣ - قصيدة المتنبي^(٢) في هجاء كافور الإخشيدي^(٣)

سنة ٣٥٠ هـ / ٩٦١ م

(من البسيط)

عَيْدٌ بِأَيَّةِ حَالٍ عُدْتُ يَا عَيْدُ بِمَا مَضَى أَمْ بِأَمْرِ فَيْكَ تَجْدِيدُ^(٤)

(١) يقول: إذا طلب الإنسان إلى أيامه أن تغنيه، وكنت بعيداً عنه، وعدنه بالغنى لدى وصوله إليك. أي: الدهر يحيل عليك، فمن اقترح عليه الغنى يشير عليه باتيانك.

(٢) قلنا إن المتنبي قدم مصر سنة ٣٤٦ هـ، فأقام بها أربع سنين ونصف سنة، حتى بارحها في ذي الحجة سنة ٣٥٠ هـ، وقد مدح كافوراً حين قدم عليه بقصيدته: (من الطويل) (شرح ديوان المتنبي، للبرقوقي ٤٠٧/٤).

كفى بك داءً أن ترى الموت شافيا وحسب المنيا أن يكنّ أمانيا
وختم مدائحه بقصيدة أنشدها سنة ٣٤٩ هـ، وبقي بعد ذلك سنة وشهرين لم ينشده شيئاً، وبين فاتحة مدائحه وخاتمتها أربعة أشهر وثلاث سنين، مدح فيها المتنبي كافوراً بتسع قصائد وقطعتين، فيها كلها سبعون وثلاثمائة بيت، وهو ريع ما مدح به سيف الدولة. وكانت بغية أبي الطيب المتنبي من ذهابه إلى أبي المسك كافور، أن يقطعه ضيعة أو إمارة، ولكن أملة تبخر، ورجاءه خاب، عزم على الرحيل، وقد صرح بشعره عن هذا، لكن كافور منعه من ذلك طمعاً في مدحه، وخوفاً من هجائه، إلا أن المتنبي، صمم على الرحيل، وفي ليلة عيد الأضحى - يوم عرفة - قبل مسيره من مصر بيوم واحد، نظم الشاعر قصيدته الحزينة الثائرة - التي نحن بصدها - وقد هجا فيها كافوراً هجاءً مرأً، وعرض بإمسাকে إياه عن الرحيل. وقد انتهز أبو الطيب غفلة كافور، وانشغاله بالعيد وبما يصحب العيد من سنن، وهم بأخذ طريقه التي يبت سلوكها، ولا ريب في أن كافوراً ثار لما بلغته القصيدة، وما كان منه إلا أن تبع الشاعر بالخييل والفرسان، وكتب إلى عماله ليسدوا عليه الطريق. وقد استطاع المتنبي الوصول إلى الكوفة. (انظر شرح ديوان المتنبي للبرقوقي ٤٦/١ - ٥٧).

(٣) كافور بن عبد الله الإخشيدي، أبو المسك (٢٩٢ - ٣٥٧ هـ / ٩٠٥ - ٩٦٨ م): الأمير المشهور، كان عبداً حبشياً، اشتراه الإخشيدي ملك مصر سنة ٣١٢ هـ فنسب إليه واعتقه، فترقى عنده، وما زالت همته تصعد به حتى ملك مصر سنة ٣٥٥ هـ، وكان فطناً ذكياً حسن السياسة، وكانت مدة إمارته على مصر ٢٢ سنة، تولاه مستقلاً سنتين وأربعة أشهر، وكان يدعى له على المنابر بمكة ومصر والشام إلى أن توفي بالقاهرة وحمل تابوته إلى القدس، فدفن فيها. انظر: وفيات الأعيان ٤٣١/١. والنجوم الزاهرة ١/٤ وما بعدها. وتاريخ مختصر الدول ص ٢٨٩، ٢٩٢. والأعلام ٢١٦/٥.

(٤) عيد: خبر مبتدأ محذوف تقديره هذا عيد. يقول: هذا اليوم الذي أنا فيه عيد، ثم أقبل يخاطب العيد، =

أَمَّا الْأَجْبَةُ فَالْبَيْدَاءُ دُونَهُمْ
لَوْلَا الْعُلَى لَمْ تَجُبْ بِي مَا أَجُوبُ بِهَا
وَكَانَ أَطِيبَ مِنْ سَيْفِي مُضَاجَعَةً
لَمْ يَتْرُكِ الدَّهْرُ مِنْ قَلْبِي وَلَا كَبْدِي
يَا سَاقِيَّ: أَخْمَرُ فِي كُتُوسِكُمَا؟
أَصْحَرَةً أَنَا؟ مَالِي لَا تَغَيِّرُنِي
إِذَا أَرَدْتُ كَمَيْتَ الْخَمْرِ صَافِيَةً
فَلَيْتَ دُونَكَ بَيْدَاءُ دُونَهَا بَيْدًا^(١)
وَجَنَاءُ حَرْفٍ وَلَا جَرْدَاءُ قَيْدُودُ^(٢)
أَشْبَاهُ رَوْنَقِهِ الْغَيْدُ الْأَمَالِيدُ^(٣)
شَيْئًا تُتِيَّمُهُ عَيْنٌ وَلَا جِيدُ^(٤)
أَمْ فِي كُتُوسِكُمَا هَمٌّ وَتَسْهِيدُ؟^(٥)
هَازِي أَلْمَدَامُ وَلَا هَازِي الْأَغَارِيدُ^(٦)
وَجَذْتُهَا وَحَيْبُ النَّفْسِ مَفْقُودُ^(٧)

= فقال: يا عيد بأية حال عدت؟ أي مع أية حال عدت؟ ثم فسر الحال فقال: بما مضى أمر بأمر مجدد؟ أي: هل تجدد لي حالة سوى ما مضى، أم بالحال التي أعهد؟.

(١) البیداء: الفلاة، جمعها: بید، لأنها تبيد من يسلكها. يتأسف الشاعر على بعد أحبه عنه، فيقول: أما الأحبة فباعدون عني، فليتك أيها العيد كنت بعيداً عني، وكان ما بيني وبينك من البعد ضعف ما بيني وبين الأحبة، يعني أنه لا يسر بعود العيد مع بعد الأحبة.

(٢) تجوب: تقطع. وأجوب: أقطع، ومنه قوله تعالى: ﴿الَّذِينَ جَاءُوا الصَّخْرَ بِالْوَادِ﴾ (الآية رقم ٩ سورة الفجر) والوجناء: الناقة العظيمة الوجنات. وقيل: الغليظة الخلق، مأخوذة من الوجين، وهو الغليظ، وهي أيضاً الأرض الصلبة أو الحجارة. والضمير في بها: للوجناء. والحرف: الضامرة. والجرداء: الفرس القصير الشعر. والقيدود: الطويلة، يقول: لولا طلب المعالي لم أفارق أحبتي. ولم تقطع بي الفلاة ناقة ولا فرس. وجعلها تجوب به لأنها تسير به، وهو أيضاً يجوب بها الفلاة.

(٣) الغيد: جمع الغيداء، وهي المتشبية لينا. والأماليد: الناعمات المستويات القامات، والغلام: الأملود، والجارية: الأملودة. والأملود في الأصل: الغصن الناعم. يقول: لولا طلب العلا لما اخترت مضاجعة السيف، وعدلت عن النساء الحسان اللواتي يشبهن رونق السيف في بياض بشرتهن ونقاها. وقوله مضاجعة، يروى معانقة، وهو تمييز.

(٤) تيمه الحب: عبده وذلك. والجيد: العنق. يقول: إن الدهر بأحداثه ونوائبه جرد قلبه من هوى العيون والأعناق فلا ينزع إليها لأنه ترك اللهو والغزل، وتجرد للجد والتشمير.

(٥) يقول لساقيه: أخمر ما سقيتماني أم همّ وسهاد؟ (والسهاد: الأرق)، فلا يزيدني ما أشربه إلا همّ، ولا يسألني همي، ذلك لبعده عن الأحبة، فهو لا يطرب على الشراب، أو لأن الخمر لا تؤثر فيه لوفور عقله.

(٦) المدام والمدامة: الخمر. والأغاريد: صوت الغناء، والغرد: التطريب بالصوت والغناء. يتعجب من حاله، ويقول: إن الخمر والغناء لا يطرباني ولا يؤثران في، حتى كاني صخرة يابسة، لا يؤثر فيها السماع والشراب.

(٧) صافية: حال من الكميت. والكميت من أسماء الخمر، لما فيها من سواد وحمرة. وأصل الكميت: الأحمر فيه سواد، يوصف به المذكر والمؤنث. يريد خمرأ كميت اللون. يقول: الخمر لا تطيب إلا مع=

مَاذَا لَقِيتَ مِنَ الدُّنْيَا وَأَعْجَبُهَا
أَمْسَيْتُ أَرْوَاحَ مُثَرِّ خَازِنَا وَبَدَأُ
إِنِّي نَزَلْتُ بِكَذَّابِينَ ضَيَّفُهُمْ
جُودَ الرِّجَالِ مِنَ الْأَيْدِي وَجُودَهُمْ
مَا يَقْبِضُ الْمَوْتُ نَفْسًا مِنْ نَفْسِهِمْ
أَكَلَمَا اغْتَالَ عَبْدُ السُّوءِ سَيِّدَهُ
أَنِّي بِمَا أَنَا بِكَ مِنْهُ مَحْسُودٌ؟^(١)
أَنَا الْغَنِيُّ وَأَمْوَالِي الْمَوَاعِيدُ^(٢)
عَنِ الْقَرَىٰ وَعَنِ الْتَرْحَالِ مَحْدُودُ^(٣)
مِنَ اللِّسَانِ، فَلَا كَانُوا وَلَا الْجُودُ^(٤)
إِلَّا وَفِي يَدِهِ مِنْ نَتْنِهَا عُودُ^(٥)
أَوْ خَانَهُ فَلَهُ فِي مِصْرَ تَمْهِيدُ^(٦)

= الحبيب، وحبيبي بعيد عني، فليس يسوغ لي الخمر. يريد: إذا طلبت الخمر وجدتها، وإذا طلبت حبيبي لم أجده، يتشوق إلى أهله وأحبته. وقال أبو الفتح بن جني: حبيب القلب عنده المجد، وإذا تشاغل بشرب الخمر، فقد المعالي، ويجوز أن يكون عني بحبيب النفس أهله، لبعده عنهم.

(١) أعجبها: الضمير عائد على الدنيا. يشكو الشاعر ما لقيه من تصارييف الدهر، ونوازل الدنيا وأحوالها، ثم يقول: وأعجب ما لقيته منها أنني محسود بما أشكوه - يعني انتجاعه كافوراً وانقطاعه إليه - يريد أن الشعراء يحسدونه على كافور، وهو علة شكاته وبكائه، أي: هو بك بما يلقي من كافور وبخله. وهذا مأخوذ من قول الحكيم: استبصار العقلاء ضد لثماني الجهلاء. فالجاهل يحسد العاقل على ما يبيكه، فالحال التي يبيكي العاقل منها يحسده الجاهل عليها.

(٢) نصب خازناً وبدأ على التمييز. وأروح: من الراحة. والمثري: الغني. والثراء: المال. يقول: إنني من الأغنياء ذوي الثراء. ولكن خازني ويدي في راحة من تعب حفظ المال، لأن أموالني إنما هي مواعيد كافور، وهي أموال لا تحتاج لحفظها إلى يدي وخازني. وهذا من قول الحكيم: لا غنى لمن ملكه الطمع، واستولت عليه الأمانى.

(٣) القرى: الضيف، وهو الإحسان إليه. ومحدود: ممنوع، تقول: حددت فلاناً عن الشر: أي منعته. يريد: أنهم كذابون فيما يعدون، ولا يحسنون إلى ضيفهم، ولا يمكنونه من الرحيل عنهم.

(٤) يقول: إن هؤلاء الكذابين إنما يجودون بالمواعيد، ولا يجودون بالمال على خلاف المعهود، فإن الأجواد إنما جودهم بالمعطاء، ثم دعا عليهم فقال: لا كانوا ولا كان جودهم.

(٥) يقول: الموت يستقذر نفوسهم، أي: أن أرواحهم من التثنية والقدارة حسنة ولؤماً، بحيث إذا أراد الموت قبضها لم يباشرها بيده، وإنما يتناولها بعود كما يفعل بالجيفة.

(٦) اغتاله: قتله غيلة، واخذه على غفلة. يشير إلى ما فعله كافور بالإخشيذ وقتله إياه واستقلاله بملك مصر=

صَارَ الْخَصِيُّ إِمَامَ الْآبِقِينَ بِهَا
نَامَتْ نَوَاطِيرُ مُصْرِ عَنْ ثَعَالِيهَا
الْعَبْدُ لَيْسَ لِحُرِّ صَالِحٍ بِأَخٍ
لَا تَشْتَرِ الْعَبْدَ إِلَّا وَالْعَصَا مَعَهُ
مَا كُنْتُ أَحْسِبُنِي أَبْقَى إِلَى زَمَنِ
وَلَا تَوَهَّمْتُ أَنَّ النَّاسَ قَدْ فُقِدُوا
فَالْحُرُّ مُسْتَعْبَدٌ وَالْعَبْدُ مَعْبُودٌ^(١)
فَقَدْ بَشِمْنَ وَمَا تَقْنَى الْعَنَاقِيدُ^(٢)
لَوْ أَنَّهُ فِي ثِيَابِ الْحُرِّ مَوْلُودٌ^(٣)
إِنَّ الْعَبْدَ لَأَنْجَسُ مَنْكَيْدُ^(٤)
يُسِيءُ بِي فِيهِ كُلُّبٌ وَهُوَ مَحْمُودٌ^(٥)
وَأَنْ مِثْلَ أَبِي الْبَيْضَاءِ مَوْجُودٌ^(٦)

= بعد. يقول: أكلما أهلك عبد سوء سيده مهد أمره في مصر، وملكه أهلوهوا عليهم، وانقادوا له وأطاعوه.

وهذا استفهام إنكار: أي لا ينبغي أن يكون الأمر هكذا.

(١) الآبق: الهارب من سيده. ومستعبد: مذلل. ومعبود: مطاع. يقول: إن كل عبد هرب من سيده أمسكه كافور عنده وأحسن إليه لأنه مثله في الخيانة والتمرد علي سيده، فهو إمام الآبقين.

(٢) النواطير: جمع الناطر، وهو الذي يحفظ الكرم والنخل. ويرى: النواطير بالطاء المهملة، جمع الناطور. ويقال: النواطير بالطاء المهملة غير عربية، إنما هي نبطية، والطاء المعجمة عربية. والمراد بنواطير مصر: ساداتها وأشرافها. والمراد بثعالها: عبيدها وأرذالها. وبالعناقيد: الأموال. وبشم فلان: أخذته تخمة وثقل من كثرة الأكل. يقول: لقد غفلت سادات مصر عن أرذالها حتى عاثوا في أموال الناس، وأكلوا فوق الشبع. ثم قال: وما تقنى العناقيد: يريد كثرة ما بين أيديهم من الأموال، وأنهم كلما نهبوا شيئاً جد لهم غيره، فلا ينفكون يطلبون المزيد.

(٣) المعنى: الحر: لا يواخي العبد، لبعد ما بينهما من الأخلاق. يريد: أن كافوراً وإن أظهر له الود فليس له مصاف مخلص.

(٤) المنكيد: جمع المنكود، وهو قليل الخير. يقول: العبد لا يعمل معه الإحسان، ولا يصلح لك إلا بالضرب لسوء خلقه، فلا يجيء إلا على الهوان، لا على الإحسان. وهذا من قول بشار: «الحرُّ يُلْحَى والعَصَا للعبد». أي أن الحر يلام ويعاب. وقال الحكم بن عبدل من أبيات الحماسة:

وَالْعَبْدُ لَا يَطْلُبُ الْعَلَاءَ وَلَا يَرْضِيكَ شَيْئاً إِلَّا إِذَا زَهَبَا
مِثْلُ الْجَمَارِ الْمَوْقِعِ الظُّهْرِ لَا يُخْبِنُ مَشْياً إِلَّا إِذَا ضَرَبَا
الموقع الظهر: الذي به آثار الدبر، وهو الجرح الذي يكون في ظهر الدابة.

(٥) أحسبني: أي أحسب نفسي. ويقال: أساء به وأساء إليه. ويجوز أن يكون يسيء بي على معنى يهزأ بي ويسخر مني، فعده بالباء على المعنى، لا على اللفظ. يقول: ما كنت أظن أجلى يمتد بي إلى زمن يسيء إليّ فيه شرّ الخليقة، وأراني مع ذلك مضطراً إلى مدحه وحمده، ولا أستطيع أن أظهر الشكوى.

(٦) كناه بأبي البيضاء سخرية منه. يقول: ولم أتوهم أن الكرام فقدوا حتى خلت البلاد لمن شاءها، ولا أن مثل هذا موجود حتى رأيته على عرش مصر.

- وَأَنْ ذَا الْأَسْوَدَ الْمَثْقُوبَ مِشْفَرُهُ
جَوْعَانٌ يَأْكُلُ مِنْ زَادِي وَيُمَسِّكُنِي
إِنْ أَمَرًا أَمَةً حُبْلَى تُدْبِرُهُ
وَيَلْمُهَا خُطَّةً وَيَلْمُ قَابِلَهَا
وَعِنْدَهَا لَسَدٌ طَعَمَ الْمَوْتِ شَارِبُهُ
مَنْ عَلَّمَ الْأَسْوَدَ الْمُخْصِي مَكْرُمَةً
أَمْ أَذْنُهُ فِي يَدِ النَّحَّاسِ دَائِمَةً
- تُطِيعُهُ ذِي الْعَضَارِيطِ الرَّعَادِيدُ^(١)
لِكَيْ يُقَالَ عَظِيمُ الْقَدْرِ مَقْصُودُ^(٢)
لِمُسْتَضَامٍ سَخِينِ الْعَيْنِ مَقْوُودُ^(٣)
لِمِثْلِهَا خَلَقَ الْمَهْرِيَّةُ الْقُودُ^(٤)
إِنَّ الْمَنِيَّةَ عِنْدَ الذَّلِّ قُنْدِيدُ^(٥)
أَقْوَمُهُ الْبَيْضُ أَمْ أَبَاؤُهُ الصَّيْدُ؟^(٦)
أَمْ قَدْرُهُ وَهُوَ بِالْفَلَسِينِ مَرْدُودُ^(٧)

(١) العضاريط: جمع العسروط، وهو الذي يخدم الناس بطعام بطنه. والرعيد: الجبان، وجعله مثقوب المشفر تشبيهاً له في عظم مشافره بالبعير الذي يتقب للزمام، والمشفر- في الأصل - شفة البعير. يقول: ولا توهمت أن الأسود العظيم المشافر يستغوي هؤلاء اللثام الأنذال الذين حوله يطيعونه ويصدرون عن رأيه. يريد: بوصفهم بالعضاريط الرعايد تقيهم على طاعتهم إياه، وأنهم قد صاروا بهذه الطاعة كذلك.

(٢) وصفه بالجوع على معنى أنه للؤمة لا تسخو نفسه بشيء. وقوله يأكل من زادي: له وجهان: أحدهما: أن المتنبى أتاه بهدايا ولطاف ولم يكافئه عنها. والآخر: أن المتنبى كان يأكل من خالص ماله عنده، وينفق على نفسه مما حملة، وهو يمنعه من الارتحال، فكانه يأكل زاده حين لم يبعث إليه شيئاً، ومنعه من الطلب. وقيل في معنى البيت: كان الأسود، أي: كافور قد جمع له شيئاً من غلته وخدمه ثم أخذه لنفسه، ولم يعطه شيئاً. يقول: هو يمسكني عنده كي يتجمل بقصدي إياه فيقول الناس: إنه عظيم القدر يقصده المتنبى مادحاً.

(٣) المقوود: الذي لا فؤاد له، وهو أيضاً الذي أصابه داء في فؤاده. والمستضام: الذي قد ناله الضيم، وهو الذل والظلم. وسخين العين: محزون. جعل الأسود أمة لفقدانه صفات الرجال، لأنه خصي، وجعله حبلى لعظم بطنه، وهذا تعريض.

(٤) ويلمها: كلمة تقال عند التعجب، وأصلها: وي لأمرها، ثم حذفت الهمزة، واللام تكسر على الأصل، وتضم على حذف حركتها، وينصب ما بعدها على التمييز. والخط: الأمر والشأن. والمهرية: المنسوبة إلى مهرة بن حيدان، بطن من قضاة تنسب إليه الإبل. والقود: الطوال الظهور والأعناق. يقول: ما أعجب هذه الحال، وما أعجب من يقبلها، وإنما خلقت الإبل للفرار من مثلها.

(٥) القنديد: عصارة قصب السكر إذا جمد، والخمر، يقول: عند هذه الحال - طاعة الأسود والنزول على حكمه - يستلذ طعم الموت؛ لأن الموت أيسر من ذلك الذل. ولذ الشيء: وجده لذيقاً.

(٦) البيض هنا: الكرام. أي: بيض الأعراض. والصيد: الملوك ذوو الكبرياء، والمفرد الأصيد. يقول: من أين لهذا الأسود مكرمة؟ أمن قومه الكرام، أم من آبائه الملوك العظماء؟ ليست له عراقة في الملك، إنما هو دخيل فيه.

(٧) النحاس: بياح الرقيق. والفلس: قطعة مضروبة من النحاس يتعامل بها. ودامية: حال. وبالفلسين: =

أُولَى اللّثَامِ كُؤَيْفِيرٌ بِمَعْدِرَةٍ فِي كُلِّ لُؤْمٍ وَيَعُضُّ الْعُذْرَ تَفْنِيدُ^(١)
وَذَاكَ أَنَّ الْفُحُولَ الْبَيْضَ عَاجِزَةً عَنِ الْجَمِيلِ فَكَيْفَ الْخِصْيَةُ السُّودُ^(٢)

- شرح ديوان أبي الطيب المتنبي لأبي البقاء العكبري ٣٩/٢ - ٤٦.

- شرح ديوان المتنبي لعبد الرحمن البرقوقي ١٣٩/٢ - ١٤٨.

١٤ - قصيدة لأبي فراس الحمداني^(٣) يخاطب

فيها حمامة باكية نائحة^(٤)

(من الطويل)

أَقُولُ وَقَدْ نَاحَتْ بِقُرْبِي حَمَامَةٌ: أَيَا جَارَتَا، هَلْ تَشْعُرِينَ بِحَالِي؟

= متعلق بمرود. وأذنه - بسكون الدال، وضمها - لغتان. يقول: إنه مملوك اشترى بشمن، إن زيد عليه قدر فلسين لم يشتري لخسته، وسوء خلقه، وقبح منظره. وهذا غاية في التحقير لشأنه.

(١) التّفْنِيد: اللوم وتضعيف الرأي. وكؤيفير: تصغير كافور، والمراد: التحقير. يقول: هو أولى اللثام بأن يعذر على لؤمه لحبب أصله وخسة قدره وعجزه عن المكارم. وهذا العذر لوم له وهجاء، وتوبيخ على الحقيقة. وقد صرح بعذره في البيت التالي.

(٢) يقول: إن الكرام عاجزون عن فعل الجميل، فكيف يقدر عليه اللثام؟! يقال: إنه عَرَضَ في المصراع الأول بغيره من الملوك. ويقصد سيف الدولة.

(٣) أبو فراس: هو الحارث بن سعيد بن حمدان بن حمدون الحمداني، ابن عم ناصر الدولة - صاحب الموصل - وسيف الدولة - صاحب حلب - ابني حمدان، وكان أبو فراس فرد دهره، وشمس عصره أدباً وفضلاً وكرماً ومجداً، وبلاغة وبراعة، وفروسية وشجاعة، وشعره مشهور، سائر بين الحسن والجودة، والسهولة والجزالة، والعذوبة والفخامة والحلاوة، وكان الصاحب بن عباد يقول: بديء الشعر بملك وختم بملك، يعني امرأ القيس، وأبا فراس. وكان المتنبي يشهد له بالتقدم والتبريز، ويتحامي جانبه، فلا ينبري لمباراته. وإنما لم يمدحه، ومدح من دونه من آل حمدان تهيئاً له وإجلالاً، لا إغفالاً وإخلالاً. وكان سيف الدولة يعجب بمحاسنه، ويميزه بالإكرام على سائر قومه، ويستصحبه في غزواته، ويستخلفه في أعماله. قلده منبجاً (بين حلب والفرات) وحران وأعمالها، فكان يسكن منبجاً، ويتنقل في بلاد الشام. وقع أسيراً في أيدي الروم، في بعض الوقائع، وهو جريح قد أصابه سهم، بقي نصله في فخذ، ونقلته إلى خرشنة، ثم منها إلى قسطنطينية، وذلك في سنة ٣٤٨ هـ/٩٥٩ م، وفداه سيف الدولة في سنة ٣٥٥ هـ/٩٦٥ م. وله في الأسر أشعار كثيرة عرفت بالروميات. ولد سنة ٣٢٠ هـ/٩٣٢ م، ومات قتيلاً سنة ٣٥٧ هـ/٩٦٨ م. انظر ترجمته في: يتيمة الدهر ٣٥/١ - ٨٨. ووفيات الأعيان ٥٨/٢ - ٦٤. والعمدة ١٩٥/١، ٢١٤، ٥٦٠. والأعلام ١٥٥/٢.

(٤) يقال إن الشاعر سمع حمامة، وهو في الأسر، تنوح على شجرة فقال يخاطبها، وكما تلاحظ فإن هذه القصيدة تعبر عن الشعور بالغربة، والحنين إلى الوطن والأهل والأحبة، إلى جانب الشعور بالضعف. لكنه لم يستسلم ولم ييأس رغم كل هذه الظروف.

مَعَاذَ الْهَوَىٰ! مَا دُقْتَ طَارِقَةَ النَّوَى
أَتَحْمِلُ مَحْزُونََ الْفُؤَادِ قَوَادِمُ
أَيَا جَارَتَا، مَا أَنْصَفَ الدَّهْرُ بَيْنَنَا!
تَعَالَى تَرَي رُوحاً لَدَيَّ ضَعِيفَةً،
أَيُضْحِكُ مَأْسُورٌ، وَتَبْكِي طَلِيقَةً،
لَقَدْ كُنْتُ أَوْلَى مِنْكَ بِالدَّمْعِ مُقَلَّةً،
وَلَا خَطَرْتُ مِنْكَ الْهُمُومُ بِبَالٍ!^(١)
عَلَى غُصْنٍ نَائِي الْمَسَافَةِ عَالٍ؟^(٢)
تَعَالَى أَقَاسِمُكَ الْهُمُومَ، تَعَالَى!^(٣)
تَرَدَّدُ فِي جِسْمٍ يُعَذِّبُ بَالٍ!^(٤)
وَيَسْكُتُ مَحْزُونٌ، وَيَنْدُبُ سَالٍ؟^(٥)
وَلَكِنَّ دَمْعِي فِي الْحَوَادِثِ عَالٍ!^(٦)

- ديوان أبي فراس الحمداني، ص ٢٣٨ .

١٥ - قصيدة لأبي فراس نظمها في الأسر^(٧)

وهي من روميته

(من الطويل)

أَرَاكَ عَصِيَّ الدَّمْعِ شِيمَتَكَ الصَّبْرُ،
بَلَى، أَنَا مُشْتَاقٌ، وَعِنْدِي لَوَعَةٌ،
إِذَا اللَّيْلُ أَضْوَائِي بَسَطَتْ يَدَ الْهَوَى
تَكَادُ تُضِيءُ النَّارَ بَيْنَ جَوَانِحِي
أَمَّا لِلْهَوَى نَهْيٌ عَلَيْكَ وَلَا أَمْرُ؟
وَلَكِنْ مِثْلِي لَا يُدَاعُ لَهُ سِرٌّ!
وَأَذَلَّتْ دَمْعاً مِنْ خِلَاقِهِ الْكِبَرُ^(٨)
إِذَا هِيَ أَذَكَّتْهَا الصَّبَابَةُ وَالْفَكْرُ^(٩)

(١) المعاذ: الملجأ. وقوله: معاذ الهوى: أي أعصم الهوى منك وأحفظه.

(٢) القوادِم: جمع القادمة، وهي كبار الريش في جناح الطائر. قيل إنها عشر ريشات. والنأي: البعد.

(٣) جعل الحمامة تشاركه الهموم وتقاسمه إياها.

(٤) تردد: أصلها تتردد، حذف التاء للتخفيف، وإقامة الوزن.

(٥) في البيت طباق بين: الضحك والبكاء. والسكوت والندب. وبين المأسور والطلق. والمحزون والسالي.

(٦) أولى: أحق. والمقلة: العين.

(٧) نظم الشاعر هذه القصيدة وهو في الأسر. وهي إحدى روميته، ولا نجد لأي منها باعثاً أو مناسبة، وعلى كل حال فإنها تمثل واقعه النفسي، وتعبر عن قوته وشجاعته، تعبر عن صبره في مصيبتة، ونستشف منها أملة في الحرية. . . ويبدأ قصيدته بذكر إياته وعزته، وعذابه ولوعته. . .

(٨) أضواني: أضعفني. ومن خلأقه: من صفاته.

(٩) الجوانح: أوائل الضلوع تحت الترائب. وأذكتها: أشعلتها. والصبابة: الشوق. وهنا يدل على عظم الشوق.

مُعَلِّلَتِي بِالْوَصْلِ، وَالْمَوْتُ دُونَهُ،
حَفِظْتُ وَضِيعَتِ الْمَوَدَّةِ بَيْنَنَا
وَمَا هَذِهِ الْأَيَّامُ إِلَّا صَحَائِفُ
بَنَفْسِي مِنَ الْعَادِينَ فِي الْحَيِّ غَاذَةً
تَرُوعُ إِلَى الْوَاشِينَ فِيَّ، وَإِنْ لِي
بَدَوْتُ، وَأَهْلِي حَاضِرُونَ، لِأَنِّي
وَحَارَبْتُ قَوْمِي فِي هَوَاكِ، وَإِنَّهُمْ
فَإِنْ يَكُ مَا قَالَ الْوُشَاءُ وَلَمْ يَكُنْ
وَفَيْتُ، وَفِي بَعْضِ الْوَفَاءِ مَذَلَّةٌ،
وَقُورٌ، وَرِيْعَانُ الصَّبَا يَسْتَفِزُّهَا؛
تُسَائِلُنِي: مَنْ أَنْتَ؟ وَهِيَ عَلِيْمَةٌ،
فَقُلْتُ كَمَا شَاءَتْ وَشَاءَ لَهَا الْهَوَى:
فَقُلْتُ لَهَا: لَوْ شِئْتَ لَمْ تَتَعَنَّتِي،
فَقَالَتْ: لَقَدْ أَرَى بِكَ الدَّهْرُ بَعْدَنَا،
وَمَا كَانَ لِلْأَحْزَانِ، لَوْلَاكِ، مَسْلَكَ

إِذَا مِتَّ ظَمَانًا فَلَا نَزَلَ الْقَطْرُ^(١)
وَأَحْسَنَ، مِنْ بَعْضِ الْوَفَاءِ لَكَ، الْعَذْرُ
لَأَحْرِفُهَا، مِنْ كَفِّ كَاتِبِهَا، بَشْرُ^(٢)
هَوَايَ لَهَا ذَنْبٌ، وَيَهْجَتُهَا عَذْرُ
لَاذْنًا بِهَا، عَنْ كُلِّ وَاشِيَةٍ، وَقُرُ^(٣)
أَرَى أَنْ دَارًا، لَسِتَ مِنْ أَهْلِهَا، قَفْرُ^(٤)
وَإِنِّي، لَوْلَا حُبِّكَ، الْمَاءُ وَالْخَمْرُ
فَقَدْ يَهْدِمُ الْإِيمَانُ مَا شَيْدَ الْكُفْرِ
لِإِنْسَانَةٍ فِي الْحَيِّ شِيَمَتُهَا الْعَذْرُ^(٥)
فَتَارَنُ، أحيانًا، كَمَا إِرَنَ الْمُهْرُ^(٦)
وَهَلْ يَفْتَى مِثْلِي عَلَى حَالِهِ نُكْرُ؟
قَتِيلُكِ! قَالَتْ: أَيُّهُمْ؟ فَهُمْ كَثْرُ
وَلَمْ تَسْأَلِي عَنِّي وَعِنْدَكَ بِي خُبْرُ^(٧)
فَقُلْتُ: مَعَاذَ اللَّهِ بَلْ أَنْتِ لَا الدَّهْرُ
إِلَى الْقَلْبِ؛ لَكِنَّ الْهَوَى لِلْبَلَى جَسْرُ

* * *

أَسِيرْتُ وَمَا صَحْبِي بِعُزْلٍ لَدَى الْوَعَى، وَلَا فَرَسِي مُهْرٌ، وَلَا رَبُّهُ غَمْرُ^(٨)

(١) معلّتي: مطمعتي. والوصل: اللقاء. وهنا يدلّل على حرمانه.

(٢) الصحائف: جمع الصحيفة، وهي الكتاب أو القرطاس. وأراد بالبشر: المحر.

(٣) تروغ: تميل سرًا، أي تكذب. والواشين: الحاسدين. وقرت أذنه: نقلت أو ذهب سمعه كله وضمت.

(٤) القفر: الخالية.

(٥) يبدأ بوصف حبيته.

(٦) وقور: أي هي وقور. وريعان الصبا: أوله. ويستفزاها: يستخفها. وتارن: تمرح ويقال: مهر أرن: أي
مرح نشيط.

(٧) لم تتعنتي: لم تطلبي أمرًا فيه المشقة والعذاب.

(٨) العزل: الواحد أعزل: من لا سلاح معه. ولا فرسي مهر: أي فرسه مجرب. وأراد بربه غمر: أي أنه
ليس حديث العهد بخوض المعارك. وهنا يدلّل على خبرته وحكته في القتال.

وَلَكِنْ إِذَا حُمَّ الْقَضَاءُ عَلَى امْرِئٍ
وَقَالَ أَصِيحَابِي: الْفِرَارُ أَوْ الرَّدَى؟
وَلَكِنِّي أَمْضِي لِمَا لَا يَعْينُنِي،
يَقُولُونَ لِي: بَعْتَ السَّلَامَةَ بِالرَّدَى؛
وَهَلْ يَتَجَاوَى عَنِّي الْمَوْتُ سَاعَةً
هُوَ الْمَوْتُ؛ فَاخْتَرْ مَا عَلَا لَكَ ذِكْرُهُ،
فَلَيْسَ لَهُ بَرٌّ يَقِيهِ، وَلَا بَحْرٌ^(١)
فَقُلْتُ: هُمَا أَمْرَانِ؛ أَحِلَاهُمَا مُرٌّ
وَحَسْبُكَ مِنْ أَمْرَيْنِ خَيْرُهُمَا الْأَسْرُ
فَقُلْتُ: أَمَّا وَاللَّهِ، مَا نَالَنِي خُسْرٌ
إِذَا مَا تَجَاوَى عَنِّي الْأَسْرُ وَالضَّرُّ؟^(٢)
فَلَمْ يَمُتِ الْإِنْسَانُ مَا حَيَّ الذِّكْرُ

* * *

يَمُتُونَ أَنْ خَلُّوا ثِيَابِي؛ وَإِنَّمَا
وَقَائِمٌ سَيْفٌ فِيهِمْ أَنْدَقَ نَضْلُهُ،
سَيَذْكُرُنِي قَوْمِي إِذَا جَدَّ جِدُّهُمْ،
فَإِنْ عِشْتُ فَالْطَّعَنُ الَّذِي يَعْرِفُونَهُ
وَلِنْ مِتَّ فَالْإِنْسَانُ لَا بُدَّ مَيْتٍ
وَلَوْ سَدَّ غَيْرِي مَا سَدَدْتُ. اكْتَفَوْا بِهِ،
وَنَحْنُ أَنْاسٌ، لَا تَوَسُّطَ عِنْدَنَا،
تَهُونُ عَلَيْنَا فِي الْمَعَالِي نَفُوسُنَا؛
عَلِي ثِيَابٌ، مِنْ دِمَائِهِمْ، حُمْرٌ^(٣)
وَأَعْقَابُ رُمَحٍ فِيهِمْ حُطَّمِ الصَّدْرُ
وَفِي اللَّيْلَةِ الظُّلُمَاءِ يُفْتَقَدُ الْبَدْرُ^(٤)
وَتِلْكَ الْقَنَا وَالْبَيْضُ وَالضَّمَرُ الشَّقَرُ^(٥)
وَلِنْ طَالَتِ الْأَيَّامُ، وَأَنْفَسَحَ الْعَمْرُ
وَمَا كَانَ يَغْلُو التَّبَرُّ لَوْ نَفَقَ الصُّفْرُ^(٦)
لَنَا الصَّدْرُ دُونَ الْعَالَمِينَ أَوْ الْقَبْرِ^(٧)
وَمَنْ خَطَبَ الْحَسَنَاءَ لَمْ يُغْلِهَا الْمَهْرُ^(٨)
- ديوان أبي فراس الحمداني، ص ١٥٧ - ١٦١ .

(١) حم القضاء: أي قضي ونزل.

(٢) يتجاوَى: يتباعد. والضَّرُّ: الأذى.

(٣) يقال: إن الروم ادعت أنها لم تأسر أحداً، في حين كان أبو فراس قد وقع في الأسر، وقد منوا عليه بإبقاء ثيابه عليه، وفرسه وسلاحه، فيجيبهم بأن الدماء التي خضبت ثيابه هي دماؤهم، وهو هنا يفخر، لأنه لم يقع في الأسر إلا بعد أن أصيب. وهنا كناية عن الشجاعة والقوة في القتال.

(٤) يقول: إن قومه سيذكرونه عند اشتداد الخطوب عليهم، ويطلبونه فلا يجدونه، ولا عجب في ذلك لأن البدر يفتقد ويطلب عند اشتداد الظلام. ففي البيت تشبيه ضمني.

(٥) القنا: الرماح. والبيض: السيوف الحادة. والضمر الشقر: الخيول الشقراء السريعة.

(٦) التبر: الذهب. والصفرة: النحاس الأصفر. وهنا كناية عن سمو قيمة بعض الناس على بعض.

(٧) وهنا يدل على إثارة العلاء أو الموت دونه.

(٨) هذا مثل.

١٦ - قصيدة للشريف الرضي^(١) في الغزل^(٢)

(من البسيط)

يا ظبيّة البانِ ترعى في خَمَائِلِهِ،
الماءِ عندكِ مَبْذُولٌ لِشَارِبِهِ،
هَبْتُ لَنَا مِنْ رِيّاحِ الغُورِ رَائِحَةً
ثُمَّ انْتَيْنَا، إِذَا مَا هَزَّنَا طَرَبٌ
سَهْمٌ أَصَابَ وَرَامِيهِ بِذِي سَلَمٍ
وَعَدْتُ لَعِينِيكَ عِنْدِي مَا وَفَيْتِ بِهِ،
حَكَّتْ لِحَاظُكَ مَا فِي الرِّيمِ مِنْ مُلَحٍ
كَأَنَّ طَرْفَكَ يَوْمَ الْجِزْعِ يُخْبِرُنَا
أَنْتِ النَّعِيمُ لِقَلْبِي وَالْعَذَابُ لَهُ،
عِنْدِي رَسَائِلُ شَوْقٍ لَسْتُ أَذْكُرُهَا،
سَقَى مِنِّي وَلِيَالِي الْخَيْفِ مَا شَرِبْتُ

(١) هو محمد بن الحسين بن موسى أبو الحسن، الرضي العلوي الحسيني الموسوي، ولد سنة ٣٥٩ هـ / ٩٧٠ م ببغداد. ابتداءً يقول الشعر بعد أن جاوز العشر سنين بقليل، وكان أبدع أبناء الزمان، وأنجب سادة العراق، يتحلى مع أصله الشريف ومفخره المنيف، بأدب ظاهر، وفضل باهر، وحظ من جميع المحاسن وافر، ثم هو أشعر الطالبيين. انتهت إليه نقابة الأشراف في حياة والده، وخلع عليه بالسواد، وجدد له التقليد سنة ٤٠٣ هـ. قربه الخلفاء منهم، فمدحهم. صور شعره كثيراً من صور الحياة في القرن الرابع الهجري. له ديوان شعر مطبوع في مجلدين. وله عدة كتب منها: الحسن من شعر الحسين بن الحجاج. والمجازات النبوية. ومجاز القرآن. توفي سنة ٤٠٦ هـ / ١٠١٥ م ببغداد.

(٢) انظر ترجمته في: يتيمة الدهر ١٣١/٣ - ١٥١. ووفيات الأعيان ٤/٤١٤ - ٤٢٠. والأعلام ٩٩/٦.

(٣) نظم الشاعر هذه القصيدة في المحرم سنة ٣٩٥ هـ / ١٠٠٤ م، وهي من لواحق الحجازيات. البان: شجر من أشجار البادية تشبه بأغصانه النساء. والخمائل: جمع الخميعة، وهي الأشجار الملتفة الأغصان، الناعمة الأوراق.

الغور: البلاد المنخفضة عن نجد ورجال الحجاز، وتعرف بتهامة على ساحل البحر الأحمر. ورائحة:

ريح المساء. والريا: الرائحة الطيبة.

(٥) بذى سلم: موضع بالحجاز، قرب مكة.

(٦) الريم: الظبي الخالص البيضاء.

(٧) الجزع: موضع بالحجاز قرب الطائف.

(٨) منى: بلدة قريبة من مكة وعرفات. فيها مرمى الجمار، وقربها غار حراء. والخيف: موضع بالحجاز.

إِذْ يَلْتَقِي كُلُّ ذِي دَيْنٍ وَمَاطِلُهُ،
لَمَّا عَدَا السَّرْبُ يَعْطُو بَيْنَ أَرْحُلِنَا،
هَامَتْ بِكَ الْعَيْنُ لَمْ تَتَّبِعْ سِوَاكَ هَوًى،
حَتَّى دَنَا السَّرْبُ، مَا أَحْيَيْتَ مِنْ كَمَدٍ
يَا حَبْدًا نَفْحَةً مَرَّتْ بِفَيْكِ لَنَا،
وَحَبْدًا وَقْفَةً، وَالرَّكْبُ مُغْتَفِلٌ
لَوْ كَانَتْ اللَّمَّةُ السَّودَاءُ مِنْ عُدَدِي
مِنَّا، وَيَجْتَمِعُ الْمَشْكُوكُ وَالشَّاكِي
مَا كَانَ فِيهِ غَرِيمُ الْقَلْبِ إِلَّاكِ^(١)
مَنْ عَلَّمَ الْبَيْنَ أَنَّ الْقَلْبَ يَهْوَاكِ^(٢)
قَتَلِي هَوَاكِ، وَلَا فَادَيْتَ أَسْرَاكِ^(٣)
وَنُظْفَةً غُمِسَتْ فِيهَا ثَنَائَاكِ^(٤)
عَلَى ثَرَى وَخَدَتْ فِيهِ مَطَايَاكِ^(٥)
يَوْمَ الْغَمِيمِ، لَمَّا أَفْلَتْ أَشْرَاكِ^(٦)
- ديوان الشريف الرضي ١٠٧/٢ - ١٠٨.

١٧ - قصيدة لأبي العلاء المعري^(٧) تتضمن بعض آرائه^(٨)
(من الطويل)

- (١) السرب: الجماعة. ويعطو: يسير. وإلاك: أي إلّا أنت.
(٢) هامت: من الهيام من شدة الوجد والشوق. والبين: الفراق.
(٣) فاديت: من الفداء. والكمد: الغم والحزن والمرص.
(٤) النفحة: أي النسمة والريح والرائحة. تقول: نفح الطيب: انتشرت رائحته. ونفحت الريح: هبت أو نسمت. والنظفة: القليل من الماء. والمقصود: ريقها أو رضابها. والثنايا: وهي أسنان مقدم الفم، ثنتان من فوق وثنان من أسفل.
(٥) ثرى: أي التراب الندي اللين، وخذت: أسرعت وصارت ترمي بقوائمه.
(٦) اللمة: الجمع للحم واللمام، وهي الشعر المجاوز شحمة الأذن. والعدد: جمع العُدَّة، الاستعداد، أي: ما أعدده لحوادث الدهر من مال وسلاح ونحو ذلك. وأفل: تخلص. والأشراك: جمع الشرك، وهي حبال الصيد.
(٧) هو أحمد بن عبد الله بن سليمان التنوخي المعري، شاعر فيلسوف، ولد سنة ٣٦٣ هـ / ٩٧٣ م في معرة النعمان، كان نحيف الجسم، أصيب بالجذري صغيراً فعمي في السنة الرابعة من عمره. وقال الشعر وهو ابن إحدى عشرة سنة. درس على أبيه وأهله، ثم على علماء حلب والشام. حتى أصبح مشهوراً، فرحل إلى بغداد سنة ٣٩٨ هـ، والتقى هناك بعلمائها ورؤسائها، ومكث بها سنة وسبعة أشهر، وكما يبدو أن الحياة لم ترق له، فهجرها ورجع إلى منزله ولم يخرج منه. وقد سَمَّى نفسه هين المحبسين يعني: حبس نفسه في المنزل، وحبس بصره عن الرؤية. وقد امتنع عن أكل كل ذي روح، وما يخرج منه. ألف خلال حياته كتباً كثيرة، رواها له ياقوت في معجمه، وتدل على ثقافته الواسعة، فهو يعرف الديانات والمعتقدات، وله معرفة باليونانية والفارسية والهندية، ويكاد يكون عالماً قائماً بذاته. توفي في معرة النعمان سنة ٤٤٩ هـ / ١٠٥٧ م. انظر ترجمته في: وفيات الأعيان ١١٣/١ - ١١٦. ومعجم الأدباء ١٠٧/٣ - ٢١٨. والفكر والفن في شعر أبي العلاء المعري للدكتور صالح حسن الطيبي. والأعلام ١٥٧/١.
(٨) عنوان هذه القصيدة كما ورد في اللزوميات: «تحرير أكل الحيوان».

غَدَوْتَ مَرِيضَ الْعَقْلِ وَالِدَيْنِ فَالْقَنِي
فَلَا تَأْكُلْنَ مَا أَخْرَجَ الْمَاءُ، ظَالِمًا،
وَأَبْيَضُ أُمَاتٍ، أَرَادَتْ صَرِيحَهُ
وَلَا تَفْجَعَنَّ الطَّيْرَ، وَهِيَ غَوَافِلٌ،
وَدَعِ ضَرْبَ النَّحْلِ، الَّذِي بَكَرَتْ لَهُ،
فَمَا أَحْرَزْتَهُ كَيْ يَكُونَ لغيرِهَا،
مَسَحْتُ يَدِي مِنْ كُلِّ هَذَا، فَلْيَتَنِي
بَنِي زَمَنِي، هَلْ تَعْلَمُونَ سَرَائِرًا،
سَرِيتُمْ عَلَى غَيٍّ، فَهَلَّا اهْتَدَيْتُمْ
وَصَاحَ بِكُمْ دَاعِي الضَّلَالِ، فَمَا لَكُمْ
فَإِنْ تَرْتُدُّوْا لَا تَخْضَبُوا السِّيفَ مِنْ دَمٍ،
وَيُعْجِبُنِي دَأْبُ الَّذِينَ تَرْهَبُوا،
وَأَطِيبُ مِنْهُمْ مَطْعَمًا، فِي حَيَاتِهِ،
فَمَا حَبَسَ النَّفْسَ الْمَسِيحُ تَعَبُدًا،
يُغَيِّبُنِي، فِي التُّرْبِ، مِنْ هُوَاكَارِهِ،
وَمَنْ يَتَوَقَّى أَنْ يَجَاوِرَ أَعْظَمًا،

لَتَسْمَعَ أَنْبَاءَ الْأُمُورِ الصَّحَائِحِ
وَلَا تَبْغِ قَوْتًا مِنْ غَرِيضِ الذَّبَائِحِ^(١)
لِأَطْفَالِهَا، دُونَ الْغَوَانِي الصَّرَائِحِ^(٢)
بِمَا وَضَعْتُ، فَالظُّلْمُ شَرُّ الْقَبَائِحِ
كَوَاسِبٍ مِنْ أَزْهَارِ نَبْتِ فَوَائِحِ^(٣)
وَلَا جَمَعْتُهُ لِلنَّدَى وَالْمَنَائِحِ^(٤)
أَبْهْتُ لَشَانِي، قَبْلَ شَيْبِ الْمَسَائِحِ^(٥)
عَلِمْتُ، وَلَكِنِّي بِهَا غَيْرُ بَائِحٍ؟
بِمَا خَيْرْتُكُمْ صَافِيَاتِ الْقَرَائِحِ
أَجَبْتُمْ، عَلَى مَا خَيَّلْتُ، كُلُّ صَائِحٍ؟^(٦)
وَلَا تَلْزِمُوا الْأُمِّيَالَ سَبْرَ الْجَرَائِحِ^(٧)
سَوَى أَكْلِهِمْ كَدُّ النَّفُوسِ الشَّحَائِحِ
سُعَاةٌ حَلَالٍ، بَيْنَ غَادٍ وَرَائِحِ
وَلَكِنْ مَشَى، فِي الْأَرْضِ، مَشْيَةً سَائِحِ
إِذَا لَمْ يَغَيِّبُنِي كَرِيهُهُ الرِّوَائِحِ^(٨)
كَأَعْظَمِ تِلْكَ الْهَالِكَاتِ الطَّرَائِحِ

-
- (١) الغريضة: الطري من اللحم وغيره كالسمك.
(٢) الأبييض: اللين. والصرائح: واحدها الصريحة، وهي الخالصة الحسن. والأُمَات: لغة في الأمهات.
(٣) الضرب: العسل.
(٤) الندى: الكرم. والمنائح: جمع المنيحة، وهي ما تعطي تكرمًا.
(٥) المسائح: جمع المسيحة، وهي الذوائب.
(٦) خيلت السماء: رعدت وبرقت وتهيات للمطر. والمراد: تتبعون ظواهر الأشياء.
(٧) الأميال: واحدها الميل، وهو الذي يسير، أي: يقاس به الجرح. والجرائح: المواضع، أو النفوس الجريحة. وهنا ينهى عن الحرب وكل ما ينتج عنه الجراح.
(٨) أي: أنني ساموت سواء أصبت برائحة كريهة أو لم أصب، وحينئذ يدفني من هو كاره ذلك.

ومن شرّ أخلاق الأنيس، وفعلهم،
وأصفح عن ذنب الصديق وغيره،
وأزهّد في مدح الفتى، عند صدقه،
وما زالت النفس اللّجوج مطيّة،
وما ينفع الانسان أن غمائمًا
ولو كان، في قرب من الماء، رغبة،
خوار النّوعي والتّدام النّوائج
لسكناي بيت الحق بين الصّفائح^(٢)
فكيف قبولي كاذبات المدائح!
إلى أن غدت إحدى الرّذايا الطّلائح^(٣)
تسح عليه، تحت إحدى الصّرائح^(٤)
لنفس ناس في قبور البطائح^(٥)
- اللزوميات، لزوم ما يلزم ٢٩٥/١ - ٢٩٧.

١٨ - من قصيدة لأبي العلاء في رثاء فقيه حنفي

(من الخفيف)
غير مُجدٍ في ملّتي وأعتقادي
وشبيه صوت النّعي إذا قيد
أبكت بلكم الحمامة أم غند
صاح، هذي قبورنا تملأ الرّح
خفف الوطء ما أظن أديم الأ
وقبيح بنا وإن قدّم العهد
نوح باك ولا ترنم شاد^(٦)
س بصوت البشير في كل ناد^(٧)
ت على فرع غصنها المياد
ب فأين القبور من عهد عاد^(٨)
رض إلا من هذه الأجساد^(٩)
د هوان الآباء والأجداد^(١٠)

- (١) خوار: صياح، مأخوذة من خوار الثور، استعملها الشاعر للازدراء. والتدام النوائج: ضربهن صدورهن في نواحيهن.
(٢) بيت الحق: القبر.
(٣) الرذايا: واحدها الرذية، وهي الناقة المهزولة المعية من السير. والطلائح: واحدها طليحة: وهي المعية.
(٤) يستغرب بل ينكر على الناس أن يدعوا لموتاهم السقيا، وهي من العادات المعروفة عند العرب، وخاصة الشعراء، ويعتقدون ان السقيا تنزل بمثابة الرحمة.
(٥) البطائح: جمع البطيحة، وهي المسيل الواسع.
(٦) الشادي: الصائح من الطيور.
(٧) النعي: المخير بالموت.
(٨) صاح: يا صاحبي.
(٩) أديم الأرض: وجه الأرض. وخفف الوطء: سر على الأرض بتواضع.
(١٠) قبيح بنا: عيب علينا. والهوان: الإهانة والذل.

سَرَّ إِنِ اسْطَعَتْ فِي الْهَوَاءِ رُوَيْدًا^(١) لا آخِثِيالًا عَلَى رُفَاتِ الْعِبَادِ^(٢)
 رَبُّ لَحْدٍ قَدْ صَارَ لَحْدًا مَرَارًا^(٣) ضَاحِكٍ مِنْ تَزَاحِمِ الْأَضْيَادِ^(٤)
 وَدَفِينٍ عَلَى بَقَايَا دَفِينٍ فِي طَوِيلِ الْأَزْمَانِ وَالْآبَادِ^(٥)
 فَاسْأَلِ الْفَرَقْدَانِ عَمَّنْ أَحْسَا^(٦) مِنْ قَبِيلٍ وَأَنْسَا مِنْ بِلَادِ^(٧)
 كَمْ أَقَامَا عَلَى زَوَالِ نَهَارٍ وَأَنَارَا لِمَدْلَجٍ فِي سَوَادِ^(٨)
 تَعَبُ كُلِّهَا الْحَيَاةَ فَمَا أَعْجَبُ إِلَّا مَنْ رَاغِبٍ فِي أَزْدِيَادِ
 إِنَّ حُزْنَآ فِي سَاعَةِ الْمَوْتِ أَضْعَا فَتُ سُرُورٍ فِي سَاعَةِ الْمِيلَادِ
 - شرح ديوان سقط الزند، ص ١١١ - ١١٥.

١٩ - قصيدة أبي المظفر الأبيوردي^(٦) في سقوط

بيت المقدس بأيدي الفرنج سنة ٤٩٢ هـ / ١٠٩٨ م^(٧).

مَرْجْنَا دِمَاءً بِالْذُمُوعِ السُّوَاجِمِ (من الطويل)
 فَلَمْ يَبْقَ مِنَّا عُرْضَةٌ لِلْمَرَاجِمِ^(٨)

(١) اسطعت: حذفت التاء قبل الطاء المهملة من هذا الفعل للتخفيف. ورويداً: مهلاً. واختيالاً: تكبراً.

(٢) اللحد: القبر. والأضداد: المتعاكسة.

(٣) الآباد: جمع أباد، وهو الدهر.

(٤) الفرقدان: كوكبان في بنات نعش الصغرى، قريباً من القطب، يُهتدى بهما في السير. والقبيل: البشر، أو الجماعة من الناس. وأنسا: أبصرا، وشاهدا.

(٥) المدلج: الساري في الليل.

(٦) هو محمد بن أحمد بن محمد القرشي الأموي، أبو المظفر: كان من الأدباء المشاهير، راوية نسابة شاعراً، يقال: كان من أخير الناس بعلم الأنساب. وللشاعر ديوان مطبوع قسمه إلى أقسام: منها العراقيات، ومنها النجديات، ومنها الوجديات. وله كتب عديدة، منها: «تاريخ أبيورد» و«المختلف والمؤتلف» في الأنساب، و«طبقات العلماء في كل فن» و«أنساب العرب» يقال: ولد في أبيورد بخراسان، ومات مسموماً في أصفهان سنة ٥٠٧ هـ / ١١١٣ م. انظر ترجمته: وفيات الأعيان ٤/٤٤٤ - ٤٤٩.. والنجوم الزاهرة ٥/٢٠٦ - ٢٠٧. والأعلام ٥/٣١٦. والديوان ٧/١ - ٢١.

(٧) أخذت الفرنج في سنة اثنتين وتسعين وأربعمائة بيت المقدس بعد حصار شهر ونصف، وقتلوا به أكثر من سبعين ألفاً، منهم جماعة من العلماء، والعُبَّاد، والزُّهاد، وهدموا المشاهد، وجمعوا اليهود في الكنيسة، وأحرقوها عليهم، وورد المستشفون إلى بغداد، فأوردوا كلاماً أبكى العيون، واختلفت السلاطين السلجوقية، فتمكنت الفرنج من الشام. انظر: تاريخ الخلفاء، ص ٤٢٧.

(٨) العين السجوم: التي تصب وتسيل الدمع. والمراحم: جمع المرحمة: الرحمة. والعرضة: الشيء الذي يعرض. يريد: أنه لم يبق شيء يعرض للرحمة.

- وَشَرُّ سِلَاحِ الْمَرْءِ دَمْعٌ يُفِضُهُ
فَإِيهَا بَنِي الْإِسْلَامِ إِنَّ وَرَاءَكُمْ
أَتَهْوِيْمَةً فِي ظِلِّ أَمْنٍ وَغُبُطَةٍ
وَكَيْفَ تَنَامُ الْعَيْنُ مِلءَ جُفُونِهَا
وَإِخْوَانُكُمْ بِالشَّامِ يُضْجِي مَقِيلَهُمْ
تَسْوَمُهُمُ الرُّومُ الْهَوَانُ وَأَنْتُمْ
وَكَمْ مِنْ دِمَاءٍ قَدْ أُبِيحَتْ وَمِنْ دُمَى
بَحِثُ السُّيُوفِ-الْبَيْضُ مُحْمَرَّةُ الظُّبَا
وَبَيْنَ آخْتِلَاسِ الطُّعْنِ وَالضَّرْبِ وَقْفَةٌ
وَتِلْكَ حُرُوبٌ مَنْ يَغِيبُ عَنْ غِمَارِهَا
- إِذَا الْحَرْبُ شُبَّتْ نَارُهَا بِالصُّوَارِمِ^(١)
وَقَائِعٍ يُلْجِفْنَ الذُّرَا بِالْمَنَاسِمِ^(٢)
وَعَيْشٍ كَنُوَارِ الْخَمِيلَةِ نَاعِمٍ؟^(٣)
عَلَى هَفَوَاتٍ أُيْقِظَتْ كُلُّ نَائِمٍ؟^(٤)
ظُهُورَ الْمَذَاكِى أَوْ بُطُونَ الْقَشَاعِمِ^(٥)
تَجْرُونَ ذَيْلَ الْخَفْضِ فَعَلَّ الْمُسَالِمِ^(٦)
تُوَارِي حَيَاءً حُسْنَهَا بِالْمَعَاصِمِ؟^(٧)
وَسُمُرُ الْعَوَالِي دَامِيَاتُ اللَّهَازِمِ^(٨)
تَظَلُّ لَهَا الْوِلْدَانُ شَيْبَ الْقَوَادِمِ^(٩)
لَيْسَلَمَ يَقْرَعُ بَعْدَهَا سِنَّ نَادِمٍ^(١٠)

(١) الصوارم: جمع الصارم، السيف القاطع.

(٢) إِيهًا: بكسر الهمزة وتنوين الهاء، اسم فعل أمر بمعنى: زينوا.

والوقائع: المحن والمصائب. والذرا: الأعالي. والمناسم: جمع المنسم للإبل: هو كالظفر للإنسان أو هو خف البعير. يريد: إن الوقائع تجعل أعاليكم أسافلكم، أي: تقلبكم رأساً على عقب.
(٣) التهوية: جولة الطائر أو النحلة أو ما شابه ذلك في الهواء. والنوار: الزهر، والغبطة: حسن الحال والمسرة. والخميلة واحدة الخمائل: الشجر الكثير الملتف، أو الموضع الكثير الشجر.

(٤) الهفوات: جمع الهفوة، السقطة والغلطة والزلة. ولعلها: «هنوات» جمع الهناة، أي: الداهية، بمعنى الشرور والفساد.

(٥) المقييل: موضع القيولة. النوم أو الاستراحة في الظهيرة. والمذاكي من الخيل جمع المذكي: ما تمت سنه وكملت قوته. والقشاعم: جمع القشعم: المسن من الرجال أو النساء أو النصور. والقشعم: الأسد. وأم قشعم: الحرب.

(٦) تسومهم: تغير عليهم، وتلحق بهم الهوان. والخفض: سهولة العيش ولينه.

(٧) الدمى: النساء الجميلات يشبهن بالتمثيل.

(٨) الظبا: حد السيف. وسمر العوالي: الرماح. واللهازم: جمع اللهزم، الحاذ القاطع من الأسته والسيوف.

(٩) الولدان جمع الوليد: المولود، والصبي. القوادم: جمع القادمة، الريشات التي في مقدم الجناح وهي كبار الريش، والخوافي صفاره، وهي تحت القوادم، يريد هنا: مقدمات الرؤوس.

(١٠) غمرة الحرب: مكارها وشدايدها.

- سَلَّلْنَ بِأَيْدِي الْمُشْرِكِينَ قَوَاضِبًا
يَكَادُ لَهُنَّ الْمُسْتَجِنُّ بِطَيْبَةِ
أَرَى أُمَّتِي لَا يُشْرِعُونَ إِلَى الْعِدَا
وَيَجْتَنِبُونَ النَّارَ خَوْفًا مِنَ الرَّدَى
أَتَرْضَى صَنَادِيدَ الْأَعَارِبِ بِالْأَذَى
فَلَيْتَهُمْ إِذْ لَمْ يَذُودُوا حَمِيَّةً
وَإِنْ زَهْدُوا فِي الْأَجْرِ إِذْ حَمَسَ الْوَعَى
لَيْنٌ أَذَعَتْ تِلْكَ الْخِيَاشِيمَ لِلْبَرَى
دَعَوْنَاكُمْ وَالْحَرْبُ تَرْنُو مُلِحَةً
تُرَاقِبُ فِينَا غَارَةً عَرَبِيَّةً
فَإِنْ أَنْتُمْ لَمْ تَغْضَبُوا بَعْدَ هَذِهِ
- (١) سَتَغْمَدُ مِنْهُمْ فِي الطَّلَا وَالْجَمَاجِمِ
(٢) يُنَادِي بِأَعْلَى الصَّوْتِ: يَا آلَ هَاشِمٍ
(٣) رِمَاحَهُمْ، وَالَّذِينَ وَاهِي الدَّعَائِمِ
وَلَا يَحْسِبُونَ الْعَارَ ضَرْبَةً لَا زِمَ
(٤) وَيُغْضِي عَلَى ذَلِكَ كُفَاةَ الْأَعَاجِمِ
عَنِ الدِّينِ ضُنُّوا غَيْرَةً بِالْمَحَارِمِ
فَهَلَّا أَتَوْهُ رَغْبَةً فِي الْغَنَائِمِ
(٥) فَلَا عَطَسُوا إِلَّا بِأَجْدَعٍ رَاغِمِ
إِلَيْنَا بِأَلْحَاطِ النُّسُورِ الْقَشَاعِمِ
تُطِيلُ عَلَيْهَا الرُّومُ عَضَّ الْأَبَاهِمِ
(٦) رَمَيْنَا إِلَى أَعْدَائِنَا بِالْحَرَائِمِ
(٧)

- ديوان الأبيوردي ١٥٦/٢ - ١٥٧.
- البداية والنهاية ١٥٦/١٢ - ١٥٧.
- نهاية الأرب ٢٢٦/٥ - ٢٢٧.
- تاريخ الخلفاء، ص ٤٢٧ - ٤٢٨.
- الكامل في التاريخ ٢٨٤/١٠ - ٢٨٦.

(١) القواضب: جمع قاضب: شديد القطع، يريد السيف. والطلا: الأعناق.

(٢) المستجن: المستتر وراء الترس، وهو المجن. وطيبة: المدينة المنورة.

(٣) الواهي: الضعيف.

(٤) الصناديد: جمع الصنديد: السيد الشجاع. والأعاريب: العرب. ويغضي: يصبر ويمسك عنه عفواً.

(٥) حمس الوعى: اشتد.

(٦) البرى: جمع البرة، وهي حلقة تجعل في أنف البعير أو الأسير. الأجْدَع واحد الجُدْع: الذي قطع أنفه. وراغِم الأنف: الدليل، والجمع الرُّغَم الأنوف. تقول: أرغمه: أذله وحمله على فعل ما يكرهه.

(٧) الأباهم والأباهيم: جمع الإبهام: أكبر أصابع اليد أو الرجل.

(٨) الحرائم: النساء.

٢٠ - من قصيدة لابن سناء الملك^(١) في تهنئة صلاح الدين الأيوبي^(٢) بنصر حطين^(٣).

(من الخفيف)

لست أدري بأيّ فتح تُهنّا يا مُنيلَ الإسلامِ ما قد تَمْنَى
أنهنيك إذ تملكتَ شاماً أم نهنيك إذ تملكتَ عَدْنَا
قد ملكتَ الجنانَ قُطراً فُقطراً إذ فتحتَ الشامَ حصناً فِحصناً
إن دينَ الإسلامِ منّ على الخلد وأنتَ الذي على الدينِ منّا
لك مدحٌ فوقَ السمواتِ يُنشأ ومحلٌّ فوقَ الأسنةِ يُبنى
كم تأنّى النصرُ العزيزُ على الشا ولمّا نهضتَ لم يتأنا^(٤)
قُمتَ في ظلمةِ الكريهةِ كالبد رِ سناءً والبدْرُ يطلُعُ وهنا^(٥)

(١) هو هبة الله بن جعفر بن سناء الملك أبي عبد الله محمد بن هبة الله السعدي، أبو القاسم، القاضي السعيد، شاعر مشهور، عاصر صلاح الدين ودمه. ولد بمصر سنة ٥٤٥ هـ / ١١٥٠ م. كان من الرؤساء النبلاء، جيد الشعر، بديع الإنشاء. وهو أول من استكثر من الموشحات في المشرق، وقد ترك لنا عملاً عظيماً سماه: «دار الطراز في عمل الموشحات» واختصر كتاب الحيوان للجاحظ، باسم «روح الحيوان»، وله العديد من المؤلفات. توفي في مصر سنة ٦٠٨ هـ / ١٢١٢ م. انظر ترجمته في: وفيات الأعيان ٦١/٦. ومعجم الأدباء ٢٦٥/١٩. والأعلام ٧١/٨. وابن سناء الملك، حياته وشعره، تحقيق محمد إبراهيم نصر، ومراجعة د. حسين نصار. وتاريخ الأدب العربي. عصر الدول والإمارات (مصر والشام)، د. شوقي ضيف، ص ٢٠٣.

(٢) هو يوسف بن أيوب بن شاذي أبو المظفر، صلاح الدين الأيوبي، الملقب بالملك الناصر، من أشهر ملوك الإسلام، ولد سنة ٥٣٢ هـ / ١١٣٧ م بتكريت، وهو من قبيلة كردية. كسر الإفرنج وفتح القدس. توفي سنة ٥٨٩ هـ / ١١٩٣ م. انظر: الأعلام ٢٢٠/٨.

(٣) معركة حطين: وقعت في ربيع الثاني ٥٨٣ هـ / ١١٨٧ م. انتصر فيها صلاح الدين على الإفرنجية. وأسر ملك بيت المقدس، وأرناط موقد شرارة هذه الحرب. وقد ورد في هامش الديوان: قال ابن سناء هذه القصيدة سنة ٥٨٣ هـ قبل فتح المقدس وقد أشار فيها إلى الانتصارات العظيمة التي أحرزها صلاح الدين كإنتصاره العظيم في حطين، واستيلائه على كثير من المعاقل والحصون كفتح طبريا، ونابلس وغيرها من مدن الشام وقلاعها. علماً أن صلاح الدين دخل بيت المقدس في رجب ٥٨٣ هـ / أكتوبر ١١٨٧ م. وقد صادف دخوله إليها يوم ذكرى معراج الرسول ﷺ.

(٤) لم يتأنا: الألف لضرورة الشعر، والفعل مجزوم بلم.

(٥) وهنا: بعد ساعة من الليل.

كُنْتُ يَا يَوْسُفَ كَيُوسُفَ حُسْنًا
عُضِبَ قَدْ صَحَّفُوهُ فَصَارَ غُضُنَا
هُ مَا أُمْلُوهُ عَنْكَ وَعَبْنَا
جَعَلْتَهَا حَمَلَاتُ خَيْلِكَ عِهْنَا^(١)
نَا فَمَنْ هَذَا فَارِسًا هَذَا رُكْنَا
لَكَ لَا قِيَّتَهُمْ جَبَالًا وَمُذْنَا
بَا وَتَاجَا وَطِيلَسَانَا وَرُذْنَا^(٢)
حُ يَغْنِي وَلَا الْمَهْنَدُ طُنَا
نَ عَلَيْهَا بِأَنْهَا لَيْسَ تُشْنِي
تَجْمَعُ اللَّيْثُ وَالْغَزَالُ الْأَغْنَا^(٣)
فَحَرْتُ فَوْقَهَا الْجَزَائِرُ سُفْنَا^(٤)
رَقَصَ الْمَشْرِفِيُّ فِيهَا وَغْنِي
مُسْتَضَامًا فَاجْعَلْ لَهُ النَّارَ سِجْنَا^(٥)
مَنْ يُرَى بَعْدَ صَلْبِهِ قَطُّ أَغْنِي؟^(٦)
هَرَّ يَفْنَى وَمُلْكُهُ لَيْسَ يَفْنَى
يُ يَقِينًا وَكَانَ أَكْذَبُ ظُنَا
فَتَمْنَى لَوْ أَنَّهُ مَا تَمْنَى
عَلَيْهِ فَكَلَّمَا أَنَّ أَنَا

لَمْ تَقِفْ قَطُّ فِي الْمَعَارِكِ إِلَّا
تَجْتَنِي النُّصْرَ مِنْ طُبَاكَ كَأَنَّ الدَّ
قَصَدْتَ مَحْوِكَ الْأَعَادِي فَرَدُّ الدَّ
حَمَلُوا كَالْجِبَالِ عِظْمًا وَلَكِنْ
جَمَعُوا كَيْدَهُمْ وَجَاوَزُوا أَرْكَا
لَمْ تُلَاقِ الْجِيُوشَ مِنْهُمْ وَلَكِنْ
كُلُّ مَنْ يَجْعَلُ الْحَدِيدَ لَهُ ثَو
نَحَاةً ذَلِكَ السَّلَاحُ فَلَا الرَّم
وَتَوَلَّتْ تِلْكَ الْخَيُْولُ وَلَمْ يُثْ
وَتَصَيَّدَتْهُمْ بِحَلْقَةِ صَيْدٍ
وَجَرَتْ مِنْهُمْ الدَّمَاءُ بِحَارًا
صَنَعَتْ فِيهِمْ وَلِيْمَةً عُرْسٍ
ظَلَّ مَعْبُودُهُمْ لَدَيْكَ أَسِيرًا
صَلَبُوا رَبُّهُمْ فَلَمْ يُغْنِ عَنْهُمْ
وَحَوَى الْأَسْرُ كُلَّ مَلِكٍ يَظُنُّ الدَّ
ظَنَّ ظَنًّا وَكُنْتَ أَصْدَقَ فِي الدَّ
كَمْ تَمْنَى الْلِقَاءَ حَتَّى رَأَاهُ
رَقَّ مِنْ رَحْمَةٍ لَهُ الْقَيْدُ وَالْغُلُّ

(١) العظم: العظيم، الكبير. والعهن: الصوف.

(٢) الرذن بالضم: أصل الكم والجمع أردان. والمعنى: إن هؤلاء المحاربين ارتدوا الحديد فاخفقوا فيه تماماً.

(٣) الغزال الأغن: الذي يخرج صوته من خياشيمه.

(٤) الجزائر: جمع جزور، وهو الشاة المذبوحة أو الناقة. وفي البيت تورية.

(٥) المعبود: صليب الصليبات.

(٦) ربه: المسيح. وقد أشار إلى صليب الصليبات الذي سلب بعد بكرة حطين، وأسر الملك والإبرنس صاحب الكرك وغيرهما من أعظم الفرنج.

واللعينُ الإبرنسُ أصبحَ مذبو
أنتَ ذكَّيتَهُ فوفيتَ نذراً
وثهادتَ عرائسَ المُدن تُجلى
لا تُخصُ الشَّامَ منكَ التهاني
قد ملكتَ البلادَ شرقاً وغرباً
واغتدى الوصفُ في عُلاكِ حسيراً
حَ يمينٍ لم تُعْديمِ الدينَ يَمناً^(١)
كنتَ قدَّمْتَهُ فجوزيتَ حُسناً
وثمارَ الآمالِ فيهنَّ تُجنى
كلُّ صُقْعٍ وكلُّ قُطرٍ يهنأ
وحويتَ الأفاقَ سهلاً وحَزناً
أيُّ لفظٍ يقالُ أو أيُّ معنى
- ديوان ابن سناء الملك ٢/ ٣٤٠ - ٣٤٣.

٢١ - من قصيدة بهاء الدين زهير^(٢) في مدح السلطان الملك الكامل ناصر الدين بن أيوب حين انتزع ثغر دمياط من الإفرنج^(٣)

(من الطويل)

بك اهتزَّ عطفُ الدِّينِ في حُللِ النَّصرِ
تَمِيسُ بِهِ الأَيَّامُ في حُللِ الصُّبَا
وَرَدَّتْ عَلَى أَعْقَابِهَا مِلَّةُ الْكُفْرِ
وَتَرَفَّلُ مِنْهُ فِي مَطَارِفِهِ الْخُضْرُ^(٤)

(١) الإبرنس: أرناط: كان من ملوك الفرنج الذين غدروا بالمعاهدة، وقتل بعض المسلمين في الهدنة، وسبَّ الدين الإسلامي، فنذر صلاح الدين إن ظفر به ليقطعن عنقه، وقد ظفر به وقتله. انظر: الروضتين في أخبار الدولتين، أبو شامة ٨١/٢.

(٢) أبو الفضل بهاء الدين زهير بن محمد بن علي بن يحيى بن الحسن بن جعفر بن المنصور بن عاصم الأزدي المكي، القوصي المنشأ المصري الدار، ولد سنة ٥٨١ هـ/ ١١٨٦ م بوادي نخلة بقرب مكة. ورعي بصعيد مصر بقوص، وقرأ الأدب وسمع الحديث وبرع في النظم والنثر، وله الشعر الرائع الفائق. وكان كاتباً وشاعراً مشهوراً معروفاً، ورئيساً فاضلاً حسن الأخلاق. اتصل بخدمة الملك الصالح نجم الدين أيوب في حياة أبيه الملك الكامل، ودام في خدمته إلى أن توفي سنة ٦٥٦ هـ/ ١٢٥٨ م. انظر ترجمته: وفيات الأعيان ٢/ ٣٣٢-٣٣٨. والنجوم الزاهرة ٧/ ٦٢-٦٣. والأعلام ٣/ ٥٢. وتاريخ الأدب العربي، عصر الدول والإمارات (مصر والشام) د. شوقي ضيف، ص ٢٧٨-٢٨٦. ومقدمة الديوان.

(٣) دمياط: مدينة في مصر على نهر النيل، حاصرها الصليبيون وفتحوها سنة ٦٤٧ هـ/ ١٢٤٩ م، وانتزعها الملك الكامل سنة ٦٤٨ هـ/ ١٢٥٠ م، من لويز التاسع.

(٤) العطف: عطف كل شيء جانبه، ومن الإنسان من لدن رأسه إلى وركه وترفل: من رفل: جرّ ذيله وتبخر في سيره. والمطارف: جمع المطرف: رداء من خز مربع ذو أعلام.

ينافس حتى طَوَّرَ سِنَاءَ فِي الْقَدْرِ
ففي المِلَّاءِ الأَعْلَى لَهُ أَطْيَبُ الذِّكْرِ
لقد فَرِحْتُ بِغَدَادٍ أَكْثَرَ مِنْ مِصْرٍ
لما سَلِمْتُ دَارَ السَّلَامِ مِنَ الذُّعْرِ
لخَافْتُ رَجَالَ بِالْمَقَامِ وبِالْحِجْرِ^(١)
حَتَّى بَيَّضَةَ الْإِسْلَامِ مِنْ نُوبِ الدَّهْرِ
وطَهَّرَهَا بِالسَّيْفِ وَالْمِلَّةِ الطُّهْرِ
تُجَاهِدُ فِيهِمْ لَا بِزَيْدٍ وَلَا عَمْرٍو
لَكثْرَةٍ مَنْ أُرْدِيَتْهُ - لَيْلَةُ النُّحْرِ
وَلَا غَرَوْا إِنْ سَمَّيْتُهَا لَيْلَةَ الْقَدْرِ
بَسَابِحَةٍ دُهِمٍ وَسَابِحَةٍ غُرٍّ^(٢)
وإن زَانَهُ مَا فِيهِ مِنْ أَنْجَمٍ زُهْرٍ^(٣)
وَأَشْرَقَ وَجْهُ الْأَرْضِ جَدْلَانِ بِالنَّصْرِ^(٤)
وَأَشْبَعَتْ مِنْهُمْ طَاوِي الذُّبِّ وَالنَّسْرِ^(٥)
تُجَرَّرُ أَذْيَالُ الْمَهَانَةِ وَالصُّغْرِ
فَمِنْ جُودِهِ ذَاكَ السَّحَابُ الَّذِي يَسْرِي^(٦)

وَمَنْ أَجْلِهِ أَضْحَى الْمُقَطَّمُ شَامِخاً
فِيَا مَلِكاً سَامَى الْمَلَائِكِ رَفْعَةً
وَمَا فَرِحْتُ مِصْرُ بَذَا الْفَتْحِ وَحَدَهَا
فَلَوْ لَمْ يَقُمْ بِاللَّهِ حَقُّ قِيَامِهِ
وَأُقْسِمُ لَوْ لَا هِمَّةٌ كَامِلِيَّةٌ
فَقُلْ لِرَسُولِ اللَّهِ إِنْ سَمِيَّةُ
بِهِ أَرْتَجَعْتُ دِمِيَّاطَ قَهْرًا مِنَ الْعَدَى
ثَلَاثَةَ أَعْوَامٍ أَقَمْتُ وَأَشْهُرًا
وَلَيْلَةَ غَزْوٍ لِلْعَدُوِّ كَأَنَّهَا
فِيَا لَيْلَةً قَدْ شَرَّفَ اللَّهُ قَدْرَهَا
سَدَدَتْ سَبِيلَ الْبَرِّ وَالْبَحْرِ عَنْهُمْ
وَجَيْشٍ كَمَثَلِ اللَّيْلِ هَوْلًا وَهَيْبَةً
فَمَا زِلْتُ حَتَّى آيَدَ اللَّهِ حِزْبُهُ
فَرَوَيْتُ مِنْهُمْ ظَامِيَاءَ الْبَيْضِ وَالْقَنَا
وَجَاءَ مَلُوكُ الرُّومِ نَحْوَكُمْ خُضْعًا
أَتَوْا مَلِكاً فَوْقَ السَّمَاكِ مَحَلَّةً

(١) همة كاملية: أي همة الملك الكامل. والمقام: مقام إبراهيم بمكة. والحجر: ما حواه الحطيم المحاط بالكعبة من جانب الشمال.

(٢) الجياد السابحة: السريعة العدو. والدهم: جمع الأدهم، وهو الفرس الأسود. ولعله أراد: «بسابحة دهم وسابحة غر»، أو «بسابحة دهم وسابحة غر» ليجانس ويطلق، وذلك في: «سَابِحَةٌ» و«سَانِحَةٌ»، و«دَهْمٌ» و«غَرٌّ». تقول سنح الطائر أو الظبي: مرَّ عن مياسرك إلى ميامنك، فولاك ميامنه، والعرب يتيمنون به فهو سائح. والغر: البيض.

(٣) الأنجم الزهر: يقصد قواد الجيش وجنوده.

(٤) الجدَل: الفرع.

(٥) الطاوي: الجوعان. والبيض: السيوف. والقنا: الرماح.

(٦) السماك: السماكان: نجمان نيران أحدهما في الشمال، وهو السماك الرامح والثاني في الجنوب وهو =

فَمَنْ عَلَيْهِم بِالْأَمَانِ تَكْرُمًا
فَلَيْلَهُ يَوْمُ الْفَتْحِ يَوْمَ دُخُولِهَا
وَيَا سَعْدَ قَوْمٍ أَذْرَكُوا فِيهِ حَظَّهُمْ
لَكَ اللَّهُ! مَنْ أَتْنَى عَلَيْكَ فَلِئَمَا
يُقْصِرُ عَنْكَ الْمَدْحُ مِنْ كُلِّ مَادِحٍ
على الرغمِ من بيضِ الصوارمِ والسُّمْرِ
وقد طارتِ الأعلامُ منها على وَكْرِ
لقد جَمَعُوا بَيْنَ الْغَنِيمَةِ وَالْأَجْرِ
مِنَ الْقَتْلِ قَدْ أَنْجَيْتَهُ أَوْ مِنْ الْأَسْرِ
ولو جاءَ بالشمسِ المنيرةِ والبَذْرِ
- ديوان بهاء الدين زهير، ص ١٢١ - ١٢٤.

= السماء الأعزل. ويقال: إنه سمي الرامح: لأن أمامه كوكبا صغيراً يقال له: راية السماء ورمحه.
وللآخر: السماء الأعزل: لأن ليس أمامه شيء، وهناك رواية: «فوق السحاب».

ثانياً: النشر

١ - عبد الله بن المقفع^(١) (من الأدب الصغير)

لَا يُؤْمِنُكَ شَرُّ الْجَاهِلِ قَرَابَةً وَلَا جَوَارَ وَلَا إِلْفٌ^(٢). فَإِنْ أَخَوْفَ مَا يَكُونُ الْإِنْسَانُ
لِحَرِيقِ النَّارِ أَقْرَبُ مَا يَكُونُ مِنْهَا، وَكَذَلِكَ الْجَاهِلُ إِنْ جَاوَزَكَ أَنْصَبَكَ^(٣)، وَإِنْ نَاسَبَكَ
جَنَى عَلَيْكَ، وَإِنْ أَلْفَكَ حَمَلَ عَلَيْكَ مَا لَا تُطِيقُ، وَإِنْ عَاشَرَكَ آذَاكَ وَأَخَافَكَ، مَعَ أَنَّهُ
عِنْدَ الْجَوْعِ سَبْعُ ضَارٍ^(٤)، وَعِنْدَ الشَّبَعِ مَلِكٌ فَظٌّ، وَعِنْدَ الْمَوَافَقَةِ فِي الدِّينِ قَائِدٌ إِلَى
جَهَنَّمَ. فَأَنْتَ بِالْهَرَبِ مِنْهُ أَحَقُّ مِنْكَ بِالْهَرَبِ مِنْ: شَمِّ الْأَسَاوِدِ^(٥)، وَالْحَرِيقِ الْمَخُوفِ،

(١) عبد الله بن المقفع الكاتب المشهور بالبلاغة، صاحب الرسائل البديعة، وهو من أهل فارس، كان
مجوسياً، فأسلم على يد عيسى بن علي عم السفاح والمنصور الخلفيتين من خلفاء بني العباس، ثم
كتب له واختص به، وكان يتهم بالزندقة. وكان المهدي بن المنصور الخليفة يقول: ما وجدت كتاب
زندقة إلا وأصله ابن المقفع. وقد اجتمع ابن المقفع بالخليل بن أحمد الفراهيدي، فلما افترقا قيل
للخليل: كيف رأيته؟ قال: علمه أكثر من عقله. وقيل لابن المقفع: كيف رأيته؟ قال: علمه
أكثر من عقله. وقيل: إنه هو الذي وضع كتاب كلیلة ودمنة. وله من الرسائل: الأدب الكبير. والأدب
الصغير. والصحابة. مات مقتولاً سنة ١٤٢ هـ/٧٥٩ م. وكانت ولادته سنة ١٠٦ هـ/٧٢٤ م بالعراق.
انظر ترجمته في: وفيات الأعيان ١٥١/٢ - ١٥٥. والأدب المقارن للدكتور طه ندا، ص ١٤١ - ١٤٨.
وكلیلة ودمنة وتاريخها لمحمد حسن نائل المرصفي. والأعلام ١٤٠/٤.

(٢) الإلف: الصداقة.

(٣) أي: أن الإنسان يشد خوفه كلما قرب من النار، وكذلك الجاهل يخافه الإنسان كلما كان ذا صلة قوية به.
وأنصبه: أتعبه.

(٤) الضاري من الحيوانات: المفترس.

(٥) الأساود: جمع الأسود، وهي الثعابين الكبيرة السوداء.

والدَّيْنِ الفَاحِ^(١) والدَّاءِ العِيَاءِ^(٢).
- الأدب الكبير والأدب الصغير، ص ١٧٦ - ١٧٧.

٢ - عبد الله بن المقفع (من كلیلة ودمنة)^(٣)

الحمامة والثعلب ومالك الحزين^(٤)

قَالَ دَبْشَلِيمُ^(٥) أَلَمَلِكُ لِيَيْدَبَا أَلْفَيْلَسُوفُ: قَدْ سَمِعْتُ هَذَا أَلْمَثْلَ فَاصْرُبْ لِي مَثَلًا

(١) الفاحش: المرفق.

(٢) الداء العياء: المرض الذي لا يُبرأ منه.

(٣) يقال: إن ابن المقفع هو الذي وضع كتاب كلیلة ودمنة. وقيل: إنه لم يضعه، وإنما كان باللغة الفارسية، فعرّبه ونقله إلى العربية، وإن الكلام الذي في أول هذا الكتاب من كلامه. ويقال: إن هذا الكتاب هندي فارسي عربي، هندي باعتبار أصله، فارسي لأنه انتقل إلى أيدي الفرس فترجموه إلى لغتهم وزادوا فيه أبواباً، عربي لأن الترجمة العربية التي أخذت عن الفارسية صارت هي الأصل والمصدر، بعد أن ضاعت الترجمة الفارسية.

أما عن سبب تأليف الهنود له ففي مقدمة الكتاب بيانه، ذلك أن دبشليم الملك نظر فرأى الملوك من قبله وضعموا الكتب التي يذكرون فيها أيامهم وسيرتهم تخليداً لذكرهم من بعدهم، وأحب أن يكون له كتاب على هذا النسق يذكر به، فدعا إليه الحكيم يديبا وعرض عليه الأمر، وطلب منه أن يضع له كتاباً بليغاً يستفرغ فيه عقله يكون ظاهره سياسة العامة وتربيتها على طاعة الملك، وباطنه أخلاق الملوك وسياستها للرعية. وطلب منه أن يكون مشتملاً على الجد والهزل واللهو والحكمة والفلسفة. وأقام يديبا حولاً كاملاً يؤلف الكتاب، جعل فيه الكلام على السنة البهائم والسباع والطير، وصار الحيوان لهواً وما ينطق به حكماً وأدباً. وصمته ما يحتاج إليه الإنسان من سياسة نفسه وأهله وخاصته، وجميع ما يحتاج إليه من أمر دينه ودنياه وآخرته، وما يحضه على حسن طاعته للملوك. وحمل هذا الكتاب إلى دبشليم الملك وأخبره عن رمز كل باب من أبوابه. فأعجب به لأنه حقق ما أراد، فأمر بتدوينه وحفظه في خزانته، وكان يخاف عليه من أهل فارس. إلا أن الكتاب وصل إليهم، فاطلعوا عليه، ونقلوه إلى لغتهم. (انظر: الأدب المقارن للدكتور طه ندا، ص ١٤٣ - ١٤٥ للاطلاع على الطريقة التي نقل بها الكتاب إلى اللغة الفارسية). ومن ثم نقله ابن المقفع إلى العربية، وقدم له بمقدمة أو تمهيد طويل، شرح فيها أغراض الكتاب. ويقال: إن المنصور أمر والي البصرة بقتل ابن المقفع لأسباب سياسية، وكان والي يكرهه، فآغاثه، وأماته شر ميته، ويقال: إن الكتاب كان سبباً في قتله. انظر: ابن خلكان ١٥١/٢ - ١٥٥. والأدب المقارن، ص ١٤١ - ١٥٥. ومقدمة كتاب كلیلة ودمنة، طبعة المطبعة الأميرية بالقاهرة سنة ١٣٤٣ هـ/ ١٩٢٥ م، ص ٦ - ٥٨.

مالك الحزين: يقال له: البلشون، طائر من طيور الماء، زعموا أنه دعي بذلك لأنه لا يزال يقعد بقرب المياه ومواضع نبعها من الأنهار، فإذا جفت يحزن على جفافها، ويبقى حزناً، كثيراً، وربما ترك الشرب حتى يموت عطشاً، خوفاً من زيادة نقصها إذا شرب منها. انظر: في النقد والأدب، لايلى حاوي، ص ٢٩٩.

(٥) قيل: إنه ملك هندي من سلالة من قهرهم الإسكندر الأكبر حين زحف إلى الهند سنة ٣٢٦ ق. م.

في شأن الرجل الذي يرى الرأي لغيره ولا يراه لنفسه. قال أَلْفَيْلَسُوفُ: إنَّ مَثَلَ ذَلِكَ
مَثَلُ الْحَمَامَةِ وَالْتَّعَلُّبِ وَمَالِكِ الْحَزِينِ. قَالَ أَلْمَلِكُ: وَمَا مَثْلُهُنَّ؟

قَالَ أَلْفَيْلَسُوفُ: زَعَمُوا أَنَّ حَمَامَةً كَانَتْ تُفْرِخُ فِي رَأْسِ نَخْلَةٍ طَوِيلَةٍ ذَاهِبَةٍ فِي
السَّمَاءِ. فَكَانَتْ الْحَمَامَةُ تَشْرَعُ فِي نَقْلِ الْعُشِّ إِلَى رَأْسِ تِلْكَ النَّخْلَةِ، فَلَا يُمَكِّنُهَا مَا
تَنْقُلُ مِنَ الْعُشِّ وَتَجْعَلُهُ تَحْتَ الْبَيْضِ إِلَّا بَعْدَ شِدَّةٍ وَتَعَبٍ وَمَشَقَّةٍ لِيُطَوِّلَ النَّخْلَةَ
وَسُحْقِهَا^(١). وَكَانَتْ إِذَا فَرَعَتْ مِنَ النَّقْلِ بَاصَتْ ثُمَّ حَضَنْتْ بَيْضَهَا، إِذَا انْقَاضَ^(٢)
وَأَدْرَكَ^(٣) فِرَاحُهَا جَاءَهَا تَعَلُّبٌ قَدْ تَعَهَّدَ^(٤) ذَلِكَ مِنْهَا لَوْقَتْ قَدْ عَلِمَهُ رَيْثَمَا يَنْهَضُ
فِرَاحُهَا، فَوَقَفَ بِأَصْلِ النَّخْلَةِ فَصَاحَ بِهَا وَتَوَعَّدَهَا أَنْ يَرْقِيَ إِلَيْهَا أَوْ تُلْقِي إِلَيْهِ فِرَاحُهَا
فَتَلْقِيهَا إِلَيْهِ. فَبَيْنَمَا هِيَ ذَاتَ يَوْمٍ، وَقَدْ أَدْرَكَ لَهَا فِرْحَانِ، إِذْ أَقْبَلَ مَالِكُ الْحَزِينِ فَوَقَعَ
عَلَى النَّخْلَةِ. فَلَمَّا رَأَى الْحَمَامَةُ كَثِيبَةً حَزِينَةً شَدِيدَةً أَلْهَمَ قَالَ لَهَا: يَا حَمَامَةُ! مَالِي
أَرَاكَ كَاسِفَةً^(٥) أَلْبَالِ سَيِّئَةِ الْحَالِ؟ فَقَالَتْ لَهُ: يَا مَالِكُ الْحَزِينِ، إِنَّ تَعَلُّبًا دَهِيْتُ^(٦) بِهِ
كُلَّمَا كَانَ لِي فِرْحَانِ، جَاءَنِي يَتَهَدَّدُنِي وَيَصِيحُ فِي أَصْلِ النَّخْلَةِ فَأَفْرُقُ^(٧) مِنْهُ، فَأَطْرَحُ
إِلَيْهِ فِرْحِي.

قَالَ لَهَا مَالِكُ الْحَزِينِ: إِذَا أَتَاكَ لِيَفْعَلَ مَا تَقُولِينَ فَقُولِي لَهُ لَا أَلْقِي إِلَيْكَ فِرْحِي
فَأَرْقَ إِلَيَّ وَغَرَّرُ^(٨) بِنَفْسِكَ، فَإِذَا فَعَلْتَ ذَلِكَ وَأَكَلْتَ فِرْحِي طَرْتُ عَنْكَ وَنَجَوْتُ
بِنَفْسِي.

فَلَمَّا عَلِمَهَا مَالِكُ الْحَزِينِ هَذِهِ الْحِيلَةَ طَارَ فَوَقَعَ عَلَى شَاطِئِ نَهْرٍ، وَأَقْبَلَ

(١) السحق: العلو.

(٢) انقاض البيض: انكسر وخرجت منه الأفراخ.

(٣) أدرك: بلغ.

(٤) تعهد: تفقد وعرف.

(٥) كاسفة: متغيرة، عابسة.

(٦) دهيت: بليت وأصبت منه بشر.

(٧) أفرق: أخاف.

(٨) غرر بنفسك: أي عرضها للهلاك.

الْتَعْلَبُ فِي الْوَقْتِ الَّذِي عَرَفَ فَوَقَفَتْ تَحْتَ النُّخْلَةِ ثُمَّ صَاحَ كَمَا كَانَ يَفْعَلُ. فَأَجَابَتْهُ
الْحَمَامَةُ بِمَا عَلَّمَهَا مَالِكُ الْحَزِينُ. فَقَالَ لَهَا: أَخْبِرِينِي مَنْ عَلَّمَكِ هَذَا. قَالَتْ:
عَلَّمَنِي مَالِكُ الْحَزِينُ.

فَتَوَجَّهَ التَّلْعَبُ حَتَّى أَتَى مَالِكَا الْحَزِينِ عَلَى شَاطِئِي النُّهْرِ فَوَجَدَهُ وَاقِفًا، فَقَالَ لَهُ
الْتَّلْعَبُ: يَا مَالِكُ الْحَزِينُ، إِذَا أَتَيْتُكَ الرِّيحُ عَنْ يَمِينِكَ فَأَيْنَ تَجْعَلُ رَأْسَكَ؟ قَالَ: عَنْ
شِمَالِي. قَالَ: فَإِذَا أَتَيْتُكَ عَنْ شِمَالِكَ أَيْنَ تَجْعَلُ رَأْسَكَ؟ قَالَ: أَجْعَلُهُ عَنْ يَمِينِي أَوْ
خَلْفِي. قَالَ: فَإِذَا أَتَيْتُكَ الرِّيحُ فِي كُلِّ مَكَانٍ وَكُلِّ نَاحِيَةٍ، أَيْنَ تَجْعَلُهُ؟ قَالَ: أَجْعَلُهُ
تَحْتَ جَنَاحِي، قَالَ: وَكَيْفَ تَسْتَطِيعُ أَنْ تَجْعَلَهُ تَحْتَ جَنَاحَيْكَ؟ مَا أَرَاهُ يَتَّهِيًا لَكَ^(١).
قَالَ: بَلَى. قَالَ: فَأَرِنِي كَيْفَ تَصْنَعُ، فَلَعَمْرِي، يَا مَعَشَرَ الطُّيْرِ، لَقَدْ فَضَّلَكُمُ اللَّهُ عَلَيْنَا
إِنْ كُنَّا نَذِيرُ فِي سَاعَةٍ وَاحِدَةٍ مِثْلَ مَا نَذِيرُ فِي سَنَةٍ. وَتَبْلُغُنَّ مَا لَا نَبْلُغُ وَتُدْخِلُنَّ
رُؤُوسَكُنَّ تَحْتَ أَجْنِحَتِكُنَّ مِنَ الْبَرْدِ وَالرَّيْحِ، فَهَيِّئْنَا لَكُنَّ، فَأَرِنِي كَيْفَ تَصْنَعُ؟ فَأَدْخَلَ
الطَّائِرُ رَأْسَهُ تَحْتَ جَنَاحِيهِ فَوُتِبَ عَلَيْهِ الْتَّلْعَبُ مَكَانَهُ^(٢). فَأَخَذَهُ، فَهَمَزَهُ^(٣) هَمَزَةً دَقَّ
عُنْقَهُ^(٤)، ثُمَّ قَالَ: يَا عَدُوَّ نَفْسِي، تَرَى الرَّأْيَ لِلْحَمَامَةِ وَتَعْلَمُهَا الْحِيلَةَ لِنَفْسِهَا، وَتَعَجُّزُ
عَنْ ذَلِكَ لِنَفْسِكَ حَتَّى يَتِمَّكَ مِنْكَ عَدُوُّكَ، ثُمَّ قَتَلَهُ وَأَكَلَهُ.

- كَلِيلَةُ وَدَمْنَةُ ص ٤٠٣ - ٤٠٥.

(منشورات دار مكتبة الحياة - بيروت ١٩٨٣).

٣ - الجاحظ^(٥)

(احتياال الحيات للصيد)

حدثنا أبو جعفر المكفوف النحوي العنبري، وأخوه روح الكاتب ورجال من بني

(١) ما أراه يتهايا لك: ما أظنه يمكنك ذلك.

(٢) مكانه: أي في مكانه.

(٣) همزه: عضه.

(٤) دق عنقه: كسرها.

(٥) هو عمرو بن بحر بن محبوب الكندي، أبو عثمان، ولد سنة ١٦٣ هـ/ ٧٨٠ م بالبصرة، ودرس فيها وفي بغداد، أخذ النحو عن الأخفش، وأخذ الكلام عن النظم، وتلقف الفصاحة من العرب شفاها بالمرئند، =

العنبر، أن عندهم في رمال بلعنبر حية تصيدُ العصافير، وصغار الطير بأعجب صيد. زعموا أنها إذا انتصف النهار واشتد الحرُّ في رمال بلعنبر، وامتنعت الأرض على الحافي والمنتعل. ورمض الجُنْدَب^(١)، غَمَسَتْ هذه الحية ذَنبَها في الرمل، ثم انتصبت كأنها رمح مركوز، أو عودٌ ثابت، فيجيء الطائر الصغير أو الجراد، فإذا رأى عوداً قائماً، وكيرة الوقوع على الرمل لشدة حره، وقَعَ على رأس الحية، على أنها عود. فإذا وقَعَ على رأسها قبضت عليه، فإن كان جراداً أو جُعلاً^(٢) أو بعض ما لا يُشبعها مثله، ابتلعت، وبقيت على انتصابها. وإن كان الواقع على رأسها طائراً يُشبعها مثله أكلته وانصرفت. وأن ذلك دأبها منع الرمل جانباً في الصيف والقيظ، في انتصاب النهار والهاجرة. وذلك أن الطائر لا يشك أن الحية عود، وأنه سيقوم له مقام الجدل للجراب^(٣)، إلى أن يسكن الحرَّ وَهَجَ الرمل.

(وفي هذا الحديث من العَجَب أن تكون هذه الحية تهتدي لمثل هذه الحيلة. وفيه جهل الطائر بفرق ما بين الحيوان والعود. وفيه قلة اكتراث الحية بالرمل الذي عاد^(٤) كالجمر، وصلاح أن يكون ملة^(٥) وموضعاً للخبرة، ثم أن يشتمل ذلك الرمل على ثلث

== يقال: إنه لم يقع بيده كتاب قط إلا استوفى قراءته كائناً من كان، حتى إنه كان يكتري دكاكين الأوراق، ويبعث فيها للنظر. وكان واسع العلم بالكلام، كثير التبحر فيه، ومن أعلم الناس به وبغيره من علوم الدين والدنيا. ويقال: إنه كان عالم زمانه، وكبير أئمة الأدب. نسبت إليه فرقة الجاحظية، وهي إحدى فرق المعتزلة. كان دقيق التعليل، حرّ التفكير، ذا ملاحظة دقيقة، وروح مرحة. صور أحوال عصره أجمل تصوير. فلج في آخر عمره، كان مشوه الخلقة. قتلته مجلدات من الكتب وقعت عليه، فمات والكتاب على صدره، سنة ٢٥٥ هـ/٨٦٩ م. من مؤلفاته: البيان والتبيين، والحيوان، والبخلاء. انظر ترجمته في: معجم الأدباء ١٦/٧٤-١١٤. ووفيات الأعيان ٣/٤٧٠-٤٧٥. والأعلام ٥/٧٤.

(١) الجندب: ضرب من الجراد صغير. ورمض: ألمه الرمض وأحرقه، وهو بالتحريك شدة وقع الشمس على الرمل ونحوه.

(٢) الجمل: ضرب من الخنافس.

(٣) الجدل: بالكسر والفتح: ما عظم من أصول الشجر، وما على مثال شماريخ النخل من العيدان. والجراب: دويبة بطيئة الحركة تتلون ألواناً، لتحفظ نفسها بذلك.

(٤) عاد: بمعنى صار.

(٥) الملة: بالفتح: الرماد الحار. والخبرة، بالضم: عجين يوضع في الملة حتى ينضج.

الحية ساعاتٍ من النهار، والرمْلُ على هذه الصفة. فهذه أعجوبة من أعاجيب ما في الحيات).

- كتاب الحيوان ٤/١٠٧ - ١٠٨.

٤ - الجاحظ

قصة أهل البصرة من المسجديين^(١)

قال أصحابنا من المسجديين: اجتمع ناسٌ في المسجدِ ممن يَتَّجِلُ^(٢) الاقتصادَ في النفقة، والتَّئِمَّةَ للمال، من أصحابِ الجَمْعِ والمنع^(٣). وقد كان هذا المذهبُ صار عندهم كالنَّسَبِ الذي يَجْمَعُ على التُّحَابِ، وكالحَلِفِ^(٤) الذي يَجْمَعُ على التَّنَاصُرِ. وكانوا إذا التقوا في حَلَقِهِمْ^(٥) تذكروا هذا الباب^(٦)، وتطارحوه^(٧) وتدارسوه.

فقال شيخُ منهم: ماءُ بثرنا - كما قد علمتم - مِلْحٌ أجاج^(٨) لا يَقْرُبُهُ الحِمَارُ، ولا تُسَيِّغُهُ^(٩) الإبلُ، وتموتُ عليه النخلُ. والنَّهْرُ منا بعيدٌ. وفي تكْلِيفِ العَذْبِ علينا

(١) يظهر أنهم كانوا طائفة خاصة من البخلاء يجتمعون في المساجد، كما يجتمع أهل الصناعة الواحدة، أو الرأي الواحد في أنديتهم لعهدها هذا. وهذه القصة من كتاب: «البخلاء» الذي يعرفه الجاحظ بقوله: «إنه كتاب في نواذر البخلاء، واحتجاج الأشقاء، وما يجوز من ذلك في باب الهزل، وما يجوز في باب الجد». أما عن سبب وضعه الكتاب، فقد كان العصر العباسي، عصر تنازع بين العرب والموالي، يظهر كل منهم مثالب الآخر، ولعل الجاحظ قصد في كتابه إظهار بخل الفرس... إلى جانب إظهار الأساليب القصصية.

(٢) يتحلل الاقتصاد: يدعيه ويتخذه مذهباً.

(٣) جمع المال ومنعه من أن يتفلت من أيديهم ويذهب.

(٤) الحلف: العهد.

(٥) جمع حَلَقَة، بفتح اللام، وهناك لغة أخرى بتسكين اللام في المفرد.

(٦) هذا الباب: أي البخل.

(٧) تطارحوه: طرح كل منهم ما عنده من الآراء فيه على أصحابه.

(٨) ملح أجاج: أي ملح مرّ.

(٩) ساغ الشراب: سهل مدخله في الحلق.

مُؤَنَّةٌ ^(١) . فكنَّا نَمزُجُ ^(٢) منه للحمارِ ، فاعتلُّ عنه ^(٣) ، وانتقضَ علينا ^(٤) من أجله .
فصرنا بعد ذلك نُسقيهِ العذبَ صِرفاً ^(٥) . وكنتُ أنا والنعجةُ ^(٦) كثيراً ما نغتسلُ
بالعذبِ ، مخافةً أن يعترِيَ جلودنا منه مثلُ ما اعترى جَوْفَ الحِمَارِ . فكان ذلك الماءُ
العذبُ الصافي يذهبُ باطلاً .

ثم انفتح لي فيه بابٌ من الإصلاحِ ، فعَمَدْتُ إلى ذلك المتوضِّئِ ^(٧) ، فجعلتُ
في ناحيةٍ منه حُفْرَةً ، وصَهَرَجْتُهَا ^(٨) وملَّسْتُهَا ، حتَّى صارتُ كأنَّها صخرةٌ مُنْقورةٌ .
وصوِّتُ إليها المَسِيلَ ^(٩) . فنحنُ الآن إذا اغتسلنا صار ^(١٠) الماءُ إليها صافياً ، لم
يُخالطْهُ شيءٌ . والحمارُ أيضاً لا تَقْرُزُ له ^(١١) منه . وليس علينا حَرَجٌ ^(١٢) في سَقْيِهِ منه .
وما عَلِمْنَا أن كتاباً حرَّمَهُ ^(١٣) ، ولا سُنَّةً نهَتْ عنه . فربحنا هذه منذ أيامٍ ، وأسقطنا مُؤَنَّةً
عن النفسِ والمالِ ، مَالِ القومِ ^(١٤) . وهذا بتوفيقِ الله ومَنِّه ^(١٥) .

* * *

-
- (١) أي تكلف جلب الماء العذب . ومؤنة : مشقة وكلفة .
(٢) نمزج منه : نضيف إليه شيئاً من ماء عذب .
(٣) اعتل عنه : أضرب عنه وأحجم . وقد جاءت «اعتل» متعدية بعن ، وهي ليست كذلك ، وإنما جاء في
اللسان : واعتله : تجنى عليه ، فقد ضمن اعتل معنى أحجم أو أضرب ، فعدها بعن .
(٤) وانتقض علينا : عصانا وخرج علينا .
(٥) أي : غير ممزوج بماء البشر .
(٦) يريد بالنعجة : امرأته . وفي اللسان : تكنى بالنعجة والشاة عن المرأة .
(٧) اسم مكان من توضأ .
(٨) صهرجتها : عملتها بالصاروج ، وهو القطران .
(٩) أي : وجهته إليها . والمسيل : اسم مكان من سال .
صار : بمعنى اتجه وذهب .
(١١) تقرز من الشيء : نفر منه لدنسه .
(١٢) حرج : إثم .
(١٣) حرَّمَهُ : أي حرَّم سقي الحمار من ماء الاغتسال .
(١٤) فربحنا الخ : الإشارة إلى المسألة المستفادة من الكلام السابق ، وهي المحافظة على الماء العذب
بإسالتة إلى تلك الحفرة المصهجة . وقوله : مال القوم : يريد بالقوم : أسرته وأهله .
(١٥) منه : فضله ونعمته .

فأقبل عليهم شيخٌ فقال: هل شعرتُم بموتِ مريمَ الصَّنَاعِ^(١)؟ فإنَّها كانت من ذَوَاتِ الاقْبَادِ، وصاحِبَةِ إِصْلَاحٍ، قالوا: فحدِّثنا عنها. قال: نوادرُها كثيرةٌ، وحديثُها طويلٌ. ولكنِّي أخبِّركم عن واحدةٍ فيها كِفَايَةٌ. قالوا: وما هي؟ قال: زُوِّجَتْ ابنتُها، وهي بنتُ اثنتي عَشْرَةَ، فحَلَّتْهَا^(٢) الذَّهَبَ وَالْفِضَّةَ، وكسَتهَا المَرْوِي، والوَشْيَ والقَزَّ والخَزَّ^(٣)، وعلَّقَتِ المَعْصِفَ^(٤)، ودَقَّتِ الطَّيْبَ^(٥)، وعَظَّمَتِ أَمْرَهَا في عَيْنِ الخَتَنِ^(٦). ورفعت من قَدْرَها عِنْدَ الأَحْمَاءِ^(٧).

فقال لها زوجها: أنَّى هذا يا مريم^(٨)؟ قالت: هو من عند الله. قال: دَعِي عَنكَ الجُمْلَةَ^(٩)، وهاتِي التفسير. والله ما كنتِ ذاتَ مالٍ قديماً، ولا وَرِثَتِهِ حديثاً. وما أنتِ بخائِنةٍ في نَفْسِكَ^(١٠)، ولا في مالٍ بَعْلِكَ. إلَّا أنْ تكونِي قد وَقَعْتَ على كَثْرٍ^(١١) وكيف دَارَ الأمرُ^(١٢)؟ فقد أسْقَطْتَ عَنِّي مُؤَنَّةً، وكَفَّيْتَنِي هذه النَّائِبَةَ^(١٣).

(١) امرأة صناع: ماهرة بعمل الديدن. وامرأتان صناعان. ونسوة صنع بضم الصاد والنون. ويظهر أن مريم هذه كانت مشهورة بهذا اللقب.

(٢) حلَّتْهَا: لبستها الذهب وغيره.

(٣) المروي: نسبة إلى مرو. أي المروي من الثياب. والوشى: الثياب المنقوشة بالمنمنمة بالألوان الحسنة. والقز: الحرير. والخز: وبر ولد الأرنب، وهو الخُزَز بضم ففتح. والظاهر أنه نوع خاص من الأرناب كانوا يتخذون منه الثياب الغالية.

(٤) المعصفر: نبات تصبغ به الثياب، وعصفر الشوب: صبغه به. أي اتخذت لها الستائر من الثياب المعصفرة.

(٥) دقت الطيب: أي سحقته وخلطته وجهزته للاستعمال.

(٦) الختن: من كان من قبل المرأة كالأب والأخ والعَم والخال. والمعنى: إن والدتها بما جهزتها به رفعت شأنها عند الأختان.

(٧) الأحماء: جمع حم، وهو من كان من قبل الزوج، كإبيه وأخيه وعمه.

(٨) أنَّى: اسم استفهام بمعنى: من أين.

(٩) دعى الخ: أي لا تجعلِي إجابتك جملة، أي غير مفصلة.

(١٠) وما أنتِ الخ: أي لست ممن يكتسب المال بعرضهن.

(١١) وقعت على كثر: أصبت كثرًا.

(١٢) وكيف إلخ: أي وعلى أي حال حدثت هذه الثروة فقد إلخ.

(١٣) النائبة: هنا، الأمر العظيم. وانمؤنة: المشقة والكلفة.

قالت: اعلم أنني منذ يوم ولدتها^(١) إلى أن زوجتها، كنت أرفع من دقيق كل عَجْنَةٍ حَفَنَةٍ^(٢). وكنا - كما قد علمت - نَخْزِرُ في كل يوم مرة. فإذا اجتمع من ذلك مَكْرُوكٌ^(٣) بَعْتُهُ.

قال زوجها: ثَبَّتَ اللَّهُ رَأْيَكَ وَأَرْشَدَكَ! ولقد أسعد الله مَنْ كُنْتُ لَهُ سَكَنًا^(٤). وبارَكَ لِمَنْ جُعِلَتْ لَهُ إِلْفًا^(٥)! ولهذا وشبهه^(٦) قال رسول الله ﷺ: «مِنَ الدُّودِ إِلَى الدُّودِ إِبْلٌ»^(٧). وإني لأرجو أن يَخْرُجَ وَلَدُكَ عَلَى عِرْقِكَ الصَّالِحِ^(٨)، وعلى مَذْهَبِكَ المَحْمُودِ.

وما فَرَحِي بهذا مِنْكَ بِأَشَدِّ مِنْ فَرَحِي بِمَا يُثَبِّتُ اللَّهُ بِكَ فِي عَقْبِي مِنْ هَذِهِ الطَّرِيقَةِ الْمَرْصُوبَةِ. فَهَضَّ الْقَوْمُ بِأَجْمَعِهِمْ إِلَى جَنَازَتِهَا، وَصَلُّوا عَلَيْهَا. ثُمَّ انْكَفَتْوْا^(٩) إِلَى زَوْجِهَا، فَعَزَّوْهُ عَلَى مَصِيبَتِهِ، وَشَارَكُوهُ فِي حُزْنِهِ.



ثم اندفع شيخ منهم فقال: يَا قَوْمُ، لَا تَحْقِرُوا صِغَارَ الْأُمُورِ، فَإِنَّ أَوَّلَ كُلِّ كَبِيرٍ صَغِيرٌ. وَمَتَى شَاءَ اللَّهُ أَنْ يُعْظَمَ صَغِيرًا عَظَمَةً، وَأَنْ يُكَثَّرَ قَلِيلًا كَثْرَةً، وَهَلْ يَبُوتُ الْأَمْوَالُ

(١) منذ: حرف جر بمعنى من. ويوم: مبني على الفتح مضاف إلى جملة ولدتها.

(٢) الحفنة: ملء الكفين من طعام وغيره جمعه حَفَنٌ، بضم فتح.

(٣) المكروك: مكبال اختلف في مقداره.

(٤) السكن: ما يسكن إليه من أهل ومال وغير ذلك.

(٥) الإلف: من تألفه، والجمع آلاف.

(٦) ولهذا وشبهه: ويعملك هذا، وما أشبهه من أعمال الاقتصاد في المال.

(٧) هذا ليس بحديث شريف، وإنما هو مثل، ومعناه: إذا جمعت القليل مع القليل صار كثيراً. وإلى: بمعنى مع. ولقي النهاية لأبن الأثير: قوله ﷺ: ليس فيما دون خمس ذود صدقة. واختلف في الدود على أقوال كثيرة. والدود من الإبل: ما بين الثلاث إلى العشر، وهي مؤنثة لا واحد لها من لفظها. والكثير: أخواد.

(٨) الولد: يكون مفرداً وجمعاً. والمراد هنا الجمع. وعرق كل شيء: أصله. والجمع أعراق وعروق. فهو يطلب من الله أن ينبت أولادها على أصلها وسيرتها الصالحة من الحرص على المال والاقتصاد فيه.

(٩) انكفثوا: رجعوا.

إِلَّا دِرْهَمٌ إِلَى دِرْهَمٍ^(١)؟ وَهَلِ الذَّهَبُ إِلَّا قِيرَاطٌ إِلَى جَنْبِ قِيرَاطٍ؟ وَلَيْسَ^(٢) كَذَلِكَ رَمْلٌ عَالِجٌ^(٣)؟ وَمَاءُ الْبَحْرِ؟ وَهَلِ اجْتَمَعَتْ أَمْوَالُ بَيْوتِ الْأَمْوَالِ إِلَّا بِدِرْهَمٍ مِنْ هَا هُنَا وَدِرْهَمٍ مِنْ هَا هُنَا؟

فَقَدْ رَأَيْتُ صَاحِبَ سَفَطٍ قَدْ اعْتَقَدَ مِائَةَ جَرِيبٍ^(٤) فِي أَرْضِ الْعَرَبِ. وَلَرُبَّمَا رَأَيْتُهُ يَبِيعُ الْفُلْفُلَ بِقِيرَاطٍ، وَالْحِمَصَ بِقِيرَاطٍ، فَأَعْلَمُ أَنَّهُ لَمْ يَرِجْ فِي ذَلِكَ الْفُلْفُلِ إِلَّا الْحَبَّةَ وَالْحَبَّتَيْنِ مِنْ خَشَبِ الْفُلْفُلِ^(٥). فَلَمْ يَزَلْ يَجْمَعُ مِنَ الصِّغَارِ الْكِبَارِ^(٦)، حَتَّى اجْتَمَعَ مَا اشْتَرَى بِهِ مِائَةَ جَرِيبٍ^(٧).

ثُمَّ قَالَ: اشْتَكَيْتُ أَيَّاماً صَدْرِي مِنْ سُعالٍ كَانَ أَصَابَنِي، فَاْمُرْنِي قَوْمٌ بِالْفَانِيذِ^(٨) السُّكَّرِيِّ. وَأَشَارَ عَلَيَّ آخَرُونَ بِالْحَرِيرَةِ تُتَخَذُ مِنَ النَّشَاسْتِجِ وَالسُّكَّرِ وَذَهْنِ اللَّوزِ، وَأَشْبَاهِ ذَلِكَ، فَاسْتَقَلْتُ الْمُوْنَةَ، وَكَرِهْتُ الْكُلْفَةَ، وَرَجَوْتُ الْعَافِيَةَ. فَبَيَّنَّا أَنَا أَدَاغُ الْأَيَّامِ، إِذْ قَالَ لِي بَعْضُ الْمُؤَفَّقِينَ: عَلَيْكَ بِمَاءِ النَّخَالَةِ^(٩) فَاحْسُهُ^(١٠) حَارّاً. فَحَسُوْتُ، فَإِذَا هُوَ طَيِّبٌ جِداً، وَإِذَا هُوَ يَعْصِمُ^(١١): فَمَا جُعْتُ وَلَا اشْتَهَيْتُ الْغَدَاءَ فِي ذَلِكَ الْيَوْمِ إِلَى الظَّهْرِ. ثُمَّ مَا فَرَعْتُ مِنْ غَدَائِي وَغَسَلْتُ يَدَيَّ حَتَّى قَارَبْتُ الْعَصْرَ. فَلَمَّا قَرَّبَ وَقْتُ

(١) وَهَلِ بَيْوتِ الْأَمْوَالِ الْخ: أَيُّ مَا تَحْوِيهِ هَذِهِ الْبَيْوتُ، فَقَدْ أَطْلَقَ الْمَحَلَّ وَأَرَادَ الْحَالَ. وَقَوْلُهُ إِلَى دِرْهَمٍ، إِلَى: إِذَا أَنْ تَكُونَ بِمَعْنَى مَعَ، أَيُّ: دِرْهَمٌ مَصْحُوبٌ بِدِرْهَمٍ، وَإِنَّمَا أَنْ تَكُونَ إِلَى عَلَى مَعْنَاهَا الْحَقِيقِي.

(٢) وَلَيْسَ كَذَلِكَ الْخ: اسْتِفْهَامُ تَقْرِيرِي مَحْذُوفٌ الْأَدَاةُ، أَيُّ: أَوَّلَيْسَ الْخ.

(٣) عَالِجٌ: مَوْضِعٌ بِبَادِيَةِ الْعَرَبِ مَشْهُورٌ بِكَثْرَةِ رَمْلِهِ.

(٤) فَقَدْ رَأَيْتُ الْخ: الظَّاهِرُ أَنَّهُ يَرِيدُ بَائِعاً مِنْ هَؤُلَاءِ الْجَوَالِينَ الَّذِينَ يَحْمِلُونَ بِضَاعَتَهُمْ فِي أَسْفَاطٍ. وَاعْتَقَدَ ضَبْعَةً وَمَالاً: اقْتَنَاهُمَا. وَالْجَرِيبُ: الْقِطْعَةُ الْمُمْتِزَّةُ مِنَ الْأَرْضِ، وَيَخْتَلِفُ مَقْدَارُهَا بِحَسَبِ اصْطِلَاحِ أَهْلِ الْإِقْلِيمِ.

(٥) الْحَبَّةُ: جِزْءٌ صَغِيرٌ مِنَ الدِّرْهَمِ.

(٦) مِنَ الصِّغَارِ الْكِبَارِ: مِنَ الْأَشْيَاءِ الصَّغَارِ، أَيُّ: الْحَقِيرَةِ، الْأَرِيَّاحِ الْكِبَارِ.

(٧) الْفَانِيذُ: ضَرْبٌ مِنَ الْحُلُوءِ، مَعْرَبٌ.

(٨) النَّخَالَةُ: هِيَ غَيْرُ اللَّبَابِ مِمَّا نَخَلُ.

(٩) حَسَا الْمَرْقُ: شَرِبَهُ شَيْئاً بَعْدَ شَيْءٍ.

(١٠) يُقَالُ: هَذَا طَعَامٌ يَعْصِمُ: أَيُّ يَمْنَعُ مِنَ الْجُوعِ.

غداثي مِنْ وَقْتِ عَشَائِي طَوَيْتُ الْعِشَاءَ، وَعَرَفْتُ قَصْدِي^(١).

فَقُلْتُ لِلْعَجُوزِ^(٢): لِمَ لَا تَطْبُخِينَ لِعِيَالِنَا فِي كُلِّ غَدَاةٍ نُخَالَةً؟ فَإِنَّ مَاءَهَا جِلَاءٌ
لِلصُّدْرِ، وَقُوَّتُهَا غِذَاءٌ وَعِصْمَةٌ؛ ثُمَّ تُجَفِّفِينَ بَعْدُ^(٣) النُّخَالََةَ، فَتَعُودُ كَمَا كَانَتْ.
فَتَبِيعِينَ إِذَا الْجَمِيعَ^(٤)، يُمَثِّلُ الثَّمَنِ الْأَوَّلَ، وَنَكُونُ قَدْ رِبَخْنَا فَضْلَ مَا بَيْنَ
الْحَالَيْنِ^(٥)! قَالَتْ: أَرْجُو أَنْ يَكُونَ اللَّهُ قَدْ جَمَعَ بِهَذَا السُّعَالِ مَصَالِحَ كَثِيرَةٍ، لِمَا فَتَحَ
اللَّهُ لَكَ بِهَذِهِ النُّخَالَةِ الَّتِي فِيهَا صَلَاحٌ بَدَنِكَ، وَصَلَاحٌ مَعَاشِكَ!
وَمَا أَشْكُ أَنْ تَلِكَ الْمَشُورَةَ كَانَتْ مِنَ التَّرْفِيقِ!^(٦)

قَالَ الْقَوْمُ صَدَقْتَ، مِثْلُ هَذَا لَا يُكْتَسَبُ بِالرَّأْيِ، وَلَا يَكُونُ إِلَّا سَمَاقًا.

ثُمَّ أَقْبَلَ عَلَيْهِمْ شَيْخٌ فَقَالَ: كُنَّا نَلْقَى مِنَ الْحَرَاقِ وَالْقَدَاحَةِ جَهْدًا^(٧)؛ لِأَنَّ
الْحِجَارَةَ كَانَتْ إِذَا انْكَسَرَتْ حُرُوفُهَا وَاسْتَدَارَتْ^(٨)، كُلَّتْ وَلَمْ تَقْدَحْ قَدَحَ خَيْرٍ،
وَأَصْلَدَتْ فَلَمْ تُورِ^(٩). وَرَبِّمَا أَعْجَلْنَا الْمَطْرُ وَالْوَكْفَ^(١٠). وَقَدْ كَانَ الْحَجَرُ^(١١) أَيْضًا يَأْخُذُ

(١) طَوَيْتُ الْعِشَاءَ: لَمْ أَتَعَشَ. وَالْقَصْدُ: اسْتِقَامَةُ الطَّرِيقِ. يَعْنِي: أَنِّي عَرَفْتُ طَرِيقِي الْمُسْتَقِيمَةَ فِي طَعَامِي
عَلَى هَذَا النُّحُو.

(٢) يَرِيدُ امْرَأَتَهُ.

(٣) بَعْدُ: أَيُّ بَعْدِ الطَّبْخِ، وَبَعْدُ أَنْ أَتَقَوْتُ أَنَا وَأَنْتِ وَالْعِيَالُ بِمَاءِ النُّخَالَةِ.

(٤) الْجَمِيعُ: أَيُّ دَقِيقِ الْقَمَحِ وَنُخَالَتِهِ. أَمَّا الدَّقِيقُ: فَلَانَّهُ بَاقٍ عَلَى حَالِهِ. وَأَمَّا النُّخَالَةُ: فَلَانَّهَا عَادَتْ
بِالْجَفَافِ كَمَا كَانَتْ.

(٥) فَضْلُ مَا بَيْنَ الْحَالَيْنِ: مَا تَحْلُبُ مِنَ النُّخَالَةِ فِي الْمَاءِ.

(٦) وَمَا أَشْكُ الْخ: هَذَا مِنْ كَلَامِ الشَّيْخِ لَا مِنْ كَلَامِ امْرَأَتِهِ.

(٧) الْحَرَاقُ: مَا تَقَعُ فِيهِ النَّارُ عِنْدَ الْقَدَحِ، كَعُودٍ أَوْ قِطْعَةٍ مِنْ خَشَبٍ وَنَحْوِ ذَلِكَ. وَالْقَدَاحَةُ وَالْقَدَاحُ: الْحَجَرُ
الَّذِي تَقْدَحُ بِهِ النَّارَ. وَالْقَدَحُ: ضَرْبٌ مِنَ الْقَدَاحِ لَتُخْرِجَ النَّارَ. وَجَهْدًا: عَنَاءٌ وَمَشَقَّةٌ.

(٨) اسْتَدَارَتْ: صَارَتْ غَيْرَ حَادَةِ الْحُرُوفِ.

(٩) وَأَصْلَدَتْ وَلَمْ تُورِ: صَوْتٌ، وَلَمْ تُخْرِجْ نَارًا. يُقَالُ: أَوْرَى الزُّنْدَ يَوْرِي لِبَرَاءِ.

(١٠) أَعْجَلْنَا: حَمَلْنَا عَلَى الْعَجَلَةِ. وَالْوَكْفُ: نَزُولُ الْمَطَرِ. أَيُّ: وَقَدْ يَعِجَلُنَا نَزُولُ الْمَطَرِ وَنَحْنُ نَقْدَحُ النَّارَ، بِمَا
يَتَسَاقَطُ مِنْ مَائِهِ فَيَبُلُ الْحَرَاقَ، فَيَكُونُ ذَلِكَ أَيْضًا مِنْ أَسْبَابِ عَدَمِ الْإِيرَاءِ.

(١١) الْمَرَادُ بِالْحَجَرِ: ذَلِكَ الَّذِي تُضْرَبُ بِهِ الْقَدَاحَةُ.

من حُرُوفِ القَدَاحَةِ، حَتَّى يَدْعَهَا كَالْقَوْسِ . فَكُنْتُ أَشْتَرِي المَرْقَشِيْنَ^(١) بِالْعَلَاءِ،
وَالْقَدَاحَةَ الْغَلِيظَةَ بِالثَّمَنِ المَوْجِعِ .

وَكَانَ عَلَيْنَا أَيْضاً فِي صَنْعَةِ الحُرَاقِ وَفِي مُعَالَجَةِ القُطْنَةِ مُؤَنَةً، وَلَهُ رِيحٌ كَرِيهَةٌ .
وَالْحُرَاقُ لَا يَجِيءُ مِنَ الخِرْقِ المَصْبُوغَةِ، وَلَا مِنَ الخِرْقِ الوَسِخَةِ، وَلَا مِنَ الكَتَّانِ،
وَلَا مِنَ الخُلُقَانِ^(٢) . فَكُنَّا نَشْتَرِيهِ بِأَعْلَى الثَّمَنِ . فَتَذَاكَرْنَا مِنْذُ أَيَّامٍ، أَهْلَ البَدْوِ
وَالْأَعْرَابِ، وَقَدَحَهُمُ النَّارَ بِالْمَرْخِ وَالْعَقَارِ^(٣) . فَرَعِمَ لَنَا صَدِيقُنَا الثُّورِيُّ^(٤) . وَهُوَ - مَا
عَلِمْتُ - أَحَدُ المُرْشِدِينَ، أَنَّ عَرَايِينَ الْأَعْدَاقِ^(٥) تَنْوِبُ عَنْ ذَلِكَ أَجْمَعِ . وَعَلَّمَنِي
كَيْفَ تُعَالَجُ . وَنَحْنُ نُؤْتِي بِهَا مِنْ أَرْضِنَا بِلا كُفَّةٍ . فَالْخَادِمُ الْيَوْمَ لَا تَقْدَحُ وَلَا تُورِي إِلَّا
بِالْعُرْجُونِ .

قَالَ الْقَوْمُ: قَدْ مَرَّتْ بِنَا الْيَوْمَ فَوَائِدُ كَثِيرَةٌ . وَلِهَذَا قَالَ الْأَوَّلُ^(٦) : مَذَاكِرَةُ الرِّجَالِ
تُلْقِحُ الْأَلْبَابَ^(٧) .

ثُمَّ أُنْذِفَ شَيْخٌ مِنْهُمْ فَقَالَ: لَمْ أَرِ فِي وَضْعِ الْأُمُورِ مَوَاضِعَهَا، وَفِي تَوْفِيَّتِهَا غَايَةً
حُقُوقَهَا، كَمُعَاذَةِ الْعَنْبَرِيَّةِ . قَالُوا: وَمَا شَأْنُ مُعَاذَةٍ هَذِهِ؟ قَالَ: أَهْدَى إِلَيْهَا الْعَامَ ابْنُ عَمٍّ
لَهَا أَصْحِيَّةً^(٨) . فَرَأَيْتُهَا كَثِيَّةً حَزِينَةً، مُفَكَّرَةً مُطْرِقَةً . فَقُلْتُ لَهَا: مَا لِكَ يَا مُعَاذَةُ؟

(١) المرقشينا: نوع من الحديد المبهر، الذي تحولت أجزاؤه إلى ما يشبه البلور. وتقول المعجمات
الانجليزية: إن الكلمة ذات أصل عربي، لكنها غير موجودة في المعاجم العربية. والمعنى: أن هذه
القطعة من الحديد كانت تقدح عليها النار، فلا تأكل، ولا تنفث.

(٢) المخلقان: جمع خلق، وهو البالي من الثياب.

(٣) المرخ: شجر سريع الؤري، أي: إخراج النار. والعقار: شجر يتخذ منه الزناد، جمع زُند، وهو ما تقدح
به النار.

(٤) زعم: بمعنى قال. والثوري: هو أبو عبد الرحمن الثوري.

(٥) العرجون: القلق إذا يس وأعوج. والأعداق: جمع علق، وهو الكباش، أو عنقود النخلة. ويريد
بالعرجون هنا: الفرع من فروع العلق اليابس.

الأول: سابق من الحكماء.

(٧) مذاكرة الرجال: مطارحتهم الحديث. وتلقح الأبواب: تجعلها مثمرة منتجة.

(٨) الأضحية: الشاة التي تذبح ضحية، جمعها أضاحي، ثم جعلت الكلمة للشاة التي تذبح يوم
الأضحى، وتسمى أيضاً ضحية والجمع ضحايا.

قالت: أنا امرأة أَرْمَلَةٌ، وليس لي (١) قِيمٌ. ولا عَهْدٌ لي بتدبير لحم الأَصَاحِي (٢). وقد ذهب الذين كانوا يُدَبِّرُونَهُ وَيَقُومُونَ بِحَقِّهِ (٣). وقد خِفْتُ أَنْ يَضِيعَ بَعْضُ هَذِهِ الشَّاةِ. ولَسْتُ أَعْرِفُ وَضَعَ جَمِيعِ أَجْزَائِهَا فِي أَمَاكِئِهَا. وقد عَلِمْتُ أَنَّ اللَّهَ لَمْ يَخْلُقْ فِيهَا وَلَا فِي غَيْرِهَا شَيْئًا لَا مَنفَعَةَ فِيهِ. وَلَكِنَّ الْمَرْءَ يَعْجِزُ لَا مَحَالَةَ (٤). ولَسْتُ أَخَافُ مِنْ تَضْيِيعِ الْقَلِيلِ، إِلَّا أَنَّهُ (٥) يَجْرُ تَضْيِيعُ الْكَثِيرِ.

أَمَّا الْقَرْنُ فَالْوَجْهَ فِيهِ مَعْرُوفٌ، وَهُوَ أَنْ يُجْعَلَ كَالْخُطَافِ (٦)، وَيُسَمَّرَ فِي جِذْعٍ مِنْ جُذُوعِ السَّقْفِ، فَيَعْلَقَ عَلَيْهِ الزُّبُلُ (٧) وَالْكَيْرَانُ (٨)، وَكُلُّ مَا خِيفَ عَلَيْهِ مِنَ الْفَارِ وَالنَّمْلِ وَالسَّنَانِيرِ، وَبَنَاتِ وَرْدَانَ (٩) وَالْحَيَاتِ، وَغَيْرِ ذَلِكَ. وَأَمَّا الْمُضْرَانُ (١٠) فَإِنَّهُ لَأَوْتَارُ الْمِنْدَقَةِ (١١) وَبِنَا إِلَى ذَلِكَ أَعْظَمُ الْحَاجَةِ (١٢)، وَأَمَّا قِخْفُ (١٣) الرَّاسِ وَاللَّحْيَانِ (١٤) وَسَائِرِ الْعِظَامِ (١٥)، فَسَبِيلُهُ (١٦) أَنْ يُكْسَرَ بَعْدَ أَنْ يُعْرَقَ (١٧)، ثُمَّ يُطْبَخُ. فَمَا ارْتَفَعَ مِنْ

(١) القيم: الذي يقوم بأمره ويتمهد شؤونه.

(٢) تريد بتدبير لحمها: استعمال كل جزء منه الاستعمال اللائق.

(٣) أي: مات الذين كانوا يعرفون هذا الفن من أهلي.

(٤) ولكن المرء يعجز لا محالة: هذا مثل، أي: لا تضيق الحيل ومخارج الأمور إلا على العاجز. والمحالة: الحيلة.

(٥) إلا أنه: أي: إلا لأنه.

(٦) الخطاف: حديدة معطوفة، أي: ملوية.

(٧) الزبل: جمع الزبل، وهو القفة أو الجراب أو الوعاء.

(٨) الكيران: جمع الكور، وهو الرجل. والرحل: كل شيء يعد للرحيل من وعاء للمتاع ومركب للبعير وغير ذلك، وجمعه أرحل ورحال.

(٩) بنات وردان: الصراصير.

(١٠) المصير: المعى، جمعه أمصرة ومصران، وجمع الجمع مصارين.

(١١) المندقة: آلة التدف. وهي ما يضرب به القطن ليرق.

(١٢) وبنا... الخ: أي أهل هذا المنزل.

(١٣) القحف: أعلى الدماغ من العظم، والجمع الأقحاف.

(١٤) اللحيان: تشية لحمي (بفتح وسكون)، وهو عظم الحنك الذي عليه الأسنان.

(١٥) سائر العظام: باقي العظام.

(١٦) فسبيله: سبيل الانتفاع به. وكان مقتضى الظاهر أن يقول: فسبيلها. ولكنه ذكر الضمير باعتبار هذا الذي ذكرت.

(١٧) عرق العظمة: أكل ما عليها من اللحم.

الدِّسَمَ كَانَ لِلْمِصْبَاحِ وَاللِّدَامِ وَاللَّعْصِيدَةِ، وَلِغَيْرِ ذَلِكَ ^(١). ثُمَّ تَوَخَّذَ تِلْكَ الْعِظَامُ فَيَوْقَدُ بِهَا. فَلَمْ يَرَ النَّاسَ وَقُوداً قَطُّ أَصْفَى وَلَا أَحْسَنَ لَهَا مِنْهَا. وَإِذَا كَانَتْ كَذَلِكَ فَهِيَ أَسْرَعُ فِي الْقَدْرِ ^(٢)، لِقَلَّةِ مَا يُخَالِطُهَا مِنَ الدُّخَانِ. وَأَمَّا الْإِهَابُ ^(٣) فَالْجِلْدُ نَفْسُهُ جِرَابٌ. وَلِلصُّوفِ وَجُوهٌ لَا تُدْفَعُ ^(٤). وَأَمَّا الْفَرْتُ ^(٥) وَالْبَعْرُ فَحَطَبٌ إِذَا جُفِفَ عَجِيبٌ.

ثُمَّ قَالَتْ: بَقِيَ الْآنَ عَلَيْنَا الْإِنْتِفَاعُ بِالدَّمِ. وَقَدْ عَلِمْتُ أَنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ لَمْ يُحَرِّمْ مِنَ الدَّمِ الْمَسْفُوحِ ^(٦) إِلَّا أَكْلَهُ وَشُرْبَهُ، وَأَنَّ لَهُ ^(٧) مَوَاضِعَ يَجُوزُ فِيهَا وَلَا يُنْمَعُ مِنْهَا. وَإِنْ أَنَا لَمْ أَقَعْ عَلَى عِلْمِ ذَلِكَ، حَتَّى يُوضَعَ مَوْضِعُ الْإِنْتِفَاعِ بِهِ ^(٨)، صَارَ كَيْفَةً ^(٩) فِي قَلْبِي، وَقَدْ بَقِيَ ^(١٠) فِي عَيْنِي، وَهَمًّا لَا يَزَالُ يُعَاوِدُنِي ^(١١).

فَلَمْ أَلْبَثْ أَنْ رَأَيْتُهَا قَدْ تَطَلَّعَتْ وَتَبَسَّمت ^(١٢). فَقُلْتُ: يَنْبَغِي أَنْ يَكُونَ قَدْ انْفَتَحَ لِكَ بَابُ الرَّأْيِ فِي الدَّمِ ^(١٣). قَالَتْ: أَجَلٌ ^(١٤)، ذَكَرْتُ أَنَّ عِنْدِي قُدُوراً شَامِيَةً جُدُداً. وَقَدْ زَعَمُوا أَنَّهُ لَيْسَ شَيْءٌ أَذْبَغَ ^(١٥) وَلَا أَزَيَدَ فِي قُوَّتِهَا، مِنَ التَّلَطُّيخِ بِالدَّمِ الْحَارِّ

(١) فما ارتفع .. الخ: أي على وجه المرق في القدر. والإدام: ما يؤتد به، وجمعه أدم. والعصيدة: طعام كان يتخذ من الجديق والسمن والسكر.

(٢) أسرع في القدر: أسرع في إخماتها وإنضاجها فيها.

(٣) الإهاب: الجلد قبل الدبغ، أو هو الجلد مطلقاً.

(٤) وجهه لا تدفع: طرق من النفع لا تنكر.

(٥) الفرت: ما في الكرش من الزبل.

(٦) سفح الدم: أسأله. والدم المسفوح: مما حرمه الله تعالى في القرآن.

(٧) أن له مواضع: أي وعلمت أن له.

(٨) حتى يوضع الخ: أي في حالة وقوعي على علمه.

(٩) كيف: اسم مرة من كواه يكويه كَيًّا.

(١٠) القذى: ما يقع في العين من تراب ونحوه.

(١١) يعاودني: يأتي إلي مرة بعد أخرى.

(١٢) فلم ألبث الخ: أي فلم أبطئ في رؤيتي إياها قد الخ. وتطلعت: انشרכת وانبسطت.

(١٣) في الدم: في كيفية الانتفاع به.

(١٤) أجل: كنعم وزناً ومعنى.

(١٥) أذبح: أي لها.

الدَّسِيم . وقد استرحت الآن ، إذ وقع كلُّ شيء مَوْقَعَهُ !
 قال^(١) : ثم لقيتها بعد ستة أشهر ، فقلت لها : كيف كان قَدِيدُ^(٢) تلك الشَّاةِ ؟
 قالت : بأبي أنت^(٣) ! لم يبيِّ وقتُ القَدِيدِ بعدُ ! لنا في الشَّحْمِ والألْيَةِ والجُنُوبِ
 والعَظْمِ المَعْرُوق وغير ذلك مَعَاشٌ ! ولكلِّ شيءٍ إِبَانٌ !
 فقَبَضَ صاحبُ الحمارِ والماءِ العَذْبِ قَبْضَةً من حَصَى ، ثم ضرب بها
 الأرض^(٤) . ثم قال : لا تعلم أنك من المُسْرِفين ، حتى تسمعَ بأخبارِ الصالحين^(٥) ! .
 - كتاب البخل ٦٢/١ - ٧٠ .

٥ - ابن العميد أبو الفضل^(٦) من رسالة له في التهديد واللوم^(٧)

[فصل من أولها]

كتابي وأنا مترجِّحُ بينَ طَمَعٍ فيكَ ، ويأسٍ منك ، وإقبالٍ عليك ، وإعراضٍ

(١) قال : أي الشيخ .

(٢) القديد : اللحم المملوح المجفف في الشمس .

(٣) بأبي أنت : مبتدأ وخبر ، أي أنت مفدى بأبي . وهي جملة تقال غالباً مقدّمة للكلام يأتي بعدها . وهي هنا للتعجب .

(٤) فقبض الخ : ضرب من التعبير عن فرط إعجابه بحكمتها واقتصادها . وصاحب الحمار مضت قصته في بداية قصتنا هذه .

(٥) لا تعلم الخ : يعني أن الإنسان يعلم حال نفسه من طريق الموازنة . فهذا الشيخ لم يكن يعرف أنه مسرف ، في زعمه ، حتى استمع إلى خبر معاذة .

(٦) هو محمد بن الحسين العميد ، عين المشرق ولسان الجبل ، وعماد ملك آل بويه ، وصدر وزرائهم ، وأوحد العصر في الكتابة ، وجميع أدوات الرياسة ، والضارب في الآداب بالسهم الفائزة ، والأخذ من العلوم - كالفلسفة والنجوم وغيرها - بالأطراف القوية ، يدعى الجاحظ الأخير ، والأستاذ ، والرئيس يضرب به المثل في البلاغة ، وينتهي إليه في الإشارة بالفصاحة والبراعة ، مع حسن الترسل وجزالة الألفاظ وسلاستها ، إلى براعة المعاني ونفاستها . وكان يقال : بدئت الكتابة بعبد الحميد ، وختمت بابن العميد ، وقد ورث الكتابة عن أبيه أبي عبد الله الحسين . ولم يزل أبو الفضل في حياة أبيه وبعد وفاته بالري وكور الجبل وفارس ، يتدرج إلى المعالي ويزداد على الأيام فضلاً وبراعة حتى بلغ ما بلغ ، واستقر في الذروة العليا من وزارة ركن الدولة ، ورياسة الجبل ، وانتجعه الشعراء ، وورد عليه أبو الطيب المتنبي عند صدوره من حضرة كافور الإخشيدي ، فمدحه بغرر من قصائده ، فوهبه ثلاثة آلاف دينار . كان كريماً ، قصده جماعة من الشعراء فأجازهم . كانت وزارته أربعاً وعشرين سنة وعاش نيفاً وستين ، توفي سنة ٣٦٠ هـ / ٩٧٠ م . انظر ترجمته في : وفيات الأعيان ٥٧/٢ . وبيمة الدهر ١٥٤/٣ - ١٨١ . والأعلام ٩٨/٦ .

(٧) يقول صاحب بيمة الدهر : لقد أجمع أهل البصيرة في الترسل على أن رسالته التي كتبها إلى ابن بلكا =

عَنْكَ، فَإِنَّكَ تُدِلُّ^(١) بِسَابِقِ حُرْمَةٍ، وَتَمُتُ^(٢) بِسَالِفِ خِدْمَةٍ، أَيْسَرُهُمَا يُوجِبُ رَعَايَةً، وَيَقْتَضِي مُحَافَظَةً وَعِنَايَةً، ثُمَّ تَشْفَعُهُمَا بِحَادِثِ غُلُولٍ وَخِيَانَةٍ^(٣)، وَتَتَّبِعُهُمَا بِأَنْفٍ^(٤) خِلَافٍ وَمَعَصِيَةٍ. وَأَدْنَى ذَلِكَ يُحِيطُ أَعْمَالُكَ^(٥)، وَيَمَحَقُ كُلَّ مَا يُرْعَى لَكَ^(٦)، لَا جَرَمَ أَنِّي وَقَفْتُ بَيْنَ مِيلٍ إِلَيْكَ، وَمِيلٍ عَلَيْكَ: أَقْدَمَ رَجُلًا لِيَصْدِمَكَ. وَأَوَّخَرُ أُخْرَى عَنْ قَصْدِكَ، وَأَبْسَطُ يَدًا لِاصْطِلَامِكَ وَاجْتِيَاكِ^(٧)، وَأُثْنِي ثَانِيَةً لِاسْتِيقَاثِكَ وَاسْتِطْلَاجِكَ، وَأَتَوَقَّفُ عَنْ امْتِثَالِ^(٨) بَعْضِ الْمَأْمُورِ فِيكَ، ضَنْاً بِالنِّعْمَةِ عِنْدَكَ، وَمَنَافَسَةً فِي الصَّنِيعَةِ^(٩) لَدَيْكَ، وَتَأْمِيلًا لِفَيْئَتِكَ^(١٠) وَانْصِرَافِكَ، وَرَجَاءً لِمَرَجَعَتِكَ وَانْعِطَافِكَ، فَقَدْ يَغْرُبُ الْعَقْلُ ثُمَّ يُوْؤَبُ^(١١)، وَيَعْزُبُ اللَّبُّ ثُمَّ يَثُوبُ^(١٢)، وَيَذْهَبُ الْحَزْمُ ثُمَّ يَعُودُ، وَيَفْسُدُ الْعَزْمُ ثُمَّ يَصْلُحُ، وَيُصَاغُ الرَّأْيُ ثُمَّ يُسْتَدْرَكُ، وَيَسْكُرُ الْمَرْءُ ثُمَّ يَصْحُو، وَيَكْذَرُ الْمَاءُ ثُمَّ يَصْفُو، وَكُلُّ ضَيْقَةٍ إِلَى رَخَاءٍ، وَكُلُّ غَمْرَةٍ^(١٣) فَإِلَى انْجِلَافٍ. وَكَمَا أَنَّكَ أَتَيْتَ مِنْ إِسَاءَتِكَ بِمَا لَمْ تَحْتَسِبْهُ أَوْلِيَاؤُكَ، فَلَا بَدَعَ أَنْ تَأْتِيَ مِنْ إِحْسَانِكَ. بِمَا لَا تَرْتَقِبُهُ

= ونداد خورشيد عند استعصائه على ركن الدولة غرة كلامه، واسطة عقده، وما ظنك بأجود كلام، لأبلغ إمام... ثم قال: بلغني عن بلكا أنه كان يقول: والله ما كانت لي حال عند قراءة هذا الفصل إلا كما أشار إليه الأستاذ الرئيس، ولقد ناب كتابه عن الكتاب في عرك أديمي واستصلاحي، وردّي إلى طاعة صاحبه. (١٦٥، ١٦٢/٣).

- (١) الإدلال: الانبساط وفرط الثقة بالمدل عليه.
- (٢) تمت: تتوسل وتتصل.
- (٣) الغلول: الحقد والغش والخيانة.
- (٤) آنف: أي جديد.
- (٥) يحبط: يبطل ويلغي.
- (٦) يمحق: يسحق ويزيل.
- (٧) الاصطلام: الاقتطاع من الأصل، والاجتياح مثله.
- (٨) الامتثال: أي الطاعة.
- (٩) الصنعية: الإحسان.
- (١٠) لفئتك: لرجوعك إلى الطاعة.
- (١١) يغرب: يذهب ويغيب. ويؤوب: يرجع ويعود.
- (١٢) يعزب: يذهب ويغيب. ويثوب: يرجع ويعود.
- (١٣) الغمرة: هنا، حدوث الشدائد والمحن والمصائب، وأصل الغمرة: التغطية بالماء، كموجة البحر تغمر الشيء ثم تنكشف عنه.

أعداؤك، وكما استمرت بك الغفلة حتى ركبت ما ركبت، واخترت ما اخترت. فلا عجب أن تتبّه انتباهه تبصراً فيها قُبِحَ ما صَنَعْتَ، وسوء ما آثرت. وسأقيم على رسمي^(١) في الإبقاء والمُطالعة ما صَلَحَ، وعلى الاستيناء^(٢) والمطاولَة ما أُمَكَّنَ، طمَعاً في إنايتك^(٣)، وتَحْكِيماً لِحُسْنِ الظَّنِّ بِكَ، فلستُ أَعْدَمُ فيما أظَاهِرُهُ من أَعْدَارٍ^(٤)، وأُرَادِفُهُ من إندارٍ، احتجاجاً عليك واستدراجاً لَكَ، فإن يشأَ اللّهُ يُرْشِدْكَ، ويأْخُذْ بِكَ إِلَى حَظِّكَ وَيُسَدِّدْكَ، فَإِنَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ، وبالإجابة جديرٌ^(٥).

- يتيمة الدهر ١٦٣/٣ - ١٦٤.

٦ - بديع الزمان الهمذاني^(٦)

المقامة^(٧) المَظِيرِيَّة

حَدَّثَنَا عِيْسَى بْنُ هِشَامٍ قَالَ:

كُنْتُ بِالْبَصْرَةِ، وَمَعِيَ أَبُو الْفَتْحِ الْإِسْكَانْدَرِيُّ رَجُلٌ أَلْفَصَاحَةٌ يَدْعُوهَا فَتْحِيَّةُ،

(١) الرسم: يريد ما رسمه لنفسه من تأجيل مؤاخذاته.

(٢) الاستيناء: التمهّل والانتظار.

(٣) إنايتك: عودتك إلى ما كنت عليه، أو الرجوع عما أنت عليه.

(٤) أي: من عمل ينفي عذرك في المعصية ويكفل الرضا عنك.

(٥) يرجع إلى يتيمة الدهر للوقوف على نص آخر من الرسالة (١٦٥/٣ - ١٦٦).

(٦) هو أحمد بن الحسين بن يحيى بن سعيد الهمذاني، أبو الفضل، صاحب الرسائل الرائقة الرائعة، والمقامات الفائقة، وكان ذكي القريحة، سريع الخاطر، صافي الذهن، قوي النفس، مطبوعاً، ولم يبلغ أحد مبلغه من لب الأدب وسره، ولم يأت بمثل إعجازه وسحره، فقد كان صاحب عجائب وبدائع وغرائب. ولد في همذان سنة ٣٥٨ هـ/٩٦٩ م، ثم ورد نيسابور سنة ٣٨٢ هـ، فلقى أباً بكر الخوارزمي، فشجر بينهما ما دعاهما إلى المساجلة، فطار ذكر الهمذاني في الأفاق، ولم يترك ملكاً أو أميراً أو وزيراً إلا فاز بجوائزه. يقال: إنه كان يترجل مقاماته ارتجالاً، وكان - أيضاً - يكتب الكتاب مبتدئاً بآخر سطر من سطره، ويسير من آخر هذا الكتاب، حتى يصل إلى السطر الأول، فيخرجه دون عيب فيه، ويقال: إنه مات من السكتة، وعجل دفنه، فأفاق في قبره، وسمع صوته بالليل، فنبش عنه، فوجدوه قد قبض على لحيته ومات من هول القبر سنة ٣٩٨ هـ/١٠٠٨ م. انظر ترجمته في: يتيمة الدهر ٢٥٦/٤ - ٣٠١. ووفيات الأعيان ١٢٧/١ - ١٢٩. ومعجم الأدباء ١٦١/٢ - ٢٠٢. والأعلام ١١٥/١. ومجتمع الهمذاني من خلال مقاماته، د. مازن المبارك، ص ٩ - ٢٥.

(٧) المقامة لغة: المجلس، والسادة، ويقال للجماعة من الناس يجتمعون في مجلسٍ «مقامة» أيضاً. =

وَالْبَلَاغَةَ يَأْمُرُهَا فِتْيَتُهُ^(١)، وَحَضَرْنَا مَعَهُ دَعْوَةَ بَعْضِ التُّجَّارِ، فَقُدِّمَتْ إِلَيْنَا مَضِيْرَةٌ^(٢)،
تُشْنِي عَلَى الْحَضَارَةِ^(٣)، وَتَتَرَجَّرُ فِي الْغَضَارَةِ^(٤)، وَتُؤْذِنُ بِالسَّلَامَةِ^(٥)، وَتَشْهَدُ
لِمُعَاوِيَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ بِالإِمَامَةِ^(٦)، فِي قَصْعَةٍ يَزِلُّ عَنْهَا الطَّرْفُ، وَيُمُوجُ فِيهَا الطَّرْفُ^(٧)،

= ومقامات الناس مجالسهم. والمقامة: حديث أدبي بليغ وضع في صورة قصصية، أقرب إلى الحيلة منه إلى القصة. ويقال: إنها عبارة عن قصة قصيرة مسجوعة تتضمن غظة أو ملحمة أو نادرة، كان الأدباء يتبارون في كتابتها إظهاراً لما يمتازون به من براعة لغوية (أي أوايد اللغة) وأدبية. ويتوضح أكثر: هي عبارة عن حكاية قصيرة، قد تكون في صفحتين أو أكثر، تعتمد على المغامرة، وتنتهي عادة بمفاجأة غير متوقعة يقوم بها شخص ذكي أديب، أو شاعر لبيب، يحسن التخفي ونصب الشراك والتقليد والمخادعة والتلون، فيمرق عبر المآزق، وهدفه النهائي أن ينال إعجاب الناس، ويفوز بدراهمهم وطمعهم. فالحكاية هي القلب العام لفن المقامة، الذي سمي بهذا الاسم، لأنها تروى في مجلس واحد، من رواية يقوم بين يدي الجالسين حاكياً لهم. ولكنها تختلف عن الحكاية في أنها تشتمل على الحوار، وربما الجدل والمناظرة، وتقتبس الشعر أو يضعه المؤلف نفسه، ولغتها مسجوعة دائماً أو غالباً، وفيها محسنات لفظية كثيرة. والمقامة تصور أهل الكدبة والباطسين الضائعين، وما يعانون من شقاء في كسب العيش. وأشهر كتابها بديع الزمان الهمداني، ورواية مقاماته عيسى بن هشام، وعلى منواله نسج الحريري مقاماته (ت ٥١٦ هـ) واحتذى حذوه، واقتفى أثره، واعترف في خطبته بنفسه، وأنه هو الذي أرشده إلى سلوك هذا النهج. نعود ونقول: إن رواية مقامات الهمداني هو عيسى بن هشام، وهو الحارث بن همام عند الحريري. وبطل كل حكاية عند الهمداني هو أبو الفتح الاسكندراني، وعند الحريري هو أبو زيد السروجي. انظر: لسان العرب (مادة قوم). ومجتمع الهمداني من خلال مقاماته، د. مازن المبارك. ومعجم المصطلحات العربية في اللغة والأدب، ص ٢٠٧. والفن ومذاهبه في الشر العربي، للدكتور شوقي ضيف، ص ٢٤٦ - ٢٥٤. وفنون الأدب، للدكتور محمد حسن عبد الله، ص ٢٤ - ٢٥. والأدب العربي في الأندلس، للدكتور عبد العزيز عتيق، ص ٤٧٦ - ٤٧٩.

(١) أي: أنه الوحيد المالك لزامم البلاغة، والمصبرُ لأعتتها، والقدير على رياضتها، وهي لا تعصي لا أمراً، ولا تخالف له رغبة، ما شاء تشاء، وما كرهه تكره.

(٢) المضيرة: نوع من الطعام يتخذ من اللحم واللبن والحمض، وربما أضيف إليه الحليب، ثم يوضع على ذلك التوابل والأبزار.

(٣) أي: تدل على أن أهل الحضرة أقدروا في صنعها من البدو فتشهد لهم بطول الباع في صنع ألوان الطعام.

(٤) تترجرج: تموج وتتحرك. والغضارة: القصعة.

(٥) أي: أن من يأكلها لا يتشكى ولا يتألم، وذلك من أسباب الإقبال عليها ودواعي التسارع إليها.

(٦) كان جلساء معاوية يقولون: إن طعامه دسم، ولم يشايه في إمامته حال حياة علي كرم الله وجهه غير من يريدون ذلك، فلو كانت هذه المضيرة عنده لكانت من دواعي التفاهم حوله.

(٧) يزل: ينبو ويبعد ويزلق. والطرف: العين. والطرف: يريد، الحسن والجمال. وأصل الطرف: ذلاقة =

فَلَمَّا أَخَذَتْ مِنَ الْخِوَانِ مَكَانَهَا^(١)، وَمِنَ الْقُلُوبِ أَوْطَانَهَا^(٢)، قَامَ أَبُو الْفَتْحِ
الْإِسْكَنْدَرِيُّ يَلْعَنُهَا وَصَاحِبَهَا، وَيَمْقُتُهَا وَآكِلَهَا، وَيَثْلِبُهَا وَطَاطِبُهَا^(٣)، وَظَنَّنَاهُ يَمْرُحُ فَإِذَا
الْأَمْرُ بِالضُّدِّ، وَإِذَا الْيَمْرَاحُ عَيْنُ الْجِدِّ^(٤)، وَتَنَحَّى عَنِ الْخِوَانِ^(٥)، وَتَرَكَ مُسَاعِدَةَ
الْإِخْوَانِ، وَرَفَعْنَاهَا فَارْتَفَعَتْ مَعَهَا الْقُلُوبُ، وَسَافَرَتْ خَلْفَهَا الْعُيُونُ^(٦)، وَتَحَلَّبَتْ لَهَا
الْأَفْوَاهُ^(٧)، وَتَكَلَّمَتْ لَهَا الشِّفَاهُ^(٨)، وَاتَّقَدَتْ لَهَا الْأَكْبَادُ، وَمَضَى فِي إِثْرِهَا
الْفُؤَادُ^(٩)، وَلَكِنَّا سَاعَدْنَاهُ عَلَى هَجْرِهَا، وَسَلَّلْنَاهُ عَنْ أَمْرِهَا^(١٠)، فَقَالَ: قِصَّتِي مَعَهَا
أَطْوَلُ مِنْ مُصِيبَتِي فِيهَا، وَلَوْ حَدَّثْتُكُمْ بِهَا لَمْ أَمِنْ أَلَمَّتْ، وَإِضَاعَةَ أَلَوْقَتِ^(١١)، قُلْنَا:
هَاتِ، قَالَ: دَعَانِي بَعْضُ التُّجَّارِ إِلَى مَضِيرَةٍ وَأَنَا بَعْدَادَ، وَلَزِمَنِي مُلَازِمَةٌ الْغَرِيمِ^(١٢)،

= اللسان وحسن البيان . . والمعنى: إن هذه القصعة كانت بَرَّاقَةً كثيرة التآلي، شديدة اللعان، بهيجة
الرواء، حتى إن البصر لا يستطيع إدامة رؤيتها.

(١) الخوان: بكسر وضم الحاء المعجمة، معرب، وهو ما يوضع عليه الطعام.
(٢) الوطن: هو المحل الذي يلازمه الإنسان في أغلب حياته، وذلك كناية عن أن جمال المضيرة قد شغف
قلوبهم، وحلَّ منها محل الحبيب من قلب المحب.
(٣) يمقتها: يبغضها ويكرهها. يثلبها: يعيبها. والمعنى: إنه ما فتىء يسب ويشتم ويلوم ويلعن كل من
كانت له يد في تقديم هذه المضيرة.
(٤) المعنى: إننا ما كنا نوهم أن يكون جاداً في كلامه لما كانت عليه المضيرة من البهاء والرونق، ولكنه
كان جاداً حقيقة.

(٥) تنحى: ابتعد.
(٦) يعني: أننا كنا نتمنى لو دامت أماننا، فلما رفعناها كراهية منا توجهت إليها قلوبنا وانصرفنا نحوها أعيننا.
(٧) أي: سال لعبها وجرى ريقها.

(٨) أصل التلمظ، إخراج اللسان لياخذ ما على الشفتين من آثار الطعام، وقد أسنده إلى الشفتين لأنه لا بد
من حركتهما حينذاك، وكأنهم تخيلوا أنهم طعموا منها فتلمظوا.
(٩) اتقدت: احترقت. وإنما يحترق كبد المرء إذا فقد عزيزاً عليه، وذلك كناية عن شدة تألمهم لتفويتهم
عليهم لذة التمتع بأكلها. ومضى الفؤاد: أي أنه قد ذهل كل منا وأخذته الدهشة فكانه قد ضاع صوابه
وفقد رُشدَه.

(١٠) المعنى: أننا وافقناه على ما فعل، وأظهرنا له الرضا عنه والقبول لتركها، غير أننا سألناه عن الذي دعاه
إلى ذلك، إذ لم يكن تركها مما يعد أمراً مُرضياً، فنسكت عنه.

(١١) أي أن الحادثة يطول بي شرحها، فلو أني حدثتكم بها لخفت منكم كراهيتي، ولم آمن أن يضيع في
سردها وقت تكون في حاجة إليه.

(١٢) الغريم: صاحب الدين، وهو لا يفارق مَدِينَتَهُ ولا يخفف عليه الطلب، والجمع غرماء وغرام.

وَالْكَلْبِ لِأَصْحَابِ الرَّقِيمِ^(١)، إِلَى أَنْ أَجَبْتُهُ إِلَيْهَا، وَقُمْنَا فَجَعَلَ طُولَ الطَّرِيقِ يُثْنِي عَلَى زَوْجَتِهِ، وَيُقَدِّمُهَا بِمُهَجَّتِهِ، وَيَصِفُ حَذَقَهَا فِي صَنْعَتِهَا، وَتَأَنَّقَهَا فِي طَبْخِهَا^(٢) وَيَقُولُ: يَا مَوْلَايَ لَوَرَأَيْتَهَا، وَالْخِرْقَةَ فِي وَسْطِهَا^(٣)، وَهِيَ تَدُورُ فِي الدُّوْرِ، مِنَ التَّنُورِ إِلَى الْقُدُورِ وَمِنَ الْقُدُورِ إِلَى التَّنُورِ^(٤)، تَنْفُثُ بِفِيهَا النَّارَ^(٥)، وَتَذُقُ بِيَدَيْهَا الْأَبْزَارَ^(٦)، وَلَوَرَأَيْتَ الدُّخَانَ وَقَدْ غَبَرَ فِي ذَلِكَ الْوَجْهِ الْجَمِيلِ، وَآثَرَ فِي ذَلِكَ الْخَدِّ الصَّقِيلِ^(٧)، لَرَأَيْتَ مَنْظَرًا تَحَارُ فِيهِ الْعَيُونُ، وَأَنَا أَعْشَقُهَا لِأَنَّهَا تَعْشَقُنِي، وَمِنْ سَعَادَةِ الْمَرْءِ أَنْ يُرْزَقَ الْمُسَاعَدَةَ مِنْ حَلِيلَتِهِ، وَأَنْ يَسْعَدَ بِطَعْمِهَا^(٨)، وَلَا سِيَمَا إِذَا كَانَتْ مِنْ طِينَتِهِ، وَهِيَ ابْنَةُ عَمِّي لَحَا^(٩)، طَبِخْتُهَا طَبِخَتِي، وَمَدِينَتُهَا مَدِينَتِي، وَعُمُومَتُهَا عُمُومَتِي، وَأَرْوَمَتُهَا أَرْوَمَتِي^(١٠)، لَكِنَّهَا أَوْسَعُ مِنِّي خُلُقًا، وَأَحْسَنُ خُلُقًا^(١١)، وَصَدَّعَنِي بِصِفَاتِ زَوْجَتِهِ،

(١) أصحاب الرقيم : هم أصحاب الكهف، الذين جرى ذكرهم في الكتاب العزيز في قوله تعالى : ﴿أَمْ حَسِبْتَ أَنَّ أَصْحَابَ الْكَهْفِ وَالرَّقِيمِ كَانُوا مِنْ آيَاتِنَا عَجَبًا﴾ (الآية ٩ سورة الكهف)، وكان لهم كلب لم يفارقهم.

(٢) يثنى على زوجته : يمدحها ويذكر محاسنها. ويقدمها بمهجته : يجعل نفسه فداء لها، وذلك كناية عن عزتها عليه ومحبة لها. والحلق : بالكسر والفتح، المهارة. وتأثق في عمله : صنعه بالإتقان والحكمة. أي : أنها إذا كانت ماهرة في جميع أعمالها فهي لا شك حاذقة في صنع المضيرة.

(٣) الخرقه : لباس يجعله الطباخ فوق صدره، ويرسله إلى آخر ثيابه، وهنا كناية عن نظافتها واهتمامها بالتألق والإجادة.

(٤) التنور : ما يخبز فيه أنواع الخبز. والقدر : جمع قَدْر، وهو الإناء الذي يطبخ فيه.

(٥) تنفث : تنفخ.

(٦) الأبزار والأبازير : ما يوضع على الطعام لتلميح طعمه وإعطائه نكهة طيبة كالفلفل والقرنفل ونحوهما.

(٧) الخد الصقيل : المجلو النظيف، . ويروى : «الأسيل»، وهو اللين المستطيل.

(٨) أصل الطعينة : المرأة في اليهودج، وأراد هنا المرأة فقط. أي : من تمام رفاة الإنسان واطمئنان عيشه، واستتباب راحته أن تكون زوجته مساعدة لا مخالفة ولا مشاكسة، بحيث تطيعه إذا أمر، وتسره إذا نظر، وتحفظه إذا غاب.

(٩) لحا : أي قرابة متصلة.

(١٠) الأرومة : الأصل، والجمع الأروم. وأراد من الطينة : المنبت. والمعنى : إنني وإياها نشترك في المنبت والحفام والعمومة والأصل، فهي أشبه الناس بي، وأنا أشبه الناس بها، ولم تكن تليق إلا لي، ولم أكن أصلح إلا لها.

(١١) أي : أنها أجمل مني وأحسن أخلاقاً. والخلق - بضم تين - واحد الأخلاق. والخلق - بفتح فسكون - الخلقة.

حَتَّى انْتَهَيْنَا إِلَى مَحَلَّتِهِ ^(١)، ثُمَّ قَالَ: يَا مَوْلَايَ تَرَى هَذِهِ الْمَحَلَّةَ؟ هِيَ أَشْرَفُ مَحَالٍّ
بَغْدَادَ، يَتَنَافَسُ الْأَخْبَارُ فِي نَزْوِلِهَا، وَيَتَغَايَرُ الْكِبَارُ فِي حُلُولِهَا ^(٢)، ثُمَّ لَا يَسْكُنُهَا غَيْرُ
التُّجَّارِ، وَإِنَّمَا الْمَرْءُ بِالْجَارِ ^(٣) وَدَارِي فِي السُّطَّةِ مِنْ قِلَادَتِهَا ^(٤)، وَالنُّقْطَةُ مِنْ
دَائِرَتِهَا، كَمْ تُقَدَّرُ يَا مَوْلَايَ أَنْفَقَ عَلَى كُلِّ دَارٍ مِنْهَا؟ قُلْتُ تَحْمِينًا، إِنَّ لَمْ تَعْرِفْهُ يَقِينًا ^(٥)،
قُلْتُ: الْكَثِيرُ، فَقَالَ: يَا سُبْحَانَ اللَّهِ! مَا أَكْبَرَ هَذَا الْغَلَطَ! تَقُولُ الْكَثِيرَ فَقَطُّ؟ وَتَنْفَسُ
الصُّعْدَاءَ ^(٦)، وَقَالَ: سُبْحَانَ مَنْ يَعْلَمُ الْأَشْيَاءَ، وَانْتَهَيْنَا إِلَى بَابِ دَارِهِ، فَقَالَ: هَذِهِ
دَارِي، كَمْ تُقَدَّرُ يَا مَوْلَايَ أَنْفَقْتُ عَلَى هَذِهِ الطَّاقَةِ ^(٧)؟ أَنْفَقْتُ وَاللَّهِ عَلَيْهَا فَوْقَ
الطَّاقَةِ ^(٨)، وَوَرَاءَ الْفَاقَةِ ^(٩)، كَيْفَ تَرَى صَنْعَتَهَا وَشُكْلَهَا؟ أَرَأَيْتَ بِاللَّهِ مِثْلَهَا؟ أَنْظُرْ إِلَى
دَقَائِقِ الصَّنْعَةِ فِيهَا، وَتَأَمَّلْ حُسْنَ تَعْرِيجِهَا، فَكَأَنَّمَا خُطٌّ بِالْبِرْكَارِ ^(١٠)، وَأَنْظُرْ إِلَى جِدْقِ
النَّجَارِ فِي صَنْعَةِ هَذَا الْبَابِ، اتَّخَذَهُ مِنْ ^(١١) كَمْ؟ قُلْتُ: وَمِنْ أَيْنَ أَعْلَمُ، هُوَ سَاجٌ مِنْ

-
- (١) صدعني: جلب إليّ الصداع. أي أنه ظل يكثر من الكلام في شأن زوجته والحديث عنها حتى أوردني
الصداع وجلب إليّ وجع الرأس، ومحلته: الجهة التي يسكنها من بغداد، والحي الذي يقيم به.
- (٢) يتغايرون: يتعارضون ويتبادلون. والمعنى: أن هذه المحلة أفضل محال بغداد وأحسنها، لذلك ترى
الكبار والعلية يتبارون في سكنها، ويتسابقون للحلول بها، ويتعارضون في دورها ومنازلها، أو يتبادلون
ذلك فيها.
- (٣) وهذا التاجر يقول: إن جميع جيرانه تجار، فهو يريد: أن يتمدح جيرانه ليلزم من ذلك امتداح نفسه
ومنزله.
- (٤) السُّطَّة: الوسط، وأنفس ما يكون في العقود والمقالات من حبات اللؤلؤ هي الواسطة، فكأنه يقول: إنه
يقطن في أشرف نقطة في هذه المحلة.
- (٥) أي: إن كنت لا تستطيع أن تقدر على وجه اليقين نفقاتي على هذه الدار فلا بأس من أن تقول كم تنفقهم
أنني أنفقت.
- (٦) أي: أظهر حزنه وأسفه بنفسه من أعماق صدره تنفساً عالياً على عدم مبالغتي له في النفقات.
- (٧) الطاقة: النافذة (الشباك).
- (٨) فوق الطاقة: أي فوق القدرة والإمكان.
- (٩) الفاقة: الفقر والإملاق. والمعنى: إنه أنفق عليها مقداراً يسوق إليه الفاقة، ويجلب له الفقر، ويجرّ عليه
الإملاق.
- (١٠) البركار - ويسمونه أيضاً الفرجار - آلة لتحديد الدوائر وتنظيمها.
- (١١) يريد: من كم قطعة صنع النجار هذا الباب؟

قِطْعَةٍ وَاحِدَةٍ لَا مَأْرُوضَ وَلَا عَفْنٌ^(١)، إِذَا حُرِّكَ أَنْ^(٢)، وَإِذَا نَقِرْتَ^(٣)، مَنْ اتَّخَذَهُ يَا سَيِّدِي؟ اتَّخَذَهُ أَبُو إِسْحَاقَ بْنُ مُحَمَّدٍ الْبَصْرِيُّ، وَهُوَ وَاللَّهِ رَجُلٌ نَظِيفُ الْأَثْوَابِ، بَصِيرٌ بِصُنْعَةِ الْأَبْوَابِ^(٤)، خَفِيفُ الْيَدِ فِي الْعَمَلِ، لِلَّهِ دُرُّ ذَلِكَ الرَّجُلِ! بِحَيَاتِي لَا اسْتَعْنَتْ إِلَّا بِهِ عَلَى مِثْلِهِ^(٥)، وَهَذِهِ الْحَلَقَةُ تَرَاهَا اشْتَرَيْتُهَا فِي سُوقِ الطَّرَائِفِ مِنْ عِمْرَانَ الطَّرَائِفِيِّ بِثَلَاثَةِ دَنَانِيرٍ مُعْزِيَةٍ^(٦)، وَكَمْ فِيهَا يَا سَيِّدِي مِنَ الشَّبهِ؟^(٧) فِيهَا سِتَّةُ أَرْطَالٍ، وَهِيَ تَدُورُ بِلَوْلِ فِي الْبَابِ، بِاللَّهِ دَوْرَهَا، ثُمَّ أَنْقَرَهَا وَأَبْصَرَهَا، وَبِحَيَاتِي عَلَيْكَ لَا اشْتَرَيْتَ الْحَلَقَ إِلَّا مِنْهُ؛ فَلَيْسَ يَبِيعُ إِلَّا الْأَعْلَاقَ^(٨)، ثُمَّ قَرَعَ الْبَابَ وَدَخَلْنَا الدَّهْلِيَّزَ، وَقَالَ: عَمْرُكَ اللَّهُ يَا دَ، وَلَا خَرَبَكَ يَا جِدَارُ، فَمَا أَمْتَنَ حِيطَانُكَ، وَأَوْثَقَ بُنْيَانُكَ، وَأَقْوَى أَسَاسِكَ، تَأْمَلُ بِاللَّهِ مَعَارِجَهَا^(٩)، وَتَبَيَّنَ دَوَاحِلُهَا وَخَوَارِجُهَا، وَسَلَنِي: كَيْفَ حَصَلَتْهَا؟ وَكَمْ مِنْ حِيلَةٍ اخْتَلَتْهَا، حَتَّى عَقَدْتَهَا^(١٠)؟ كَانَ لِي جَارٌ يُكْنَى أَبَا سَلِيمَانَ يَسْكُنُ هَذِهِ الْمَحَلَّةَ، وَلَهُ مِنَ الْمَالِ مَا لَا يَسَعُهُ الْخَزْنُ، وَمِنْ الصَّامِتِ مَا لَا يَحْصُرُهُ الْوَزْنُ^(١١)، مَاتَ رَجَمَهُ اللَّهُ وَخَلَّفَ خَلْفًا أَتْلَفَهُ بَيْنَ الْخَمْرِ وَالزَّمْرِ^(١٢)، وَمَرْقَهُ بَيْنَ النَّرْدِ وَالْقَمْرِ^(١٣)،

(١) الساج: شجر يطول ويرتفع جداً ويوجد بالهند. والمأروض: الذي أكلته الأرضة. والعفن: الذي أصابته الرطوبة.

(٢) أي: إذا فتح أو أغلق سمع صوت يشبه الأنين.

(٣) أي: وإذا دق عليه كان له طنين، وذلك دليل سلامته وجودة خشبه وصنعه.

(٤) أراد من وصف الصانع بأنه نظيف الأثواب أن يصف مصنوعاته بالنظافة والبهجة، وأراد من كونه بصيراً بالصنعة أنها بالغه حد الإتيان، متناهية في الجودة والمتانة.

(٥) أي: إذا شئت أن تعمل مثل هذا الباب فلا تطلب غير ذلك الرجل الماهر الذي دلّت صنعه في هذا الباب على جِدِّهِ. والله دره: أي لله ما خرج منه من خير. ويقال: لا ذُرّه: أي لا كثر خيره.

(٦) الحلقة: هي التي يندق بها عند الاستفتاح، ويجذب منها عند الإغلاق. وسوق الطرائف: كان ببغداد لبيع النفائس والذخائر. والدنانير المعزية: المنسوبة إلى المعز لدين الله الفاطمي.

(٧) الشبه: النحاس الأصفر.

(٨) الأعلاق: النفائس، جمع علق.

(٩) المعارج: جمع معراج، وهو الدّرج تصعد به إلى سطح الدار ونحو ذلك، وهو السلم أيضاً.

(١٠) عقدتها: ملكتها، وأجريت بيني وبين بائعها عقد الشراء.

(١١) الصامت: الذهب والفضة ونحوهما.

(١٢) خلف: ترك. ويقال للولد الصالح خَلَفَ بفتحتين، وللفساد الطالح خَلَفَ بفتح فسكون.

(١٣) المراد أنه بدّد أموال أبيه في الملاهي والمفاسد.

وَأَشْفَقْتُ أَنْ يَسُوقَهُ قَائِدُ الْأَصْطِرَارِ، إِلَى بَيْعِ الدَّارِ، فَيَبِّعَهَا فِي أَثْنَاءِ الضَّجْرِ، أَوْ يَجْعَلَهَا غُرْصَةً لِلْخَطَرِ، ثُمَّ أَرَاهَا، وَقَدْ فَاتَنِي شِرَاهَا، فَأَتَقَطَّعُ عَلَيْهَا حَسَرَاتِ، إِلَى يَوْمِ الْمَمَاتِ^(١)، فَعَمِدْتُ إِلَى أَثْوَابٍ لَا تَبْضُ تِجَارَتُهَا فَحَمَلْتُهَا إِلَيْهِ، وَعَرَضْتُهَا عَلَيْهِ^(٢)، وَسَاوَمْتُهُ عَلَى أَنْ يَشْتَرِيَهَا نَسِيَّةً^(٣)، وَالْمُدَبِّرُ يَحْسَبُ النَّسِيَّةَ عَطِيَّةً^(٤)، وَالْمُتَخَلِّفُ يَعْتَدُّهَا هَدِيَّةً، وَسَأَلْتُهُ وَثِيقَةً بِأَصْلِ الْمَالِ، فَفَعَلَ وَعَقَدَهَا لِي^(٥)، ثُمَّ تَغَافَلْتُ عَنْ اقْتِضَائِهِ^(٦)، حَتَّى كَادَتْ حَاشِيَةُ حَالِهِ تَرُقُّ، فَأَتَيْتُهُ فَاقْتَضَيْتُهُ، وَاسْتَمَهَلَنِي فَأَنْظَرْتُهُ^(٧)، وَالْتَمَسَ غَيْرَهَا مِنَ الثِّيَابِ فَأَحْضَرْتُهُ، وَسَأَلْتُهُ أَنْ يَجْعَلَ دَارَهُ رَهِينَةً لَدَيَّ^(٨)، وَوَثِيقَةً فِي يَدَيَّ، فَفَعَلَ، ثُمَّ دَرَجْتُهُ بِالْمُعَامَلَاتِ إِلَى بَيْعِهَا حَتَّى حَصَلْتُ لِي بِجَدِّ صَاعِدٍ^(٩)، وَبَخْتٍ مُسَاعِدٍ، وَقُوَّةٍ سَاعِدٍ، وَرُبَّ سَاعٍ لِقَاعِدٍ^(١٠)، وَأَنَا بِحَمْدِ اللَّهِ مَجْدُودٌ^(١١)، وَفِي

(١) أي أنني خفت أن تتحكم فيه دواعي السرف وشهوة الإنفاق - وقد أضاع ما كان تحت يده من أموال أبيه - فتسوقه الضرورة لبيع هذه الدار، ثم يشتريها منه سواي، فأظل أسفاً عليها إلى أن أفارق الحياة الدنيا. والضجر: التبرم والتألم مع الملل والسامة.

(٢) نفّضت التجارة: كسدت ولم تُرَج، أو تحولت نقداً بعد أن كانت متاعاً (ضدان) والثاني هو المراد هنا. والمعنى: أنني أخذت بعض أثواب لا يتصور أن يتجر فيها لعدم رواج سوقها وحملتها إليه.

(٣) النسية: تأخير الثمن، وأصله نسيئة - بالهمز - فقلب الهمزة ياء ثم أذغم.

(٤) المدبر: الذي يسير إلى الخلف، وأراد منه المفلس، لأنه كان بعد العز والغنى يسير في طريق عكس الذي كان يسلكه.

(٥) الوثيقة: الصك الذي يكتب فيه الدين. وعقدها: أي حررها والتزم بما فيها.

(٦) اقتضاؤه: مطالبته بالدين الذي عليه.

(٧) أي: انتظرت حتى علمت أنه موشك على الإفلاس، فجيئته أطلب منه الأداء، فطلب مني أن أمهله فأملهته: أي أعطيته مهلة.

(٨) الرهن: عين توضع في يد الدائن لتكون تأميناً له على ماله، حتى إذا أفلس المدين استوفى الدائن منها.

درجته: واستدرجته، معناهما: أدنيته مما أريد على التدريج، فتدرج، أي: دنا. وجد صاعد: حظ موفور، وبخت مرتفع.

(٩) رب ساع لقاعد: أي أن بعض الناس يكذ نفسه ويجهدها ويحملها العناء والمشقة، ثم لا ينال من سعيه ودأبه فائدة، ولا يصيب من جده شيئاً، بل يكون عليه الغرم ولغيره الغنم، وتكون مهمته العمل ولسواه الربح والجزاء.

(١١) مجدود: محظوظ.

مِثْلِ هَذِهِ الْأَحْوَالِ مَحْمُودٌ، وَحَسْبُكَ يَا مَوْلَايَ أَنِّي كُنْتُ مُنْذُ لَيْالٍ نَائِماً فِي الْبَيْتِ مَعَ مَنْ فِيهِ إِذْ قُرِعَ عَلَيْنَا الْبَابُ، فَقُلْتُ: مَنْ الطَّارِقُ الْمُتَنَابُ^(١)، فَإِذَا أَمْرَأَةٌ مَعَهَا عَقْدُ لَالٍ، فِي جِلْدَةٍ مَاءٍ، وَرَقَةٍ آلٍ^(٢)، تَعْرِضُهُ لِلْبَيْعِ، فَأَخَذْتُ مِنْهَا إِخْذَةً خَلَسَ، وَاشْتَرَيْتُهُ بِشَمْنٍ بَخْسٍ^(٣)، وَسَيَكُونُ لَهُ نَفْعٌ ظَاهِرٌ، وَرِيحٌ وَافِرٌ، بِعَوْنِ اللَّهِ تَعَالَى وَدَوْلَتِكَ، وَإِنَّمَا حَدَّثْتُكَ بِهَذَا الْحَدِيثِ لِتَعْلَمَ سَعَادَةَ جَدِّي فِي التَّجَارَةِ، وَالسَّعَادَةُ تُنْبِطُ أَلْمَاءَ مِنَ الْحِجَارَةِ^(٤)، اللَّهُ أَكْبَرُ! لَا يُنْبِتُكَ أَصْدَقُ مِنْ نَفْسِكَ، وَلَا أَقْرَبُ مِنْ أَمْسِكَ^(٥)، أَشْتَرَيْتُ هَذَا الْحَصِيرَ فِي الْمُنَادَاتِ، وَقَدْ أَخْرَجَ مِنْ دُورِ آلِ الْفُرَاتِ، وَقَتَ الْمُصَادَرَاتِ، وَزَمَنَ الْغَارَاتِ^(٦)، وَكُنْتُ أَطْلُبُ مِثْلَهُ مُنْذُ الزَّمَنِ الْأَطْوَلِ فَلَا أَجِدُ، وَالذَّهْرُ حُبْلَى لَيْسَ يُدْرَى مَا يَلِدُ^(٧)، ثُمَّ اتَّفَقَ أَنِّي خَضَرْتُ بَابَ الطَّاقِ، وَهَذَا يُعْرَضُ فِي الْأَسْوَاقِ، فَوَزَنْتُ فِيهِ كَذَا وَكَذَا دِينَاراً، تَأْمَلُ بِاللَّهِ دِقَّتَهُ وَلَيْتَهُ، وَصَنَعَتُهُ وَلَوْنَهُ، فَهُوَ عَظِيمُ الْقَدْرِ، لَا يَقَعُ مِثْلُهُ إِلَّا فِي النَّدْرِ^(٨)، وَإِنْ كُنْتُ سَمِعْتُ بِأَبِي عِمْرَانَ الْحَصِيرِيِّ فَهُوَ عَمَلُهُ، وَلَهُ ابْنٌ يَخْلُفُهُ الْآنَ فِي

المتناب : الذي أتى دارك في وقت لا يأتي فيه الناس، وأصله الطارق مرة بعد مرة.

لال: أصله لالي، وهو جمع لؤلؤة، ثم سهلت الهمزة. والال: السراب. يقول: إن هذا العقد في الصفاء واللمعان يشبه الماء، وفي الرقة يشبه الال.

(٣) ثمن بخس: قليل. والخلس: يشبه السرقة، فكانه حين أخذه بالقليل من الثمن قد سرقه. تنبسط: تُخرج، يقول: إن من رزق السعادة ويؤمن الطالع وحسن الحظ، ويجد الريح في الذي لا يتوهمه فيه، وأتاه من حيث لا يتظره.

(٥) الله أكبر: كلمة أجزاها مجرى التعجب كسبحان الله. وينبتك: أي يخبرك. والمعنى: أنه لا يخبرك عن أحوالك ولا يحدثك بشؤونك أصدق من نفسك، لأنها هي التي تعلم مقدار الحقيقة، كما لا يكون أقرب للصق ولا أدعى إليه من الحديث عن أقرب أيامك الماضية، وهو الأمس، لأنه أعلقها بالذهن وأقربها للتذكر والحفظ.

(٦) المنادات: يشبه ما يسمى الآن بالمزاد. ودور الفرات: منازل أسرة كان لها هذا اللقب، وكان منهم علي ابن محمد بن موسى بن الحسن بن الفرات وزيراً للمقتدر بالله العباسي. فهو يشير بذلك إلى أنه نفيس عالي القدر، عظيم القيمة مما اقتناه الرؤساء واختزنه الأمراء ورغبه كبار الدولة.

(٧) شبه الدهر في مجيئه بما لا يفكر فيه وإتيانه على خلاف الظنون بالمرأة الحبلى، فإنك تعلم أنها تلد، ولكن لا تتحقق من نوع المولود. وكذلك الزمان تعلم أن فيه حوادث ولا تدري ما هي.

(٨) الندر والنادر: القليل. والمعنى: إنه لا يتفق مثل هذا الحصير في كل حين، بل إنه يغلب عدم وجوده، وذلك - بعد وصفه بالنفاسة ودقة الصنعة وجودتها - شبه تأكيد.

حَانُوَيْهِ لَا يَوْجَدُ أَغْلَاقُ الْحُصْرِ إِلَّا عِنْدَهُ؛ فَبَحَيَاتِي لَا أَشْتَرِيَتِ الْحُصْرَ إِلَّا مِنْ دُكَانِيهِ،
فَالْمُؤْمِنُ نَاصِحٌ لِإِخْوَانِهِ، لَا سِيَّمَا مَنْ تَحَرَّمَ بِخَوَانِهِ^(١)، وَنَعُوذُ إِلَى حَدِيثِ الْمِضِيرَةِ،
فَقَدْ حَانَ وَقْتُ الظَّهِيرَةِ، يَا غُلَامُ الطُّسْتِ وَالْمَاءِ^(٢)، فَقُلْتُ: اللَّهُ أَكْبَرُ، رُبَّمَا قَرُبَ
الْفَرْجُ، وَسَهْلُ الْمَخْرَجِ، وَتَقَدَّمَ الْغُلَامُ، فَقَالَ: تَرَى هَذَا الْغُلَامَ؟ إِنَّهُ رُومِيٌّ الْأَصْلُ،
عِرَاقِيُّ النَّشْءِ^(٣). تَقَدَّمَ يَا غُلَامُ، وَاحْسِرْ عَنْ رَأْسِكَ^(٤)، وَشَمِّرْ عَنْ سَاقِكَ، وَأَنْضِ عَنْ
ذِرَاعِكَ^(٥)، وَافْتَرِّ عَنْ أَسْنَانِكَ^(٦)، وَأَقْبِلْ وَأَذْبِرْ، فَفَعَلَ الْغُلَامُ ذَلِكَ، وَقَالَ التَّاجِرُ: بِاللهِ
مَنْ أَشْتَرَاهُ؟ اشْتَرَاهُ وَاللَّهِ أَبُو الْعَبَّاسِ، مِنْ النُّخَاسِ^(٧)، صُغِرَ الطُّسْتُ، وَهَاتِ
الْإِبْرِيقَ، فَوَضَعَهُ الْغُلَامُ، وَأَخَذَهُ التَّاجِرُ وَقَلْبَهُ وَأَدَارَفِيهِ النَّظَرَ ثُمَّ نَقَرَهُ، فَقَالَ: انْظُرْ إِلَى
هَذَا الشَّبِّهِ كَأَنَّهُ جَذْوَةُ اللَّهَبِ، أَوْ قِطْعَةٌ مِنَ الذَّهَبِ^(٨)، شَبَّهَ الشَّامَ، وَصَنَعَهُ
الْعِرَاقِيُّ^(٩)، لَيْسَ مِنْ خُلُقَانِ الْأَغْلَاقِ^(١٠)، قَدْ عَرَفْتُ دُورَ الْمُلُوكِ وَدَارَهَا^(١١)، تَأَمَّلْ حُسْنَهُ
وَسَلِّني مَتَى اشْتَرَيْتُهُ؟ اشْتَرَيْتُهُ وَاللَّهِ عَامَ الْمَجَاعَةِ، وَأَذْخَرْتُهُ لِهَذِهِ السَّاعَةِ، يَا غُلَامُ
الْإِبْرِيقَ، فَقَدَّمَهُ، وَأَخَذَهُ التَّاجِرُ فَقَلْبَهُ، ثُمَّ قَالَ: وَأَنْبِئْنِي مِنْهُ^(١٢)، لَا يَصْلُحُ هَذَا الْإِبْرِيقُ

(١) حَرَّمَ الإنسان وحريمه: ما يحمي ويقاتل عنه ويمنع دونه. وأبو الفتح سيتناول مع ذلك التاجر المضيرة على اخوان واحد، فكانه لاذ بجواره، ولجأ إليه، ولذلك تجب عليه نصيحته وتوضيح الأمر له.

(٢) الطست والماء: مفعولان لفعل مضمّر، أي: أحضرهما.

(٣) النشاء: المنشأ. والمعنى: أنه رومي، تربى بالعراق، وتعلم الخدعة فيها، ونشأ عند أهلها.

(٤) احسر: اكشف، ليظهر شعرك وسلامة رأسك.

(٥) انض: انزع، من نضا ثوبه ينضوه، إذا خلعه.

(٦) وافتر: أي اضحك حتى تكشف عن أسنانك.

النخاس: الذي يبيع العبيد، ويطلق العبد على الأبيض والأسود بالسواء.

(٨) أي: أن نخاس هذا الإبريق في صفائه ولمعانه يشبه القطعة من النار، لأنها تشرق وتلمع، أو القطعة من الذهب لأنها صافية براقه.

(٩) أي: أنه من نخاس الشام، وكانت مشهورة بجودة نحاسها. وقد صنع في العراق، وهي إذ ذاك مهبط الحلق.

(١٠) خلقان: جمع خلق، وهو البالي. والأغلاق: جمع غلق وهو النفيس، والمعنى: إنه نفيس، ولكن لم يتطرق إليه البلى مع طول العهد به، وذلك مما يؤكد جودة أصله.

(١١) أي أنه كان عند بعض الملوك.

(١٢) الأنبوب: المكان الذي ينزل منه الماء.

إِلَّا لِهَذَا الطُّسْتِ، وَلَا يَصْلُحُ هَذَا الطُّسْتُ إِلَّا مَعَ هَذَا الدُّسْتِ^(١)، وَلَا يَحْسُنُ هَذَا الدُّسْتُ إِلَّا فِي هَذَا الْبَيْتِ، وَلَا يَجْمَلُ هَذَا الْبَيْتُ إِلَّا مَعَ هَذَا الضَّيْفِ، أُرْسِلَ الْمَاءُ يَا غَلَامُ، فَقَدْ حَانَ وَقْتُ الطَّعَامِ، بِاللَّهِ تَرَى هَذَا الْمَاءَ مَا أَصْفَاهُ، أَرْزُقُ كَعَيْنِ السِّنُورِ^(٢)، وَصَافٍ كَقَضِيبِ الْبُلُورِ^(٣)، اسْتَقِيَ مِنَ الْفَرَاتِ^(٤)، وَاسْتَعْمَلَ بَعْدَ الْبَيَاتِ^(٥) فَجَاءَ كِلْسَانِ الشُّمْعَةِ، فِي صَفَاءِ الدَّمْعَةِ، وَلَيْسَ الشَّانُ فِي السَّقَاءِ، الشَّانُ فِي الْإِنَاءِ، لَا يَذُكُّ عَلَى نَظَافَةِ أَسْبَابِهِ، أَصْدَقُ مِنْ نَظَافَةِ شَرَابِهِ^(٦)، وَهَذَا الْمُنْدِيلُ سَلَنِي عَنْ قِصَّتِهِ، فَهُوَ نَسِجُ جُرْجَانَ^(٧)، وَعَمَلُ أَرْجَانِ، وَقَعَ إِلَيَّ فَاشْتَرَيْتُهُ، فَاتَّخَذْتُ أَمْرَاتِي بَعْضُهُ سَرَاوِيلًا^(٨)، وَاتَّخَذْتُ بَعْضُهُ مِنْدِيلًا، دَخَلَ فِي سَرَاوِيلِهَا عِشْرُونَ ذِرَاعًا، وَانْتَزَعْتُ مِنْ يَدِهَا هَذَا الْقَدَرُ انْتِزَاعًا^(٩)، وَأَسْلَمْتُهُ إِلَى الْمُطْرِزِ حَتَّى صَنَعَهُ كَمَا تَرَاهُ وَطَرَزَهُ^(١٠)، ثُمَّ رَدَدْتُهُ مِنَ السُّوقِ، وَخَزَنْتُهُ فِي الصُّنْدُوقِ، وَأَذْخَرْتُهُ لِلْظَّرَافِ، مِنَ الْأَضْيَافِ^(١١)، لَمْ تَذَلُّهُ عَرَبُ الْعَامَّةِ بِأَيْدِيهَا، وَلَا النِّسَاءُ لِمَاقِيهَا^(١٢)، فَلِكُلِّ عِلْقٍ يَوْمٌ، وَلِكُلِّ آلَةٍ قَوْمٌ^(١٣)، يَا غَلَامُ! الْخَوَانُ، فَقَدْ طَالَ الزَّمَانُ، وَالْقِصَاعُ، فَقَدْ طَالَ

(١) الدُّسْتُ: المكان المهيأ لمقابلة الضيفان، وهو أشرف ما يكون في البيت وصدر الدار.

(٢) السِّنُور: القط.

(٣) البلور؛ نوع من الزجاج، وقيل: إنه جوهر، يريد هذا، ويضرب به المثل في النقاء والصفاء.

(٤) استقى: أخذ.

(٥) أي: ولم نستعمله إلا بعد أن ظل ليلته في إناء ليبرد ويتم صفاؤه.

(٦) أي: أن الإناء الذي بات فيه هو سبب صفائه ونظافته.

(٧) المنديل: خرقة تستعمل في تجفيف الأيدي من الماء. وأرجان: إحدى بلاد فارس.

(٨) سراويل: جمع سروال، وهو نوع من الثياب.

(٩) انتزعت: أخذت بشدة، والمعنى: أنها كانت تريد أن تستبقية كله لنفسها ضنا به، وحرصا عليه لجودته ونفاسته، ولكني لم أشأ أن أوافقها على ذلك، بل أخذته منها رغماً عنها.

(١٠) طرزه: وشى أطرافه بالحرير ونحوه.

(١١) ادخرته: أبقيته. والظراف: جمع ظريف، وهو الحسن الذي الجميل المنظر.

(١٢) أي: لم أخرجها لأحد حتى تبدله العامة فتذله، وكأنه جعل غير الظراف له مذلةً وهواناً. والمعنى: أهنته واحتقرته وهنت من شأنه، ولم أحسن القيام عليه. والمآقي: جمع موق، وهو مؤخر العين مما يلي الأنف، فأما مما يلي الصدغ فهو اللحاظ.

(١٣) يعني: أنه لا يجوز أن يجعل كل شيء من النفائس لكل ضيف طارق، بل ينبغي أن ترتب معدّات البيوت على قدر الناس ومستواهم.

المِصَاعُ^(١)، وَالطَّعَامَ، فَقَدْ كَثُرَ الْكَلَامُ، فَأَتَى الْغُلَامُ بِالْخَوَانِ، وَقَلَّبَهُ التَّاجِرُ عَلَى الْمَكَانِ، وَنَقَرَهُ بِالْبَنَانِ، وَعَجَّمَهُ بِالْأَسْنَانِ^(٢)، وَقَالَ: عَمَّرَ اللَّهُ بَعْدَادَ فَمَا أَجُودَ مَتَاعَهَا، وَأَظَرَفَ صُنَاعَهَا، تَأَمَّلْ بِاللَّهِ هَذَا الْخَوَانُ، وَأَنْظُرْ إِلَى عَرَضِ مَتْنِهِ، وَخِفَّةِ وَزْنِهِ^(٣)، وَصَلَابَةِ عُودِهِ، وَحُسْنِ شَكْلِهِ، فَقُلْتُ: هَذَا الشُّكْلُ، فَمَتَى الْأَكْلُ^(٤)؟ فَقَالَ: الْآنَ، عَجِّلْ يَا غُلَامُ! الطَّعَامُ^(٥)، لَكِنَّ الْخَوَانَ قَوَائِمُهُ مِنْهُ^(٦)، قَالَ أَبُو الْفَتْحِ الْإِسْكَنْدَرِيُّ: فَجَاشَتْ نَفْسِي^(٧)، وَقُلْتُ: قَدْ بَقِيَ الْخَبْزُ وَالْآتَةُ، وَالْخَبْزُ وَصِفَاتُهُ^(٨)، وَالْحِنْطَةُ مِنْ أَيْنَ أَشْتَرَيْتَ أَصْلًا^(٩)؟ وَكَيْفَ اكْتَرَى لَهَا حَمَلًا^(١٠)؟ وَفِي أَيِّ رَحَى طَحَنَ^(١١)، وَإِجَانَةً عَجَنَ^(١٢)؟ وَأَيَّ تَنْوِيرٍ سَجَرَ^(١٣)، وَخَبَازٍ اسْتَأْجَرَ؟ وَيَقِي الْحَطَبُ مِنْ أَيْنَ

(١) المِصَاعُ: أصله المجالدة. وما أشبه هذا الحديث البارد والكلام الممل بالمقاتلة والمكافحة، ولعمري لو أن أبا الفتح كان في معركة القتال لما لقي من الضيق وتآلم النفس وشدة الكرب عُشِيرَ ما لقيه من صاحبه، ولما كان يحتمل من بأس خصمه وشجاعته وقوته نصف ما لقيه من نذالة هذا الأحمق وبرود طبيعته. والقِصَاعُ: جمع قصعة.

قلبه على المكان: أي على الفور. ونقره: ضربه. والبنان: أطراف الأصابع. وعجمه بالأسنان: عضه بها ليخبره. والمعنى: أنه فعل كل هذه الأفعال ليمتدحه ويثني عليه.

(٣) عمر الله بغداد: جعلها عامرة أهلة بالسكان. والتمن: الظهر. وأراد منه المكان الذي يوضع عليه الطعام من الخوان. أراد أن يبين جودة خشبه الذي صنع منه، فذكر أنه خفيف الوزن وليس كما يتبادر إلى الذهن من ثقله وصعوبة حمله.

(٤) أي: لقد طال بي الانتظار، وسمعت منك كثيراً، ورأيت شكل خوانك، ولكن متى يحين الوقت لتحضر الأكل؟

(٥) عجل الطعام: أحضره في العاجل.

(٦) أي أن له مزية خليقة بأن تلتفت إليها، وهي أن ظهره وقوائمه التي يقف عليها قطعة واحدة.

(٧) جاشت: تحركت وعلت.

(٨) المعنى: أنه قد بقي أن يتكلم حينما يأتي الطعام على كيفية الخبز، ويشرح لي كيف اشترى آتاته، ويصفها وصفاً يطيل الأمد، ويزيد الكمد، ثم يتكلم عن الرغفان: فينعتها ويمدحها ويثني عليها. وفي ذلك المضيعة للوقت، وازدياد الألم الناجم عن كثرة كلامه.

(٩) أي: من أي مكان اشترى أصلها وهو الحب؟

(١٠) حملاً: المراد منه الحامل، لأنه هو الذي يكثرى، وكثيراً ما يعبر بالمصدر عن اسمي الفاعل والمفعول.

(١١) الرحا: معروفة، وهي مؤنثة. والمثنى رَحَوَانٌ وَرَحَيَانٌ، والجمع أَرْحٍ وَأَرْحَاءُ.

(١٢) الإجانة: إناء يستعمل في الغسيل والعجين ونحوهما.

(١٣) التنور: الموقد الذي يخبز فيه، وسجره: أشعله وأوقده.

اِخْتِطَبَ؟ وَمَتَى جُلِبَ؟ وَكَيْفَ صُفِّفَ حَتَّى جُفِّفَ؟ وَحِسَّ، حَتَّى يَبَسَ، وَبَقِيَ الْخَبَازُ وَوَضَعُهُ، وَالتَّلْمِيذُ وَنَعْتُهُ ^(١) وَالْدَّقِيقُ وَمَذْحُهُ وَالْخَمِيرُ وَشَرْحُهُ، وَالْمِلْحُ وَمَلَاَحَتُهُ، وَبَقِيَتِ السُّكَّرَجَاتُ مِنْ اتَّخَذَهَا ^(٢)، وَكَيْفَ انْتَقَذَهَا ^(٣)؟ وَمِنْ اسْتَعْمَلَهَا؟ وَمَنْ عَمِلَهَا؟ وَالْخَلُّ كَيْفَ انْتَقَى عَيْنَهُ أَوْ اشْتَرَى رُطْبَهُ ^(٤)؟ وَكَيْفَ صُهِرَجَتْ بِعَصْرَتِهِ ^(٥)؟ وَاسْتَخْلَصَ لُبَّهُ؟ وَكَيْفَ قُيِّرَ حَبُّهُ ^(٦)؟ وَكَمْ يُسَاوِي دَنُّهُ؟ وَبَقِيَ الْبَقْلُ كَيْفَ أَحْتِيلَ لَهُ حَتَّى قُطِفَ ^(٧)؟ وَفِي أَيِّ مَبْقَلَةٍ رُصِفَ ^(٨)؟ وَكَيْفَ تُؤَنَّقَ حَتَّى نُظْفَ ^(٩)؟ وَبَقِيَتِ الْمَضِيرَةُ كَيْفَ اشْتَرَى لَحْمَهَا؟ وَفِي شَحْمِهِ؟ وَنُصِبَتْ قِدْرُهَا، وَأُجِّجَتْ نَارُهَا ^(١٠)، وَدُقَّتْ أَزَارُهَا، حَتَّى أُجِيدَ طَبْخُهَا وَعُقِدَ مَرْقُهَا؟ وَهَذَا خَطْبُ يَطْمُ ^(١١)، وَأَمْرٌ لَا يَتِمُّ، فَقُمْتُ، فَقَالَ: آيْنَ تُرِيدُ؟ فَقُلْتُ: حَاجَةٌ أَقْضِيهَا، فَقَالَ: يَا مَوْلَايَ أَتُرِيدُ كَيْفَ يُزْرَى بِرَبِيعِي الْأَمِيرِ، وَخَرِيفِي الْوَزِيرِ ^(١٢)،

(١) أي: أنه بقي الكلام على أشياء كثيرة، لأنه لم يترك شيئاً يتعلق بالطعام إلا ذكره. والمراد بالتلميد: فتي الخباز.

(٢) السُّكَّرَجَاتُ: جمع سُكَّرَجَةٍ، وهي الصفحة، وجمعها صحاف كجفنة وجفان وزنا ومعنى، والمراد: أنه لا بد أن يتكلم عن الأواني التي سيكون فيها ألوان الطعام، كيف وقعت له؟ وعند أي الأمراء والملوك كانت؟ وأي صانع ماهر ذلك الذي صنعها؟ وكيف اشتراها؟ وهلم جرا.

(٣) انتقذها: أي استخلصها من بائعها بالشراء.

(٤) كان المعروف عندهم إذ ذاك خل العنب وخل الرطب فحسب، ولا بد أن يكون أحدهما على الخوان، وهو سيتكلم عنه وعن كيفية شرائه والسبيل التي سلكها حتى وصل إليه.

(٥) صهرجت: طليت بالصاروج، وهو انحلاط من التُّورَة ونحوها، والنورة: حجر الكلس.

(٦) الحُب: بالضم هنا، بمعنى الخابية. وقُيِّرَ: طلي بالقار الذي هو القطران.

(٧) أي قطع ورقه دون جذره.

(٨) المبقلة: مكان البقل الذي يزرع فيه. ورصف: أي نظم بعضه فوق بعض.

(٩) تأنق: استعمل الدقة في عمله، والمعنى: كيف استعملت الدقة والحذق في تنظيف هذا البقل مما لا بد أن يكون عالماً به من طين ونحوه.

(١٠) أجنجت: أي أوقدت وأشعلت.

يطم: يشتد ويعظم، والمعنى: إن هذا رزء لا قدرة لي على احتمال مثله، وبلية لا قبل لي بها، فيجب أن أتدارك نفسي بالنجاء منها.

(١٢) الربيعي: المكان يتخذ للإقامة فيه أثناء زمن الربيع. والخريفي: يتخذ لزمن الخريف. ويقال: أزرى به وازدراه: إذا حقره وتهاون بشأنه. وصاحب المضيرة: يزعم أن كنيته خير من من ربيعي الأمير، وأحسن من خريفي الوزير، وأنهما بجواره مزدريان، مستخف بهما، قبحه الله فما أقل عقله، وأكثر سماجته، وإنه لحريٌّ بأن يقطع عمره بين جدران ذلك الذي أعجبه وراق في نظره.

فَدَّ جُحْصَ أَعْلَاهُ وَصُهِرَجَ أَسْفَلُهُ^(١)، وَسَطَحَ سَقْفَهُ، وَفَرَشَتْ بِالْمَرْمَرِ
أَرْضَهُ، يَزِيدُ عَنْ حَائِطِهِ الذَّرُّ فَلَا يَعْلَقُ^(٢)، وَيَمْشِي عَلَى أَرْضِهِ الذَّبَابُ فَيَزَلِقُ^(٣)،
عَلَيْهِ بَابٌ غَيْرُ أَنَّهُ مِنْ خَلِيطِي سَاجٍ وَعَاجٍ^(٤)، مُرْدَوَجِينَ أَحْسَنَ اِزْدِوَاجٍ، يَتَمَنَّى
الضَّيْفُ أَنْ يَأْكُلَ فِيهِ، فَقُلْتُ: كُلُّ أَنْتَ مِنْ هَذَا الْجِرَابِ، لَمْ يَكُنِ الْكُنَيْفُ فِي
الْجِسَابِ، وَخَرَجْتُ نَحْوَ الْبَابِ، وَأَسْرَعْتُ فِي الدَّهَابِ، وَجَعَلْتُ أَعْدُو^(٥) وَهُوَ يَتَّبِعُنِي
وَيَصِيحُ: يَا أَبَا الْفَتْحِ! الْمَضِيرَةُ، وَظَنَّ الصَّبِيَانُ أَنَّ الْمَضِيرَةَ لَقَبٌ لِي فَصَاحُوا
صِيَاحَهُ^(٦)، فَرَمَيْتُ أَحَدَهُمْ بِحَجَرٍ، مِنْ فَرَطِ الضُّجْرِ^(٧)، فَلَقِيَ رَجُلَ الْحَجَرِ بِعِمَامَتِهِ،
فَغَاصَ فِي هَامَتِهِ^(٨)، فَأُجِدْتُ مِنَ النَّعَالِ بِمَا قَدَّمَ وَحَدَّثُ، وَمِنْ الصَّفْعِ بِمَا طَابَ
وَحَبْتُ^(٩)، وَحُشِرْتُ إِلَى الْحَبْسِ، فَأَقَمْتُ عَامِينَ فِي ذَلِكَ النُّحْسِ، فَتَذَرْتُ أَنْ لَا
أَكُلَ مَضِيرَةً مَا عِشْتُ، فَهَلْ أَنَا فِي ذَا يَا لَهْمَذَانِ ظَالِمٌ^(١٠)؟.

قَالَ عِيسَى بْنُ هِشَامٍ: فَقَبَلْنَا عُذْرَهُ، وَنَذَرْنَا نَذْرَهُ، وَقُلْنَا: قَدِيمًا جَنَّتِ الْمَضِيرَةُ
عَلَى الْأَحْرَارِ^(١١)، وَقَدَّمَ الْأَرَادِلَ عَلَى الْأَخْيَارِ.

- شرح مقامات بدیع الزمان الهمذاني، ص ١٢١ - ١٤٣.

(١) جحصص: طلى بالحصص، وهو الجير.

(٢) الذر: جمع ذرة، وهي أصغر النمل، وعِلِفَت الشيء عُلُوقًا: تعلَّق، والمعنى: أنه لا يثبت على حائطه، ولا يستطيع البقاء عليه لملاسته.

(٣) أراد أنه شديد الملاسة أيضاً.

(٤) غير أنه: أي الفواصل بين الواحه. والعاج: سن القيل.

(٥) أعدو: أي أسير بسرعة.

(٦) أي: أنهم صاروا ينادونني بما سمعوا منه.

(٧) فرط الضجر: شدة السامة والملل.

(٨) هامة الرجل: رأسه. وغاص الحجر فيها: أي شجها ودخل فيها.

(٩) الصفع: الضرب على القفا خاصة.

(١٠) أي: هل ظلمتكم حين أنكرت عليكم أكل المضيرة ما دام هذا هو السبب؟ أو هل ظلمت في نذري هذا؟

(١١) اللهم إنه لا توجد جناية أعظم لإلاماً للنفس وأشد تنكيلاً بها من هذه الجريمة، وإنما أسندها إلى المضيرة لأنها سببها.

٧ - من كتاب للقاضي الفاضل^(١)

(كتب به عن صلاح الدين الأيوبي صاحب الديار المصرية

إلى الناصر لدين الله الخليفة يومئذ ببغداد)^(٢).

«أدام الله أيام الديوان العزيز النبوي الناصري^(٣)، ولا زال مظفر الجِدِّ بكلِّ جاحد^(٤)، غنيَّ التوفيق عن رأي كلِّ رائد^(٥)، موقوف المَساعي على أقتناء مُطلقات المَحامد^(٦)، مستيقظ النَّصر والسيف في جَفْنِه راقِد^(٧)، وارد الجُود والسحاب على الأرض غير وارد^(٨)، متعدّد مَساعي الفضل وإن كان لا يلقي إلا بشكر واحد^(٩)، ولا

(١) هو أبو علي عبد الرحيم بن القاضي الأشرف بهاء الدين بن علي بن السعيد اللخمي : وزير، من أئمة الكتاب. ولد بعسقلان (بفلسطين) سنة ٥٢٩ هـ / ١١٣٥ م. انتقل إلى الإسكندرية، ثم إلى القاهرة وتوفي فيها سنة ٥٩٦ هـ / ١٢٠٠ م. كان من وزراء السلطان صلاح الدين، يقال: «كانت الدولة بأسرها تأتي إلى خدمته». وكان صلاح الدين يقول: «لا تظنوا أنني ملكت البلاد بسيوفكم بل بقلم الفاضل». لقد برز في صناعة الإنشاء، وفاق المتقدمين، وله فيه الغرائب مع الإكثار. يقال: إذا جمعت مسودات رسائله في المجلدات والتعليقات في الأوراق فإنها ما تقصر عن مائة مجلد، وهو مجيد في أكثرها، انظر ترجمته في: وفيات الأعيان ١٥٨/٣ - ١٦٣. والنجوم الزاهرة ١٥٦/٦. والخريدة، العماد الأصبهاني، قسم مصر ٣٥/١. والأعلام ٣٤٦/٣. والفن ومذاهبه في النثر العربي، د. شوقي ضيف ص ٣٦٨ - ٣٧٥.

(٢) من كتاب كتب به القاضي الفاضل عن السلطان صلاح الدين يوسف بن أيوب صاحب الديار المصرية، إلى الناصر لدين الله الخليفة يومئذ ببغداد، بفتح القدس وما معه، واقتلاع ذلك من أيدي الفرنج وإعادته إلى ما كان عليه من الإسلام. ونلاحظ أن القاضي أخذ على نفسه أن يأتي بالمحسنات اللفظية في كل جملة أو عبارة من: سجع وجناس وطباق ومقابلة. . . إلى جانب تأثره الواضح بالقرآن الكريم.

(٣) يريد ديوان الناصر لدين الله أبي العباس أحمد بن المستضيء الخليفة العباسي رقم (٣٤) (٥٧٥ - ٦٢٢ هـ / ١١٨٠ - ١٢٢٥ م) قضى على نفوذ قادة الجيش في بغداد وأعاد للخلافة هيبتها منهياً تسلط السلجوقيين. . . اشتهر بحزمه ودهائه. . . بلغت جيوشه خوزستان سنة ٩٥٣ هـ / ١١٩٦ م، واذربيجان سنة ٦١١ هـ / ١٢١٤ م. انظر: تاريخ مختصر الدول، ابن العبري، ص ٣٧٨ وما بعدها.

(٤) أي: حظّه مظفر رغم كلّ جاحد. يريد: موفق في جدّه رغم كل جاحد. والجد: الاجتهاد في الأمر.

(٥) يريد: أنه يستغني بتوفيق الله له عن آراء الآخرين.

(٦) أي: جعل عمله وفقاً لوجه الله ابتغاء حمد كلِّ حامد.

(٧) أي: أنه يهزم الأعداء هزيمة معنوية حتّى ولو كان سيفه في غمده.

(٨) يقول: إن جوده موجود رغم انقطاع الخير عن الأرض.

(٩) أي: مساعيه متعددة، وهو لا يأمل إلا بشكر الله الواحد الأحد.

زالت عُيُوثُ فَضْلِهِ إِلَى الْأَوْلِيَاءِ أَنْوَاءٌ إِلَى الْمَرَاعِبِ، وَأَنْوَاراً إِلَى الْمَسَاجِدِ^(١)، وَبُعُوثُ رُغْبِهِ إِلَى الْأَعْدَاءِ خَيْلاً إِلَى الْمَرَاقِبِ وَخَيْالاً إِلَى الْمَرَاقِدِ^(٢).

كتب الخادم هذه الخدمة يَلُو ما صدر عنه مما كَانَ يَجْرِي مَجْرَى التَّبَاشِيرِ بِصُبْح هذه الخدمة^(٣)، والعُتُونِ لِكِتَابِ وصف هذه النعمة^(٤)؛ فَإِنَّهَا بَحْرٌ لِلْأَقْلَامِ فِيهِ سَبْحٌ طَوِيلٌ^(٥)، وَلُطْفٌ الْحَقِّ لِلشُّكْرِ فِيهِ عِبءٌ ثَقِيلٌ^(٦)، وَيُشْرَى لِلخَوَاطِرِ فِي شَرْحِهَا مَآرِبٌ^(٧)، وَيُشْرَى لِلْأَسْرَارِ فِي إِظْهَارِهَا مَسَارِبٌ^(٨)؛ وَلِلَّهِ فِي إِعَادَةِ شُكْرِهِ رِضَا، وَلِلنِّعَةِ الرَّاهِنَةِ بِهِ دَوَامٌ لَا يُقَالُ مَعَهُ هَذَا مَضَى^(٩). وَقَدْ صَارَتْ أُمُورُ الْإِسْلَامِ إِلَى أَحْسَنِ مَصَائِرِهَا، وَأَسْتَبَّتْ عَقَائِدُ أَهْلِهَا عَلَى بَصَائِرِهَا؛ وَتَقَلَّصَ ظِلُّ رَجَاءِ الْكَافِرِ الْمَبْسُوطِ، وَصَدَّقَ اللَّهُ أَهْلَ دِينِهِ فَلَمَّا وَقَعَ الشَّرْطُ حُصِّلَ الْمَشْرُوطُ^(١٠)؛ وَكَانَ الدِّينُ غَرِيباً فَهُوَ الْآنَ فِي وَطْنِهِ، وَالْفُورُ مَعْرُوضاً فَقَدْ بُذِلَتْ الْأَنْفُسُ فِي ثَمَنِهِ؛ وَأَمَرَ الْحَقُّ وَكَانَ مُسْتَضْعِفاً^(١١)، وَأَهْلُ رُبْعِهِ وَكَانَ قَدْ عِيفَ حِينَ عَفَا^(١٢). وَجَاءَ أَمْرُ اللَّهِ وَأَنْوَفَ أَهْلُ

(١) يقول : لا تزال عطايها إلى الخاصة، كالغيث للربوع، وكانور في المساجد. والأنواء: جمع النوء، وهو المطر، والمطاء.

(٢) يقول : تصل طلائع جيشه (الخيول) إلى الأعداء في مراقبهم، ويفشاهم الرعب والخوف في مصاجعهم. والمراقب: جمع المَرْقَبَة، الموضع المرتفع يعلوه الرقيب. والمراقد: جمع المرقد، أي المضجع.

(٣) أي: كتب الخادم هذه الرسالة بعد الذي جرى من الانتصارات التي تشابه تبشير الصباح.

(٤) يريد: الانتصارات والفتوحات.

(٥) أي: إن هذه الانتصارات نبع لا ينضب يمدُّ الأقلام بمداد دائم.

(٦) أي: حمد الله على هذه النعم لا يوفيه ما يستحقه من الشكر.

(٧) يريد: وبشرى نجد في شرحها لك مآرب تتمتع بذكرها. و«بشرى»: مبتدأ، وخبره الجملة الاسمية بعده، وهي «للخواطر في شرحها مآرب».

(٨) يقول: لقد يسر الله لنا فيها تيسيراً عظيماً، وشرح أسرارها متعدد الجوانب. و«يسر»: مبتدأ، وخبره الجملة الاسمية بعده، وهي «للأسرار في إظهارها مسارب». والمسارب: جمع المَسْرَب، وهو المذهب. يقال: «للوّحش مسارب ومسارح» أي: أمكنة تذهب فيها وتسرح.

(٩) أي: أن نعمة مستمرة دائمة للحاضر والمستقبل لا يقال عن شيء فيها ماضى.

(١٠) يريد قوله تعالى: ﴿إِنْ تَصِرُوا لِلَّهِ يَتَصَرَّكُمْ﴾.

(١١) أي: ظهر أمر الحق وكان ضعيفاً.

(١٢) أي: امتلاً بالأهل، وكان قد عيف، أي: ترك، وهجر عندما هزم المسلمون.

الشرك راغمه^(١) فأذَلَجَتِ السيوفُ إلى الأجال وهي نائمة^(٢) ، وَصَدَقَ وَعْدُ الله في إظهار دينه على كلِّ دين، وأستطارت له أنوارُ أباتت أن الصباح عندها حيان الحين^(٣) ؛ وأستردَّ المسلمونُ تراثنا كان عنهم آبقاً^(٤) ، وظَفَرُوا يِقْظَةً بما لم يُصَدِّقُوا أنهم يظفرون به، طَيِّفًا على النَّأي طارِقًا^(٥) ؛ وأستقرَّتْ على الأعلى أقدامُهم^(٦) ، وخَفَقَتْ على الأقصى أعلامُهم^(٧) ، وتلاقَتْ على الصَّخْرة قُبُلُهم^(٨) ، وَشُفِيَتْ بها وإن كانت صخرةً كما تُشْفَى بالماء غُلُلُهم^(٩) .

ولما قَدِمَ الدينُ عليها عرف منها سُوداءَ قلبه^(١٠) ، وَهَنَّا كَفُوْها الحجرُ الأسودُ بِبَتِّ عِصْمَتِها من الكافر بحَرْبه^(١١) ؛ وكان الخادم لا يَسْعَى سَعْيَهُ إلا لهذه العُظْمَى^(١٢) ، ولا يُقاسِي تلك البُؤْسَى إلا رجاء هذه النُّعمَى^(١٣) ؛ ولا يُناجز من أَسْتَمَطَلَه في حَرْبه^(١٤) ولا يُعَاتِبُ بأطراف القنا من تَمَادَى في عَتْبِهِ ؛ إلا لتكوُن الكلمةُ مجموعهُ، والدعوةُ إلى سامعها مَرْفُوعهُ ؛ فتكون كلمةُ الله هي العُلْيَا، وليفوز بجوهر الآخرة لا

(١) أي : جاء أمر الله بالنصر وأنوف الأعداء راغمه، أي : لصقت بالتراب.

(٢) أي : أخفينا سيوفنا إلى وقت حاجتنا إليها . . .

(٣) أي : تجلت الأنوار، وأظهرت أنه قد جاء وقت الصباح، أي : النصر.

(٤) آبقاً : فاراً.

(٥) أي : ظفروا - باليقظة - بنصر حقيقي ما كانوا ليحلموا به في منامهم . يريد : أن يطابق بين اليقظة والنام . والنأي : البعد.

(٦) أي : أنهم وصلوا في انتصاراتهم إلى أعلى الأماكن.

(٧) الأقصى : المسجد الأقصى .

(٨) الصخرة : قبة الصخرة .

(٩) يقول : شفيت غلُلهم بهذه القبل كما يرنوي الظمآن بالماء النмир.

(١٠) سوداء قلبه : حبة قلبه .

(١١) أي : هُنا الحجر الأسود الصخرة لطلاقها من الكافر وخلصها، حين حاربهم صلاح الدين .

(١٢) أي : أن صلاح الدين بذل كل هذا البذل ليحقق هذا النصر العظيم (ولعله أراد أن يحرر المسجد الأقصى كما تحرر المسجد الحرام من الشرك قبلاً).

(١٣) أي : أنه لا يعاني قسوة المشقة إلا ابتغاء نعمة النصر.

(١٤) أي : لا يقاتل إلا من تمادى في حربه وأصرَّ على ذلك . . .

بالعَرَضِ الأدنى من الدنيا^(١)؛ وكانت الألسنة ربما سَلَقَتْه فَأَنْصَحَ قُلُوبَهَا بالاحتقار^(٢)، وكانتِ الخواطرُ رُبَّمَا غَلَتْ عليه مَرَّاجِلُهَا فأطفأها بالاحتمال والاضطبار^(٣)؛ وَمَنْ طلب خطيراً خَاطِرًا^(٤)، وَمَنْ رامَ صَفْقَةً رابحة تجاسرَ، وَمَنْ سَمَا لَأَنْ يُجَلِّي غَمْرَةً غَامِرًا^(٥)؛ وَإِلَّا فَإِنَّ الْقُعُودَ يُلِينُ تحتِ نُيُوبِ الأعداءِ السَّعَاجِمِ فَتَعَضُّهَا^(٦)، وَيُضْعِفُ في أيديها مَهْرَ القوائمِ فَتَقْضُهَا^(٧)؛ هذا إلى كونِ الْقُعُودِ لَا يَقْضِي فرضَ الله في الجهاد، ولا يُرْعَى به حقُّ الله في العباد؛ ولا يُوفى به واجبُ التقليدِ الذي تطَوَّقَهُ الخادمُ من أئمة قَضَوْا بِالْحَقِّ وبه كانوا يَعْدِلُونَ^(٨)، وخلفاءُ الله كانوا في مثل هذا اليوم لله يَسْأَلُونَ^(٩)؛ لَا جَرَمَ أَنَّهُمْ أَوْزَنُوا سرورَهُمْ وسَرِيرَهُمْ خَلْفَهُمُ الْأَطْهَرِ، وَنَجَّلَهُمُ الْأَكْبَرِ؛ وَبَقِيَّتُهُمُ الشَّرِيفَةُ^(١٠)، وَطَلَعَتُهُمُ الْمُثَنِّفَةُ^(١١)، وَعُلُوانَ صَحِيفَةِ فَضْلِهِمْ^(١٢) لَا عَدِمَ سَوَادُ الْعِلْمِ وَبَيَاضُ الصَّحِيفَةِ^(١٣)؛ فَمَا غَابُوا لَمَّا حَضَرَ، وَلَا غَضُّوا لَمَّا نَظَرَ^(١٤)، بَلْ وَصَلَهُمُ

(١) أي: لا يعاتب بالرمح إلا من تطاول عليه... حتى تكون كلمة المسلمين مجتمعة ودعوة قائدها مسموعة، وذلك كله إعلاءً لكلمة الله، فيفوز بجوهر الآخرة عن عرض الدنيا، وهو بهرجها وزينتها...

(٢) أي: ربما لا كتبه ألسنة الحساد، فسكت عنها، فصارت تغلي، فكانه أنضجها.

(٣) المَرَجَل: القدر أو الوعاء على النار. يقول: ربما تاججت أفكارهم فغلت في قدورها. استعار المَرَجَل إلى القدر، فكان احتمالهم لهم واصطباره عليهم سبباً في إطفاء نارهم، وامتصاص حقدهم. ولعل هذا مأخوذ من قوله تعالى: ﴿قُلْ مَاتُوا بِغَيْظِكُمْ﴾.

(٤) جانس بين خطير وخاطر.

(٥) أي: من كان هدفه أن يفرج كربة غامر في سبيل ذلك...

(٦) يقول: القعود عن الجهاد يلين معاجم المسلمين، فتعضها أنياب الأعداء. والمعاجم: جمع معجم، وهي الأسنان، أطلقها، وأراد بها مطلق القوة.

(٧) أي: أن القعود يضعف خيول المسلمين فيرسل الأعداء خيولهم.

(٨) يقول: لا يفني الخادم بالعهد الذي طوق عنقه آخذاً به من أئمة يقضون بالحق، وبه يعدلون...

(٩) أي: يتضرعون إلى الله.

(١٠) أي: لا شك أنهم أوزنوا السرور والهدوء، وسلموا العرش لخلفهم الطاهر. ولعله يعني: ولده الأكبر وأخوته... والسري: العرش.

(١١) أي: المُشْرِفَةُ العالية.

(١٢) أي: كذلك أوزنوا علو فضلهم.

(١٣) يدعو لهم بالآ غيب سوادهم، أي: كثرتهم، وبياض أعمالهم. وقد كنى عن كثرتهم بالسواد، وعن جودة أعمالهم ببياض الصحيفة.

(١٤) لقد طابق بين غابوا وحضر، وبين غضوا ونظر. يريد: أنهم قد شاركوه في الجهاد.

الأجر لما كان به موصولا، وشاطروه العمل لما كان عنه منقولا ومنه مقبولا^(١)؛ وخَلَصَ إليهم إلى المضاجع ما أطمأنت به جنوبها^(٢)، وفاز منها بذكر لا يزال الليل به سَمِيراً، والنهار به بصيرا^(٣)؛ والشرق يهتدي بأنواره، بل إن أبدى نورا من ذاته هَتَفَ به الغرب بأن واره^(٤)؛ فإنه نور لا تَكُنُّه أغساق السُدف^(٥)، وذكر لا تُواريه أوراق الصُحف.

وكتاب الخادم هذا وقد أظفر الله بالعدو الذي تشظت قناته شَقَقًا^(٦)، وطارت فِرْقَةٌ فِرْقًا^(٧). وفُلَّ سيفه فصار عصا^(٨)، وصُدِعَتْ حصاته وكان الأكثر عدداً وحصا^(٩)، فكلت حملاته^(١٠)، وكانت قدرة الله تُصَرِّفُ فيه العنان بالعيان^(١١)، عقوبة من الله ليس لصاحب يد بها يدان^(١٢)؛ وعثرت قدمه وكانت الأرض لها

-
- (١) أي: أنه وصلهم الأجر، وقاسموه إياه، وكانوا عند الله من المقبولين.
 (٢) أي: حتى أوصلهم إلى مضاجع تطمئن إليها جوبهم.
 (٣) أي: وفاز منها بشهرة وسمعة ما زال يذكرها الليل ويبصرها النهار.
 (٤) أي: أن الشرق يهتدي بنوره (أي: بجهاده وانتصاراته) بينما يتمنى الغرب موته حتى يواريه في التراب.
 وقد استخدم الجنس التام بين بأنواره وبأن واره.
 (٥) أي: أن نوره لا يستره ظلام الليل، وذكره لا يندثر.
 (٦) أي: كتب لك صلاح الدين هذا الكتاب، وقد أظفره الله بالعدو الذي تكسرت رماحه شققا. والشفق: الخوف. والقنا: الرماح.
 (٧) أي: تبددت جموعه هلعاً وخوفاً.
 (٨) أي: ثلثم سيفه فصار كالعصا بلا فائدة.
 (٩) أي: تفرقت جموعه بعد أن كان أكثر الناس عدداً، والحصاة: العدد. وربما أراد بالحصاة: السحر، أي: بطل السحر والساحر، وتكون عصاه باطلة المفعول. ولعلد أراد أيضاً بالحصاة: العقل، فيكون المعنى: أنه شتت عقولهم بعد أن كانت مجتمعة على رأي واحد.
 (١٠) أي: تلاشت حملاته وانهارت.
 (١١) أي: وكان قدرة الله تسير ركبهم، وتقود جمعهم عياناً، أي: مشاهدة. (يقال: عياناً، ولا يقال: بأم عينه). وقدرة الله - هنا - التي تسير الركب، إن كان المقصود منها ركب المسلمين، فهو إلى النصر، وإن كان المقصود منها جحافل الشرك، فهو إلى الهزيمة والثبور، وبش المصير. والعنان سالف: السحاب. والعنان بالكسر: رسن الدابة.
 (١٢) أي: أن الله قد عاقبهم عقوبة، ليس لهم قدرة على ردّها، وكأنما شلت أيديهم. واليد - هنا - المقدرة. تقول: له عليّ يد، أي: فضل. واليدان - هنا - على الحقيقة والواقع.

حَلِيفَهُ ^(١) ، وَغُصَّتْ عَيْنُهُ وَكَانَتْ عُيُونُ السِّيفِ دُونَهَا كَسِيفَهُ ^(٢) ؛ وَنَامَ جَفْنُ سِيفِهِ ^(٣) وَكَانَتْ يَقْظَتُهُ تُرْبِقُ نُطْفَتَ الْكَرَى مِنَ الْجُفُونِ ^(٤) ، وَجُدِعَتْ أَنْوْفُ رِمَاحِهِ ^(٥) ، وَطَالَ مَا كَانَتْ شَامِخَةً بِالْمُنَى أَوْ رَاعِفَةً بِالْمُنُونِ ^(٦) . وَأُضْهِتِ الْأَرْضُ الْمُقَدَّسَةُ الطَّاهِرَةُ وَكَانَتْ الطَّامِثُ ^(٧) . وَالرَّبُّ الْمَعْبُودُ الْوَاحِدُ وَكَانَ عِنْدَهُمُ الثَّالِثُ ^(٨) ؛ فَبُيُوتُ الشَّرْكَ مَهْدُومَةٌ ، وَبُيُوبُ الْكُفْرِ مَهْتُومَةٌ ^(٩) . وَطَوَائِفُ الْمُحَامِيَةِ ، مُجْتَمِعَةٌ عَلَى تَسْلِيمِ الْبِلَادِ الْحَامِيَةِ ^(١٠) ، وَشُجْعَانُهُ الْمُتَوَافِيَةُ ، مُدْعَنَةٌ بِذِلِّ الْمَطَامِعِ الْوَافِيَةِ ^(١١) ؛ لَا يَرَوْنَ فِي مَاءِ الْحَدِيدِ لَهُمْ عُصْرَهُ ^(١٢) ، وَلَا فِي فَنَاءِ الْأَفْنِيَةِ لَهُمْ نُصْرَهُ ^(١٣) ؛ وَقَدْ ضُرِبَتْ عَلَيْهِمُ الذَّلَّةُ وَالْمَسْكَنَةُ ، وَبَدَّلَ اللَّهُ مَكَانَ السَّيِّئَةِ الْحَسَنَةَ ، وَنَقَلَ بَيْتَ عِبَادَتِهِ مِنْ أَيْدِي أَصْحَابِ الْمَشَامَةِ إِلَى أَيْدِي أَصْحَابِ الْمَيْمَنَةِ .

وَقَدْ كَانَ الْخَادِمُ لِقِيَهُمُ اللَّقَاءَ الْأَوَّلِيَّ فَأَمَدَّهُ اللَّهُ بِمَدَارِكَتِهِ ، وَأَنْجَدَهُ بِمَلَائِكَتِهِ ؛ فَكَسَرَهُمْ كَسْرَةً مَا بَعْدَهَا جَبْرٌ ، وَصَرَعَهُمْ صَرَعَةً لَا يَعِيشُ مَعَهَا بِمَشِيئَةِ اللَّهِ كُفْرٌ ؛ وَأَسَرَّ مِنْهُمْ مَنْ أُسِرَتْ بِهِ السَّلَاسِلُ ^(١٤) ، وَقَتَلَ مِنْهُمْ مَنْ فَتَكَتْ بِهِ الْمَنَاصِلُ ^(١٥) ؛

- (١) يقول : لقد كانت الأرض حليفة له ، أي : مناصرة له ، ثم أعرضت عنه وتخلت ، فعثر وزل .
(٢) أي : كان العدو شامخاً ، وأصبح مهيبض الجناح ، كاسف البال . وربما يكون قد عني : أن العيون الحادة كالسيوف تغض الطرف حياةً وخجلاً منه لقوته . وقد أصبحت العيون كاسفة حسيرة .
(٣) أي : نام سيفه في غمده . وإضافة السيف إلى الجفن مجاز مرسل يراد به الغمد .
(٤) أي : لا تترك يقظته أثراً لسنة أو نوم في الجفون .
(٥) كناية عن تكسرها بعد أن كانت مرتفعة بالأمان .
(٦) يقول : بينما كانت بالأمس شامخة بأمانني النصر ، أصبحت تنزف منها دماء الهزيمة والموت .
(٧) وأشرق الأرض المقدسة (أرض القدس) بنور ربها طاهرة بعد أن كانت (طامثة) أي ملوثة .
أي : اعترفوا بالله الواحد الأحد بعد أن كانوا يشركون معه ما ليس لهم به علم .
(٩) مهتومة : مكسرة .
(١٠) أن جنوده المدافعين عن المحميات ، قد اتفقوا مجتمعين على تسليم هذه المحميات . ولعله يريد بالحامية : أنها تحمي ما وراءها من بلاد العرب ، وقد قاموا بتسليمها .
(١١) أي : أن شجاعته المتوافية ، أي : المتكاملة ، مدعنة بالتنازل عن مطامعها الوافية ، أي : العريضة .
(١٢) يقول : ما تبدل السيف من دماء لهم عُصْرَهُ ، أي : نَجَاةً وملجأً .
(١٣) يقول : لا يحسون في فسحة الدور الكبيرة من ينجدهم ويأخذ بيدهم .
(١٤) أي : أن السلاسل أصبحت أسيرة في أيدي هؤلاء الأسرى ، وهنا تشبيه مقلوب .
(١٥) أي : قتل منهم من فتكت به السيوف ، لعله يريد : قتلوا تحت أرجلهم من كثرتهم ، ومن شدة القتال .

وَأَجَلَّتْ^(١) المعركةُ عن صَرْعَى من الخيل والسَّلاحِ فكم أهْلَةً سيوف تقارضن الضَّرَابَ بها حتى عادتُ كالْعَرَّاجِينِ^(٢)، وَكَمْ أَنْجَمَ رِمَاحٍ تَبَادَلَتْ الطُّعْمَانُ حَتَّى صَارَتْ كَالْمَطَاعِينَ^(٣)؛ وَكَمْ فَارِسِيَّةٍ رَكَضَ عَلَيْهَا فَارِسُهَا السَّهْمَ إِلَى أَجْلِ فَاخْتَلَسَهُ^(٤)، وَفَعَرَتْ تِلْكَ الْقَوْسُ فَاهَا فَإِذَا فُوهَا قَدْ نَهَشَ الْقِرْنَ^(٥) عَلَى بُعْدِ الْمَسَافَةِ فَافْتَرَسَهُ؛ وَكَانَ الْيَوْمُ مَشْهُودًا، وَكَانَتْ الْمَلَائِكَةُ شُهُودًا^(٦)؛ وَكَانَ الْكُفْرُ مَفْقُودًا، وَالْإِسْلَامُ مَوْلُودًا، وَجَعَلَ اللَّهُ ضُلُوعَ الْكُفَّارِ لِنَارِ جَهَنَّمَ وَقُودًا؛ وَأَسِيرَ الْمَلِكُ وَبِيْدَهُ أَوْثَقُ وَثَائِقِهِ^(٧)، وَآكَدَ وَصْلَهُ بِالذِّئْنِ وَعَلَائِقِهِ: وَهُوَ صَلِيبُ الصَّلْبُوتِ، وَقَائِدُ^(٨) أَهْلِ الْجَبْرُوتِ؛ وَمَا دُهِمُوا قَطُّ بِأَمْرِ إِلَّا وَقَامَ بَيْنَ دَهَائِمِهِمْ يَسُطُّ لَهُمْ بَاعُهُ، وَيَحْرُضُهُمْ^(٩). وَكَانَ مَدُّ الْيَدَيْنِ فِي هَذِهِ الدَّفْعَةِ وَدَاعِهِ^(١٠)؛ لَا جَرَمَ أَنَّهُمْ تَهَافَّتَ عَلَى نَارِهِمْ فَرَأَشُهُمْ^(١١)، وَتَجَمَّعَ فِي ظِلِّ ظِلَامِهِ خَشَاشُهُمْ^(١٢)؛ فَيَقَاتِلُونَ تَحْتَ ذَلِكَ الصَّلِيبِ

(١) أجلت: كشفت.

(٢) أي: أن سيوفهم المنحنية كالأهلة ما زالت تضرب بهم حتى غدت مثلثة كالعراجين، والعراجين: جمع العرجون، وهو أصل العنق الذي يعرج ويبقى على النخل يابساً.

(٣) أي: وكم أبطال من حملة الرماح ما زالوا يتطاعنون بها، حتى غدت رماحهم متهلة متكسرة. وأنجم رماح: أي الأبطال. ولعله يريد بنجم رماح: اللمعان الناتج عن رؤوس الرماح، بعد تصادمها واشتداد القتال فيها. . ويفهم من هذا: أن السيوف تثلمت والرماح تكسرت، وكثر القتلى، ونال كل فريق بثأره من الآخر، وذلك كناية عن شدة القتال.

(٤) أي: وكم قوس فارسية رمى عنها صاحبها السهم إلى هدفه، فأصابه. والفارسية: القوس.

(٥) أي: إذا فتحت القوس فمها، فإذا بالسهم ينهش القرن. والقرن: الكفؤ والنظير في الشجاعة والعلم وغيرهما، يريد العدو والخصم.

(٦) كأنه يشير إلى الآية: ﴿وَشَهِدُوا مَشْهُودًا﴾ فالملائكة هي الشاهد، واليوم هو المشهود.

(٧) أي: أسر الملك وبيده كل ما يدينه، وما يؤكد نصرانيته، وما يعلقه في رقبتة من الأشياء النفيسة وعلى رأسها: صليب الصليوت، وهو صليب الصليبان، أي ما تنصدر الصليبان.

(٨) وقائد: خبر مبتدأ محذوف تقديره: هو قائد أهل الجبروت.

(٩) أي: وما هوجموا مرة إلا وقام هذا الملك بين عامتهم يمد يديه لياركهم ويحرضهم.

(١٠) يقول: أما هذه المرة فقد كان مد اليدين آخر مرة.

(١١) يقول: لا شك أنهم تهافثوا على الوقوع في نار الحرب كما يتهافث الفرائش على النار.

(١٢) أي: تجمع حول صليبيهم حشائهم. والخشاش: الرديء من كل شيء.

أَصْلَبَ قِتَالٍ وَأَصْدَقَهُ، وَيَرَوْنَهُ مِيثَاقًا يَبْنُونَ عَلَيْهِ أَشَدَّ عَقْدٍ وَأَوْثَقَهُ، وَيَعُدُّونَهُ سُورًا تَحْفِرُ حَوَافِرُ الْخَيْلِ خَنْدَقَهُ^(١).

وفي هذا اليوم أُسِرَتْ سَرَائِهِمْ، وَذَهَبَتْ دُهُاتُهُمْ؛ وَلَمْ يُقَلِّتْ مَعْرُوفٌ إِلَّا الْقَوْمُصَّ^(٢) وَكَانَ لَعْنَةُ اللَّهِ مَلِيًّا يَوْمَ الظُّفْرِ بِالْقِتَالِ^(٣)، وَيَوْمَ الْخِذْلَانِ بِالْإِحْتِيَالِ؛ فَتَجَا، وَلَكِنْ كَيْفَ؟ وَطَارَ خَوْفًا مِنْ أَنْ يُلْحِقَهُ مَنَسَرُ الرُّمَحِ وَجَنَاحُ السَّيْفِ، ثُمَّ أَخَذَهُ اللَّهُ بَعْدَ أَيَّامٍ بِيَدِهِ^(٤)، وَأَهْلَكَهُ لِمَوْعِدِهِ^(٥)؛ فَكَانَ لِعِدَّتِهِمْ فَذَالِكَ^(٦)؛ وَأَنْتَقَلَ مِنْ مَلِكٍ الْمَوْتِ إِلَى مَالِكٍ^(٧).

- صبح الأعشى ٤٩٦/٦ - ٥٠١.

٨ - التوقيعات^(٨)

نماذج من نثر التوقيعات في العصر العباسي الأول:

(١) أي: يعدون الصليب موحّد جمعهم، ورائد تكتلهم، وتحت ظلّه تحفر خيولهم خنادقها. وهنا يطابق بين السور والخندق، ويجانس بين تحفر وحوافر.

(٢) القومص: قائد من قواد الصليبيين.

(٣) ملىّا: كثيراً. أي: كان القومص موجوداً في المعركة يوم الظفر.

(٤) يقول: وقد احتال بالصلاة حتّى نجا، ثم هرب خوفاً من أن يلحقه منسر الرمح وحد السيف، وبعد أيام قتل بقدرة الله.

(٥) وأهلكه لموعده: أي جاء أجله.

(٦) أي: كان القومص آخر من قتل منهم. وفذالك: جمع فذلّكة، آخر ما يحسب في الحساب ونتيجته.

(٧) أي: فانتقل من ملك الموت إلى مالك خازن النار ویش المصير.

(٨) التوقيع في الكتاب: إلحاق شيء فيه بعد الفراغ منه. وقيل: توقيع الكاتب المكتوب أن يُجِيلَ بين تضاعيف سطوره مقاصد الحاجة ويحذف الفضول، وهو مأخوذ من توقيع الدبر ظهر البعير، (والتوقيع: الدبر وبعير موقع الظهر: به آثار الدبر، وقيل: هو إذا كان به الدبر. والموقع: الذي بظهره آثار الدبر لكثرة ما حمل عليه وركب فهو ذلول مجرب) فكان الموقع في الكتاب يؤثّر في الأمر الذي كتب الكتاب فيه ما يؤكّده ويوجهه. والتوقيع: ما يوقع في الكتاب. والتوقيع في الأدب العربي: هو رأي الحاكم يكتبه على ما يقدم إليه من شؤون الدولة. وكانت التوقيعات تتكون من جمل موجزة بليغة يكتبها الخلفاء على ما يقدم إليه من ظلمات الرعية وشكاواها، أو ما يقدم إليه من طلب نوال ونحو ذلك. وكما قلنا فإن التوقيعات تمتاز في الجمع بين الإيجاز والجمال والقوة. وقد تكون آية، أو مثلاً، أو بيت شعر، أو عبارة موجزة جزلة اللفاظ، وربما تكون هذه العبارة مسجوعة. انظر: لسان العرب (مادة وقع). ومعجم =

= المصطلحات العربية في اللغة والأدب، ص ٧١. والفن ومذاهبه في النثر العربي، ص ١٩٤ وما بعدها. وتاريخ الأدب العربي، ص ٢١٩ - ٢٢٠.

ولم يكن نثر التوقيعات وليد العصر العباسي - كما يتبادر إلى الذهن - وإنما استحدث هذا الفن في عصر الخلفاء الراشدين، بدليل أننا نجد بعض هذه التوقيعات في هذا العصر، كتوقيع عمر بن الخطاب رضي الله عنه إلى عمرو بن العاص: «كن لرعيك كما تحب أن يكون لك أميرك». وقد وقع عثمان بن عفان رضي الله عنه في قصة رجل شكاً عيلاً (أي: الفخر): «قد أمرنا لك بما يقيمك، وليس في مال الله فضل للمسرف». وهذا علي بن أبي طالب كرم الله وجهه يقع إلى طلحة بن عبيد الله: «في بيته يؤتى الحكم». (انظر مزيداً من الأمثلة في: العقد الفريد ٤/ ٢٨٧ - ٢٨٨).

وقد أخذ هذا الفن بالنمو في العصر الأموي، ولا نكاد نجد خليفة - في هذا العصر - إلا وله توقيعات، من ذلك: وقع معاوية بن أبي سفيان في كتاب ربيعة بن عسل البربوعي حين سأل أن يعينه في بناء داره بالبصرة باثني عشر ألف جلع: «أدارك في البصرة، أم البصرة في دارك؟». ووقع يزيد بن معاوية إلى عبيد الله بن زياد: «أنت أحد أعضاء ابن عمك، فاحرص أن تكون كلهما». ووقع عبد الملك بن مروان في كتاب أتاه من الحاجاج يشكو إليه نفرأ من بني هاشم ويغريه بهم: «جنبي دماء بني عبد المطلب، فليس فيها شفاء من الطلب». ووقع الوليد بن عبد الملك إلى عمر بن عبد العزيز: «قد رآب الله بك الداء، وأودم بك السقاء» (رأب: أصلح. وأودم: شد). والسقاء: وعاء من جلد للماء واللبن ونحوهما. والجمع أسقية وأسقيات وأساق). ووقع سليمان بن عبد الملك في كتاب بعث به إليه قتيبة بن مسلم، يتهده بالخلع:

زعم الفرزدق أن سيققتل مرنعاً أبشر بطول سلامة يا مرنع (مرن: هو راوية جرير، وكان مرنع ضرب والد الفرزدق، وقيل إنه مات إثر ذلك، وإن الفرزدق أقسم ليقتله، فطيه جرير، وقال له: أبشر، فإنك لن تموت إلا حتف أنفك، أي: تموت من غير قتل ولا ضرب بل على فراشك. فلا قيل للفرزدق يقتلك، وكان سيفه ينو به، يديه) انظر: (شرح ديوان جرير، ص ٤٢٤). ووقع عمر بن عبد العزيز في كتاب أتاه من علي الكوفة، يخبره بسوء طاعة أهلها: «لا تطلب طاعة من خذل علياً، وكان إماماً مرضياً». ووقع يزيد بن عبد الملك في قصة منظم: «سيعلم الذين ظلموا أي منقلب ينقلبون» (الآية ٢٢٧ سورة الشعراء). ووقع هشام بن عبد الملك في كتاب عامله يخبره فيه بقلة الأمطار في بلده: «مرهم بالاستغفار». ووقع يزيد بن الوليد بن عبد الملك بن مروان إلى صاحب خراسان: «تجم أمر أنت عنه نائم، وما أراك منه أو مني بسالم». ووقع مروان بن محمد إلى ابن هبيرة أمير خراسان: «الأمر مضطرب، وأنت نائم، وأنا ساهر». (انظر مزيداً من الأمثلة في: العقد الفريد ٤/ ٢٨٧ - ٢٨٨).

وما أن نصل إلى العصر العباسي، حتى نجد أن اهتمام الخلفاء والولاة والكتاب قد زاد بهذا الفن، محاكاة لملوك القرس ووزرائهم، وأصبح هذا الفن أكثر شهرة من ذي قبل، وأخذت معالمه تتبلور =

(١) كَتَبَ إِلَى السَّفَاح^(١) جَمَاعَةَ مِنَ الْأَنْبَارِ، يَذْكُرُونَ أَنَّ مَنَازِلَهُمْ أُخِذَتْ مِنْهُمْ، وَأُذْخِلَتْ فِي الْبِنَاءِ الَّذِي أَمَرَ بِهِ، وَلَمْ يُعْطَوْا أَثْمَانَهَا، فَوَقَّعَ:

«هَذَا بِنَاءٌ أُسِّسَ عَلَى غَيْرِ تَقْوَى»

ثُمَّ أَمَرَ بِدَفْعِ قِيَمِ مَنَازِلِهِمْ إِلَيْهِمْ^(٢).

(٢) جَاءَ كِتَابٌ مِنْ أَبِي مُسْلِمٍ^(٣) يَسْتَأْذِنُهُ فِي الْحَجِّ وَفِي زِيَارَتِهِ، فَوَقَّعَ إِلَيْهِ: «لَا أَحُولُ بَيْنَكَ وَبَيْنَ زِيَارَةِ بَيْتِ اللَّهِ الْحَرَامِ وَخَلِيفَتِهِ، وَإِذْنُكَ لَكَ»^(٤).

(٣) وَقَّعَ السَّفَاحُ فِي كِتَابِ جَمَاعَةٍ يَشْكُونَ إِلَيْهِ احْتِسَابَ أَرْزَاقِهِمْ:

«مَنْ صَبَرَ فِي الشَّدَّةِ، شُورِكَ فِي النِّعَةِ».

ثُمَّ أَمَرَ بِأَرْزَاقِهِمْ^(٥).

(٤) وَقَّعَ أَبُو جَعْفَرِ الْمَنْصُورِ^(٦) فِي كِتَابِ عَبْدِ الْحَمِيدِ صَاحِبِ خُرَاسَانَ:

= وراح الكتاب يتأففون في توقيعاتهم، وإظهار مقدرتهم الأدبية. يذكر لنا الجهشيارى صاحب كتاب الوزراء والكتاب، (ص ٢٠٤) عن جعفر بن يحيى البرمكي صاحب الدواوين في عهد الرشيد، فيقول: «وكان إذا وقع نسخت توقيعاته، وتُدورست بلاغاته».

وتدل هذه التوقيعات على سرعة وقوة البديهة، وعمق التفكير، وسعة الاطلاع، وطول التجربة، ودقة استخدام اللغة. ومن دواعي ازدهار هذا الفن: (١) انتشار الفتوحات الإسلامية. (٢) اتساع الرقعة الإسلامية. (٣) حاجة الولاة إلى الردود السريعة على مكاتبتهم أو رسائلهم. (٤) كثرة الأعباء الملقة على كاهل الحكام، لتنوع إدارات وشؤون الدولة. (٥) مواقف بعض الحكام أو الولاة من الرعية، مما يدفع بهم إلى الكتابة مباشرة إلى من هو أعلى منهم، لعرض حاجاتهم ومطالبهم. (٦) ظهور العديد من الكتاب في بلاط الخلفاء والحكام، ومقدرتهم على التألق في حياتهم الأدبية.

(١) السَّفَاح: عبد الله بن محمد أبو العباس، أو الخلفاء العباسيين (١٣٢ - ١٣٦ هـ / ٧٥٠ - ٧٥٤ م) اتخذ الأنبار عاصمة له، فجددها وأقام فيها القصور، فدعيت بالهاشمية نسبة إلى هاشم جد الأسرة، أقام بها حتى مات.

(٢) العقد الفريد ٢٩٣/٤.

(٣) أبو مسلم الخراساني (ت ١٣٧ هـ / ٧٥٥ م) من القواد الذين ساعدوا على قيام الدولة العباسية وانهيار الدولة الأموية، قتله المنصور الخليفة العباسي الثاني.

(٤) العقد الفريد ٢٩٣/٤.

(٥) المصدر السابق نفسه. وانظر بعض التوقيعات للسفاح ٢٩٣/٤ - ٢٩٤.

(٦) هو عبد الله بن محمد، أبو جعفر، الخليفة العباسي الثاني (١٣٦ - ١٥٨ هـ / ٧٥٤ - ٧٧٥ م) بنى بغداد ودعاها دار السلام، نظم الشؤون الإدارية والمالية والبريد، أخضع ثورات العلويين: ثورة محمد =

«شكوت فاشكيناك»^(١)، وَعَتَبْتَ فَأَعْتَبْنَاكُ^(٢)، ثم خرجت عن العامة، فتأهب لفرار السلامة»^(٣).

(٥) وقع أبو جعفر المنصور في كتاب أهل الكوفة، وقد شكوا عاملهم: «كما تكونوا يؤمر عليكم»^(٤).

(٦) وقع أبو جعفر المنصور في كتاب رجلٍ شكَا عَيْلَةً: «سَلِ اللّٰهَ مِنْ رِزْقِهِ»^(٥).

(٧) رفع رجل من العامة إلى أبي جعفر المنصور رُقعةً في بناء مسجد في مَحَلَّتِهِ، فوقع:

«إِنَّ مِنْ أَشْرَاطِ السَّاعَةِ أَنْ تَكْثُرَ الْمَسَاجِدُ، فِزْدَ فِي خُطَاكَ يَزْدَ فِي أَجْرِكَ»^(٦).

(٨) وقع المنصور إلى صاحب مصر حين كتب له، يذكر نقصان النيل: «طَهَّرْ عَسْكَرَكَ مِنَ الْفَسَادِ، يُعْطِكَ النَّيْلُ الْقِيَادَ»^(٧).

(٩) وقع المنصور في كتاب أتاها من صاحب الهند، يخبره أن الجند شَغِبُوا عليه، وكسروا أقال بيت المال، فأخذوا أرزاقهم منه: «لَوْ عَدَلْتِ لَمْ يَشْغَبُوا، وَلَوْ وَقِفْتَ لَمْ يَنْهَبُوا»^(٨).

-
- = الملقب بالنفس الزكية في المدينة، وثورة إبراهيم أخي محمد في الكوفة، كما قضى على ثورة المقنع في فارس والبربر في شمالي أفريقيا. قيل: إنه توفي محرماً بالحج.
- (١) أشكاه: أزال شكايته. (وأشكاه أيضاً: زاده أذى وشكاية، من الأضداد).
- (٢) أعتبه: أرضاه. والعامة: الناس.
- (٣) العقد الفريد ٢٩٤/٤. وتأهب النخ: أي للعزل.
- (٤) العقد الفريد ٢٩٤/٤. ولعله أخذ هذا من قول الرسول ﷺ، فيما يروى عنه أنه قال: «وكما تكونون يؤلى عليكم أو يؤمر عليكم». انظر: المقاصد الحسنة للسخاوي، ص ٣٢٦.
- (٥) العقد الفريد ٢٩٤/٤. والعيلة: الفقر.
- (٦) المصدر السابق نفسه. والأشراط: جمع الشَرَط، وهو العلامة. والساعة: القيامة.
- (٧) المصدر السابق ٢٩٥/٤.
- (٨) المصدر السابق نفسه.

(١٠) رفع رجل إليه يشكو عامله أنه أخذ حداً من ضيعته، فأضافه إلى ماله، فوقع إلى عامله في رقعة المتظلم:
«إِنَّ أَثَرَتِ الْعَدْلُ ضَجِبَتِكَ السَّلَامَةُ، فَأَنْصِفْ هَذَا الْمُتَظَلِّمَ مِنْ هَذِهِ الظُّلَامَةِ»^(١).

(١١) وقّع المهدي^(٢) في كتاب رجل شكّا إليه حاجته:
«أَتَاكَ الْغَوْتُ»^(٣).

(١٢) وقّع المهدي في كتاب رفع إليه، يذكر قصة رجلٍ حُبِسَ في دم:
«وَلَكُمْ فِي الْقِصَاصِ حَيَاةٌ يَا أُولِي الْأَلْبَابِ»^(٤).

(١٣) وقّع هارون الرشيد^(٥) إلى صاحب خراسان، وقد تذر أهل خراسان منه:
«دَاوِ جُرْحَكَ لَا يَتَسَعُ»^(٦).

(١٤) وقّع هارون الرشيد في قصة البرامكة (في نكبة جعفر بن يحيى):
«أُنْبِتْهُ الطَّاعَةَ، وَخَصَّدَتْهُ الْمَعْصِيَةُ»^(٧).

(١٥) وقّع هارون الرشيد في رقعة متظلم من عامله على الأهواز - وكان بالمتظلم عارفاً:
«قَدْ وَلَيْتُكَ مَوْضِعَهُ، فَتَنَكَّبَ سِيرَتَهُ»^(٨).

(١) السابق نفسه.

(٢) المهدي: هو محمد بن عبد الله المنصور، ثالث الخلفاء العباسيين (١٥٨ - ١٦٩ هـ / ٧٧٥ - ٧٨٥ م)، ازدهرت التجارة في عهده، وتعقب الخوارج في خراسان، ولاحق الزنادقة، وحارب البيزنطيين، فتوغلت جيوشه حتى أنقرة والبوسفور.

(٣) المصدر السابق نفسه.

(٤) المصدر السابق ٢٩٦/٤. (الآية رقم ١٧٩ من سورة البقرة).

(٥) هارون الرشيد بن المهدي والخيزران (١٧٠ - ١٩٣ هـ / ٧٨٦ - ٨٠٩ م) الخليفة العباسي الخامس، جاء إلى العرش بعد اغتيال أخيه الهادي. حارب البيزنطيين. ازدهرت في عهده التجارة والأدب والعلوم ولعب البرامكة دوراً هاماً في خلافته قبل أن يوقع بهم.

(٦) المصدر السابق نفسه.

(٧) المصدر السابق نفسه.

(٨) المصدر السابق ٢٩٧/٤. وتَنَكَّبَ سيرته: أي أعدل عنها.

(١٦) وَقَعَ المأمون^(١) إلى علي بن هشام في أمر تظلم: «من علامة الشریف أن يظلم مَنْ فوقه، ويظلمه من دونه؛ فأَيُّ الرجلين أنت»^(٢).

(١٧) وَقَعَ المأمون إلى الرستمي، وقد تظلم منه رجل كان دائناً له: «ليس من المروءة أن تكون آيَّتُكَ من ذهب وفضة، وغريمُك خاوٍ وجارُك طاوٍ»^(٣).

(١٨) وَقَعَ أبو مسلم الخراساني إلى محمد بن صُول حين كتب إليه بسلامة أطرافه:

«وَأَمَّا بِنِعْمَةِ رَبِّكَ فَحَدِّثْ»^(٤).

(١٩) وَقَعَ أبو مسلم الخراساني إلى عامله ببلخ:

«لا تُؤَخِّرْ عمل اليوم لغد»^(٥).

(٢٠) وَقَعَ جعفر بن يحيى^(٦) في قصة محبوس:

«الْجَنَائِيَةُ حَبْسَتُهُ، وَالتَّوْبَةُ تُطْلِقُهُ»^(٧).

(٢١) وَقَعَ جعفر بن يحيى في قصة مستمنع كان قد وصله مراراً:

«دَعِ الضَّرْعَ يَدِيرُ لغيرك كما دَرَّ لَكَ»^(٨).

(١) هو عبد الله بن هارون الرشيد (١٧٠ - ٢١٨ هـ / ٧٨٦ - ٨٣٣ م) الخليفة العباسي السابع، أمه جارية فارسية، احتل بغداد، وقتل الأمين. قضى على الخوارج في خراسان، حارب الامبراطور البيزنطي تيوفيل، وأجبره على قبول الصلح سنة ٨٢٠ م، وأنشأ بيت الحكمة، وعنى بالثقافة والأدب والعلوم.

(٢) العقد الفريد ٢٩٨/٤.

(٣) المصدر السابق نفسه. والغريم: الدائن. والطاوي: الجائع.

(٤) «العقد الفريد ٣٠١/٤. (الآية ١١ من سورة الضحى). وتجدر الإشارة إلى أن هناك بعض التوقعات لأمراء بني أمية أمثال: زياد بن أبيه، والحجاج بن يوسف الثقفي.. انظر: العقد الفريد ٢٩٩/٤ - ٣٠١.

(٥) «العقد الفريد ٣٠١/٤.

(٦) هو جعفر بن يحيى بن خالد البرمكي، أبو الفضل، وزير الرشيد العباسي، ولد ونشأ في بغداد، واستوزره هارون الرشيد، فكان يحكم بما يشاء فلا تُردُّ أحكامه إلى أن نقم الرشيد على البرامكة نفقته، فقتله سنة ١٨٧ هـ / ٨٠٣ م. وقد عرف بفصاحته وبلاغته وبيانه، وله توقعات مشهورة، انظرها في:

العقد الفريد ٣٠٢/٤ - ٣٠٣.

(٧) المصدر السابق ٣٠٢/٤.

(٨) المصدر السابق نفسه.

(٢٢) وَقَعَ الْفَضْلُ بْنُ سَهْلٍ^(١) إِلَى صَاحِبِ الشَّرْطَةِ:
«تَرَفَّقْ تُوفِّقْ»^(٢).

(٢٣) وَقَعَ الْفَضْلُ بْنُ سَهْلٍ فِي قِصَّةٍ مُتَظَلِّمٌ:
«كَفَى بِاللَّهِ لِلْمَظْلُومِ نَاصِراً»^(٣).

(٢٤) وَقَعَ الْفَضْلُ بْنُ سَهْلٍ فِي كِتَابِ رَجُلٍ شَكَا إِلَيْهِ الدِّينُ:
«الدِّينُ سَوْءٌ يَهْيِضُ الْأَعْنَاقَ، وَقَدْ أَمَرْنَا بِقَضَائِهِ»^(٤).

(٢٥) وَقَعَ الْحَسَنُ بْنُ سَهْلٍ^(٥) فِي قِصَّةٍ قَوْمٌ تَظَلَّمُوا مِنْ وَالِيهِمْ:
«الْحَقُّ أَوْلَى بِنَا، وَالْعَدْلُ بُغْيَتُنَا، وَإِنْ صَحَّ مَا ادَّعَيْتُمْ عَلَيْهِ صَرْفَنَاهُ وَعَاقِبْنَاهُ»^(٦).

(٢٦) وَوَقَعَ أَيْضاً فِي قِصَّةِ أَمْرَأَةٍ حُبَسَ زَوْجُهَا:
«الْحَقُّ يَحْبِسُهُ وَالْإِنْصَافُ يَطْلُقُهُ»^(٧).

(١) الْفَضْلُ بْنُ سَهْلٍ كَانَ وَزِيرَ الْمَأْمُونِ، وَكَانَ مَوَالِياً لِلْبِرَامِكَةِ. وَيُقَالُ: إِنَّ الْمَأْمُونِ أَمَرَ بِقَتْلِهِ، تَوَفَّى سَنَةَ ٢٠٢ هـ/٨١٨ م.

(٢) الْعَقْدُ الْفَرِيدُ ٣٠٣/٤.

(٣) الْمَصْدَرُ السَّابِقُ نَفْسَهُ.

(٤) الْمَصْدَرُ السَّابِقُ نَفْسَهُ. وَهَاضَ الْعَظَمُ: كَسَرَهُ بَعْدَ الْجَبُورِ.

(٥) هُوَ أَبُو مُحَمَّدٍ السَّرْحَسِيُّ، وَأَخُو الْفَضْلِ بْنِ سَهْلٍ، وَوَزِيرُ الْمَأْمُونِ الْعَبَّاسِيِّ، وَوَالِدُ زَوْجَتِهِ بَوْرَانٍ، كَانَ مَجُوسِياً فَأَسْلَمَ. لَقِبَ بِذِي الرِّيَاسَتَيْنِ (السِّيفِ وَالْقَلَمِ). تَوَفَّى سَنَةَ ٢٣٦ هـ/٨٥١ م.

(٦) الْعَقْدُ الْفَرِيدُ ٣٠٤/٤.

(٧) الْمَصْدَرُ السَّابِقُ نَفْسَهُ. انْظُرْ مُزِيداً مِنْ غَمَازِجِ التَّوْقِيعَاتِ فِي: الْعَقْدُ الْفَرِيدُ ٢٨٧/٤ - ٣٠٧. وَجَهْرَةُ رَسَائِلِ الْعَرَبِ ٣٦٧/٤ - ٤٠١.

المصادر والمراجع

- القرآن الكريم.
- ابن الرومي، حياته من شعره، عباس محمود العقاد، ط ٣، مطبعة حجازي، القاهرة ١٣٦٩/١٩٥٠.
- ابن الرومي، حياته وشعره، ابراهيم عبد القادر المازني، المكتبة الحديثة، بيروت ١٩٨٧/١٤٠٧.
- ابن الرومي، حياته وشعره، رفون جست، ترجمة د. حسين نصار، دار الثقافة، بيروت. د. ت.
- ابن الرومي، شاعر الغربة النفسية، د. فوزي عطوي، ط ٢، دار الفكر الحديثة، بيروت ١٩٨٧/١٤٠٧.
- ابن الرومي، فنه ونفسيته من خلال شعره، ايليا الحاوي، ط ٢، دار الكتاب اللبناني ومكتبة المدرسة، بيروت ١٩٦٨.
- ابن سناء الملك، حياته وشعره، محمد ابراهيم نصر، دار الكاتب العربي، القاهرة ١٩٦٧/١٣٨٧.
- أبو تمام وقضية التجديد في الشعر، د. عبده بدوي، الهيئة المصرية العامة للكتاب، القاهرة ١٩٨٥.
- أبو العتاهية، أشعاره وأخباره، تحقيق د. شكري فيصل، مطبعة جامعة دمشق، دمشق ١٩٦٥/١٣٨٤.
- اتجاهات الشعر في العصر الأموي، د. صلاح الدين الهادي، ط ١، مكتبة الخانجي، القاهرة ١٩٨٦/١٤٠٧.
- الأخطل، شاعر بني أمية، د. السيد مصطفى غازي، دار المعارف، القاهرة. د. ت.

- الأدب الجاهلي، د. طه حسين، ط ١٢، دار المعارف، القاهرة ١٩٧٧.
- الأدب الكبير والأدب الصغير، ابن المقفع، دار الجيل، بيروت. د. ت.
- الأدب المقارن، د. طه ندا، دار النهضة العربية، بيروت ١٩٧٥.
- الأدب وفنونه، د. عز الدين إسماعيل، ط ٧. دار الفكر العربي، القاهرة ١٩٧٨.
- أشعار الشعراء الستة الجاهليين، الأعلام الشتتيري، تحقيق لجنة احياء التراث العربي، ط ٣، دار الآفاق الجديدة، بيروت ١٤٠٣/١٩٨٣.
- الأصمعيات، الأصمعي، تحقيق أحمد محمد شاكر وعبد السلام محمد هارون، ط ٥، بيروت. د. ت.
- إعجاز القرآن. الباقلائي، تحقيق عماد الدين أحمد حيدر، ط ١، دار الفكر، بيروت ١٩٨٦.
- الأعلام، خير الدين الزركلي، ط ٦، دار العلم للملايين، بيروت ١٩٨٤.
- الأغاني، لأبي الفرج الأصفهاني، تحقيق لجنة من الأدباء، ط ٦، دار الثقافة، بيروت ١٩٨٣.
- الأغاني، لأبي الفرج الأصبهاني، (مصور عن طبعة دار الكتب)، دار احياء التراث العربي، بيروت. د. ت.
- أوضح المسالك، ابن هشام الأنصاري، تحقيق محمد محيي الدين عبد الحميد، ط ٦، دار إحياء التراث العربي، بيروت ١٩٨٠.
- البداية والنهاية، الحافظ بن كثير، ط ٦، مكتبة المعارف، بيروت ١٤٠٥/١٩٨٥.
- بشار بن برد وفاتحة العصر العباسي، د. عمر فروخ، دار لبنان للطباعة والنشر، بيروت ١٤٠٦/١٩٨٦.
- البيان والتبيين، الجاحظ، تحقيق عبد السلام محمد هارون، ط ٥، مكتبة الخانجي، القاهرة ١٤٠٥/١٩٨٥.
- تاج العروس، للزبيدي.
- تاريخ الأدب العربي - العصر الجاهلي، د. شوقي ضيف، ط ٨، دار المعارف، القاهرة ١٩٧٧.

- تاريخ الأدب العربي - العصر الإسلامي د. شوقي ضيف، ط ٧، دار المعارف، القاهرة ١٩٧٧.
- تاريخ الأدب العربي - عصر الدول والإمارات، د. شوقي ضيف، دار المعارف، القاهرة ١٩٨٤.
- تاريخ الأدب العربي، د. عمر فروخ، ط ٢، دار العلم للملايين، بيروت ١٩٨٤.
- تاريخ الأمم والملوك، الطبري، دار الفكر، بيروت ١٩٧٩.
- تاريخ الخلفاء، السيوطي، ط ٤، المكتبة التجارية الكبرى، القاهرة ١٩٦٩/١٣٨٩.
- تاريخ مختصر الدول، ابن العبري، تحقيق الأب انطون صالحاني اليسوعي، دار الرائد اللبناني، بيروت ١٤٠٣/١٩٨٣.
- جمهرة أشعار العرب، القرشي، دار بيروت، بيروت ١٤٠٤/١٩٨٤.
- جمهرة أشعار العرب، القرشي، تحقيق علي محمد البجاوي، دار نهضة مصر، القاهرة ١٩٨١.
- جمهرة الأمثال، لأبي هلال العسكري، تحقيق محمد أبو الفضل إبراهيم وعبد المجيد قطامش، ط ٢، دار الجيل، بيروت ١٤٠٨/١٩٨٨.
- جمهرة خطب العرب، أحمد زكي صفوت، المكتبة العلمية، بيروت. د. ت.
- جمهرة رسائل العرب، أحمد زكي صفوت، ط ٢، مطبعة مصطفى البابي الحلبي، القاهرة ١٣٩١/١٩٧١.
- حسان بن ثابت، حياته وشعره، د. احسان النص، ط ٣، دار الفكر، دمشق ١٤٠٥/١٩٨٥.
- خزانة الأدب، البغدادي، تحقيق عبد السلام محمد هارون، ط ١، مكتبة الخانجي، القاهرة ١٤٠٦/١٩٨٦.
- خطبة النبي ﷺ في حجة الوداع، دراسة تحليلية، د. هاشم مناع، دار الفكر بيروت ١٩٨٩.
- دراسات في الأدب العربي، كاظم حطيط، دار الكتاب اللبناني ومكتبة المدرسة، ط ١، بيروت ١٩٧٧.

- ديوان ابن الرومي ، تحقيق د. حسين نصار، مطبعة دار الكتب، القاهرة ١٩٧٤ .
- ديوان ابن سناء الملك ، تحقيق محمد ابراهيم نصر ود. حسين نصار، دار الكتاب العربي ، القاهرة ١٣٨٨/١٩٦٩ .
- ديوان أبي فراس الحمداني ، رواية ابن خالويه ، دار بيروت للطباعة والنشر، بيروت ١٤٠٧/١٩٨٦ .
- ديوان الأبيوردي ، تحقيق د. عمر الأسعد، ط ٢ ، مؤسسة الرسالة، بيروت ١٤٠٧/١٩٨٧ .
- ديوان أشعار الأمير أبي العباس ، تحقيق د. محمد بديع شريف، دار المعارف، القاهرة ١٩٧٧ .
- ديوان امرئ القيس ، تحقيق محمد أبو الفضل ابراهيم ، ط ٤ ، دار المعارف، القاهرة ١٩٨٤ .
- ديوان البحتري، تحقيق حسن كامل الصيرفي، ط ٣ ، دار المعارف، القاهرة ١٩٧٨ .
- ديوان بهاء الدين زهير، دار بيروت للطباعة والنشر، بيروت ١٤٠٦/١٩٨٦ .
- ديوان جميل بثينة، تحقيق د. عبد المجيد زراقت، ط ١ ، دار ومكتبة الهلال، بيروت ١٤٠٨/١٩٨٩ .
- ديوان حسان بن ثابت، تحقيق د. سيد حنفي حسنين، دار المعارف، القاهرة ١٩٨٣ .
- ديوان الحطيئة، شرح ابن السكيت، تحقيق د. نعمان محمد أمين طه، ط ١ ، مطبعة المدني ، القاهرة ١٤٠٧/١٩٨٧ .
- ديوان الحطيئة، شرح أبي سعيد السكري، دار صادر، بيروت ١٣٨٧/١٩٦٧ .
- ديوان الخنساء، تحقيق كرم البستاني ، دار صادر، بيروت. د. ت.
- ديوان دعل بن علي الخزاعي ، تحقيق عبد الصاحب عمران الدجيلي ، ط ٢ ، دار الكتاب اللبناني ومكتبة المدرسة، بيروت ١٩٧٢ .
- ديوان الشريف الرضي ، دار صادر، بيروت. د. ت.
- ديوان طرفة بن العبد، تحقيق كرم البستاني، دار صادر، بيروت. د. ت.

- ديوان عبيد الله بن قيس الرقيات، تحقيق محمد يوسف نجم، دار صادر، بيروت. د. ت.
- ديوان عنترة، تحقيق محمد سعيد مولوي، ط ٢، المكتب الإسلامي، بيروت ١٩٨٣/١٤٠٣.
- ديوان الفرزدق، تحقيق كرم البستاني، دار بيروت للطباعة والنشر، بيروت ١٩٨٤.
- ديوان الفرزدق، تحقيق علي فاعور، ط ١، دار الكتب العلمية، بيروت ١٩٨٧/١٤٠٧.
- ديوان ليبد بن ربيعة العامري، دار صادر، بيروت. د. ت.
- ديوان مجنون ليلى، تحقيق عبد المتعال الصعدي، مكتبة القاهرة، القاهرة. د. ت.
- الروضتين في أخبار الدولتين، أبو شامة، شهاب الدين الشافعي، دار الجيل، بيروت. د. ت.
- سنن الترمذي، تحقيق عبد الوهاب عبد اللطيف، ط ٢، دار الفكر، بيروت ١٩٨٣/١٤٠٣.
- سنن أبي داود، تحقيق محمد محيي الدين عبد الحميد، دار الفكر، بيروت. د. ت.
- سير أعلام النبلاء، الذهبي، تحقيق شعيب الأرنؤوط وحسين الأسد، ط ٢، مؤسسة الرسالة، بيروت ١٩٨٢/١٤٠٢.
- السيرة النبوية، ابن هشام، تحقيق مصطفى السقا وإبراهيم الأبياري وعبد الحفيظ شلبي، ط ٢، مكتبة مصطفى البابي الحلبي، القاهرة ١٣٧٥/١٩٥٥.
- الشافي في العروض والقوافي، د. هاشم مناع، ط ٢، دار الفكر العربي ودار الوسام، بيروت ١٩٨٩.
- شرح ابن عقيل، تأليف محيي الدين عبد الحميد، ط ١٦، دار الفكر، بيروت ١٩٧٤/١٣٩٤.
- شرح ديوان أبي تمام، التبريزي، تحقيق محمد عبده عزام، ط ٤، دار المعارف، القاهرة ١٩٨٣.

- شرح ديوان أبي تمام، ايليا الحاوي، ط ١، دار الكتاب اللبناني، بيروت ١٩٨١.
- شرح ديوان أبي الطيب المتنبي، أبي البقاء العكبري، تحقيق مصطفى السقا وابراهيم الأبياري وعبد الحفيظ شلبي، دار المعرفة، بيروت، د. ت.
- شرح ديوان جرير، ايليا الحاوي، ط ١، دار الكتاب اللبناني ومكتبة المدرسة، بيروت ١٩٨٢.
- شرح ديوان حسان بن ثابت الأنصاري، عبد الرحمن البرقوقي، ط ٣، دار الأندلس، بيروت ١٩٨٣.
- شرح ديوان الحماسة، التبريزي، تحقيق محمد عبد القادر سعيد الرافي، دار القلم، بيروت. د. ت.
- شرح ديوان الحماسة، المرزوقي، تحقيق أحمد أمين وعبد السلام هارون، ط ٢، مطبعة لجنة التأليف والترجمة والنشر، القاهرة ١٣٨٧/١٩٦٧.
- شرح ديوان ذي الرمة، تحقيق سيف الدين الكاتب وأحمد عصام الكاتب، دار مكتبة الحياة، بيروت. د. ت.
- شرح ديوان زهير بن أبي سلمى، أبي العباس ثعلب، تحقيق د. فخر الدين قباوة، ط ١، دار الأفق الجديدة، بيروت ١٤٠٢/١٩٨٢.
- شرح ديوان سقط الزند، أبي العلاء المعري، تحقيق د. ن. رضا، دار مكتبة الحياة، بيروت ١٤٠٧/١٩٨٧.
- شرح ديوان صريع الغواني (مسلم بن الوليد الأنصاري) تحقيق د. سامي الدهان، دار المعارف، القاهرة ١٩٨٥.
- شرح ديوان كعب بن زهير، السكري، الدار القومية للطباعة والنشر، القاهرة ١٣٦٩/١٩٥٠.
- شرح ديوان المتنبي، عبد الرحمن البرقوقي، دار الكتاب العربي، بيروت ١٣٩٩/١٩٧٩.
- شرح القصائد السبع الطوال الجاهليات، ابن الأنباري، تحقيق عبد السلام محمد هارون، ط ٢، دار المعارف، القاهرة ١٩٦٩.

- شرح القصائد العشر، الخطيب التبريزي، تحقيق د. فخر الدين قباوة، ط ٤، دار الآفاق الجديدة، بيروت ١٤٠٠/١٩٨٠.
- شرح القصائد المشهورات، ابن النحاس، ط ١، دار الكتب العلمية، بيروت ١٤٠٥/١٩٨٥.
- شرح قطر الندى وبل الصدى، ابن هشام الأنصاري، تأليف محمد محيي الدين عبد الحميد، ط ١١، المكتبة التجارية الكبرى، القاهرة ١٩٦٣.
- شرح المعلقات السبع، الزوزني، ط ١، دار الكتب العلمية، بيروت ١٤٠٥/١٩٨٥.
- شرح مقامات بديع الزمان الهمذاني، تحقيق محمد محيي الدين عبد الحميد، دار الكتب العلمية، بيروت. د. ت.
- شرح نهج البلاغة، ابن أبي الحديد، تحقيق محمد أبو الفضل إبراهيم، مكتبة عيسى البابي الحلبي، القاهرة ١٩٦٥.
- شرح هاشميات الكميت بن زيد الأسدي، تحقيق د. داود سلوم ود. نوري حمودي القيسي، ط ٢، عالم الكتب ومكتبة النهضة العربية، بيروت ١٤٠٦/١٩٨٦.
- شعر الأخطل، تحقيق د. فخر الدين قباوة، ط ٢، دار الآفاق الجديدة، بيروت ١٣٩٩/١٩٧٩.
- الشعر الجاهلي، خصائصه وفنونه، د. يحيى الجبوري، ط ٤، مؤسسة الرسالة، بيروت ١٤٠٣/١٩٨٣.
- الشعر والشعراء، ابن قتيبة، مطبعة بريل، ليدن ١٩٠٢.
- صبح الأعشى، القلقشندي، وزارة الثقافة والإرشاد القومي، المؤسسة المصرية العامة للتأليف والترجمة والطباعة والنشر، القاهرة ١٩٦٣.
- طبقات الشعراء، ابن المعتز، تحقيق عبد الستار أحمد فراج، ط ٤، دار المعارف، القاهرة ١٩٨١.
- طبقات الشعراء، محمد بن سلام الجمحي، اعداد اللجنة الجامعية لنشر التراث العربي، دار النهضة العربية، بيروت ١٩٦٨.

- طبقات فحول الشعراء، محمد بن سلام الجمحي، تحقيق محمود محمد شاكر، مطبعة المدني، القاهرة ١٩٨٠.
- العقد الفريد، أحمد بن عبد ربه، تحقيق د. عبد المجيد الترحيني، ط ١، دار الكتب العلمية، بيروت ١٤٠٤/١٩٨٣.
- العملة، ابن رشيق، تحقيق محمد محيي الدين عبد الحميد، دار الجيل، بيروت ١٣٥٣/١٩٣٤.
- عيون الأخبار، ابن قتيبة، دار الكتاب العربي، بيروت. د. ت.
- الفرزدق، شاكر الغمام، دار الفكر، بيروت، ١٩٧٧.
- الفكر والفن في شعر أبي العلاء المعري، د. صالح حسن، دار المعارف، القاهرة. د. ت.
- الفن ومذاهب في النثر العربي، د. شوقي ضيف، ط ٦، دار المعارف، القاهرة ١٩٧١.
- فنون الأدب، د. محمد حسن عبد الله، ط ٢، دار الكتب الثقافية، الكويت ١٣٩٨/١٩٧٨.
- فيض القدير (شرح الجامع الصغير)، المناوي، دار المعرفة، بيروت ١٣٩١/١٩٧٢.
- في النقد والأدب، ايليا الحاوي، ط ١، دار الكتاب اللبناني، بيروت ١٩٨٠.
- القسطاس في علم العروض، جاز الله الزمخشري، تحقيق د. فخر الدين قباوة، المكتبة العربية، حلب ١٣٩٧/١٩٧٧.
- الكامل في التاريخ، ابن الأثير، دار صادر، بيروت ١٤٠٢/١٩٨٢.
- الكامل في اللغة والأدب، المبرد، تحقيق محمد أحمد الدالي، ط ١، مؤسسة الرسالة، بيروت ١٤٠٦/١٩٨٦.
- كتاب الاختيارين، الأخفش الأصغر، تحقيق د. فخر الدين قباوة، ط ٢، مؤسسة الرسالة، بيروت ١٤٠٤/١٩٨٤.
- كتاب الأمالي، أبي علي القالي، تحقيق لجنة إحياء التراث العربي، ط ٢، دار الآفاق الجديدة ودار الجيل، بيروت ١٤٠٧/١٩٨٧.

- كتاب البخلاء، الجاحظ، تحقيق أحمد العوامري بك وعلي الجارم بك، دار الكتب العلمية، بيروت ١٤٠٣/١٩٨٣.
- كتاب الحيوان، الجاحظ، تحقيق عبد السلام محمد هارون، ط ٣، دار احياء التراث العربي، بيروت ١٣٨٨/١٩٦٩.
- كتاب شعراء النصرانية في الجاهلية، الأب لويس شيخو، مكتبة الآداب، القاهرة ١٩٨٢.
- كتاب النقائض، نقائض جرير والفرزدق، مطبعة بريل، ليدن ١٩٠٥.
- كعب بن مالك الأنصاري، شاعر العقيدة الإسلامية، د. سامي مكّي العاني، ط ١، دار القلم، دمشق ١٣٩٩/١٩٧٩.
- كلية ودمنة، منشورات دار مكتبة الحياة، بيروت ١٩٨٣.
- كلية ودمنة، طبعة المطبعة الأميرية بالقاهرة ١٣٤٣/١٩٢٥.
- كلية ودمنة وتاريخها، محمد حسن نائل المرصفي، ط ٣، المؤسسة المتحدة للكتاب، بيروت ١٩٨٧.
- لزوم ما يلزم، اللزوميات، أبي العلاء المعري، دار صادر، بيروت. د. ت.
- لسان العرب، ابن منظور.
- مجتمع الهمداني من خلال مقاماته، د. مازن المبارك، ط ٢، دار الفكر، دمشق ١٩٨١/٤٠١.
- مجمع الأمثال، الميداني، تحقيق محمد محيي الدين عبد الحميد، دار القلم، بيروت. د. ت.
- مروج الذهب، المسعودي، تحقيق محمد محيي الدين عبد الحميد، دار المعرفة، بيروت ١٩٤٨/١٣٦٨.
- المزهر في علوم اللغة وأنواعها، السيوطي، تحقيق محمد أحمد جاد ومحمد أبو الفضل إبراهيم وعلي محمد البجاوي، المكتبة العصرية، بيروت ١٩٨٦.
- المصباح المنير، الفيومي.
- معاهد التنصيص، عبد الرحيم بن أحمد العباسي، تحقيق محمد محيي الدين عبد الحميد، عالم الكتب، بيروت ١٣٦٧/١٩٤٧.

- معجم الأدباء، ياقوت الحموي، دار إحياء التراث العربي، بيروت، ١٩٨٨/١٤٠٨.
- المعجم المفصل في اللغة والأدب، تأليف د. اميل بديع يعقوب ود. ميشال عاصي، ط ١، دار العلم للملايين، بيروت ١٩٨٧.
- معجم المصطلحات العربية في اللغة والأدب، مجدي وهبه وكامل المهندس، مكتبة لبنان، بيروت ١٩٧٩/١٩٤٤.
- المفضليات، المفضل الضبي، تحقيق عبد السلام هارون وأحمد محمد شاكر، ط ٧، دار المعارف، القاهرة ١٩٨٣.
- المقاصد الحسنة، السخاوي، تحقيق عبد الله محمد الصديق وعبد الوهاب عبد اللطيف، دار الكتب العلمية، بيروت ١٩٧٩/١٣٩٩.
- مقدمة ابن خلدون، دار الشعب، القاهرة، د. ت.
- مقدمة في النقد الأدبي، د. محمد حسن عبد الله، ط ١، دار البحوث العلمية، الكويت ١٩٧٥/١٣٩٥.
- من حديث الشعر والنثر، د. طه حسين، ط ١١، دار المعارف، القاهرة ١٩٧٥.
- منح المدح، ابن سيد الناس، تحقيق عفت وصال حمزة، ط ١، دار الفكر، دمشق ١٩٨٧/١٤٠٧.
- المؤلف والمختلف، الحسن بن بشر الأمدي، تحقيق عبد الستار أحمد فراج، دار احياء الكتب العربية، القاهرة ١٩٦١/١٣٨١.
- الموازنة بين أبي تمام والبحثري، الأمدي، تحقيق محمد محيي الدين عبد الحميد، المكتبة العلمية، بيروت ١٩٤٤/١٣٦٣.
- النجوم الزاهرة، ابن تغري بردي، نسخة مصورة عن طبعة دار الكتب، وزارة الثقافة والإرشاد القومي، القاهرة. د. ت.
- نظرية الأدب، أوستن وارن ورينيه ويليك، ترجمة محيي الدين صبحي، مطبعة خالد الطرايشي ١٩٧٢/١٣٩٢.
- نقائص جرير والأخطل، أبي تمام، تحقيق الأب انطون صالحناني اليسوعي،

- المطبعة الكاثوليكية للآباء اليسوعيين، بيروت ١٩٢٢.
- النقد الأدبي، أحمد أمين، ط ٥، مكتبة النهضة المصرية القاهرة ١٩٨٣.
- نقد الشعر، قدامة بن جعفر، تحقيق د. محمد عبد المنعم خفاجي، دار الكتب العلمية، بيروت. د. ت.
- نقد النثر، قدامة بن جعفر، المكتبة العلمية، بيروت ١٤٠٠/١٩٨٠.
- نهاية الأرب، النويري، نسخة مصورة عن طبعة دار الكتب، وزارة الثقافة والإرشاد القومي، القاهرة. د. ت.
- نهج البلاغة، الشريف الرضي، شرح الشيخ محمد عبده، دار الهدى الوطنية، بيروت. د. ت.
- الهجاء والهجاءون في الجاهلية، د. محمد محمد حسين، ط ٣، دار النهضة العربية، بيروت ١٣٨٩/١٩٧٠.
- الهجاء والهجاءون في صدر الإسلام، د. محمد محمد حسين، دار النهضة العربية، بيروت ١٩٧١.
- الوساطة بين المتني وخصومه، القاضي الجرجاني، تحقيق محمد أبو الفضل إبراهيم وعلي محمد البجاوي، المكتبة العصرية، بيروت ١٣٨٦/١٩٦٦.
- وفيات الأعيان، ابن خلكان، تحقيق د. احسان عباس، دار صادر، بيروت. د. ت.
- يتيمة الدهر، الثعالبي، تحقيق محمد محيي الدين عبد الحميد، ط ٢، دار الفكر، بيروت ١٣٩٣/١٩٧٣.

الفهرس

الاهداء	٥
مقدمة الكتاب	٧
تمهيد	٩
- تعريف الأدب	٩
- تعريف لفظة الأدب	١٠
- تعريف الشعر	١٨
- تعريف النثر	٢١
- الفرق بين الشعر والنثر	٢٣
- أي الفنين أسبق : الشعر أم النثر ؟	٢٦
- الأدب والدراسة الأدبية	٣٦
- العصور الأدبية	٣٧

العصر الجاهلي

أولاً: الشعر	٤٥
١ - من معلقة امرئ القيس	٤٥
٢ - من معلقة طرفة بن العبد	٥١
٣ - من معلقة زهير بن أبي سلمى	٥٩

- ٤ - من معلقة عمرو بن كلثوم ٦٤
- ٥ - من معلقة عنترة بن شداد العبسي ٦٩
- ٦ - من معلقة النابغة الذبياني ٧٤
- ٧ - قصيدة دريد بن الصُّمَّة في رثاء أخيه عبد الله ٧٩
- ٨ - قصيدة لبيد بن ربيعة في رثاء أخيه أريد ٨١
- ثانياً: النشر ٨٥
- أ - الخطب: ٨٥
- ١ - خطبة قُس بن ساعدة في سوق عكاظ ٨٥
- ٢ - خطبة هانئ بن قبيصة الشيباني يوم ذي قار ٨٧
- ٣ - خطبة أكثم بن صيفي في تعزية عمرو بن هند ٨٧
- ٤ - خمسة نفر من طيء يمتحنون علم الكاهن سواد بن قارب ٨٨
- ب - الوصايا ٩٢
- ١ - وصية ذي الإصبع العدواني لابنه أسيد ٩٢
- ٢ - وصية عمرو بن كلثوم لبنه ٩٣
- ٣ - وصية أكثم بن صيفي التميمي إلى طيء ٩٤
- ٤ - وصية أُمّامة بنت الحارث إلى ابنتها أم إياس ٩٥
- ج - الحكم والأمثال: ٩٨

العصر الإسلامي

- أولاً: الشعر ١٠٣
- ١ - قصيدة بشامة بن حزن النهشلي في الفخر والحماسة ١٠٣
- ٢ - قصيدة قُتيلة بنت النضر في رثاء أبيها ١٠٥
- ٣ - قصيدة الخنساء في مدح أخيها صخر ١٠٧
- ٤ - من قصيدة لكعب بن زهير في مدح النبي ﷺ ١٠٨
- ٥ - قصيدة متمم بن نويرة في رثاء أخيه مالك ١١١
- ٦ - قصيدة الحطيئة في هجاء الزُّبرقان ١١٦
- ٧ - من قصيدة لكعب بن مالك الخزرجي يناقض بها ضرار بن الحطاب ١١٨

- ٨ - من همزية حسان بن ثابت في مدح الرسول ﷺ ١٢٠
- ٩ - قصيدة مالك بن الريب التميمي في رثاء نفسه ١٢٢
- ثانياً: الشعر ١٢٧
- ١ - خطبة الرسول ﷺ في حجة الوداع ١٢٧
- ٢ - خطبة أبي بكر الصديق رضي الله عنه لما بويع بالخلافة ١٣١
- ٣ - خطبة لأبي بكر الصديق رضي الله عنه في السنة الحادية عشرة للهجرة ١٣١
- ٤ - وصية أبي بكر الصديق رضي الله عنه لأسامة بن زيد وجيشه ١٢٢
- ٥ - خطبة عمر بن الخطاب رضي الله عنه حين ولي الخلافة ١٣٣
- ٦ - خطبة عثمان بن عفان رضي الله عنه بعدما بويع بالخلافة ١٣٤
- ٧ - خطبة علي بن أبي طالب كرم الله وجهه في الجهاد ١٣٤
- ٨ - وصية علي بن أبي طالب كرم الله وجهه لابنه الحسن رضي الله عنه ١٣٦
- العصر الأموي:

- أولاً: الشعر ١٣٩
- ١ - قصيدة لقيس بن الملوح (مجنون ليلى) ١٣٩
- ٢ - قصيدة قَطْرِي بن الفُجَاءة في الحماسة والشجاعة ١٤٤
- ٣ - قصيدة لجميل بن معمر (جميل بثينة) ١٤٥
- ٤ - من قصيدة لعبيد الله بن قيس الرقيات في مدح مصعب بن الزبير ١٤٩
- ٥ - من قصيدة للأخطل في مدح عبد الملك بن مروان وهجاء جرير .. ١٥٢
- ٦ - من قصيدة لكثير عزة في الغزل ١٥٩
- ٧ - قصيدة كثير في عزة ١٦١
- ٨ - قصيدة الفرزدق في هجاء جرير ١٦٤
- ٩ - قصيدة الفرزدق في مدح زين العابدين رضي الله عنه ١٧٢
- ١٠ - من قصيدة للفرزدق في وصف ذئب ١٧٤
- ١١ - من قصيدة لجرير يناقض فيها الفرزدق ١٧٦
- ١٢ - من قصيدة لجرير في هجاء الراعي النميري ١٨٠

- ١٣ - من قصيدة لجريير في رثاء زوجته خالدة بنت سعد ١٨٤
- ١٤ - قصيدة جريير في مدح عبد الملك بن مروان ١٨٧
- ١٥ - من قصيدة لذى الرُمة في الغزل ١٨٩
- ١٦ - من قصيدة للكُميت بن زيد الأسدي في مدح بني هاشم ١٩١
- ثانياً: الشعر ١٩٥
- ١ - خطبة زياد بن أبيه حين قدم البصرة ١٩٥
- ٢ - خطبة معاوية بن أبي سفيان في عام الجماعة ١٩٨
- ٣ - خطبة لقطري بن الفجاءة ١٩٩
- ٤ - خطبة الحجاج بن يوسف الثقفي حين ولي العراق ٢٠٣
- ٥ - كتاب عبد الحميد الكاتب إلى أهله ٢٠٦
- العصر العباسي
- أولاً: الشعر ٢٠٧
- ١ - من قصيدة لبشار بن برد في مدح عمر بن هبيرة ٢٠٧
- ٢ - مقطوعة لبشار بن برد في الهجاء ٢١٠
- ٣ - قصيدة لصريع الغواني (مسلم بن الوليد الأنصاري) ٢١٠
- ٤ - قصيدة لأبي العتاهية ٢١٤
- ٥ - قصيدة أبي تمام في مدح المعتصم بالله ٢١٦
- ٦ - قصيدة دُعلج الخزاعي في مدح آل البيت ٢٢٧
- ٧ - قصيدة ابن الرومي في وحيد ٢٣١
- ٨ - قصيدة ابن الرومي في رثاء ابنه الأوسط محمد ٢٣٦
- ٩ - من قصيدة للبحتري في وصف الربيع ٢٣٨
- ١٠ - قصيدة للبحتري في وصف إيوان كسرى بالمدائن ٢٣٩
- ١١ - قصيدة لأبي العباس عبد الله بن محمد المعتز بالله في الطرد .. ٢٤٥
- ١٢ - قصيدة أبي الطيب المتنبي في مدح سيف الدولة الحمداني ... ٢٤٧
- ١٣ - قصيدة المتنبي في هجاء كافور الإخشيدي ٢٥٣
- ١٤ - قصيدة لأبي فراس الحمداني يخاطب فيها حمامة باكية ٢٥٨

- ٢٥٩ ١٥ - قصيدة لأبي فراس نظمها في الأسر (من رومياته)
- ٢٦٢ ١٦ - قصيدة للشريف الرضي في الغزل
- ٢٦٣ ١٧ - قصيدة لأبي العلاء المعري تتضمن بعض آرائه
- ٢٦٥ ١٨ - من قصيدة لأبي العلاء المعري في رثاء فقيه حنفي
- ٢٦٦ ١٩ - قصيدة الأبيوردي في سقوط بيت المقدس
- ٢٦٩ (٢٠) - من قصيدة لابن سناء الملك في تهنئة صلاح الدين بنصر حطين
- ٢٧١ ٢١ - من قصيدة لبهاء الدين زهير في مدح ناصر الدين بن أيوب
- ٢٧٥ ثانياً: النشر
- ٢٧٥ ١ - عبد الله بن المقفع (من الأدب الصغير)
- ٢ عبد الله بن المقفع (من كلیلة ودمنة - الحمامة والثعلب)
- ٢٣٩ ومالك الحزين)
- ٢٧٨ ٣ - الجاحظ (من كتاب الحيوان - قصة احتيال الحيات للصيد)
- ٢٨٠ ٤ - الجاحظ (من كتاب البخلاء - قصة أهل البصرة في المسجدين)
- ٢٨٩ ٥ - ابن العميد أبو الفضل (من رسالة له في التهديد واللوم)
- ٢٩١ ٦ - بديع الزمان الهمذاني (المقامة المضمرية)
- ٧ - من كتاب للقاضي الفاضل كتبه عن صلاح الدين إلى الناصر
- ٣٠٤ لدين الله الخليفة
- ٣١١ ٨ - التوقيعات
- ٣١٩ المصادر والمراجع

